



# Niamh

<https://hdl.handle.net/1874/377620>

# ḡIAM

AN T-ADAIR PEADAR NA LAOġAIRE  
CANŌNAĊ, S.P.

DO SAOTRUIG.



BRŪN AġUS Ō NŌLĀIN, TEOR.

1 mDaire Aġa Cliaġ :: 1 mDeal Feirre  
1 ġCoŋcaġ :: 1 bPonclĀrre.

MEL  
9

VAN HAMEL

289

E DONATIONE

A. G. van HAMEL

PROFESSORIS  
ORDINARIJ IN  
ACADEMIA  
RHENO-TRAIECTINA  
1923—1946







11Δm

Van Hamel 289

# ΝΙΑΪΝ

Ó'N ΔΤΑΙΡ  
ΡΕΛΘΑΡ UΔ ΙΑΟΞΑΙΡΕ,  
CΑΝΘΝΑĆ, S.P.

ΒΡΥΝ ΔΞΥS Ó ΝÓΛΑΪΝ, ΤΕΟΡ.

1 ΜΒΑΙΤΕ ΔΤΑ CΙΑĆ :: 1 ΜΒΕΑΙ ΡΕΙΡΣΤΕ

1 ΣΟΡΕΑΙΞ :: 1 ΒΡΟΤΛΑΙΡΞΕ.

ԲՅՏԱՐԻՆ ԶԱՇ ՇԵՐԻ ԱՐ ԿՈՐՆԱԻՒ.



## AN CLÁR.

### LEABHAR A H-AON.

Cairníol.		Leatánac.
I.	Imirt Anama. . . . .	7
II.	Taobh agus Amhlaoibh. . . . .	10
III.	Inntinn Dhúain. . . . .	16
IV.	Ó Bealaí Leacra go Sleann Máma. . . . .	19
V.	Cheibeam 'a ghlacáid. . . . .	24
VI.	Arábh an tSagairt. . . . .	28
VII.	An Leáir. . . . .	31
VIII.	An Dorca. . . . .	36
IX.	"Ir éasraimlac na daoine iad!" . . . . .	42
X.	Dúlaimn Óg. . . . .	48
XI.	Ceann Leóin. . . . .	52
XII.	Diabál Coimheácta. . . . .	59
XIII.	Fástaí páim-ra féin é. . . . .	65
XIV.	Sioltaí Turair. . . . .	71
XV.	Fir Éirean. . . . .	77
XVI.	Fear na gCor. . . . .	85
XVII.	"Díob ciall agac." . . . . .	89
XVIII.	Ráplaí. . . . .	96
XIX.	Cosairnac. . . . .	99
XX.	Diceamntar. . . . .	106
XXI.	Droic Amhar. . . . .	108

### LEABHAR A DÓ.

Cairníol.		Leatánac.
I.	Cior an Árois. . . . .	116
II.	Meabhall Aighe. . . . .	120
III.	"Lady dost thou not fear to stray?" . . . . .	126
IV.	Uirge-pé-talam. . . . .	131
V.	púicíní. . . . .	137
VI.	Óá Amhlaoibh? . . . . .	144
VII.	An tSiobh Saointe. . . . .	150

Cairníol.	Leatánac.
VIII. Beirt Droicé Buaicéilí. -	157
IX. Marbúgadh le Soilbhreap. -	163
X. Fuargailt. -	169
XI. Cuairt Rí. -	176
XII. Capadar as Fáir a' Fuat. -	182
XIII. Ciúnas roim Tóiréinis. -	188
XIV. Congnam do'n Congnam. -	193
XV. Duille fé tuairim; nó, Fuadar ná feodar. -	199
XVI. Cómaicé Luibneaca. -	204
XVII. Féo an Báir do fearam. -	212
XVIII. Sguab-duille Clárdeam. -	218
XIX. Cluice píelle, agus Poll i Serrann. -	224
XX. Ríg Larjean. -	230

## LEABHAR A TRÍ.

Cairníol.	Leatánac.
I. Cor i n-aghaid an Caim. -	234
II. Bheall ar an bheall. -	242
III. An dá Ionán. -	249
IV. Oppac i n-Inir Catais. -	256
V. Miceál Ruadh. -	262
VI. Éigean ar Rígeacé na bFíleap. -	270
VII. Connta. -	277
VIII. Zeallta do Beirt. -	283
IX. Cao a tíoiparó ar? -	290
X. Orgailt rúl do Síreic. -	297
XI. Fuadar agus flois agus siodam. -	303
XII. Daoine ciallmara as feucaint rómpa amac. -	310
XIII. Rorís Cata Bhuain. -	316
XIV. An Cat. -	322
XV. An t-Ár-máig. -	333
XVI. I nois an Cata. -	340
XVII. "Na mílte ologón." -	347
XVIII. An Sae Spéime céanna. -	353

# NIAM.

LEABAR A N-ANON.

CAIBIDÍOL I.

IMIRT ANAMA.

Sa bliain d' aoir an tigeapna naoi gcéad céitíre ríeud a ceadair do tós Drián Dóramá Luimneac ó-r na Loctanais. Do loirs pé an cátair, agus an méid ver na Loctanais náir marbhuisgead agus náir tósad 'n-a bhrírnacáib, b'éigean dóib teitead le n-a n-anam ar an áit. Cuair curd acu ríor go n-inir Caatais. Bí reilb as Loctanais i n-inir Caatais an uair rin agus ar fead móran aimpíre poimir rin: bíodar tar éir na manac a díbirt ar an oileán agus iad féin do dainginiugad ann, agus bí an áit caotamail eodráideac eacrac acu, lám le faraise agus lám le tír. An rocar agus an rairbhreap a beirteir leó ar an ucír móir-éimral, le suio agus le fuadae agus le cpeadae, coimeádaoir ar an oileán é go ucí go utagae na loingear agus go bpeadaoir é cur ríor abate nó é díol, nó é malairtiugad ar dia nó ar éadae nó ar arim, nó ar pé neite eile a bíod as ceartubáil uata.

Nuair a táinig an luct teite anuar ó Luimneac agus nuair a d'innreadar do Loctanais Inre Caatais cas a bí véanta as Drián, go raib an cátair 'n-a luaitíis agus a raib de daoine inti marb nó tósca nó iméigce san tuairpís, rocaruigdar go léir ar an oileán do cur i ucíreó coranta éom maic agus doob' féitíre é, agus ar iad féin a coraint go n-inir anama. Táinig ríuir curai anuar ó'n gcatair

i n-aonfeadct leir an luict ceite. Iomair agus amhlaoib agus Duibhgean an t-riúr ran.

Cuirteadar an t-oileán i dtreó éoranta. Níor b'fada go raib Drian anuar 'n-a ndiais. Do bhuir pé féin agus a fluaig irteac éúca ar an oileán. Do threibeas go dian ó gac taob. Imirt anama dáirírib ab ead é dor na loclanaig. Do bhreab agus do bhúgáid agus do buadaid oíca. Do tuiteadar 'n-a gceadtaib. Do fásad a bhroimóir marb ar an oileán agus do tógad an t-riúr, Iomair agus amhlaoib agus Duibhgean. U'fás ran luimneac agus oileán ípre Caisig folam ó loclanaicib, agus gan don trúil go dtuicfad a tuille acu eun na n-áite rin, an fáid a bead Drian beo pé 'n-éirinn é.

Nuair a tuigead an níó rin táinig na manais eun an oileáin airí. Táinig duine ana naomta n-ar b' ainm do Colla, agus bí pé i n' Abb ar an mainrcih, agus cuir pé gac gnó Cieroinm ar riúbal airí ann, pé éomairce Seanáin naomta. Na manais agus na pasairt a díbir na loclanaig ar an áit éanádar airí, an méid a bí beo acu, agus do luigdar irteac ra n-obair beannuigte mar ba gnat noimr rin. Bí gac don ruo loitite bhurte rgarálda i ndiais na loclanaic. Do vein Colla na n-áiteana a bí beannuigte do éoirreacan airí, agus do cuir Drian euir ríor admad agus cloca agus dol agus raoir agus luict ceáir, agus gac don éoir a bí maectanaic eun gac díobála u'ár vein na loclanaig do leigear, agus eun gac ar bhreabdar do veirugaó, i dtreó, ar ball, go raib an áit níor fearr agus níor uairle agus níor órnáirige agus níor oireamnaige eun gnócaí Cieroinm agus eun onóra tabairt do Dia ann, 'ná mar a bí pé, a véarfad duine, rar a dtáinig don loclanaic riam irteac ann.

Pé mar a bí na manais ag teadct tar n-air ann bí na daoine, ra éomarranaict móir-éimpal, éom fáda riar le léim

Cúculainn agus éom fada ótuair le Cill Caoi, as cup  
 arbhair agus éadaiḡ agus aḡḡar teine, agus neite ve'n  
 tḡḡḡo ran, iḡteac cúca ar an oileán. Do cuir ḡḡian féin  
 cúca a lán neite a bí as teartubáil uata agus nár v' féioir  
 doib a d'fáḡail ó-r na daoine. Cuir pé cúca, mar bhara  
 ar ḡac bhonnḡanar eile, cailír óir a bí tar éir teact cúise  
 féin ó'n Róim, ó'n bhápa, 'ḡá cup i n-úil do cas é an  
 buidéar a bí as an bhápa air mar ḡeall ar a mór-  
 ḡníomairé i ḡcoinnib na Loelanae, i ḡcoinnib namas an  
 ḡḡeioim. Ba mór ab fiú an cailír rin. Ór ar fad ab ead  
 i, agus bí ri téḡḡairé, tḡom, agus má ba mór ab fiú an  
 méio óir a bí inci, ba mó 'ná ran ab fiú an ḡḡear óḡnárde a  
 bí ḡeáiré uiréi, éom n-ealadanta agus éom ceáḡḡamail  
 agus éom ḡḡeanca. Ac bí nio uiréi a bí niba dáoiré ḡo  
 mór 'ná an t-óir agus an óḡnárde i n-aonḡeact. Bí as bun  
 an cupáin uiréi, mór-timpal, ra n-áit 'n-a maib an cupán  
 ruiré ar an ḡcoir, eḡor ve éloéaib lóḡḡmápa ḡo maib, ba  
 doic leat, ruarḡailt mic riḡ a' bhairḡoinear inḡ ḡac éloc  
 doib. Tḡs ḡḡian an cailír rin do Colla agus do  
 máinḡirir Inḡe Cataiḡ, i n-onóir do Dia agus do ḡeanán  
 naoméa, agus ba mór as Colla agus as na manaiḡ ḡo léir,  
 agus as cléir na tíre ḡo léir ra timpal, an cailír rin, agus  
 ba mór é a mbuidéar ar ḡḡian o'a báp.

Cóm luat agus bí na manaiḡ tagairé táimis na micléiginn:  
 Cóm luat agus táimis na micléiginn do cuiréad na  
 ḡḡoileana ar riúbal.

Nuair a táimis na Loelanaḡ nioi fáḡḡarí don nio i  
 bhfuim leabair, o'ár táimis pé n-a rúilí, ḡan cup ra teine  
 nó ra n-uirḡe, agus ba mar a céile do leabmaib na n-aḡḡḡe  
 rin teine nó uirḡe, mar ir ar éḡoicéan a déinti an  
 ḡḡḡibinn agus do bhainead an t-uirḡe an ḡḡḡibinn ve'n  
 éḡoicéan éom luat agus do rliucti é. Ac nioi v' fada ḡo  
 maib leabair a noúcin airíḡ acu, mar, an muinḡir a bí as

ceadət ʋo ʃugadap leabap leə ap iapəcət aʃup anpan ʋo  
 ʃʃpʃoðadap macʃamla, a ʋoðtin ʋioð, ʃap ap ʃuipəadap  
 abaitə na h-iaʃəcətai.

Nioʋ b' ʃəʋa ʃup leac an ʃʃəal ap ʃuio na h-ʃiʃəan ʃo  
 ʃaið na ʃʃoileana ap ʃiábal aiʃiʃ i n-1niʃ Caʃaiʃ. ʃáiniʃ  
 na h-óʃánaiʃ ó ʃac don ʃáirt ʋ' ʃiʃinn ʃun na ʃʃoluiʃəacəta  
 ʋ' ʃáʃail. ʋi ainim ʃolla i mbéalaib ʋaoine ap ʃuio na  
 h-ʃiʃəan, aʃup laʃmuic ʋ' oileán na h-ʃiʃəan, le méio an  
 eóluiʃ a ʋi aige aʃup le ʋoimneacəta a ʃuipʃiona aʃup le  
 ʃəabap an teʃaiʃ a ʃugadə ʃé ʋoʃ na h-óʃánaiʃ. ʋa ʃəap  
 ʃo ʃaið na h-óʃánaiʃ aʃ teacət anall ó'n oileán ap a  
 ʋʋuʃtaʃ ʃapana anoiʃ, aʃup aʋʋuaið ó Albain, aʃup anʋəap  
 ó'n ʋʃʃainc aʃup ó'n Almáinn. Clann na ʃiʃte aʃup na  
 a-uapal iʃiaʋ a ʃəʃad. ʋo ʃeibʋoiʃ ʃʃoluiʃəacət aʃup bia  
 aʃup ʋeoc aʃup ʋion, aʃup ʃac coimeadə ʃuap eile a  
 ʃəapʋiʃəadə uacə, ʃaop i n-aiʃʃe, ʃan don ʃraʃap ʋiol-  
 uiʃəacəta, i ʃʃolaið na h-ʃiʃəan an uaiʃ ʃin. Nioʋ b' don  
 ionʃnadə ʃo ʋaʃaiʋoiʃ 'n-a ʃcəadətaib aʃup 'n-a miltib.

## CAIBIÐIOL II:

### ʃADʃ aʃUS amlaioib.

ʃimʃal na h-aiʃʃiʃe ʃin ʋi ʃuio ʋəʃ na loʃlanaʃ ʃéin  
 aʃ ʃuʃnuʃadə ap an ʃʃʃiʃəəam a ʃlacadə, ʃo móp móp, an  
 ʃuio acə a ʋi ʃap ʃiʃ ʃuʃ ʃáta i n-ʃiʃinn aʃup cómnuʃe a  
 ʋéanam ʋóib ʃéin ain, aʃup ʃap ʃiʃ cleamnaiʃi ʋéanam le  
 mnáib ʃiʃəanaacə. ʋ' ʃiʃiʃ an cómniʃap, aʃup anpan an  
 ʃaol, ʋoiʃ iadə ʃéin aʃup na cómʃapain a ʋi 'n-a ʋʃimʃal.  
 Ap ʃan amacə ʋo ʃuʃnuʃadə ap nópaið na h-ʃiʃəan ʋo  
 ʃlacadə. ʃuaið eóluiʃ ap an ʃʃʃiʃəəam i ʋʃeioðm opca i

noiaíḡ ar noiaíḡ, aḡur t̃urruíḡḡar ar an ḡC̃reḡeas̃ do ḡlacad̃. C̃un iad̃ r̃eín d̃'ollam̃uḡad̃ i ḡceart̃ i ḡc̃oir̃ an C̃reḡeas̃ t̃urruíḡḡar ar d̃ul ir̃teac̃ inr̃ na r̃ḡoileanaib̃ c̃óm̃ maíḡ le c̃ác, aḡur r̃ud̃ a c̃uir̃ean ionḡnaḡ anoir̃ ar d̃aoine ná t̃uir̃ean i ḡceart̃ an m̃óir̃-aíḡne atá ra n-éireanaḡ, bí fáilte r̃ómpa inr̃ na r̃ḡoileanaib̃ c̃óm̃ maíḡ aḡur a bí roim̃ c̃ác.

Lá, aḡur an obair̃ ar r̃iúbal̃ i r̃ḡolaiḡ na mainir̃ceac̃, t̃áinḡ óḡánaḡ uaral̃ c̃un an oileáin. Bí r̃olt̃ r̃ionñ air̃, aḡ tuitim̃ ḡo t̃riom̃ anuar̃ ar a ḡuailliḡ aḡur ar a r̃linneánaib̃. Bí cl̃óca, nó b̃riac̃, aniar̃ ar a r̃linneánaib̃ mar̃ ba c̃eart̃ a beíḡ ar mac̃ r̃iḡ, aḡur bí r̃é r̃iḡsa 'n-a c̃ruíḡ aḡur 'n-a r̃earraim̃. ḡo m̃óir̃ m̃óir̃, bí an t̃r̃úil̃ r̃iḡsa aḡ t̃ait̃neam̃ 'n-a c̃eann, r̃úil̃ iona r̃aiḡ r̃iḡr̃ uair̃leac̃t̃, ḡan uab̃ar̃, úm̃lur̃ḡeac̃t̃ ḡan c̃eann-ir̃leac̃t̃, r̃ir̃inne aḡne ḡan noct̃ad̃ aḡne. T̃áinḡ r̃é ḡo d̃orur̃ na mainir̃ceac̃. T̃áinḡ an d̃óir̃reóir̃ c̃uir̃e.

"D̃'oir̃reac̃ḡ d̃om, le d̃'c̃oil, an t-Abb̃ a d̃' f̃eir̃ḡint̃," ar r̃eir̃ean leir̃ an n̄d̃óir̃reóir̃.

"Tá ḡo maíḡ, a r̃iḡ," ar̃ra'n̄ d̃óir̃reóir̃. "D̃uail̃ mar̃ r̃eo, le d̃'c̃oil."

Do r̃uḡad̃ i láḡair̃ c̃olla é.

"C̃ad̃ é r̃eo atá uair̃, a m̃ic̃?" ar̃ra'n̄ t-Abb̃ leir̃.

"Tá, a láḡair̃," ar̃ r̃eir̃ean, "ḡur̃ maíḡ liom, d̃á mb' é do c̃oil é, r̃aint̃ aimir̃e c̃ait̃eam̃ ra mainir̃c̃ir̃ r̃eo aḡ d̃éanaim̃ r̃oḡluma."

"Cé n-é t̃u, le d̃'c̃oil?" ar̃ra'n̄ t-Abb̃.

"T̃ad̃ḡ ua c̃ealla ir̃ ainim̃ d̃om, a láḡair̃," ar̃ra'n̄ t-óḡánaḡ, "aḡur ad̃uair̃ḡ ó Uib̃ Máine do t̃ánaḡ."

"Airiú," ar̃ra'n̄ t-Abb̃, "an mac̃ do t̃ad̃ḡ m̃óir̃ ua c̃ealla t̃u!"

"Ir̃eac̃, a láḡair̃," ar̃ra'n̄ t-óḡánaḡ:

Do c̃uir̃eac̃ḡ ir̃teac̃ láit̃reac̃ é ra r̃ḡoil a bí oir̃eam̃nac̃ d̃ó.

Bí an Tadh ua Cealla ran oét mbliana déas d' doir an uair rin.

Cúpla lá i ndiaid an lae a táinig Tadh ua Cealla táinig ógánac eile irteac ra mainirtir. Loclanae ab ead é, agus ba léir sup mac ní é. Bí folt spuaige air a bí cóm dúb le sual, agus bí a éroicean cóm seal leir an rneseta. Bí luirne éroirpeac 'n-a dá leacain, agus bí sealáirne 'n-a dá fúil agus 'n-a béal i dtreó so raib báig as sac doinne leir ar an scéad amairc.

Do tugad i láair Colla é.

"Cao é an ainm atá ort-ra, a mic?" arsa Colla leir, "agus cá mbíon cónnuige ort nuair a bíon tú ra baile?"

"Loclanae irteac mé, a dtair," arsa'n t-ógánac, "agus Amloib ir ainm dom. Amloib ós a tugtar ort, mar Amloib ir ainm dom' dtair leir. Tánaas anro cun rholuigeaceta d'fágal, mar veir sac doinne sup anro atá an rholuigeac ir fearr le fágal."

"Tá so maic," arsa'n t-Abb: "Ir dóca náe d'ar scerideam tú, ac ní deinean ran veirpigeac ar bit. Tabairtar ó Dia irteac an Cserideam. Múirpear duit anro pé léigean nó pé eolur atá uair, agus ní baogal duit so ndéanfar doinne don cup irteac ort mar seal ar érideam."

"Táim 'gá cuinneam le fada, a dtair," arsa'n t-ógánac, "sup maic an puo dom eolur éigin do cup ar búir scerideam. Ní féidir do duine cserideam do glacab san eolur a cup ar dtair air. Má éim ó'n eolur sup níó róganca é ba cón sup maic an puo dom é glacab. Pé 'cu glacab é nó ná glacab cao é an díobáil a déanfar pé dom eolur do cup air?"

"Tá so maic, a mic ó," arsa'n t-Abb. "Lean do ton agus do cuirgint féin ra níó rin. So dtugair Dia agus Seanán naomta duit an t-eolur atá uair!"

Do cuirleadh Amhlaoibh Óg irthead pa rgoil do ceapad a bi  
 oirtheadnac do, agus ca zcurfaí é ac irthead pa rgoil céadna  
 'n-ari cuirleadh Tadg ua Cealla.

Níor b' fada sup cuir an beirt aithe maic ar a céile.  
 Níor b' fada sup eirig caradap mór eatarfa. Biorap arap  
 so h-ana maic eun an léiginn a tógaint, agus ba deacair  
 dooinne a d'innirint cé 'cu b'feair cuige. Inr zac nio a  
 bain le neart zéas agus le cleapaib lút do' é an rgeal  
 céadna é. Ni maib don bheit as doinne de'n beirt ar  
 buacaint i zceair ar an bfeair eile. Ac bi po le feirgint *conquering*  
 roileir so leor. Ni maib don feair eile inr na rgoilaib rin  
 a d'feadpad cimilt le h-doinne de'n beirt i n-don puo a  
 bain le neart cuirp ná le cleapaib lút:

Ni maib Tadg Óg ua Cealla adpad i n-Inr Cataig nuair  
 a rugad roir so Ceann Cora é, so rígeiglac Buiain féin.  
 Bi aithe maic agus eion mór as Buiain ar adair an fir óig  
 rin, ar Tadg Mór ua Cealla. Ni h-don iongnad ná págad  
 Tadg Óg adpad zan bheit roir so Ceann Cora.

Agus rap no' nuair a h-iarad ar Tadg dul roir níor  
 b' féoir a cara agus a cómalta, Amhlaoibh, a d' págailt  
 'n-a diaig pa mainirfir. B' éigean doib arap dul roir.  
 Com luac agus do cuirleadh aithe toir opta ba doic leat  
 sup anuar ar an rpeir a tuiteadap, táinig a leicero rin  
 do' uraim as zac doinne doib agus a leicero rin de eion as  
 zac doinne opta:

Bi fir as zac doinne sup mac ríge Tadg Óg ua Cealla,  
 agus ipé puo a veirleadh na daoine a eio' é 'ná, " An t-é  
 ná deapad ac feucaint aip, zan don ploc do' a fir a beit  
 aige cé h-é féin, do' aithe do' ré sup mac ríge é!" Bi an  
 uraim as ar rinfeair puam do'n ríge agus do mac an ríge.  
 Ni limitó féin ró paor o'n ngalar zcéadna.

Bi tuairim láirir as daoine sup mac ríge Amhlaoibh, leir,  
 bior ná doibairt ré féin, luac ná mall, sup b'ead. Níor

adomuis ré sur b'ead agus ní lúga ná mar a féan ré sur b'ead.

Ait éun an uile fásar cleapaidéacta, ioir muic agus léim agus iomparzáil agus caiteam cloc araise agus tógaint ualaí trioma, ab ead Ceann Coira an uair rin, agus bí fí óga ann nári b'fuirirte buáctaint orda inr na gníomaircáib rin. Bí an beirt a táinig amair ó Inir Cattaig maic a n'óctin do'n cur ab fearr acu, 'ré rin d'á gcómhaoirib. Ní raib don bheic acu, ámtac, ar don éimilt a déanam leir na fearaib rcaluigíte cruada a bí ann.

1 n-éagmar na lúctear bíod cleapa agus gleapaidéact ar na n-airm acu. Bíod airm éadtroma ann dor na buacailib éun beic ag déanam taicige díob. D'imir zac uinne de'n beirt cluice ar zac airm dor na n-airm rin leir na buacailib ab fearr a bí ar teiglac Úriain, agus cúireadair iongnad ar zac doinne. Bíod capal bata acu ann agus marcad b'éige anáirde air agus éide ar an marcad, agus gníom fí ab ead muic éun an marcaig rin agus buille tuais a tabairt do ra ceatramain agus ioir éide agus ceatrama do gearad leir an mbuille rin i uiré do dtuitread an cor ar taob de'n capal agus an [arac ar an taob eile.

Dubairt ámlaioib sur díic leir go n'déanrad ré an gníom ran. Do tugad tuas múrcad mic Úriain cuige. Bí rí ró trom do. Do tugad tuas ná raib éom trom cuige. Do cúiread anáirde an fear b'éige ar an gearal b'éige. Do éar ámlaioib an tuas agus do muic ré éun an marcaig agus do buail ré a buille. Cuir a buille rcanrad ra n-éide a bí ar ceatramain an fí b'éige. Sin ar cuir.

Do cúiread ruar an fear b'éige airm agus éide plán air. Do rug Taos Óg ua Cealla ar tuais eile. Do toib ré féin an tuas. Bain ré capad ar an dtuais agus do muic ré éun an marcaig b'éige. Táinig an tuas enuar ar an

Seachtarain. Do tuit an cor ar taob de 'n éapal agus an fear ar an taob eile.

Do leat a dá fáil ar ámlaoib.

"Ó!" ar reirear. "agus níor cuir leat do mhic leir an mbuille!"

"Do cuir fear," arsa ead, "ac níor dóic leat gur cuir fear. Clear ipead é. Cuir-re oipead mhic leir an mbuille agus cuir fear sa leir, ac níor éugair a ceart féin do'n faobar. Níl an an fear ac clear, agus caitege ar an selear."

"D'féidir é," arsa ámlaoib, "ac mo éruas-ra an fear so n-impeora-ra an clear san air i léair caa."

Do rug ámlaoib ar bog Muread. Mear ré an bog do lúad. Do teip air.

"Da maic liom don upcar amáin a d'feirgint uait, a ní," ar reirean le Muread.

"Cífir agus fáilte, a mhic ó," arsa Muread. Do rug Muread ar an mbog agus do lúad ré é agus cuir ré an ttrang air mar ba dóir eun lámair. Ansan do rug ré ar faigir agus cuir ré an faigead leir an trang. Bí an bog dá flait ar fear. Cuir ré an lám eile n-a lár. Traing ré an trang leir an lám deir so dti gur dóic le tuine ná raib dá éirir roir dá ceann an boga. Tug ré aghair ar an taob eile de'n gleann. Do tápla éan paraise beic as sluaireadé san an gleanna eall, larmuic, dar le n-a raib láirpead, de raon don upcar. Do feinn an trang. Do sluar an faigead. Bí fáil gac doinne ar an faigead agus ar an éan. Conacadar as teadé eun a céile iad. Do cuair an faigead tríd an éan agus tuiteadar araon eun tailim eall ar taob an gleanna. Do put buacail anonn agus eug ré leir anall iad. Bí iongnad agus alltaé ar ámlaoib nuair a tuig ré i n' aigne ead é an neart náir d'foláir a beic sa bpeir a caic an t-upcar san.

## CAIBIDÍOL III:

## INNTEINN ÚRÍAIM.

Do caiteadh an lá ar an gcuma san, go ruairc agus go roibhí agus go muinteartha. Ansan do fuig cuidheacta maid uasal cun dinnéir, agus do cairbeánadh uraim agus onóir do'n d'á mac rígh rin agus d'uarthib eile a táinig an lá san go ríghceiglac Úrúaim ar ghnótaib a bain leó féin.

Bí aghaid na h-Éirean go léir an uair rin ar Úrúaim agus ar Céann Cora agus ar Dál gCair. Bí ré daingean i n-aighe gac doinne, roir gaeodal agus loclanac, nár maid an bail ar éine gaeodal ná ar éine loclanac Úrúaim agus Clann Cair a beir 'n-a namhaid acu, agus gur b' é a leas, tar gac nio, Úrúaim agus Clann Cair a beir 'n-a gcairtoib acu. Gac don éine, d'á bhrígh rin, ar fuio na h-Éirean, agus go móir móir ar fuio na Múman, a beartuigh go bfeadofaioir caradair Úrúaim do doimeadh, má bí ré acu, bíoír as teact go Céann Cora agus as tabairt eiofa nó bhonnctanar leó; agus an muintir a bíod a d'iaraid an caradair rin a d'fágail doib féin mura raib ré ceana acu, bíoír as teact ar an gcuma gceadhna a d'iaraid é tuilleam.

Do éuis Úrúaim iad go léir go h-áluinn. Fear ana doiminn ab ead é. Bí beartuighe i n' aighe aighe, agus bí an maectnam i n' aighe le fada d'áimrigh, neart na h-Éirean go léir do énuarac agus do cup le céile i gcoinnib na loclanac, agus i gcoinnib gac namhad iaracta. Deise cup leir an obair a bí ar riúbal i n-Éirinn ar fead cúpla céad blian an uair rin, nuair a bíod eaglaíri agus mainirtreaca agus rgoileana d'á gcup ruar le neart Chriostim agus dúil i léigean agus i n-eóluir, agus ansan nár éuirge a bíoír

tuar 'ná mar a bíod na Lochlanaig ag ppreabad irtead agus  
'á rgaráil, 'gá lorgad agus ag lorgad na leabair a bíod  
ionta agus ag marbhad na manac. Do tuig Brian  
i n' aigne, nuair a veinead cléir agus daoine naomta na  
h-Éirean, agus luét léiginn na h-Éirean, na h-eaglaisir agus  
na mainirtreaca agus na rsoileana do cupr ruar agus an  
obair do cupr ar riudal, sup b'é ba lúga ba gann do ríctib  
Éirean, agus d'fearaid Éirean, Éire agus an obair, agus  
an muintir a bí ag déanam na h-oibre, do coraint ar  
namtoib iaracta. Conaic ré conur a bí an rgeal ag Éire  
oét gcead blian nó mile blian noimr rin, nuair a bí Fionn  
agus Fian Éirean beo, nó le linn Cencubair agus  
Cúculainn. Bí a leitéir rin de rgarann na uair rin ar  
dútaib iaracta noim fearaid Éirean agus noim cómaect na  
h-Éirean nár leomaid don cómaect iaracta don cupr irtead  
a déanam oira. Dá mb' iad na Rómánaig féin iad, do  
cuireadar an domhan go léir fé n-a rmaect ac Éire amáin.  
“Ac!” a dearraid uine, b'féidir, “Níor b'féir leo teact  
ag cupr irtead ar oileán na h-Éirean: Bí Éire nó ruarac,  
dar leo, agus nó imiscéineamail.”

Nac maic ná raib Inri h-Orc nó imiscéineamail: Cuir na  
Rómánaig Sarana fé n-a rmaect, agus cuireadar móran de  
Éiric Alban fé n-a rmaect. Agus eadar nida fia ótuaid  
agus cuireadar Inri h-Orc fé n-a rmaect, d'á raio ótuaid  
iad, agus d'á ruaraise le ráid iad an uair rin.

Bí fíor acu go dian maic sup b'féir d'óib Éire tabairt  
fé n-a rmaect dá bfeadair é. Bí aigne maic acu ar an  
oileán, ac bí fíor acu go maic, leir, cad é an ragar daoine  
a bí 'n-a gcomnuige ar an oileán. Níor tándar ag cupr  
irtead oira. Níor vein cómaect na Róma riam oiread agus  
rmeide ar oileán na h-Éirean.

Do tuig Brian, an ruo a veinead ceana go bfeadair é  
déanam aipir. Go bfeadair cómaect na h-Éirean do cupr le

céile, agus do tácuḡaḡo i n-a céile, agus do dlácuḡaḡo i n-a céile aipir, agus neart fear éirean do ḡleuraḡo agus do éoruḡaḡo, mar a ḡleup fionn é. Anran náir baogal ná go bpanpaḡo na loclanaig amaé, nó dá 'taḡaḡaḡoip ḡur ceacḡo ḡan imceacḡo dóib é.

Ir léir d'áon tuine a d'feudán irceacḡo ra rḡéal go maib an maétnamḡo ran agus an beartcuḡaḡo ran agus an inntinn rin, irciḡo i ḡeoiḡe d'riam ó'n ḡeáto uair a curnuigḡo pé ar d'roé obair na loclanaé do curḡo i ḡeart. Nior b'fuirirte d'ó, ámḡac, a beartcuḡaḡo do cur i nḡníomḡo mar bí riḡḡe ḡaeḡal ar beaḡán meabracḡo agus ar beaḡán curḡo i n-a uair éaḡona. Nior táinigḡo don p'roé d'á cuimneamḡo cun doinne acu go maib don baogal go b'raḡoḡaḡo loclanaig, ná don alimúraig eile, éire do cur pé n-a rmaéḡo go n-iomlán éoiḡe. Do curḡo d'riam go maib an baogal ann, agus ḡur móiḡe an baogal a luigḡeḡo a curḡeḡo é. Curḡo pé, leir, go mbéaḡo an baogal ann an fair a béaḡo riḡḡe éirean aḡ ḡabáil i ḡcoinnib a céile, agus aḡ triḡo le n-a céile, agus aḡ laḡuḡaḡo a céile mar a bíḡoḡar. D'á b'riḡo rin, éom luac agus curnuigḡo a éomáéḡo ar d'ul i méiḡo, do curnuigḡo pé ar na riḡḡoib eile do táḡairt pé n-a rmaéḡo féin, agus ar a curḡo feudaint opta oibruḡaḡo a' lámáib a céile i ḡcoinnib na loclanaé. Nior b' é rin féin ac, pé mar a fuair pé an áoi aip, do ḡlac pé irceacḡo 'n-a r'loigḡoib ar mála na loclanaig a bí d'lip d'ó, cun coḡarḡo a d'éanamḡo i ḡcoinnib na loclanaé eile. Bí curḡo acu n'ba d'lip d'ó 'ná mar a bí curḡo d'ep na n-éireanaig.

CAIBTÍOL IV

Ó DEALÁC LEACTA GO SLEANN MÁMA.

Bí cónaócht Úrmain ag méadóugaó agus ag neartugaó agus ag leacáó go dtí go raib pé 'n-a píóg ar leat na h-Éirean, ar leat Ílloca, ar an leat tear de'n oileán. Ní san móran troidlóide agus móran cogaid a cuir pé an méid rin de tír na h-Éirean pé rmaect a láime. Bí a úrtaír, Maéúin mac Cinéide, 'n-a píóg ar an Múmain noimír. Ríóg eíóda, cónaóctae, móir-aianta ab ead an Maéúin rin. Conaic píógte agus tigeairnaí eile na Múman go raib Dál Scair agus clann Cinéide ag dul i neartmaire, agus táimis ead agus eagla orda.

Conaic Loélanais na Múman, leir, mura gcuirfaí corp éigin leir an mbeirt úrtaír, le Maéúin agus le Úrmain, ná fásfaidís Loélanac beó ra Múmain. Deineadar eataréa, na Loélanais agus na h-Éireanais 'n-a raib an t-eagal orda, feall grána ar Maéúin. Marbhuidís é i n-áit ar a dtugtaí Dealac Leacta. Deir cur de'n treanadur gur i n-áice Mágéromta atá an áit. Tá cloc móir, i bhruim soláin, 'n-a fearam ar bhuaic an tSoláin, ar an inre, i n-áice na h-áite 'n-a dtagan an leamain irteac ra tSoláin, agus do réir gac deabram tá an cloc ran 'n-a fearam ar uais Maéúna mic Cinéide, píóg Múman.

B'fearra go móir, ántac, do luét an eada agus an eagla ná deairaidís an gníom ran. Íomar, píóg Loélanac Luimnige, agus Maolmuaid, píóg Dearmúman, agus Donabán, píóg Fígeinte, iriad a deim an gníom. Do lag fearg Úrmain nuair a fuair pé ead a bí deanta. Do cruinnig pé a neart. Siné an uair a rghuor pé na

Loélanais a' Luimneac agus a' h-Inir Cathais. Do bhuir pé cat ar Óonabán agus mairb pé é. Do lean pé Maolmuairt go Dealaic Leacra, an áit 'n-ar marbúigead Matáin. Bí Maolmuairt ann agus fluas líonmair, láiríu aige, de Śaeólaib agus de Loélanacáib. Do buairt Úrian orca, agus do tuit Maolmuairt ra cat. Deir an reanaeup go raib Mupéad, mac Úriain, ra cat ran agus san é ad éuis bliana déas, agus sup le n-a lám a tuit Maolmuairt.

Nuair aipus Dóinnall ua faoláin, piś na n'Óireac, cao a bí imtígte ar Maolmuairt agus ar a fluas, o'eipus pé agus epuinmíg pé plóigte a típe go léir, agus táinig Loélanais poptláirige as cabruśad leir. Siúo eúca Úrian. Do bhuir pé cat fuilteac orca i n-áit ar a otugti fán Cnrao. Do teiteadap, roir Śaeóil agus Loélanais, irteac go poptláirige. Do lean Úrian iad agus dein pé éipleac orca agus do loirg pé an cácair. Do tuit Dóinnall ra n'éipleac.

Bí an Múmain pé rmaeÚ Úriain anran. Nioi géill a namairt go léir ró, ámtac. Bí pior acu ná géillpead Cúige Laigean go ró bog ró: O'imtígopar ótuair. O' eipus na Laignis leó. Do epuinmigead fluas ana móir, Loélanais agus Éireanais o'n Múmain, agus Loélanais ó áe Cúic, agus iomláine cómaeÚa na Laigneac, roir Loélanais agus Éireanais. Ceapadap, anoir nó mair, go gcuirpíoir neart Úriain ar neamnío. Tuis na n-Éireanais a bí ann go noéanpíoir vóltap ar Úrian agus ar Clann Cair pé deire tíar eall. Tuis na Loélanais oá mbéad Úrian agus Clann Cair ar neamnío náir ró faoa go mbéad Luimneac, agus Inir Cathais, agus an Múmain, agus o'féiríu Éire go léir, acu féin aipír. Nioi eus Úrian puinn aimpíre oóib eun maeÚnaim a oéanam. Siúo eúca irteac i gCúige Laigean é féin agus a fluas. Ar Gleann Máma irtead táinig pé ruar leó. Siúo eun a céile an oá fluas go píocmair agus go malluigte. Do épíro na Laignis agus na Loélanais agus a

Luét cabartha go léir, go críóda agus go fearamác, an fear  
 as tuitim agus fear eile i n' imead láirneac, san rtaonaic  
 san géilleac, san ruim i mbár ná i mbeata. Níor b' don  
 maic dóib é. Do bhrúis brian agus murcáó agus Clann  
 Cair irteac tré n-a lár. Do leasaó agus do marbuisgeac  
 iad 'n-a rmatanaib. Fé deire de ruasaó cun riádan an  
 méio náir leasaó dóib. Do leanac iad inr sac tréó bail  
 'n-ar ceiteadair. Do cuirteac an móir-fluas ar neamnió  
 slan. Do tuit ra cat ran cúis míle fear de loclanaicib  
 agus de laigneacáib.

D'fás ran leat moza ar fear fé rmaét brian, agus eus  
 fé le cuirgint go roiléir dor na loclanaic ná raib don  
 bheic acu go deó airir ar oileán na n-éirean do tabairt  
 fé n-a rmaét. Anran ireacó bí ríste agus uairle agus  
 tigeapnaí tíre as teac ar sac air go Ceann Coira as  
 tabairt cíora agus tabantairtí agus bionntanar as tual  
 ar brian agus as rnaómaó caradair leir.

Curo der na n-uairtib rin ireacó bí tagairt ann an oíóce  
 a bí an beic buacailí ó mainirtir Inre Caicis ann. Cuir  
 an muintir a táinig aithe láirneac ar táos ós ua Cealla.  
 Níor féad doinne puinn aithe cun ar an mbuacail eile, ar  
 ámlaib. Mí raib fíor acu cé r' b' é ná cé 'ra dóib é, ac  
 gur b' óganaic uaral é a táinig anall ó críe loclan go  
 mainirtir Inre Caicis as véanam fozluma. Do caiteac an  
 oíóce go ruairc agus bíod ná raib don aithe ceart ar an  
 loclanaic ós bí sac doinne as véanam cúraim de agus as  
 cairbeaint dáige dó, díreac fé mar ba maic leó a cun i  
 n-iúil dó, dá mba loclanaic féin é ná raib don doctai acu  
 roimr.

Tá an tréit rin ra n-éireanaic fóir, go láirir. Má  
 óimíó muinteartha le duine iaraicra ir minic gur mó go móir  
 a cairbeánamíó ar muintearcra dó 'ná mar a cairbeánamíó  
 é o' ar noinne féin. Conac go minic a leitéio.

Táinig an mártion. Bí na h-uairle a táinig as dul  
 abaille. Má tusaḃar tabairtairtí leḃ as triall ar Ḃrian  
 do tús Ḃrian tabairtairtí móra maite d'óid nuair a  
 bíodar as imteact. Bí bpiḡ leir na tabairtairtí rin,  
 ámtac. An ppiúnra do ḡlac tabairtar mar rin ó Ḃrian,  
 o' admuig pé Ḃrian a beit 'n-a piḡ or a cionn, asur bí  
 ceangailte air ar ran amac an admaíl rin do fearam.  
 Tuigeadar so leir an níḃ rin so maít asur rí maít don cup  
 'n-a coinnib acu. Ir amlaio a bí átar mór orca fear a beit  
 or a ḡcionn a beaḃ abalta ar iad do rmaectuḡaḃ dá mba  
 táḃ é.

Táinig an beirt buacaití abaille cun na mainitpeacé asur  
 cun na leabair asur cun an léiginn.

Bí Ḃrian pórtá an tarra h-uair an uair rin. Soimplait  
 ab ainm do'n tarra mnaoi. Bí rí 'n-a bainitpiḡ nuair a pór  
 Ḃrian i. Orpiúir ab ead i do mlaolmórda, an piḡ a táinig  
 ar laigrib nuair a ḡilleadar do Ḃrian. Bí rí pórtá ar  
 uáir as piḡ de piḡtib loclanaé áta Cliat. Amloib ab  
 ainm do'n piḡ rin. Bí mac aici leir an amloib rin asur  
 Sicpe ab ainm do, asur bí pé 'n-a piḡ ar loclanaig áta  
 Cliat nuair a bí ríre pórtá as Ḃrian i ḡCeann Coira.

Do péir ḡac reanaéair o'á mbainean leir an ainpír rin  
 ní maít an uair rin ar mndáib an doimain bean eile a bí i n-don  
 ḡaor do beit éom bpeaḡ leir an mnaoi rin. Ac tá níḃ eile,  
 leir, le feirḡint ra treanaéur. Ní maít bean ar bit a bí  
 éom bpeaḡ léi. Ní lúḡa 'ná mar a bí bean ar bit a bí éom  
 h-ole léi. Nuair a pór Ḃrian i ní maít fiop aige cad é an  
 raḡar i. Bí beairtuigte i n'aighe aige, ní h-amáin ḡaeḃil  
 éimean do olúctuḡaḃ le n-a céile i orpeḃ sup móide a  
 neart é i n-aḡair námaḃ iaraéca, ac, dá mb' féirir é, na  
 loclanaig a bí pocair cun coimnuigte i n-éirinn do táctuḡaḃ  
 leir na cineacáib ḡaeḃlaéca, asur don neart amáin a  
 véanam d'íob so leir. Tuig pé sup maít an conḡnam do

cuige rin mátaip an níg a bí ar loélanais áta Cliaé a beit pópta aige; go dtabairfadh an cleamhnar ran páirt uiri 'n-a cómaect féin agus páirt óó féin i gcómaect a mic. Do neartuis fé an páirt rin a béad aige féin i gcómaect a mic, le cleamhnar eile. Tug fé a ingean féin le pórad óó Sítric, do níg loélanac áta Cliaé.

Bí saol agus cómngar démaip go leór anran uiri é agus níg laigean agus uiri é agus loélanais áta Cliaé, agus bí saé don deabnam go ndéanfadh ainmri agus foíone agus faidearfaíde agus deagcómarpanaect capadap do dlútuagad agus do buanuagad uiri é agus iad go léir, go móir móir óó bí ran agus a mbuac féin ag teact irteac le n-a céile. Bí saé don deabnam, leir, dá leanadh an capadap ran agus an deag-cómarpanaect ran go rroirfeadh úrian ároirigeaect na h-Éirean agus go leanadh rluoect úrian i n-ároirigeaect na h-Éirean, óó glúin go glúin, ar feadh móran ainmri, agus go scuiffeadh ran mac agus réan, go raibóbir agus go marctanac, ar Éirinn agus ar Clannaid Saedai, agus ar an gcruideam i n-Éirinn.

Acé bí a malairt rin ar pad de máctnam i n-aighe na Danrígne, i n-aighe Íoruplaic. Ní n-ar úrian ná ar a rluoect a bí rí ag cuimneam, i gcóir ároirigeaecta na h-Éirean, ra n-ainmri a bí le teact, acé ar a mac féin, ar Sítric, níg loélanac áta Cliaé. Bí úrian aorúa: Ní raib, agus a víceal a déanam, puinn eile ainmri aige le caiteam ar an raogal ró. U'feair léi i féin a dáct 'ná Muicéad u'feirgint i n' ároirig. Níor u'foláir, dar léi, ruo éigin a déanam a coimeadórad Muicéad ar an ároirigeaect: Cuir rí an rgeal i gcómarle a mic. Do rocairigeadh eatarpa ar ním a tabairt do úrian. Dá mbéad úrian ar an rlig do tuitfeadh a cómaect ar a céile. Anran níor ró decaip uí cómaect na loélanac do cruinnuagad agus orleán na h-Éirean do cur fé n-a rmaect féin, agus ároirig a

déanam 'd'á mac, de Síric. Bí an t-uirge-pé-talam ran  
 ar riúbal roir Ceann Coira agus áit Cuiac ar fear abrad.  
 Bí pé ar riúbal, a san rior do'n t-raozal, le linn na  
 h-aimrhe 'n-a raib an beirt buacaili úo as déanam a  
 bpozluma i mainrctir Inre Cacaiz.

---

### CABRIDIOI V.

#### CREIDEAM 'Á GLACAD.

Tar éir ruim aimrhe táinig an beirt airir go Ceann Coira  
 agus bí lá gleadardeadta eile acu agus oíche fuairc 'n-a  
 diaiz. Níor b' feara gur deimeadar taitige de beit as  
 teact, agus bíod rúil leó agus fáilte rómpa as zac doinne  
 ra teiglac. Bíod zac doinne móri leó, agus zac doinne  
 as déanam cúram víob, agus ní raib doinne ba mó a  
 deimead cúram víob 'ná an Vanrigin. Deimead pí ana  
 cúram de'n beirt, ac nuair a cuadar i dtaitige beit as  
 teact do tápla go mbíod amlaoiú agus í féin go minic as  
 caint agus as cogairnaiz pé leit. Níor dein doinne don  
 iongnad dé rin. Loelanae ab ead é, agus mac níz ab ead  
 é, agus níor b' don iongnad móran a beit aici le ráó leir  
 an mbuacail i dtad a cípe féin agus i dtad a muinrhe.

Nuair a táinig an t-am 'n-ar míctio do tadz ua Cealla  
 cuairt a tabairt ótuair go h-Uib Máine, as feucaint a  
 muinrhe féin, ní pároc' don ruo é san amlaoiú do dul  
 ótuair i n-donfesct leir. Cuair an beirt ótuair. Má ba  
 móri an fáilte a bíod roimr an mbeirt i gCeann Coira,  
 agus má ba móri an cúram a veincti víob ann, ba mó 'ná  
 ran an fáilte a bí rómpa tuair, agus ba gprádmairc, agus  
 ba mó an cúram a deimead víob ann. Bí Tadz óz ua

Cealla i dtéiglac a átar féin nuair a éuaio pé ótúair go h-úib Máine, agus ir 'mó muo féatpáó pé a 'óeanam ann cun cúram a 'óeanam de ápaio ná féatpáó pé a 'óeanam i níg'teiglac Úrman i gCeann Cora. 'Do 'dein pé gac don muo pé mar a áitn leir cun a áirpéaint cao é an cion a bí aige ar a cómpádaíde. Nuair a éonait an t-áair, TaóS Mór féin, an cúram go léir 'a 'óeanam de'n ógánaó loctanaó 'do 'dein pé féin cúram de, cun a míe 'do fáram. Anran 'do 'dein an máair, agus an éuro eile de'n élainn, an cúram céatna de, cun TaóS Óis 'do fáram. Níor 'deacair dóib rin, mar, cóm luat agus táinis pé 'n-a mearfS, agus cóm luat agus 'do éonacapar é agus 'do labrapar leir, táinis báig cóm mór ran acu féin leir go mbéat fáilte acu roimir agus go n'óeanfaíoir cúram de ar a fon féin dá mba ná béat TaóS ÓS i n-don éor ann. 'Bí raogal maíe aige an fáio a bí pé éuaio.

'Do érióchnigéat an éuaio agus táinis an beirt éar n air go h-Inir Caáig.

'Do gluar maint aimpire. 'Bí Amloib ag 'óeanam na foóluma go tuig. Lá 'd'á maíe an beirt i 'bpoáir a céile ar imeat an orleáin, ar bpuac na papaise, 'do labair Amloib. Dubairt pé gur maíe leir an éreídeam a glacat. 'Bí átar mór ar áóS.

"Ir fearr labairt leir an Abb," ar peirean:

'Do labrapar leir an Abb.

"Tá go maíe," ar'a'n t-Abb. "Ní foláir an éreídeam a múineat dúit ar dtúir."

'Do ceapáó pasairt cun an éreíom a múineat dó. 'Do glacat an rgeal go péio. 'Do tugat a 'dótin aimpire dó cun an éreíom a 'd' foólum. 'Do tugat níba mó 'ná a 'dótin aimpire dó. Fear eagnairde ab ead Colla. Tuig pé gur "b' fearr feucaint roime duine 'ná dá feucaint 'n-a 'úiaig," gur b' fearr deimne 'óeanam rap a' n'óeanfaí 'úitinear.

Sup b' fearr "beir díomáoin 'ná d'bhíod' gnóta." Ac do  
 múinead an Crieoim d'Ámlaib, agus do cuir pé an  
 nígneas go léir de go bpeásh péir foirnead. Da léir do  
 sac doinne go maib pé uilir, dáiríub. Do bairtead é:  
 Tar éir raint eile ainne do deim pé rairioin agus do  
 curtead pé láim Earbois é. Anran, tar éir tuille ainne  
 deim pé rairioin agus glac pé Comaone. Bí átar mór ra  
 mainreir agus buidéal mór 'á tabairt do Dia mar geall  
 ar a tabairtairí.

Táinig an t-am do'n beirt eun dul roir go Ceann Cora  
 ar euaire. Cuadar rair. Bí míle fáilte rómpa mar ba  
 gná. Ac bí puó éigin tagairt ra b'fáilte ná bíod ann  
 roimhir rin. Bí an orsailt croide ann a bainean leir an  
 Crieoim. Ní h-aitnítear ead a bainean leir an orsailt  
 croide rin go dtí go moctúitear beo é. Ní maib don píoc  
 d'á fíor ag Ámlaib ead a bain leir go dtí sup moctúis  
 pé beo é. An cion a geirtead pé i gCeann Cora agus i n-Uí  
 Máine rar ar glac pé an Crieoim, níor tús pé pé ndeara  
 go maib don puó i n-earnam air. Bíod sac doinne geall  
 do. Níor méar pé go b'péiríodir beir níba gile do. Nuair  
 a táinig pé, tar éir an Crieoim a glacad do, anran iprad  
 tús pé ead a bain leir an orsailt croide. Do éonair pé  
 anran go roiléir náir b'é an duine céadna i n-don éor acu  
 é, agus náir b'é an cion céadna i n-don éor a tairbeána  
 do. Sup h-orgalad do, i gceoidéib na ndoime, réompa  
 éigin a bí, ní h-amáin dúnta uair roimhir rin, ac a bí ann a  
 gan fíor do agus ná maib don píoc d'á fíor aige é beir ann  
 i n-don éor.

Bí átar ana mór ar muintir táirís óis uí Cealla nuair  
 a táinig an beirt eua agus Ámlaib tar éir an Crieoim a  
 glacad. Dá mba buacail táirís go b'péiríodir ead a cuir air  
 do bead ead a d'óim air, do deinead a muintir a leitéir  
 de cúram d' Ámlaib.

BÍ DRIPIÚR AS TADG. MÓRLING AB ANIM DÍ. BÍ RÍ RIONN AR  
 NÓR A DRIÚR. CARLIN ANA DÁCAMAIL AB EAD Í. BÍ A SPUAIS  
 AR DÁ AN ÓIR. BÍ IOIR SPUIAIS ASUR DÁ EÓM PAIDIR RIN  
 SUP TUGAD "MIAM CINN ÓIR" MAR ANIM-CEANA UIRÍ NUAIR  
 A BÍ RÍ 'N-A LEANB BEAG. D'ÓIR AN ANIM EÓM MAIR PAN DÍ  
 SUP LEAN RÍ DÍ. ANRAN DO TUG DAOINE MAR BÉAR DÓIB RÍEN  
 AN CÓMHGAR A GLACAD AR AN ANIM ASUR SAN A TABAIRT UIRÍ  
 AC MIAM. SA N-AM 'N-A MBÍOÐ A DRIÚR ASUR AMLAIOIB AS  
 TEACT Ó MAIRIRIR ÍNPE CATAIÐ GO TIG A H-ACAR BÍ RÍ REACT  
 MBLIANA DÉAG, ASUR DEIRÍ GO DÓDRAÐ RÍ AN CEÓ DE ÉPOIDE  
 DUINE FEUCANT UIRÍ, BÍ A RSEIM EÓM H-ALUINN RIN. DEIRÍ  
 SUP DÓIE LE DUINE GO MBÍOÐ MAR A BÉAD RGAIT ÉIGIN RCLUIR  
 'N-A TÍMPAL, I UCRÉD, NUAIR A TAGAD RÍ IRTEAC I SCUIVEACTAIN,  
 SUP CUMA É NÓ GAC SPÉINE DO TEACT IRTEAC ANN. BÍ A LÁN  
 D'UAIRLÍB ÓGA NA TÍPE ASUR BA RÓ MAIR LEÓ BEIT 'N-A  
 CUIVEACTAIN ASUR BEIT GO MÓR LÉI, AC BÍ DÁ FÚIL GORMA,  
 FOLURMARA, RÍOGA 'N-A CEANN, ASUR NÍ PAIB DON DUINE DER  
 NA H-UAIRLÍB ÓGA PAN A D' RÉADPAÐ AN FEUCANT A BÍ INR NA  
 FÚILIB RIN DO FEAPAM DÁ DTUGAD A FÚILE RÍEN, 'N-A SCOINNB,  
 DON FEUCANT NÁR CEART. BÍ AN FÚIL UARAL INTI, AN FÚIL  
 RÍOGA. D'INR A DÁ FÚIL DUIT, AR AN SCÉAD AMAR, SUP B' I  
 INGEAN TADG MÓIR UÍ CEALLA A BÍ ASAC, ASUR RÍ 'CU B'Í NÓ  
 NÁR B'Í, SUP B'É DO BUAC BEIT EÓM MAIRTE EÓM BÉAPAC ASUR  
 D' RÉADPA BEIT.

I DTAOD AN ÓIGIR, AMTAC, A TAGAD I R DONFEACT LE N-A  
 DRIÚR ANDEAR Ó MAIRIRIR ÍNPE CATAIÐ, ÉONAC RÍ AN SPUIAIS  
 ÉIOPDUB AIR, AN T-UALAC SPUIAISE GO PAIB DÓCIN TRÍR ANN,  
 ASUR É AS TUITIM RÍOP LEIR NA H-UIPEANIB A BÍ AR DÁ AN  
 TRNEACTAID; AR NA RINNEANIB BPEAGTA LÁIPIE LEATANA;  
 RÍOP GO CAOL AN DRIOMA, CAOL DRIOMA A BÍ EÓM PEANG LE CAOL  
 DRIOMA AN ÉPAIL RÁIR, ASUR GO PAIB NEART RUIÐTE ANN MAR  
 A BÉAD I NDROM AN ÉPAIL RÁIR. ÉONAC RÍ AN DÁ FÚIL A BÍ  
 'N-A CEANN ASUR IAD EÓM DUB LEIR AN RMEAPAMÁN, ASUR.

nuaire a h-áiread ré, an teine éireara as teacht ar na rúitib  
 rin le neart ruitc agus deas-méinne, ba dóic leat. Conaic  
 sí na neite rin go léir an céad lá a táinig an t-ámlaoid  
 rin go h-úib Máine, agus má conaic do tuis sí spáid agus  
 tairneam a croidhe agus a h-aigne do go h-iomlán agus go  
 beaét, láirneac bonn, san don dá cuio a déanam díob. Do  
 tuis ámlaoid sup tuis, agus do tuis ríre sup tugad an  
 spáid agus an tairneam céadna di. agus bí a h-aigne páirta.  
 Níor labair doinne de'n beirt don focal. ní raib gáid le  
 caint. Bí an ríeal go léir rocair eatarca ar an gcéad  
 feudaint. Déineodar an caint a déin an cuio eite a bí  
 láirneac. agus níor tugad don ríoc d'á ríor d'áoinne d'á  
 raib láirneac go raib an ríeal ran rocair eatarca.

---

## CABITIOIL VI:

### ADÚAR AN TSAZAIRT:

Nuaire a táinig an ríeal nua go raib ámlaoid as glacad  
 an éireomh bí átar móir ar gac doinne i gCeann Cora agus  
 ar gac doinne i n-úib Máine, agus ní raib duine i gCeann  
 Cora ná i n-úib Máine ba mó átar 'ná Miam. Nuaire a  
 táinig ámlaoid go h-úib Máine agus é tar éir an éireomh  
 a glacad, do fuair ré an orzailt croidhe ó gac doinne, ac  
 ní raib doinne ba mó a tuis orzailt croidhe do ná mar a  
 tuis Miam. Ac má read níor leis sí uiréi sup tuis. Bí sí  
 díreac mar a bí an cuio eite de'n teiglac, éom fáda agus  
 a d' réad doinne a cuirgint.

Do lean an ríeal ar an gcuma ran. Tar éir ríim  
 aimpíre do labair ámlaoid aipir le n-a cara, le Taos Ós  
 ua Cealla.

“Táim 'á cuimneam, a Tadó,” ar reirlean, “Sur maic Uom veit am' fásairt.”

“Labair le Colla mar gheall air rin,” arfa Tadó.

Do labair.

“D'féidir, a mic ó,” arfa Colla, “ná fuil pior t' aigne féin i gceairt aghat i tseab na h-inntinne rin. Iy fearr maectnam a déanam ar an rseal. Iméig leat aghur tabair aipe do t' cuir léiginn, aghur tar éúgam airí mí ó 'noiu má'r maic leat é, aghur i gcaiteam an mí bí 'gá isairt ar óia, tpe impióde Seanáin, tú feólaó ar do leat.”

D'iméig an mí. Táinig Amílaóib airí aghur tpuall ar Colla.

“Tá ré focair am' aigne, a dtair,” ar reirlean, “Sur am' fásairt iy ceairt uom mo fadógal do caiteam.”

“Tá go maic, a mic ó,” arfa Colla:

Do cuirtead iyteac é amearg na mac léiginn a bí 'á n-ollamúgáó v' Óro Deannuighe. Níor v' fáda sur h-airúgáó i gCeann Cora aghur i n-Uib Máine sur veinead. Dúbairt a lán daoine sur maic é. Dúbairt a lán eile sur mhóir an tpuag fásairt a déanam 'óisfear éom bheágh éom dactamail. D'airig Niam é. D'airig pí daoine 'gá ráó sur v' áluinn an fásairt a déanfaó ré. D'airig pí daoine 'gá ráó sur mhóir an tpuag fásairt a déanam vé. Bí lán a epoióde v'iongnad aghur v' alltaóct iytió 'n-a n-aigne féin, ac ní baógal sur leis pí amaó son ploc ve'n iongnad. Níor dóic le h-aoinne beó uiréi go raib pí aghur cuimneam i n-son éor air féin ná ar conur ba maic leir a beata do caiteam. Ac do bí. Bí dá maectnam 'n-a n-aigne 'n-a tseab aghur bí ré aghur teir uiréi glan an dá maectnam a tabairt v'á céile,— an gpráó úv a tairbeáin ré a veit aige ví féin ó'n gceáo lá do éonair pí é, aghur an focairúgáó fo a bí déanta anoir aige ar veit 'n-a fásairt. San ampar vob' fíoir nár labair ré son focair niam léi 'gá innpint vi go raib an gpráó pan aige ví, ac níor vein pan blúipe veirpígéacra ra rseal:

Rud ab ead é nár gáó tabairt 'n-a éad. Bí roim 'n-a n-aighe, ac 'do coimeáó rí irctis é. Bí rí éóm réim, éóm solurmar, éóm sealgáirteac agus ba gnát léi beit. B' i an gac sréine céadna i as teacó i gcuidéacain. 'Do tugad pé nveara, ámtac, gur bánuis a n-agaó. Ac ir 'mó trúis a ú'féadfaó beit leir rin, agus níor éuir doinne don trum ann nuair nár tairbeáin rí don eapba pláinte.

Nuair a bí paitc ainpise caite agus ámlaóib agus véanam na foóluma i gcóir na n-óir 'do tug pé réim agus a compá-vaide cuairt roir go Ceann Cora. Bí ácar móir ar gac doinne agus gac don trasar upama agus onóra acu á tabairt ú' aóbar an trasairt, agus ba mó an t-ácar a bí ar an mDanriúin, ar Shomplait, 'ná ar doinne. Tug rí réim agus é réim ana éuir de'n lá i bpoóair a céile. Níor b' don iongnad é rin. Bí a lán neite aici le n-innrimt 'do i 'taob a muintire réim, larpóir i gcóiréac loólan, agus a lán cainte acu ardon le véanam 'n-a 'taob, níó nár b' iongnad.

Tug an beirt, Taós Óg agus ámlaóib, cuairt ótuad go n-uis Máine. Bí an fáilte ba gnát rómpa. agus bí an fáilte pé leit roim aóbar an trasairt, agus an onóir pé leit 'á tabairt 'do, agus an upaim pé leit. Tug Miam an onóir 'do a tug gac doinne eile 'do. Bí a n-aighe rmaétuigte aici um an 'taca ran, agus bí rocair aici, lácair 'de, go raib ceangailte uiréi réim gan teacó, ar don trasar cuma, roir é agus an gairm beannuigte a bí, dar léi, ceapáite agus 'Dia 'do. Ac bí an t-don meapball amáin úo or cómar a n-aighe. Cad éuige gur tairbeáin pé an gáó úo 'di an éad lá má bí don éimneam aige ar beit 'n-a trasairt? Má bí gáó aige 'di 'do réim mar a tairbeáin pé a beit, conur féad pé a aighe ú'ácarugaó? Níor péirctis an cuairt an meapball. An ruim laetanta a bí le caiteam i n-uis Máine 'do caitead iad, agus ú' imctis an beirt abailé

So h-Inir Catais, agus bí an meargán mearaíde ar a h-aighe agus miam nuair a bíodar imtígte, cóm mór uipead agus bí ré ar a h-aighe aici rár a dtánapar ar an gcuid rín. Níor deir sí ac a toil do éir le toil Dé, agus beir 'á iairt ar Dia agus ar mhuiré m'ácar agus ar Seanán i éir ar a lear.

Nuair a táinig an t-am éirge do cuirlead Amhlaoib inr na mion Órdaib. Do deinead deacon dé. Anran, an deacon so raib cúram an éirdeam \* air so dtí ran, do críochnuigead 'n-a ragarc é, agus do cuirlead so dtí an Róim é ar gnó éirgin, agus do cuirlead cúram an éirdeam i n-Inir Catais ar Amhlaoib. Bí ré as déanam an gnóta ran so maic agus so cruinn agus so rladctmar, agus bí na ragarc so léir ana páirta leir. Bí sac nio i 'áit féin aige agus an glanacair inr sac don ball aige.

## CABRIDOL VII:

### AN LEADRO.

Do gluar puim amrife. Táinig earbog ó'n Róim so h-Éirinn. So h-Inir Catais a tug ré aiar ar dtúir. Do cuirlead rseala roir so Ceann Cora 'sá inhrinc do'n rís, do brian, so raib ré ragarc ann. Bí cómaril agus ceactaireact ó'n bPápa aige do brian i rtaod a lán neite a bí as baint leir an eaglar agus l' gnó na h-eagairre i n-Éirinn an uair rín. Bí sac don puo a bain le gnótaib Cpeirim bpirre, rcolta, rparacite ar a céile, as na loclanais leir an nrooc obair a bí acu 'á déanam i n-Éirinn ar fead bpeir agus cúpla céad blian roimir rín. Bí brian as déanam a dícl éir na díobála i o leigear.

\* ní' don focal nua-gaeoilge a'gann ar "éirdeam" ac "ragarc".

Níor b'féidir dó an leigear a déanamh sa ceart agus é déanamh do péir dlíge na h-Eagailre ar gac don tragar cuma, mar ba dóir, gan cómairle agus teagairt agus rtiúrúgadh a beit aige ó ceann an Teampuil, ó fear inro fóra Críost.

Cóm luath agus o' aihuig Dhuian an t-Earbois a beit tagairte ó'n Róim go h-Inir Cathais táinig pé péin agus uairle a teiglaig anoir ó Ceann Cora éun na mainircead éun teadairte an pápa do glacadh mar ba dóir. Táinig Dhuian um trádhnóna. Fuair pé péin agus na h-uairle a táinig i n-donfescet leir beannaet an pápa ó'n Earbois. Anran eus pé péin agus an t-Earbois móran ainripe ' bfoeair a céile, agus eus Dhuian cúntar cruinn do'n Earbois, le bheit tar n-air éun na Róma as triall ar an bPápa, ar an gcuma 'n-a maib an Crieveam i n-Éirinn an uair rin. ar an léirgriúor a bí déanta as na loclanais ar eaglaireib agus ar mainirceib agus ar rgoileanaib, agus do léirg pé dó an obair mhór náir b' foláir a déanamh éun na díobála do leigear, agus conur mar ná maib don bheit ar an ndíobáil do leigear go h-iomlán, mar náir b'féidir na maib a éadairte tar n-air ar an gcré. O'imir an t-Earbois do'n rí, do Dhuian, cao é an gcrá a bí as an bPápa dó, agus méir na h-urama a bí as an uile duine íreal agus uair do ar fuir na h-Euróipe go léir; ná maib i mbéalaib ríste agus daoine ar fuir na Críostairdeáca ac na gníomairte iongantaca a bí as Dhuian 'a déanamh i n-Éirinn i gcóinnib na loclanac, i gcóinnib na rluas págánaic a bí tar éir gabáil de éoraib um an taca ran i Sarana agus i n-Albain, agus a bí as rúil le bhuic ódear ar mágáib míne na Fraince agus na h-Iodáile pé mar a deir a rinreair na céarta blian poimir rin.

“Tuigean an pápa, a rí,” arsa'n t-Earbois, “agus tuigir na daoine go léir muir mbéad an corp acá agat-ra

aSúr aSáat' flóigtið fæðal 'á cup le cōmáæt na n'Danar  
 anro i n-Éirinn so mbeirir cúgáinn óðear faðó aS  
 marbúgáð aSúr aS lorfáð aSúr aS cpeacáð. Níor máit  
 leó aSáit a tabairt óðear so uti so mbéat fpeim i fceart  
 acu ar Éirinn, aSúr a fcomáæt fuirte dáingean acu ra  
 n-oileán. Dá mbéat Sarana aSúr Alba aSúr Éire acu fé  
 n-a lán-fmáæt do béat caoi acu so n-áluinn ar a fcomáæt  
 do leatáð óðear ar an Euróip, i n'oiatg ar n'oiatg, aSúr  
 béat na n-oileán feo acu mar eúl óin aSúr mar bunáit  
 éun ollmúcáin. Mura mbéat tura, a níg, do béat an  
 fpeim a bí uatá acu ar oileán na n-Éirean um an ótaca  
 ro, fé mar atá acu ar Sarana. Ní n-eat ac ábpat roimip  
 an ótaca ro. Anran ípeat béat an fgeál so n-ole aS an  
 fceirdeam aSúr aS fad níó i bfuim léiginn aSúr eóluir  
 aSúr nórfmáípeácta ar fuir na Críortáídeácta. Tá an  
 raogal so léir buirdeac díot, a níg, aSúr tá fad doinne aS  
 fuirte so cpeatíó éun Dó ar do fon, 'fá íarait ar Óia neart  
 cuip aSúr neart aigne do bponnat opt aSúr faio raogail  
 a tabairt óuit, éun na n-oibpe atá aSáat 'á déanam do  
 críochná' so beáct."

"Cuirean fé átar móp oim, a fígearna Earboisg," arfa  
 Duan, "a fíor a beit aSam so ótuigean an pápa cōm máit  
 ran an obair feo atá aSáinn 'á déanam anro i n-Éirinn. Ír  
 tpuaf epáitíte ná tuigro ar n'aoine féin, leat cōm máit,  
 bpiS aSúr bunúr an fgeál. Dá fcuimip so léir le céile  
 ó' féatfaimip a bfuil de Óanarait i n-Éirinn do marbúgáð  
 nó do díbir i n-aon céitpe n-uairpe fíeró amáin. Ní'l don  
 níó ír deacra cup írteac i n-aigne na n-fæðal, cuir acu  
 pé 'r domán é, 'ná don baogal a beit so bfeatfáit  
 loclanaig eóitíóe fpeim dáingean a ó'fáigail ar an oileán  
 ro na n-Éirean. Ní'l níg cúige aSáinn ná mearan so  
 bfeatfáit fé féin a bfuil de Óanarait i n-Éirinn do  
 marbú' nó do díbir amáípeac dá mba máit leir é, fan

cabair ná congnam ó don píóg cúige eile. Siné atá as bhréadú mo éiríde ionam, a Tígearna Earboig. Ní féadaim éiríde a éirí fíacáib ar don píóg cúige cabruigadú liom i gcoinnib na loclanac san gabáil go maic ar an píóg cúige rin féin ar dtúir. B' éirgean dom gabáil ar maoimuaró, ar píóg Ua Neatac. Anran b'éirgean dom gabáil ar Uóinnall, píóg na n'Óirpe. Anran b'éirgean dom éirleac uatbárac a déanam ar loclanacáib áca Cliaé agus ar Šaeólaib laigean, agus ar éuró de Šaeólaib Mumán leó, i n'Gleann Máma. Tá leat móga pé m' láim anoir agus, roir Šaeólaib agus loclanais. Tá an méiró rin de tír na h-Éirgean ráim, píccánta, rocair. An easlaig ar a ruaimnear. Na rsoileana ar riúbal. An talam d'á raot-puigadú. Luét ceáir agus ealaóan as obair san easla. Luét fogla iompuirgite ar macántaó mar go dtuigir ríad 'n-a n-aigne gur b' i an macántaó ir fearr agus ir torcámla agus ir raímaire. Ac feud, a Tígearna Earboig. Ní'l ann go léir ac mar a béadú lá breaš raímairó anran a béadú go h-áluinn agus go ghuaimnar agus go bpoctalaó agus ná fearair doinne cad é an neómac a d'iomróc' pé cun rplancraóca agus cun tóiréimge agus cun éirliš. Ní tuigir na daoine an ršéal. Tuigim-re é. Ir cuma leó, na daoine boóca, ac an trítéáin agus an ruaimnear do fealdubugadú go ráim an raó a pášpar acu an trítéáin agus an ruaimnear."

"Náe móir an truaš, a píóg," arpa'n t-earbog, "san ruó éigin a déanam do tabarraó rítéáin fearamaó dor na daoine? Dá dtuigeadú daoine i gceart taipóte na rítéána ba éóir go n'óearraóir leó péin go gcuirpóir i n-áirigite óóib péin i ar air nó ar éigin. Tá rítéáin eiréa i bpeiróm agus-ra anoir, a píóg, ra taob ro teap d' oileán na h-Éirgean. Náir éóir go n'óearraó an t-áirpíš an trítéáin éáona do éur i bpeiróm ra taob tuairó de'n oileán?"

"Da éóir, a Tígearna Earboig," arpa Úman. "Fear

maid ipead M'lfelaclainn. Fear t'rean euc'ais ipead e. Ac ni doic liom go bfuil don s'rad ro moir aise doim-ra. Ir maid leir congnaim a o'f'asail o' dal s'cair nuair a bit na loclanais as b'uit ro dian air, ac ta f'ior asam go maid sup b' fearr leir go moir iad do cup pe coir le neart a laime fein, da b'eadad pe e, na don congnaim f'asail uaim-re."

"Da doic liom, da otuigead pe a duaisar d'rois i s'cair sup b' amlaio a o' iarrao pe an congnaim oir asur go otavarrad pe le cuirgint duit sup b'e a ceart an congnaim a o'f'asail. Da doic liom sup b'e ceart an d'rois a beit ar a cumar glao'ac cuise ar a bfuil de neart ra n-oilean go leir, asur an neart go leir do gleura' asur do r'iu'uga' i n-asail namad iarra'ca," ar'ra'n t-earbos.

"Sine a dearrad fir eirean, a t'igearna earbois. Sine a dearrad doinne a deanrad maectnam ar an r'geal. Ir eagal liom na tuigean an t-d'rois an nio rin i s'cair. Sine pe ndeara dom an t'it'eam peo at' anoir asainn i leat m'oga do cup i s'compario le la b'ead s'pine na feadair doinne catin a o'io'poe' pe eun to'it'it'ige asur eun eirig. Da otasad don neart moir der na loclanais peo i'peac e'ugainn asur go mb'ead M'lfelaclainn a o'iaraid iad do elaoir le neart a t'eiglais fein i n-inead neart na h-eirean go leir do e'ruinnuga' asur do gleura' 'n-a s'coinnib, do buad'fardir ar M'lfelaclainn. Anran do buad'fardir ar e'ruinn go leir i no'is e'ite, mar ni bead doinne eun nirt na h-eirean do e'ruinnuga' asur do gleura' asur do r'iu'uga' 'n-a s'coinnib."

"Da doic liom, a r'is," ar'ra'n t-earbos, "sup b' rin ruo asur sup ceart o'f'earaid eirean feudaint cuise i n-am. Da ceart a cup ar a f'uit do'n d'rois sup b'e a lear. asur lear na t'ipe go leir, san beit as peiteam le namad"

ἄρα ἄτα το θεᾶτ εὐιγε ἔαρ παραιγε ραρ ἁ ποῶανραῶ ρῆ ἑ  
 ρῆιν ὀ' ολλανυγαῶ ὀοῖβ. Ἄν τ-ἄρρηγῖς νᾶ η-ολληῶῶῶῶ ἑ  
 ρῆιν ροῖμ ρῆ, ἁῆ ἁ βειῶ ἁγ ρεῖτεᾶμ ῶο ὀταγαῖῶ ἁν νᾶμᾶῖῶ,  
 ῑοῶραῖῶ ἁν νᾶμᾶῖῶ ἁῖρ ἁγυρ ἡ βειῶ ρῆ ολλᾶμ."

"Ἰρ ρῖορ ρᾶν, ἁ ἔγῆραῖνα ἑαρβοῖς," ἁρρα ὀρμᾶν. "Ὀᾶ  
 ἑαρρ ὀ' ἄρρηγῖς ἑῖρεᾶν ηεαρρ ἡ η-ἑῖρεᾶν ἁ βειῶ ῶλερρτα  
 ἡ ῶῶῶῶνυῖγε ἁῖγε, ἡ η-ἁγαῖῶ νᾶμᾶῶ ἡ η-ἑῖρεᾶν. ρῆ μαρ ἁ  
 ὀῖ ἁν ρῖᾶν ἁγ ρῖοῖν, ἡῶ ρῆ μαρ ἁ ὀῖ ἑυρᾶῖ ἡᾶ ἑραοῖῶρμᾶῖῶ  
 ἁγ ἑοῖῶῶῶῶ. Ὀᾶ ἡβῆᾶῶ ρᾶν ἁμῖᾶῖῶ ὀ' ρᾶνραῶ ἑοῶῶῶῶῶῶῶ  
 ἁμᾶῆ ἁνοῖρ ρῆ μαρ ἁ ὀ' ρᾶν ρῑῶῖῶτε ἡᾶ Ῥῶῖᾶ ὀμᾶῆ ἁν υᾶῖρ  
 ρῖν."

## CAIBIOIOL VIII.

### AN BOSCA.

ἑομᾶῖνεᾶῶῶῶ ρῆῶ ἁρ ἁν ῶῑῑᾶ ρᾶν ἁγ ἑᾶῖῑ ἁγυρ ἁγ ἑυρ  
 ἑρῆ ἑῖῑῑῑ ῶο ὀῑῑ ῶο ὀῑᾶῖῖῖ ἁῖρρῖρ ἑοῶῶῶῶ. ἡυᾶῖρ ἁ ὀῖῶῶῶ  
 ῶο ἑῖῖρ ἡῖῖῖῶῶ ἁ ἑοῶῶῶ ἑυρῖ ἁν τ-ἄῶῶ ρῖορ ἁρ ἄῖῖῶῶῶῶ.  
 ἑᾶῖῖῖ ἄῖῖῶῶῶῶ.

"ῶῑῑ, ἁ ἡῖῖ," ἁρρα'ῖ τ-ἄῶῶ, "ῑοῶῶῖρ ἁν ἑῶῖῑᾶ ἡαρᾶῖῖῖ  
 ἁῑᾶ ρᾶ η-ἑῖρῶᾶῖ ὀυῖῑ, ἁγυρ ῑᾶῶᾶῖρ ἑυῶᾶῖ ἁηρῶ ἁν ὀοῶᾶ  
 ἡαρᾶῖῖῖ ἁῑᾶ ἡρῑῖῖ ρᾶ ἑῶῖῑᾶ. ἡρῑῖῖ ρᾶ ὀοῶᾶ ἡαρᾶῖῖῖ ρῖν ἡρῑᾶῶ  
 'ῑᾶ ἁν ἑᾶῖῖρ ὀῖρ ὀῖῶ ἁ ἑυῶ ὀρμᾶν ὀῖῖῖῖ. Ὀῑᾶρρᾶῖῶ ἁν  
 τ-ἑαρβοῶ ρῶ ἁ ῑᾶῖῖῖ ὀ'ῖ Ῥῶῖῖ ἁῖρρῑᾶν ἄρῶ ἁηρῶ ἁμᾶῖρῑᾶῆ  
 ὀῖῖῖῖ ἡ ἑᾶῖῖρ ἁν ῖῖῖ, ἁγυρ ἡῖ ἡῶῖρ ἁν ἑᾶῖῖρ ὀῖρ ρῖν ἁ ῑᾶῶᾶῖρ  
 ὀῶ ἑῖν ἁν ἁῖρρῖῖῖ ρῖν ὀῶ ρᾶῶ."

Ὀ'ῖῖῖῖ ἄῖῖῶῶῶῶ ἁγυρ ὀῶ ρυῶ ρῆ ἁν ῑοῶῶῖρ ἑῖρ. ἡῖορ  
 ὀ'ῑᾶῶᾶ ῶῖρ ῑᾶῖῖῖ ρῆ ἁγυρ ἁν ὀοῶᾶ ἡαρᾶῖῖῖ ἁῖγε.

"ἑυρῖ ἁηρᾶν ἁρ ἁν ῶῑῑᾶ ἑ, ἁ ἡῖῖ," ἁρρα'ῖ τ-ἄῶῶ.

Do cuir. Do tús an t-Abb leir eodair eile. D'orðail ré an borcea. D'feuc ré irteac ann. Cuir ré a lám irteac ann. Do lúb a eora féi, agus bí ré i muet tuitim ac sup rus amlaoió aip.

"Cao a táinig ort, a dcair?" arfa amlaoió.

Níor labair ré. Síin ré a méar cun an borcea. D'feuc amlaoió irteac ra borcea. Bí an borcea folam!

Do rtao an beirt ar fead tamail maic agus iao as feudaint ar an mborcea. D'feuc an t-Abb irteac ann cúpla uair. Da dóic le duine aip sup b' amlaoió náir féao ré maðar a fáil féin do éiredeamaint. Anran do dún ré an borcea aipir agus cuir ré an eodair 'n-a póca.

"Beir leat é, a amlaoió, ar reirean," agus cuir irteac aipir é ra eórta iapainn, víreac ra n-ait 'na bfuair é. agus cuir an glar ar an gcórta agus tabair cúgam an eodair. agus feuc. Ná labair amac ar do beal le h-aoinne beo ar an rgeal. Tá an cáilir imtígte. Níor b' féidir i gúo ar an mborcea ran gan an dá eodair a d'ráil, eodair an eórta agus eodair an borcea ran. Ó'n lá cuirear an cáilir irteac ra borcea ran, agus an borcea irteac ra eórta, tá an dá eodair agam féin. Níor rgarar le h-aon eodair acu so oí sup tugar duit-re eodair an eórta ó ciainib, agus an uair úo a fuaromair an imáz ó sóimplaic. Níor rgarar i n-aon eor le h-eodair an borcea. Ní féidir liom an rgeal a cuirgint. Ná labair le h-aoinne 'n-a taob. Cuir amac an cáilir óir eile acá againn, i gcóir an aipinn amáireac."

D'imtíg amlaoió agus dein ré mar a dúbrao leir. Cuir ré an borcea folam, agus an glar aip, irteac ra eórta láidir iapainn mar a raib ré ceana, agus tús ré eodair an eórta car n-aip as triall ar an Abb.

Ar maidin amáireac a bí cúgann do cuiread gac don ruo i uireo i gcóir an aipinn doir. Do gluar an

tuairis, um tráchnóna an lae roimh rin, go raib lezáro an pápa tagaithe go h-inir Caicais agus go raib Úrian agus a teiglae tagaithe ann as cup fáilte roimh an lezáro, agus go raib an t-Dirfhean áro le ráó, agus beannaét an pápa le tabairt do'n níz agus dor na manais agus do'n pobul. Adrao rap a dtáinig am an Dirfhean bí na daoine cruinnigthe irteac ar an oileán ó'n dtír móir-timpal i dtreo gur dóic leat go raib an t-oileán clúdaithe acu.

Dúbrao an t-Dirfhean. Do tugao beannaét an pápa do'n pobul agus do'n níz, agus do tug Colla reanamóin áluinn uair. Fear ana léigean, ana deas-ladair, ab eaó é. Bí muid eainte aige agus uéac láoir, ceólmair, binn, agus dá mbéao pé as caint go h-oidce ba breaig leir an bpopul beic as éirteac leir. D'inir pé dóic conur mar a táinig an t-Charbog ran ó'n Róm, ó'n bPápa, agus conur mar a cúir an pápa a beannaét ó érióde ar Úrian agus ar a plóigtió agus ar Clannair Gaedál go léir mar seall ar na gníomairéa móra a bí acu 'á déanam i n-ágaró namao an Éireoin. D'inir pé conur mar a bí aicne an uair rin ar Úrian, ní h-amáin ar fuio na h-Éirean go léir ac ar fuio na h-Euróipe go léir, mar go raib gníomairéa Úrian i gcóimh na Loélanac as rábail na h-Euróipe ó léirgimor de fágar an léirgimora úo a táinig uiréi nuair a táinig na geinte faine doctair agus gabóar de éorair i gcómaét agus i ngrádam agus i nórmairéac impireacéa na Rómánac. Dúbaire pé, mura mbéao Úrian go mbéao Éire as na Loélanais um an dtaca ran mar aic bunais éun a neairt do éruinnuigao agus do gleuraó, i dtreo go bfeadpáir a gcómaét do leacao ódear ar ériócaib na h-Euróipe ar fáo, agus ná raib teap ná tuair ra h-Euróip an uair rin aon traagar cómaéta a d' fadóar coris do cup leó, mura b' ionan a'r pé céao blian roimh rin nuair a bí cómaét na Rómánac ann éun fearam éigin a déanam i

n-azair na ngeinte riane. Dúbaire pé sup tuig muintir na h-Euróipe go léir an níó rin, agus go maodar as fairte ar úrman agus ar an obair a bí aige 'á úeanam, agus sup mór acu úrman agus sup mór acu an obair.

Nuair a bí a éaint páirte as an Abb agus sac shó eireoin úeanta do ruzaó an lezáro mór-tímpal an oileáin agus do cairbeánaó do sac don ruo ab fiú a d'feirsint ann, go mór mór sac níó go raió don úaint as ainim ná as beata Seanáin naomta leir. Anran do cairbeánaó do sac lot agus sac maodaó-poilge d'ár úein na loélanais an fáio a bíodar ann, agus sac níó d'á raió úeanta as úrman agus as muintir na tíre agus an Abb agus as na manais éun sac díobála do leigear.

An fáio a bítear as sabáil tímpal ar an scuma ran, as cairbeáint agus as feirsint, bí ruo aser na manais 'á úeanam ra treómpa mór, reómpa an bíó. Bí uinnér acu d'á ollamuzaó, uinnér do'n lezáro agus do'n ríó, agus dor na maicib móra tuata agus easailre a bí i n-donfeact leó. Ar ball, nuair a bí an uinnér ollam, éuaró amlaois amac agus do éus pé cogar do'n Abb. Do labair an t-Abb leir an ríó agus leir an lezáro, agus táinig an éirdeacta go léir irteac ra treómpa mór. Bí an reómpa gleurta marca go h-áluinn, pé bóroais fáda, agus bia agus deoc go flúirreac ar na bóroais rin. Do fuig úrman ra éataoir ríosa. Do fuig an lezáro ar úeir an ríó. Do fuig Murcaó, an ríódamna, ar gualainn élé an ríó. Do fuig an éuro eile úer na h-uairtib, do réir a ndán agus a n-uairreacta, do réir na nóí agus na maóal a bí i úperóm i n-éirinn riam roimir rin. Bí fíor as sac uine de'n éirdeactain cá raió a imeaó féin eun ríóite, agus éuaró pé agus fuig pé ra n-imeaó ran.

Bí an trácnóna go ruairic acu go léir. Bí a lán noócin bíó agus díge acu. Nuair a fuig muintir na tíre mór-tímpal,

ar žac taob de'n abainn, an legáir agur an piš agur na maite móra go léir a beic ag teacé eun na mainirtreac, túrnuiš na báir ar teacé eun an oileáin agur págaltar feóla, agur aráin, agur ime, agur uacéair, agur b' féirir págaltar fiona, ar žac báir acu. Ni raib don amžar ra tpeómra mór. Nior žád do cōlla don eagla beic air go ražad o'á euir lōin bíd ná oíge, pé tarang a deairai oira.

Bi an euireacéta go roibir agur go péim. Deireadair a lán cainte agur a lán puilte i žeateam an tráctōna i oteanneta a noócin a o' ite agur a o' ol. Do tráctad airir, pé mar a tráctéti i žeómnuirge an uair rin inr žac epuinnužad de'n tróir, ar na cačanaib móra a bi buairōte ag ōrian agur ag Dál žcair i žcoinnib na ločlanac. Doimne go raib don ruo le rád aige i otaob na žeātana ran ba maic leir labairt an uair rin ó bi legáir an pára ag éirteacé leir. Do h-innreac do'n legáir conur mar a euiracé teiteacé ar na ločlanaiš ar an Mōin Mōir. Conur mar a euir Matūm, oiréair ōrian, an ruag oira ag loč žair. Conur mar a euir an beirt oiréair, Matūm agur ōrian, ar agur deairž-ruacéair oira ra éac a buaireacé ag sulcōir, mar ar marbuirgeac tpi mīle acu, agur conur mar a leanao irteacé go cačair luimnišge an méir acu nár éuit ra éac, agur conur mar a tōžad an cačair agur mar a ržairtálad agur do loiržead i. Do h-innreac do conur mar a éainis Mažnur mac Arailt agur plóirge móra ločlanac aige, agur conur mar a deim pé mainirtir Inre Cačaiš do robat agur do loiržad. Anran do h-innreac do conur mar a bi oainžean lāirir deanta oóib péim ag na ločlanaiš ra mainirtir rin 'n-a raib an euireacéta 'n-a purde an uair rin, agur conur mar a éainis ōrian agur Dál žcair agur conur mar a buireadair an oainžean agur euiradair na ločlanaiš eun báir, agur conur mar a éuit an Mažnur

mac Aisic úr sa cat. Ansan do tugadh cúntar dó ar cat  
 Úcailis Leacá; agus ar an gcath as fán Conrao; agus  
 ar an gcath móir fíodmar fuitteac a throidéad i nSleann  
 Mháma, mar ar tuit éuis míle fear der na fearaid ba  
 éiríne ar fíodgíob Loélan; agus gur b'é an cat ran  
 Sleanna Mháma do mill ar fear cómaact Loélanac i n-Éirinn  
 agus do cuir leat mloga, gan éornam, pé lámh Úriain.

Do tugadh an uile fásar cúntair ar na gníomharaid móra  
 ran do'n leáir, agus bí a lán daoine as caint as tabairt  
 na gcúntairí dó. An fuo náir éiríne le duine ba éiríne  
 le duine eile é, agus an fuo a troidéad amú' ar duine tugadh  
 duine eile sa ceart leir é.

Do tugadh an méirí seo pé ndeara, ámtac. Na fíir ba  
 éiríne gníom i nSáac cat der na catanaid úr, níor b' iad ab  
 doiríve glóir sa n-innirint. Ir ar éiríne a labair Úriain ná  
 Múrdéad don focal sa n-innirint. Do tuis an leáir an  
 níó rin. Fear gáiréiríeac ab ead é.

Bí na manaid as fíudálm ar na h-uairíob, agus bí an  
 deacon, ámtaíob, an loélanac ós, inr gac don éiríne as  
 fíeasairt do na manacaid pé mar a gláiríob, agus as  
 déanam gac don trasar fíudálm pé mar a h-óiríobgí dó.  
 Bí pé as éiríeact leir an gcaint go leir i staob na gcathana  
 móra, agus ní féadfad doinne a d'innirint ó n-a cúntanór  
 ciacu tuis pé an caint nó náir tuis, nó cé'cu ba loélanac  
 é nó náir b'ead. Úein pé an gnó a bí ríob lámáid aige agus  
 úein pé go mar é, agus bí a aigne cóm doingean ar an  
 ngnó ran go ndearfad duine ná raib blúiríe ruime aige sa  
 caint a bí ar ríudal. Bí Taos ós ua Cealla as déanam  
 an fíudálm, leir, agus bí pé as éiríeact leir an gcaint a  
 bí ar ríudal. Nuair aigeac pé an caint b'fear leir go  
 móir gan ámtaíob a beir as éiríeact leir. Ac nuair feudad  
 pé ar ámtaíob agus nuair a éiríob pé an neamfíim, dar  
 leir, bíob a aigne pártá. Tuiséad pé ná bíob don éiríobair

as an gcaint 'á cur an Amhlaoib. Anran aip, ní mó máit  
 a taitnead an neamhruim rin leir. Tuigead pé i n' aigne  
 dá mba loctanae é péin asur so mbéad caint de'n tróro  
 ran ar riúbal 'n-a látaip ná féarfao pé fulang léi pé  
 oíceal a déanfao pé aip. Do taitn leir nár foill an caint  
 ar Amhlaoib, ac 'n-a taob ran ba mó an meaf a béad aise  
 ar a casaito. ba dóic leir, dá ngoillead an caint aip asur  
 dá scuifead pí fearis aip: níor foill, asur níor cur.

### CAIBRIDIOI IX:

“IS ÉAGSAMLAÉ NA DAOINE IAD!”

Ac do epiochnuigead an oinnéir asur táinis veipe na  
 cainte asur o'eipis an cuivaeata. O'iaip Urian ar an  
 legáto teadé as triall aip péin so Ceann Cora ar euaip  
 cóm tuat asur tíocfao ran irtead le n-a éaoatamlact.  
 Dúbaip an legáto so n-oipfead do pait laetanta tabaip  
 ra mainirtip, i bpoéaip Colla, as pocapuádo asur as  
 léipugaó a lán neite a bain le gnótaib eagalipe asur le  
 gnótaib Cpeiróin, ní n-amáin ra mainirtip rin Inre Caiais  
 ac i mainirtipib asur i n-eaglaipib na Múman so léip. So  
 mbéad an cur ba bpuivaeamla de gnó Inre Caiais véanta  
 aise lartis de feactmáin. Anran, dá mb' é toil an pié é,  
 so veabarpfao pé euaip so Ceann Cora. Do pocapuigead  
 ar feactmáin ó'n lá ran do eun na euaipve rin do tabaip.  
 Anran o'iméris Urian asur a eualact abaille asur o'fan an  
 legáto ra mainirtip, é péin asur an eualact veas a táinis  
 leir ó'n Róim.

Ar ball, nuair a bí Colla asur an legáto i bpoéaip a  
 céite 'n-a n-aonap do glaoib Colla ar Amhlaoib.

Táinig Amhlaoibh:

“Seo, a Amhlaoibh,” arsa Colla, as pínear na h-eoírad éúige, “iméig asur tabair éúgáinn anro an borca iarainn úo n-a raib an éailir óir ann.”

D'iméig Amhlaoibh asur éúg ré leir an borca, asur éuir ré ar an mbóro é i briaónaire na beirce.

“Iméig-re a éoíra anoir, a mic ó,” arsa Colla leir. “Ni foláir nó tá éoíra oré asur tuirre tar éir an lae.”

Anran d'orsail Colla an borca iarainn asur éairbeáin ré do'n legáir é, asur d'imir ré do cúrraí na cáilire:

“Ir cuimín liom an éailir rin go h-áluinn,” arsa'n legáir. “Dí rí am' láim asam go minic. Cáilir ana ódor ab ead i. Anoir ó Cáitair Constantin a cuiread ar ótuir i ó'n Impire, mar bhonnctanar éun an pára. Mire adáidairt gur éairt i éuir anro go h-éirinn as triall ar brian: Ir móir an trias i beir iméigé.”

Anran do éirteig ré Colla go olút i óraob na h-eoírad, asur conur a bí coimead oréa, asur cé r' b'é an gada a óein lao, asur cé r' b'é an gada a óein an borca iarainn. D'iméig ré féin amac éun an éiridaim go bfeicead ré an córta daingean n-a raib an borca iarainn ré glar irteig ann. Nuair a bí gac don ruo feicéte, trialla, imúcta go maic aige táinig ré tar n-air asur do fuis ré asur óein ré a maectnam. Nuair a bí a maectnam óeanta aige do labair ré.

“Imir dom, a Colla,” ar feirean, “cá raib an éailir rap ar tugaó do'n mainirtir reo i.”

“Dí rí éoir i gCeann Cora gan aihrap,” arsa Colla:

“Cé aige go raib rí i scoimead i gCeann Cora?” arsa'n legáir.

“Ir dóca go raib rí i scoimead as an mDanúgín, a Tigeairna Earbois,” arsa Colla:

Do rtao an legáir asur óein ré maectnam eile. Do labair ré aihir.

“Cá bhfuil an gába a dhéan na h-eoénaí sa rí?” ar feircean.

“Tá pé tuar i lúimneac, a tigearta Earbois,” arsa Colla. “Iré dhéan an dá eólaí riu dom, agus iré dhéan an bopca iarmhinn dom. Ceárdairde ana ríacéimair, ana eólaí ríacé, iréad é. Tá innleacéit aige náic gnáic a beicé as ceárdairde d’á ríad. Bíon pé as obair do dhian as déanam arim do, agus veirtear sup fearr leir na rí na h-arim a dhéan pé ná na h-arim a dhéan don ceárdairde eile d’á bhfuil as obair as dhian. Ciuadán pé an raobair ar cuma éigin náic eól d’aoinne ac do féin, agus zleuran pé na h-arim i dtréad sup fearr a réadair iad do veartuacé agus úráir a déanam víob ná mar a réadair an meáicéant céadna iarmhinn agus adair do veartuacé cun gnímh iur na h-arim a dhéan don gába eile, agus sup fearr a coimeáir ríad an raobair ná mar a coimeáir don arim eile é.”

“I r’oóca,” arsa’n leáir, “ó tá an buacé riu aige ar na gáibnib eile, sup fearr ríad é.”

“Iréad, a tigearta Earbois,” arsa Colla. “Fearr ana ríad é. Nuair a fuair dhian amaé an t-eólaí zó leir a beicé aige ar déanam na h-arim tuar pé fearr tairim raor do larmuic de’n cáir, ar bhuaic na Stoinne, ar coingíoll ná déanrao pé don arim d’adon ríic eile ac do dhian féin.”

“Cao é an ainim acá air, a Colla?” arsa’n leáir.

“Níor airtear riam an ainim a tuacé air nuair a veirtead é. Ní’l as an bpoibitídeacé air ac lear-ainim. ‘Meairacé na Lann,’ a tuacé air, mar géal, i r’oóca, ar feabair na h-arim a dhéan pé. Tuacé ‘Meairacé Gába’ air, leir, agus ‘Meairacé Maol,’ agus ‘Meairacé Dub,’ agus ‘Meairacé,’ san don ríad a éir leir.”

Déanrao ríad eile eainte ar gnó na mainirteacé, agus anran euadair a coola.

D'imtíḡ an tpeáctmáin. Do ḡluair an leḡáir ḡsur a cuálaét roir ḡo Ceann Cora. Cúairé Colla ḡsur Taḡs Óḡ ua Cealla ḡsur Amhlaoib roir i n-donpeáct leó. B'i curdeáéta móir epuinntíḡte rómpa toir. B'i a lán de ríogra ḡsur o'uarrib Múman ḡsur Laisean ann. B'i Taḡs Móir ua Cealla ann ḡsur cuir de ríogra Conáct le n-a coir. B'i Miam ann. An áit 'n-a mbíod Taḡs Móir ua Cealla ba ḡnác ḡo mbíod a inḡean ann. B'i tpeíte móra maite ra ríogán óḡ ran ḡsur ba móir é upaim na nḡaoine ḡo léir oí mar ḡeall ar na tpeíteib rin. B'i pé i mbeulaib ḡaoine ḡur o'í an Banníḡin, ḡormflait, an vean doḡ' áilne ar bit an uair rin, ac pé mar a b'i Miam ḡs eiríḡe ruar b'i ḡaoine 'ḡá ráo ḡo mbuaḡpaḡ a n-áilneáct ar áilneáct ḡormflait péin um an oḡaca 'n-a mbéaḡ rí ḡs imteáct ar na oéḡaib. B'i rí i nḡar do veit ḡs imteáct arḡa le linn na n-aimpíre rin 'n-ar táinḡ rí péin ḡsur a n-atair ḡo Ceann Cora, ḡo ríḡteirḡlac Bpian, cun leḡáir an pára o'feirḡint. I n-éḡmair a n-áilneáéta b'i móran de tpeíteib maite eile inḡi. B'i an Cpeirdeam ana lároir ipḡis 'n-a cpoide. B'i ḡráo aici do'n Cpeirdeam ḡsur do ḡac níó a bain leir an ḡCpeirdeam, ḡsur do ḡealaḡ a cpoide i ḡcómnuirḡe dor na ḡaoine a bíod oíur do'n Cpeirdeam, ḡsur do táirbeánaḡ rí é nuair ba ceairt é táirbeáint. B'i na ḡaoine boéta ḡo léir buirdeac oí, ḡsur do tḡḡtí pé nḡeapa ḡo mbíod rí cóm ríal ra oéire leir an Loelanaé a véaḡ 'n-a ḡácar ḡsur bíod rí, náé móir, leir an Éireanaé a véaḡ 'n-a ḡácar. B'i a ciall ḡsur a curḡint cóm ḡeaircúirpeac ran ḡur b' ar éirín a bíod don ruo ar aigne a n-atair ná n-innreáḡ pé oí ḡsur ná curpeáḡ pé 'n-a cómarile. Ac b'i don tpeíte amáin inḡi do tárainḡ upaim na nḡaoine cúici tar ḡac tpeit eile o'á raib inḡi. B'é tpeit é rin 'ná an cion a b'i aici ar a n-atair. Oar léi, ní raib fear eile beó i n-Éirinn a b'i cóm maí leir, ná cóm n-uairal leir, ná cóm ríoga leir, ná cóm ríal leir, ná cóm móirépoideac leir, ná cóm bpeḡ o'fear leir.

Bí féarta móir i gCeann Coira an lá ran. Bí cuideacta míoga bailiúite ann, agus bí dóctin na cuideactan de ríú i mBriann. Do thuis saé doinne go raib, agus bí doaine ann a déarfad nác i gCeann Coira ba ceart an cuideacta ran a veit i bfoclair a céile an uair rin ac tíor i dTeamair, agus nác ar leat míoga ba ceart Briann a veit 'n-a ríú ac sur i n-a áiríú ar éirinn ba ceart é veit. Do h-airiúead cozarínac de'n tróro ran ar riúbal go minic i scaiteam an tráctóna agus i scaiteam na h-oíóce. D'airiú Briann an cozarínac, ac níor leis ré air sur airiú. D'airiú Murcáó an cozarínac, agus dúbairt ré leis an bpeair a labair ciall a veit aige. D'airiú Soruplaic an cozarínac. Do éruadair a gnúir agus do lar folur 'n-a rúitib, agus níor folur róganca é.

Bí cozarínac eile, leis, ar riúbal. Bí Miam agus a h-áir 'n-a ríú i n-aice céile, agus ir ar éigin feadad an cuideacta san veit as feucaint orca. Ir beas ná go mbuadad an iongnad ar na bdearib acu, agus ná go bfeucadóir níba mó 'ná mar ba ceart i dtreó na veirte, bí a leitéro rin de folur áilneacta i n-áir na h-ingine. Anran do fuaradair go léir amaé, ra cozarínac dób, sur Mórling ab ainm di agus sur b' ámlair a tugad Miam Cinn Óir mar lear-ainm uiré nuair a bí sí 'n-a leab. Tuigeadair go léir 'n-a n-aighe náir b'áon iongnad i n-aon éor sur tugad an lear-ainm rin uiré, mar sur b'i an "Miam Cinn Óir" i gceart i.

I n-éagmair na cozarínaiúe bí gleó cainte ra cuideactain a bí áro go leór. Do cíoraó agus do plámaó agus do cuiread tré céile airí saé gníom der na gníomairtib móra a veinead inr na catanab úo, ó cat Dealaig leacta go cat Gleanna Máma. Na rir, ra cuideactain, ná raib i saé acu bíodar i saé éigin eile acu, agus an t-é ná féadad tuairis a tabairt ar cat acu tugad ré tuairis ar cat

eile acu, agus uaireanta d' eirígeadh arísóint teit roim beirt a bí fa n-don cat amáin, duine acu 'sá áiteam sup 'n-a leitéro reo cuma do buadh an cat, agus an duine eile 'sá áiteam náir b'eadh ac i 'n-a leitéro ríúo eile de cuma. Anran d' féiríh go labairt an t'ímáid duine agus go ndéarfaid ré go raib an éasóir as an mbeirt, agus go dtabairfaid ré a malairt ar fao de tuairis ar an gcuma 'n-ar buadh an cat. Bí oireadh ran neite tuirte amac fa m'úmain i scaiteam beagán blianta poimip rin náir baogal do'n cuirdeactain don toct a ceact opta le n-earba adbar cainte. Níor táinig don toct opta. Bí gleo agus arísóint agus áiteam agus aigneas acu go tuis, agus má bí ní baogal ná go raib rult agus speann agus sáirí go tuis acu, leir, agus iad as maoidéam go n-áir agus go ruairc agus go móraigeanta mar seall ar an gcuma 'n-a raib Clanna Saedal i n-uactar agus Lochanaig ar lár.

Ré mar a táinig a noócin a beit icce agus olta as an gcuirdeactain bí an éaint agus an rult agus an gleo as dul i n-doirve. Ré deire do buail Úrian an cluigín. Do rtao an gleo. Bí sac doinne ciúin. Do labair Úrian. Uair ré ar an gcuirdeactain pláinte an pápa d' ól. Do mói ré an Cpeideam agus do mói ré Ceann Sopheire an Cpeidim, agus do seall ré, uair féin, agus tar ceann a raib láirpeac d' uairib Saedal, agus tar ceann a raib beo de fiolpac Saedal, go mbéad rluict Saedal dílip do'n Cpeideam, le congnam Dé, an fao a béad srian ar rpeir agus daoine ar talam.

Do n-ólad pláinte an pápa agus do gurdead fadó raogail éirge. Anran do labair an Legáir. Udbairt ré airip or cómar na cuirdeactan ran an éaint adubairt ré tíor i n-Imr Caeris. U'imip ré conur mar a bí an Eupóip go léir as faine an uair rin ar Úrian agus ar Saedlaib agus ar an ngleic uadbapac a bí cu 'a véanam le

cómaéctaiú loélan; zuri v' i an gleic uacébarac ran a bí as rábáil na h-Euróipe agus as rábáil na h-Eagailre ar fuio na h-Euróipe, ó'n leirfzmuor a déanfaó na loélanais orca mura mbéaó an corp a bí v'á cur le n-a féim agus le n-a neart anro i n-éiminn. Dúbaire pé zo mbéaó an pápa agus cléir na Róma agus an Eaglais ar fuio na h-Euróipe as zuirde éun Dé vo znác 'gá iarraó ar Óia na zlóire cabruzaó zo láirir leir na zaeólaib agus le Úrian ra gleic rin, agus an buaó a bí acu v'á tuilleam éom maic vo éabaire vóib ra veire zo h-iomlán.

Vo éuz an éirdeácta trí zárta molta vo'n pápa. Anran vo éuzadar trí zárta molta vo Úrian. Anran d'iaradar v' don zuc ar an legáio an beannaéct a tabaire aipir vóib. V'i iongnac aip nuair a h-iarraó ran aip, ac nuair a éonac pé Úrian agus Muréaó agus an éirdeácta zo léir ar a nglúinib éuz pé vóib an beannaéct. Dúbaire pé i n' aigne féim áiméac: "Iz éazraimlac na daoine iao! Zleó agus aigneor agus zlóir áro agus éirleac cainte— agus anran—beannaéct an pápa! Iz éazraimlac na daoine iao!"

## CABRUIOIOI X:

### DÚLAINN ÓZ.

Éaimis an t-am éun vól irleac i halla an pince. V'iar Úrian ar an legáio acuzacó. Vo vein. V' ffreazair an éirdeácta zo léir. Anran v'eiriz an ríú agus an éirdeácta agus éuadar zo vóci an halla móir, halla an pince. Éaimis an t-aor ceóil. Vo rprezacó ruar an ceóil. Vo leac an éirdeácta iao féim móir-éimpeal an halla. Da zearr zo

raib na daoine ósa as pince agus na peandaoine as caint 'n-a mbuidníb beasa anro agus anró. Bí Drián agus an Leáiró i n-aice 'céile agus iad as caint ar a lán neite a bain le gnótaib mígeadta na n-Éirean agus le gnótaib Cieróim i n-Éirinn. Bí Sormpláit agus Colla agus Taob Mór ua Cealla i n-aice 'céile agus iad as tráct ar a lán neite náir cuir daoine acu puinn puime ionta. Táinig Dúlainn ós as triall orca agus níor b' fáda go raib caint a ndótin as an gceatras ran, Dúlainn as áiréam na ngníomarta a vein Drián agus na ngníomarta a vein Mupéad ar na Loélanais; i gcaé Gleanna Máma, agus Colla as ceirtúicán air. Bíod Dúlainn i n-aice Mupéad i gcóinnúige inr na catanaib, agus nuair bíod an namairó 'n-a dtimpal tugaioir a dá ndrom le n-a céile agus cōrnaioir iad féin go dtí go dtasaó congnam cúca. Ní h-ar a shíomartaib féin, ámtac, a veinead Dúlainn puinn cainte. Ar gníomartaib Mupéad ba maí leir beit as caint.

“Lá uaébaraé ab ead an lá ran Gleanna Máma,” ar reirean. “Na rir ba tréine a bí ar élanais Loélan bíodar ra cat ran. Bíodar lán veimnísteac go mbuaófaioir. Bíodar rocair air. Bíodar ceapaité air. Bí a n-aighe rocair go daingean acu ar buaéaint nó ar tuicim. Ní feaca riam a leitéro de neamfium i mbár agus conac i n-ár namairó an lá ran. Cóm tuig agus tuitead an fear bíod fear i n' mead. Tá an méro seo asam-ra le rá, agus veirim é mar do conaic mo dá fúil é. Mura mbéad Mupéad bí Gleann Máma as na Loélanais.”

“I r mór an focal é rin, a Dúlainn,” arpa Sormpláit.

“I r mór an focal é, a mígan, agus i r píor é. D'adomuis na Loélanais féin é, an méro a bí beo díob tar éir an cata. Bí an cat ar piúbal ar fead cúpla uair a' élois nó mar rin. Bíomar as brúct orca agus bíodar-ran as brúct orainn, agus bí ré as teip ar don taob an taob eile do cur oiread

ašur órlac i ndiaig a scuil. Bí na fíri aš tuicim ar žac  
 taob. Ní buailtí buille ná tuicead fear leir, ba dóbic leat.  
 Do focaruisž Ćriam ašur Murcáð ašur tuille ašainn ar  
 Ćripead irteac tré n-a lári. Do dúnamairi Ćun a Ćeile ašur  
 Ćriúšmairi irteac. Do leašamairi pait acú ašur Ćripeamairi  
 beařna ionta, ašur Ćiomairi aš ĆriúĆ amaĆ trío an mbeařnain.  
 Le n-a linn rin cao a Ćifinn tamal beaš uaim ar ari láim  
 Ćlé ac loĆlanac móri mileata ašur beařna Ćripte amaĆ  
 aige tré n-ari riuasž péin, ašur é péin ašur na loĆlanaiž a  
 bí i n' aice aš žabáil amaĆ žo tiuž ann, ašur iao aš leašao  
 ari nĊoaine riómpa ašur ar žac taob víob. Bí an loĆlanac  
 níob' doirĊe žo móri 'ná don fear eile a bí i n' aice, de  
 žaerĊal ná de loĆlanac. Žac don uair a tašao a ĆlairĊeam  
 anuar do tuicead fear. Ní pait doinne abalta ar fearam  
 'n-a látairi. Ćonaic Murcáð é. Do léim pé riari ar an  
 mbeařnain a bí ūeanta ašainne, ašur riúo pé ūein an  
 firi móiri é. Do leanar péin é. Bí an ūa ĆlairĊeam aige  
 'n-a ūa láim. Ćuž pé ašair ar an Ćfeari móri. Do tóš an  
 fear móri a ĆlairĊeam ašur Ćaraižž pé a buille. Do žaid  
 Murcáð an buille ar an žclairĊeam a bí ra láim Ćlé aige,  
 ašur ra n-am žĆeáona vípeac do Ćuair ĆlairĊeam na láime  
 ūeire tré Ćrióide an firi móiri. Ní feara piam žníom Ćóm  
 ūear. Don žníom amám ab cao an ūa žníom, an Ćopaint  
 leir an láim Ćlé ašur an ráo leir an láim nĊeir. ūa  
 ĆfearcĊeá an fear móri ūearpá žur ū'uaĆdápac an neart nári  
 Ćfoláiri a beic ra Ćuirlinn a žlac an buille ašur nári lúb  
 pé'n mbuille. ūearpá žur móri an žníom a ūein an fear  
 a Ćopain an buille rin. Ac ūein pé an žníom eile le linn  
 an žnám rin a ūeanam. Ćuiri pé an ĆlairĊeam eile tré  
 Ćrióide an firi móiri. Ní pait don Ćoinne i n-don Ćopi aš an  
 Ćfeari móri žo ūtiocĊeá an Ćopaint ašur an ráo i n-donfeacž  
 ari. Ní pait don Ćuinne aige žo pait pé i žuirlinn an firi  
 a bí or a Ćómairi an Ćopaint a ūeanam, žan bac ū'don tráo

véanam. Cuir an éoraint iongnadó air, agus cuir an fáo  
 alltaót ar fáo air. Ní maib uain aise, rap air imtí g an  
 t-anam ar, ac ar a fáo, 'Iy tú an fear iy fearr a buail  
 nam umam!' Cuir an gníom vúbalta ran rgnanna ar na  
 loélanais eile a bí ar an látair. Do taraingeadar riap.  
 Táinig buile mihnig ar ár bfeartaib féin agus brúgdar  
 amac. Buirreamair an tarina bearna rómainn amac. Cao a  
 éirinn anran ac ár neart féin as géillead do neart na  
 loélanac, tamal roir ódear ar ár ndeir. Síúo riap  
 Murcáó agus mé féin aihir agus roir ódear cun na h-áite  
 'n-a maib na haedil as toul i noiaig a gcúil. Cóm luac  
 agus éonacadar as teacé rinn táinig náire orca agus  
 fearuigdar an fód. Um an otaca 'n-ar rroireamair iad iy  
 as brúé amac a bíodar i n-inead beic as toul i noiaig a  
 gcúil. Bíodar ar buile éúca féin a fáo go bfeacaid  
 Murcáó as toul i noiaig a gcúil iad: Táinig, ba dóic leac,  
 vúbailt nirt ionta. Brúgdar rómpa an namaid, agus ba  
 véacair é. Bí na fir as tuitim cóm tiug le gpean ar hac  
 taob. Bí na cuirp 'n-a gcuacáib anáirde ar a céile. Iy  
 anáirde ar na cuacáib rin a éaitreamair fearam agus rinn  
 as brúé ar an namaid agus 'gá leagad. Brúgmar  
 rómainn iad. Cuirreamair cuacé vinn. Anran cuirreamair  
 cuacé eile vinn. Meapap go gcaicrimir iad go léir a  
 marbúgad rap a n-íompócaidoir uainn. Fé deire v'iom-  
 puigdar. Do teiteadar, agus do leanaó iad agus do  
 marbúigead oipead acu ra puagairt agus do marbúigead  
 ra cat. Mura mbéad Murcáó béad a málaire de rgeal  
 againn. Mura mbéad Murcáó do puicpead leir an bfeap  
 móp úo. V'íompóé' na loélanais irteac tartaip vinn nuair  
 a beimip imtígce amac trío an mbeapnain úo. Véad an  
 puas ar ár muintip féin ar taob na lámá deire agus ar  
 taob na lámá clé. Anran v'íompóé' neart ár namaid go  
 léir orainn agus ní éiofadó duine againn beó ar an gcaé.

Anran béad reitb as Loélanacaib i n-Éirinn asur béad ré fuar as M'lfedaclainn beit as cup 'n-a scoinnib. Murá mbéad Muréad béad Éire as Loélanacaib anoir! Deirim leat go mbéad. Asur deirim ruo eile. Tá ré buaitce irteaé am' aigne asur deirim go láidir é. Ní beid Éire ó daoḡal i sceaḡt go dtí go mberó Urian i n' Árpóis!

"Océn, a Dúlainn," arsa ḡomplait, "meafaim sup maít an bail ort san M'lfedaclainn a beit as éirteaé leat."

"Da cuma liom an traḡal, a rígan," arsa Dúlainn, "ac go bpeicfinn tu féin tíor i oTeamair ad' Árpóisain ar Éirinn go léir ó Dónéad Di go Tis Máire!"

## caibḡiḡol XI.

### ceann leḡin

Sḡian tré époide ḡomplait ad ead an uile focal de'n éaint rin a labair Dúlainn an fáid a bí an cúntar san aige 'a tabairt ar éad ḡeanna Máma. Da maít léi, san amhar, beit 'n-a n-Árpóisain ar Éirinn, ac má 'read ní maib don toḡs aici ar Urian a beit i n' Árpóis. Bí píoḡ aici, dá oḡaḡad Urian cun na n-Árpóisgaéda náḡ rḡ fáda 'n-a diais san go dtí go mbéad Muréad i n' Árpóis. Bí a leitéro rin o'ruac aici do Muréad sup táirge léi i féin asur ar dam léi beit rinte fé'n bḡo 'ná é o'feirgint i n' Árpóis. Bí ḡac don trúit aici go dtuitread ré féin asur Urian i ḡac ḡeanna Máma asur go mbéad buad as na Loélanais ann. Anran, dar léi, o'iompóe' cómaéct Loélan 'n-a lán neart ar M'lfedaclainn. Ní béad don bpeit aige ar fearam 'n-a scoinnib. Ní féadrad ré neart fear

Éirean do cup le céile 'n-a gcóinnib. De buaópaí ari. Do buaópaí ar rígeib Éirean 'n-a nduine a' r' 'n-a nduine, pé mar a buaóad oíca céana. Anran do beaó an lám uacéair as loclanaig asur beaó mac Sormplait i n' Árpóig ar Éirinn. Siné a bí uatí. Cuir cat Gleanna Máma an méio rin so léir ar neamnió, asur má b' fíor caint Úlaimn b'é Mupéad pé nveár ran. Má bí fuac aici do Mupéad poimir rin do méadóig an caint rin an fuac. Sgian tré n-a epóide ab ead an uile focal de'n caint.

Ir ró beas d'a cúinneam, ámtac, a bí as Úlaimn péin ná as doinne de'n muintir a bí as éirteacé leir an gcaint so raib an caint as gearad an epóide aici ar an gcuma ran. Bí a gnúir cóm péim, cóm slan, cóm ríoga, cóm folurmar, cóm caoin, cóm chearta ran aici sur dóic le duine uiréi ná raib don níó ar an dtalam ro ba mó tug de páram aigne bí 'ná mar a tug an cat ran Gleanna Máma di.

Ac d'a méio gearad a deim an cúntar ar a epóide bí don níó amám as baint leir an gcat asur tug pé raib pólarí di. Má veinead uirge-pé-talam riam do deim rí é cun cómaet na loclanac do neartugad i gcóir an cáca ran. Ac do deim rí an t-uirge-pe-talam cóm clirte rin nár táinig don ríoc d'a eóluir cun Úrúam ná cun Mupéad, ná cun doinne a tabarfad dóib don cógar vé. Bí iongnad ar gac doinne neart na loclanac a beit cóm móir ra cat asur é beit gleurta cóm maic, asur an oíead ran d'fearaib epóda míleata a beit tagairte ann ó dúcaib íaraceta a bí abfad ó'n áit asur abfad ó céile, ac níor cúinnig doinne, larmuic de'n muintir a bí 'n-a cómairle asur as véanam a h-oibhe, so raib don baint as Sormplait leir an níó rin.

"Ir easal liom, a ríge," ar rípe le Úlaimn, "so bfuil an tomad de epíreacáiníe an lae rin asat d'a tabairt do Mupéad, asur so bfuil éasgeoir asat d'a véanam oíc péin

ra rgeal. Dá mb' iad na loctanais féin iad véarraidir, dá labraidir, ná fuil fear ar flóigtiú Óriain ir tpuime buille i gcaé 'ná Dúlainn Óg. Tá aithe maic acu oir, a piú, agus véarrad cuio acu sup fearr o' fear tú 'ná Muréad féin, agus sup maic an bail ar mMuréad go minic tupa veit i n' aice ra rpeirlinn."

"Na daoine do labarrad ar an gcuma ran, a piúan," arfa Dúlainn, "daoine iread iad nári ceangbairé miam i gcaé le Muréad agus nári mótuig a neart. Na daoine do ceangbairé leir agus do mótuig an neart atá 'n-a cuirlinn ní puinn acu a táinig uairé eun an rgeil a o' innrint. Jan amhar do veinear mo gníom agus buairear mo buille nuair a bí namair ar m'agairé amac, ac ní'l don comórtar roir mo buille agus buille mMuréad."

Níor b' don iongnad go ndúbairt formlait an éaint adúbairt pí i otaob an píi a bí or a cómar an uair rin. Fear cómac, deag-cúmta ab ead é. Bí ualac trom spuaize ar a ceann agus í ag tuitim anuar ar a flinneánab. Spuaiz éiréub ab ead í, agus bíod pí ag eiré agus ag taitneam ra trolur le gac focal o'á labrad ré. Bí dá malainn éroma dúba or cionn a dá fúl agus bí an dá fúl rin fuirte 'n-a ceann, Jan iad ró mói ná ró beas, agus an t-é a o'feucrad o'iread 'n-a goimnib níor maic leir fearis a o' feirgint ionta. Da dóic leat go mbíod rgeil éigin, agus rofur éigin, coitcianta ag lapad agus ag atarugad ionta, fé mar a béad gaoé agus rgeamail agus rofur, lá cruairé Máirta. Bí páibie doiminn roir an dá malainn pé mar a béad i n-éadan leóin, agus rroin mói fáda feabcaide éaolopomac anuar ó'n bpáibie, agus béal láirir daingean lartíor de'n tppóin rin, béal a bí lán o'fiacalairé bpeagca geala a bí do réir a céile go cruinn, agus sup dóic leat go ndeimróir rofur uata féin nuair a gáiread pé. Bí an croméal trom éiréub or cionn an béil agus an fearóg.

tríom éiríodú éar larcíor de'n béal. Ioríu sruais agus maíi agus fáibhe éadain agus rúile agus ríón agus croméal agus béal agus fiacala agus féarós agus ceann ar fad, bí muo éigin ra bpeari ran a cuir i n-íúil tuit, ar an scéad amáire, sup maíe an bail oric é beic 'n-a éaraito asac, agus dá mbéad ré 'n-a namáio asac sup maíe an bail oric beic adrad uairé. Bí coramlaéc móri ioríu a ceann agus ceann leóin, agus anran, ba léir go maib cruadar agus anam agus neart agus fuinneam an leóin 'n-a éabail agus 'n-a géasuib, agus dá mba namáio é go mbéad ré cóm tapairé agus cóm marbuisíteac leir an león. Bí aicne maíe as na loclanaisg air agus rini aicne a bí acu air, go maib ré cóm tapairé agus cóm marbuisíteac leir an león.

Ní gáó léiriugad cruinn a déanam ar na n-uairlib eile a bí as eaint agus as cómrad anro agus anrúo ar fuio an halla móiri. Bí an folc móri fada tríom ar gac doinne, as tuitim riar ríor ar a flinneánaib. Tus ran feúaint ana uaral uor na fearaib. Bí curó uer na folcaib oúar agus bí curó acu liac, agus curó acu, ar na fearaib epiona, cóm seal le murtaic, ac ní maib doinne maol. Coimeádaioir an sruais go uéioir ra ére, mar ní éaitioir doíóce hata ná cairín ná don élúdaé eile ar a sceann. Iriao na hatai reo a caitear anoir a bainean an sruais de uoime. Dá uugsti mar éaicige do ceann an uime ó turac a óige imteacé gan don élúdaé ac an sruais a cuir Dia air u'fárrad an sruais láioiri tríom agus coimeádaíóirí a sruim an fairo a maíreacó an uime. Sin mar a uéintí i n-éirinn fadó. Míor cuir uoime hatai ná cairíní orca go uci sup turnuis nóra Sárana ar teacé éúgáinn anall. Ir'mó uroé nór náé hatai ná cairíní a tus muincir Sárana éúgáinn.

Dá bpeadaó uime asainne uol irteac an oíóce úo ra halla móri úo úruain, i rísteigtaé Ceann Cora, cuirreacó na folc móra tríoma úo iongnad oráinn ar an scéad amáire.

Ad ar an t-earra n-ainne d' aomócaimír ó éiríde sup  
 veinead éagsóir ana érom ar ceann an éireanaig nuair a  
 baimead do an folc áluinn uasal a éirí Dia as fáir air. Tá  
 b'éadao Dúlainn ós teadé ar an raogal airí agur feucáint  
 ar na plaoirgíni beáirca adá orainne, ar na cluaraib san  
 r'ad agur ar an mbaie munníl san díon ó'n éruadé, agur ar  
 an puo i éruim cana r'áin, ad é beic duib, adá tuar ar an  
 zeloigean mar hata, cad é an feirbtean a éiríoir air!  
 "O!" a deáirad ré, "cad 'ta iméighe ar ár r'ioé! An  
 iad ro na daoine a táinig uainne! Nó an daor-aieme éigíh  
 iad a d' fáir i n-éirinn i n-ár ndiaig! Séanam iad! Ní  
 linn i n-aon éor iad!"

Tá b'éadao Miam, nó Zomplait, nó doinne eile der na  
 r'iganaib uairle a bí ra halla móir úo éruain an oíde úo,  
 teadé ar an raogal airí agur feucáint ar na mnáib adá  
 anoir againn, ar na r'iaógaib móra leatana a bíon ar  
 mullaé a zcinn acu, agur ar na cleitib a bíon ráirte inr  
 na r'iaógaib rin, agur ar na r'ibínib a bíon arca, cad  
 deáirairí? Deáirairí an puo úo adáirca Catal leir an  
 zcleairde. "Airíú, a mic léiginn," arca Catal, "cad fé  
 nveara dúic beic ar do meáir!"

Tá t'agaó Zomplait nó Miam éugainn éiríre fiéto blian  
 ó rin ní véad an r'geal éom n-ole agur 'ta fé anoir.  
 Éiríoir an uair rin na clócaí b'eaigta r'ada d'úba ar na  
 mnáib, agur na cairíní deara r'arta maireamla ar na  
 clócaib rin, i t'icéó dá mb' ar óinrig féin a véad clóca  
 acu, agur an cairín ar a ceann aici, sup d'óic leat sup vean  
 éiallmair í. Ad anoir, nuair a éiríoir na r'iaóga agur na  
 cleití agur na r'ibíní, agur an zluairadé éaganca, cad a  
 véad le ráo acu? "O!" a deáirairí, "nác móir an t'ruas  
 na mná ran zo léir a beic ar a meáir! Cad fé nveara  
 iad a beic ar an zcuma ran?" Anran, nuair a deáirí  
 leó, "Ní h ar a meáir adáir r'iaó i n-aon éor. Ní'laon



málaire rin. Bí sí ann óga ann agus nuair a conasadar é féin agus Miam as since dúbhadar d'á luatact a criochnóirí 'n-a fásairt é sup b' ead b' fearr é. Déad ré ar an rúg anran. Agus bí cailíní óga uairle ann agus bíod go ndúbhadar 'n-a n-aighe féin sup móir an truas fásairt a déanam dé, b' fearr leó reáct n-uairle é d'feirgint 'n-a fásairt 'ná é d'feirgint as Miam:

Cóm fada agus a teirdean rgeal de'n tróiró ran ní h-é mo éuairim go bfuil don atarugaó tazairte ar faeólaib éirean. Fé-r na folcaib breaáta fada troma, nó fé-r na hataib ar na cloigeanaib beárrta agus fé-r na rsiacógaib agus na cleití, tá an náóir céatona díreac ionainn cóim fada agus a teirdean rgeal de'n tróiró ran.

Ac do gluaif an oíche, ar cor-anáirde, díreac fé mar a gluaireod' oíche de'n tróiró anoir. Táinig an lá agus do rgaif an éirdeáta, sac doinne fé déin a tíge féin. Tus Taógs Mór ua Cealla agus Miam aghaó riar ótuair ar uib Máine. Bí, mar a dúbhad, teirite glan ar Miam an dá máctnam úo a tabairt d'á éile. Iré ruo a deim sí 'ná iad arson do díbirte ar fad ar a n-aighe agus ar a crioíde, agus í fein do tabairt ruar do Dia.

"Ir cuma liom an doiman," ar ríre 'n-a n-aighe féin agus í as rocairugaó a h-áir agus 'gá ollamugaó i gcóir an bóair. "Ir cuma liom an doiman ó tá m' áair agham: Ní féadairt fásairt ná bráair m' áair a baint díom. Ir fearr d' fearr é 'ná doinne acu íreac ná uairle. Ir meara liom a láirín 'ná dá n-iméigead ré ríúo, agus an éir eile acu, le fánais na h-áir! Cad é rin doim-ra cad é an cor a tabairt ré ríúo do féin! Má déinteair fásairt de tá rúit agham go ndéanairt ré fásairt maic. Ní baógal do go ndéanairt-ra don éir íreac air ná go dtiocfaó ríur é agus Dia. Ní ró maic a táinean an rgeal i n-don cor liom. Dá mbéinn i gcár Colla ba d'óic liom sup b' fearr

liom a cúram a beir ar úine éigin eile.—Go gcuirid  
Dia ar ár leab rinn go léir!”

CAIBIDIL XII.

DIABAL COIMDEACTA.

Tug Colla agus an lezáro agus Taos Ós ua Cealla agus  
Amhlaoib agus riar ar Inir Caesai. Ar loing ipesó euaðar  
fíor ó Luimneac. An fear a bíodar ar an rliú bí an beirt  
ógánae tuar ar bóro agus bí Colla agus an t-earbos tíor  
i reómpa leó féin. Bíodar as caint.

“Ni maic a caiteanean an Vanúigin liom, a Colla,” arpa’n  
lezáro. “Cuirfean rí i gcumne dom pocal adúbairet úine  
d’ búir naoimh.”

“Má cuir rí caint naoimh i gcumne úuit, a Acair,” arpa  
Colla, “nár dóir go dtaitneasó rí leat?”

“Soó, ipé pur adúbairet an naoimh ’ná gur ‘mairet a  
d’feueasó go dlút i n-agusó mná le h-eagla go bfeiceasó  
fé a diabál coimdeacta.’ Tá ‘diabál coimdeacta’ as  
Somplait. Conac é go minic i gcaiteam na h-oidce aréir.  
Tá eagal orm go bfuil fíor aici go bfeaca é. An airigean  
tú leat mé, a Colla,” ar feirean. “Tabairfá an bean pan  
nim do Úrian nó do Mureacó nó doib araon muru  
noeanpar iad do coraint go maic uiréi!”

“Ni feicim conur a beas don cairbce as teact eúici ó  
n-a mbár pan, a Acair,” arpa Colla.

“D’féoir,” arpa’n lezáro, “go bfeicean rí féin é, nó  
d’ féoir gur doic léi go bfeicean. Ba ceart pur éigin a  
deanamh a cuirfeasó ar a cumar don diabál a deanamh do’n  
rú. Beasó an rgeal go h-ole as éire agus as an eaglaire

i n-Éirinn anois dá n-imtígeadh don ruo ar Úrman, go ceann tamall eile pé 'n-Éirinn é."

"Cao ip' d'óid leat ba éairt a d'éanamh, a t'ígearna earbois?" arsa Colla.

"Ná réadófaí gan leigint do Úrman bia ná deoé do ghlacadh a' láimh doinne ac' duine áirigíte éigin go mbéadh iontaois ar?"

"Ip' d'óca go b'éadófaí," arsa Colla:

"Deinteasfá gan láiríreac. Ní gádh don d'roic' a' mhíar a' cur ar doinne. Ní' t' don rígh ná d'éinean a leitéro. Tá mná ann, a Colla, agus tá eolur acu ar conur duine cur eun baír le nimh ar euma ná páspadh don éaoi ar éiríis baír an duine rin a d'pásgail amac go deo. Do éonac-ra cuir d'ep na mnáib rin. Éonac an diabal coim' deaceta a b'íod' acu, d'íreac mar a éonac diabal coim' deaceta g'ormflait' aréir. Éonac an duine ar a raib an raor. Níor ríó fáda an a' mhíar 'n-a d'iaisfá gan go d'í go raib an duine rin ar an rígh. Ná dein don ríghnear."

"Ní d'éanrao, a d'áir," arsa Colla. "Ragadh ríor go ceann cora amáiríreac agus labarradh le Muiréad. Ar mírte dom a rádh, a d'áir, gur tura eus an poláiríom dom?"

"Ní mírte," arsa'n leagáir, "ac' dein mar seo é. D'áir go n'óubairt ná fuil don rígh ná d'éinean beairt mar a d'epim eun é féin a coraint ar nimh."

"Tá go maíe, a d'áir," arsa Colla. "Conur a tairn an eun eile de'n éiríreacain leat, a d'áir?" ar reiríean.

"Go maíe," arsa'n leagáir. "Tá nóra agus béara agus ríghíte agus ná fuil tairíge agus am-ra ar a ríor. Ac' meapam, dá mbéadh tairíge agus oirca ná pásgainn don loct oirca. D'ainmío ríad g'eit a' duine nuair a éion pé iad an éeadh uair. Níor eun don ruo ríam oirca iongnadh oim agus do eunreabair go léir oim i d'urac na h-óid'ce aréir."

Ir dóicé liom go maibair go léir ar leat-meirge. Bí teinnear am' ceann ó'n ngleó agus ó'n bfoctam a bí ar rúbal. Anran, ar leasá na rúl bíobair go léir ar búir nglúimib éun beannaéct an pápa ó' fáil uaim aipir! Muja mbéad feabair na n-aithe atá agam oraid véarfainn sur as magad fúm a bíobair."

"Bíomar lom dáiríuib, a déair," arfa Colla. "Neart ar scieróim a cuir fiacaib orainn é rin a véanam."

"Ir fíor ran," arfa'n lejáró. "Tuigim anoir go maic é. As maéctnam dom ar an rgeal ipé ruo doeirum liom péin'ná sur maic an bail ar cuir againn teap dá mbéad cuir ó' búir bfoctam againn agus cuir de neart búir scieróim, ar rgeat an foctam."

Tánaodar éun na mainirtreac. D'eirig Colla go moé ar maidin amáireac a bí cúgáinn éun tul tar n-air aipir láireac go Ceann Cora.

"Ragad-ra leat éom páda le luumneac, a Colla," arfa'n lejáró. "Tá painc gnóta agam le véanam ann amearg na ragar atá ann. Tabair dom an eocair úo an borca iapainn n-a raib an éailir agat ann."

Tug Colla an eocair dó agus do gluaradar. D'fan an lejáró i luumneac agus táinig Colla go Ceann Cora. Dein an lejáró an gnó a bí le véanam aige amearg na ragar. Anran cuir pé tuairg Meairgais, an gaba a bíod as véanam na n-arm do úrian. Do rciúruigead é éun na n-aithe'n-a raib a ceáirta as an ngaba. Ní ceáirta a bí aige ac píce ceáirta, agus gaidní as obair agus buils ó'á réiread agus iapain ó'á loigad agus ó'á lérad le n-órdaib agus le capúraib inr gac don éinne. Bí claróimce agus tuagana agus píci agus pleágana agus clozard, agus gac don traagar gleur cogard, caitte anro agus anró, cuir deir na neitib rin geall le beic epioénuighe, agus san cuir acu ac ar éigin turnuighe. Bí Meairgac Gaba as mteadéct

anonn 'r anall amearg an luét oibre agur a fúil ar gac don ruo agur é ag úrúéán agur ag rtiúruéán, ag molaó agur ag cámeaó, fé mar a véintí an obair éun a toile nó ar a málairt de éuma.

Táinig an legáio éun cainte leis.

“Tá obair mói 'á déanamh anro, a úuin'uarail,” arfa'n legáio.

“Tá págaltar oibre 'á déanamh ann, a tigeapna earbois,” arfa Meapgac.

Anran do ruo fé an legáio mói-éimpal tríó an obair agur bí fé ag tairbeáint gac don ruo do agur ag míniugac gac don ruo do. Fé veire do taraing an legáio an eocair ar a róca agur tairbeáin fé do í.

“Feuc, a úuin'uarail,” ar reirean, “b'féidir go b'éapra macfamaíl do'n eocair rin a déanamh dom.”

“Ambapra ac réaprao agur fáilte, a tigeapna earbois,” arfa'n gaba. “Tá aithe maít agam ar an eocair rin. Ir mé a vein an eocair rin do Colla. Fuair fé cailir ana daor ó Úman, agur d'iar fé orim-ra borca tarainn a déanamh do'n cailir, agur glar a éur ar an mborca ná b'féidir a d' orgailt ac leis an don eocair amáin a déanfainn féin do'n glar. Ac meapra gur éuaró an eocair rin amá,' a tigeapna earbois,” ar reirean. “Táinig teacairie anro éúgam, tá ruim ainprie ó rin ann, ó Colla féin, agur dúbairt fé liom gur cailleá an eocair agur ná réapraí an borca d' orgailt, agur d' fiappairó fé díom an b'éaprainn, ó m' cumhne, macfamaíla déanamh do n eocair. Dúbairt go b'éaprainn agur do veineap.”

“Cé r' b' é an teacairie?” arfa'n legáio.

“Duine ver na manais, a tigeapna earbois,” arfa'n gaba.

“Dúail anro a leit, a úuin'uarail, i veréó ná h-aiméacáó doinne rinn.”

Óruidéadar i leit taoib.

“Níor ealléad an eochair i n-don eor, a d’uim’uairil,”  
 arfa’n lezáio, “asur níor éuir Colla don teádtairé  
 cúgat-ra ’sá iaraid órc macfamáil a déanamh do’n eochair.  
 An t-é a táinig cúgat biteamnac ab ead é. Tá an éailir  
 iméigíte.”

“An éailir iméigíte!” arfa’n gaba:

“Tá sí iméigíte,” arfa’n lezáio. Asur d’iniur pé trío  
 ríor do conur mar a bí an éailir le tabairt do féin éun  
 an dírinne doiré do ráo or cómair úriain asur na  
 n-uairil, asur conur mar a fuairé an dorca iarainn folam  
 nuair a n-orsalad é.

Do rtao an gaba: Níor fan focal ann. Túis pé  
 láitreadú gur óein pé áro déarimad nuair a óein pé an  
 macfamáil do’n eochair gan dul ríor asur labairt ar dtúir  
 le Colla féin. Túis an beirt raint aintripe gan labairt:  
 Do labair an lezáio:

“An aitheódá an teádtairé an tóid leac?” ar peirean:

“’Sé mo éuairim do n-aitheódainn, a t’igearna Earbois,”  
 arfa’n gaba: “Duine der na manais ab ead é.”

“Téanam órc ríor anoir asur seódmíto raóaire ar na  
 manais do léir. Duairimíto eataréa asur iad as déanamh  
 a ngnóta. Ní neórfaimíto d’aoinne ead ’tá uainn. Ní n-don  
 iongnad míre asur tura beit as gabáil trío an maintrir.  
 Déarfear gur gnó éigin a bainean le d’ceiré a beiré asam  
 ’á tabairt duic le déanamh.”

Éuir an gaba fear eile or cionn na n-oibre, asur do  
 sluar pé féin asur an lezáio ríor do n-inir Cetais.  
 Duileadar trío an maintrir. Bíodar as feúcaint ar  
 dóirrib asur ar slarrib asur ar bacárib asur ar  
 éuirleanrib. Bí an lezáio as cur ríor ar an manac ro  
 asur ar an manac úo asur é as déanamh gac don traşar  
 ceirtíúéain órcá, asur bí an gaba as faire éuise. Tánadar

cun an éiríaim. Do ghlaoḁaḁ ar an nḁeacaon. Ní maib ré ann. Do mḁ teacḁtaíre anro a' r teacḁtaíre anrúo ar a loirḁ. Ní maib ré le rḁḁail. Do ghlaoḁaḁ ar ḁaḁs ós ua ḁealla. ḁáinḁ ré. Do ríarḁaíḁeáḁ de cá maib a ḁompḁaḁaíde.

"Dúbaíre ré so maib ré aḁ dul ríar so luimneáḁ i n-ḁonḁeáḁ leat-ra, a ḁíḁearna earbois," arḁa ḁaḁs. "Ní rḁaca-ra ó rín é. An amlaíḁ náḁ ḁáinḁ ré anuar i n-ḁonḁeáḁ lib?" ar rḁírean.

"Níor ḁáinḁ," arḁa'n leḁáíḁ, "nó má ḁáinḁ ní rḁacamair-ne aḁ teáḁ é."

Le n-a linn rín ḁáinḁ Colla. Do ríarḁaíḁeáḁ de an bḁeacaíḁ ré amlaíḁ i n-ḁon ball.

"Nuair a ríroírear Ceann-Cora," arḁa Colla, "bí ré ann ríomam. Dúbaíre ré so maib teacḁtaíreáḁ éisín aise 'á bḁeít uait-re, aḁ ríuall ar an ríḁ, a ḁíḁearna earbois. Ir ḁóca so mbeíḁ ré anro rár a' rḁaḁ."

"Ir ḁóca é," arḁa'n leḁáíḁ. Ní dúbaíre ré a tuite. Bí ríor aise so nḁúbaíre amlaíḁ bḁeás i ḁtaoḁ na teacḁtaíreáḁta; náḁ ḁus ré rḁéin ḁon teacḁtaíreáḁḁ ḁó le bḁeít aḁ ríuall ar an ríḁ.

"ḁá ḁnóḁaí móra ar ríuall ḁoir i sCeann Cora," arḁa Colla.

"Caḁ íaḁ na ḁnóḁaí íaḁ, a ḁḁaíre?" arḁa'n leḁáíḁ, aḁur ḁuir ḁáḁ ḁoinne a bí láíḁeáḁ cluar ar rḁéin.

"ḁá," arḁa Colla, "maíte móra a beít ragaíte ann ó leat ḁuinn aḁur íaḁ a beít 'ḁá íaraiḁ ar ḁḁian an ároḁíḁeáḁḁ ḁo ḁlacáḁ."

"An amlaíḁ aḁá m'íḁeáḁlainn rár éir ḁáir?" arḁa'n leḁáíḁ.

"Ní n-amláíḁ, a ḁíḁearna earbois," arḁa Colla, "aḁ ḁeir an muinḁir a ḁáinḁ so ḁḁuít leat ḁuinn so léir corḁa de m'íḁeáḁlainn aḁur náḁ róláir é ḁuir i leít raiḁ aḁur ároḁíḁ ḁéanamḁ de ḁḁian."

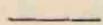
“Ír oile agus ír dian oile an ríseal é rin,” arsa’n Lezáro. “Éireócaíó coisáó fuiltead ar ran má ghéillean Úrian dóib. Cao veir Murcáó?”

“Ní veir ré puinn,” arsa Colla. “Veir ré náe ceart géillead i n-don éor dóib ac ar don éoingioll amáin.”

“‘Ar don éoingioll amáin.’ Cao éise an éoingioll? Cao é an éoingioll e? Conur féarad don éoingioll ceart a tabairt do Úrian éun na n-áiríseadta!” arsa’n Lezáro.

“Veir Murcáó,” arsa Colla, “náe ceart do Úrian coiluáó i n-don éor éun na n-áiríseadta do glacáó mura n-iarad leat éuinn agus éise go léir o’ don gút air i glacáó. Agus veir somplait go bfuil an ceart aise.”

“Tá, an ceart aise,” arsa’n Lezáro: “Ac conur a géobfar amac an t-donáó ran? Má éusan Úrian dor éuar do cómaire na n-uair ran aifeófar láiread é ar fuaid na n-éirean go léir. Glacfar cáirde m’lfeadtainn ar. Glacfar cáirde Úrian ar. Veir ré ’n-a coisáó veais agus. Ní móir dom dul éun eainte le Úrian agus le Murcáó. Téanam ort aifir, a Colla. Go scuipid Dia ar ríge ar a lear!”



### CABRIDIOIOL XIII.

FÁSTAR FUM-SA RÉIN É.

Níor cummigead a éuille ar amlaoid ná ar an mhóris a bínnhete aise, ná ar an eccáir. Do gluar an Lezáro agus Colla agus an sabá, óm tuis agus o’féaradair éoir tomair a o’fágal, roir aifir go Ceann Cora. Fuaradar

Urian agus Muread agus Dúlaimn Ós agus Sorimflaie i  
 scoimaipe, irciú i reómra leó féin, agus na h-ultais i  
 reómra eile as feiceam le freasra. Cóm luat agus táinig  
 an leáir irceac do cúir Urian fáilte noimip agus d'imir  
 pé bunúr an rgeil do agus d'iar pé cóimaipe air.

“Ní l agam le tabairt duit, a ríú,” ará'n leáir, “ac  
 an t-aon cóimaipe amáin. Ipe M'lfedaclainn an t-árpriú.  
 Ipe árpriú Éirean é i láir na h-uair reo 'n-a bfuilimid  
 as caint anro. Deart éasópa ipead é cúir ar an  
 árpriúeact. Saban an éasópa rin i scoinnib dlige Dé.  
 Má tá leat Cúinn corpa de M'lfedaclainn cúiread leat  
 Cúinn féin ar an árpriúeact é. Anran má r toil le fearaib  
 Éirean árpriú a véanam de Urian veimoir é. Ní veir  
 Urian as véanam éasópa ar doinne an uair rin má glacan  
 pé an árpriúeact. Má géilltear anoir doo na maib  
 reo atá tagait anro ó Cúig' Ulaó raáir riao abailte agus  
 neórraio riao do gac doinne sup géillead doib. Veir pé i  
 mbéal gac doinne so bfuil Urian le veit i n' árpriú. pé  
 ait 'n-a bfuil cáirde M'lfedaclainn ar fuair na h-Éirean  
 glacraio riao arim láirpeac, agus glacraio cáirde Urian  
 arim láirpeac. Veir rir Éirean 'n-a dá gcamta agus iad as  
 marbúad a céile. Loitrear agus leigrear i n-aon lá amáin  
 a bfuil de cairde véanta as Urian i n-Éirinn ó'n scéad  
 lá a éos pé clardeam.’

Do labair Dúlaimn.

“I r maib i do caint, a tigeapna Earbois,” ar reirean,  
 “agus ir eagnaibe, ac tá cúpla puo agus níor eugair  
 asair oíra. Má curtar abailte na daoine reo atá tagait  
 anro ó Cúig' Ulaó eúgaimn, gan aon tráram i n-aon éor a  
 tabairt doib, cad ir doie leat a véanraio na daoine a cúir  
 anro iad? I r doie liom-ra so bfuil fíor agam cad a  
 véanraio riao. Raáir riao i scoimaipe. Neórraio doib  
 ná glacraio Urian an árpriúeact. Déarraio riao-ran: ‘Tá

So maic. Ní'l ašainn ac Árpóris éigin eile do folácar. Ní coimeádpaimid M'lfraclainn a tuille pé cuma 'n-a mbeid an ršéal ašainn.' Cuirfari na teacrairí céadna ro as tpmall ar fear éigin eile, ar fear éigin ná fuil ábalta ar Šaeólaib Éirean do šleupaó pé don rmaect amáin cóm maic ašur 'cá Úpian ábalta air. Anran ipraó beid mearfán meapaidé i ſceapc ašac ar fearaib Éirean. Anran, ní 'n-a óá ſcuio a beio rir Éirean ašac ac 'n-a otri coadaib, 'n-a ſceitpe coadaib, ašur iad as mapbušac a céile, ašur ní rior cačin a óéanfar don neapc amáin airir oioó. I ocaóó éašcóra : ní h-éašcóra ar riš ná ar Árpóris má 'r toil le n-a óaoine péin é cup i leit taoib coirš ſan an ſnó a tušadap le óéanam óó a beit aše 'á óéanam oóib do péir a ocoile. Mura h-éašcóra ó'á óaoine péin M'lfraclainn do cup ar an Árpórišeaect ní h-éašcóra do Úpian an Árpórišeaect do ſlacac."

Do rcaó pé ašur do fuil 1<sup>a</sup>. Cuairó a caint i bfeioim ſo h-ana óainſean ar a maib aš éirteaect leit. Nior éuimniš doinne acu, ſo oti ſur labair pé, ar cao a tuicreaó amac óá n-iairi ar óuine éigin eile teaect ra n-Árpórišeaect i n-ineaó M'lfraclainn.

"Ó'féioir," arpa Mupcaó, "ſur maic an puo ſlaóac irteaect anro ar na teacrairíó rco ašur a ráó leo a ó'innpinc óúinn ſo h-iomlán cao 'cá uača. Ó'innpreamar céana é, ac ip níó é rco nac mipve mópán cainte óéanam 'n-a éaó. Anoip an t-am éun na cainte óéanam. Ir feara rpucaint ar an uile éaó de'n ršéal anoip 'ná b'féioir óeapmáo a óéanam nári b'féioir a leiſear ar ball."

Do ſlaóacó irteaect opra.

"Óa maic tinn, a uairle," arpa Úpian, "ſo neóppaó ríó anro airir, i lácair an éapbois, an coirš a tuš ríó, ašur na cúireana a bí aš an muintri a cúirí cúšainn ríó le ríó a cup cúšainn."

D' innreathar aifir ead a tug iad. Zo maib pé buailte irteac i n-aighe na poibitideacta zo léir laptuaró ná beadú maí ná féan ar éhinn zo oí zo mbéadú brian i n' árois ar éhinn. Zo maib M'lfedaclainn maí zo leór mar níz cúige, ac sup léir do zoc doinne ná maib an acfuinn aighe ann, ná an éhinn aighe, ná an cumar zním, ba ceart a veit i n-árois éhean. Ná maib don fear beó zo maib na tpeite rin ann an uair rin eóm láir ar asur bíodar i mbrian. D'a bús rin sup b' éasóir ar éhinn zan brian a veit i n' árois uiréi. Zo maib rin éhean ceapaité ar brian do cur ra n-ároisgeact dá oitligead brian féin cúige.

Anran o' áifigdar na cineada asur na tuata asur na tpeadpará, ní h-amán i leat cúinn ac ar fuair na h-éhean zo léir, a bí ar an aighe rin.

Nuair a bí veite maíote as na teactairib do labair brian. "Deirus lid abate, a uairle," ar feirean, "as tuiall ar an muinir a cuir anro rib, an fpeasra ro. Zlacfad-ra an ároisgeact má toiligean M'lfedaclainn cúige, asur ir mé féin a maíad ríor as tuiall air asur a cuiríó cúige an ceirt. Socarófar an ríeal roir nife asur M'lfedaclainn asur ní zao' doinne eile beó a tuille cainte véanam 'n-a taob."

Níor labair doinne eile. Do h-ollamúigead dinnér mór doir na teactairib asur do veinead cúram mór doib ar fead trí lá asur trí oíóce, asur anran o' fásadar plán asur beannaect as brian asur asá ceiglac, asur o' iméigdar ótuair abate.

Nuair a bíodar ar an ruz as dul abate bíodar as maectnam ar an bpeasra a bí fásalta acu ó brian, ac dá mbeoír as maectnam zo ceann bliana air ní féadparóir don tuairim a tabairt do ead a tíoefad ar, asur 'n-a ceannta ran a' r eile níor b' féoir doib don loct fásail air. Ní lúza 'ná mar féadfad an lezáro don loct fásail air. Ní

luza 'ná mar a 'ó' féadfao M'lfedaclainn féin don loct a 'ó' págail ar an bhfeasra dá n-aiugead ré é, agus ir dóca sur aiug. Do glacfao Úrian an Ároisgead—ac ní glacfao ré i i gcionnib toile M'lfedaclainn féin. Cao é an loct a bí le págail as doinne air rin ?

Cuir an ffeasra ran corz láirfeac leir an broimao ar ar éraét an legáio. Ní maib don níó cun capao M'lfedaclainn agus cáirde Úrian do cur i gcionnib a céite, mar do coimead an ffeasra an gnó so leir ioir Úrian agus M'lfedaclainn féin. Ní maib don baogal so maíad doinne as tairisint na n-Ároisgeadta 'ó' don fear eile, mar ní dúbairt Úrian lom dífeac ná glacfao ré féin i. Ní maib as daoine ar zac taob le déanam ac a ruaimnear a ceapao agus fanmairt so bfeicfioir cao a déanfao Úrian.

D'imtísz Colla agus an legáio riar so n-luir Catais. D'riarrmaíszdair cá maib Amílaob. Ní maib aen tuairis air. D'imtísz lá agus d'imtísz dá lá, agus níor táimis ré. D'imtísz reacrúain agus níor táimis ré. Do cuirfao teacrúine roir so Ceann Cora feudaint a' maib ré ann. Ní maib. Do gluar tuille amirpe agus níor táimis ré. Anran táimis neite eile agus gnócaí eile ciorra ar an mainirtir agus ar na manaisz, agus d'imtísz Amílaob ar a sceann. Ní maib don fíor acu ar suio na cailíre. Níor b' don iongnad ró móir leó ógánac a d'imtead mar rin leir féin ar an mainirtir. Níó ad ead é do tuitead amac anoir a' r airí. Nuair a tuitead ré amac ní bíoó catuzad ró móir orra 'n-a taob. Dar leó "b'feair teitead maí 'ná oíoc fearam." Agus d'a luatact a veinti an teitead b'ead b'feair é, dar leó, ó bí ré le déanam i n-don cor. Dar leó, ba éruas náir teit Amílaob riar ar veinead veacon dé.

Níor glac tadz óz ua Cealla an ríéal cóim neam-corbuairead ran. Ní maib don fíor aise ar suio na cailíre ac cóim beaz le n-doinne der na manaisz, ac ní áiteóé' an

raoḡal air sup b' amlaiō a t̄eit̄ amlaioib. 'Dap̄ leir, m̄ā n̄ī amlaioib̄ beō t̄ioḡaḡō r̄ē t̄ap̄ n-air̄ c̄un̄ nā mainir̄t̄reac̄ murā mb̄eac̄ ḡō maib̄ ruō ēigin̄ 'ā c̄oḡḡ ap̄ t̄eac̄t̄ t̄ap̄ n-air̄. C̄oir̄ ī ḡCeann̄ Ceḡā dō c̄onaḡt̄ar̄ ḡō d̄eanaō ē.

"Raḡaō r̄oir̄," ap̄ r̄eir̄ean, "aḡur̄ lab̄ar̄raō leir̄ an̄ m̄D̄an̄r̄iḡin̄ aḡur̄ m̄ā t̄ain̄ḡ aon̄ tuair̄ḡḡ ō n-ā m̄uinc̄ir̄ ā c̄uir̄ r̄iaḡaib̄ air̄ cuair̄ō ā t̄ab̄air̄t̄ ab̄ailē neōr̄raō r̄ī d̄om̄ ē. B̄ī r̄ī anā m̄ōr̄ leir̄. M̄ā t̄ā aon̄ d̄roḡc̄ n̄īō im̄t̄iḡc̄ē air̄ n̄ī r̄eac̄ar̄ caō ā d̄eanaō."

Iḡ ap̄ ēigin̄ r̄eac̄aō r̄ē aon̄ bl̄uip̄ē b̄īō ā c̄ait̄eam̄ n̄ā aon̄ neul̄ d̄e'n̄ ōīd̄ēē dō c̄oḡlaō. D̄'im̄t̄iḡ̄ r̄ē r̄oir̄. R̄uair̄ r̄ē caoī ap̄ c̄aint̄ lē ḡorm̄flait̄. B̄ī r̄ī ḡō n-anā r̄ēim̄ leir̄, aḡur̄ b̄ī r̄ī ḡō n-anā buair̄t̄ā maḡ ḡeall̄ ap̄ ḡan̄ aon̄ tuair̄ḡḡ ā beit̄ aḡḡē ap̄ amlaioib̄. N̄ī maib̄ aon̄ tuair̄ḡḡ ī n-aon̄ c̄oḡ aic̄ī r̄ēin̄ air̄. M̄ear̄ r̄ī, n̄īō n̄aḡ̄ b̄'ionḡnaō, ḡō maib̄ r̄ē t̄iap̄ rā m̄ainir̄t̄ir̄. C̄uir̄ r̄ī ā l̄an̄ ceir̄t̄eanā c̄un̄ t̄air̄ōḡ 'n-ā taob̄. Ap̄ t̄uḡ r̄ē r̄ē n̄oeaḡā lē d̄eanaḡḡē ḡō maib̄ aon̄ n̄īō aḡ d̄eanaim̄ aon̄ buair̄t̄ā d̄ō? An̄ maib̄ aon̄ t̄riob̄l̄ōir̄ō r̄oir̄ ē r̄ēin̄ aḡur̄ Collā maḡ ḡeall̄ ap̄ aon̄ ruō? Ap̄ t̄uḡaō aon̄ m̄illeān̄ d̄ō maḡ ḡeall̄ ap̄ aon̄ n̄īō? C̄uir̄ r̄ī ā l̄an̄ ceir̄t̄eanā d̄e'n̄ t̄r̄oḡr̄ō ran̄ c̄uḡḡē, aḡur̄ t̄uḡ r̄ē r̄ē n̄oeaḡā ḡō b̄r̄eac̄aō r̄ī anā ḡeap̄ air̄ lē l̄inn̄ ḡac̄ ceir̄t̄e 'c̄ur̄.

B̄ī an̄ c̄uair̄ō r̄in̄ ī n-air̄t̄ear̄. N̄ioḡ̄ r̄eac̄ō ḡorm̄flait̄ aon̄ t̄r̄aḡam̄ aḡḡnē t̄ab̄air̄t̄ d̄ō. S̄īūō ōc̄uair̄ō ḡō n-Uib̄ M̄ainē ē r̄euc̄aint̄ a'̄ b̄raḡaō r̄ē aon̄ tuair̄ḡḡ ann̄. C̄om̄ luac̄ aḡur̄ c̄onaic̄ M̄iam̄ ē bā d̄eas̄ n̄aḡ̄ t̄uit̄ r̄ī ī laḡḡē, b̄ī r̄ē aḡ̄ r̄euc̄aint̄ c̄om̄ n-olē ran̄.

"Airīū, ā t̄air̄ōḡ," ap̄ r̄ir̄ē, "caō d̄'im̄t̄iḡ̄ oḡt̄!"

D̄'im̄ir̄ r̄ē d̄ī.

"Iḡ d̄ōcā," ap̄ r̄eir̄ean, "ḡur̄ b'̄ amlaiō aḡā r̄ē maḡb̄, aḡur̄ caō ā d̄eanaō!" aḡur̄ r̄īūō cair̄ē d̄eḡ̄r̄ anuar̄ ō n-ā r̄ūil̄ib̄.

Dō leir̄ r̄ī d̄ō ap̄ r̄eac̄ō t̄amaill̄, aḡur̄ n̄ī t̄ir̄im̄ ā b̄ī ā r̄ūilē r̄ēin̄. R̄ē d̄eir̄ē d̄ō lab̄air̄ r̄ī.

“Má tá pé beó, a Tairís,” ar rípe, “ašur má tá cion óm mór ran ašat air, ní mar rin ir ceart duit an cion a tairbeáint.”

“Ašur cad tá le déanam ašam, a Mam?” ar rípean.

“Cuir daoine amac ar a tuairis,” ar rípe, “ašur seall luact-raoťair mať do’n t-é a tabarparó tuairis óšat air. Ní n-é mo tuairim péin so bfuil don vpoé níó tar éir imteáct air. Fear ró šarta ipeadó é. Ní dóic liom so bfuil don namaro aige.”

“Ní fearóar an traošal,” arpa Tairís, “cad é an šnó a bí roir so Ceann Cora aige an lá a éuaró Colla ašur an t-earboš roir ann. Conaic Colla ann é ac ní fearóar doinne aš dul ann é ná aš teáct ar.”

“Cuir t’ aigne cun ruaimir, a Tairís,” ar rípe. “Ní’l baošal air. Tá ríor a šnóca péin aige. Má tá oipeadó ceana aige ope ašur ’tá ašat air tiocparó pé tar n-air óšat óm luac i n-éiminn ašur o’péarparó pé teáct.”

Cuir Tairís amac an luact cuaróaiš ašur seall pé an luact-raoťair dóib, ac níor táinis don tuairis ar amlaoib. Ac táinis tuairis náir b’é. Táinis tuairis ó Ceann Cora, ašur cuir an tuairis rin šac don ruo eile roir ríar.

#### CAIBRIDIOI XIV:

#### ŠIOLLAÍ TURAIS.

Bí Tairís óš ua Cealla tašaité tar n-air so mainirtir šre Caťaiš cun a cúo léiginn do épioénušad, ašur bí pé aš rípe cúise šac lá feucáint an aipeóé’ pé társ nó tuairis ar amlaoib. Lá o’á raib pé ar an šcuma ran, timpal mi

nó cúis feadtmáine tar éir na tteachtairí ó leat Cúinn a beir i gCeann Cora, táinig teachtairfeacht ó Uib Máine as triall air 'gá ríd leir dul ótuair abairte láirfeac, go raib teachtairí Úriain tar éir dul mór-timpal cun uairle na tíre go léir, 'gá ríd leó beir i gCeann Cora lá áirigíte, iad féin agus a gceangnaí fear, agus do h-ainmniúeadh an lá. D'imtíge ré abairte. Do gíeur fé féin agus a dtair oireadh nirt agus d'féadadair, agus tándair go Ceann Cora. Bíodair ann i gcóir an lae a bí ceapairte. Níor b' fáda go raib mór-fluag láirir uapal cruinnigíte ann. Ní raib fíor acu ead é an gnó a bí díob, ac ba cuma leó. Bí fíor acu go raib gnó as Úriain díob agus gur b' é a ghnó féin é. Náir baogal go dtabairfeadh Úriain ó'n mbaire iad mura mbéadh cúir maite a beir aige cúise, agus gur b' iad féin a béadh beirte ar ball le pé gnó a bí le déanam aige.

Na loclanaig a bí rocair cun cómnigíte i n-Éirinn agus tar éir géilleadh do Úriain agus d'a dlígeib, bíodair ann cóim maite leir na Gaedlaib, agus ba mór an bheir iad ar neart plóg Úriain, agus ba maite.

Bí teachtairí maite as Úriain. Siollaí turair a tugti orda. Fíir óga luata láirire ad ead iad agus bí ana cúirdeacht as gac teachtairfe acu. Fíir tobta ad ead iad. Mar gheall ar feadh a gcuirdeachta a déintí iad do toghadh. 'N-a gcuir ireadh téirir ar teachtairfeacht. Nuair a bíod rgeala as Úriain le cur go h-oban as triall ar níg éigin de nígeib Éirean nó ar duin' uapal éigin, ní déineadh pé ac tuine der na teachtairíib rin a cómáint uaird as triall ar an níg rin, nó as triall ar an nduin' uapal ran, leir an tteachtairfeacht. Gluairfeó' an teachtairfe rin 'n-a cúir, agus níor b' fáda go mbéadh an teachtairfeacht tagairte cun cinn.

'Na cúir ireadh d'imtígeadh an teachtairfe, ac má feadh ba luata 'n-a cúir é 'na fear eile ar muin capail. Nuair a téirfeadh na siollaí turair rin i dtairtíge feada ba luata iad

'ná don fear capail, agus ba buaine. Ní fearóc' capal i n-don cor le duine acu. U'féidir go mbéad an capal níor zéine 'ná an cuiríde i dturac an cúrra, ac rap a mbéad fice míle curta díob acu béad an capal buailte amac. Anran iread béad a cuirídeact as teact i zcearr do'n ziolla turair, agus béad trí fícto míle curta dé aige rap a' mbéad don blúire turire as teact air. Anran féin níor zád dó ac rodar féid a déanam ar fear tamail bis agus béad anál agus mirneac agus a lán-mic air aige. Ní raib don maic i zcapailib 'n-a n-aice rúo.

U'á éagmar rin, ní raib coill ná cnuc, zleann ná portac ná aba i n-Éirinn ná raib aicne acu orca go léir, agus zaboir zac don cómngar, i dtreo zup minic ná bíod míle 'rliz acu le zabail nuair nár bpolair u'fear capail zabail, u'féidir, veic míle de tímpal. Anran, ip 'mó ruo a cuirfead rígnear ar fear capail ná cuirfead don rígnear orca rúo. Bíod balcuri éadroma orca, agus bpoza éadroma, agus ip minic ná bíod don bpoza orca. Bíod aicne ip zac don ball orca, agus cóm luac agus tíocpaó tarc nó ocpar orca ní bíod acu ac azaó a tabairt ar an zcead ziz a buailfead úmpa agus zéoboir a noótin bío agus oíge. Uá mbéad orca zabail tré úútaiz namao béad arm acu, arm éigin ná béad ró érom. Nuair a neartuz cómaact úmair ní bíod don zád le n-arm acu. Bí fíor as zac doinne zup u'íad teactairi úmair íad. Níor beaz ran. Ip amlaíó a bíod zac doinne as cabruzaó leo i n-inead don ceataize déanam doib. Uo tugti via agus deoc agus onóir agus upaim doib mar zeall ar úmair, agus ní baogal go dtugairí don cúir u' doinne éun don zearpán a cúir irteac orca, bí a leicéio rin de rmaact as úmair orca.

Bíod cur deir na n-uairle u' doirde i n-Éirinn ra znó ran. Tuzad an znó eóluir doib ar an ucir agus ar na daoine, ní u'feari 'ná mar a u'féadairí a u'fázail ar

aen cùma eile. Dìod roè-òuine v' rìosra éirean féin ra  
 gnó. Do tápla, an uair reo ar a bfuilimid as tráct, so  
 raib òuine de rìosra éirean ra gnó. Fé ceilt, ámtac.  
 iread bí fé ra gnó. Donn ab ainim vó, Donn mac  
 Deatac. Ó'n vtaob tìar tear de'n Múmáin ab ead é asur  
 mac rísg ab ead é. Ó bí fé veic mbliana v'aoir vó tugad  
 fé noera so raib cuirdeact uatbárac aise. Nuair a bí  
 fé ceitre bliana véas vó beiread fé ar na sioraitib ar  
 taob an gleanna, as ruit 'n-a noiaig asur 'gá scarað mar  
 a óéanrað cú. Mar g'eall ar an sguirdeact ran a bí aise  
 vó tugad "Caolte" mar lear-ainim air. Táinig fé as  
 crial ar ùman cun so nglacraí amearg na nsiollaí curair  
 é. Do glacad láitreað é cóim luat asur vó conactar an  
 ruit uatbárac a bí aise. Ní raib don fear ann a  
 v'féarad comead i n-aice leir i n-don eor i gcúpra reata.  
 Nuair a riarráigead a ainim vóbaire fé sur Caolte ab  
 ainim vó. Bí tuairim acu so léir sur v' ainim bpeige an  
 ainim rin vó, ac ba cùma leó. Bí fìor acu, san ac  
 feucaint air, so raib fuil uapat ann.

Bí fé cóim maic ra gleadairdeact asur ar na n-armairb  
 gairge asur bí doinne v'á luat cóimnaoire. Fear breag  
 córac cumarac ab ead é. Má bí aen loct air v'é reo é.  
 Déarrað òuine so raib a córa, ó érománaib so talam,  
 beagáinín ró fáda asur ró láitir i scompareáto le n-a  
 éabail. Ac bíodar téagarra tuar asur caol tíor, asur  
 bí an vó tpoig ana veas, ana teann, i vtreo so raib nearc  
 móp asur meágcaint veas ionta. Bí an léim aise cóim  
 maic asur bí an ruit aise. An falla a véad cóim n-áto  
 leir féin vó raşad fé vó léim cairp san lám ná cor a eor  
 ann. Do ruitreað fé i n-aice capail asur vó raşad fé  
 vó léim i noiom an capail rin asur an capal ar cor-  
 anáirde.

Ní raib fé ró fáda i sCeann Cora amearg na nsiollaí

turair nuair a cuirfeadh amac an teacairfeadh úd. Cé cuirfai riar go n-Uib Máine ag triall ar Tadhg Mór na Cealla de Caoilte.

Cuairt ré riar agus é a teacairfeadh. Conaic ré Tadhg Mór, agus conaic ré teiglac Tadhg Mór. Agus feuc. Conaic ré an rígan óg. Conaic ré Miam. Da beas ná gur baineadh a meabair faogalta de glan cóim luat agus conaic ré í. Conaic ré áitneadh agus uairfeadh go minic poimir rin, i mnáib a d'áta féin, agus i mnáib eile i n'útaib eile. Ní feacair ré miam poimir rin i n-aon mhnaoi, uaral ná íreal, aon níó a d'féadfaid ré éir i gcomparáid leir an folur áitneadh a táinig or cómaidh a fúl cóim luat agus táinig Miam or cómaidh a fúl. Cóim luat agus d'feuc ré uiréi do leat a dá fúl air agus da beas ná gur leat a béal air, agus níor féad ré a fúile bogadh úi. D'feuc ríre air, agus má feuc ní baogal ná gur bog ré úi láirfeadh iad. D'feuc ré ríor ar an dtalam, agus do lar ré go bun na gcluar nuair a tuis ré an tuatal a bí d'éanta aige. Do labair ríre go bpeas neam-iongantac neam-tuairimeadh, agus éir rí ríaint ceirteana éirge i dtuab Dhríam agus i dtuab na n-oirpe a bí ar ríubal, agus i dtuab na rígece agus na n-uaral eile a bí ag teadh go Ceann Cora. Do labair rí cóim cnearta leir agus cóim méirúnta gur éir rí a aigne cun riamhíir i dtuab an tuatal a bí d'éanta aige.

Iré cuairt ódear go n-Iuir Cetaig ó Uib Máine cun an rgeil a d'innirint do Tadhg Óg. Táinig ré féin agus Tadhg, agus tuille deir na n-uairlib óga a bí ar rgeil na mainirfeadh ó éirge Conaeth, tánaoair adail le coir a céile. Do gteiradar go léir iad féin i n-áim 'r i n-éirce agus tugadar aghair ar Ceann Cora. Cuairt Miam go Ceann Cora i n-aonfeadh le n-a h-áir. Cuairt a lán eile de mnáib uairle na h-áite ann, leir, i n-aonfeadh le n-a muirir féin. Do ríe an gíolla turair ríompa cun a

ó'innrinc go maibdar as teacht agus éun áite do ceapad agus do comeadó dóib 'n-a bfeadpaitoir longphort a cur ruar dóib féin. Ni baogal ná go maib fé ann rár a dtáinig puinn eile, agus ná sup focarpuis fé ar áit deap oipeamnac do longphort tairis móir uí Cealla. Níor b'fada go dtáinig taos móir féin agus niam agus an teiglac go léir, agus eus daoine fé ndeara go maib an siolla turpait ana éuramác i dtasob longphuir tairis móir.

Bí longphort rís Conaét eile i n-áice na h-áite 'n-a maib longphort tairis móir uí Cealla. Bí cur do miosra Conaét a eus fé ndeara go maib an siolla turpait ana éuramác as cur gac don níó i n' áit féin i longphort tairis móir uí Cealla, agus bí raint iongnadó oiré.

Níor págadó an siolla turpait abfad as déanam an éirgail, ámtac. Do comáineadó éun ríubail é ar teactair eact eile. Ir ar a glaoití i gcóinnuige nuair a bíod gáó le dtinear agus le cpuinnear agus le gáepéuir. Cuir tuine éigin deir na h-uairtib leatrgéal éigin uair 'gá máó ná féadpado fé teact. B'éigin do áoitte dul as tual ar agus a tairbeánt do sup ceap do teact, go mbéadó fé as déanam díobála do féin mura dtasadó fé agus a tairbeánt dor na h-uairtib eile go maib fé cóim maic le h-aoinne acu éun dualgair rir do cómlionadó.

Nuair a bí na h-uairle go léir cpuinnigete bí móir-pluag áluinn uaral acpuinneac as Dman. Níor mirté "garrá nár dóic" a tairp ar an móir-pluag ran, mar a tugtar ra trean áirpán. Ó turpuigdar ar teact bí Measgac gada agus a maib de ceapcanaid an traogal áige as obair go dian as déanam arim agus as deirpugadó arim. Táinig gairbí i n-donfeact leir an muintir a táinig. Mura mbéadó ran níor b'féoir do Measgac teact ar an obair. Na gairbí a táinig, ámtac, ir ámlaró a luigdar irteac ra n-obair a bí ar ríubail, i dtéannta na n-gairbí a bí ann rómpa, agus do

rtiúruiḡ Meapḡaḡ an obair ḡo léir. U'rin mar ba túirḡe  
 a bí an obair ḡo léir epioénuirḡe. Do epioénuirḡe aḡ an  
 obair ḡo léir pé úeirte aḡur do rḡuirḡe aḡ na longḡuirḡe  
 aḡur do ḡluair an móir-ḡluarḡ cun bóair.

CAIBIDÍOL XV:

ḡIR ÉIREAN.

Da móir an raḡairḡe an móir-ḡluarḡ ran. Bí reáḡt caḡana  
 ann aḡur bí or cionn ḡri míle fear inḡ ḡaḡ caḡ acu ran.  
 Bí ḡaḡ caḡ pé n-a ríḡḡra péin.

Bí Cian mac Maolmuarḡ ann, ó Uib Eacáḡ Múman, aḡur  
 Dóinnall mac Duib, aḡur bí ḡri míle fear acu. Bí ríḡ na  
 nDúirḡe aḡ ann, Moḡla mac Faoláin, aḡur ḡri míle fear aḡe.  
 Bí Loingreáḡ mac Dúlainḡ ann, ríḡ Uib Éonail ḡaḡra,  
 aḡur ḡri míle fear aḡe. Bí Mac Deaḡaḡ, ríḡ Ciarrarḡe  
 Luacra ann aḡur ḡri míle fear aḡe. Bí Tarḡs Mór ua  
 Cealla ann ó Uib Máine aḡur ḡri míle fear aḡe. Bí na  
 ríḡḡe aḡur na n-uairḡe ann ó ḡaḡ aon ráirḡe de leaḡ Mḡḡa,  
 na ríḡḡe aḡur na n-uairḡe a bíḡḡ aḡ cur cogairḡ ar a céile  
 aḡur aḡ marḡuḡaḡ a céile aḡur aḡ úirḡuirḡaḡ a céile ar  
 ḡaḡ aon traḡar cuma ḡo uḡi ḡur cúir Úrian rmaḡt orḡa,  
 aḡur ḡur cúir pé ríacáib orḡa, u'á lom úeirḡs airmḡeḡna,  
 a lear a úéanaim aḡur lear a nḡaḡme do úéanaim aḡur cur  
 le céile i n-aḡarḡ namāḡ iarḡaḡa.

Doḡ' áluinn an raḡairḡe i aḡ, aḡ ḡluairḡe aḡt rḡir óḡuarḡ pé  
 úéin na Teairḡaḡ. Doḡ' uaral an raḡairḡe i aḡ. Da  
 éḡmaḡḡaḡ an raḡairḡe i aḡ.

ḡánaḡar i ḡcómḡḡar na Teairḡaḡ. Cuir Úrian teaḡairḡi

as tmuall ar m'lfedaclainn, 'gá ráð sup b' é toil fear  
 éirean go ndéanfaó m'lfedaclainn rḡaramaint leir an  
 árpriḡeac̄t i tpeó go ttabarfaí do ḡrian í. Sup b' é  
 cúir a bí as fearaib éirean leir rin 'ná a luigeaó a bí  
 déanta as m'lfedaclainn, i gcaiteam na h-aimprie a bí ré i  
 n' árpriḡ, éun na loélanac̄ a d'ibirt a' h-éirinn asur éun  
 cómaéc̄ na h-éirean do éur le céile 'n-a gcoinnib. Go  
 raib ḡrian tar éir cómaéc̄ na loélanac̄ do éur ar  
 neamnió i leat mōga. Dá mbéaó ré i n' árpriḡ ar éirinn  
 an raio a bí ré 'n-a riḡ ar leat mōga go mbéaó cómaéc̄  
 na loélanac̄ curca ar neamnió aise ar fuait na h-éirean  
 go léir. D'á luataéc̄ a tabarfaí árpriḡeac̄t na h-éirean  
 do anoir sup b'eaó ba luata a béaó cómaéc̄ na loélanac̄  
 ar neamnió. D'á bpiḡ rin nár b' foláir do m'lfedaclainn  
 rḡaramaint leir an árpriḡeac̄t i tpeó go ttabarfaí do  
 ḡrian í. Dá mba iur é ná toileóé' m'lfedaclainn éur  
 rin nár b'foláir d' fearaib éirean a iaraib ar ḡrian an  
 árpriḡeac̄t a tōgaint do tōraó caéa.

Tus m'lfedaclainn freasra ar na teac̄tairib:

"I' uom-ra an árpriḡeac̄t," ar reirean, "asur  
 coimeáópaó í. Ni'lim ollam̄ anoir láirpeac̄ éun caéa asur  
 cruaó-cóimraic a déanam̄ éun i coimeáó. Táimḡ ḡrian  
 anro asur móir-ḡluaḡ aise. Tōḡ ré a aimprie féin éun é  
 féin d' ollam̄uḡaó asur do éur i tpeó. Tugtar dóm-ra  
 mí ó'n lá iurú éun mo nirt do éruinnuḡaó. Má féaóaim  
 mo neart do éruinnuḡaó tabarfaó caé do ḡrian asur d'á  
 móir-ḡluaḡ. Má teirean orim an neart a d'oirpeaó dom  
 do éruinnuḡaó tabarfaó an árpriḡeac̄t do ḡrian. Má  
 toirḡean ḡrian éur rin iartar ar fanam̄aint i tteam̄air  
 asur a ḡlóḡte do éorḡ ar éreac̄aó ná ar arḡain a  
 déanam̄ ar an tóir móir-éimpaó."

Toirḡ ḡrian asur d'óirúis ré na ḡlóḡte do éorḡ ar  
 aon víobáil a déanam̄ do'n cómarraac̄t.

Cuir M'lfedaclainn a teacairí ag truaill ar nígíob agus ar uairib leat Cúinn 'sá iaraid orca teact agus árois Éirean do éoraint i scoinnib Úriam. Tugadur go léi caint breag bós réid dor na teacairíob, ac níor gealladar don éongnam a tabairt. Dúdarit cuir acu nár móir doib ainrii a tógaint eun an rgeil a breitniugad. Dúdarit cuir acu go scaitpi a leatrgéal a gabáil mar ná raib ar a geumar teact an uair rin le h-aon éongnam. Dá nglairóti bliain poimir rin orca, nó i sceann bliana 'n-a diais ran, go mb' féidir go breadurair puo éigin fóganta déanam. Ac an uair rin; dá mbéad fiop ag M'lfedaclainn féin conur a bí an rgeal acu ná cuimneod' ré ar a iaraid orca teact ag truaill air.

Nuair a h-iarad ar doo ua Néill teact dúdarit ré, go cur, nuair a bíod Teamair agus ároisgeact Éirean agá taoð féin de puoet Néill go noéimoir Teamair agus ároisgeact Éirean do éoraint ar namtoib iaracta agus ar leat moza nuadac. Dá mbéad an ároisgeact acu anoir go ndéanurair an éoraint céatona. D'é rin le ráo, murá raib M'lfedaclainn ábalta ar an ároisgeact do éoraint nár b'fearra do puo a déanrad ré 'ná i tabairt do'n fear a éorac' i; nó i tabairt do Úriam.

Nuair a fuair M'lfedaclainn nár b' don maic do veit ag brae ar éongnam ó-r na nígíob tuaid ipé puo a vein ré 'ná dírim beag maracé a tabairt leir agus teact eun cainte le Úriam. Do glac Úriam é le h-uraim agus le móirepoide. D'imir ré do Úriam conur a bí cailte air ag nígíob leat Cúinn agus an earonoir a bí tabairta ag ua Néill do.

"Ní foláir dom géillead dúit, a Úriam," ar reirean, "nuair ná fuil ar mo eumar cur ad' éoinnib."

Do rtao Úriam agus vein ré a maectnam.

"A árois," ar reirean, "ní h-alaid doim-ra don éasceoir a déanam orc. Má'r toil le fearaib Éirean an

Árroígeaóct ro tabairt uóim-ra ipé a gceairt í tabairt dom. Má 'ré a uóoil í coimeáto aḡat-ra ipé a gceairt í coimeáto aḡat. U'féioiri ná fuil fíor aigne fear Éirean fór aḡat-ra ná aḡam-ra ra rḡeál. I uóireó náé féioiri coíóde a ráó sup déinear éaḡcói ri oic rocairúgmir mar reo é. Uíóó bliain aḡat éun uo nirc a éruinnuḡaó aḡur éun tu féin a éur i uóireó. Anran, má bíon tú ábalta air, corain tú féin oim."

Uí ionḡnaó a éroíóde ar m'íreáclainn nuair airḡ ré an éaint rin.

"Tá go maíe, a ríḡ," ar reirean. "I r fial an rocairúḡaó é!" ar reirean. "Mura mbéaó-ra ábalta an uair rin ar mé féin a éoraint oic-ra tabairt an Árroígeaóct uuit ḡan éorname, aḡur tabairt ḡeill anoir uuit go rearóeáto an rocairúḡaó ran."

"Ní iarfaó-ra don ḡeall oic," arra Urian, "ac uo bmaáar ríḡ."

Anran uo bponn Urian uá éeáto aḡur uáeáto capal, uer na capailib ab fearr a bí aige, ar m'íreáclainn, aḡur éus ré reóto éigín uaral uo ḡaé fear uer na fearailb a bí i n' fócáir, aḡur uo rḡaraóar, aḡur éainḡ Urian aḡur a móir-fluaḡ ábailé go Ceann Cora.

Tá áóbar maétnaim ra méto rin ḡnóeá aḡur ip fíú an ḡnó maétnam a uéanam air. Uí móir-fluaḡ aḡ Urian. Ní railb don neairt ríóḡ aḡ m'íreáclainn. Cao 'n-a éaob ná r uéin Urian prírúnaé uo m'íreáclainn láirreáé bonn, aḡur an Árroígeaóct uo éóḡaint éurḡe féin? Cao a uéanrai éall i Sarana don lá le h-oéct ḡeáto blian uá mba éall i Sarana uéáto an t-impear ar ríúbal? Cao a uéin an ceátramaó Hámpri, an fear ar a uóugci Bolingbroke, nuair a bain ré rígeaóct Sarana uo'n tarina Rirteáro? Uéin ré prírúnaé láirreáé uo'n tarina Rirteáro aḡur anran níor u' fáoá sup maírb ré é. Ní réaópaó ré a tuirḡint i n' aigne go railb ré

féin ó baogal ná go maib spreim ceart ar an pígeaét aige go dtí go maib Rirteáiró eupta éun baír aige. Feuc ar an ucrimáó Rirteáiró, tall i Sarana. Éun teact ar pígeaét Sarana agus éun na pígeaéta coimeáto do féin do maib ré a gaoita go léir dípeac mar a marbóó' búirtéir muca! Feuc riar oíta go léir, ó'n lá a táinig William agus a fluaš Nórmanaó irteaé, go dtí gur bain na daoine an cómaét ar a lámhaib ar fad náó móir, agus náir págaó acu ac ainim na cómaéta. Cao a bí acu 'á déanam i gcaiteam na h-aimprie go léir ac as ráó a céile agus as taétaó a céile as baint na pígeaéta o'á céile!

Cao 'déarfad' duine acu ráó dá n-aiugeaó ré an éaint úo a tápla an lá úo, ioir Úrian agus M'ípeaclainn? "Ní'lim ollam' anoir éun caéta tabairt duit, a Úrian," arfa M'ípeaclainn. "Tabair mí dom éun mo nipt do éruinniugaó agus anran tabairt mé cat duit éun na h-áirópígeaéta do éoraint oírt."

Cao 'déarfad' Bolingbroke dá n-abrad' an tarra Rirteáiró an éaint rin leir? "Ní'lim ollam' anoir, a Bholingbroke, éun caéta tabairt duit. Tá mo neart rgaríte uaim. Ní'lim ac tagaite a leir ó éruinn mar a fadar a d'iarat' rmaét a cupi ar muintir na h-Éirean. Tabair mí dom éun mo nipt do éruinniugaó. Anran tabairt mé cat duit éun mo pígeaéta do éoraint oírt."— Cao é an rgeartaó gáire a déarfad' Bolingbroke o'á n-aiugeaó ré éaint de'n tróiró ran ó Rirteáiró! Da dóic liom ámtac, go ndéarfad' Rirteáiró féin rgeartaó gáire ba mó 'ná é dá n-aiugeaó ré an éaint eile úo ó Bholingbroke: "Ní h-eaó, a Rirteáiró, ac tabairt mé bliain duit éun do nipt a éruinniugaó!"

Ac riní dípeac an ragar éaint do tápla ioir Úrian agus M'ípeaclainn i otaóó áirópígeaéta na h-Éirean, agus níor cupi an éaint iongnaó ar doinne de'n beirt, ná ar doinne

de nígctib ná d' uairtib na n-Éiréan a bí aς éirceáct léir an gcaint.

Níor tárla an éaint rin ná don éaint d'á fórho, roir Bholingbroke aςur Rirceárho. Murar tárla do tárla ϑur tós Bolingbroke cúige nígeáct Sápana, aςur ϑur cúir pé Rirceárho éun báir le n-eaϑla ϑo mb' péiróir ϑo d'úioφaó le Rirceárho a neair do éruinniϑaó aςur an nígeáct a éaint de aիր.

Do tárla an éaint roir Úruan aςur M'lféaclainn. Má tárla do tárla ϑur tuϑaó an mí do M'lféaclainn. Níor féaó pé don neair do éruinniϑaó i ϑcaiteam an mí. Anran do tuϑaó an bliain do. Níor féaó pé don neair do éruinniϑaó i ϑcaiteam na bliana ac cóm beaϑ aςur d' féaó pé é éruinniϑaó i ϑcaiteam an mí.

Anran do tuϑaó an árho nígeáct do Úruan—aςur níor cúir Úruan M'lféaclainn éun báir. Níor cúir, ac má feaó do veineáó níϑ cúige de M'lféaclainn. aςur bí pé cóm maic cóm díir de níϑ cúige le n-don níϑ eile cúige d'á raib i n-Éirinn. Bí an árho nígeáct aς Úruan aςur níor maիր pé doinne éun i fáϑail ná éun i cóimeáó.

Míle blian rap ar tárla an méro rin cainte aςur an méro rin ϑnóca roir Úruan aςur M'lféaclainn do tárla caint ve'n traϑar céaona aςur ϑnó ve'n traϑar céaona roir d'á níϑ eile a bí i n-Éirinn an uair rin. B'iaó d'á níϑ iaó ran 'ná Conéubar mac Neapa aςur Fearϑur mac Róis. Bí Fearϑur mac Róis 'n-a níϑ ar Cúis' Ulaó. Do cúir Conéubar mac Neapa Fearϑur ar an nígeáct, aςur vein pé níϑ ar Cúis' Ulaó d'é féin. Anran feuc caó a túic amaé. Ar cúir Conéubar Fearϑur éun báir le n-eaϑla ϑo n-eiréó' pé 'n-a cóinnib aςur ϑo ϑcúirfeáó pé ar an nígeáct aիր é? Níor cúir. A malairt rin ar faó ifeaó do túic amaé. D' fan Conéubar ruidce ϑo daingean ra nígeáct aςur bí cairaóar díút roir é aςur Fearϑur, aςur ní raib don

éomairleac aige ba shiora d'a éiríde 'nā feargus, ná ba úitre d'ó 'nā feargus, go dtí gur dein ré féin an feall mór ar élainn Uirniš.

Cad 'n-a taob gur féad an dá níó rin tuicim amac ar an don cuma amáin rin i n-Éirinn fao ó agus an míle blian ran eatarra? Ni'l ac don freagra amáin le tabairt ar an gceirt rin. Síod an freagra. Bí i n-Éirinn, i gcaiteam an míle blian ran, cómaect éigin a bí níba éire 'nā na níšte. Cuir an cómaect ran fiacaib ar feargus luige irteac i ngnó na nísteacra ré rmaect Concubair, agus cuir sí fiacaib ar Concubair gan don éagóir a déanam ar feargus. Cuir an cómaect ran fiacaib ar an mbeirt ceart a céile d' admáil agus beirt a déanam do réir éirt a céile. Tus ran deimne do Concubair náir baogal d'ó feargus, agus tus ran deimne d' feargus náir baogal d'ó Concubair. Ó n-ar n-aicne ar Concubair ir deimín d'inn, riura mbéad a fíor a beir aige náir baogal d'ó feargus, agus mura mbéad náir b'féoir d'ó gabáil i gcoinnib na cómaecta a tus an deimne rin d'ó, go gcuirfead ré feargus cun báir tapaid go leór.

Cad i an cómaect i rin a cuir an rmaect uacbárac ran ar an dá níš rin an uair rin, i n-Éirinn, agus do cuir an rmaect céadna ar an dá níš eile, ar Úrian agus ar M'íreclainn, míle blian 'n-a díais ran? Ainmnigtear an cómaect ran go minic i reanaeup na h-Éirean. "Fíru Éirean" a tugtar ar an gcómaect ran i reanaeup na h-Éirean. "Aigne na ndaoine," nó "an aigne poiblíde" a tugtar i mbéarla anoir ar an gcómaect ran.

Nuair a bíon ag an bpoiblídeact eolur agus tuirgint agus éirim aigne, agus nóra lároime daingean, cúmca ar an eolur ran agus ar an dtuirgint rin agus ar an éirim aigne rin le tairgite agus le h-imteact ainmíre, ní bíon ré ar éumar don duine, dá mbéad ré 'n-a níš react n-uair, gabáil i gcoinnib aigne agus toile na poiblídeacta ran, go

mór mór, inr na neitib ar a mbíon aigne na poibilirdeacta rocair. D'a méio iad an t-eóluir agus an cuirgint agus an éirim aigne, ra poibilirdeact, ipead ir treire agus ipead ir uairle an cómaect, agus ipead ir iomláine a teirdean an cómaect i bpeiróm.

Bí an cómaect ran i bpeiróm i n-éirinn i n-aimpír Concubair mic Neapa. Bí sí i bpeiróm i n-éirinn i n-aimpír Úrain agus M'ipeaclainn. Do cótuig na ríge féin an cómaect ran i n-éirinn mar bí síor acu gur b' é a mbuac í cótuigad agus í cóimead neapctmar. Bí síor acu, bíod nár b'foláir dóib veit úmal di i neitib airtigce, ná raib níó ar bit ab fearr 'ná í cun a n-ugdaráir féin do cup i bpeiróm, ar gac don trasar cuma 'n-ar b' é a lear a n-ugdarár do dól i bpeiróm.

Tairbeánan an méio rin go léir go raib i n-éirinn raodó, ó aimpír Concubair mic Neapa go dtí aimpír Úrain, uairleact poibilirde, agus úmluigeact poibilirde do dligtib agus do nóraib maite uairle, nác mó fuirirce a leitéro a d'feirgint anoir i n-aon treabéar daoine d'a bpuil ruar.

Ná ropairí Gallua ro a mearfad a cup 'n-a luige ar daoimib anoir ná raib i n-éirinn raodó ac daoine fiaine, deimoir maectnam ar an méio rin. Agus an éuro d'ár ndaoine féin nár éuro ha lúga 'ná a fonn a véad ortá géillead d' éitead na ropairí rin, deimoir maectnam ar an méio rin,

## CAIBIDÍOL XVI:

## FEAR NA SCOS.

An fear a bhí an mór-phiuaḡ aḡ toul ó Céann Cora roip ótuairḡ so Teamair, bhí Meapḡac aḡur na ḡairbhí ab fearp a bhí aise i bhpoḡair an tḡlóiḡ. Bhí fearḡt cinn de céapḡanaib aise aḡur iad ar poḡanaib aḡur na ḡairbhí aḡ obair ionta. Céapḡa acu aḡ ḡabáil le ḡac caḡ deḡ na fearḡt caḡanaib. Táimḡ ḡairbhí ó'n mbaile le cur deḡ na caḡanaib, ac nuair a táimḡ na caḡana so léip i bhpoḡair a céile do curpḡad na ḡairbhí so léip fé rmaḡt Meapḡaig. Bhí riúinéirí, leip, ann cun pé obair admair a déad maḡḡanaḡ do déanamh. Aḡur bhí mná uairle ann, mná aḡur deipbhíreaca aḡur ingeana na piḡḡe aḡur na tḡaoiread a bhí ar na caḡanaib. Bhí anḡ tuirḡint aḡ na mnáib uairle rin inḡ ḡac níḡ a bhain le h-airpḡac a ḡabairḡ do ḡaoine ḡunta, aḡur tḡḡadap leó ó'n mbaile na cópaca a bhí maḡḡanaḡ doib cun na h-oibḡe rin. Tḡḡ ḡac bean uapal doib léi, leip, paitḡ ban eile map feipbhíreaca aḡur bhí na mná so léip, roip feipbhíreaca aḡur mná uairle, ana tuirḡionaḡ ra ḡnó a bhí le déanamh acu. Meapaim, nuair a bhíḡ caḡ ar piúbal, ḡur bhí fearp an t-airpḡac a tḡḡad na mná ran an uair rin doḡ na fearaib ḡunta 'ná map a tḡḡap anoir doib nuair a bhíḡ caḡ ar piúbal. Ip doib le liaḡaib aḡur le doḡtuirib na h-airpḡe reo ḡur mó aḡur ḡur fearp so móḡ an t-eóluḡ adá acu féin 'ná map a bhí aḡ aoimne ra tḡean airpḡ. Tá deapḡadḡ móḡ oḡḡa. Imteócairḡ ḡapḡún anoir aḡur foḡlumócairḡ pé paitḡ deaḡ lairḡne. Anran imteócairḡ pé ipḡeac i ḡcoláirḡe éirḡin. Tabapḡarḡ pé forpḡóḡ na h-airpḡe ra coláirḡe rin aḡ imipḡ cáḡḡaí aḡur aḡ curdeacḡanaḡ aḡur aḡ ól.

Tídeannairé ré iarraíct ar éirteanaib áirigíte do tógaint asur ar iad do fíreagairt. Anran tíocraíó ré cúgaint amac asur é n-a doctúir! Anran beiré ár n-anam i láim an doctúra ran! Bí níor mó eoluir as cur do mnáib na rean aimpíe 'ná mar atá as roimhór na doctúirí reo anoir againt. Eoluir ar leabhair atá acu ro. Eoluir ar an obair a bí acu rúo. Do fuaireó an t-eoluir ar an obair. Coimeádo na mná é asur tugaóar o'a n-ingeanab é, asur bí an obair asur an taitíge 'gá cur i méir asur i seirvinear ó fíioct go fíioct. I n-éagmair an eoluir a beiré as na mnáib bí deimne eile as fearab sunta inr na reana cógáib úo ar aipeácar mar a o'fáigail. Na mná a bíoó as tabairt an aipeácar doib b' iad a ngeolta réin iad, a mná póirta nó a ndeirbfeiréa.

Bíóo na siollaí tuair go líonmar i gcóinnuige i n-aimáil úriam. Bíoir as gluaireáct ar an uile fágair teáct-airéáctá ó úriam cun na mbuirdean eile de'n trluag nó cun na n-uairal a bíoó ra cómarranaáct. Bíoir noimír an rluag amac as réirdeáct na mbóirre nó as véanam an eoluir, 'gá véanam amac ciacu bótar ab fearr nó ba réirde nó ba cómngairige. Mar rin ní bíoir cóirde dáingean i n-aon áit amáin de'n trluag. Úreáó a ngnó ra tímpal iad i tpeó go mbíoir tamal inr gac aon buirín.

Níor b' fáda sur tugaó ré ndeara go mbíóo Caoilte i mbuirín Tárog Mór uí Cealla nída mínicige go móir 'ná mar a bíoó ré i n-aon buirín eile, ré cúir a bí áige leir. Bíóo doaine 'gá fíairige o'a céile cao iad na teáct-airéáctá móra a bíoó as úriam le cur, cóm mínic rin, as trual ar Tárog Mór ua Cealla reácar aon ríge eile o'a raib ar an rluag. Anran do tustí mar fíreagairt ar fíairige de'n tróro ran: "Náe 'mó gno a véaó as siolla tuair i mbuirín Tárog Mór uí Cealla i n-éagmair aon teáctairéáct a tabairt ó'n ríge?"

Anrao d'éarradh tuine eile: "Dion doime nác ziollaí tuair as teacé cun buirne tairós mór uí cealla."

"Dion go díreac," a d'éarradh tuine eile, "asur ní ró mór an fáilte a bion as uairlib buirne tairós rómpa."

"Cao é an cúir ná béad fáilte as uairlib buirne tairós rómpa, aihu?" a d'éarradh áilteoir a béad 'sá leisint aih nár tuis pé an rseal.

"Oide, nác neam-tuirgionac an tuine tu!" a d'éarradh tuine eile. "Ná fuil fiór asac go maic conur mar acá an rseal as uairlib óga Conacé i otaob inšine tairós? Go bfuil sac doinne acu as cailleamaint a meabrac a o'iairid go brafad pé féin i le pórad. Tairó riat i raictaib an anama baint ar a céile mar seall uiréi, ac nuair a tasan don fear iaraéta irteac ra buirid bío riat go léir i n-donfeacé i raictaib an anama baint ar ran."

"Asur ar noó' tá fiór as an raošal," a d'éarradh tuine eile ar a máctnam, "nác i miam acá as tarang Caoilte cun buirne tairós mór."

"Dap riat," a d'éarradh tuine eile, "ac má tuigro uairle óga Conacé asur na h-uairle óga eile sur mar seall ar miam acá Caoilte as uil cóm minic cun na buirne pin beir an rseal go h-ole aise rap a scuiprío pé puinn eile aimphe dé."

"Tá an rseal go h-áiréireac acu go léir," a d'éarradh tuine eile. "Níl blúipe binne as miam ar doinne acu, amuic ná i mbaile. Ir meara léi a h-acair 'ná don fear beó, uaral ná iréal."

Sin mar a bíodir as caint asur as cup éré céile. An fáid a bí an mór-fluas as sabáil ótuair ó Ceann Cora go Teamair ní ró mór an ruim a cupci ra caint. Bí tuairim as na fearaib go mb' féidir go raib obair érom rómpa, cašana fuilteaca b'féidir. Nuair a bí an cúairt tabaréa asur an tritéain déanta asur an mór-fluas as fillacó go

Ceann Cora bí aighe gac doinne raorí ó buaireamh agus bí gac doinne níba tuga do fult 'ná do ghuaim. Do tuis na ríge agus na taoiriú, ó bí ran mar rin, gur ceart rporc agus caiteamh aimpire eúr ar bun, i tpeod, nuair a rtaofaí i gcóir na h-oíúce i gcóinnuige, go mbéad ruo éigin eun daoine coimead go ruairc agus go fultmar. Do cuiréad a lán neite ar ríúbal. An gleacairdeact úo a bíod i gCeann Cora do cuiréad ar ríúbal mainc oi. Bíod ruc agus léimpead agus iomparzáil ar ríúbal, agus caiteamh cloóc ariage, agus a lán cleapairdeacta a tairbeánrad neart agus fuinneamh. Bíod uaral agus íreal mearfáite ar a céile ra gleacairdeact. Uaireanta bíod buad as an uaral agus uaireanta bíod buad as an íreal.

Bí ógánac uaral ar teiglac tairós móir uí Cealla agus Conn ab ainim do. Tug ré pé ndeara Caoilte as teact eóm minic eun teiglaig tairós móir. Níor tairn ran leir. Ní leiréad pé air, améac, gur b' don éad a bí air. Ir amlaio a beirpí as magad raorí dá leiréad. Níor fás ran é gan a tairbeaint náir tairn an gíolla turair leir. Tug ré leparaim air, "Cora Duíde Ára." "

"Feuc," adrepead pé. "tá Cora Duíde Ára eúgaimn." Tugad ré "Caoilte Corac," leir, air, agus "Fear na gCor."

Mac ab ead an Conn ran do maolpuanair na rairce, ríú na bfiacrac áirne, agus ógánac ana éróda ab ead é. Bí pé go maic ar an uile fásar gním, ac bí pé tar báp i ngníom peata nó i ngníom iomparzála.

CAIBIDÍOL XVII:

“ BÍOD CIALL AḠAT.”

Do cuirfeadh pápána ar bun. Na giollaí tuairis iriadh ba mó a éiríodh aḡ fuit na páp. Céar Conn go mbainfeadh ré curd de'n móráil d' "féar na ḡCor," dar leir. Éiríodh ré irteadh ar na pápánaib. Níor éiríodh Caoilte irteadh orda i dturac. D' fás ré aḡ na giollaib eile iad. Níor dein Conn a díceal i dturac. Do leis ré báp le duine deir na giollaib. Ar ball do veineadh tatant ar Caoilte dul irteadh. Do éiríodh. Do fuit Conn i dtreod sup coimeadh ré ruar le Caoilte, le "féar na ḡCor," dar leir. Níor b'fada sup fás an beirt na giollaí lairtiar díob ar fad. Do ghéaruis Conn. Má ghéaruis do coimeadh Caoilte ruar leir. Do ghéaruis ré tuille. Má ghéaruis do coimeadh Caoilte ruar leir. Do ghéaruis ré go dtí ná raib ann ghéaruis a tuille. Coimeadh Caoilte ruar leir. Anran d'fáirs Caoilte cun an peada aḡur do ḡluair ré amac ó Conn i dtreod sup díob leir na daoine ná raib Conn aḡ fuit i n-don cor! Do fad Conn. D'eiríodh an líú ó n-a raib aḡ feudeant orda i dtreod sup éiríodh an talam ré coraib na ndaoine go leir. Ní de Caoilte a baineadh an móráil ac de Conn, aḡur do baineadh an móráil i ḡceart de.

"Seadh!" adreifeadh na h-uairle eile leir aḡur iad aḡ ḡáirí, "riné 'féar na ḡCor' aḡat! Simadh na cora buíde áirí aḡat! Má táid ríad fada tá fuinneam ionta. Ir uadhárac an fuit acá aḡe. Ní feaca a leiríodh de éiríodhac i ḡcoraib duine riam."

Do éiríodh an ríodh. D'í Conn aḡur na h-uairle eile a bain le teiglac táid Móra uí Cealla aḡ caint aḡur aḡ tráct ar an ngníom uadhárac peada a dein Caoilte. Cé

éirí aς teac̄t ré n-a n̄óin ac̄ Caoilte féin. 'Do bheannuig ré d̄óib. Bheannuiḡodar d̄ó. D̄eineadar maint cainte. Nior labair Conn ra éaint. 'Dí ré sruama, 'doct̄igraē so maīt. Fé d̄eire 'do labair ré ar a máctnam̄ féin, aςur n̄ n̄ó éneard̄a an focal a d̄úbdair̄t ré.

"Má tá teac̄tair̄eac̄t aςac̄ ó 'D̄rian, a s̄iolla," ar reirean, "b' f̄earra d̄uit im̄teac̄t aςur an teac̄tair̄eac̄t a t̄adbair̄t. Ní maīt an teac̄tair̄e teac̄tair̄e n̄iςin."

"Ní' l̄ don teac̄tair̄eac̄t aςam ó 'D̄rian, a n̄iς," ar̄ra Caoilte.

"Ó, an ead̄?" ar̄ra Conn. "Nior̄ m̄eard̄ar so b̄reard̄ar̄ don s̄nó eile tu t̄adbair̄t anro ac̄ teac̄tair̄eac̄t éiςin a beit̄ aςac̄ 'á t̄adbair̄t ó 'D̄rian aς t̄riall ar̄ t̄ad̄s m̄ór ua c̄ealla."

"Tá raod̄ar ar̄ 'do s̄uē, a n̄iς," ar̄ra Caoilte. "Ní' l̄ don s̄ad̄ leir̄ an b̄raod̄ar. Má buad̄ar ort̄ ba c̄óir so b̄reard̄ar̄ é d̄' f̄ulanḡ mar̄ a d̄éan̄ar̄ f̄ear. Ní 'd̄óca s̄ur b' am̄lar̄ó a m̄eard̄ar̄ d̄om s̄an mo d̄íceal a d̄éan̄am̄."

"Ní tu buac̄taint ort̄m ra n̄uit ac̄á aς d̄éanam̄ don buard̄a d̄om, a s̄iolla," ar̄ra Conn. "Ní n̄uib̄ don c̄ear̄t aςam d̄uil ra n̄uit i n-aon c̄or. Ní n̄ó maīt a d̄einear̄ é aςur m̄é féin a c̄ur i s̄compar̄ar̄o le s̄iolla t̄riar̄."

'D' f̄uir̄ur̄te ait̄int air̄ so n̄uib̄ áro f̄ear̄s air̄. 'Dí an c̄aint 's̄á t̄ad̄ar̄ ba d̄óic̄ leat̄. C̄aitead̄ ré r̄eard̄ ior̄i s̄ac̄ don d̄ó n̄ó t̄ri focal̄aib̄ le toct̄ f̄eir̄ge.

"Tá f̄ear̄s ort̄, a n̄iς," ar̄ra Caoilte. "Ní f̄eicim ead̄ f̄eard̄ar̄ an f̄ear̄s a c̄ur ort̄ ac̄ m̄ire 'do buac̄taint ort̄ ra n̄uit. Ní buad̄f̄ainn ort̄ m̄ur̄a mb̄eac̄ tu teac̄t am' c̄oinnib̄ ra n̄uit. 'D' f̄eoir̄ n̄ar̄ b' f̄earra d̄úinn n̄uo a d̄éan̄aim̄ir̄ 'n̄á r̄inn féin a t̄riall i n̄gníom̄ éiςin eile. 'D' f̄eoir̄ 'd̄á 'ot̄ualaim̄ir̄ r̄inn féin i n̄gníom̄ éiςin eile so b̄raς̄r̄á an l̄am̄ uac̄tair̄ ort̄m aςur anran so n-im̄teac̄' an f̄ear̄s d̄íoc̄."

Nior̄ f̄eac̄ na n-uair̄le eile s̄an r̄s̄ear̄tar̄ó s̄áire d̄éanam̄.

do labair Caoilte éom péiró rin agus an fearas éom  
fíochmair ran ar an bpeair eile.

“Dá mba máe níjs tú,” arsa Conn, “níor níрте duit  
labairt ar an gcuma ran. Agus dá mba máe níjs tú níor  
níрте duit, b’féidir, beic as teacét anro ar an ngnó a  
tugan ann tú. Dé shiolla turair!”

Níor tug Caoilte freasra ar an gcaint rin. D’iompuis  
daé bán ar a ghnúir. D’feuc pé n-a tímpal ar na h-uairliú  
eile. Bí Miam agus a h-áair as éirteacét leir an gcaint.  
Ní féidir pé cao ba máit dó a ráó ná cao ba máit dó a  
dóanam. Duail Miam cúca anall go bpeas péiró. Bíodair  
go léir as úmlúgadó dí láirpeac.

“A Cúinn,” ar rípe le Conn, “tá gnó éigin as brian  
dúot-ra. Oipean dóm-ra leir dól cun cainte leir. Fan  
liom anran tamal beas agus beiró mé i n-donfeacét leat as  
dól as tímall air. Tar-ra a leic anro go fóil, a shiolla,”  
ar rípe le Caoilte. “Tá teacétairteacét agam le tabairt  
duit.”

Nuair a bí rí féin agus Caoilte a’ maon na gcluar do  
labairt rí.

“A Caoilte,” ar rípe, “tabairt airte agus ná leis oirt go  
gcuirfí an níó acá agam le ráó leat don iongnadó oirt.  
Táir na h-uairle rin go léir as rípe oirainn. Tá fíor  
agam-ra cao a tugin anro tú. Agus tá fíor as Conn cao  
a tugin anro tú. An níó céadna a tugin anro é féin,  
agus tuille acu. Meair go dtiocfaó liom a cúir n-a  
luíge ar a n-aigne, gan a beic oim labairt, gur gnó gan  
éirteacét an gnó acá ’gá dtabairt anro. Táim-pe ceairte,  
a Caoilte, ar mo raogal do éairteam as tabairt airte dom’  
áair an fáir ip toil le Dia é féin agus míre d’ fáiraint ar  
an raogal. Má’r ar m’ áair ip túirge a glao’fáir Dia,  
fanrao ríngil ar an raogal ro go leanadó é.—Iméig anoir,  
a Caoilte, agus bíóó mo beannaacét asat, agus má’r maic

leat pórsað cuimnið ar mnaoi éigin eile. Iméið leat láitíreac, i tpeoð so mearrar sup ad' cup ar teactaireact stáim."

O'iméið Caoilte.

O'fill Miam as triall ar na n-uairlið a bí as feiteam léi.

"Téanam, a Cúinn," ar rípe le Conn. Tugadar asarð ar subal ðriain.

Mac ðriear céile do ðriain ad ead Conn. ðriear do Maolruanar na Raitpe, do ríð na ðriacrae áitíne, ad ead an éeao bean a bí pórsa as ðriain. B'i rin máair Múrcad, asur ba léi tuille de clainn ðriain, leir.

Nuair a tadarar cun cábáin ðriain conacadar Múrcad asur beirt nó triur o' uairlið Dal scair 'n-a rearam larmuic de'n cábáin.

"O' oirpead oúinn labairt leir an ríð, a Múrcad," arfa Miam.

"Anoir oirpead a tadarair uairð, a ríðan," arfa Múrcad. "Oé beata-ra, a Cúinn," ar reirean. "Rasao irpead, a ríðan," ar reirean le Miam, "asur neorrad do tu beirt anro. Níl doinne i n' foear irpeis ac Maolruadam, an rasairt."

B'é Maolruadam anamcara ðriain. Anamcara a tugti an uair rin ar oide faoirpine.

Cuarð Múrcad irpead. Nior b'rao sup fill pé amac.

"Téanam, a ríðan," ar reirean le Miam.

Cuarð Miam irpead asur do pásad Conn amuic. O'ámluig rí do ðriain mar ba ceairt, asur o'ámluig rí do Maolruadam. Anran do labairt rí.

"Tanas as triall ort, a ríð," ar rípe le ðriain, "cun so n-iarráinn ort congnam a tabairt dom feucant a' bpead-ráinn a cup riadaib ar cur o' ár n-uairlið óga beirt ríccanta le n-a céile."

"Ba cóir, a 'nghan ó," arfa ðriain, "nár beas oíð na

Loélanais a beit le troid acu agus san beit as troid eatarfa féin. Cad é an congnam ir dóic leac a d'féadpáinn a tabairt duit, a Miam?"

"Ní ró fúirpíte dom ainim a cur ar an gcognam, a ní," arfa Miam, "ac táim 'gá tabairt fé n-deara so bpuil cur acu so fíochmar agus so feargac le n-a céile, agus meapaim sup mire fé n-dear é."

"Ó, tuigim," arfa Urian. "Éad acá ortá. Meapan gac fear acu sup aise féin ir ceart tu beit mar mnaoi, agus tá fé i maetas an anama baint ar don fear eile a déanfad ortá agus feúcaint ort."

"Cuir gáire cúgáinn, a ní," arfa Miam, agus so gáir rí féin, "ir cruinn díreac a buailir do méar aih!"

"Da dóic lom, a Miam," arfa Urian, "ná puil doinne eun an rgeil rin do focapugac ac tura féin, agus d'á luigead baint a beit agusam-ra ná as doinne eile leir an rgeal sup b' ead ir fearr a déanfar é focapugac. Inir dóib lom díreac cé 'cu dóib a pórfair. Sabaim-re orm so scuiprú ran deire leir an imearán."

"Do cuirfead san amhar, a ní, ran deire leir an imearán," ar ríre, "ac ní féidir dom ran a d'innrinc dóib, mar ní pórfad doinne acu. Tá m' aigne focair, a ní," ar ríre, "ar san pórad coirúce."

Do rcaó rí. Níor labair doinne ar fead tamail. Anran do labair Urian.

"Déanfad-ra don níó ir maic leac, a nígan," ar rírean.

"Tá duine acu anro amúic, a ní," ar ríre, "agus dá mb' áil leac glaoúac irceac aih agus a máó leir ciall a beit aise. Saol duit féin iread é. Mac do níó na bfiacraac áirne iread é. Do labair fé so h-ana feargac ó éiamú le duine eile."

“Do ghlaoḁad ircead ar Conn. Nuair a táinig pé ircead do labairt Drian leir.

“A Cúinn, a mhic ó,” ar reirean, “méarar go raib ciall aḡat-ra.”

Ní feidir Conn an t-raoḡal cao é an bun a bí leir an ḡcaint. Níor labairt pé.

“Do h-iarad oim labairt leat aḡur a ráo leat ciall a beit aḡat,” arfa Drian aḡur é aḡ ḡáirí.

Níor labairt Conn focat. Ní feidir pé cao ba ceart do a ráo, aḡur ceap pé ḡur b’feairt éircead.

Do labairt an raḡart.

“B’feidir náir b’feairt puo a deairtá ’ná an ceann a bainc de’n rḡéal out, a Cúinn,” ar reirean.

“Leir doim-ra imcead, a ríḡ,” arfa Miam.

Óiom Drian a ceann eúicé, aḡur o’ imcig rí amaé.

“Do labairt go fearḡad ó eiamid, a Cúinn,” arfa’n raḡart. “Ir doéa go bfuil fíor aḡat féin cao é an eúir a bí aḡat leir an bfeirt. Ní’l aḡam-ra le ráo leat ad an méro reo. Tá focairt ’n-a h-aighe féin aḡ inḡin Tairḡs Míoir uí Cealla ḡan pórad eoidce.”

“Siné eúir, a Cúinn,” arfa Drian, “ḡur h-iarad oim-ra labairt leat-ra aḡur a ráo leat ciall a beit aḡat.”

“Aḡur, a Cúinn,” arfa’n raḡart, “féairt-ra-re a o’innrinc o’á euille, pé mar a euirfíir féin ḡur ḡáo é, ná fuil don bfeit aḡ don fear go deo ar inḡin Tairḡs Míoir a o’ráḡail le pórad.”

“Imcig leat anoir, a mhic ó,” arfa Drian, “aḡur bioo ciall aḡat.”

O’imcig Conn ḡan labairt. Bí pé aḡ out ó deairḡ go bán aḡur ó bán go deairḡ an fear a bí pé aḡ éircead leo, aḡur anran o’imcig pé ḡan labairt.

Oein pé an puo a oúirad leir, amtaé. O’imr pé an puo a h-innreao do. Ar ran amaé níor deineao a euille éao

mar g'eall ar Miam: Má 'reab, níor luíghuis pan an uraim a bí acu go léir di. Da dóic leat sup méaduis pé an uraim. Má bíodar úmal di roimhir rin ba dóic leat sup méaduis ar an úmluigeaéct acu 'n-a diais pan. Má bíodar ollam roimhir rin ar gac don níó a déanam ar an gcuma ba dóic leó 'dob' fearr a tairnead léi, bíodar níba tuga 'n-a diais pan éirse, agus fuó ab fearr 'ná gac níó eile, ní raib r'gamal an éada as 'dorpéugad gac maiteara acu agus as réitead mior'aire ruar eatar'a.

Da ró maic an bail or'a féin an r'geal a beic mar rin acu. Bí a tuirgint cóim h-aibis rin as Miam, agus a h-eóluir or'a cóim eiuinn rin, nár éuirge a bíod gáó as duine acu le cómairle leara 'ná mar a tuigead rípe an gáó. Anran, ní túirge a tuigead rí an gáó 'ná mar a tugaó rí an cómairle. Bí rí cóim doiminn cóim garta pan go 'dugaó rí an cómairle ar r'lis nár baogal aon gortugaó déanam. Bí rí ana énearta leó, ana aicilíge, ana féim. An t-aimleap n-a mbéad duine acu lán éspairte ar é déanam béad pé cur'a dé aici rap a' mbéad fíor aise go raib rí 'gá cur dé i n-aon cór, agus an gníom rógan'a n-a mbéad duine acu lán éspairte ar gan é déanam béad pé meall'a aici éun an gnímh rin a déanam rap a' mbéad fíor i gceart aise cao a béad ar ríúbal aici.

Iy 'mó tairb'ce a 'dein rí, ar an gcuma pan, oc Urian. Uo tuig Urian féin a lán de'n tairb'ce rin, ac bí móran de ná raib don ríoc eóluir aise air. Bíod cor'g cur'a aici le 'd'oc obair go minic rap a' mbíod uain as an 'd'oc obair ar 'eacé, agus an 'd'oc obair a bíod t'asairte, iy minic a bíod pé cur'a ar neamníó aici, cur'a roir ríar aici, rap a' mbíod uain aise ar don díobáil a déanam, nó rap a' mbíod uain aise ar fuinn díobála déanam.

Bí uraim ear b'ar as Urian di, agus as an ríogra go léir di. Ac bí fuac nímeac as gorm'flait di.

## CAIBRIDIOI XVIII:

## RÁFLAÍ.

An fáid a bí móir-fluas Úrman as teacht abairte ó  
 Teamhair go Ceann Cora an uair rin ní raib don lá san an  
 uile rásar ráflaí as sluaireadé amearg na bfeair ar na  
 neitib iongantaca a bí, dar le daoine, ar riúbal lartuaró  
 i leat Cúinn. Bí móir-fluas uatbárac as M'lfedaclainn 'a  
 éruinniuḡad, a veipéi. Clanna Néill go léir as éruinn-  
 iuḡad ar ḡac áiró asur a ḡcáirve leó. Loclanaig as dul  
 amac ó Baile Áta Cliaé as cabruḡad le M'lfedaclainn i  
 ḡcoinnib Úrman. Loclanaig as dul ótuair ó'n Múmain  
 éun díoltair a véanam ar Úrman asur ar leat Moḡa.  
 Slóigte Loclanaé as teacht anall tar rairise as cabruḡad  
 le Loclanaig na h-Éirean i ḡcoinnib Úrman, i ḡcoinnib an  
 don fir amáin a bí tar éir cómaéct Loclanaé do éur ar  
 neamnió i n-Éirinn. Dar le luéct na ráflaí deim Úrman  
 botún uatbárac nuair a éus ré an bliain do M'lfedaclainn  
 éun a mirt a éruinniuḡad asur éun é réin do éur i otreó  
 i ḡcóir an cáta móir a tpoirpí nuair a véad an bliain ipciḡ.

Dubairt daoine ná raib don bpiḡ leir na ráflaib rin.  
 Dubairt daoine eile go raib asur ḡac don bpiḡ leó, asur  
 go neórrad an aimpir go raib bpiḡ leó.

O' airig Úrman asur a luéct cómairle na ráflaí go léir.  
 Níor éur ré don trum ionta. Ní oúdaré ré 'readó ná ní  
 h-eadó leó. Níor ḡadó óó é. Ní raib don ráirte ve leat  
 Cúinn ná raib a teadairí aise ann asur éuntar éruinn aise  
 o'á páḡail uata ar ḡac don ruo a bí as tuicim amac  
 lartuaró. Iré Caoilte a bí 'n-a céann ar na teadairib rin.  
 Cúirpad ré duine acu ódear i n-asaró an lae náé móir, le  
 bliúre éisim eóluir, as triall ar Úrman.

Uí ríor as Niam asur asá dritáir Caoilte beic as déanam  
 na h-oibre rin. Uí níó ar a n-aigne féin a bí as déanam  
 buairta dóib. U' é níó é rin 'ná cas a bí iméigte ar  
 amlaioib nó cé 'cu beó nó marb a bí pé. Uí an níó rin  
 as déanam buairta do táos, mar ní áiteóé' an raogal air  
 ná sur deinead éasóir érom éigin ar amlaioib. So  
 otioepad pé tar n-air san ceip mura mbéad nár fásad ar  
 a cumar teacé. Uí an níó rin as déanam buairta do Niam,  
 ac má read ní buairt de'n traosar céatona a bí aige 'á  
 déanam oi. Uí an dá máctnam úo 'n-a n-aigne aici mar  
 seall air, asur san ar a cumar an dá máctnam a tabairt  
 o'á céile.

Dúairt Taos sur dóic leir sur máit an ruo teacéaire  
 eir ótuair as triall ar Caoilte 'sá ráó leir beic ar  
 tuairis an t-é a bí uata. So mb' féidir so otioepai ruar  
 le tuairis éigin air lartuair, so móir móir amearis  
 loclanae baile áta Cliae. Do rocapuigead air rin. Do  
 polácpuigead an teacéaire. Do rsióbad leidir fáda asur  
 do tugad do í le breic as triall ar Caoilte. Do cuiréad  
 ríor ra leidir rin an uile bláipe eóluir o'á raib as an  
 mbeirt ar amlaioib. Do cuiréad ríor a cómaréai so léir  
 inti, a ómué asur a deabnam, a dor do péir tuairim, a  
 téasur asur a doirde asur dae a sruaige. Ní baogal ná  
 sur mol Taos a péarra asur a éréite. O'iméig an  
 teacéaire asur do ruig pé leir an leidir. Tar éir painc  
 ampire táinig pé ruar le Caoilte asur tug pé do í. Do  
 léig Caoilte an leidir. Má léig ba cumm leir láiréad  
 an t-óganac loclanae a bí ar iarair. Uí aicne máit aige  
 air, ac ní raib, dar leir, aicne as amlaioib air-rean.  
 Cuir pé leidir tar n-air as triall ar Niam asur ar táos  
 'sá innrint dóib so raib aicne aige ar amlaioib, asur so  
 noéanpad pé a díceal ar a o' fásail amac cá raib pé, nó  
 an raib pé beó.

Díoró nárí éurp Úrman ruim inr na párlaib, marí nárí gáó uó é, uó uéin pé an uile fágar uíóil ar a flóigtib uó méaduigáó agur uó neartuigáó agur uó éur i ueréó i gcoir na h-oibne a bí roimír ar éadé na h-ábliana. Éurp pé tuille fear írteac inr gac buiróin u'á fluaig, agur uéin pé buiréana eile i uéannta na mbuiréan a bí aige. Éruinnig pé ualaí móra éadóig agur ualaí móra arbaiu ó gac aon páirt ué'n Múmain agur u'á raib u' oileán na h-Éirean pé n-a rmaé. Táinig ualaí móra iarainn go Ceann Cora ó gac áic 'n-a raib iarain 'á éógaint ar an uatam, agur b'éigean uó Meargac oiréau eile gairní éur ag obair agur bí ag obair éana aige, i ueréó go raib na h-áim u'á noéanam níor tíuga ar uúbailt 'ná marí a uéiní roimír rin íaó. Nuair a éonac lué na párlaí an t-éiréac oibne ar fáó ar ruibal: "Ac!" aueiróir, "buatórú Úrman ar M'lféaclainn agur ar a úruil ué Loélanacáib pé luige na g'éine!"

Uó ruarúó amac lartuarú, i gcaiteam na bliana, caó é an t-éiréac olluúcáin a bí ar ruibal i gCeann Cora. Má ruarúó íré ruó a uéin gac níg uer na nígíó éuarú 'ná cúbad éuige agur M'lféaclainn a u' fágáilt gan éabair gan cóngnam. Úgáóar cómarle cómngarac neam-éongantac uó. Uúbuaróar leir, nuair ná raib ar a éumar an áruigéacé uó éoraint ar Úrman nárí u' fearra uó ruó a uéanrúó pé 'ná an áruigéacé a éabairé uó Úrman agur luige írteac pé Úrman 'n-a níg éuige. Uúbuaróar leir nárí u' aon máiré uóib féin uul i gcoimníó Úrman agur Uál gCair. Ná géillféacé Uál gCair an fáó a uéau uuineacu beó, agur ná fárfairóir namairé beó 'n-a noiaig. Ná géillféacé níogra uiaó ac éóm beag. Sur u' amlarú a uéanrúó an uá fluaig a céile uó úirgiugáó. Anran nárí u' ríor cé aige go mbéau Éire, ná cé aige go mbéau áruigéacé na h-Éirean. Sur u' fearra an t'pitéáin agur géillféacé uó Úrman.



Lá d'á maid ré féin agus Taos Ós ua Cealla i gCeann Cora bí ré féin agus Sompilait i n-áit ré leic agus iad as caint, agus gan don éinne as Taos ná as éinne eile náe as tráeet a bíodar ar muinntir Amhlaoib a bí toir ra baile. Ní n-ar don ní d'á fóro ran a bíodar as caint. Bí Sompilait as cur ríor d' Amhlaoib ar Úrian agus ar Múrcá, agus ar an gcuma 'n-a maid an uile rásar éagsóra as an mbeirt 'á déanam uiréi féin. Ní maid reóro ná duair rairéibir maím aici ná r tógar uairéi éun é bhronnau ar ríe éigin nó ar píunra éigin, i tceó go mbéar ré burdeac de Úrian.

“Nár éoir, a rígan,” arfa Amhlaoib, “go tceisreac ré i n' aigne ná r beas do a cur féin do bhronnau agus gan cur tuine eile do bhronnau.”

“Ír cuma leir, a míc ó,” ar ríre. “Don ruo uaral n-a gcuiréir ré a ríul agus a lám air ní beiré ruaimnear ná rártaeet aigne air go tcei go mbeiré an ruo ran tabaréa uairé aige do ríe éigin nó d' uaral éigin. Do éur an pára éugainn anall anro ó'n Róm reóro ana rairéibir, cailir éir a bí éóm trom ran gur b'ar éigin réaró í d'iompar ad' lám. Bí muirgean mo dá lám féin inti. Dob' ríu rairéibear móir í mar géal ar a maid d'ór inti agus gan tráeet ar a éuille. Ac an órnáir oibre a bí géaléa uiréi, ba mó ab ríu an órnáir ealaóanta ran 'ná an t-ór féin. Agus d'á éagsair rin go léir bí cuor uiréi de élocáib lozmóra agus ceannóe' gac éloc víob leat na Múman duic! Ní tabarainn an cailir rin ar rairéibear na Múman. Ní tabarainn go demin. Ba liom-ra an cailir rin má ba le Úrian í. Cao a dem ré? Éóm luat agus táinr Colla agus na manair rin éir go h-lir Caerair do ruo ré leir ríor an cailir uaral ran agus éur fé do Colla í, gan oiread agus a ríarairge víom-ra ar maic liom é nó ar b'óc liom é! Cao 'deir leir rin. a Amhlaoib? Ná

“Ócampað eallip ba lúga ab þiú ’ná an eallip þin an gnó ’o manniptip Inre Caðaið?”

An þair a bi an méro þin cainte að Þorþmþlaie ’á þáð níor labairi Amþlaoið. Nuair a bi an caint þáirðte aiei níor labairi þé þuinn. An méro cainte ’o labairi þé ní h-ari an zcailip a labairi þé i. Níor b’þaða zo ndeið þé að tþuall ari an zcuro eile ve’n teiðlac maþi a þaið Taðð. Óþioð-nuiððari an éuairi aður táinið an þeiþt aþaite zo h-Inri Caðaið.

Tamal ’n-a ðiaið þan iþeað táinið an þonn ari Amþlaoið éun an Óþeiðnið a ðlacað. Níor b’þaða a bi an Óþeiðeanið ðlacaiþe aige nuair aþúðariþt þé þur þaið leiþ þeið ’n-a þaðariþt. Óuir Colla an mi teáþtála ari, maþi a þúðþað. Ó’imtið an mi aður ’o h-ollamuiðgeað é aður ’o cuiþeað inþ na mion-Óþiðaið é. ’o veimeað veacon ve aður ’o cuiþeað iþteað þa n-éþoam é. Iþtið þa n-éþoam þan a bi an óþiþa láiriþ, aður iþtið þa óþiþa þan a bi an þoþca iariainn aður an eallip uaral iþtið þa þoþca.

An þeair n-a þaið cúþam an éþoam ari þoime Amþlaoið bi þé, maþi a þúðþað, imtiðte anonn zo ’oti an Róim. Ó’þan eulaiþ éaðaið leiþ, eulaiþ manaið, ’n-a ðiaið þa n-éþoam. Þuair Amþlaoið an eulaiþ, iþi aibið aður coeal. Óuir þé an eulaiþ i zcoimeað. Bi gnó aige ði. Anþan ’o leið þé ari le Colla zo þaið gnó að an mþanþiðin ve aður þur þaið leiþ ceað þáðail éun ’oul zo Ceann Coþa. Þuair þé an ceað. Ó’imtið þé þuar. Níor b’ þaða þur iari þé aþiþ an ceað ceaðna. Má iari ’o þuair. Nuair a bi taiðþe veanta aige ari an zceað þan ó’ iariþð aður ó’þáðail veim þé þuro eile. ’o tóð þé leiþ aibið aður coeal an manaið a bi þoimþ þa n-éþoam éun a þeóþþa coþlata aður óuir þé uime iað. Ó’þill þé a þþuair þaða þuð þé’n zcoeal aður þún þé an aibið tíþpal a muiþil aður ó’þeuc þé þa þðátan.

“Déanfaidh an gnó!” ar peirlean i n aighe féin.

Cúpla lá 'n-a údais ran táinig pé as triall ar Colla agus d'iar pé ceasoul ruar go Ceann Cora.

“Tá, a dcair,” ar peirlean, “bá asoul ruar ar eirge lae ar maidin. Raíad mé ruar ar an mbá ran agus anran péaspad, b'féidh, beit anuar níor triallla.”

“Tá go maic, a mic ó,” ar Colla.

Ní n-ar eirge lae a bí an bá ran asoul ruar go Luimneac ac uair a' élois roim lá. D'eirge Amhlaoib uair go leit a' élois roim lá agus cuir pé uime eulaic an manais agus d'fill pé a sruais pé'n scoal, agus ríud éun an báid é. Bí an doimeacat ann agus níor cuir doinne don rpeic air. Díol pé an t-éileam agus cuaid pé irteac. Nuair a fhoir pé Luimneac ir ar éairtain Measais a eus pé asaid. Conaic pé Measac.

“Dúbaic Colla liom, a duin'uarail,” ar peirlean, “a fiarraige díot a' b'pá macfaimil a déanam d' n eocair úo a deimí d' éun na cailie éur pé slar.”

“Cas d'imtí ar an eocair a deinear d'?” ar Measac.

“Níor níor pé dom, a duin'uarail, cas d'imtí uirí ná ar imtí don ruo uirí,” ar Amhlaoib, go simplíde.

“Tá go maic,” ar Measac. “Ir cumin liom an eocair. Ní beid mé neomac 'a déanam duit. Suis anran. Ní ríú duit imteacat. Tabairad mé duit i láirteac.”

B' fíor d'ó. Cúpla buille éarúr agus cúpla rsiob bapa-ciomalca agus bí an eocair déanta.

“Seo,” ar Measac. “Siní asat í. Seacain agus ná cail i mar a cailtead an ceann eile.”

“Suis maic asat, a duin'uarail,” ar n' manac b'péige.

Táinig Amhlaoib amac ar an sceairtain agus an eocair aige. Bí r'annra air an fáid a bí pé irteig le n-eagla go noéaspad Measac, “Raíad féin níor as triall ar Colla

leir an eodair reo." Ni t'ubairt. Tug ré an eodair do'n manacé, dar leir, agus bí Amhlaoib páirta.

Cóm luac agus bí ré ar an tcaob amuic de'n ceáirtain o'imtigh ré i n-áit caotamail éigin agus bain ré de an aibio agus an cocal agus bí ré 'n-a muict féin. Dein ré ceirtlin beas éruair de'n aibio agus de'n cocal agus cuir ré ré n' orsail an ceirtlin, agus o'imtigh ré ruar so Ceann Coira. Conaic ré Sompflait. O'imir ré di cao a bí deanta aise, agus tairbeán ré an eodair di.

"Nuair innir dom, a pígan," ar peirean, "conur a tógad uait an cáilir rin beartuigear am' aigne so ttabarrfainn cúgat tar n-air i nó so scailfinn an t-anam. Tá an eodair reo agam anoir, agus féadfao an cáilir a tabairt uim agus an boice o'fásáilte am diais agus an glar air, agus ní aitheodair doinne an cáilir a beic imtighite ní pior catin. Tá cáilir eile ann agus ipi a tógtaí amac nuair a bíon aon ócáir áirigite ann. Ni tógtaí amac an cáilir daor coitúce.—Tá aon contabairt amáin ra rgeal, ámtac. Tá páineod' Meafgac agus Colla beic ag caint agus so bfiarod' Meafgac de Colla, 'Ar dein an eodair nua úo a deinear uait an gnó?' nó puo éigin de'n t'p'ro pan, bí an rgeal amuic oim. Ni móp dom an cáilir a tabairt cúgat, a pígan, cóm luac agus o' féadfao é, agus anran beic ag paise cúgam."

Bí átar an domáin ar Sompflait. Ni paib aon cumhneam aici so noéanfao an buacail rin a leicéir de gníom, agus é deánam cóm ciúin, cóm garta. Do mol pí é agus do mol pí air é. Do puo pí air agus epom pí ar é pógaó. Do póg pí so olút é, airé agus airé eile, agus "Mo gnáó mo leanó!" ar pise leir, i n-ágaró gac póige o'ár tug pí óó. Anran do epom pí ar gól. Anran o' áirim pí airé oó na n-éagóirta troma éruaó a bí o'á noéanam uiréi, brian 'gá noéanam uiréi agus Muicéó ag péideoó péi.

Ar ball do éuaib pí éun ruaimhif, agus émuomhí pí a rúile, agus táimh a rnuá féin agus a gnaoi féin oi. O'feuc ámlaoid uirtí agus tuig pé i n' aigne sup móir an tíránac Druan agus sup b' é puo Mupcaó 'ná annrigan díoblaide, agus an t-é a cuirfead ar an raogal an beirt go mbéad comaoine móir curta ar an raogal aige.

“Suig anran go fóil, a laog,” ar pipe. “Beid mé tar n-air eúgat láirpeac.”

O'imhíh pí. Níor b'fada sup fill pí, agus puo éigin aici n-a lámh, fillte i n-éadaic. O'oragal pí an t-éadaic. Ímáig do'n Maigoin Mhuiré iread 'bí aici, ímáig airtio. An t-é a vein an ímáig ran vein pé go maic í. Bí pí tímpal pé h-órla ar doirde agus bí pí cúmta ana éruinn do'n péir rin, agus í píunneac 'n-a véanam do péir mar ba ceart eio duine a beic. Ac bí níó táirir rin inti. Táimh leir an gceáirde, pé r' b' é féin, rgal gnaoi éigin do éur ra n-ágar i uirpeo sup dóic leat nuair feucpá ar an ágaró sup b' i ágaró na Maigoine féin a véad ann. O'feuc ámlaoid ar an ímáig, agus má feuc do mótuig pé as ceac 'n-a époide, do'n ímáig ran, uraim náir mótuig pé a leicéio ruam noimír rin 'n-a époide.

“Ír áluinn an ímáig í rin, a rígan!” ar peirean.

“Seo, a mic ó,” arfa Fomplait, “beir leat ríor go oti an mainrcir í rin, agus tabair do Colla í, agus abair leir sup mire éur éuige í, agus sup b' finé gnó a bí agam díot-ra moiu, éun na h-ímága ran a bheit ríor as triall air agus í bponnaó air. Ímáig veap iread í. Ní tabarpainn-pe, ámtac, an cáilir úo ar míle, ní h-eaó, ac ar veic míle, o'á róro. Beid átar móir ar Colla nuair a geobaró pé an ímáig ran. Cuirpíó an t-átar ran é ó don éuimneam i n-aon cor a beic aige go bfeáorpá-ra don gnó eile beic anro ainíor moiu agat ac éun í rin a bheit ríor as triall air. Véanparó an t-átar puo eile. Nuair

iaffaip-re ar Colla ceath ceacht ainíor aipir amáireac tabarraíó pé dúit an ceath gan ceirtíúcán."

"Tuigim tu, a pígan," arfa Amloib.

Bí pé ag imteacé agur an imáđ aige, agur an ceirtélin pé n' orđail aige. Do labair Ğormflait aipir agur na deópađa le n-a ráilíó.

"Tabair aipe máit dúit péin, a laog," ar rife. "Deart ana contabairéac ipeacó an beart acá ioir lámáib agat. Ní tupa amáin acá ra contabairt pearta. Táim-re anoir cóim pađa ipeacó ra contabairt agur acáoi-re. Tabair aipe máit dúit péin."

"Ná bíó eagal ort, a pígan," ar reirean, agur o' iméig pé.

Táimig pé cun na mainirtreac. Cuairó pé cun an épaím. O' orđail pé an ceirtélin agur cúir pé an cođal agur an aibío ra n-áit 'na bpuair pé ar deúir iao. Siúo ag triall ar Colla anrañ é.

"Seo, a deair," ar reirean, "puo a cúir an Úanruigin anuar cúđat-ra. Siné Ğnó a bí aici díom inoiu, cun Ğo deabairainn cúđat anuar é rin."

O'feuc Colla ar an imáđ. Do rcao pé ar peacó tamail agur ag feucaint uiréi.

"Ó," ar reirean, "ir álunn an imáđ i rin! Ir beannuigé an imáđ i. Ní péacóim gan Ğráó vo'n Máigoin Múipe vo mócuđacó ag lapaó iréig am' épaíde nuair feucóim ar an imáđ rin! Abraó an raogal a rođa puo," ar reirean, "bean máit ipeacó Ğormflait! Mura mbéacó Ğur bean máit i ní bponnraó pí an imáđ ro orainn Mura mbéacó Ğur bean máit i ní béacó a leitéro i n-aon coir aici."

"Dúbairt pí liom dul ruar aipir amáireac, a deair," arfa Amloib, "Ğo raib Ğnó éigín eile aici díom."

"Tá Ğo máit, a míc ó. Comáin leat," arfa Colla.

## CAIBRIDIOI XX.

## BITĒAMNTAS.

O'imētiḡ amlaoiḡ aḡur tuḡ ré euaiḡo ar an érhoam aḡ cup  
ḡac̄ don ruo i uerēo ann. Tuḡ ré an tḡiātḡnōna aḡ niḡe aḡur  
aḡ ḡlanad̄ aḡur aḡ rḡiomar̄ aḡur aḡ rlaōctuḡad̄ ḡo uōi ḡo  
raiḡ ḡac̄ don ruo ar ailleaōt aḡe. Fuair̄ ré uōēair̄ an  
ēōrēa uāingin̄ ó Colla cūn na n-ārēaī aḡrḡio aḡur óir̄ a bī  
irēiḡ ann uo tōḡaint̄ amaō aḡur uo ḡlanad̄. Nuair̄ a  
bīoḡar̄ ḡlan aḡe cūir̄ ré irēeaō aḡir̄ iad̄. Bī an oīōēe ann  
rar̄ a raiḡ an obair̄ ḡo léir̄ uēanta aḡe.

Nuair̄ a bī an uoirēeaōt̄ aḡe tair̄ainḡ ré amaō an  
mācraḡail̄ eōēraō a bī aḡe réin̄. O'orḡail̄ ré an boḡea  
'n-a raiḡ an cailir̄ uāor̄. Tōḡ ré amaō an cailir̄. Cūir̄ ré  
i bḡolaō ra n-érhoam̄ i. Cūir̄ ré an ḡlar̄ ar an mbōrea  
aḡir̄, aḡur rōcarr̄uḡ ré é uīreaō ar an noul̄ 'n-a raiḡ ré  
ēeana. Uūn̄ ré an cōrēa uāingean̄, aḡur uo ruḡ ré eōēair̄  
an cōrēa aḡ tḡiail̄ ar Colla aḡur tuḡ ré uō i. O'imētiḡ ré  
a ēōola. Sin̄ ré ar an leabair̄, ac̄ mā rīn̄ nīor̄ tuir̄ don  
neul̄ cōuolaḡa aḡr̄. O'eir̄uḡ ré tīmpal̄ na n-aḡir̄re cēaḡna  
'n-ar̄ eir̄uḡ ré an māuoiōn̄ ruoir̄ rīn̄. Tuḡ ré aḡair̄ ar an  
mbāo ḡcēaḡna. Bī ceir̄tlin̄ ré n' orḡail̄ aḡe. Tuḡ ré an  
uīoluir̄eaōt̄ uair̄ aḡur nīor̄ cūireāō don rḡeic̄ aḡr̄.  
Tāinḡ ré ḡo Ceann Cōra. Bī ḡor̄mplair̄ aḡ rair̄e aḡur  
i aḡ rēiteam̄ leir̄. Cōm̄ luat̄ aḡur a uābḡad̄ léi ḡo raiḡ  
ré ann tāinḡ rī cūiḡe. Uo ruḡ rī léi irēeaō é i rēōmḡa  
uair̄neāō. O'orḡail̄ ré an ceir̄tlin̄ aḡur rīn̄ ré cūicī an  
cailir̄. Anḡan̄ irēad̄ bī an mōr̄ail̄ uir̄ēi! Nī̄ rēuoir̄ rī  
conur̄ a tair̄beānḡad̄ rī uō méir̄o an buir̄ōēair̄ a bī aic̄i aḡr̄.

Nīor̄ u' don ionḡnad̄ i uer̄t̄ buir̄eaō uē. Uob'̄ aluinn̄ an

treoíto an cáilír rin. Daoi leir an mbeirt ní maib reóto eile mar í le págail ra doíman an uair rin.

Nuair a bí tamal beas caíte acu as feúcaint uiréi asur as déanam ionghaó ói do tós Sormflait léi í asur cuir pí í scomeáto í.

“Asur,” ar rípe, “beíto an treampós as an t-é a geóbaíto amac ar mo lám-pe aírír í!”

D’óruis pí cúis doiraem fiona, d’fíon altópac, do cup í geipeán asur é tabairt d’ Amílaíob le bpeit ríor so n-Imr Caíais asur le cup irteac ra n-érdam, í geóir na ragaite. Do cuipead capal asur cárbad leir féin asur leir an geipeán fiona ríor so utí an báo. Nuair a fíoir pé an mainirtir do tógaó an cipeán asur do cuipead irteac ra n-érdam é, asur bí Colla asur na ragaite so léir buídeac de’n Banrígin. Asur ní baogal ná sur tugad d’ Amílaíob a éion de’n buídeap.

Nuair a bí an méio rin déanta éuaró sac don ruo éun ruamínir. Do gluar obair na mainirtreac asur obair an rísteiglaí í sCeann Cora, as toul ar aghaó so bpeas péro san cora san ceataige, so utí sur táimis an legháto anall ó’n Róim. Anran do ruarad amac, mar a n-innreac tuar, so maib an cáilír imtíste.

An lá bí an legháto í Lumneac as caint le Meapac bí ríor as Amílaíob so maib pé ann asur bí ríor aige cao a bí uaró. Bí ríor aige so maib so neórfad Meapac do’n legháto sur deín pé an macramail do’n eodair. Níor fan pé le n-a túille. D’euluis pé amac ar an mainirtir asur ppeab pé ruar so Ceann Cora. D’imr pé do Sormflait cao a bí ar ríúdal. Conaic Colla í sCeann Cora é, ac níor deín Colla don ionghaó de rin. Ceap pé so mb’ féoir sur cipeán eile fiona a bí as toul ríor.

Cuir Sormflait Amílaíob í bpolac so utí so utáimis an oíóce. Anran do sur pí amac é í láir na n-oíóce asur

éúir pí éun riúbaíl é i moét giolla turpár, agus éúir pí i n-donpeadé leir giolla turpár eile go maib iontaoib máit aici ar. Bí dá éapal máite as an mbeirt, agus bíodár tamal máit de'n tirlig ar bótar Baile Áta Cliaé rar a tóaimis an lá oréa. Nuair a táimis an lá do éonac na daoine iad ac níor deineadar don ionghad de beirt giollaí turpár. Spoiradar Baile Áta Cliaé. Bí leithir ó Šormflait as Ámlaoib do Šicric, do níg Loélanac Áta Cliaé. Táirbeáin pé an leithir. D'imir an leithir do Šicric šac don ruo. Níor b'fada go maib Ámlaoib ar bóro luinge agus é as tuit roir abaité go epic Loélan.

Bí pé éoir ra baile, plán poláin, raor ó baogal, šan beann ar éolla ná ar an legáir, ar Múrcad ná ar Úrian, agus Táos Óš ua Cealla as bpiread a époide as šol 'n-a óiaig agus as cuapadé na noúcaí dó.

Dá mbéad fíor as Táos cas a bí déanta aige béad pé as cuapadé na noúcaí dó agus ní h-ar máite leir é. Dá mbéad fíor as Miamh cas a bí déanta aige níor b' fada an máit uiréi dá taob an ršéil úo do tabairt d'á ééile. Fuaradar aráon amac 'n-a óiaig ran cas a bí déanta aige.

## CABIDIOI XXI.

### UROÉ AMRAS.

Níor b' fada go maib Ámlaoib iméigéte ar aigne agus d' cuméne šac doinne i n-Inir Caéaig agus i šCeann Cora, Larmuic de Táos Óš ua Cealla. Bíod Colla agus an legáir as cuméneam go minic ar an šcailir a šuiread, ac

níor cuimníodair i n-aon éor ar amlaoi b' n-a taob. Agus ar nóm, níó nár b' iongnadó, níor b' féidir dóib cuimneam ar Shomplait. Cuimnígead an legáir uaireanta ar Shomplait, ac do díbhead pé an rmaoineam ar a éiríde. Is aici a bí an cáilir par ar éus Drian do Colla i. Ac conur féadpad an rígan ran, dar leir, a bí cóm h-uapal, cóm rial, leir an mainistir agus leir na mansaig, as bhonnao piona agus sac níó eile d'á feabhar oíca, an rígan a bhonn an imáig ran na Maigóine Muire ar Colla, conur féadpad rí aon lám a beir aici i n-ghuio na cáilire? San ampar, dar leir, ba mó ad ríu an cáilir, naoi n-uair, 'ná a ríab tabarca dóib aici, agus 'ná a bfeadpad rí a tabairt dóib i scaiteam a raogail. Ac ní cuimnead ran ríacaid ar mnaoi d'á fóiró an cáilir do ghúo. Níor diabal saodai gearca an diabal comhdeaca a bí aici.

Cuimníg an legáir ar an ragar a cuimnead anonn go dtí an Róm. Is ar a bí cúram an éiríam par ar éiríochuigead 'n-a ragar é. Ar b' féidir go mbéad pé de mí-fortáin ar go rppiofad an t-áireoir é agus go ndéanpad pé a leitéro de gnióm? Cé r' b'é an manaé a cuair riar go lumneac agus d'imir an bfeag do Measac agus do fuair an eodair uair? Pé r' b'é féin ní ríab pé amear na manaé a bí ra mainistir an lá a táinig Measac anuar cun iad go léir a d'feirgint. B'é an ragar a bí iméigte cun na Róm an t-aoinne amáin ná feacaid Measac an lá ran.

Ní feacaid Measac amlaoi an lá ran, ac níor cuimníg an legáir i n-aon éor ar amlaoi. Ní cuimneod' aoinne ar amlaoi ra rgeal. Ní cuimneod' aoinne go ndéanpad amlaoi a leitéro de gnióm. Bí pé ró orsailte, ró geargáirteac, ró macánta i n' feucant.

Do féir sac deabram ní ríab aoinne cun na cáilire ghúo ac an ragar a bí iméigte cun na Róm. Bí buairt agus doirgíor ar an mbeirt, ar Colla agus ar an legáir pé map

a bí an méirí rín ag toul 'n-a luige ar a n-aigne. Bí pé ag bhrúit ircead agur ag toul 'n-a luige ar aigne sac duine acu abrad pap ar tpiáctadap le n-a céite air. Nuair a tpiáctadap air ní puinn cainte a veineadap air.

Air ab ainim do'n tpađair, Air mac Duib. Anndar ó Múrcpaíde ab ead é. Daoine ana éiredeamnáca ab ead a muincir. Bí a lán acu i n-aimáil bhuan. Bí ana éion ag Colla air.

"Má veim pé an gníom ran," arpa Colla, agur an veirt ag tagairt do'n gnó, "ní cuir ba lúga 'ná a fonn a bead oim a más sup tpuag nári glaoit' Dia ar an raogal mé pap ar veinead an gníom!"

"Ní fada sup miéir do veit ag teact ear n-air ó'n Róim," arpa'n legáir. "Má veim pé an gníom ní dóca go dtiocfaid pé ear n-air anro."

"Ó, a tigeapna earbois," arpa Colla, "ir fíor duit é! Níor éumniđear mam air rín. Má veim pé an gníom ní dtiocfaid pé ear n-air. Má tagan pé ear n-air tairbeánfaid ran go roiléir nári veim pé mam é!"

Níor dóic leir an legáir go dtairbeánfaid a teact ear n-air nári veim pé an gníom, ac ní dúbairt pé don puo. Do leir pé do Colla an méirí rín rólaír a veit aige.

Sum laetanta 'n-a diais ran do táinis Air. Tus pé a lán teactairleactaí ó'n Róim leir, teactairleactaí ag tpiall ar Colla, agur ag tpiall ar an legáir, agur ag tpiall ar bhuan. Tus pé leir ó'n bpađa ag tpiall ar an legáir. Tus pé a lán puđá beannuighe leir ag tpiall ar an mainricir, tair naom agur imáđana agur neite de'n tpađo ran. Agur tus pé leabap airpinn leir do'n mainricir, agur leabap soirgeal a bí rđriobta i lairim. Ac ní paid don níó d'ár tus pé leir ba mó sup veinead iongnad de 'ná éire airpinn a bí veanta d'éadac rnáctoir agur sup dóic le duine sup b' ór ar pad í, bí rí éom gneanta ran.

Ni raib don treó ac ar deim na manais go léir de éiríam de 'n trasaire ós. Agus ní raib don teóira leir an átar a bí oirta nuair a conacadar ra baile acu féin airtir é. Bíod ré as déanam a díeíl ar na ceirteana d' fheadaire a bíod as teact ó'n uile taob air agus iad go léir 'n-a tímpal.

“Caó é an fear a bír ar uirge?”

“A' raib dhóe airtir agus, a airtir?”

“Caó é an fear daoine na Rómánais, a airtir?”

“A' dtuisctoir don focal Gaelinne ó duine, a airtir?”

“A' bhfuil ríad éom buide agus a veirtear iad a beir?”

“An daoine fózanta iad?”

“A' bhfuil Cierdeam acu, a airtir?”

“I' d'óca sur lairdion ad éigean tuir a labairt leó i gcóinnuige, a airtir?”

“I' d'óca, a airtir, sur fear bheadh naomta an pára.”

“An caoir ana móir caoir na Róma, a airtir?”

Cómaineadar leó ar an gcuma ran. ‘Bí Colla agus an Legáir as feúaint oirta agus as feúaint ar airtir. Ar bail do dhúir an veirt i leir taob.

“Cion tú féin anoir, a Tigeirna Earbois,” arsa Colla, “nár deim an fear ran riam a leitéir de gniom.”

“Cim,” arsa ‘n Legáir. “Níor deim. Ní fearad ré é. Tá ran foiléir go leór. Ac éuir manac éigin, nó tuine éigin i móet manais, ruar go luimneac as triall ar an nhaba agus fuair ré macfaimil na h-eóirac uair. Conaic Meairac iad go léir an lá eusar anuar anro é, agus ní fearad ré oirta an manac a fuair an eóirac uair. I' éasraimlac an rgeal é. Ní fearad an traogal caó i' ceairt dom a déanam 'n-a taob mar rgeal. Tá don éontabairc amáin of cionn an trasaire óis reo agus i' ceairt é éabairc ar an gcontabairc rin.”

“Caó i an éontabairc acá of a cionn, a Tigeirna

Earbois?" arya Colla. "Ar n6im t6a f6ior a5 an r6o5al n6a f6eap6a66 doinne an 56a6a6eac6t ran a 6up 'n-a leit6."

"I6 f6ior n6a f6eap6a6a n6a m6pe i 6up 'n-a leit6," arya'n le5a6a6. "N6i 5666 66inn ac feuc6aint a6p. Ac feuc6 conup map a f6earu66ean an r6eal. 6i an 6ail6p ra n-6p6am a5up 66pam an 6p6am ar a6p. N6i f6eac6a66 doinne an 6ail6p 6'n l6a a 6'6m666 a6p 5o 66i an l6a a 66na5a6a anp6. 6u6up-re f6ior ar an m6p6ca rapainn an o666e pin. 6i an b6p6ca f6olam. Ra5a6a6 an r6eal ran ama6 luac n6o mall. p6e a6t 'n-a 6puit a6mla66b t6a f6ior a66e 5o f6a6b an b6p6ca f6olam an o666e pin. Ne6p6a66 a6mla66b an r6eal ran. Ra5a6a6 an r6eal 6 66al 5o 66al. Cao '66ap6ap? Cao a 6e66 le p6a6 ac, 'N6i f6a6b doinne 6un na 6ail6pe t666aint ac f6ear an 6p6am.'"

"T6a an r6eal 5o h-66c, a 666eapna Earbois. Cao i6 6666 leac i6 6eap6 a 66eanam?"

"N6i f6ol6p a 66eanam ama6, ar 6666p, n6ac 6 a6p a f6uap an m6ap6amail 66'n e66ap 6 M6eap6ac. 66a m66e66 an m666o pin p6ca6p 66e66 a6p 6 6a66al. 66a 6p6eap6a6a, 5an do6 n666 66o le6666 o6p, a 6up f6ia6a6b ar a6p 6ula66 m6ana66 66o 6up u66e a5up 6ul a5 66eanam 5n66a an 6p6am, 6'f6eap6a6 M6eap6ac a 66a6ap6 anuap, p6e map a 6u5ap-ra anuap 66ana 6, a5up le6666 66o p6a6ap6e f666ail ar a6p. An6an 66o ne6p6a66 p6e 666inn ar 6' 6 pin an m6ana6 a f6uap an e66ap n6o n6ap 6'6."

"Ac, a 666eapna Earbois," arya Colla, "n6i 5666 6ul 6un na 6p6obl666e pin i n-aon 66p. T6a a666e m6a66 a5 M6eap6ac ar a6p le f6a6a p6am. 66a m6' 6 a6p a 5e66a66 an e66ap 6' a666e66' M6eap6ac 6 le 666 na h-e66p6ac a 66a6ap6 66o."

"6, m6'p map pin 6," arya'n le5a6a6, "n6i 5666 666inn a 6u66le 6e 66a5 an r6eal a 6' f666ail. M6a 6e6p6eap6 do6 p6ocal 66666e i 5e6666b an 6p6a6ap6 6666 p6eo map 5eall ar

an gcailip glanfaid Meapṡac é. Neorpaíð Meapṡac nác uó a tuc pé an eodair, aṡur beid 'fior aṡ ṡac doinne ṡur b'é an fear a ruair an eodair a ṡur an eailip. Ni ṡad a tuille de uadṡ an rṡeil a o'páṡail."

"Ni ṡad, a tṡearna eapbois," arpa Colla, "oúinn a tuille de uadṡ an rṡeil a o'páṡail, eóm fada aṡur a tairdean don aṡpar a beid ar aṡc, ac ba maíð liom, uá bṡeadoinn é, teacṡ ruar leip an bṡear a ruair an eodair. Manac ab ead é uo péir mar aṡeir Meapṡac. B'i eolur na mainirṡeac ṡo maíð aige, aṡur eolur an éṡoaim. B'i fíor aige an eodair a beid aṡam-ra aṡur ṡan don bṡeít a beít aṡ doinne ar i páṡail ar mo lám. B'i fíor aige ṡur b'é Meapṡac a uain í. Cé n-é an fear a o'ṡeadoíð an e-eolur ran ṡo léir a beít aige aṡur nác uinne uer na manaéad é, aṡur a euair ruar aṡ tṡuall ar mṡearṡac i muócṡ manaiṡ?"

"Ni ṡeadoíð pé uol ruar ṡo lunnneac i muócṡ manaiṡ," arpa'n leṡair, "ṡan eulair manaiṡ a beít aige le cup uime."

"Ni ṡeadoíð ṡo uirneac," arpa Colla, "aṡur cá maíð rí le páṡail aige?"

"An uóic leac," arpa'n leṡair, "a' bṡeadoíð a uéanam amac ó-r na manaiṡ ar tuc doinne acu eulair manaiṡ ar isaéc u' doinne le uéanaige? Má ceirṡigean tú iad ar rin reacain aṡur ná leis uair don níð i uoacṡ na eailipe. Uá mbéad 'fíor aṡ an mbiteamnac ṡo bṡuilear ar a eóir ní béad don bṡeít aṡainn ar teacṡ ruar leip."

"Ni'l aṡam ac an ṡnó uéanam eóm n-aiuilige aṡur o'ṡeadoíð é," arpa Colla.

Anran uo tucad aṡair ar ṡnócaíð eile aṡur uo páṡad an rṡeal ran ar an ṡeuma ran.

Uo eṡuócnuis an leṡair an ṡnó a b'i aige le uéanam i

n-Éirinn: Anran éuaíð ré go Ceann Cora agus ó'fás ré plán as an Árrois. Ó'fás ré plán as teiglac an Árrois. Ó'imir ré do Úman cao é an rgeal átair a beaó aise do'n pápa nuair a neórfad ré do na neite móra a bí déanta as Úman do'n Éiredeam i n-Éirinn, agus na neite ba mó 'ná ran a bí i ndán do a déanam anoir nuair a bí a cómaet agus a sraoam agus a óligce i bpeiom ar Éirinn go leir. Dúbaire Úman leir go neórfad ré an éirinne do'n pápa nuair a neórfad ré na neite rin do. Anran do úronn Úman reóide uairle air, agus do rgaradar.

Ó'fás an legáio plán as Murcáó, agus ó'fás ré plán as Sormlaí.

Iré focal déanaé adúbaire ré le Colla agus é as imteact amaé ar an loing, ó Inir Caíais: "An cuimín leat, a Colla," ar reirean, "an focal úo adúbaire leat i ocaob Úmáin agus an nime?"

"Iré cuimín, a Úigearna Earbois," arsa Colla. "Do labhar leir an Ríúamhána. Tá gac nio focair úireac mar a cómaireligir."

"Labair aipir leir," ar reirean, "agus imir do go noúbaire leat labaire aipir leir."

"Déanfad, a Úigearna Earbois," arsa Colla.

Éuaíð an legáio ar bóro na loingse agus do gluar an long amaé ó Inir Caíais, riar beal na Sionainne, éar léim Cúculainn, amaé an fáraise móir.

Do dein na manais i n-Inir Caíais a ngnó do réir na maíal. Bí an ríolúiseact imr na ríolleanaib agus na n-úirneigce imr na n-eaglaib, an tiorfad agus an tpeignear agus gac gnó diaó eile ar ríbal mar ba éairt, ré cómaire Seánáin naomta. Bí Colla go dícealac agus go dúreacacac as feudaint i noiais gac don nio agus i noiais gac don duine. Bí eocair an borca iapáin 'n-a

feilb féin aise go h-aipead, agus ní feidir doinne ra tuis  
 ná go raib an eailir 'daor úo iruis go 'daingean ra 'bora  
 iapiann fé'n nglar. Ní raib, ámtac.

## LEABHAR A TÓ.

## CAIBRÍOÍOL I.

## CÍOS AN ÁRORÍĜ.

Cóm luat aġur bí Ħmian rocair pa n-Árporíġeaċt turruis  
 a cíor ar teaċt cúige irteaċ ó ġaċ don páirt o' Éiminn.  
 Deirtear ġur tuġaċ Ħmian Dórama air mar ġeall ar an  
 ġcior a o'Éimí pé. Ní oíe liom ġo Ħpuit fíimne pa  
 n-abairt rin. Ní n-é Ħmian a ceap an cíor. Bí cíor an  
 Árporíġ ceapaité na céarta blian pa a o'táimġ Ħmian cun  
 na n-Árporíġeaċta. Nuair a táimġ Ħmian cun na  
 n-Árporíġeaċta do cúir ġaċ níġ cúige aġ tmiail air an cíor  
 a bí ceangailte air, do péir o'liġe na n-Éirean, do cúir aġ  
 tmiail ar Árporíġ Éirean. Deir cuit o'e'n treamaċur ġur  
 b'é cúir 'n-ar tuġaċ Ħmian Dórama air 'ná ro. Dóramie  
 ab anim do'n baile 'n-a paib níġteiglaċ Ħmian, aġ ceann  
 na cora. Do tuġaċ, ar pa, "Ceann Cora" ar an  
 níġteiglaċ aġur do tuġaċ Ħmian Dóramie ar Ħmian féin  
 toirġ é beir 'n-a cóimnuige ar an mDóramie. Meapam  
 ġur mó an éiall atá leir an ġcaint rin 'ná leir an ġcaint  
 eile.

Lá Samna an lá a bí ceapaité i ġcóimnuige miam cun  
 cíora an Árporíġ do cúir irteaċ, aġur 'reo mar a bí an cíor  
 rocair :

Ó Conaċtaib oċt ġcéaċ bó aġur oċt ġcéaċ muc.

Ó muintir Corcomairiú deic scéad dam asur deic scéad caoiria asur deic scéad brat.

Ó Corcabaoirgne deic scéad dam asur deic scéad molt asur deic scéad muc asur deic scéad brat.

Ó muintir Ciarruidé deic scéad dam asur deic scéad bó asur deic scéad muc.

Ó muintir Inúrsiáide trí céad bó reamair asur trí céad loilígead asur trí céad muc asur céad brat.

Ó Trí Conail éúis céad bó asur éúis céad brat:

Ó Trí Eógain trí céad muc asur trí céad ualac iarainn.

Ó Clann Ruóhíge trí caogaid bó asur trí caogaid muc.

Ó Oirgiallaib céad asur trí píeó bó.

Ó Cúige Laígean trí céad bó reamair asur trí céad muc asur trí céad ualac iarainn.

Mar rin dóib móir-tímpal na h-Éirean go léir: Níl curta ríor anro asam ac ríor beagán der na cíoranaib, oiread díreac asur éairbeánraib an trlíg ar a n-íolcú an cíor, asur an fágalcar cíora a bíod as tuicim ar na cineadúib asur ar na dútaib fé leir.

Bí a scion de'n cíor ar na Loélanais, leir, an éuro acu a bí rocair i mbailtib móra na h-Éirean. Bí ar Loélanais baite áca Cliaé trí caogaid píora fíona do tabairt mar cíor ó' Árohíg Éirean. Bí ar Loélanais Luimníge trí céad asur trí píeó píora ó' fíon deairg a tabairt mar cíor dó.

B'féidir go bpiarróe' duine conur féaróad Loélanais Luimníge cíor a díol le h-Árohíg Éirean má bíodar go léir díbeairta a' Luimneac?

Bí an éuro acu náir géill do Úrian díbeairta, ac an éuro acu do géill do asur do geall beic dílir dó, do fágal ann iad. Fear eagnáide, tuirgionac, ab ead Úrian. Daoine go raib eólar móir acu ar scéad scéad ceannaisgeadta ab ead na Loélanais a bí inr na caéaraútib cuan i h-Éirinn an uair rin. Do tuig Úrian sup b' ana éairbteac an puo

do muintir na h-Éirean ceannaisíte de'n trópa ran a beit inr na caṡaraṡaib a bí ar na cuantaib. So utabarraitóir irteac ó dúṡaib iaraṡta eapáí náir b' féitir a déanam i n-Éirinn asur so sṡeannóṡaitóir ó muintir na h-Éirean, le díol inr na dúṡaib iaraṡta, na h-eapáí a déanraí i n-Éirinn asur náir b' féitir a díol i n-Éirinn. Mar sṡeall air rin irteac fás ré na loṡlanais inr na caṡaraṡaib a bí ar na cuantaib. O'fás ré iao i mbaille Áṡa Cliaṡ, i bṡorcláirise, i sṡorṡais, asur i Luimneac, asur i mbailtib beasṡa eile n-a bṡeapṡaṡ loingear teacṡ irteac éúca. Cuir ré ré éior iao, ántac, asur ní raib don éur i sṡoinnib an éiora acu. Ní raib an éior ró érom asur an fáir a díolaṡar an éior bíṡar ré éorṡaí ṡruain.

ṡasṡo an éior irteac ó Éirinn so léir, sṡac don lá Samna, so teiglac ṡruain i sṡeann Cora. Dob' uatṡárac an raibṡear é. Ac do caicṡí é so léir. Díṡo ruar le trí míle bó ann de buaib raṡara, asur trí éeac déas muc, asur do h-icṡí an féitir rin so léir, bí an teiglac éom móir ran, asur díṡo oireac ran daoine, uaral asur irteac, as teacṡ asur as imteacṡ ann coitṡianta. Díṡo trí éeac asur éúis einn féitir ann de raipáí raona, o' raon deapṡ, asur trí caoṡaṡo raipa deṡ na raiontaib eile, asur o'úicṡí an raon so léir, mar bí féite asur raipṡinge i raíṡṡeiglac ṡruain, asur raibṡbear asur uarṡeacṡ, ṡar sṡac teiglac ároisṡ o'á raib i n-Éirinn ó amrair Corṡaic míe áirṡ. Deirṡí an uair rin so raib ṡruain ar úime deṡ na trí ároisṡṡib ba sṡlóraime o'á raib i n-Éirinn raím. Conaime móir mac éioirṡeóil an éeac ároisṡ díṡo ran, Corṡaic mac áirṡ an ṡarina n-ároisṡ díṡo, asur ṡruain ṡóraime an traíṡac n-ároisṡ díṡo. Coimeacṡ ṡruain an móirdeac ran asur an sṡraṡam ran asur an éomacṡ raosa ran 'n-a lán neapṡ asur 'n-a lán traillṡe an fáir a raip a raím i n-ároisṡeacṡ na h-Éirean.

Bí ré míosa 'n-a pearsan. Fear pionn, áro, deagúmea  
 uob' ead é; fear zéagac, fuinneamail, cutais. Bí a  
 ceannaíca roturmar. Bí éadan leacan, áro, bán air. Bí  
 ríón fada díreac air agus i beagáinín nó téagairca, ba  
 dóic leat, do'n euid eile o'a ceannaícaib. Ní maib puinn  
 fearóige air agus fearós donn ab ead an méid a bí air  
 rar ar liaé rí. An puo a véarfa leir an ríóin véarfa le  
 zac ball eile o'a ceannaícaib é nuair feucfa ar zac ball  
 fé leir dóib, .i. zo maib an ball ran beagáinín nó móir; ac  
 nuair feucfa ar a zairó i n-donfeacé cípeá zo maib na  
 ceannaíca zo léir do réir a céile epuinn. Iré puo ir mó  
 a éabairfa fé ndeara, ámtac, 'ná zo maib, dar leat, an  
 iomao báine 'n-a éuntanór. Anran, nuair feucfa ar a  
 pearsan ba dóic leat, ar an zcéao amairc, zo maib na zéaga  
 rar beag nó móir, nó téagairca, do'n éabail, ac nuair a  
 tómairpeá an cliaib cípeá zo maib an cliaib ran níba  
 téagairca zo móir 'ná cliaib don fir eile uer na fearaib a  
 bí ar a teiglac. Anran ar ball, ní nó móir an iongnao a  
 béad ort nuair a cípeá a élardeam aige 'á éarao i ueréó  
 zur dóic leat ná béad meagaint rlaite ann, agus nuair a  
 véarfa do' láim féin ar an zclardeam zcéatona zo  
 zcaitépeá do o'a láim a éur ar an ndorncéur éun é éarao i  
 n-don éor. Tuigpeá do' aigne anran zur o' é téagar agus  
 nearc na ngeag fé ndeara do'n éabail feucaint éom caol.

Bí an epióde agus an aigne agus an méabair éinn, agus  
 an tuirgint, agus an foitne, agus an fairdearíade, agus an  
 zéire inntleacá, éom maic ar zac don tragar cuma le  
 nearc an éuirp agus na ngeag.

Nuair a bíod an fear ran as mar na rloz agus 'zá zcup  
 i n-íódnaié caáa agus nuair a labrao ré leir na fearaib,  
 do n-dimzti an uile focal uairó zo n-áro agus zo zlan, ó  
 éeann ceann de páirc an éamca; agus i rreirplinn caáa,  
 o'a labrao ré áro, as rtiúruzáo na bpear nó 'zá nziórao

cun an éómpaic, do mótuigeaó na fir a bíod i n' aice  
 ríoparínac 'n-a gcluaraid, bí a leitéirín u'úctac aige  
 agus a leitéirín de neart 'n-a éliab agus 'n-a ceann agus  
 'n-a gúc. Nuair a labraó an gúc ran i lár an éata do  
 éirteáó an namáir, agus ír minic a báineáó fuaim an gúca  
 ran a míneacé díob agus go n-iompúigóir agus go  
 vteitroir. Níor b' don iongnáó an fear ran do gabáil  
 tré ríóigcib namáir mar a gáib, agus é teacé cun  
 árópúigeacé na n-éiréan mar a táinig.

Bí ana deabram agá mac, Múrcáó, leir. Bí an téagar  
 céanna ag Múrcáó iní na gágaib, agus an feucainc éal  
 ra éabáil aige mar gáall ar téagar na n-gáag. Bí ré i  
 n-aighe Óúlainn óig agus i n-aighe na bpeair eile n-a maib  
 aicne acu ar an mbeirt, gur éroime agus gur éreire agus  
 gur b'feair b'feair Múrcáó 'ná a áair an lá b'feair a  
 bí an t-áair.

Bí an beirt tréan go maic. Bí fir éreana ar Óal gCair,  
 agus o' domúigóir go léir ná maib don bpeit miam ag don  
 fear eile acu ar doinne de'n beirt rín.

## CATHIBIOL II.

### MEARBALL AIGHE.

Nuair a bí brian roair ra n-árópúigeacé do curúig  
 bpeir der na n-uairtib ar beit ag teacé go Ceann Cora ar  
 gáé áiró i gclian agus i gcómhgar. Níor bpaó go  
 mb' éigean tuille ríige déanam ra ríigcraiglac. D'éigean  
 an ríigcraiglac do cur i méir. D'éigean cigche nua do cur  
 ruar, i n-aice an cighe móir, i vtréó, nuair a éioceáó ríig

cúige nó ppiúnpa nó fear léiginn, go bfeadófaí é cup eun cónnuighe ar a fuaimneap, pé fada saipio ba maic leir fanmairt.

Cuir an obair rin tuille gnóta ar meargac agur ar na ceárhoaitéib a bí ag obair aige. D'á éagmuir rin, cóm luac agur bí Drián i n' Árhoig ag Eirinn bí na ríge eile, ríge na gcúigí, ag cup ríor go Ceann Cora ar sac don tragar airm. Ní raib don mear ar clairdeam ná ar fleag ná ar tuais mura bfeadófaí a ráo gur i gCeann Cora, i gceárcain meargac, a veinead iad. Do cuir ran, leir, tuille gnóta ar meargac. B' éisean do tuille saibní agur tuille de sac don tragar ceárhoaité do cup ag obair. Bí cúram mói ari, ac bí ní ar a aigne ba meara do cúige 'ná an cúram, d'á méro é. Bí ríor aige go raib an cáilir doar úo guróite ar an mainirtir agur gur b' é péin pé noeap é. Bí ríor aige gur óein pé beapc ríimplíde nuair a tug pé an macfamaíl úo na h-eópac irteac i lám doinne le bpeit ríor ag triall ar Colla. Bí ríor aige go raib pé ceapc aige péin dul ríor agur i tabairt irteac i lám Colla péin. Dá noinead pé mar rin tiocpaó an ríinne amac láirteac, agur ní guróí an cáilir.

Bí pé ag maetnam ar an méro rin ó'n lá a bí an legáro ag caint leir agur d'á méro maetnam a vein pé ar an rgeal irteac ir mó a bí an rgeal ag bpeit greama ar a époide. Bí an rgeal 'á cup amú ar a gnó agur ag baint coola na h-oíóce de. Níor b' féioir do labairt le h-doinne 'n-a taob, ná cómaile d'isairt ar don duine de'n muirtir a bí 'n-a timpal, ná ar don duine de teiglac Drián, le h-eagla gur tuille oíobála a óeapad pé. Pé veipe pocapuis pé ar dul ríor agur ar labairt le Colla péin. Cuairt pé ríor agur do labairt pé le Colla.

“Fec, a Dair,” ar reirean, “tá mo époide bpeite ó veit ag maetnam ar an gcuma úo 'n-ar veinead amadán

tiom i dtuob na h-eoénaé ašur i dtuob na cailíre. Ní féadofainn fanmáint a tuille gan teacé eun cainte le t' onóir. Ní foláir ruo éigin a d'éanam éun teacé ruar leir an mbiteamháca, pé h-é féin. Dúirfíú mo pláinte nó imteócaó ar mo meabair mura ndéintear ruo éigin."

"Tá m' aigne féin éom ruaitte le t aigne-re mar gheall air, a d'uin'uarail," arsa Colla, "ašur dá mbéinn aš maéctnam go ceann bliana air ní dóic liom go b'féadofainn cuimneam ar cas ip ceart a d'éanam. Dá dtagaó an c-árpóis éúgam anro ašur go ndéarfáó pé gur máic leir an cailíre a d'feirgint, cas a béaó ašam le ráó leir? D'féoir go ndéarfáó pé i n' aigne féin go b'fuil an cailíre rin nó dáor eun i fásgáilte anro. Níor b' don iongnáó liom go ndéarfáó. D'féoir go dtuisgeaó pé i n' aigne gur ceart cailíre éom luacmair a tabairt do p'riom-eaglaire na h-Éirean. Gur máic an treóir i o' árpóis Éirean le b'ronnaó ar p'riom-eaglaire Éirean, ar eaglaire árpómaéa. Ir ar eaglaire árpómaéa ba ceart i b'ronnaó. Siné a d'éarfáó doinne a éireaó i. Táim mar a béinn i n-uirge deirte ó ruair Dúian an árpóisgeacé ašur ná feadaí cas é an neómac a béaó pé éúgam irceacé 'gá ráó gur máic leir an cailíre rin a d'feirgint. Ir truaš éráróte nár coimeáó pé i an éeáó lá ašur gan i tabairt i n-don éor oúinn!"

"Cas d'éarfá, a dáir," arsa Meaigacé, "dá dtéiróinn ašur an rgeal a d'innirint do m'urcaó ó t'urac go deire?"

"Cairdear an rgeal a d'innirint gan a tuille mígnir, do féin nó do Dúian," arsa Colla. "D'innirear féin an rgeal do'n legáir, mar ip eóí duit. Dá n-iarctí an cailíre orm an fáir a bí an legáir anro do neórfáó an legáir do'n árpóis cas a bí iméigte uirctí. Béaó an legáir roir mé ašur an c-árpóis ašam. Anoir tá an legáir iméigte ašur

tá rḡanna oim le h-eagla go n-iarraí an éalir oim. Má veip Drian, ‘Cao ’n-a taob nár innir vóinn láirpeac go raib rí imtígte?’ cao a veit le ráo agam! Déarrar sup breas a tugar uaim do’n bíteamnac ar imteact plán agur an éalir a breit leir agur do éur ó don fágal a veit ar í tabairt tar n-air.”

“D’féoir, a dtair,” arfa Measac, “go mbéat pé cóim maic agaimn dul éun cainte le Muréat agur an rḡéal a d’innirint vó ó turaó go veipe. Mire pé nveár an t-ole go léir. Ní raib don ceart agam san teact anro éun cainte leat-ra rar ar tugar uaim an eóair! Ní féadar an traogal cao d’ imtíḡ oim agur a leitéro ve ḡnó leanbarde déanam. Nuair a éonac an aibí agur an coéal do baineat ve m’ éoraint mé ḡlan.”

“Iḡ uatbárac an rḡéal é,” arfa Colla. “Ní féadar an traogal cá vóainḡ an aibí. Tairbeáin an leḡáro na manaiḡ go léir duit agur vóbarit pé go n’vóbarit nár v’ doinne acu a bí ann.”

“Dúbarit,” arfa Measac, “agur doob’ fíor vóom é. Ní h-doinne acu a bí ann.”

“Ní mire vóom a d’innirint duit,” arfa Colla, “go raib róro vóro amrair ag an leḡáro ar an rḡarite óḡ ro agaimn ar an dtair arit mac Duib, ac vóbarit-ra leir vóá mba vóo ran a tabarrá-ra macraimail na h-eórac go n-airneórá é.”

“D’airneóaimn, a dtair,” arfa Measac. “Tá a lán ver na manaiḡ atá anro agur d’airneóaimn iad, leir. An manac sup tugar an eóair vó ní féaca roimir rin é ná ó rin.”

“Ní baogal go breacaír ó rin é,” arfa Colla, “agur ní vóca sup baogal go breicir airí é má féadar pé coimeat ar do raorite. Iḡ vóro liom d’á luatact a veit an rḡéal go léir innirte do Muréat agaimn sup b’ ead ir fearr é.”

D'iméig an beirt ruar go Luimneac agus ar fan go Ceann Cora. Fuairadar easaí ar éaint a déanam le Murcáó agus d'innreadar dó gac níos fé mar a tuit amaé, i dcaob na cailíre. Céirtig fé iad go dlúc, díreac mar a céirtig an lezáio Colla. D'á feadar a céirtig fé iad, ámhac, iread ba mó a éuaró an rgeal i n-aiúféiré ar agus iread ba deacara dó don tuaimm a tabairt do cé r' b' é an bíteamnac. Dúbarit fé leó sup b'feairi san an rgeal do leigint amaé.

"Iré mo tuaimm láirí," ar feirean, "fé n-é an bíteamnac, ná fuil fé ró fáda uainn an neómat ro, agus go bfuil fé as fáine go dlúc orainn feucaint eas a déanfaimíó. Ní n-don duine iaracá é. Cairbeáin fé an iomao eóluir. Bí fíor aige cá maib an cailír i gcoimeáó, agus bí fíor aige cá maib an eócair, agus bí fíor aige cé r' b' é an gaba a veim an eócair. I r iongantac an bob a buail fé ort, a Meairgais!" ar feirean, as cur rgeartaó gáine ar.—"Má airgim-fe don focal ó m' ácair," ar feirean, "'gá máó sup maib leir an cailír a d'feirgint, nó sup maib leir i cur go n-áruímaca, cuirpíó mé dé é. Ní móir dúinn go léir beit as fáine coitcianta feucaint an bfaigmír don píoc de raóaric ná de balait an bíteamnac."

Cuir an méro rin aigne na beirte cun ruaimmír móran. Táinig Meairgac go Luimneac cun a ghnóca, agus táinig Colla abaitle cun na mainirtreac.

Nuair fágarar Murcáó do érom feirean ar máctnam. Tuis fé áilneac na cailíre agus a daoine. Bí fíor aige, fé r' b' é an bíteamnac, go ndéanfad an cailír rin fear raióbir dé i gcaiteam a faogail, dá b'éadaó fé i díol, agus go ndéanfad rí daoine raióbríe d'á plioét ar fead feacé nglán. Bí fíor aige ná r' b' féirí i díol i n-éirinn. Dá gceannaigti i i n-don mainirtir ná i n-don eaglaír i n-éirinn go n-aipeópi teacé táirpí go luac, ó béal go béal,

amearḡ nḡṣṣe aḡur ḡaoinē, ar fuir na h-Éirean go léir. B'i fíor aige, d'á b'píḡ rín, nár b'féidir í díol gan í éur amac a' h-Éirinn. Trí éannaiḡe éigin loctanáe a caitepi ran do déanam. B'i ḡac don baogal, ḡar leir, go raib ran déanta éana. B'i an iomaḡ simrīe páḡalta aḡ an mbiteamnáe, aḡur do péir an duib a buail ré ar Meaḡḡac níor b'iteamnáe é do tabarḡaḡ don fáillḡ ra h-simrīe a tuḡaḡ d'ó. Má b'i an cáilīr imḡiḡṣṣe ḡar papiḡe ní raib ann ac fiantar, ḡar leir, beit aḡ cumneam ar ṡeacṡ ruar léi go veó. "Ac ní'l aḡam le déanam ac beit aḡ papiḡe éuḡam," ar peirean í n' aigne péin.

"Ní cúirḡinn ḡar mo leaḡmácair é!" ar peirean, a' maḡṡnam eile. "Ír aici b'i an cáilīr í ḡcoimeáḡ rap ar cúiread fíor í go h-Imr Caḡaiḡ. Aḡur ír cumín liom go maic náe le h-don veaḡ-ṡoil a ḡḡar pí leir an reóro uapail. Ac cé r' b' é an manac? Aḡur cá b'fuair pé an aibíḡ aḡur an coéal má ba manac b'péiḡe é? Conur a fuair pé amac ḡur b' é Meaḡḡac a vein an eoḡair? Ní vóca go ḡcúirḡeáḡ pí péin aibíḡ aḡur coéal uimḡi—Ac cao é rín aḡam 'á ráḡ! D'aitneóḡ' an ḡaba í láiteḡae. Má 'rī a vein an ḡníom, aḡur go veimín, a pḡan, ní cúirḡinn-pe ṡoḡṡ é, b'i duine éigin aici éun na h-oibḡe déanam dī. Cé r' b' é an duine rín?—Ní feaḡar an traogal. Ní'l aḡam ac beit aḡ papiḡe éuḡam.—Ac caiteḡar feúaint ad' úiaḡ go ḡéar, a pḡan, í neitib eile leir. Ní gan cúir a tuḡ an legáir an foláḡam veimneac ro dom aḡur é aḡ imṡeacṡ, ḡar éir an foláḡam éeaḡna tabairṡ dom tamal poimḡ rín. Ó, ambara ní véanraíḡ pé an ḡnó dom don míogapnáe a ṡeacṡ oḡm."

## CAIBIDÍOL III:

## "LADY, DOST THOU NOT FEAR TO STRAY."

Cuir de'n céad gnó a dein brian, dóm tuat agus bí ré rocair daingean ra n-áirígead, ab ead na h-eaglaisí a bí loitite i ndiais na loclanae do deiriuad agus do plánuad agus do cup i tpeo aifir. Cuir ré ruar an eaglais móir i gcill Dála; agus an eaglais i n-Inir Catais; agus dein ré ánuadaint ar an eaglais i tTuaim Spéine. Dein ré bóite móra ó taob taob agus ó ceann ceann d' oileán na h-Éirean, agus dein ré drocaio breagha leatana láiríe iní na h-áiteanaib 'n-a dtérad na bóite rin tpearna aibní, i tpeo gur dein ré tairbte ana móir do'n bpoiblígead, mar gur cuir ré ar cumar daoine dul ar éaradaib fada san an iomad trioblóite. Bí átar móir ar an bpoiblígead mar seall ar na h-oidheadaib rin.

Dein ré dúnna agus daingeana láiríe, leir, i n-a lán áiteana, agus cuir ré buideana maite láiríe fear irtead iní na dúnnaib rin agus iní na daingeanaib rin, mar luét coimeáda, i tpeo go mbeidí ann i gcómnúige cun na tíre do coraint agus cun rmaét an áiríge do cup i bfeidm ar don duine, nó ar don aicme daoine, do mearfad an rmaét ran do mílead. Do neartuis ré ar an gcuma ran rígeiglae Cairil, agus rígeiglae Ceannfeadhra, agus an rígeiglae i n-Inir Loca Cé, agus an rígeiglae i n-Inir Loca Gur, agus an rígeiglae i nDún gcrot, agus móran eile de dúnnaib agus de rígeiglaeab ar fuid na h-Éirean, agus cuir ré na buideana fear irtead ionta cun iad a coimead agus do coraint. Do neartuis ran a cómaét réin

zo mór ar fuir na h-Éirean zo léir, i dtéarmaí ríáil agus easla do éir ar a namáir, amuic agus i mbaile.

Éir pé luic léiginn agus eoluir as ríáil agus as bpeitniúgá na sean dlíge agus 'gá ttabairt eun soluir, an éir acu a bí iméighe a' cuimne; agus pé mar a éonaic pé gá leó, éir pé i bpeitniúgá a' cuimne le soluir nó de éir a' cuimne. Níor nó éonaic do ran a éonaic. Bí a leicéir t'uraim i gcóimniúge riam as an n-Éire do dlí na rígeadta ná ríáil a éonaic ac a éir i n-úil do zo riam an dlí ann eun a éir ríáil ar an dlí do éonaic. Bíon iongnáil anoir ar ríoláirib nuair a éir riam ná riam aicme áirighe, ceapair eun na dlí éir i bpeitniúgá, i n-Éirinn riam. Ir tóic leó, agus ir ríoláirib é, gur b' obair baot dlí éonaic do na éonaic ac ar an ríoláir anoir, ná beic as bpeitniúgá ar n-Éirinn ar an dlí rin do éonaic, nuair ceapair aicme áirighe eun a éir ríáil orra an dlí éonaic. Ní éir riam conur a ríáil dlíge éonaic i n-Éirinn riam agus anran a t'ráil pé-r na éonaic péin na dlíge do éonaic. Do ríáil ran do éonaic mar, éir luic agus éir eun an ríoláir ac an dlí beic ann, do éir eun tóil ríoláir na éonaic ríáil ar gá éir pé leic an dlí do éonaic. B' éir le gá éir pé leic, zo mór, an dlí do éonaic 'ná ríoláir leir an ríoláir éir ríoláir a beic ar ná bpeitniúgá na éonaic é as ttabairt t'uraim nó t'uraim do'n dlí. Tá ríoláir mara agus ar éir de'n t'uraim ran ra n-áirighe pé péin. Má éir eun nó áirighe i bpeitniúgá ar an ríoláir ac anoir péin péic cá bpeitniúgá an éir pé leic zo mbeic pé de éir a' cuimne ar mór ran do éir! Áirighe ríoláir na éonaic ir éir eun dlíge i bpeitniúgá i n-Éirinn riam, agus ir éir a éir eun rí i bpeitniúgá, agus ir éir eun, 'ná mar a éir le n-áirighe ríoláir dlíge éir i bpeitniúgá anoir.

Ná mearað doinne, ámtac, ná bpircí dlúgce i n-éipunn  
 raóó. Do bpircí go veimín. Ac nuair a tugað an t-é ar  
 a ndéintí an éagcóir, or cómair an bpeitím, agus nuair a  
 tugað an bpeiteam a bpeit, do glactí an bpeit ar gac taob  
 agus do déintí d'a péir. Bí pé daingean i n-aighe na  
 ndaoine, doinne ná tairbeánpaó an uraim rin do'n dlúg  
 ná beaó an raé air. Níor ró deascair dlúgce róganra do  
 cup i bpeitím amearg daoine de'n t-rópa ran.

Vein Úrian nío eile do cábruis go móir leir éun na  
 ndlúgce do cup i bpeitím. Ó'n lá a glac pé arim gairge,  
 agus gan é ac éúis bliana véas, do tairbeáin pé, 'n-a  
 gníomárcáib agus 'n-a véaraib agus inr gac don traşar  
 veigleála toir é péin agus daoine eile, go raib beann tar  
 báir aige ar an gceart, ná véanpaó pé éagcóir ar don  
 ériortairé, pé 'cu carair nó namair é, pé 'cu íreal nó  
 uaral é. Do tugað an méir rin pé ndeara. Anran, pé  
 mar a leat cómaet Úrian agus pé mar a méatuis a  
 épeveamaint, do vein daoine eile, uaral agus íreal,  
 aicir ar. Ar ball, bí acu go léir, nó dábradar go léir  
 go raib acu, beann tar báir ar an gceart, pé mar a bí ag  
 Úrian. Do glacaó an ceart 'n-a nóir acu. Anran bí neart  
 an nóir ag cup le neart an éirt. Bí neart eile ag cup  
 leir an dá neart ran. D'é neart é rin 'ná neart an  
 épeitím.

Ná bíóó don iongnaó ar doinne gan don gáó a veit le  
 neart arimála éun dlúgce cup i bpeitím nuair a bí na t-rí  
 nirt rin, neart éirt, agus neart nóir, agus neart épeitím,  
 ag oibrúgaó ar acpunn a céile éun dlúgce cup i bpeitím.

Tuzaimir pé ndeara caó a tuit amac do Úrian i n-don  
 pánc amáin de'n ceart agus de'n beann a bí aige ar an  
 gceart. Conac gac doinne go raib don veart amáin  
 éagcóra ná ceatócaó Úrian ar don traşar clear ná pépún.  
 D'i veart éagcóra i rin 'ná marla tabairt do mnaoi

Conaic na fíri go léir, íreal agus uapal, go maib zráin zan teóra as Úmian ar zniómairtáib de'n tróro ran. Mar zéal ar an uriam a bí acu do Úmian do vein na fíri go léir, uapal agus íreal, airtur air ra níó rin, leir. Má b' uapal an fuo do Úmian an zráin rin a beic aise ar zniómairtáib de'n tróro ran, 'oob' uapal an fuo é, 'dar leó, o' don fear. Ar ran 'úbairt zac fear go maib zráin aise féin ar zniómairtáib de'n tróro ran. Ar ran do zuz zac fear mar beaf 'oó féin beic as maoideam ar nári zuz fé miam "marla ná tapcairne do mnaoi." Do lean an airtur ar Úmian, agus do lean an éaint, agus do lean an maoideam. Ar ran do neartuis an nóf agus do zuzad fé ndeara, ar fuo na n-éirean, ná veinead fíri Úmian zniómairtá de'n tróro ran. Fé mar a leat cómaet Úmian do leat na nóra a bí as fearaib Úmian. Ar ball do zuzad fé ndeara ná veinti na zniómairtá zráinneamla úo i n-don ball i n-éirinn.

Anran, nuair a zuzad miam agus a n-áir go Ceann Coim, agus nuair a éioo na ríste óza miam, do cummizóir ar an uairleat agus ar an nórmairleat a bí zuzait ar zaeólaib éirean go léir agus veirtoir eacarta féin:—  
 "Níor mirté 'oí rlat ríoga do tógaint 'n-a lám, agus fáinne óri i mbara na rlaite, agus ríúbal 'n-a n-donar ó Tonn Clíodna go 'Ún Sobairce, agus ní baogal go ndéanrad don fear zaeólae, uapal ná íreal, oimead agus focal neam-uriamac do labairt léi."

'Úbraid an éaint rin, nó éaint de'n tróro, cóm mirté rin, agus do tuizead cóm maic ran fírinne na éainte, zur mearad, 'n-a diais ran, nuair a bí Úmian agus miam agus an éioo eite acu ra n-úir, nári éaint a bí ra rzeal ac zur vein óigbean uapal éigin an ríúbal ran, 'n-a n-donar, ó 'Ún Sobairce go Tonn Clíodna, agus an rlat 'n-a lám aici agus an fáinne óri ar an rlat, agus ná fuoir rí ar an

plig ac an upaim agus an onóir ba mó a d'féadfaí a tabairt  
 oí. Do lean an rgeal ar an gcuma ran i reanaíur na  
 n-éirean go dtí go dtáinig an file Gallua, ua Móirua,  
 agus sup eum pé an uán úo :—

“Lady, dost thou not fear to stray, &c.”

Ir piú an rgeal ran maectnam a d'éanam ar. Ir 'mó piú  
 agus impire n-a bfuil cúntar orda i reanaíur an domáin  
 agus n-a bfuil molaó móir ar a ngníomairtaib agus ar a  
 ngradam, ar an gcuma 'n-ar cuirteodar tíoréa fava  
 faihriuge pé rmaect a lám, agus ar an gcuma 'n-ar  
 cuirteodar, má ba piúgte róganra iad, dlígte cairbteaca i  
 bpeidm. Ní dóic liom, ámtac, go breaca maím fóir d'á  
 tabairt, ar obair ná ar faoetar don piú ná don impire acu,  
 molaó de fagar an molta ro a tusan an rgeal reanaíur  
 reo ar Urian. Ní nórmairtaect, ná macántaect, ná  
 gníomairta onóraaca, ná upaim do dantmaect, ir gnát as  
 leanmáint plóg agus cogair agus armála agus caána  
 fuilteaca. Neam-fuim inr na neitib rin iread ir gnát 'á  
 leanmáint maím. Neam-fuim i ngrac deag-nóir, neam-fuim  
 i sceairt an fíir tall, neam-fuim ra n-upaim ir duat do  
 mnáib; an beirigeac allra 'gá cairbeaint péin ra duine;  
 gabáil do coraib inr gac duatgar d'á mbainean le dlíg,  
 le deag-nóir, le Cpeirteam; rimaó na neite ir gnát as  
 leanmáint cogair agus cómpaic agus caána fuilteaca.

Ní maib Urian maím, ó táinig pé i n-aoir a cúig mblian  
 noéas, ac ráirte i scozaib. Bí a gaolta go léir com  
 ráirte inr na cogair agus bí pé péin. I n-aimdeoin na  
 scozaí go léir do cuill Urian agus a plóigte an molaó  
 atá ra rgeal úo i otaob na mná óige agus i otaob na  
 n-onóra a fuair pí ar fead na plíge go léir ó Úin  
 Sobairce go Donn Clíodna. Tá buad as Urian ra méir  
 rin ar cómaectair agus ar piúctib agus ar impirib an domáin  
 maím.

Táimid anois, ag dul sa veicimáth céad bliain ó fuair  
 bhian agus a plóigte an buaó ran. Do coimeádo ár  
 rinnear cuimne air. Tugadar dúinne an cuimne rin le  
 coimeádo. Is ceart dúinn zheim daingeán a coimeádo air.  
 Cuirtear go minic iní na rúilib orainn ná fuil don níó ag  
 baint le n-ár rinnear zup réioir dúinn don máoríeam ró  
 móir a déanam ar. Tá againn, i rgeal na mná óige rin,  
 cúir máoríóte agus aóbar creideamna ná fuil a leicéio le  
 págail i reanácur don típe eile pé luige na zéine inóiu.  
 Tá ceangailte orainn, ní h-amáin cuimne coimeádo ar an  
 aóbar creideamna ran, ac fóir beart a déanam d'a réir.

#### CAIBRÍOL IV.

##### uisge-pé-álam.

Bíod Mureádo go minic aópaó ó Ceann Cora ag  
 feudaint i ndiais znoctáí na h-ároisgeácta pé cómairle a  
 átar. Nuair a bíod pé imtigte ó Ceann Cora bíod rzanra  
 air le h-eagla go ndéanraí don vpoó zniom a zan fíor vó.  
 Bí an fear rputálma ceapaité aige cun rputálma ar an  
 árois, mar ba ceart agus mar ba znat do réir nóra na  
 h-aimpíe rin. Ac cá b' fíor vó, dar leir, ná go nglacraó  
 an fear rputálma breab dá ndéintí breab máit a cairpínt  
 vó. Tuig pé i n-aighe zup i zcoinnib mná a bí ar an bfeair  
 an cluice d'imirt, i zcoinnib na mná ba breagácta agus ba  
 méara agus ba zéine d'a raib i n-éirinn an uair rin. Cá  
 b' fíor vó, dar leir, cao iao na cleara d'imireóé' rí ar an  
 bfeair dá mba ruo é go vcuizraó rí náir b'réioir é  
 breabaó. Conaic an legáio a viabal coimíveácta. Cá  
 b' fíor cao é an congnaí a tabarfaó an viabal coimíveácta  
 ran vi i n-don vpoó zno a beartóé' rí a déanam.

“Ní h-don máit,” ar reirean i n’ aighe féin, “beic ag bhráe air go bfeadórad fear fuitálma beic maic a d’óitín dí féin agus d’á diabhal coimheasáta. Cailtíró mé bean a cur ag tabairt aige di.”

Ní feadórad ré cuimneam ar don mnaoi eun na h-oibre rin ac ar Miam. D’í fíor aige dá mbéad Miam i n-aice an Árrois, agus a fíor a beic aici cao euge go maib sí ann, náir baogal go bfeadórad Sormlaie don vroc níó déanam a gan fíor di. D’imicé ré féin riap go h-Uib Máine. Do labair ré le Miam. D’imicé ré di ó curac go veire an rgeal go léir.

“Ní feadórainn-re vut go Ceann Cora agus fanmáint ann, a ríe,” arfa Miam. “Ní feadórainn imteasac ó m’ áair féin.”

“Ní’l t’ áair-re i n-don éontabairt, a rígan,” arfa Murcáó. “Ní mar rin do m’ áair-re. Tá ré i gcon-tabairt móir. Dá bfeadórainn féin fanmáint ra baile ní vóic liom go mbéad don baogal air. Tá an iomad eagla aici róimam-ra. Nuair a bim ar baile bíon gac don níó ar a toil aici, agus ní bíon don eagla aici roim doinne. Ní’l don bíoc d’á fíor agus áair go bfuil don éontabairt or a éionn. Dá neórfai d’ó é ní feadórainn é éoraint. Do leigfead ré amac an rgeal, mar ní éireofeac ré focal vé. Tá fíor aige náe bean ró maic í, ac ní éireofeac ré i n-don éor go ndéanrad sí don iapac ar é cur eun báir. Dá n-abrad doinne leir go ndéanrad, ir amlaic a tíocrad fearis air. Déarfad ré sup le corp vroc aighe a véarfad doinne a leicéir. Tuigfead ré, dá mba ná béad don cur eile aici le gan an gníom ran a déanam, go reacnóe’ sí é ar maite léi féin. Go gcuirfead báir an Árrois i féin ar an Árroisganaec. D’á eagmar rin, bean ró abalta iread í. Tá curta ’n-a luige aici ar aighe m’ áair ná fuil don níó ir fearir léi ’ná é máireacaint

abrad, mar d'á faid a máiríó pé sup b'easó ip ría a béat-  
ra san teacé ra n-árpóigeacé. Caitéar an t-airéacé a  
d'éanam ar m' ádair a san fíor dó, a Miam."

"Ní feadair, a níg," arfa Miam, "an bfuil don baogal  
so mbéad deapmáó ort-ra féin ra rgeal."

"Cad é an deapmáó a d'féatrad a beicé ort, a nígan?"  
ar feirean.

"Da d'óicé liom," ar rípe, "so bfuil gacé don deapmáó  
ar an gcaint rín a d'ubrair i dcaob an muca atá curta 'n-a  
lúige aici, mar a deir, ar aigne t' ácar. D'á faid a  
máiríó t'ádar iprad ip ría a beicé gormflait 'n-a  
h-árpóigain asur iprad ip ría a beicé san teacé ra  
n-árpóigeacé. Má cuirean rí féin eun báir é cuiríó rí i  
féin ar an árpóiganaacé láiréacé, asur deapmáó rí árpóig  
d'iot-ra. Tá fíor aici so maicé náic baogal so nglacraíó  
fíri éirean doinne eile i n' árpóig. D'féar lói i féin do  
báic ná t. a d'feirgint ra n-árpóigeacé. Sin dá d'íobáil  
móra aici 'á d'éanam d'í féin leir an ngníom. Cá bfuil an  
tairéacé, a níg?"

"Tá pé eóm maicé asam an rgeal so léir a d'innrinc  
duic, a Miam," arfa Murcáó, "acé ip pé mún atáim 'á  
innrinc duic. Tá níor mó so móir d' fíor a gnóca asam-ra  
'ná mar ip d'óicé léi. Tá, mar ip eól duic, a mac 'n-a níg ar  
Loélanais báile áca Cluac. Tá uirge-pé-talam aici 'á  
d'éanam le fada miam a d'iarraíó so bpaó na Loélanais  
buaó asur so mbéad a mac féin i n' árpóig ar éirinn.  
Éipe as Loélanais asur Sírcic i n' árpóig. Síne atá uairí.  
Ní feadair doinne beó cad é an t-uirge-pé-talam a d'ein  
rí cuige rín i gcaiteam na h-airpípe poim eacé Gleanna  
Máma. D' ríné pé n'oeár na Loélanais a beicé eóm  
lionmáir ra eacé ran asur an eacé a beicé eóm dian, eóm  
fuitéacé. D'í rí d'eimnígacé so mbéad buaó an eacé ran  
as Loélanais asur ná tiocraó d'uan ná doinne eile

ašainn beo ó'n scaé. Tá an t-uirge-pé-talam céanna ar  
 riúbal anoir ariú aic. Ir dóic léi ná fuil fíor ašam-ra é.  
 Tá níor mó go mói ó' fíor a gnoéa ašam 'ná mar ir dóic  
 léi. Tá piš loélan aš gleupaó ariúála ašur aš véanam  
 loingear ašur 'á gcur ar uirge. Tá muintir na h-Ioruaíde  
 iša ngleupaó féin éun cogairó, ac ní h-innrtear cao é an  
 cogao é ná cao éuige an gleupaó. Tá ollmúcán ar riúbal  
 ar oileán Mianain ašur i n-oileánais Alban ašur tuaró i  
 n-Inriú Oric. Ní veir doinne focal i otaoú cao é an bun  
 atá leir an obair go léir ašur leir an ollmúcán go léir.  
 Tá fíor ašam-ra go maic cao é an bun atá leir an  
 ollmúcán. Tá Soruplaic ašur a mac, piš loélanac áca  
 Cliaé, aš véanam a noicil ar scaé aon trašar cuma éun  
 veit ollam ar éat uacápaé eile do bualaó ar ion  
 áropišeacéa na h-Éirean éom luat ašur gaoáio riú an  
 éaoi ceart aip. Óá bpašao m' ácaip báp vípeac nuair a  
 véao an t-ollmúcán epioenuigte acu, do éioepao ran ašur  
 a otoi irteac le n-a éeile go h-áluinn."

"Tuigim tú, a piš," arpa Miam. "Ašur óá mba ná  
 véao aon fonn ar t' ácaip báp ó'pášail an uair ba maic  
 leó é ó'pášail báip, iré do meap go otabarraó Soruplaic  
 congnaí do éun báip a ó'pášail."

"Táim veimništeac vé, a pišan," arpa Muréao. "Óá  
 mbéao a gcur ollmúcáin eupéa éun cinn acu ašur iao  
 ollam, ašur anran go bpašao m' ácaip báp oban, véao gno  
 na h-Éirean 'n-a ppaipš, oar leó. Véao pé 'n-a cogao  
 véapš ioip mipe ašur M'lpacélaínn feucaint cé véao i  
 n' áropiš. Ó'féioip go mbéao pé 'n-a éat tríp, go  
 noéanpaó na Néill tuaró iapaé ar an áropišeacé do  
 fealbušao do féin. Anran óá bpaéabao neap maic  
 láioip loélanac irteac éušainn níor ró véacair doú Éire  
 eip pé n-a rpaéac ašur áropiš véanam ve Sítric."

"Ámbara, a piš," arpa Miam, "ir bpaéš slan géar an

feudaint atá aici 'á déanamh poimprí. Cao tá aghaid-pe 'á déanamh? Ní dóca go bfuilte-pe i ndúr fuide díomaoim aghur iad rúo 'gá n-ollamugadó féin éom dícealac."

"Ná bíod eagal ort, a rígan," arsa Murrádo. "Níl don fáillig aghainn 'á déanamh. Táimio as gleupaó rlog inr gac don éinne de'n tír aghur as cur na n-arrm ir fearr 'n-a lámhaib. Tá an t-ollmúcán aghainne 'á déanamh éom dian éom dícealac aghur atá acu-ran, nó b' féidir níor déine, ac táimio 'gá déanamh a gan fíor éom maic aghur féadaimio é. Táio na mílte fearr aghainn éana féin inr na dúnaib aghur inr na daingeanaib anro aghur anrúo ar fuio na tíre. Níor dóic le h-ainne ná béad ráidte i n-ár n-obair go bfuil oiréad níre aghainn aghur atá."

"Da dóic liom-ra, a ríg," arsa Miam, "go bfuil dearmádo ra níó rin oraid. D'féidir dá bpeicti búr neart go n-eiréarí ar an ollmúcán éall, mar go dtuisgí nár b' don maic beic a d'iaraid buad págal oraid."

"Ní eiréarí, a rígan," arsa Murrádo. "Ir amlaio a déanraí tuille dícíl ar an ollmúcán éall. Tá Sormplaic ró éarairte ar an n-óic obair atá curá poimprí aici. D'á laige a méarairí rí rinne beic iréad ir dóicígíoe gan an iomad níre a beic éruinnigíte aici i n-ár gcóir. Tá fíor aici go bfuilimio as gleupaó rlog ac ní'l 'fíor aici cao éuige go bfuilimio 'á ngleupaó. Níl fíor aici go bfuil fíor a h-oibre féin aghainn mar atá. Ir dóic léi gur éun na h-árpúgíeáca do coimeádo ó m'lféaclainn aghur ó Ua Néil an gleupaó rlog atá aghainn 'á déanamh. Dá mbeicéa-ra i gCeann Cora i bpoair m' ácar do éuigeádo Sormplaic gur as fairé uirí féin a beicéa ann. Anran ní béad don baogal go ndéanraó rí don óic níó air. Tá an iomad eagla aici rómat-ra. Ní fearar an domán cao a déanraó mura bfeadair teac go Ceann Cora aghur fanúaint ann."

“Ní féadfaínn imteasc ó m’ ádair féin, a níš,” arfa Niam. “Ní h-aon maic duit beic ’gá isairid oim. Fais d’uine éigin eile.”

“Féuc, a níšan,” arfa Murréad, “cao é an bac atá ar t’ ádair teasc i n-donfeasc leat! Ná déanfaid do dhéanair aige tabairt do’n nígeasc ro Uib Máine? Tá ré éom ceangailte ar Tadó Mór ua Cealla beairt a déanam i scoinnib namad éirean agus ’tá ré oim-ra, agus so veimín, agus ní gá do dom ran do ráo le h-ingin Tadó, tá Tadó Mór ua Cealla éom h-ollam ar beairt a déanam i scoinnib namad éirean agus ’tá aon fear, uasal ná íreal, d’á bfuil beo i n-éiminn inoiu.”

“An bfuil ríor agus cao a déanair, a níš,” arfa Niam. “Tabair le m’ ádair agus imir gac aon muo do, trío ríor, fé mar atá innre agus doim-ra. B’féirir anran so dtuisgead ré sur ceairt do dul so Ceann Cora agus fanmairt ann, agus mire do bheic leir agus do coimead i n’ focair ann.”

Do veim Murréad an níó rin. D’imir fé do Tadó Mór ua Cealla an rgeal so léir trío ríor, an t-ollmúcán a bí ar riúbal tall i scriócaib loélan agus i scriócaib na h-ioruairde agus im na h-oileánaib, agus an t-uirge-pé-éalam a bí as an ádroisgan ’a déanam éun na h-éirean a tabairt fé rmaet na loélanac agus ádrois a déanam d’á mac féin, de sírme. Cairbeám fé do gac veimne d’á raib aige ar an méio rin rgeil. D’imir fé do an dá foláram a éus an legáid do féin, tré beal Colla. Nuair aig Tadó an rgeal ir beag ná sur b’ amlaid a bí fé ar buile toirg nár h-innreac radó do é. Socairis fé láirreac ar teasc so Ceann Cora agus Niam a tabairt leir. Do tugad tís breag slan uasal solurmar doib, éun cómnuigte ann, i n-aice éise móir éimam. Do fuarad, mar gnó rúl le déanam do Tadó Mór beic as cabruagad leir an ádrois i

uḡnócaib réait. Níor b' don ionghaḡ, anraḡ, Miam 'do  
 éasct ann. 'Do tuig ḡac doinne ná fanraḡ rí ra baile i  
 noiaig a h-aḡan.

CAIBIDIOI V.

oúicíní.

Cá bfuair Muraḡ an t-eóluḡ a bí aige ar an ollmúcán  
 a bí ar riúbal i ḡcriócaib loclan, aḡur ar an mbun a bí  
 leir an ollmúcán? Fuair ré an t-eóluḡ ar an ḡcuma ro.  
 Bí a ḡiollaí turair féin aige aḡur bí Caoilte aige mar  
 éann orḡa. 'Dap leir an bpoibitiréaḡt ipé ḡnó 'Briam a  
 bí orḡa a 'véanam, ḡnó na ríḡeaḡta. Ac 'do tuig Muraḡ  
 ḡnó eile, leir, le 'véanam 'do éurḡ acu ḡo raib ioncaib  
 aige arḡa. Bí fíor aige ḡo maí ná réaḡraḡ ḡormplaíḡ a  
 ruaimnear a éapaḡ. 'ḡo ḡcaillraḡ rí an t-anam nó ḡo  
 mbéaḡ 'roḡ obair éigin 'oir lámaib aici. Bí fíor aige  
 ná r' don maí veit a 'o'iairaḡ corḡ a cup léi. 'Oá ḡcupḡ  
 corḡ léi i n-don 'roḡ obair amáin ná 'véanraḡ rí ac aḡaíḡ  
 a 'abaire ar 'roḡ obair eile aḡur é ceit nib' fearr. 'ḡur  
 b' fearr rḡaoileáḡ léi aḡur eóluḡ cḡuinn a 'o' r'áḡail, a  
 ḡan fíor oi, ar ḡac don traḡar 'roḡ oibre a véaḡ ar riúbal  
 aici. Tuig Muraḡ an ḡnó ran le 'véanam 'do Caoilte,  
 o' "fearr na ḡcor," a noúbaire Conn. Níor mírḡe an ḡnó  
 'abaire le 'véanam 'do Caoilte. 'Bíod ré inḡ ḡac don  
 éinne 'o'ileán na h-Éirean, aḡur ní ra roḡḡ ḡeaḡna a  
 éití é don 'oá lá ar a céile. 'N-a éannaibde loclanaḡ a  
 bíod ré uaireanta, irḡis i ḡcaḡair baile áḡa Cliaḡ, aḡ viol  
 éaḡaí oina a 'véinḡ i n-Éirunn an uair rin nib' fearr ná  
 mar a 'véinḡ iad i n-don áit iarmuic 'o' Éirunn. 'N-a

ʒpáreip a bíod ré uaireanta eile aʒur ptoe beaʒ ba rearʒa  
 aige 'á ʒeol. le búirtéipib loélanacá i ʒacáip ʒoneaige.  
 Nuair oipeaó dó eóluip cpiunn fáʒail aʒur ʒan beic aʒ  
 bpaé ar párlá, maðaric a púl péin a ó' fáʒail ar neicib,  
 téirdeáó ré ar bóip loingé, 'n-a loélanac mar' ó eáó, aʒur  
 téirdeáó ré roip ʒo caáip na ʒeipbe aʒur éioó ré ʒac níó  
 a bíod ar riúbal ann. Conaic pé le n-a púlib péin na  
 plóigte d'á ngleupaó. aʒur d' aipʒ pé le n-a éluarib na  
 daoine 'ʒá innpint d'á céile ʒup riap ʒo n-éipinn a bí na  
 plóigte rin ʒo léip le dul éun caána cpiuaóa do épioo  
 do'n ápripíʒan uaral, do ʒormlóa. ʒormlóa a  
 éuʒaip ar ʒormplait. Bí eóluip ar éaint na típe rin aʒ  
 caoilte éóm maic aʒur dá mb' ann a cóʒpáí é. Nuair a  
 téirdeáó pé amearʒ na noaoinne ann ní bíod píoip aʒ doinne  
 ná ʒup dúine de múintip na típe é.

Fuair pé amac, ar a meapʒ, ar d'úip ʒup b'í ʒormplait  
 a bí aʒ eip na n-oibpe ʒo léip ar riúbal, ac ip pé piún a  
 n-innrcí dó é. Fuair pé amac, leip, ar an ʒeuma ʒeáona,  
 ʒo maib Siptic, mac ʒormplait, piʒ loélanac áca Cliaé,  
 aʒ cabpuʒaó le ʒormplait ar ʒac don tpaʒar cuma.  
 Bíod pé coicéianta anonn 'r anall roip an dá caáip aʒ  
 tabairt ʒac don tpaʒar eóluip do piʒ loélan ar ʒnócaib  
 na n-éipen, ar an ʒeuma 'n-a maib ʒpian aʒ tuicim aʒur  
 náip b' péioip dó maipedaóaint piinn eile aimpie. Nuair  
 a ʒeóbaó pé báp ʒo d'úitpeaó a cómaé ar a céile. Ná  
 beáó don bpeic aʒ Mupeaó ar peparáib éipen a cóimeáó  
 oláitte 'n-a céile mar a bíoap oláitte aʒ ʒpian. ʒo  
 mbéaó piʒte na típe, éuaio aʒur teap, aʒ mapbuʒaó a  
 céile mar ʒeall ar an ápripíʒeacé. Ná beáó don bac ar  
 pluáʒ loélanac ppeabaó éuca ipceac an uair rin aʒur  
 ʒabáil de cópaib ionca i noiaig céile. ʒo mbéaó a leac  
 ar éaó na loélanac péin, i ʒcoinnib an leac eile, éóm  
 luac aʒur éioepaó na loélanaiʒ. ʒup b'é buac piʒ loélan

an neart plós ba mó féadfaó pé éruinnuḡaó a beic éruinnuḡte ḡleurtá curta le céile aige i ḡcóir báir Óruain, nó i ḡcóir pé iud a tíocfaó. Do tuis níḡ Loctlan an níó rin ḡo h-álunn, aḡur bí pé aḡ uéanam a díen aḡur 'á uéanam ḡo maic, aḡur má bí ní raib oircaó aḡur cor aige 'á éur ué, ná aḡ Síctuc 'á éur ué, ná raib cúntar éruinn aḡ Caoilte 'á tabairt do Múrcáó aip.

Téirdeáó Caoilte ḡo h-oileán Mánain, leip, aḡur éioó pé caó a bíoó aip riúbal ann, aḡur éurcaóó pé cúntar éruinn aip aḡ tmuall aip Múrcáó.

Tuḡ pé cúpla cuairt ótuairt ḡo h-Ínriú Oric aḡur éonaic pé caó a bí aip riúbal ann. Fuair pé ḡo raib ainim ḡormplait i mbéalaib ná ndaoime ann, aḡur ḡo raib talam rairóbir ḡeallta i n-Éirinn, raor ó éior, u'áon fear a tíocfaó aḡ cabruḡaó le ḡormplait aḡur le níḡ Loctlanáó Baile áta Cliaé ra éogaó a bí le teacé.

'N-a éurcaóib ḡo léip, nuair aipḡeáó Caoilte an cómpáó aip riúbal i ucaóó an éogaó a bí le teacé aḡur i ucaóó ná ucalmáinrí rairóbir raora a bí le páḡail ué báir an éogaó, éugaó pé pé ndeara, nuair a uericaó an fear, "Ní páḡaó-ra ḡo n-Éirinn. Ip buan fear 'n-a uúcais féin. Marbóó' Múrcáó mé," ḡo ndeicaó an bean, "Ip fear meáta tú! Múra ucéirip-re ann páḡaó-ra ann! Nó má téirdean tú ann raḡmíó ḡo léip ann i n-donpcaéct leat. Tá rir aḡainne a beic maic a uócin do Múrcáó, ní h-eaó ac níó maic uó. Ip fearr uul ḡo n-Éirinn, pé érié a béappairó rinn, aḡur beáta uos rósail a beic aḡ uinne aip talam bpeas rairóbir, 'ná beic a u' iairtó beáta uóccé uaror a baic aip na marḡaib riaine ruara ro!"

Bí aicne maic aip Múrcáó an uair rin, ní h-amáin amearḡ ná Loctlanáó a bí 'n-a ḡcómnuicḡe i n-Éirinn, ac aip fuio típe Loctlan ḡo léip, aḡur aip fuio ná h-íoruaróe, aḡur i n-Ínriú Oric, aḡur éom fáda ótuairt le h-Ínir Tuile. Nuair

ba maic le mnaoi eagla cup ar leanb ní veimead rí ac.  
 “Eirt do béal nó glaothas ar Muread cúsat!” nó,  
 “Cúsat Muread!”

Ní raib Caoilte i n' aonag ra n-obair a bí aige 'á véansm. B'i a tseachtairí aige le cup uaird go n-Éirinn nuair a bíod eóluir éigin ná fuilingeod' pígnear aige le cup as triall ar Muread. Cuiread ré uaird a tseachtairie agus o'fanad ré féin tall as raibe éuise, as lois tuille eóluir:

“Do tárla, lá o'á raib ré tall i gCathair na Veirbe, gur gluar raírla ó béal go béal amearg na n-daoine.

“Ó,” a véarfad duine le duine, “ar ariúgír an rseal nua?”

“Níor ariúgear ariú! Cad é an rseal nua é?” a véarrai 'á fneasmad.

“Árrois Éirean atá maib!”

“Eirt do béal!”

“Ó, go veimín ní'l aon focal b'éise ann: Loélanac ós uaral ó áe Cliaé a tús an rseal nua anall anro as triall ar an píg, agus o'á cómarra ran féin ipé Sicme, píg Loélanac áe Cliaé do cup anall é. Tá Drian maib agus beó Sicme i n' Árrois anoir.”

Anran véarfad duine eile a tíoefad ruar:—

“Tá an éagsóir asat. Níor túsair an rseal ra ceart leat. Ní n-é an t-Árrois atá maib. Ní'l doinne maib. Ir amlaib a cup Sicme anall anro ó áe Cliaé an ppiúna ós, amlaib, 'gá inhrinc do'n píg go bfuil Sormlaie go maic agus go bfuil gac don níó as out cun cinn aici ar a coil. Go bfuair rí an raibhear a bí uairi agus go bfuil rí párla.”

“Cad é an raibhear a bí uairi?” a véarfad duine eile. “Nac i Árroisgan na n-Éirean i? Tá an raibhear ran aici le párla anoir. Nárl buailtear a tuille uimri! Cad a cup i mbéal an amadain reo Drian a beir maib?”

“Ní féadair-rá ran,” a d’éiríod an fear eile, “muja mar seo a d’éiríod an focal. Dúbairet Sorpplait le h-Ámlaoib a d’innrinc do’n ríod go raib Duan as tuicim leir an doir go tuíod, agus ná féadair ré, agus a díceal a déanam, fearam puinn níor ra. Ir d’óca, nuair a leat an éaint rin amearg na ndaoine sup cuireadar leir an scaint agus sup deineadar a bár ar an scaint. Nuair a bíon párla as Sabáil timpal bíon sac doinne as cup leir.”

Cuir an éaint rin Caoilte as maectnam. Cé r’ b’ é an t-Ámlaoib seo? Nó ar d’féidir i n-don éor sup b’ é cara tairis óis ui Cealla é?

“Ní foláir dom, má féadaim é, raodair párla air,” ar reirean i n’aigne féin.

Óiom ré ar d’ruirim, ar fead raic laetanta, i d’fíod an ríodéiglaig le pé mangairéad a bí ar ríabál aige. Bíod ré as raice ar na h-uairlib agus iad as dul irtead r’ amac. Teir air don raodair párla ar doinne de raigar Ámlaoib. Má teir bí puo eile náir teir air. Níor teir air ceatpar luét airim do éadé n-a timpal do b’raib agus r’rírúnac a déanam de agus é cup irtead i scaircair d’aingean, rar a’ raib fíor aige, ba d’óic leat, cad a bí as imteadé air. Níor labrad oiréad agus focal leir. Níor deinead ac b’raib air agus a d’á láim a ceangal lartiar r’ agus rúicín a tarang anuar ar a rúilib agus é tógaint éin ríabál. Nuair a bí pé irteig ra r’rírún do cuiread r’labra ran éim air, agus bí an ceann eile de’n t’labra ran d’aingean ra b’alla. Do bainead de an rúicín agus do párad anran é i n’ donair. Tar éir raic airmire do tugaod bia éuige agus do bainead an ceangal d’á lámab an raio a bí pé as íce an bíod. Amáiréad a bí éugaint, tar éir ceitire h-uair fíod a beir caite aige i n’ donair, do tugaod an bia éuige airir. Do tugaod an bia éuige mar rin sac don lá. Sac don raic a tugaod an bia do labrad Caoilte

leir an tteacetaire, agus o'fiarraiigeaó pé dé cao é an éúir sup cuirfeadó irceac ra púirún ran é agus san don juró deanta ar an rliú aige. Ni tugaó an teacetaire don ffreasra ari ac pé mar a béaó pé boóar balb. O' imtiú lá agus oíóce, agus o'imtiú lá eile agus oíóce eile, agus o'fan Caoilte ra púirún. O'imtiú reaccóim, agus ambara bí sac don deabramó so b'fásraí ra púirún ran é, níor b'fior cao é an fáir. Bí pé as maótnam agus as maótnam, agus ní féaópaó pé don tuairim a tabairt do cao pé n'oeasra púirúnac a deanamó de. Bí fíor aige so maic so maib pé as cup eóluir as tuiall ar múraó so n-éirinn ar neart rloú tíre loélan agus ar acfúinn na tíre agus ar sac don traóar ónóca raic o'á maib ar ríabal ra n-áit. Ac bí fíor aige so maic, leir, ná maib cozaó an uair rin roir an oá tír, roir éire agus o'ic loélan, agus o'á b'riú rin, pé eóluir a cuirfeadó pé uaró abairt so n-éirinn, ná b'féirir rriairreacó do cup 'n-a leir. Má labair pé caire na loélanac óm maic agus do labraóar péin í ní deaópaó ran rriaire de nuair ná maib don cozaó ar ríabal roir an oá tír.

Nuair a bí b'leir agus reaccóim caire ra púirún aige oo labair pé, lá, leir an tteacetaire, mar seo :—

“A duine macánta,” ar reirean, “níl don lá a táinir anro le m' éir bíó cúgam ná rriarraiigeaó oíot cao é an éúir sup deineaó púirúnac oíom. Níor tugaí don ffreasra oim. Ír maic liom anoir an méir seo oo ráó leat, agus tá rúit asam so raóar an focal as tuiall ar rliú loélan. Pé duine ír bun le mire cup irceac ra púirún ro, san don o'roó ónóim do cup am' leir, tá an o'liú b'urte aige agus oíolpaó pé ar. Má tugaí don anóir dom oíolpaí ar óm daor agus a oíolaó riam a n-éasóim. Mura maic leat labairt liom-ra labair le duine éigin eile agus imir an méir rin do. Labair leir an

c-é a 'dein an gníomh ro. Ní duine gan úgósáir a 'dein an gníomh ro."

D'imtís an teachtair. Ní raib ré abrad imtíste nuair a táinig an ceathrar céadna úo aihír. Do rugadar ar éaoilte. Baineadar an rladha d'á com. Sáctadar an púicín anuar ar a éeann agus ar a fúilib. Do rugadar leó amac é agus ríor cun an éuain, agus cuireadar ar bóro loinge é. Bí an long as out go n-éirinn. Do cuiread ruar na reóita agus do gluar an long. Nuair a bí an long tamal amac ar uirge do bainead an púicín de éaoilte agus do bainead an ceangal d'á lámhaib. Anrao do fín an captaéin leithir éuise. Síde a bí ra leithir:—

"A 'Dúinn,' nó a 'Éaoilte,' nó a 'Cora Dúite Áirída,' nó pé ainim n-ar maic leat ffreasairt d'ó, tá t' anam 'a leigint leat an turpur ro. Mar a 'deirir, ní'l cozaó roir níg loélan agus áiríorís éiríean. Ad má feictar ra tír reo aihír tú ní feicfead beó éú 'n-a óiais ran."

Do léig ré an leithir agus cuir ré éuise i. Bí an captaéin agus é féin, agus an fúiríean, ríbiaita go leór le n-a céite go dtí gur fproiread cun Corcaige. Do cuiread i dtír as ealaic an éuain rin é agus do págáó anrao é. Bí a d'óitín daoine muintearída i gCorcais aige. Níor b'fada an nígnear a 'dein ré eatarída. D'imtís ré ótuaid go Ceann Cora. Níor b'fada go b'feacaid ré an nígdáimna, Muréad. Cairbeáin ré an leithir d'ó, agus d'íuir ré an rígeal go léir d'ó, tríó ríor.

## CAIBIDÍOL VI:

## DÁ AMLAOIB ?

Nuair a h-innreab an rgeal do Mureab ní mairte a ráb ná gur cuireab as maectnam é. Cé r' b'é an fear a rgríb an leirín rín a tugab do Caoilte ? Cé ba bun le bpeit ar Caoilte asur é cur irteac i bprírún ? Sin cur oer na ceirteanaib a bí as Mureab 'á fiarraige dé féin. O'innr Caoilte 'ó conur mar a 'ó iarí Taos Ós ua Cealla air beit as fairte, 'n-a cuarobab, feucaint an bpaab ré aor tuairis ar an Amloib úo, an compáobab a bí as Taos Ós i rgoil Inre Catais. Nuair airis ré na páflai, tall, i otaob an Amloib a táinís ó Sítric, ó ríís Loelanae Áta Cliae, as tual air ríís críce Loelan, gur cuimnis ré ar an Amloib a bí ar iarab asur gur beartuis ré i n' aigne maobae págal, dá mb' féoir é, ar teactaire Sítric, le h-ionacur so mb' féoir gur b' é an t-Amloib céabna é. Gur a 'ó iarab an maobae rín a 'ó págal a bí ré nuair a cuireab an púicín air.

“Asur aoir cab ir 'óic leat do'n rgeal, a ríís ?” ar reirean le Mureab.

“Tá raint neite ra rgeal, a O'innr,” arpa Mureab, “atá roiléir so leór.” (Bí ríor as Mureab cé r' b'é Caoilte.) “An fear a 'ó'oiruis an púicín do cur oir-ra bí ríor aise cab a bí uair, gur beartuis uair maobae págal air féin. Bí ríor aise so n-aicneopá é dá bpaab maobae air. Fuair reirean maobae oir-ra rar ar féabair-re maobae págal air-rean. Do rugab 'n-a lácair tu nuair a bí an púicín oir. O' feuc ré so maie oir anran. Ir fear é so bfuil cómaet aise. Mura mbéab so bfuil ní béab an luét airn úmal 'ó. Tá ríor aise cé 'ra mac tu. Siné cur náir leis

eagla d'ó don anéor a tabairt duit: Tá an méir sin foiléir go léir. Cad 'n-a taob' d'ó a tabairt le cuirgint duit, agus dúinn go léir, ar an leictir seo, go bfuil aithe mairt aige ort? Inis an méir seo dom, a Dúinn. An maib aithe as an Amblaoid a bí i n-Inis Catais ort?"

"Ní maib, a m'is," arsa Caoilte.

"Is dóic liom, a Dúinn, go dtuigim an r'géal, ac b'féidir dearmad a beit ort," arsa Murcád. "Má'r doinne amáin an dá Amblaoid do bí aithe aige ort, ac ceap ré, agus do b'féidir d'ó é, go maibir-re deimni'ghead ná maib. Ansan do r'grib ré an leictir sin eun a cup 'n-a luige ort nár b'é féin an t-Amblaoid go maibir ar a lois, mar go maib aithe mairt aige féin ort, agus go maib 'féidir asat féin ná maib don aithe as an Amblaoid eile ort. Is cuimhin liom an t-Amblaoid a bíod as teact anro ainíor ó Inis Catais i n-donfeact le Taob' Ós ua Cealla. Measur sur b' ógánae deas-époidead macánta or'gailte é, agus is dóic liom sur b' é sin meas gac doinne air. Is iongantac an r'géal é má bí doinneair fill ann laictis de'n macántaet agus de'n or'gailteact go léir. B'féidir nár b'feairia dúinn puo a déanraimír 'ná labairt le Miam agus an níó go léir do cup 'n-a cómairle. Anro eall, feuc, acá pí féin agus a n-áair 'n-a gcómnui'ge," agus cairbeáin ré an t'is do Caoilte.

"An bfuil Miam n-a cómnui'ge anro, a m'is?" arsa Caoilte, agus do lap ré go bun na s'cluar. Tug Murcád pé n'vair an lapaó, ac d'iompuis ré eóm h-oban ran, as feucaint ar puo éigin eile, sur meas Caoilte nár eus.

"Tá pí 'n-a cómnui'ge anro le tamal mairt anoir. Tá pé eóm mairt asam a d'innirint duit cad 'n-a taob'."

Ansan d'inis pé do Caoilte an dá foláram a eus an legáio uair, agus an r'gannra a bí air féin le n-eagla go ndéanraí don iaraet ar nim a tabairt do'n árois; conur

nár féad pé a aigne éur éun ruaimínir go dtí gur éur pé  
fiadaib ar Miam teadé go Ceann Cora.

“Tá,” ar reirean, “eagla agam’ leas-mátair poime n-a  
rúil. An faid a veid pí anro ní véanfar don iardaé ar  
éagóir a véanam ar an árpúg. Tuigean Miam cad éuise  
go bfuil pí anro, agus zeallaim dúit nac mirté do  
fómplaic eagla veid aici poime n-a rúil. Ní tuigean  
doimne eile ra teiglaé, am, ac Miam agus a h-atair, cad  
éuise go bfuil pí anro. Tuigean fear fúcláma an rúg go  
bfuil pé anro éun aise tabairt do bia an rúg. díreac mar  
ir gnát aise tabairt do bia don rúg. Mí’l fíor aise go  
bfuil don éontabairt pé leic ar m’atair. Tá pé éóm maic  
agaimn dul agus do rgeal-ra a d’innpint do Miam  
feudaint a’ ndéarfaiú pí go bfuil dá ámlaoid ann nó ná  
fuit.”

Duailéadar araon anonn éun an tíge n-a maib Miam agus  
a h-atair ’n-a gcóimnuise ann. Éur Miam agus a h-atair  
fáilte rómpa mar ba éoir.

D’innir Caoilte a rgeal oi, ó turac go veire, agus  
tairbeáin pé an leitir oi.

“Coimeárfad an leitir reo, le nbúr doil,” ar ríre,  
“agus tairbeánfad do taóg í. Má ’pé ámlaoid tárog  
a rshúib í aicneócaid taóg an rshúibinn.”

“Ná béad pé éóm maic agam-ra,” arpa Caoilte,  
“preadaó riar go h-Uib Máine agus an leitir a tairbeáint  
láirreac do?”

“Tair a breacaír miam,” arpa Murcaó.

D’iméig Caoilte riar. Tairbeáin pé an leitir do taóg  
óg ua cealla.

“Cé ’r doic leac a rshúib an leitir rin, a tárog,” ar  
r írean.

D’feuc taóg ar an leitir. Do léig pé í. Do léig pé  
airé i. D’feuc pé ar Caoilte.

“Cé is dóic leat a rghib i?” arsa Caoilte leir.

“Aimú, cá b’ fíor dóm-ra cé rghib i!” arsa Tadhg.

“Ní’l don píoc d’a fíor dgam cé rghib i,” ar seiréan, “ná cad é an bpiú atá léi.”

Do rrad Caoilte. Conaic pé nár aicim Tadhg an rghibinn. Bí pé i gcár ’oir dá cómarle cé ’cu ba ceart dó an rgeal go léir a d’innrinc dó nó nár ceart, gan ceat ó Muread nó ó Miam. Pé deire tuis pé, ó tairbeáin pé an leir, gur ceart dó a d’innrinc cad ’n-a taob gur tairbeáin pé i agus cad é an bpiú a bí léi. D’imr pé an rgeal go léir dó, na párlaí a d’ aipis pé tall i rtaob báir bhiam agus i rtaob an Amhlaoib a éuarí anonn ó Át Cliaí, ó Sírcic, go piú loélan, agus i rtaob an teactaireadta a bí ag an Amhlaoib rin do’n piú tall, ’gá pád leir go raib Sormplait go maic, agus an rairbhéar a bí uaiti, go raib pé págalta aici. Anran d’imr pé dó conur mar a éuarí pé féin i gcóinnis do piúteiglac piú loélan feudaint a’ bfeadrad pé raóric págal ar an Amhlaoib úo, agus conur mar a cuiread an púicín air, agus mar a cuiread ra bhírún é, agus mar a cuiread anall go Corcaig é, agus conur mar a tug an captaéin an leir dó.

D’éir Tadhg leir an innrinc go breas rocaí go rti go raib an pocal deirinead párdte. Níor labair pé anran féin. O fan pé gan labairt ar fead tamail maic. Nuair a bí a máctnamh véanta aige do labair pé.

“Cad é an rairbhéar,” ar seiréan, “a bí ó Sormplait agus a fuair si?”

“Sini díreac an ceirt náe féidir le Miam ná le Muread ná uim féin do pérdteac,” arsa Caoilte. (Níor maic leir tréac ar an gcailir gan ceat ó Muread.)

“Ragair mé leat roir go Ceann Cora,” arsa Tadhg.

Do gluair an deir roir. D’innreadar nár aicim Tadhg an rghibinn.

“Samtuirgear féin sup mar rin a véadó,” arsa Miam

“A sup ar neóin,” arsa Caoilte, “ir tu a tábairt an leitir a tairbeáint dó.”

“Ir mé,” ar rípe. “Níor b’ don dióbáil i tairbeáint dó. Ní h-é an t-é do labairt an éaint do rírib an leitir. Fuair ré tuine eile cun na ríribinne d’éanamh.”

Bí Tadó ana sruama. Ní raib focal a s teac ar ac é a s maectnam. Bí an triúr eile a s caiteam tuairimí cóim maic a sup o’réadótar é, a sup bí sác don tuairim o’ár tugaó a s tónaó irteac, i ndiais ar ndiais, ‘sá cup ‘n-a luige air sup b’ don Amloib amáin an dá Amloib. An raio a bí na tuairimí ar ríribal bí a lán neite beasa a s teac cun cuimne tairós, neite beasa náir cup ré bliúpe ruime ionta nuair a éonac ré ar tóir iad, ac sup cup ré móran ruime anoir ionta, a sup bíodar ‘sá tairbeáint dó so raib sác don veabram sup b’ don Amloib amáin an dá Amloib.

Tuis Murcáó sup ceart sup na cailpe o’innrint do tadó. Do h-innreac dó é. Níor beas ran.

“Ó,” ar rípean, “nác mé an t-amadán epioénuigte! Le feall ireac sác ré an Cpeiteam. Le feall ireac sác ré na mion-úir, cun so scuppaí irteac ra n-érvam é. Da ceart mé epocáó mar sgeall ar leigint dó a leitéro o’amadán a d’éanamh díom! feall ab eac an cion a bí aise orm! Ó! Ní cupreac náire an rírib díom an dá lá ‘r ‘n raio a máirreac! Dá máirinn céac ní cupirinn díom é. A Miam, caiteir-pe a sup m’ acair oul riar abairt.”

“Airiú, a tairós, a laos,” arsa Miam, “eac é an sác ac a s ac riar díom? Ná fuil ríor a s ac eac cúige sup tugaó anro rinn? Eac ‘tá cun tu féin a córs ar aipe tabairt do’n aic tair?”

“Nílim a s oul riar,” ar rípean. “Leanfao an feallaire úr! Dairreac an sgealáire vé. Ó! An

clárúe! An bíteamnae fill! Leanfao é agus tiocfao ruar leir agus bainfeao an ceann ó n-a suailib dé."

"So péro, a Cairós," arsa Mureao. "Ní'l deimne ceart i n-aon eor pór agaimn air sup b'é an t-Amhlaoib a bí i n-Inir Caclais do rghrib an leicir rin nó do labair an éaint atá inti. Dá mbéao féin ní h-alair dúinn san feucaint rómáinn le h-eagla sup b' amhlair a cuirpimír ar a cumar cuille díobála déanam dúinn. Má 'ré a dein an méro díobála atá déanta ní h-aon díocín é. Ní folair curó d'á gartaet féin a d'imirt 'n-a coinnib. Cuirg-re riap abailte agus fanao Miam agus t' acair anro. Ní san fáe a cuirfeao amac, tall i gceic loctan, an pápla úo i otaob báir an ároisg. Do cuirfeao amac an pápla i otreó so mbéao daoine as dul i ocaitise an rgeil agus nuair a tíoceao an cárs ná déanraí iomao iongnao dé. Do cuirfeao amac an pápla le cúir eile, leir: Do cuirfeao amac é mar cómarca, 'gá páo le ríe loctan 'lean de'n ollmúcán cóm oian agus féarpar é. Ní féarpar cao é an neomac a geobao brian báir. Bí ollam.' 'Sé rin le páo, 'Cuirpimío eun báir é cóm luac agus ir féoir é, ac bíod-re ollam!' Síne bríe atá leir na páplaib."

"Sabaim pároun asac, a ríe," arsa Taoe le Mureao, "ac má tá daoine anro agaimn atá cóm ceapaithe rin ar an ároisg do eun eun báir cao 'n-a taoe ná beircear láirceac oira agus a noioe bearta do eun 'n-a leit agus iao do eun eun báir! Cao eise beir as feiteam so oti so mbeir an oioe beart déanta acu? Cao é an leigear ar an noioe beart an cuirpceac do eun eun báir nuair a beir an oioe beart déanta?"

"Ir ríor dait, a Cairós," arsa Mureao, "sup ruarac an leigear ar oioe beart an cuirpceac do eun eun báir nuair a béao an oioe beart déanta. Ní h-amhlair atácair as feiteam so oti so ndéanrao an cuirpceac an oioe beart."

Ir amlaíó atáimíó ag véanam ár n-óicil éun an cuirpéig do  
 éorag ar an n-óicil beart a véanam. Ní féidir cuirpéac  
 do cup éun báir, pé óicil amlaíó a véac agat air, go dtí go  
 mbéac óicil gníom éigin agat le cup 'n-a leit. Mura  
 mbéac óicil gníom agat le cup n-a leit cao a véac agat  
 le véanam ac tu féin a éoraint air? Siné ac agaimn 'á  
 véanam, a Táirg. Táimíó 'gár zcoraint féin ar an  
 zcuirpéac. Eirig-fe riar abait, a Táirg, agur ná leit  
 oir le n-áoinne don n-óicil na camte reo ac véanta  
 anro agaimn inoiu. Ná bíó don eagal oir ná go  
 otabairpao-ra caoi óuit, nuair a éicpáir an t-am éuise, ar  
 t'áigne páram ar an bfeallaire."

"Tá go maí, a rí," arpa Táirg. "Tá t' focal agam  
 éuise rin agur táim pára. Éicpáir mo tá."

Agur o'iméig pé abait.

## CAIBIDIL VII.

### AN TSÍDE ZAOITE.

Nuair a bí Táirg óg ua Cealla iméigte do labair Murcáir  
 le Caoite.

"Á Óuin," ar reiréan, "pé n-é an t-ámlaíó do rzióir  
 an leitir rin, nó do labair an éaint ac ac íntí, tá botún mór  
 véanta aise. O'á zartaac é tá veapmáir véanta aise.  
 Dampead-ra zeit ar pé n-é féin. Iméig ag zriall ar  
 Óúlainn óg agur abair leit buídean o'feapáir tobta do  
 cup le céite zan maí agur tap éúgam anro éom tuac agur  
 beo riar ollam aise.

O'iméig Caoite.

“Cao a méaraí tú a déanaí, a míg?” arsa Miam.

“Ragad go h-áit Cliaí, a Miam,” ar reirean, “asur labairt le Sítric. Déarfad teachtairéad as triall air ó'n áitríg. Táro loclanaig áit Cliaí, asur Sítric leó. Fé rmaét an áitríg. Cairbeárfad an leitir rin do Sítric. Tá ríteáin roir éirinn asur tír loclan. Ó 'tá an tríteáin rin ann tá raor ceo eun gnótaí ceannairgeáta roir an dá tír, asur tá ríadab ar gac tír acu cornam dlíge a tabairt dor na ceannairgíob a tagan ó'n roir eile. Tá an cornam ran asainne 'á tabairt dor na ceannairgíob loclanaea a tagan go h-éirinn. Tá gellamaint asainn ó míg loclan go rotabairí an cornam céona do ceannairgíob gaeólaea dá roíroir anonn go Danmairg as déanaí don gnóta ceannairgeáta ann. Cuair ceannairge gaeólaea anonn le déanaige. Bí fé as déanaí a gnóta, gan don eir irteac aige 'á déanaí ar gnó don duine eile, asur gan bhríeáó ná miltéó déanaí ar don dlíge de dlígeíob na tíre rin. Táinig ceárfar luét airm, de luét airm na tíre asur do rugadair air, gan euir gan adáir, asur euiréadair i bhrírfún é, asur do coimeáóóó ra brírfun é bhríe asur reáctmáin. Cairfeair ráram a o'rágail ó míg loclan ar an ngníom ran. Cairfeair an ceairt céona a tugtar do ceannairgíob loclanaea i n-éirinn do eir i n-áirgíete do ceannairgíob gaeólaea tall i gcóic loclan. Ar ríáit na h-oibre rin, cairfeair a déanaí amaé má 'r féiríe é, an bhríe an dá ámlaíob ann, nó an é an t-ámlaíob a bí anro asainn acá anoir 'n-a teáctairé roir Sítric asur an míg tall.”

le n-a linn rin táinig Caoilte tar n-air.

“Tá Dúlaimn asur na ríe ollam, a míg,” ar reirean.

“Tá go maíe, a 'Duinn,” arsa Múreáó. “Tioctair-re linn.”

“Cáin a gaeóbmíó don ríeála uair, a míg?” arsa Miam.

“An táirge 'n-a mbeiré don níó le h-innrinte sup fiú é é 'ó'innrinte cuppar teadéaire ear n-air éúgat, a Miam,” arfa Muréad. “Ní záo 'dom a ráó leat aipe maic a tabairt 'dom' lear-mácair.”

“Ná bíóú ceirt ort, a míz,” ar rípe. “Tabairfad aipe maic 'ó'. Ní éuirrío rí cori 'ó' a zan fíor 'dom. Táimíó zo h-ana móp le n-a céile. Ac tá fíor aici, ír 'ó'íó líom, ead é an znó acá anro agam, agur tá rí ag 'véanam' a 'ó'icil éun a 'cairbeáint' 'ó'úinn zo léir sup 'dearmad' móp 'ó'úinn don 'opoc' ampar a beic agaimn uiréi. Tá an 'ó'icil ran 'zá' comeadó ar fadó ó don níó a 'véanam' a 'éabróc' leir an 'opoc' ampar. Beiré m'áizne féin ana mí-rárta, a míz,” ar rípe, “zo 'ó'í zo mbeiré 'fíor' agam cé h-é an t-Amílaioib' reo, nó an don Amílaioib' amáin an 'ó'á Amílaioib'.”

“Cuppar éúgat an t-eóluir, a Miam,” arfa Muréad, “cóm luac í n-Éirinn agur beiré an t-eóluir agaimn le cup éúgat.”

'Ó'iméiz Muréadó agur Caoilte amac éun na h-áite 'n-a raib 'Óúlainn agur na rí ag feicéam leó. Ar marcaigeacé a bíodar le h-iméacé. Marcaiz maicé ab ead íad zo léir. Marcaé álunn ab ead Muréadó agur marcaé álunn ab ead 'Óúlainn. Ac ní raib don 'ó'peicé ag doinne 'de'n' beirt, ná ag don fear í n-Éirinn an uair rín, agur m'íreacélainn móp féin 'ó' cup éúge, ar Caoilte, éun capail a marcaigeacé. An rtail ba mó agur ba éreire agur ba éreine 'ó'ob' féirí a 'ó'fágal, agur é beicé ag iméacé ríain, zan lám 'ó'úine 'ó' 'ó'ul ar a 'éann zo 'ó'í zo mbéadó ré í n-aoir a feacé mbuan, 'ó' léimpeadó Caoilte ar a mún, zan ríuan zan íalait, agur 'véanfad' ré é marcaigeacé trearna na 'ó'úca zo 'ó'í zo mbéadó an rtail rín cóm mín le h-uán caoirdé aige. 'Ó'í Caoilte cúmta éun na marcaigeacé cóm maic 'ó'ipeacé agur bí ré cúmta éun an rtaíca. 'Ó'í an neair agur an funneam zo léir agur an

bhreir beas fáir iní na coraib aige. Don capal a geobraí roir an dá corir rin ní raib don bhreic aige, pé léimpeac a d'eanfaó pé ná pé capaó a bhainfeadó pé ar péin, ar dúl ó n-a ngraim. Ní féadófaó pé an marcaó a curi de ac le n-é péin d'iomlariú ar an dtalam. An tairge 'n-a gcuirfeadó an capal éun luigte beadó an marcaó 'n-a fearaí 1 n' aice, agus anraí, an tairge 'n-a mbéadó an capal ar a coraib ariú beadó an marcaó ar a muin ariú. Níor beas de raóaric, uaireanta, beic ag feudaínt ari péin agus ar capal ós fiaí ag iomaíú le céile go dtí go caiteadó an capal géilleadó d'ó ra deire.

Do ghuair an d'ium marcaó ó Ceann Cora agus tugadair aghaó roir ótuair ar Teamair. Da feólta an ghuairfeacé acu é, ran an bótaí dlunn a bí go bhreag leatán, leibéalta, péir, an bótaí a veineadó le n-óruigadó Úruain, ó Ceann Cora go Teamair.

Timpal veic míle roir ótuair ó Ceann Cora bí buacail ag deirfeacé b'ó ar an dtaoí tuair de'n bótaí. D' ariú pé, abraó riar ódear uair, mar a beadó péirfeadó beas gaoice tré éannaib. Do neartaíú ar an péirfeadó 1 dtreó gur méar an buacail gur rtoirim a bí ag teacé. Anraí do neartaíú ar an péirfeadó 1 dtreó gur méar an buacail náí péirfeadó a bí ann ac fuaim uirge ag gabáil le fánaíú gleanna. Anraí d'airíú pé mar a beadó brúc agus meilc agus fuadair cuirfeacéta, agus do ghuair an maric-fluag éirge amac ó ríac na coille a bí ar taoí an bótaí agus a bí 'gá gclúdaó uair go dtí ran. Tánaóar 1 n' aice agus ghuairfeadair tairú, agus an fáir a bíóar ag gabáil tairú fámluig pé go raib an talam ag bogadó agus ag luaradó agus ag cur pé n-a coraib le neart agus le brúc agus le fuinneam a ngluairfeacéta agus iad ag imteacé mar imteacé' an tride gaoice, agus an ceó-bótaí ag eirge 'n-a noiaíú, agus ruir agus bileóga feóca d'á péirfeadó ruar

ašur o'á zcarao ašur o'á rguabao eun riúbaíl, leir an  
 nšaoite a táinig ó'n ngluairaeat. O'iméiguar éairir ašur  
 éuaró an ceó 'n-a fáilib ašur bí an potram 'n-a éluarab,  
 ašur nuair féao ré a fáile do zlanao ašur reucaint airir  
 orca, bíodair aš imteacat roir ótuair ar a maóairic ašur bí  
 an potram aš maolušao. Do maoluis an potram zo o'ci  
 ná raib ann ac mar a béao ruam uirze. Do maoluis ré  
 anran zo o'ci ná raib ann ac mar a béao réioeao zaoite  
 tpe épannaib. Anran do maoluis ré zo o'ci ná n-airigeao  
 an buacail ac put beaš anoir ašur airir vé. Anran bí  
 ré iméigte. Do cuiraeo a leitéro ve ršáro i zepoide an  
 buacala zur fan ré ar an áit rin zan copuige ar ar reao  
 abrao.

Deic mbliana ašur vacao 'n-a óiaig ran, nuair a bí an  
 buacail rin 'n-a feanóuine, bíoó ré 'n-a fearam ar an áit  
 zcéadna zo minic ašur o'airigeao ré an trío zaoite aš  
 curnušao éar éar, mar ar éurnuis an réioeao zaoite an  
 uair rin, ašur éašao an trío zaoite cuige aniar andear  
 le fuinneam, ašur do rguabao rí éairir roir ótuair aš  
 véanam ceó-bócair ašur aš ršairaeo na rop, ašur bíoó ré  
 oaingean i n' aigne zur o'é Muréao ašur a marc-fluaš a  
 bíoó ann! Bíodair zo léir ar fluaš na marb, an uair rin.

Ac táinig Muréao ašur a marc-fluaš zo Teamair. Cuir  
 ré teacairic irteac aš truaíl ar m'iraeclainn 'šá ráo leir  
 zur maic leir maint cainte véanam leir. Táinig  
 m'iraeclainn amac ašur cuir ré mile fáilte roim Muréao  
 ašur rómpa zo léir. Do ruš ré leir irteac iao ašur véin  
 ré cúram móp víoó. Do cuiraeo cóir bío ašur víge orca.  
 Ar bail o'uir Muréao do m'iraeclainn cao a tuš é.  
 Zur cuiraeo uine ve ceannaircib na n-éirean i bprírún,  
 éall i bpríom-éatair tpe loélan, zan éuir zan aóbar.  
 Anran éairbeain ré an leitir.

"Táim ceapaité, a ríš," ar reirean, "ar óul roir zo

h-áit Cliait agus ar tabairt le Sítric, ó 'ré nís Loelanae áca Cliait é, agus ar a fiarraige óe an bfuil don eolur aige ar an t-é ir bun leir an ghníom éagóirca ro do déanamh orainn. Tá leigimír leó an ghníom ro san gearán a déanamh mar gheall air níor b' fada, b'féidir, go ndéanfaí ghníom eile a béad níba méara 'ná é. Ir las an beart dúinne a fáo go mbéad díon agus cornam againn 'á tabairt do ceannaigtiú Loelanae a n-éirinn, agus ná cuirfimid díon ná cornam i n-áirighe do ceannaigtiú Saedlae tal i dtír Loelan."

"Agus cá bfuil an ceannaige Saedlae do cuirfead i bpríun, a nís?" arfa M'Ureclainn.

"Má réantar an ghníom, a nís," arfa Muread, "beid an ceannaige le págal."

"An amlaid ba maí leat mire dul leat go h-áit Cliait, a nís?" arfa M'Ureclainn.

"Óá mb' é do toil teadt linn, a nís," arfa Muread, "ba dían maí an fuo é. Tabarrao pé le cuirgine do Sítric, agus tré Sítric do nís Loelan tal, agus dor na Loelanaig go léir, go bfuilimid ar don aigne ra rgeat. Do cuirfead ran eagla ar an t-é dein an ghníom pé h-é féin."

"Tá go maí, a nís," arfa M'Ureclainn. "Ragao-ra tid."

Bí dá buidéan acu ann anran agus iao as tabairt aghair ar áit Cliait. Ní raib i mBaile áca Cliait an uair rin ac caoir ana beas. Bí an féar glar as fár go raibid ar formhór an tailim atá pé tigtiú móra agus pé ffráideanaib bpeagta fada leacana anoir. Níor deacair nísceiglae Sítric a déanamh amac. Cug an dá buidéan aghair ar an nísceiglae. Do conactar as teadt iao. Bí Sítric agus Amloib éuar i bpinneois. Conacadar an dá buidéan as teadt eun an nísceiglaig. O' aicnigdar Muread agu

M'lfedaclainn. U' aicim Amtaoið Caoilte. Do m'c  
Amtaoið ašur euarò pé i bpolac.

"Ná leis ort so bfuil don píoc eóluir ašac, a píš, ar  
cá bfuilim-re ná an bfuilim beó nó marb," ar peirean le  
Sicric.

Euarò Sicric amac aš cup fáilte roim m'lfedaclainn ašur  
roim Mupcáð. Do tušad irteac iad péin ašur na h-uairle  
a bí i n-donfeact leó, ašur do cuipcáð šac don eóir ortá.  
Ar bail u'niur Mupcáð cao a tuš é. Bí ana eacutagad ar  
Sicric nuair a h-innreac uó an eáscóir a veineac ar an  
šceannaiše šaeólac tál i šcaatár na beirbe.

"Ó," ar peirean, "cuipreac-ra teacatáre anonn 'šá  
innrint uo'n píš šur veineac an eáscóir rin, ašur uéanpar  
an uile fašar veimne ašur uirueaceta air nác baogal so  
uabairpar don eaoi u'aoinne ar a leicéir a uéanam airip."

"Tá ran maic so leóir, a píš," arpa Mupcáð, "ac ní  
uéanparó ran an šnó anoir. Tá órušac ašam-ra ó'n  
árušic, má tá an fear a uéin an šníom ran i n-éirinn  
anoir, luéc cuaruaic uó cup amac eun beirte air ašur eun  
é eadairt eun lámá. Ar maite leir an uá tír, le h-éirinn,  
ašur le tír loélan, ní foláir an fear a uéin an šníom ran  
uó cup eun báir. Ir bioóba báir uo'n píš é, mar uó tóš  
pé euiše péin an t-ušuarár a uainean leir an píš. Ir  
bioóba báir uó múintir na h-éiréan é, mar uó uéin pé  
šníom i šcoinnib anama fir éiréanaic. Ir bioóba báir é  
uó loélanaiš, i n-éirinn nó i n-don tír eile, mar uó uéin  
pé šníom a cuipreó fiaacáir ar luéc šac tíre eirúše 'n-a  
šcoinnib, mura ndemtear an šníom a u' ašairt, ašur ran  
so luac, ar an t-é a uéin an šníom. Ar maite linn so  
leir, a píš," arpa Mupcáð, "ní foláir uóim-ra a beic ar  
mo eumar a páo leir an árušic nuair a fašac abairle, so  
bfuil uó bmaacár píš ašam uait-re euiše so ndéanpar péin  
uó uíceal, ašur so ndéanparó píš loélan a uíceal, ar

teáct ruar leir an gcuirpthead a thein an gniomh ran agus é tabairt eun láma agus an bair atá tuille aise ó'imhite air."

"Aró, b' féidir, a rí,," arsa Sítric, "ná féadfaid ar ndóigal teáct ruar leir."

"Ní duine ruarac é, a rí,," arsa Murcá. "Ní féadfaid don duine ruarac an gniomh a thein pé do théanam. Ní béad luét air an rí úmál do duine ruarac. An fear gur thein luét air an rí ruo air, mar a theineadar air ríú, ní mó fúirte óó toul i bpolac ó ríogra na tíre."

"Ní féadar an domán, a rí,," arsa Sítric. "Ní'le agam-ra le théanam ac mo bhuacar rí a tabairt duit go ndéanfaid mo díceal ar é tabairt eun láma, agus go n-iarrfaid ar rí loélan a díceal a théanam, leir, cuige. Iré ar mbuac go léir, don fear a míliró ar rmaét, é tabairt eun láma eom luac agus ir féidir é."

Nuair a bí an méid rin cainte théanta eataré, d'fás Murcá agus M'lréaclainn rlan ag Sítric agus éanadar uair. Bí Amblaib i bpolac agus é ag éirteáct leir an scaint. Nuair a bí an dá buidean imtígte táinig pé amac, agus bí a lán cainte ioir é péin agus Sítric feudaint conur féadfaidir teáct ar an gcruac-cár 'n-a rabdar mar géal ar an gniomh a thein Amblaib.

### CAIBRIDIOI VIII.

#### BEIRT DROG BUAACAII:

"Théanfaid an t-anngian ran, Murcá, díobáil dúinn, a rí,," arsa Sítric. "Ní maic a theinir é an fear do eun ra b'irín. D'fearr rgaolead leir agus fairte do éimead air."

“Siné tóiread a d’éanraimn muir mbéad a fíor a beir  
 a sham go n-aithneó’ ré mé dá bfaḡad ré maḡarce oim,”  
 arfa Am̄laoib. “Iḡ tóic leó i gCeann Coḡa go bfuilim  
 maḡb. Ní’l don fíoc dá fíor acu cé r’ b’é Am̄laoib ná an  
 bfuil ré beó. Dá bfaḡad an fear úo na gcoḡ maḡarce oim  
 do neóḡad ré tóib cá bfeacaib ré mé. Tá aithne aise  
 oim, ac iḡ tóic leir ná fuil don aithne a sham-ra aḡ réin.  
 Siné ball ’n-a bfuil an veapmaḡ aḡ. D’ aithneḡear an  
 peirleir éall cóm luac aḡur do leigear mo fúil aḡ. Dá  
 bfeicead ré mé rap a bfeaca-ra é, aḡur go n-imteó’ ré  
 gan mé ’gá feirgint, o’imteó’ ré abailte láirpeac aḡur do  
 neóḡad ré tóib i n-Inir Cataig aḡur i gCeann Coḡa go  
 bfeacaib ré mé, aḡur cá bfeacaib ré mé. Anraḡ do véad  
 fíor acu go léir cé tóḡ an cáilir. Conaic colla mé i  
 gCeann Coḡa an lá fáḡar an áit. Do curraí ro aḡur rúo  
 le céite aḡur véad fíor acu go léir cad é an gnó a bí a sham  
 i gCeann Coḡa an lá ran. Tá bapraoír tuarim do cá bfuil  
 an cáilir anoir. Cáirpead do mátaḡ teitead le n-a n-anam  
 ar an áit.”

“Mo mátaḡ!” arfa Siḡne.

“Ár mátaḡ, má read,” arfa Am̄laoib. “Ní beaḡ oí a  
 bfuil le fulang aici eataḡta. Iḡ fearḡ gan a tuille eóluir  
 a tábaḡt tóib. Iḡ tóic leó go bfuil an cáilir imtḡḡe  
 tar papaige. Ní féoḡir o’ár mátaḡ cor a cur oí, do ló  
 ná o’ oíóce, a gan fíor tóib, tá an raḡe cóm gáar ran  
 uiré. Dá bfaḡimn-re mo tóil ní maḡad fear na gcoḡ tar  
 n-aḡ aḡ tḡuall oḡta. Bí eagal ar an ríḡ, dá tḡuḡcí don  
 ancoḡ do go tḡoicpead coḡad ar, aḡur gan rínn ollam̄  
 fóḡ, dar leir.”

“Cad é an neaḡ acá ollam̄ aise?”

“Tá oét míle fear ollam̄ aise, i n-aḡm r i n-éire. Dá  
 nḡlaoiréí amáirpeac aḡ o’ féaḡad ré dá míle fear eite do  
 cur leir an oét míle rin. Ní tóic leir go bfuilimíḡ laet

Láidhí ár ndóigín. Tá rḡannrad ḡleanna Máma rór air.”  
 arpa Amlaoib.

“Ní n-aon iongnad go mbéad,” arpa Siḡme. “Óein  
 Clann Cair obair uacḡarac an lá ran.”

“Dainfeair mórdáil an lae rin díob nuair a tíocearó an  
 lá atá 'n-a ḡcóir aḡainn,” arpa Amlaoib.

“Dainfeair,” arpa Siḡme. “Ac ir feairi feúcaint  
 rómáinn aḡur rínn féin ó ollamúḡad i ḡceair. Cad é an  
 neair eile, nó na nair eile, atá ollam, nó aḡ ollamúḡad, i  
 n-éaḡmair nair ríḡ loélan aḡur ár neair féin i n-éimín  
 anro?”

“Tá neair ó'á ollamúḡad ar oileán Máman,” arpa  
 Amlaoib, “aḡur ní neair ruarac é. Tá cúḡ céad déas  
 fear ann, ollam aon lá a ḡlaóḡpar oḡta. Ní'l oileán oer  
 na n-oileánaib atá laḡair ó' Albain ḡan míle nó cúpla  
 míle fear ollam ann. Ir dóic líom go bfuil trí míle fear  
 ollam ar oileán ḡataiḡ.”

“Tá ran maic go leóir, a ríḡ, ac an bfuil aon eólar  
 eimín aḡat ar an ollmúcán atá aḡ ḡruan 'á óéanam?”  
 arpa Siḡme.

“Ambriatar go bfuil,” arpa Amlaoib. “Ní'l aon  
 míogairnac ar ḡruan. Tá ré 'ḡá ollamúḡad féin eóm  
 tréan aḡur ó'féaróad ré beic 'ḡá ollamúḡad féin óá  
 mbéad ríor ár n-aighe aighe eóm eimín aḡur 'tá aḡainn  
 féin. Óá mbéad ré beic mbliana níor óighe 'ná mar atá  
 ré déad ré ruar aḡainn beic aḡ bḡac ar aon lám uacḡair  
 a ó'ráḡail air. Ac tá ré ana aorta. Ní ríor cad é an  
 neómat a rínríó ré a eópa. Anran má bímío ollam beic  
 ḡac aon ruó ar ár oḡoil aḡainn.”

“Mearar,” arpa Siḡme, “go raib conḡnam aighe le  
 ráḡail eun iad a rínead.”

“Ir deacair an conḡnam a éabairt óó, tá an rair e eóm  
 blúe ran,” arpa Amlaoib. “Tá inḡean éarós míóir ui

Cealla ra n-áit i gcóinnuige agus ní féidir don níos a véanam a shan fíor ói."

"Aifigim a lán daoine as teacht táirri rin 'gá má' sup cailin ana bpeas i. Cad é an raḡar i?"

"Óróc raḡar," arsa Am̄laoib. "Tá ri dactamail, deabraisḡeac, áluinn go maic. Déarfainn sup b' i an bean ir áitne i n-éirinn i, larmuic de'n áitirigam. Ac tá ri go h-ole."

"Ní n-é rin adreitear," arsa Siḡic. "Iré puo atá i mbéalaib daoine 'n-a taob 'ná go bfuil áitneac a pearran tar na beartaib agus sup buair uairleac a h-aigne agus a méinne ar áitneac a pearran."

"Ná creio focal dé," arsa Am̄laoib. "Creio a málairt. An céad uair mam a conac i do conac go maib ri go h-ole. Óróc raḡar iread i. Deirim leat é."

"Cad é an raḡar a dritár?" arsa Siḡic. "Deir ḡac doinne go maib ana éion aige féin agus as Am̄laoib ar a céile; an t-Am̄laoib úo a cailleac nó d'imtigi amá. Deirtear go maib ré as bipeac a éiríde as sol i noiaigi Am̄laoib."

"Ó, cúir ḡaige éigainn! An fear boct. Níl ann ac leac-amadán," arsa Am̄laoib. "Díod ana rporc agam ar uaireanta. Ní leiginn m' aigne éirge, áitac. Bíomair tuar i gCeann Coira lá agus bí cleairdeac ar riúbal ann. Dain ré an cor de maicac bpeige ann le buille tuais. Do leigear féin orm náir féadar an cleair a véanam. 'Níor éigair a ceairt féin do'n raobair,' ar peirean liom Amadán iread é, a ríḡ. Ní mirtte fear láitir a tabairt ar mureac, áitac. Ní dóic liom sup buail mam fóir umam fear cóim láitir le mureac. Deirtear sup treire d'fear é 'ná a atair an lá ir fearr a bí a atair. Ir iongantac an fear é. Ní féadfa do rúile éigaint de dá bpeireac as véanam na lútelear é. Níl don ceora leir an neair atá ruidte im ḡac ball d'á ballaib."

“Tá fáil agam ná buailfead uime ra éad ro atá le teacht lá éigin,” arsa Síthic. “Ac feuc, a dAmlaoib. Tá an ríéal go h-olc agat-ra.”

“Conur ran airiú!”

“Caitfear an ceann a baint díot.”

“Ó, tuigim,” arsa dAmlaoib. “Agur tá do bhiatar níos tabairtá agat-ra do Múrcad agur do Úrian go ndéanfaid do díceal éun an cinn a baint díom. Nác rimplíde na daoine iad! Ac ar ndó, táim féin éom rimplíde le h-aoinne acu. Tá mb’áil liom-ra an ceann a baint o’ fear na zcor nuair a bí zheim agam air ní béad an ceann le baint díom féin anoir, agur ní béad do bhiatar níos tabairtá uait agat-ra éuige. Ac rin mar iméigean i zcómnuige ar an nduine ná bainean an ceann o’á namair nuair a zéibean pé an lom air. Zéobair an namair rin lom air féin agur bainfid pé an ceann dé.”

“An neórfair do’n níos zup táinig M l’feaclainn agur Múrcad anro?” arsa Síthic.

“Imtéadair roir láirfead agur neórfad an uile focal dé dó, agur neórfad do go dtáinig fear na zcor anro i n-aonfead leó, agur ná tiocfad o’á mb’áil leir an níos leigint dóm-ra an ceann a baint dé i n-inead an púicín a éur air,” arsa dAmlaoib. “Cuirfimm-re púicín air a cuirfead veir le n-a éur rriairfeadta. Ac ní n-aon máit veit ag caint anoir air mar ríéal. An ceannaige! An peirleir! Ir veir an obair veit ag tabairt ceart ceannaigeadta o’á leitéir rin! Ceart rriairfeadta atá tuzaite dó!”

“Agur go móir móir o’r duine tura ná déanfad rriairfead i n-aon éor! Da las leat a leitéir a déanam!” arsa Síthic.

“Cuir uait an mazad, a níos,” arsa dAmlaoib. “Ní cúirai mazad é. Déanfaid Donn mac Deatad díobáil rór dúinn.

asur ní déanfaid' dá ndéintí ruid orm-ra nuair a bí zpeim asainn air. Ac é cur anall abairle 'n-a faogal asur 'n-a pláinte! Ní féidir uim foitneam leir mar rgeal nuair a cuimníghim air!"

\ Do rgar an beire. D'iméig' amlaoid' anonn zo nígterglac níg loctan asur u'imir pé óo zac níó i uatod ceact Murcao asur m'lradaclainn zo n-áe Cliaé, pé mar a dúbairt pé do neórfad' pé.

"Tá zo maít," arfa'n níg. "Ir fearr zo móp an rgeal a beir mar atá pé 'ná é beir mar a beaó pé dá zcurtí an fear úo eun báir. Dá zcurtí eun báir é ní beaó loctanac beó i n-éirinn um an uatca ro ac an méir acu do cuirfead' iad féin zo uaingean pé rmaet Úrian. Ní féaduraimir-ne corz do cur le n-ár ndaoine féin anro. Do caiteí iad do zleuraó asur do cur ar loingear asur iad do hpeir zo n-éirinn eun díoltair a déanam' ar Úrian asur ar zaeólaib' éirlean mar zcall ar marbugaó a zcine. Ní beaó ac uicinear asur oíoc ollamugaó ra n-obair. Ní mažaó ar neairt zo n-éirinn i n-donpeact. 'N-a mbuioimib' pé leit' rpeaó do rroirpíoir éire. Anran do marbóe' Úrian iad 'n-a mbuioimib' pé leit. Ir fearr zo móp an rgeal a beir mar atá pé. Beiró uain asainn ar cuille nipt' do cur le céite. Asur feuc, a amlaoid', a míc ó," ar peirean, "beiró uain as Úrian ar báir a u' fágaíl,——má tá don díom' aise ar báir a u' fágaíl i n-don cor!"

Ó'ran an rgeal mar rin asur do zluair an t-ollmúcán ar azaíó, inr zac don páirt' de éiré loctan asur inr zac don páirt' u' oileán na n-éirlean, zo móp móp inr na n-áiteanaib' a bí uilir do Úrian.

CAIBRIDÍOL IX.

MARBUGAÐ LE SOILBREAS.

An fadó a bí an t-ollnúcáan, ní riúbal móir-tímpal ná n-éicean bí agharó ná n-éicean ar Céann Cora. Ní raib lá san ppiúnra éigin, nó burdean éigin, o'uarrib nó de maib móra, ó ceanntar éigin de'n tír, as teacé so nísteiglac Úriam, a o'iaraid cómaire, nó as rocaruáad cúire, nó 'sá fíarfaige an 'mó fear a béad ortá do cup le céile i gcóir an éogaid a tuig sac doinne a bí as teacé Deiruidir so léir, nuair a bídir as imteacé, ná raib miam i n-éicinn níe cóm móir sradam le Úriam; ná raib miam i n-éicinn nísteiglac cóm sreata le nísteiglac Úriam; ná raib miam i n-éicinn, ná i n-aon tír eile, fíe cóm n-uair, cóm eiróda, cóm tréan i scaé le Clainn Cair.

Anran deiruidir so léir, o'a áilneacé asur o'a nómaire-eacé asur o'a uairleacé ar sac aon trasar cuma, an nísteiglac asur a raib ann, sur cup an Úanpigin asur Miam, ar an ngradam asur ar an uairleacé asur ar an raróbréar asur ar an bflúirre asur ar an rabairne, maire ná béad ortá i n-aon cor mura mbéad ar beire rin a beire ra n-áit.

San amrar doob' áluinn an beire iad; asur ní áitneob' doinne do tíocpad ann mar rin ar éuairé ná so raib caradar iorí an mbeire. Ir ar éigin ba o'óic le tuine a tuigead Miam féin uairanta so raib aon níe eataréa ad caradar, bíoó sormplait cóm caoin cóm enearóda cóm sradómar ran léi. Bíoó an t-áirpean sac aon maioion, as Maolpuatáin, i n-eaglar an nísteiglaris, asur bíoó sormplait asur Miam as an áirpean coitcianta. Do éici so minie i scaiteam an lae an beire, i bpoáir a céile, as caint asur as cómpad so foibir asur so ruairc asur so

fulcmaib, i dtreó ná bíod don pioc o' á éimneamh as doinne ná faib fíor bunúr an rgeil aise, go faib don níó roir an mbeirt ac caradair pírinneac. Ní faib fíor bunúr an rgeil as Maolruaáin. Do tuigead sup b'feairi an rgeal a coimead uair i dtreó ná tairbeánrad pé don rgaámlaet 'n-a éaint ná 'n-a éirdeactanar leir an ártórig ná leir an ártórigain. Ac bíod iongnad móir air nuair a éasad Niam éirge éom mimic roimír an áirpean, ar maidin, agus nuair a ó'iarad pí éom dian éom dlúe air a guide do cup ruar éun Dé ra Naomh ídbirt.

Bí an ainmír as gluaireact ar an gcuma ran. Cómaet Úrain as neartuad inr zac don ball iriú i n-oileán na h-Éirean, agus cómaet loclan as neartuad inr zac don ball larmuic o' oileán na h-Éirean. Na buideana inr na daingeanab as déanamh taitige der na h-áirmaid agus as leanmáint ar an dtaitige éom dícealac agus ba éairt o'feairib ná feoiri cao é an neómat a éairtíoir na h-áirmín do láimriáil i gcoimrúgar maáaire éun iad péin a éoraint ar namóab píocmaia fuilteaca, mar a éein cuio acu go mimic éeana. Na ríúte agus na h-uairle ar fuio na tíre as cup a mbuideana péin le céile, 'zá múinead agus 'zá ngleurad agus as méaduad a neart, as toad na bfeair ab feairi agus as cup na h-áirmáirán i leir taobh. An zadá, Meairúac, as obair go dian, na ceairuáigte oob' feairi le pááail aise, na teinte ar lapad agus na builú as péirdead aise, do lo agus o'óitée, agus san ar a éumar na h-áirm a déanamh éom tiug agus bí glaoúac agus ceannac opea, bí a leiréirín o' áire ar zac don ruo i bfuirm pí éun árm a beir n-a láim aise. Bí Taos Mór ua Cealla i gCeann Cora, ac má bí, bí Taos Ós éiar ra baile, agus ní haogal ná sup gleur pé neart líb Máine éom maic díreac agus déanrad Taos Mór péin oá mbéad pé éiar.

Ir amlaib a bí faise agus fornam agus ionarbháig roir na nígteib agus roir na cineáláib, feucaint cé b' fearr a déanfaid an t-ollmúcán, agus cé r' b' iad an duidean do b' fearr a béad zleurtá agus ba mó do cairbeánfaid neart nuair a tíocefaid an glao.

Bí an feall a tuis ré a bí déanta as amlaib air as déanam ana buartha do taidz óz ua cealla. Nuair a cummngéad ré ar an bfeall ran do éorúgáid a éuro folá agus taidz allur teit tré n-a éroicean amad le náire. Tuis ré i n' aigne murá mbéad an caradur a cairbeáin ré féin do'n ropaire fill, zo mb' féiruir ná béad oiread iontaoib as Colla ar agus do bí. Tuis ré anran zo mb' féiruir zur éaric do dul ódear éun na mainirreac agus an rgeal zo léir a d'innrinc do Colla, rgeal áoite a d'innrinc do. Zo mb' féiruir zo tíocefaid upoc amnar as Colla ar duine éigin eile, úiread ré mar a táiníz an upoc amnar as an legáid ar an ragaric óz, ar aric mac Duib. Nuair a cummng ré ar an méid rin ba dóbair do rreabaid ódear láirreac. Ad anran do cummng ré ar miam agus ar murcáid, agus dúbairic ré leir féin zur b' fearr dul roir ar ucúir zo Ceann Coira agus ladairic le miam. Siú roir é. Ní féarfaid ré fanmáint roair. Ní féarfaid ré an oíde éoila. Ní féarfaid ré don truannear págail ó n' aigne ad an fáid a bíod znó éigin roir lámáib aise, znó éigin a éorúgáid é ar beit as maétnám. Nuair a bíod ré as riúbal ní féarfaid ré zan beit as zéarúgáid ra éurideacé zo ucí ná féarfaid doinne coimeád ruar leir.

Táiníz ré zo Ceann Coira. Nuair a bí ré as teacé i zcómngair an nígteirgláig agus é as riúbal zo zéar, donaic ré an beiric ban as riúbal romir amad agus é as teacé ruar leó. Bí ré as riúbal zéar agus bíodair-ran as riúbal zo bpeaz réid. Bí caint éigin ar riúbal acu a bí 'zá zcup

as gáirí go h-iongantad. Níor mótuighodair as teacht é go dtí go raib ré náe móir busaitte leó. D'iompu i gúdar agus tugaodair agháid air. Do rtao ré 'n-a coilg-pearam ar lár an bócair. Gormflait agus Miam iriada a bí ann.

"Ó! Mile fáilte rómat, a míg!" arsa Gormflait go foilbhir. "Iz fada ná fearcamair tu," ar riré, agus fín pí a lám euirge agus gáire 'n-a rnuá.

Do ruo ré ar an lám, ac dá bfao ré éire air ní fearoao ré focat do labairt.

"Iz uóca," ar riré, "ná fuairur don tuairis fóir ar Amílaoid. Cuirean ré uaignear orm, a Miam," ar riré le Miam, "Taós a d'feirsint agus san Amílaoid a d'feirsint le n-a coil. Uí ana éion agam ar Amílaoid. Ní fearoair an doiman cao d'imtís air. Da móir an truaas don oroc níó a d'imteact air."

Comáin pí léi mar rin as caint. Níor labair Taós. Ní fearoao ré labairt. Uí ré mar a ráoai le rsiain é. Níor labair Miam ac éom beas. Ré ruo a bí 'zá cup as gáirí rap a oáinis Taós ruar, níor fan don éimne aici air agus níor fan don gáire aici.

"Iz uóic liom," arsa Gormflait, "go bfuil ruo éigin as uéanam buarca do d'óritáir, a Miam, agus sup maí leir beic as caint leat ac' sonair. Fanaig anran as riúbal daoid féin go dtí go mbeid búir scaint uéanta aguib, agus raao-ra irtead. Ac ná comeadó abrao uaim í, a Táos," ar riré. "Tá cleair ar obair fhátaíoe aici 'á múineadó dom agus ní beid mé páirta go dtí go mbeid an cleair agam."

D'imtís pí uata. Níor labair doinne de'n beirt go dtí go raib pí ar a raóaire. Anran do labair Miam.

"Airiú, a Táos, a maoinac," ar riré, "cao tá ort!"

"Ní'l blúire ar doiman orm," ar riréan, "ac do bain an bean ran a leitéro de breib aram! Níor fan léar meabrac agam nuair a éonac an beirt aguib i bfoéair a

céile ar an gcuma ran. Nác uatbárac an ara í! Cao é mar féadán rí caint agus rult agus fáirí déanam, sur dóic le duine ná fuil cor ná lúb 'n-a croidé ac oipead leir an leanb! "Do buaid rí ar a bpeacá miam!"

"Ní feadaraí a leat, a tairis. Ní feadaraí a leat," arsa miam. "Murá mbéad m' acair a veit anro am' aice agus comáirfead rí ar mo meabair mé. Ní feadar an traogal ead a dall brian agus i tabairt leir miam! B'feair liom go mbeinn féin agus m' acair tair ra baile agus go bfeadaraíir fanmáint ann." Anran do érom rí ar sol, agus bí rí as sol ar fead tamail máit.

Níor labair Taos go dtí go raib an grear ran suil curta ói aici. Nuair a bí ré curta ói aici: "Sead!" ar 'ripe "Iy mór an t-éadromugaó ar mo croidé an méro rin."

"A miam, a laos," arsa Taos, "ní déanraíó ro an gno go deó. Caitfeair acaugaó déanam ar an obair reo. Ní páspair anro tura níor ra. Tá cion agus ar brian. Tá cion agus go léir air. Ac iy meara liom-ra tura 'ná é, agus 'ná a bfuil beó o'á mbainean leir. Má tús ré leir í, agus má dein ré deairmáó nuair a tús ré leir í, ní h-alaró dúinn tura veit tíor leir an ndearmáó ran. Caitfiró murcaó duine éigin eile do cup as faise ar fómplait. Dean éigin o'á páspair féin ba ceart do cup as faise uirí. Iy máit liom mar a tána. Ní raib don éinne agus go raibair i n-a leitéro de cáir aici. An bfuil fíor agus ead o'á ceapaité aici? Tá rí ceapaité ar do croidé a bpead ircis ó' éliab le corp foilbhir agus ríbiaitáéta! Iyé a náóir féin fuat fíochmar a veit aici larcis de'n troilbhear agus de'n géalgáire. Iy amlaíó a péiróigean ran le n-a goile agus le n-a pláinte. Tá fíor aici go h-álunn náé mar rin duir-pe, ná péiróigean a leitéro le o' goile ná le o' pláinte. Tá fíor aici go gcuirfiró an obair rin ra éré tú ac leanmáint air. Anoir, as feudaint dom oir, éim go

bhfuil ar d'oul ar. Cairdeas duine éigin a d'fáigil a beid maic a d'óicín dí ra élear ro atá ar riúbal aici."

"Iz d'óic liom, a Cairdeas," arsa Miam, "so bhfuil an ceart astat, nó pé 'n-éirinn é, so bhfuil cuio de'n ceart astat. Tá sí, iz d'óic liom, ceartaite ar mo fliáinte bhreath, nó murab é rin é, ar mé díbirt ar ro. Iz d'óic liom sup cuma léi ac so mbéad sí rgaréa liom beo nó maib. Má iméigim anoir beid ácar uicéi a sup véarparó sí léi péin so bhfuil eirigéte so maic léi ra éluice a focaruis sí ar a d'imiré. Ní maic liom an méro rin a tabairt mar fáram dí a sup san cúrrái an ároiréig do bac i n-don éor."

"Ní h-don compairéio i n-don éor tuira a sup i péin, a Miam. Ní h-don éreideamaint duit-re an lám uacéair a d'fáigil uicéi in na beartaib atá curéa roimri aici. Téanam a sup labraimír le m' áair. A sup feuc ariuú! Da d'óbar dom an gnó a éus mé do véarparó. Táim 'zá éumneam, a Miam, sup ceart dom d'oul ríor so h-inir Caéais a sup a d'innirint do éolla sup b' é ámlaioib a sup an éallir."

"A sup ar neóin, a Cairdeas," arsa Miam, a sup cur rmuta záire aicéi, "ní'l don veimne ceart fóir astat ari sup b' é an t-ámlaioib a bí tíor i n-inir Caéais do sup an éallir."

"Tá veimne mo d'óicín astat ari," ar reiréan. "Náé taparó a táimé an d'oul ra éreideam aize! Bí pur éigin 'zá cur n-a luige orim i gcaiteam na h-áimre an fáir a bí pé 'zá ollmúgáó péin éun an éreidim a glacáó ná raib don sup ra n-ollmúcán. Bí easal orim dá ngéillinn do'n rmaoineam ran so mbéinn astat véanam éasóira ar an mbuacéir, bí pé éom rimplíde, éom leanaibáide rin, an poraire! Anran ariir, nuair a d'úbaré pé sup maic leir beid 'n-a rgaré, táimé an rmaoineam céatona éúgam. Céapar náir mócuigéar an sup ceart 'n-a éaint ná 'n-a

méon i rtaob an ruda a bi aise 'á cur roimh, dar liom: tugar pé n-deara go minic solamhar éigin ná féadainn a cuirgint inr na gnótaib Crieoim a bíod ar ríubal aise. An lá a bi brian agus na h-uairle tíor, nuair a tainis an leáir, d' ariúear daoine as cáinead agus as gearad na loclanae or cómair an loclanaig óis. Bí easal orm go mbéad fearis air. Níor cuir pé bláire ruime 'n-a scaint, an ropaire fill! Ir áluinn a coimead pé a aigne ircis, agus mire as déanam éascóira ar mo dá fúil agus ar mo bheiteamntar féin le n-eagla go ndéanfainn éascóir airfean. Níl aon ríoc d'á meabhall orm, a Miam. Iré guró an éailir, agus ir cun i guró do leis pé air gur glac pé an Crieoem, agus ir cuise do leis pé air gur máit leir beic 'n-a ragar. Bí fíor aise, cóim luac agus béad curó ver na mion-órhoib glacaité aise, go scuirfead Colla ra n-érvam é. Anran bí gac aon éaoi aise ar an scailir a guró. Bíor cun dul ríor agus an rseal go léir a d'innrint do Colla, ac níor máit liom é déanam san é cur ad' cómairle-re ar rúir. Cá b' fíor ná go mb' féioir go mbéad pé ar duine éigin eile as Colla. Téanam go bfeicimro m'atair, agus ra n-am scéatona, bí as cuimneam ad' aigne ar cao ir ceart dom a déanam."

Cuadair irteac i rciis Taros Mór uí Cealla, agus fuaradair Taros féin rómpa ircis.

## CAIBRÍOL X.

### FUASGAILT.

Bí Taros Mór féin rómpa ircis agus níor b' aon iongnad má sear a érhoibe nuair a conaic pé cuise irteac an beirt. Ní raib le feirgint i n-érvinn an lá ran rígan ós a

ó' féadórad fearam i n-aice na h-ingine agus iomláine a h-áilneácta féin do coimeádo. Pé áilneáct a cífi inti an fáid a béad sí 'n-a h-aonar do tíocrad claoídeádo ar an áilneáct ran nuair a curfai 'n-a fearam i n-aice Mam i ví daoine as turpuádo ar a tabairt pé n'oeara ná bíod iomláine bláta ar áilneáct Sormplait féin, le deirniúge, nuair a cífi Mam 'n-a h-aice. Níor éoir puinn iongnádo déanam dé rin, ámtáct, mar is as teáct a ví áilneáct Mam agus ví áilneáct Sormplait as imteáct, nó as turpuádo ar imteáct. Agus i dtáob an mic. Ví pinne agus rólurmháire agus síleáct na h-ingine ann, agus ví folt óir na h-ingine air; an t-ualláct órda ar a ceann agus anuair ar a sruailiú agus ar a plinneánaib. Ví an trúil n'oga ééadna n-a ceann, so glán agus so h-orsailte agus so neam-eaglaé. 'N-a teannta ran ví pé spóide cumarác láidir mar ba duál atair do veit. Ní raib an éaoi págalta róp aise ar gníomártaib saille agus sairse déanam, mar a ví págalta asá atair, i geatánaib Úriam i n-asáid na loctanáct. Ad ví an éaoi noimír, agus ví sac don veabram so n'oeanrad pé na gníomárta nuair a tíocrad an éaoi, agus so motóé' na loctánaig meáctaint a buille.

Níor b' don iongnádo má geal epóide táidg m'óir uí cealla nuair a conaic pé an veirt eúige irteáct.

"Dé veata-ra, a táidg!" ar peirean. "Conur págalair sac don ruo agus sac doinne ad' óidig ra baile?"

"So maithir-re, a atair!" arpa táidg. "Ó págalair sac doinne agus sac don ruo am' óidig so maic, buidéar le dia! Ví ruo beas as déanam buarcta dom agus níor veinear ac ruic amair éun so labairtinn le Mam mar geall air."

"An mó fear a veit asat i gcóir an éogaid, a táidg?" arpa táidg m'óir.

"Tá eúig céad veas fear asainn ceana, a atair," arpa

ΤΑΟΣ ΟΣ, “ΑΣΥΡ ΤΑ ΠΙΟΡ ΑΣΑΜ ΣΟ ΜΒΕΙΘΟ ΟΥΣ ΟΕΑΘ ΕΙΤΕ ΑΣΑΙΝΝ ΡΑΡ Α’ ΡΑΘΑ.”

“ΤΑ ΡΑΝ ΡΙΘ ΒΕΑΣ, Α ΜΙΘ Ο,” ΑΡΡΑ ΤΑΟΣ ΜΟΡ. “ΘΑ ΟΕΑΡΤ ΟΥΙΝΝ ΑΝ ΤΡΙ ΜΙΛΕ ΡΛΑΝ Α ΒΕΙΤ ΑΣΑΙΝΝ.”

“ΙΡ ΜΟ ΑΝ ΝΕΑΡΤ ΘΑ ΜΙΛΕ Ο ΥΙΘ ΜΑΙΝΕ, Α ΑΤΑΙΡ, ΝΑ ΤΡΙ ΜΙΛΕ Ο ΔΙΤΕΑΝΑΙΘ ΕΙΤΕ: ΤΑ Α ΛΑΝ Θ’ ΑΡ ΘΡΕΑΡΑΙΘ ΑΣΥΡ ΤΑ ΜΥΡΥΣΕΑΝ ΟΣ ΟΡΕΑ.”

“ΤΑ,” ΑΡΡΑ ΤΑΟΣ ΜΟΡ, “ΑΣΥΡ ΜΑ ΞΕΙΒΙΘ ΛΟΟΛΑΝΑΙΣ ΑΝ ΛΑΜ ΥΑΟΤΑΙΡ ΟΡΑΙΝΝ ΕΑΘ Α ΘΕΑΝΡΑΙΘ ΑΝ ΜΥΡΥΣΕΑΝ ΟΣ? ΒΕΑΡΤ ΛΑΣ, Α ΤΑΙΟΣ, ΙΡΕΑΘ Θ’ ΑΘΝ ΡΕΑΡ ΑΤΑ ΔΒΑΛΤΑ ΑΡ ΕΛΑΙΘΕΑΜ Α ΕΑΡΑΘ ΡΑΝΜΑΙΝΤ ΡΙΑΡ ΑΝΟΙΡ. ΝΑΕ ΘΟΙΟ ΛΕΑΤ ΡΑΝ, Α ΜΙΑΜ?”

“ΝΙ ΘΟΙΟ ΛΙΟΜ, Α ΑΤΑΙΡ,” ΑΡΡΑ ΜΙΑΜ, “ΣΟ ΘΡΑΝΡΑΙΘ ΑΘΝ ΡΕΑΡ ΡΙΑΡ Ι Ν-ΥΙΘ ΜΑΙΝΕ, ΑΘΝ ΡΕΑΡ ΣΟ ΘΡΥΙΛ ΛΥΤ Α ΞΕΑΣ Ι Ν-ΑΘΝ ΟΡ ΑΙΣΕ.”

“ΝΙ ΘΟΙΟ ΛΙΟΜ ΣΟ ΘΡΑΝΡΑΙΘ, Α ΝΉΞΑΝ Ο,” ΑΡΡΑ ΤΑΟΣ ΜΟΡ. “ΔΟ ΕΑΘ Ε ΡΕΘ ΟΡΑΙΘ, Α ΤΑΙΟΣ?” ΑΡ ΡΕΙΡΕΑΝ.

Θ’ΙΝΙΡ ΤΑΟΣ ΘΟ ΑΝΡΑΝ ΟΝΥΡ Α ΤΑΙΝΣ ΡΕ ΣΟ Ν-ΟΒΑΝ ΑΡ ΞΟΡΜΡΛΑΙΤ ΑΣΥΡ ΑΡ ΜΙΑΜ ΑΣΥΡ ΕΑΘ Α ΟΝΑΙΟ ΡΕ. ΜΙΝΙΣ ΡΕ ΘΟ ΟΝΥΡ ΜΑΡ, ΘΟ ΡΕΙΡ Α ΤΥΙΡΓΙΟΝΑ ΡΕΙΝ, Α ΘΙ ΒΕΑΡΤΥΙΣΤΕ ΑΣ ΞΟΡΜΡΛΑΙΤ ΡΡΥΘ ΑΣΥΡ ΕΡΟΙΘΕ ΑΣΥΡ ΑΙΣΗΕ ΜΙΑΜ ΘΟ ΘΥΡΕΑΘ ΑΣΥΡ ΘΟ ΜΙΛΛΕΑΘ ΛΕ ΟΡΡ ΡΟΙΛΘΥΡ ΑΣΥΡ ΛΕ ΟΡΡ ΕΑΡΑΘΑΙΡ ΜΑΡ Θ’ Ο ΕΑΘ.

“ΝΙ ΡΕΑΘΡΑΙΘ ΜΙΑΜ ΑΝ ΡΥΘ ΡΑΝ ΘΟ ΡΕΑΡΑΜ, Α ΑΤΑΙΡ,” ΑΡ ΡΕΙΡΕΑΝ. “ΤΑ ΡΙ ΑΣ ΘΥΛ ΑΡ ΟΕΑΝΑ ΡΕΙΝ. ΝΙ ΡΑΣΡΑΙΘ ΑΝ ΒΕΑΝ ΡΑΝ ΣΟΙΛΕ ΝΑ ΡΛΑΙΝΤΕ ΑΙΟΙ. ΝΙ ΡΕΑΡΡΘΕ Ι ΑΘΝ ΥΑΙΡ Α’ ΕΛΟΙΣ ΘΕ’Ν ΑΙΜΡΙΑ Α ΟΑΙΤΕΑΝ ΡΙ Ι ΞΟΜΛΥΑΘΑΡ ΝΑ ΜΝΑ ΡΑΝ. ΟΡΟΕΑΙΡΕ ΜΝΑ ΙΡΕΑΘ ΑΝ ΒΕΑΝ ΡΑΝ! ΜΑ ΡΑΣΤΑΡ ΜΙΑΜ Ν-Α ΡΟΕΑΙΡ ΟΥΡΡΥΘ ΡΙ ΜΙΑΜ ΡΑ Ν-ΥΙΡ, ΑΝ ΡΥΘ ΑΤΑ ΒΕΑΡΤΥΙΣΤΕ ΑΙΟΙ Α ΘΕΑΝΑΜ.”

Θ’ΡΕΥΟ ΤΑΟΣ ΜΟΡ ΑΡ ΜΙΑΜ.

“ΑΜΒΡΥΑΤΑΡ, Α ΞΑΜΑΙΝ,” ΑΡ ΡΕΙΡΕΑΝ, “ΣΥΡ ΘΟΙΟ ΛΙΟΜ ΣΟ ΘΡΥΙΛ ΑΝ ΟΕΑΡΤ ΑΙΣΕ. ΤΑΟΙ’Ν ΤΑ ΑΣ ΘΥΛ ΑΡ. ΝΑΕ ΟΙΟ ΥΑΜ ΝΑΡ ΘΥΣ ΡΕ ΝΘΕΑΡΑ Ε!”

“Ó, a dtair,” arsa Miam, “ir truaḡ éiríodte nár fanamair tair ra baile. Tagan toct asur ualaé ar mo éiríodte nuair a éim éúgam í ḡac don máiríon asur í éóm réim, éóm roilbir, éóm ḡealḡáiríteac. Dím a d’iarráid ḡáirte déanam léi i dtreó ná tabairfáid rí fé nveara an toct orm, ac ir beas ná ḡo mb’feairi liom bár o’ fáḡail ’ná fanmáint a tuille ’n-a foéair. ḡo máiríó Dia dom é! ní féadaim ḡan beir ’ḡá méar ḡo bfuil tpoé níó ’ḡá leanmáint.”

“Ná bac í féin a tuille, a ’nḡean ó,” arsa Taḡs Mór. “Ir truaḡ nár labhair níór túirḡe liom. Fanais arson anran. Raḡad anonn ḡo teiglac úriain. Beiré mé éúḡaid rap a’ fáda.”

D’iméig fé amac asur anonn éun an teiglaig. ḡormflait an céad duine a buail uime.

“Móra duit, a ríḡ,” ar rípe leir. “Cao tá aḡ coimeádo Miam uaim? Ir ionḡantaé an t-eóluḡ atá aici ar obair rúdáirde. Tá cleair ar an obair rin aici ’á múineádo dom asur iré ir fáda liom ḡo mbeiré an cleair aḡam. An fáda ḡo dtiocfaid rí, a ríḡ?”

“Tá rí ḡan beir ar rḡḡnam, a árpóirḡan,” arsa Taḡs Mór. “Tá a d’iréair aḡ camt léi. Ir d’óic liom ḡur imr fé ruo éirín dí a éuir tré céite aigne uiréi. D’ioḡ foirde aḡac, a árpóirḡan,” ar reiréan. “D’féirí nác ríú bioirán a’r é. D’féirí ḡo mbéad rí éúḡac ḡan puinn ríḡuir. An bfuil an t-árpóirḡ le reirḡint, le o’ toil, a árpóirḡan?”

“Anoir úiréac a éonac é féin asur an ríḡdámna aḡ dul irteac,” ar rípe.

“ḡura máir aḡac, a árpóirḡan!” arsa Taḡs Mór, asur d’iméig fé irteac.

“Sead!” arsa ḡormflait, ’n-a n-aigne féin, nuair a bí fé iméigte, “ní deirim ná ḡo bfuil teimneair éiríodte curéa aḡam ar do beata-ra. ‘Tá rí ḡan beir ar rḡḡnam.’ An

caillín uacht! Tá mb' áil leó gan í cup am' éire. Ní féidir don níos a déanam a gan fíor oi. Ac ir féidir puo a déanam of a cómair. Ir féidir an croide do érad mci of a cómair."

Pé caint a bi as Muread 'a déanam leir an árois níor b'fada go raib sí déanta. Anran táimis pé féin asur Taos Mór amac. O'imr Taos Mór a rgeal uó, asur ná féadrad pé Miam a d'fásgailt i gCeann Coia nida fia.

"Tá go maic, a Cairis, tá go h-ana maic," arfa Muread. "Tasgan ran asur an puo ar a bfuil rocair irteac le n-a éite go h-áluinn. Tá m' áoir as uol ar a éuair níg. Fásgor an ároisgan i gCeann Coia of eionn an rígeiglaig. Ní féidir oi don uroo níó a déanam an fáro a beid an t-árois ar a éuair. Ní folair uic-re uol leir, a Cairis, asur ní folair uic Miam a bheic leat. Má tá sí as uol ar tabairt an éuair tar n-air 'n-a maire féin aicir í, seallaim uic é."

Do táimis Taos Mór tar n-air éun a tige féin. O'imr pé uo'n beic cao air go raib rocair. Bi átar mór orca aron.

"Tá mo gairde tabairt uom as Dia, molaó go ued leir!" arfa Miam. "Ní'l maicion le fára," ar rife, "nár iair ar maolruacain mo gairde uo cup ruar éun Dé ra naoim ióbir. Bior 'gá iairt ar Dia, tpe imride Seanáin, mé d'fuarfgailt ar an gcuad-éar 'n-a rabar. Cuir Dia cupa éúgam ar uóir, a Cairis. Do labair-re le m' áoir. Do labair m' áoir le Muread. Asur rin déanta an fuarfgailt! Molaó go ued le Dia!"

"Ir maic é rin," arfa Taos Ós. "Asur anoir, ó tá uo gnó-ra déanta éun ár uoile go léir, ir micio uóm-ra asair a tabairt ar mo gnó féin. Tá mo croide bairte ó beic as cuimneam ar an ropairt fill úo asur ar gair na caillire asur ar an lám a bi agam féin ra gairgeac ran."

“*“Aithé, á tairé, an ar buile ataoí!”* arsa Miam. “*An lám a bí agat féin sa gadaigeaóit ran! Cao é an lám a d’féadfaí sa veit agat sa gadaigeaóit ran?”*”

“*Mura mbéad an caraodar a éonaic Colla, agus gac doinne eile, roir mipe agus an ropaire úo, a Miam,*” ar seisean, “*ní béad oipead iontaoib ag Colla ar agus a bí aige ar. Mura mbéad an iontaoib a bí ag Colla ar ní cuirfai irteac sa n-éradam é, agus ní bfaid ré an éadóamlaóit a fuair ré ar an ngeadaigeaóit a déanam. Fuair ré caraodar, a Miam, ó m’ atair agus óm’ mátair, agus uaid go léir, tair i n-úib Máine. Ir tmuas éaróite mar a éuir ré cor leir miam sa n-áit. Ní cuirfead ré cor leir sa n-áit agus ní bfaid ré an caraodar a fuair ré ann, a Miam, mura mbéad mipe! Nuair a éuinnigim air bíon náipe oim ná féadfaim a d’innpint duit!”*”

“*Nuair aithé Miam an méid rin cainte ní mipe a rád ná go raib náipe a d’óit uiré féin. Tuig sí go n-áluinn an uair rin, agus go minic poimir rin, cao é an raigar an gead a tugaó oi san labairt. Tuig sí an uair rin, agus go minic poimir rin, ó’n lá a d’uir Caoilte rgeal an páicín, cao é an raigar an glacaó Cieróim a vein ámlaoib agus cao i an intinn ar ar glac ré na n-úiré. Bí an óa máctnam úo tabairt a d’á céile aici eiuinn go leóir. Bí náipe a d’óit uiré nuair aithé sí tairé a rád go raib náipe air. Ní dúbairt sí don focaí, ámtac, amac ar a beal i ótaob an náipe a bí uiré ná i ótaob ná cúire a bí aici leir an náipe; níó háir loct ar an gcaitín!*”

“*Ó, a tairé,*” ar rípe, “*ná labair ar an gcuima ran: bí ré ríúo éom pleamain éom gealghairteac ran go raib dáig agus caraodar ag gac doinne leir. Measamair go léir go raib ré éom rimplíde éom n-organite leir an leand. Éuirpinn geall go n-áomóe’ Colla féin nac mar geall oir-ra a éus ré don iontaoib miam a’ n-ámlaoib, ac mar*”

ḡeall ar amlaioib féin. Ní n-alaio duit éagsóir a d'éanaim ort féin, a Taidḡ. Níor d'eimír ac an ruo a d'eineamair ḡo léir. Níor buail ré ort-ra ac an bob a buail ré orainn ḡo léir."

"Níor buail ré don bob ort-ra, a Miam," arfa Taidḡ, aḡur ḡan don éumneam aise ar an mbriḡ a bí le n-a caint.

"Ambriatar ḡur buail," ar ríre. "Do buail ré an bob orm a buail ré ar ḡac doinne. Ní raib don éoinne aḡam ná ḡur buacail símplíde orḡailte d'eas-éiroídeac é. Bí átar móir orm mar ḡeall ar éaradar a beit iuir éura aḡur a leitéro d' óḡanáe ḡealéroiḡeac uaral onóireac, dar liom."

Da móir ḡo léir an ruamnear aigne ar Taidḡ an caint rin a d'aireadaint ó Miam.

"Aḡur cao d'eimír liom," ar reirean, "i dtaob dul ríor aḡur an rḡeal ḡo léir a d'innrirt do Colla?"

"Ní dóic liom," ar ríre, "ḡo d'fuit don ḡáó leir. Cá d'fíor duit ná ḡo mb'féiríor ḡo d'fuit ríor an rḡeal ḡo léir aḡ Colla ceana cóim maic aḡur acá aḡainne? Aḡur cá d'fíor duit ná ḡo mb'féiríor ḡur mó an milleán acá aḡ Colla ar féin 'ná mar acá aise ar doinne eile? Cao ir ḡáó duit-re dul aḡur tú féin a d'aoirad ra rḡeal? I dtaob don d'roé amíar a beit aḡ Colla ar don duine eile," ar ríre, "ní baosal ḡo ḡuirríó Colla don d'roé amíar ar doinne ḡan labairt le Mupéad. Má labrian ré le Mupéad rocárócaio Mupéad an rḡeal dó. Irí cómairle tabairfainn-re duit, a Taidḡ," ar ríre, "'ná ḡan don éur irceac ná amaé a beit aḡar ar an rḡeal a tuitte an faio ná d'éanraio doinne don éur irceac ná amaé ort mar ḡeall air. Do rḡaoilrínn corim é dá mbéinn ad' éar."

"Ir dóic liom, a Miam," ar reirean, "ḡo n'éanraio mé ruo ort. Ní'l don loirḡ i n-don éor aḡam ar beit aḡ dul aḡ caint le Colla mar ḡeall air. Ir amlaio acá ḡráih

asam air mar rseal, agus spain asam oim fein mar seall ar don baint a veit asam leir."

Nior b' fada sup gluar bhian ar a euaire nis mor-  
cimpal na h-Eirean. Do gluar Tadh Mór ua Cealla agus  
Miam 'n-a eualact. Bi raogal breas anran as Miam, agus  
nior b' fada so raib a croide agus a h-aighe fein airir  
aici.

Do ragað Ceann Cora fe eumam 'na h-Árroighe na bi  
fior aici cao é an bpið a bi leir rin.

## CABTOIOL XI.

### CUAIRD RIŞ.

Do gluar bhian ar a euaire nis. Bi eualact uapal i  
n-donfeact leir. Bi Murcað i n-donfeact leir, agus  
Dulainn Ós, agus Tadh Mór ua Cealla, agus Miam. Bi  
Tadh Ós ua Cealla iméigte riap a baile so h-Uib Máine  
eun aipe tabairt do'n piðeact ran, i n-inead a atar, agus  
eun na bpeir do eun le céile agus do gleupað agus  
d' ollamugað i scóir an cogair adubairt zac doinne a bi  
as teact so luat. Ni raib an cogair pógarra. Bi ritcáin  
roir Árroighe Eirean agus nis Loelan. Bi ritcáin roir é  
agus na piðte eile so leir, lartoir agus lartumð. Ac bi  
fe daingean i n-aighe na ndoime, ar fuair na h-Eirean, so  
raib an cogair as teact agus nar b' fada so mbéad fe ann.  
D'a bpið rin bi an t-ollmúcán ar riúbal inr zac don ball.  
Eun an ollmúcán rin do eun ar riúbal nida géire dá  
mb' féirir é iread euaire bhian ar an scuairt nis rin,  
teartuis uair a d'feirgint le n-a páilib fein conur a bi an

ḡnó v'á v'éanam. Úi curó v'á élainn mac, aḡur uairte eile  
 a bí tuirgionac i nḡnótaib coḡaró, iméigete noimur móp-  
 éimpat éun na noún aḡur éun na noaingez i a bí curéa  
 ruar aige, éun a v'innrinc ḡo raib ré aḡ teact, aḡur éun  
 na bfeap a bí inr na vúnaiḡ aḡur inr na v'aingeanaib rin  
 v'o ḡleuraḡ aḡur v'o cur i v'vrepó, ionur ḡo mberóir  
 oipeamnac ar v'ul ré n-a fúil. Úi rḡéala curéa, leir, aḡ  
 tuiall ar na ríḡtib, ḡo raib ré aḡ teact, aḡur bí ḡac ríḡ  
 acu ceapaité ar pé neapc fear a bí aige v'o beic éom  
 ḡleurtá aḡur v'ob' féiróir iao a beic, aḡur an méir ba mó a  
 v' féarfaḡ ré v'ioḡ a beic curéa le céile aige i ḡcóir an  
 lae a tíocfaḡ v'pian. Nioir v' féiróir aon v'ob a bualaḡ ar  
 v'pian i neitib v'e'n tróiró ran. Úi an trúil ró ḡéar aige.  
 V'o éifeaḡ ré ar an ḡéaró amairc an loct ba lúḡa, inr na  
 fir nó inr na h-airm, nó ra ḡleup. Éifeaḡ ré, leir, ar an  
 ḡéaró amairc, an raib cóir iompair aḡur cóir ḡluairte aḡur  
 ráit loin, aḡ an ríḡ rin v'or na fearaib rin, v'á nḡlaoiróti  
 éun v'ótarí oréa.

Anran, bí aró formaró aḡ na ríḡtib le n-a céile feucaint  
 cé n-é an ríḡ a ḡeóbaḡ molaḡ ó v'pian nó cé n-é a ḡeóbaḡ  
 cáinead ; nó, v'á mba ná cáinrí doinne, cé ba mó a ḡeóbaḡ  
 v'e'n molaḡ. Úi an formaró ran roir na fearaib éom móp  
 v'ipeac aḡur bí pé roir na ríḡtib, i v'vrepó náir ḡáḡ v'or na  
 ríḡtib puinn v'e v'uaḡ na bfeap a v'fáḡail éun iao a  
 ḡpíoraḡ, mar ḡo raḡv'ar péin aḡ ḡpíoraḡ a céile éom v'ian  
 aḡur v'ob' féiróir é. Ní raib doinne v'o tuig an méir rin  
 nib' fearr 'ná mar a tuig v'pian é, aḡur ní raib doinne  
 v'ob' fearr a v' féarfaḡ toraḡ v'aint ar 'ná mar a v'féaró  
 v'pian toraḡ v'aint ar.

Siap tré Conaétaib a tuig v'pian aḡair ar v'vúir. Úi fíor  
 aige ḡur i ḡConaétaib ba lúḡa a bí ḡáḡ le h-airfir éun  
 ollmúcán mar ḡo raib an t-ollmúcán v'éanta ceana ann.  
 Teiglac Taróḡ Móir ui Cealla an céaró teiglac i ḡConaétaib

ar ar tús ré aghaid. Bí taos Ós iméighe riarí noimír agus  
bí gac níos ollam aige noimír.

Nuair a tsaobh Úrian ircead mar rin ar éuairt, i  
uiciseannar nís, ar an easglair a tsaobh ré aghaid ar uáir.  
Dá mbéad gá le h-aon níos a déanam do'n easglair, aon  
nío i bfuimh raoirreacá, éun an tige éur i méio, nó éun  
rlacá a éur air, tsaobh Úrian ríntiúr maic do nís na tíre  
rin éun na h-oibre rin do déanam. Anran, dá mbéad  
mainirtir ra n-áit tabairt ré éuairt ar an mainirtir,  
agus déanrao Maolruacáin feucáint i noiais oibre na  
mainirtreacá, feucáint a' raib gac aon ruo 'n-a ceart, agus  
aon ruo ba gá a ceartusaobh déanrao ré é ceartusaobh.

Ba beas easglair ná mainirtir ná combint ban ruagalta  
ná bío níos éigin tairbteacá as Úrian le bponnao orca  
nuair a tsaobh ré mar rin ar éuairt, agus do curcá gac  
easglair agus gac mainirtir agus gac combint ban ruagalta  
ra tpeo doob' feair 'n-ar b' féoirí iao do éur nuair a bío  
rúil le n-a ceacá.

Deiread ré, i gcóinnuige, sur do na gnócaib a bain le  
Cierdeam ba ceart do nísicib agus do daoine aipeacá a  
tabairt ar uáir. Sur ceart gnó Dé a déanam ar uáir  
rar a uabairraí aghaid ar gnó an traogail reo. Sur  
uóicéig-de do uine an raá a beic ar a gnócaib ruagalta  
nuair a déanrao ré a uiceal ar dualgairib an Cierom do  
cómlíonaob. Ac, ré 'cu ba éoil le Dia an raá do éur ar  
gnócaib ruagalta an uine nó gan a éur, go raib  
ceangailte ar an nuine aiteanta Dé do cóimead.

Do múin Úrian do na nísicib agus do na daoine a bí  
ré n-a rmacá an uraim ir ual do banreacá, ac do múin  
ré uóib, 'n-a ceannta ran, an uraim ir ual do'n ceart ar  
gac aon traagar cuma, agus éur ré 'n-a luige ar a n-aighe  
go uaingean sur i nolis Dé acá bús agus bunúr agus  
éur acur rá gac urama uóib go léir. An t-é ná beic

eagla Dé air ná beann aige ar ólíg Dé, go bfuil pé fuar  
 as doinne beir as bhrá ar go rtaonparó an duine rin ó  
 dhúir ná ó éraor ná ó éagsóir a déanam ar a cómarrain  
 má feibeán pé an éaol. D'a bhrí sin gur ceap ar dtáir  
 speim daingean a tabairt do'n Cpeirdeam i sgoiðe agus i  
 n-aighe an duine. Nuair a beir an speim rin as an  
 sCpeirdeam gur b'easó ir féoir an duine rin a déanam  
 úmal do saó ólíg agus do saó maðail agus do saó  
 dualgar bunais d'a mbaineán leir an sCpeirdeam.

Na níste agus na maðaltaíí acá ra traogal anoir, an  
 curó acu go bfuil don domáil i n-don éor acu do  
 Cpeirdeam, do ceatódairóir an Cpeirdeam le n-ionacur go  
 ndéanparó an Cpeirdeam na daoine úmal dóib. Cóm maí  
 agus gur cúise rin a cuirtead an Cpeirdeam ar bun, cun  
 daoine déanam úmal do nísteib! Do túis bhian nár b'easó.  
 Gur cun daoine déanam úmal do Dia a cuirtead an  
 Cpeirdeam ar bun. Ná fuil ra n-úmluigeact a cuirtead an  
 Cpeirdeam i n-áiríste do nísteib ac curó de toparó an  
 Cpeirdeam. Gur maí an iud do nísteib an úmluigeact ran  
 a ceact maí toparó ar an sCpeirdeam ar an traogal ro, ac  
 ná fuil ra méiró rin de toparó an Cpeirdeam ac neamnió  
 reacar an toparó a raetar ar ar an traogal eile. Go  
 n-ionpuiðtear neite taob ríor fuar nuair a cuirtear fuim  
 i toparó an Cpeirdeam ar an traogal ro agus neampuim 'n-a  
 toparó ar an traogal eile.

Do túis bhian na neite rin go léir agus deim pé beap  
 do réir a tuirgiona. Bí an Cpeirdeam aige 'n-a ériðe féin  
 irið agus do bí an Cpeirdeam ran le feirgint go ríolér  
 'n-a gniomarréaib. Do múirgil an deas-fampla ran  
 Cpeirdeam agus toparó an Cpeirdeam i sgoiðeib na níste agus  
 na ndaoine a bí pé n-a rmaet.

Tús pé turac do'n Cpeirdeam inr na n-áiteanaib 'n-ar túg  
 pé a cuaróa. Nuair a bíod feucta aige ar na n-eaglaírib

ašur ar na mainireipiú ašur ar éondintib na mban  
 mašalta tugaó ré ašair ar na rsoileanaiú, ašur o'peucaó  
 ré irteaó so cruinn ra cúma 'n-a mbíóó an obair aš out  
 éun cinn. Ašur tugaó ré aipe maic, —ac níor šáó uó ran  
 mar uó tugaó na manaiš réin aipe maic uó, —ré earnaiú  
 a béaó, ná ná béaó, ar don trasaar eile ealaóan, ná  
 caitepeaó don earnaiú a beic, ná don fáillig a beic, ra cúma  
 'n-a múintí an Cpeirdeam uor na uaoimib óša. Bí fíor aš  
 Úrian so maic, ašur bí fíor aš an uile uúine uer na  
 h-oióib a bí aš rciúpušáó na h-oiúpe rin, ná fuil ac uiaúal  
 ó ippean ra úpeari a šeóbaró ršoluigeaóó šan Cpeirdeam.  
 U'á úpiš rin níor šáó uó Úrian beic aš peucaint 'n-a  
 noiaig éun a cúri fiaúaiú oréa an Cpeirdeam uó múineáó.  
 Ac uó bíóó.

Nuair a bíóó an obair rin so léir uéanta aš Úrian, ra  
 n-áic 'n-a mbíóó ré ar a éuairú, tugaó ré ašair ar an  
 ollmúcán arnála a bíóó ar riúbal i šeóir an éogaíó móir  
 a bí aš teaóó, uar le šac doinne. Uó tugúí na fíri amaó  
 or a éómair ašur uó curúí tré n-a nšleacairdeáóó iáó.  
 Bíóó úipeaó ran eagla poime n-a fúil aš na feapaiú so  
 léir, uoir uaral ašur ípeal, so mbíóir aš uéanam taitíge  
 ué'n šleacairdeáóó ar feaó mórián ainpípe poim ré nuair a  
 bíóó fúil le n-a teaóó. Ueimúir a noíceal éun ná řašáó  
 ré don loéó oréa. Ašur bíóó an řorřaó ann, leir, uoir  
 na řižúib, peucaint cé aige uob' řearri n-a mbéaó an  
 t-ollmúcán uéanta, ašur uoir na burúimib, peucaint cia'cu  
 burdean ba mó a řabarráó řářam uó.

Tugaó ré řabarráirúí uairú, uor na řižúib ašur uor na  
 feapaiú, clairdeam, nó řleaš, nó řuaš, nó břac álúinn, nó  
 capal břeaš, ašur bíóó an řorřaó ann peucaint cé řeóbaó  
 an řabarrář ba luacámáipe, mar, řan amřar, ir uó'n t-é  
 ab řearri a řabarráó řářam a řabarráí an řabarrář ab  
 řearri.

Bí átar an domáin ar Miam nuair a fuair sí sup riap éun teiglaig a h-atar a bí Druan as dul ar dtúir. Cuir Taros Mór teactaire riap, eóm luac agus fuair pé an t-eóluir, 'sá innrint do Taros Óg so maid an t-árpóig as teact. Da máit le Druan péin dul riap éun na h-áite rin ar dtúir. Ir ann a bí a sáolta ó éabó a mátar, agus ir ann a bí sáolta na clainne a bí aige le n-a céad mnaoi. Druipiúr do Maolruanair na raitre ab ead í. Agus san amhar bí átar an domáin ar an muintir tair so léir, leir, nuair a h-innreab dóib so maid pé as teact. Táinig Maolruanair na raitre, síg ua bfiacrac Áirne, agus a lán eile d'uairlib Conact, tamal máit de'n trlig 'n-a éoinnib. Bí Conn, mac Maolruanair, i vteiglac Druain éana. Tuasdar so léir agus ar teiglac Taros Mór uí Céalla. Do cuireab míle fáilte rómpa. Do cuireab sáe cóir opta d'ár éairt, so h-uairt agus so míosa, agus túbairt Miam náir tógar an ceó i sceairt d'á croidé so dtí so bfuair sí i péin airí i vteiglac a h-atar agus uairte Conact agus Céann Cora 'n-a timpal.

D' admuig an éirdeacta sup fámluigdar an folur 'n-a timpal, mar a bíob éana, agus sup b'i an sáe spéine céadna airí i as teact n-a mearf.

Nuair a bí an éairt so h-uib Máine tabairt éadar so léir, le coir a céite, so h-uib fiacrac Áirne agus éur Maolruanair cóir uairt opta.

## CAIBIDÍOL XII.

## CARADAS AS FÁS A' FUAIC:

Nuair a bí a éuaire a sur a gnó críochnuigte i gConaécaib  
 as Urian eus ré a gair ótuair ar Cúis' Ulaó. Eus  
 muintir na cúige rin so léir an onóir do ba ceart a tabairt  
 do'n árois, a sur eus Urian doib na tabairtaircí ba ceart  
 do'n árois a tabairt do ríctib cúisí. O'feuc ré ar na  
 h-easairib a sur ar na mainitreaécaib a sur ar na  
 rgoileanaib, ré mar a veinead ré inr sac don ball.  
 Slaio ré eun na gconbintí leir, a sur ba móir as na mnáib  
 maíalta an t-árois do ceact 'sá bfeucaint a sur as  
 feucaint na rgoileana a bí acu. Uioó mná ósa acu 'n-a  
 rgoileanaib a sur iad as múinead sac don tragar eóluir  
 doir na mnáib ósa ran ar na neicib a bí maectanac an uair  
 rin do mnaoi beic ar eóluir aici.

Ba móir as na mnáib maíalta an t-árois a o'feirgint,  
 a sur Muread, a sur Dúlainn Ós, a sur sac fear eile de  
 muintir Urian n-a maib a n-aimmneaca i mbéalaib daoine  
 ar fuio na h-éirean an uair rin. Ac ní maib doinne beó  
 ab fearr leó a o'feirgint 'ná Miam. Cuair a tuairis  
 poimpe eatarra. Do h-innreao doib ná maib rígan ós eile  
 ar talam na h-éirean an uair rin eóm hpeas ná eóm  
 uatamail léi. A sur do h-innreao doib so maib rocair 'n-a  
 h-aighe aici gan pórad coitóce: So hpanrao rí as tabairt  
 aipe o'a h-acair an fair ab é toil Dé iad fágáilt ar an  
 raogal ro i bpoéair a céile, a sur anran, oá mb' é a h-acair  
 ba cúirge a seóbaó bár, so hpanrao rí ríngil 'n-a diais ar  
 an raogal ro so oí so mbéarao Dia cúige féim i a sur  
 so mbéao rí i bpoéair a h-acair aipir ar an raogal eile.

Sar a' uatagaó rí eúca uioir as maectnam ar a h-áilneact

aSúr aS ciumneam ar na mnáib óga doob' áluinne aSúr ba  
 bpeasgta aSúr ba dátaimla o'á bpeacadaí miam, aSúr 'sá  
 famluḡad 'n-a n-aighe cao é an raḡar i má bí pí níba  
 bpeasgta le feirḡint 'ná doinne acu rúo. Anran, nuair a  
 tḡad pí aSúr do óioir i, do leatad a rúile orca aSúr  
 o' domuigtoir náí féad don tramluḡad o'ár deimeadair  
 teact i n-don ḡioiact do'n maḡaic a éonacadaí nuair  
 feudadaí uiréi. Anran, ní bioḡ don ionḡnad orca nuair  
 aigtoir i ocaob an troluir 'n-a tímpal aSúr i ocaob an  
 ḡac ḡréine. Do famluigti oóib féin, nuair a tḡad pí  
 irteac ra éonbint eúca, ḡo ocaoiroir pé nḡeapa an rólur  
 'n-a ḡnaoi aSúr 'n-a tímpal, aSúr ḡur euma i nó ḡac ḡréine  
 aS teact irteac.

Iré céad ruo a deimead na mná maḡalta, inḡ ḡac don  
 éonbint. éom luac aSúr bioḡ tamal de lá caite ann aic,  
 'ná epomad ar táatant uiréi fanmáint acu ar fao. ḡlacad  
 ríre an táatant ḡo bpeas péio aSúr ḡo bpeas réim, ac ní  
 baogal ḡo ocaoiroir pí don éomaircaí uiréi ar ḡéillead do'n  
 táatant. Bioḡ ácar móí orca an fao a bioḡ pí acu, aSúr  
 bioḡ uaignear móí orca nuair a bioḡ cuairḡ na n-áite  
 tabairca, aSúr nuair a bioḡ Uruan aSúr a eualact aS  
 mteact ḡo n-áit eile.

Nuair a bí Cúig' Ulaḡ ríubalta do ḡadad tímpal tré  
 Cúige Laigean. Do panad raint laetanta i ḡCúige na  
 Míde, i ocaoiroir m'íreaclainn míoí. Míor cuairḡ i n-  
 airtear cuairḡ eun an teiglaig rin. Do cuiread eóir ḡo  
 rial aSúr ḡo flacáimail ar an ároiríḡ aSúr ar a eualact  
 ann. Oá mbéad i ḡeualact Uruan an uair rin duine  
 'aracta, duine ná béad don ríor aighe ar cao a bí tuicite  
 amaac i n-éirinn ruim aimpire moimíí rin, ní béad don  
 ciumneam i n-don éor aighe ḡo raib Uruan tar éir m'íreac-  
 lainn do eun ar an ároiríḡeact. Samlóc' ré ḡur o' é  
 Uruan an t-ároiríḡ i ḡeóimnuighe aSúr ḡo raib m'íreaclainn

fé n-a rmaóct i gcóinnuige. U' é an cleaf céadna é as an dá teilglac. Níor leis teilglac m'lfedaclainn orda sup b' iad féin teilglac an ároisúis nám, agus níor tairbeáin teilglac úriain don móir-ir-ríú ná don eirúge anáirde or cionn an teilglais eile. Bí an dá muintir go féin agus go roibhir le n-a céile, agus go h-ollam éun saé urama agus saé onóra tabairt d'á céile.

Cuaró an t-ároisúis agus a teilglac as triall ar Síctuc, ar rís loclanaé Baile Áta Cliaé. Do cuiread an éuairt rin éun cinn úrfead map a cuiread i saé m'lfedaclainn nó i saé don rís cúige eile i n-Éirinn. Do glairó úriain éun tigte na sceannaisge agus d' feuc fé go cruinn ar an gcuma 'n-a ndéinúir a ngnó. D'feuc fé ar na loingear a bí ra éuan. Do tuig fé i u' aigne sup móir go léir an tairbte do muintir na h-Éirean dá mbéad mórlán deir na loingear ran ra éuan ran, agus inr saé éuan eile de éuantaid na h-Éirean, agus mórlán de'n obair éeannaisgeadta ran acu d'á coimead ar ríúbal roir oileán na h-Éirean agus úútaib iaradta. An faid a bí fé as maóctnam ar an gcuma ran ar an dtairbte a bí as éuan Baile Áta Cliaé 'á déanam, do éuinis fé ar an scoipom uatbárad uirge adá ó éatair Luimnige rior go h-Inir Catais agus amad ar pad go léim Cúculainn, agus éuinis fé ar an dtairbte a déanfad an coipom uirge rin dá mbéad fé clúdaite le loingear breagta móra do béarfad eapá ceannaisgeadta amad ó Éirinn go éuantaid an domain, agus do tabairfad eapá iaradta irtead go h-Éirinn ra bplúirre éadna, ó éuantaid an domain.

Nuair fás fé Baile Áta Cliaé agus cuairt fé ódear go teilglac rís Laignean, teilglac Maoilmóiró, teilglac úrteár a céile, bí an maóctnam éadna i n' aigne i dtaob uirge Déit Sionainne. D'inir fé do rís Laignean cad a bí i n' aigne, agus úúdaire fé leir sup b' é a tuairim féin ná raib le

Fáigail i n-Éirinn, ná i n-don áit eile, admao a déanfao crainn reóil do loingear móra éom maic agur do déanfao an t-admao a bí ag fáir i gCúige Laigean.

“Dá gcuirfá cúigam riar go Ceann Cora, a níg,” ar reirean le Maolmóirí, “trí cinn de’r na crannaib ir fearr agat eun na h-oibre, do cuirfinn trí loingear d’á n-déanam san a tuille nígim.”

“Cuirfeao agur fáilte, a ároiníg,” arfa níg Laigean.

D’fan an rgeal mar rin an uair rin.

Do ghuair Úrian agur a éualaét ódear irteac i n-Urnuímain. Tug pé a éuaire eun teiglaig níg na nDéireac. Moela mac faelám ab ainim do’n níg rin. Bí pé oilir do Úrian, biod ná raib adrao roimir rin ó bhir Úrian catana fuilteaca ar a éine. Bí pé i n’ aigne, pé mar a bí i n-aigne gac doinne, go raib tóiriac cogair ar riúbal, go raib an rpeir crom leir an tóiriac cogair rin, agur ná raib don fearr beo ac Úrian a ó’féarfao Éire tabairt raor ar an gcoirac ran nuair a tiocrao pé. D’á bpiúg rin bí pé oilir do Úrian.

Táinig Úrian agur a éualaét go teiglae atar Caoilte. Fuair gac doinne amac anran cé r’ b’ é Caoilte, gur mac níg é agur gur Donn ab ainim do, Donn mac Deatae. Nuair a fuair Conn, mac Maolruanaio na Raioie, gur mac níg Caoilte táinig pé cúige agur do ruig pé ar dá lámh air.

“Ó, a Úuinn,” ar reirean, “cao ’n-a taob náir inhir dom cé r’ b’ é tú! Bí pé am’ aigne go mb’féirir go raib bpaon éigin d’fuil ríoga ionac, agur an bfuil ríor agat catin a cuimnigear air? Cuimnigear air nuair a túsar an tapairne duit agur nuair a éonac an cuma ’n-ar éim-eádar rrian le t’ feirg. ‘Mura mac níg é,’ arfa mire am’ aigne péin, ‘tá an foluigeaét ann pé ball ’n-a bfuair pé i beir ann.’ Dúbar go veimín. Nác móir an cleairde

Niam! Cuir sí túra ar teachtairleadt an lá úd. Do cuir má'r fíor bhéas! Ní h-eadó ac ceap sí rinn a cup ó céile. Do fuas sí mire i láthair Úrman, agus seallaim dúit sur cuirleadt rmaect oim. 'Díod ciall asat, a mhic ó,' arsa Úrman. Ioir Úrman agus an rásart agus Niam, agus i imtígte amac, níor fásad léar meabrac am' ceann. Nuair a bíor tagaithe amac agus raint maectnamí deanta asam iread tuigear i seart cad a bí imtígte oim. 'Tá a h-aigne rocair as Niam ar san pórad coitíche,' arsa Maolruatain, agus, 'Díod ciall asat, a mhic ó,' arsa Úrman. 'Deineadar amadán díom eatartha.'

"Agus nác maic náir deimír don dearmad de'n focal amáin úd, a síg," arsa Caoilte.

"Cad é an focal?" arsa Conn.

"An focal úd adúbaire Maolruatain, 'Tá a h-aigne rocair as Niam ar san pórad coitíche.'"

"Ó, ambara ir fíor dúit é," arsa Conn. "D'fan an focal ran 'n-a fearam am' aigne ó sin. Tá ré 'n-a fearam am' aigne anoir ómí gléinead agus bí ré nuair ariugear as teact a' béal Maolruatain amac é! 'Tá rocair as Niam 'r-a h-aigne,' ar seirean, 'san pórad coitíche.' Dá maipinn míle blian ní imteóc' an méid sin cainte ar m' aigne."

"Sé an rgeal céadna asam-ra é," arsa Caoilte. "Dúbaire sí an éaint rin dínead amac ar a béal féin liom nuair a bí sí a'm cup ar a' teactairleadt mar 'ó ead, agus tá an focal 'n-a fearam am' aigne anoir, agus beid go deó."

"Feuc, a Úinn," arsa Conn, "ir maic a deim sí é agus a h-aigne do focaruasad ar an seuma ran. Dá bpórad sí túra ir dóic liom go mbainpinn an t-anam arat; agus dá bpórad sí mire ir dóca go mbainfeá-ra an t-anam aram-ra; agus dá bpórad sí tuine eile ir dóca go mbainpimír arson an t-anam ar ran. Ac nuair ná pórfaird sí doimne coitíche

ní beir domne aSAM-ra ná aSAT-ra ná aGAINN aRAON cun an anama bainc ar! I r tian maic atá an rgeal focair aici!

"I r fíor duit rin, a Cuinn," arfa Caoilte. "Socairis rí é i dtreo go bpreaofaimid beic as bainc rpoirt ar, an ruid atá aSAT-ra 'a déanamh anoir, agus i dtreo go bfuil ar ár gcumar beic muinteartha caradac le n-a céile: Tá gá aGAINN anoir le muintearthar agus le caradac. I r dóic liom nac rí fáda go mbeir namaid agus earcáirde ar nócín aGAINN."

"I r fíor duit rin, a Úinn," arfa Conn. "Ná beaó pé éom maic aGAINN, aSAT-ra agus aSAM-ra a deirim, caradac daingean a beic eatorainn, pé mar atá roir mureaó agus Dúlainn, i dtreo nuair a béim i lár cafa go bpreaofaimir a céile coraint. Tá ana éion aSAM oir ó'n lá úr a buairt oim ra ruit."

"Ní mó an éion atá aSAT oim, a Cuinn," arfa Caoilte, "ná mar atá aSAM-ra oir-ra. Agus a' bfuil fíor aSAT cao é an éur go bfuil an éion ran aSAM oir, a Cuinn?"

"Anraig ní feadar, a Úinn," arfa Conn. "Ní h-eól dom gur deimear don níó riam duit a tuillreáó éion dom uait."

"Neórraó-ra duit cao a éur an éion am' éroide oir. An ríáó a tairbeánair a beic aSAT do riam. Siné a deim é."

"Aililiú!" arfa Conn. "Ba dóic liom gur éao, agus fuac dom, agus ríáin oim, a múirgileócaó pé rin a d' éroide."

"Ireáó, leir," arfa Caoilte, "go dtí go núbairt rí liom go raib a n-aighe focair aici ar ran póraó coirde. Nuair arigear an focal ran uairt bí fíor aSAM gur b' fíor an focal. Anran nuair a conac, agus nuair a tuigear am aighe, an ríáó a bí aSAT-ra dtí táinis rruas aSAM duit. Anran táinis an éion aSAM oir. Sin mar a táinis pé. Tá

ré am' éróide fóir, éóm lároir vóireac agus bí ré an uair rin."

"Ír iongantac an rseal é rin, a Úinn," arsa Conn. "Íré an rseal céatna ó m' taob-ra é ac náir tugar fé nveara é éóm sear agus tugair-re fé nveara é. Bí fíor agus cao é an cúir n-a mbíod Caoilte as teact fé déin teiglaig táidís móir uí Cealla. Nuair a tánas amac ó Úrian agus ó Maolruatain, agus Maolruatain tar éir an éinn a baint de'n rseal dom, dar leir, agus Úrian tar éir cómaire tabairt dom ciall a beic agus, éóm luac agus ó' féadar mo meabair do éruinnuicad, agus níor b' fúirte é, ' agus Caoilte boct,' arsa míre am' aigne féin, 'cao a déanrao ré! Tá an rseal éóm h-ole aige agus 'tá ré agus-ra, nó b'féoir níora meara.' Tá ana báis agus leac ó rin. agus feuc, níor tugar fé nveara an cúir so uí anoir nuair a ó'innir-re do taob féin de'n rseal dom."

Do fnaómuig an beic a searaoar so dainsean anran, agus bí móraíl agus aitear agus átar éróide orca ar ran amac.

Ó' aómuigdar i seóinnuige, ar ran amac, gur móir an tabairtar ó Úia uóib an caraoar ran a beic eatarca, agus gur ar Miam a bí a buidcar acu Úia do tabairt an tabairtar rin uóib.

### CÁIBIDÍOL XIII.

#### CIÚNAS ROIM TÓIRCTHÍG:

An fáid a bí Úrian ar an seuarth rin, móir-éimpeal na h-Éirean, bí ré as tácuicad agus as ulúcuicad agus as méaduicad a níre ar sac don traçar cuma. Do bíod ré as spíoraó na n-aoime a bíod neam-fuimeamail. Bí a lán

neam-*fuimeamla*cta inr na daoine i n-*aitheanaib*. Ní *éireo-  
fíoir* go maib don *baogal* go *uiciofao* namair go *uic* go  
*bfeicfíoir* as *teac* é. Anran, nuair a *marbófaí* a *leat*  
asur nuair a *fásfaí* an *leat* eile *uioib* *leat-marb*, asur nuair  
a *béat* an namair *inrígte* asur a *scuit* an *traogal* *beirte*  
*éun* *riúbal* *aige*, ní *cuirfead* don *ní* 'n-a *luige* *orta* sur  
*éairt* *uioib* *ia* *péin* *u'ollamugad* *mar* *nár* *baogal* *ná* go  
*uiciofao* an namair *rin* *air*. Nuair a *tagad* *u*man  
*amear* *daoine* *de'n* *tróir* *ran*, *ar* a *cuairt*, *uioib* *pé* as  
*éaint* *leó* asur as *plé* *leó* asur *gá* *ngníora* *asur* as  
*ppioiúcan* *créa*, go *uic* go *scuirfead* *pé* a *bfeair* *ruar* asur  
go *rocarruigóir* *ar* *na* *h-airm* a *folácar* asur *ar* *caitige*  
*uéanam* *uioib* *cóm* *maic* *le* *các*. *Uuairfead* *uine* *uime*  
*uairfeanta*, *áméac*. asur ní *féatad* a *uiceal* don *ppionad*  
*éur* 'n-a *uirneac*. *Tug* don *feair* *amán* an *freagra* *ro*  
*air* :—

“ *Ná* *bí* *liom*, a *áirí*,” *ar* *reir* *an*. “ *Uá* *mbéad* *pé* i  
n-*airí* *te* asur *maireacaint* *míle* *blan* *b'feair* *liom* *gac*  
don *lá* *de'n* *míle* *blan* *ran* *uo* *caiteam* *ar* *múlac* *mo* *éin*  
*ra* *laicis* as *gslábardeac* 'ná don *lá* *amán* *uo* *éir* ! ”

*U'airgean* *uo* *u*man *airí* *ar*. Ní *móir* *de'n* *trafar* *ran*,  
*áméac*, a *buail* *uime* *ar* a *cuairt*. *Na* *fir* a *buail* *uime*, *pé*  
*neam-fuimeamla*ct a *bí* *orta* *rar* *ar* *labair* *pé* *leó*, *uo* *uain*  
a *éaint* an *neam-fuimeamla*ct *uioib*. *Uo* *tugad* *uioib* *na*  
*h-airm* asur *uo* *cuirfead* as *uéanam* *na* *gslacardeac*ta *ia*  
asur *rciúrtoir* 'n-a *mbun*, asur *bí* *gac* don *deairam* *nár*  
*ro* *fa* *go* *mbeir* *ábalta* *ar* *gair* a *tabairt* *ar* *loclanac*  
i *gac* asur *ar* *éair* a *múinead* *uo*.

*Um* an *am* 'n-a *maib* an *cuairt* *u'á* *críochnugad* *bí* *mearta*  
i n' *aighe* as *u*man *go* *mbéad* *ruar* *le* *éin* *míle* *ficir* *feair*  
*ollam* *aige* i *gcoir* *na* *loclanac* *nuair* a *uiciofao*ir. *Uo*  
*péir* a *bfeiteamantair* *ir* *go* *cuan* *uair* *áca* *cliac* a *uioir*  
*le* *teac*. *Uí* *éolur* *maic* *tabairt* *aige* *uo* *clainn* *éair*,

asur doṛ na cineacáib eile ra Mumain, ar na bóitribh go Baile Áta Cliat. Ní raib don baogal go mbéad na plóigte as 'dul amú' ná go mbéuir as brúc ar a céile ná as teact ciorca ar a céile.

Bí fíor aise, dá mbéad fíh Éirean go léir i n-donfeact aise, go mbéad bheir móh asur daicad mite fear aise, asur bí fíor aise, dá mbéad ran amlaid, ná tiorcad don éogad, mar ná raib don éomáct larmuic, i n-don páirt de'n domán, a d'féadfad aghaid a tabairt ar éomáct na h-Éirean dá mbéad fíh Éirean go léir i n-donfeact. Ac bí fíor aise go maic go mbéad cur d'fearaib Éirean ar taob na Loctanac, asur go mbéad cur acu ná ražad i n-don éor ra éairmirt. Uein pé a víceal, ra éairt, ar an dá aicme rin do luigeaduibh an oiréad asur doṛ fíor é. Cuir pé go foiléir or comair aigne na ndaoine, coitianta, asur inṛ zac áit 'n-ar labair pé leir na daoine, dá bfažad na Loctanais an lám uactair ra éogad a bí as teact go ngeóbuir do éoraib i n-ghaeólaib Éirean éom tuibairteac ran sup d' feara go móh d'a raib de Cúirtaigtib ra n-oileán báir a d'fágal ra cat a troitir 'ná maireactaint i n-Éirinn i ndiais an éata ran. Cuid an éaint rin i bheirém ar foimhór na ndaoine. Tuigeadar go raib an fírinne ra éaint. Socairuigdar a n-aigne ar an lám uactair a beir acu féin nuair a tiorcad an cat nó tuitim ra cat. Cuid an focail ran amac amearṣ na ndaoine inṛ zac don ball. Ní n-ar teact ó'n zac a víor doinne as tráct, ac ar tuitim ra cat nó an namair do tuitim. Cuid daoine i oitaitige an focail éom móh ran go raib a n-aigne focair acu, go breaṣ féir, gan don éorbair, ar 'dul ra cat, nuair a tiorcad an cat, asur ar gan teact ar. B'finé raogal a sheár zac fear amac do féin, go 'tí go 'tiorcad an cat ran.

Ní baogal sup pás Urian gan cur 'n-a luige oirca go léir.

coitcianta, an fear a tuitfeadh sa cath sup b'ar ar pon an  
 C'heirim do é, agus bí fear acu féin, an t-é a d'fuitingeod'  
 b'ar ar pon an C'heirim go raib doibnear na b'flatar i  
 n-áirighe do láirfead. Ni fearfao b'ar i scath r'gath ná  
 eagla do cup ar fearaib go raib a n-aigne rocair ar an  
 geuma ran. Agus níor cuir, nuair a táinig ré.

An fear a bí an éuairt rin ar riúbal, leir, bí fuo eile  
 ar riúbal. Bí Caoilte ag imteacht coitcianta ó áit go n-áit  
 i n-Éirinn, agus bíod ré go minic imtighthe tar paraige a  
 gan fear d' doinne ac do m'urcao. Cuairt ré roir go minic  
 go epic loélan gan rpleadhéar do'n foláram úo a tugadh  
 do sa leir a fuair ré ó captaéin na loinge a tug abailte  
 go Corcaig é tar éir a tamal a tabairt sa píripán tall i  
 scachair r'ig loélan. Cuairt ré anonn airir agus airir eile,  
 agus tug ré leir anall, scath uair díob, ag triall ar  
 m'urcao, cúntar cruinn ar an neart fear a bí tall ag r'ig  
 loélan, agus ar an méio loingeor a bí aige cun na b'ear  
 a b'ieit tar paraige, agus sup anall go n-Éirinn a bí na fir  
 rin le tabairt, éom luat agus t'ioepaó an t-am éirge.

Cuairt ré ótuairt, agus níor d'áon uair amáin é, go  
 n-Ínrib Oric agus go n-Ínrib Gall, agus éonac ré le n-a  
 fúitib féin cao é an neart fear a bí 'a d'éanaim fuar in na  
 h-oileánaib rin, agus cé n' b'é an r'ig a b'ead of cionn na  
 b'ear ran. Cuairt ré, 'n-a éuairtáib, roir ótuairt go t'ir na  
 h-Íoruaide, agus fuair ré anran, leir, an t-eóluir a bí uairt,  
 agus eóluir ná raib coinne aige leir. Nuair a bíod raint  
 eóluir cruinnighe aige t'asao ré abailte agus t'asao ré an  
 t-eóluir do m'urcao, agus t'asao m'urcao do Úrian é, 'ré  
 rin, an méio ba maic a tabairt do d'é. Bí curt de'n eóluir  
 agus níor tugadh do Úrian é go d'c'í 'n-a diaig ran.

Do n-innfeadh do cao é an neart r'log a b'ead ag teact  
 anall ó r'ig loélan agus cé n' b'iaó na taoiréaca a b'ead  
 'n-a bun. Do n-innfeadh do cao é an neart r'log a b'ead

as teac̄t anall ó ríḡ na h-íoruaíde asur cé r' b'íad na  
 taoipeada a béad 'n-a bun. Do h-innreac̄t do cas é an  
 neart ríḡ a béad as teac̄t adtuair ó Inpib Oric asur ó  
 Inpib Gall asur cé r' b'íad na taoipeada a béad i mbun  
 ná ríḡ ran. Asur do h-innreac̄t do náe namair ar fad  
 a béad as teac̄t; so mbead congnam fear, asur nár  
 congnam fuaraé é, as teac̄t anoir adtuair ó Saedlaib  
 Alban, éun buille bualaó le Saedlaib Éirean i scoinnib  
 cómaect loélan, asur so mbéad an dá ríḡ uaral, an dá  
 maor móir, i sceannur an congnam rin. Fuair Caoilte  
 amac, leir, so raib ríḡste as teac̄t anoir ó'n sceann  
 tuair de'n Almáinn as cabruḡad le namraib na n-Saedal.  
 B'i, ba dóic le duine, an páḡánaect so leir, toir asur tuair,  
 as cruinnuḡad asur as eirḡe, mar a béad tonn móir  
 faraise, éun an oileáin reo na h-Éirean do bat asur do  
 múcaó asur do traocaó d' aon móir-iarac̄t amáin.

B'i an t-ollmúcán ar ríḡbal so h-uaébaraé inf ḡac aon  
 ball, ar fuir na h-Éirean asur inf na d'úcaib tall, ac 'n-a  
 taob ran a'r uile ní raib ac ríḡcáin asur caradar inf ḡac  
 aon ball, i n-Éirinn asur tar leir. Ba cuma é nó an  
 ciúnar poimir an doḡpéniḡ. B'i an tritcáin ann. D'a b'píḡ  
 rin b'i neart do Caoilte asur d'a aicme féin ar beir inf ḡac  
 aon éinne, as faire asur as páḡail eóluir, asur b'i, ar an  
 ḡuma ḡeáona, neart do'n namair ar a luéc faire beir  
 acu inf ḡac aon éinne d' oileán na h-Éirean, as  
 feucaint asur as imúcaó asur as páḡail eóluir, cóim maic̄  
 asur doob' féirḡ leó é.

Ré cúir a b'i leir, bíod so ndeḡ Caoilte anonn so minic  
 so epíocáib loélan, asur anonn so Caair na Beirbe, níor  
 deinead aon iarac̄t ar aon cúir irteac̄ a déanam ar ná ar  
 baic̄ leir i n-aon traḡar cuma. Tug ré féin aipe maic̄  
 san aon olíḡ a b'píreac̄.

Toir an dá aicme faire ba deacair puinn eóluir a beir

i n-Éirinn a shan fíor do'n namáid, agus ba ró d'elcair do'n namáid don cor a cur síob a shan fíor do Caoilte. Ní raib as shac taob le d'eanam ac beir 'sá neartugad féin com maic agus doob' féidir leó é, agus beir a d'iaraid eoluir a nirt do coimead o'n dtaob eile com maic agus doob' féidir leó é, so dti so bplearstas an tóirtheac eatarra.

Bí dá fásar eoluir as shac taob de'n dá taob 'a éruinnugad. Bí shac taob a d'iaraid eoluir a d' fásail ar na neitib ab fearr a d'eanfad cur le n-a neart féin agus ar na neitib ab fearr a d'eanfad baint ó neart an taob eile.

CAIBIDIL XIV.

CONGNAM DO'N CONGNAM.

Fi raib Driam abrad imtigithe ó Ceann Cora, ar a éuaro nís, agus Miam agus a n-áair imtigithe i scuatac Driam, nuair a tugad fé n'eara daoine iaraéta as teac ann. Níor cuirfad don trum ró móir ra méir rin. B'íod daoine as teac ó shac don páirt o' Éirinn so ceartain meargais as ceannaé na n-arrm. Bí cúram teiglais an Áiríis i sCeann Cora ar an Áiríisain, níod nár b'iongnad, agus ba léir do shac doinne so raib sí ábalta ar a rmaé do cur i bpeiróm agus ar muintir an teiglais do coimead fé n-a láim, agus ar a sCeann a coimead fúta, agus ar a cur fiacaib orra a ngnó d'eanam mar ba éairt. D'á b'ís rin, nuair a éasad daoine iaraéta ann, ní leigead eagla o'doinne de muintir an teiglais don iuro a éadairt fé n'eara ná acn cur irteac a d'eanam ar neitib nár bain leó, dar leó féin.

I n-éagmuir na n-aoine iapácta eile u'ár táinig ann táinig Amlaoibh ann. Sa n-oíðce ipead táinig pé, agus bí fíor as Sormflait noim pé go raib pé as teac. Do pleáinnuis pé irteac a san fíor uo'n teiglac. Ní feacaibh doinne é. U'eigean uó teac ar an gcuma ran mar bí an ionad aithe ra n-aic air, agus dá bfeictí ann é do fíorfead an párla Inir Caicis agus Uib Máine. Anran do fíorfead pé Muicéad agus Urian agus níor u' fíor ead a tiocfad ar. Táinig pé ann ra n-oíðce, a san fíor u'aoinne. Nuair a bí pé féin agus Sormflait i bpoear a céile, i reómra a bí abrad irteac, do cuir sí na mílte fáilte noim. U' fíurte a u' aicint ó'n gcuma 'n-ar glac sí é go raib an saol scamair go maic eatarra. Ná feadfad pé beic nib' scamaire.

"Ó! a mic ó, a laos," ar ríre, "nác fada sup feadair teac! Síleat ná tiocfa coíðce. Conur tá an obair as uol eun cinn? Caicín a buairtear an buille do fíorfead rínn ó'n anhrían, ní h-ead ac ó'n rluas anhrían! Caicín a tiocfad an cábar, a mic?"

"Tiocfad an cábar amáireac, a mácar," ar rírean, "dá mbéad uo taob-ra u'e'n obair u'éanta."

"Conur feadairinn mo taob u'e'n obair a u'éanamh anoir agus san Urian anro? An fáro a bí pé anro bí an earcú ran tarús móir as raire orm inr sac don éinne sac don rae foluir. Ní feadairinn cor a eir tíom san mé féin a eir i gcontabairt. Tá Muicéad as raire orm. Tá Donn mac Deacac as raire orm. Sé mo tuairim láoir sup u'ein an t-eapros uó a bí anro ó'n Róim ruo éigin, nó go noúbaire pé ruo éigin, do eir iad go léir ar a gcoiraint féin orm. Tugar pé noeara é, cupla uair, as feucaint orm, agus níor taicín an feucaint liom. Meafar sup feuc pé trearna tríom. Ní feadair an doimán ead a eir iad go léir ar a gcoiraint féin mar acáro. Níor u'einear don níó

a b' féadpad don puo do cup ar a rúitib doib. An fadó a bí Miam anro as faine oim do leigeas mé féin pé n-a rúitib éom h-orsailte asur uob' féitir dom é. Ueineas zac don puo, dar liom, éun a tairbeaint oi ná maib bpiš ná bunúr leir an bpairacán. Ueineas niba mó 'ná ran. Cuzar mé féin oi' éom h-iomlán ran sur doic liom dá bpanad pí adpad eile anro so mbéad pí cupra pé 'n scré asam!"

"Aimú, cad a cuprad pé'n scré i, a mácar? Ar nóin ní h-amlaio a tabarra ói féin an puo n-a maib pí as faine ort rar a tabarra do úman é!" ar reirean.

"Ní h-amlaio," ar riré. "Níor šad' dom é. Cailin pior uapar 'n-a h-aighe iread i. Do uinead aró éascóir uiréi nuair a cuprad anro i. Tá pí ana šearcúiread, ac tá pé bun or cionn ar pad le n-a meón asur le n-a náúur don puo i buirim pairacáin a tabairt le déanam oi. Ní maib farš asá h-acair asur i tabairt anro. Níor ueineas-ra ac i táctad asur do múcad le péime asur le roibhear asur le šealšairtead. So uemim le píinne uuit, a amlaioib, do bioš truaš asam do'n cailin boct nuair a éinn i as carad le šáire déanam asur šan don šáire 'n-a epóide. Muira mbéad a luatad a pušadair leó éun riúbal i béad pí ar an šclár acu."

"Ói aicne asam uiréi," arpa amlaioib. "Conac i tair ra baile cúpla uair. Níor mearas sur b' don puo fóganta i."

"Don puo fóganta!" arpa šormflairé. "Tabarrao a ceart féin oi, a mic, asur tuigim cad tá asam 'a pad. Ipi cailin i ir fearr asur ir uairle asur ir šile asur ir šlaine epóide asur aighe o'ar buail miam fór umam-ra! Uéarrao an méio rin oi dá uéinead pí oipead eile pairacáin oim. Níl farš as an muirir a cupr anro i."

"Tá pí iméighe anoir, a mácar, pé 'r uoman é, asur tá

an áit reo fút féin. Da cóir go bfeáorá fuo éigin a déanam nuair a tiorfaó an t-Árdríge reo abairle. Nár cóir go bfeáorá beic ollamh i tcead nár gáó duit tú féin a cur i n-don contabairt nuair a béaó pé ra baile. Tá pé ana doirí. Da ttagaó an bár air oiread nuair a béaó ár neart as teacó irtead i zcuann baile áta cuiaó béaó zac don fuo ar ár dooil againn láirtead. Béaó éire againn zan a beic oiminn oiread agus don fear amáin do cailleáimaint. Do tuitreadó neart úmáin ar a céile. D'éileóó' M'ireacláinn airir an Árdrígeacó a baineadó dé cun i tabairt do úmáin. D'éileóó' Muireadó an Árdrígeacó ó 'ré an rígeamhána é. D'éireóó' Ua Néill cun zan an Árdrígeacó ó' fágaile as doinne acu ac i beic aige féin. Béirir go léir as marbúgáó a céile láirtead bonn. Níor gáó dúinn don ríoc ó' á nuaóó' ó' fágaile. Marbó'oir féin a céile dúinn. Ní béaó te déanam againn ac rgaoiléadó leó agus beic as brúé irteadó oirca pé mar a béirir as lasúgáó a céile. Um an ttagaó 'n-a mbéirir oirgíste agá céile béimír-ne i reilb an oileáin. Déin fuo éigin, a mácair. Tabair congnam éigin do úmáin cun an traogail reo ó' fágaile. Ir mícir do imteacó."

"Déanfáó mo víceal, a míc ó," ar ríre. "Ac caicéir don níó amáin a zcallamaint dom, a amlaóib," ar ríre.

"Zcallfáó don fuo ir maic leac duit, a mácair," ar reirean. "Cao é an fuo é?"

"Zcall dom," ar ríre, "má eirígean linn go bporrair miam."

"Aitilíú!" ar reirean, agus do leac a óá fúil air.

"As magáó ácaóin tú, a mácair!" ar reirean.

"Ní h-eadó, a míc mo éróide!" ar ríre. "Lom dáirímuó atáim. Ní'l cor 'n-a éróide ná 'n-a h-aighe ná fuil 'fíor agam. Níor buail a leicéir eile miam umam. Go oirí gur buail pí féin umam níor mearar go raib a leicéir ar bit.

Níor mearaí sup b'féidir a leicéir a beic ar bit. An oíche úd a bíodair go léir anro nuair a éonaí tu as pince léi mearaí ná feaca tuam don beirt éom h-oireamhnaí d'á céite. Ní mire amáin a mear é. U'airgear an éogarnaí : 'Ó ! náí álunn an lánma a d'éanraíoir !' An ngeallraí uom go b'pórraí í má eirgean linn ?"

"Ní' eirgeite linn fóir, a má'raí," ar reirean, "ac ní dóic liom sup mirte dom a geallamhaint uuit go b'pórraí í———má póran rí mé. Tá ré i mbéal saí doinne go b'fuit focaí aicí 'n-a h-aighe san póraí éoíche."

"Ó'n aicne atá curta asam uiréi ní éuirfead' ran réin bláire iongnad' oim," arra Sormlaí. "Tá meón ana máit, ana naomta, aicí. U'féidir go n-ataróc' rí a h-aighe. Ir cuimh liom éogarnaí eile d'airgear an oíche éadna ad' taob'ra. 'Ó,' a'uiréi, 'náí móir an truaí saíar a d'éanam' dé!' Cúir saíre éúgáinn ! Ac pórraí í má póran rí tú ?"

"Tá go máit, a má'raí," ar reirean. "Ní dóic liom, amháí, go b'pórraí rí mé ré tatant a d'éanraí uiréi. Ir éasraílaí an bean tú, a má'raí," ar reirean. "Mearaí go marbórá mé níba túirge 'ná mar a leirfeá uom i póraí !"

"Dá d'uirgeat' a feadar mar a tuigim-re é ní mearfaí ran," arra Sormlaí.

Tugadair formóir na h-oíche as caint. Tug amlaíob éuntar cruinn dí ar an neart a bí le teac' go h-éimh cun reit' na h-éirean do glacaí éom luac asur geóbaí Drian báir. D'imir ré dí caí é an neart fear a bí ollam' as rííí Loílan asur caí íad na loingear a bí ollam' ar uirge aige. D'imir ré dí caí é an neart fear a bí ollam' as rííí na h-íoruaíde, asur caí íad na loingear a bí ollam' ar uirge aige, asur conur mar a bí beirt mac an rííí, an beirt óisfeair ba éreire asur ba éreine i d'áir na h-íoruaíde an

uair rin. as teadt 'n-a bpearaib cinn-muin ar flóigtiú na h-Íoruaíde.

D'imir pé ói conur mar a bí Síguar mac Lódaír, níú Ínrí h-Oric, éun teadt asur móir-fluas aige ó'pearaib luata láiríre cruada ó Ínríú Oric asur ó Ínríú Fáil, ó Sgatais asur ó Ceann Tíre asur ó-r na dútaib rin so léir móir-tímpal.

Tús pé saé don éuntar mar rin ói ar an gcuma 'n-a maib neart loclan ruidte an uair rin asur ar an gcuma 'n-a maib an neart as méaduúad asur as dul i n-acfuinníge i n-asaró an lae. Asur éuir pé 'n-a luíge ar a h-aighe ná maib don níú as teartubáil fearra ac búr Úrman.

Ó'fan ámlaíú i gCeann Cora an éuró eile de'n oíóce rin asur an lá a bí éúgáinn. Níor tairbeáin pé é péin ó' doinne i scaiteam an lae. Cóm luat asur bí am máirib na h-oíóce aipir ann ó'imtíú pé. Tús pé asaró ar Baile Áta Cliaé. Éuaró pé éun cainte le Sítric, níú loclanaé Baile Áta Cliaé, asur ó'imir pé óó an uile focal de'n caint a bí roir é péin asur Sormplaité.

Bí easal ar an mbeirt ná déanpaó Sormplaité an beart. Níor tairé leó i n-don éor an báis a tairbeáin pí a beir aicí do Miam. Tuigeadar 'n-a n-aighe má bí congnaím le tabairt do Úrman éun iméadt ar an raoúal, asur má b' i Sormplaité a tabairt an congnaím ran óó, náir b' foláir congnaím a tabairt do Sormplaité péin ra gnó.

Conur a tabairt an congnaím ran ói, ámtaé, asur caó é an raúar an congnaím a tabairt ói? Ó'píní an éeirt acu. asur níor éeirt ró úos i.

## CAIBIDÍOL XV.

buille fé tuairim; nó,  
fuadair ná feadair.

Bí an beirt iriú i reómra i ríústeiglac Síric i mBaile Áta Clat agus iad ag cur 'r ag cúiteam i staoib an rgeil.

"Ní déanfaid pí an beirt," arsa Amhlaoib. "Ní'l an rgaric éom láidri aici agus do meafar. Siné fé ndéar gan an gnó beit déanta faid. Do cuirfead miam ag faire uirí. Ipi miam a coirg i ar an obair a déanam an faid a bí Uman sa baile, ac ní leir an bfaire do coirg pí i. Cuir miam fómplait ó'n ndíoc gníom a gan fíor do fómplait féin. Deirim an méirí seo leat, a ríú. Dá bfanad Uman sa baile i fceann cora agus dá bfanad miam ann, agus i féin agus fómplait a beit éom móir i fcuideactanar a éite agus bíodair, ní déanfaid fómplait an gníom i n-aon cor. Déad pí ceapaithe ar an ngníom a déanam, ac an faid a déad miam ann agus i fé fúil fómplait, agus a h-anál ag dul fé fómplait, agus a sué agus a fáire ag dul fé fómplait, ní déanfaid fómplait an gníom."

"Ac!" arsa Síric. "Ainú, nác eólgairéac an buacail tu! Cá bfuair an fáideamlaét go léir? Da dóic le duine sur ag breicmugaó aigne an duine a éairir do fáogal."

"Abair do moza ruo, a ríú," arsa Amhlaoib, "i staoib conur a éairéar mo fáogal, ac bain-re an éluar anuar ó'n fceann díom mura bfuil an ceart sa méirí úo agam. Déad an ruo atá uainn déanta faid mura mbéad miam a téad go Ceann Cora. Cúin na faire déanam iréad do tugaó ann i. Dein pí an faire, ac ní leir an bfaire do coirg pí an gníom, ac le h-i féin a beit ann."

“Da dóic liom gur conur a déanfar an gníom an ceirt anois agus náe conur a coirgead é. Ó bpeitnigir an cois éom maic b' féoiri go bfuil bpeitniugad éigin déanta agat ar conur a cuppai an cois ar an ríis,” arfa Siuc.

“Tá an bpeitniugad ran, leir, déanta agam, a ríis,” arfa Amílaib.

“Ir maic é rin. Sgaoil cúgáinn toisad do máctnam,” arfa Siuc.

“Ar aigiir miam,” arfa Amílaib, “conur a veinead áirpíis de úarmaid mac Céirbeoil?”

“Do marbuiugead Tuatal Maoisgarb,” arfa Siuc. “Ac ar aigiir-re cad o' imcís ar an bfeair a máirb Tuatal?”

“Do veinead goin galáin de,” arfa Amílaib.

“Go díreac,” arfa Siuc; “an fuo a o' imcécé' láitneac bonn ar an t-é a marbóe' Úrian, ac ro a beic de deirniugead toir an dá rgeal. Do veinead goin galáin de 'n t-é máirb Tuatal, ac tar éir an gníom a veinead de é. An fear a éabairfad fé Úrian a marbuigad, poimir an ngníom a déanfaí goin galáin de.”

“Bí an beirt ag caint ar an gcuma ran. Táinig reirbíreac irteac.

“Tá duine ra róirre agus da maic leir labairt leat, a ríis,” arfa 'n reirbíreac.

“Tabair anró irteac é,” arfa Siuc.

Do tugad irteac é.

Sivé ra gar duine a conaic an beirt nuair a táinig ré irteac. Fírin beag agus ceann móir air. Bí fóit oðar ar a éeann, fóit trom agus é ag tuitim anuas ar a suailib agus riar ríor ar a flinneánaib. Bí mar béad raca beag óir ar gac taob' o'á éeann, agá uireanaib, ag coimead a sruaize riar o'á éadon agus o'á fúilib. Bí éadon leacan áir ar agus fáirbí tpearna ann, 'gá éairbeaint go maib ré, an éir ba luza de, trí ríeró blian. Bí ríon rada díreac

air agus dá fúil maite móra folurmaria aise, agus iad aibíς go maite. Uí a ceannaca fairleicinesc agus bí réarós érom, liač-šom air agus í as dul abrad ríor air a bholiac. Bí bpat, nó clóca, de'n éadac paróbir ba éaric a beic ar óuin'uaral, aniar air a flinneánaib.

“Cao é an gnó atá agat díom-ra, a óuine macánta?”  
 arsa Siuc leir.

“Liağ iradó mé, a ríς,” arpa'n óuine iarácta. “Tá mórán de ériócaib an dóimain ríúbalta agam i scateam mo faogail. Ó'n mDreatain anall a tánas le déanaige. Tá mórán caiciğe agam air na galaraib a tasan air an óuine, agus air na neicib ir fearr cun na ngalair ran do leigeap. Tánas anro go ucí an éacair reo as bpat air go mb'féidir go b'éadofainn úráro a déanam ann de'n eóluir atá agam agus paitc cairbte déanam do óaoine a béad 'n-a śácar. Ir léir óuit féin, a ríς,” air reirean, “sur ró beas an gnó a béad agam' leicéio as teac anro cun na h-oibre rin a déanam san mé féin do cúir i n-iúil air ócúir do'n ríς agus ceao a ó'iaradó air.”

“Tá ran ríor go leór,” arsa Siuc, “ac cá b' ríor dóim-ra náe díobáil a déanpá dom' óaoine dá ócugainn an ceao ran óuit,” agus cúir ré śáipe ar. “Cá b' ríor dom,” air reirean, “ná sur b' amlaio a éadairpá nim óúinn go léir.”

“Cúir śáipe éagat, a ríς,” arpa'n óuine iarácta. “Ni śáo dom a ó'innrinc óuit-re, a ríς,” air reirean, “sur b' é meón agus náóúr an liağ sur cúirge leir go móp leigeap a déanam 'ná don díobáil pláinte déanam ó' don óuine. Tuigim go maite cao a baineam le nim, agus cao a baineam le óuine do leigeap ó nim dá mbéad ré car éir an níme do óógaint, pé 'cu le tionóirς nó le coil a béad an nim cógta aise. Ac ní śáo dom beic 'śá innrinc cao a ó'féadofainn a déanam. Tá teirciméireacatá anro agam ó

níscúib agur ó uairliú agur ó coláircib móra, 'sá cairbeáint ead é an raḡar mé, agur ead é an raḡar oibre a 'veinear éana inr na h-áiteanaib eile 'n-a raḡar rár a 'tánas anro."

Ṫarainḡ ré amac beart pápéar agur rín ré éun an níḡ iad. Ṫós Siṫuc iad agur érom ré ar iad do léiḡeas. Ṫairbeáin ré ó' Amḡaib euid acu. 'Do léiḡ Amḡaib iad.

"Óim arca ro," arra Siṫuc, "ḡur Lonán ir ainim tuir."

"Ireáó, a níḡ," ar reirean. "Lonán m' ainim."

"Ṫá ḡo maic," arra Siṫuc. "Ṫá mo éeas-ra aḡac éun aon cairbúte ir féivir leat a 'véanam do muintir na caṫarac ro. Ir 'óca ḡur cuma leat cé 'cu loclanaiḡ nó éireanaíḡ an muintir n-a n-imireócair do euid eóluir orca?"

"Ir cuma, a níḡ," arra Lonán. "Imireócaó mo euid eóluir ar an muintir ir mó a éireas 'n-a ḡácar agur ar an muintir ir fearr a 'óiolraó mé."

"Ó, tuigim," arra Siṫuc. "Ba 'óic liom féin, amac," ar reirean, "ḡo bpaḡasó 'duine a riúbluiḡ oimeas agur riúbluiḡir-re ceannaó ar a euid eóluir, agur 'óiol ar, níor fearr 'ná mar a ḡeóbaíir-re ra caṫair reo."

"Conur ran, a níḡ, le 'óoil?" arra Lonán.

"Ba 'óic liom ḡur 'mó níḡ, nó áropiḡ, ḡur maic leir tupa beic i n' aice i ḡcómnuíḡe aḡ feúcaint i noiaíḡ a fláinte 'ó, agur ḡo mb'féivir ḡur b' fearr a 'óiolraó ré tú ar do euid eóluir 'ná mar féasraó 'daoine boóca na caṫarac ro tú 'óiol," arra Siṫuc.

'Do ḡeal ḡnúir Lonán.

"Ṫá ḡo maic, a níḡ," ar reirean. "Ní' l aon ruo ab fearr a 'caicneasó liom, má' r éuige acá t' onóir, 'ná an ḡnó ran a 'véanam do t' onóir-re. Ṫabairraíin aipe maic 'ó'n ḡnó, agur ir 'óic liom, nuair a véasó caicíḡe aḡac ar m' eóluir ar feasó tamail, agur ar m'obair, náe ḡo nó 'bos ba maic leat rḡaraimaint liom."

“Ní h-orm féin a bíor as cuimneam nuair a labhar,”  
 arsa Siúc. “Ír ar árois Éirean, ar Úrian, a bíor as  
 cuimneam.”

Do thoiréig gnúir Lonáin. Níor labhair ré. D’fuirte a  
 d’aitint go raib ruo éigin nár b’fózanta ircis aise i  
 scoinnib an árois. D’feuc an beirt eile ar a céile. Ar  
 ball do labhair Lonán.

“Sabaim páirúin asat, a níg,” ar reirean, “asur asat-  
 ra, a níg,” ar reirean le h-ámlaib. “Táinig ainim an fír  
 rin ró oban orm. Táinig ainim an árois rin ró oban  
 orm,” ar reirean. Do rtao ré. “Méaraí sur ort féin a  
 bír as triáct, a níg,” ar reirean.

“Ní méaraí,” arsa Siúc, “go bfuil don gnáth ró móir  
 asat do’n árois.”

Níor labhair Lonán, ac do thoiréig a gnúir aihír.

“Ac bíod nác orm féin a bíor as cuimneam ar dtúir  
 b’féidir nár b’feadhá dom ruo a d’éanfainn ’ná cuimneam  
 orm féin anoir. D’féidir nác i scoinnuige a tioraó do  
 leitéro-re ciorra orm. Tar éisam anro amáireac asur  
 b’féidir go bfeadhaimir rocairúac,” arsa Siúc.

Do géal gnúir Lonán aihír. Da thóic le tuine aih sur  
 nígeac a bhonnaó aih bí ré cóim h-ácarac, cóim mórálac,  
 cóim buídeac.

D’iméig ré. D’feuc an beirt ar a céile:

“Cad é an fuadair é reo fút anoir?” arsa ámlaib.

“Fásaim le h-uadaect,” arsa Siúc, “ná feadair cad é  
 an fuadair é reo fúm!”

“Níl don gnáth as Lonán do Úrian,” arsa ámlaib.

“Tá an méir rin roiléir go leór,” arsa Siúc. “Ní  
 feadair an domán cad a d’ein Úrian aih.”

“Ír ’mó tuine nác é sur d’ein Úrian d’roac beairt aih,”  
 arsa ámlaib.

“Bí ré ar bair mo ceangán dá uair a d’fiasraige d’e



mnáib coimhdeácta as riúbal ar bhuac glaire bige a bí as sabáil tar nígteiglae úriam i gCeann Cora. Conacadar as sabáil eúca anior ó tpeó luimniúe capal asur cárbat asur beirt ra cárbat. Nuair a táinig an cárbat i gcóimhgar na h-áite 'n-a raib na mná uairle do rtao an cárbat.

“Siné nígteiglae an árois asat anoir,” arfa tuine de'n beirt leir an n'ouine eile, “asur riní an ároisgan féin, gormflait, an beanuairt ir doirde de'n tpiúr, an bean n-a bfuil an t-éadae corera uiréi.”

Táinig an fear eile amac ar an gcárbat.

“Ní dóca,” ar reirean, leir an bfeair a d'fan irctis, “go mberó a tuille gnóta asam díot-ra indiu. Tá pé cóm maic asat caraó tar n-air.”

Díol pé é asur éur pé uairó é, asur tús pé féin asairó ar an áit 'n-a raib na mná uairle as riúbal. Níor rtaoadar d'a gcaint, ná níor raamluis pé sur cuireadar blúipe ruime ann go dtí go raib pé ar a n-asairó amac. An uair rin féin geóbaróir tairir gan feucaint air ná don tpuim a éur ann mura mbéad sur éair pé é féin ar a d'a glúin ar asairó gormflait amac asur sur rin pé leirir éurí.

“Sabaim páruún asat, a ároisgan,” ar reirean, “ar b'é toil do Sullre an leirir rin do léigead. Ó níg loelanae áta Cliae iréad i.”

“Déire atá uairó reo ir dóca,” ar rife leir ná mnáib coimhdeácta, asur do rus rí ar an leirir. D'airín rí an rshúibinn a bí ar an gcáimhad. D' fíor do'n tuine é sur ó Síreuc a fuair pé an leirir le tabairt as tpiall uiréi. D'oróail rí an leirir asur érom rí ar i léigead. Ar ball d' feuc rí ar an bfeair. D' feuc rí go géar air. Fírin beas ab ead é asur ceann móir air; an fear céatna a bí irctis i tpeiglae níg loelanae áta Cliae an oídee úr, reactáinain poimir rin, as caint le Síreuc asur le h-ámlaib.

O'feuc' Sormflait ar na mnáib' coim'eadta.

"Teiróis' re irtead, a élanh ó," ar ríre. "Oipean dom tabairt leir an n'ouine reo i n' donár."

O'imtísh an beirt ban.

"Cim," arsa Sormflait leir an bpeap, "sur Lonán ir ainim duit-re."

"Iread, éun do toile, a Árpóisgan," ar peirean.

"Cad éirse sur cuiread anro tú?" ar ríre.

"Do réiróis' an rísh liom, a Söillre," arsa Lonán, "éun so n'óeanfainn, mar ir sháct a óéanam' do rísh, aipeadar a tabairt do'n bia asur do'n tóis' a curpaí or a cómarh le caiteam, le h-eagla so n'óeanpaí éasgóir ari, le h-eagla so n'tabarpaí nim' óó."

"Asur cad 'n-a taob' nári coimead' ré tú?" arsa Sormflait.

"Dúbarh ré liom, a Söillre," arsa Lonán, "so mb'féiríh sur mó an shó béad' anro óiom féin asur dem' éuro eóluir asur dem' éuro fogluma 'ná mar a bí aise féin óiom. Ir d'óca sur inir ré ra leiríh cad é an shó ba d'óic' leir a béad' anro óiom?"

"Do réir mar a tuigim-re an éaint atá ra leiríh ir 'mó shó féad'pad beit' anro óioc," arsa Sormflait.

"Ní mó na shóctáí a d'féad'pad beit' óiom anro, a Söillre," arsa Lonán, "'ná na shóctáí a d'féad'páinn-re a óéanam' anro."

"Ac' so n'óiolpaí tu arsa, ir d'óca," arsa Sormflait.

"Asur ir d'óca," ar ríre, "d'á méir' iad na shóctáí sur b' ead' ba mó a béad' le óiol arsa?"

"Do réir d'ead'ham, a Söillre," arsa Lonán.

Do r'ead' Sormflait ar fead' tamail máit. D'og rí a béal éun tabairt' a cúpla uair' asur níor tabairt' rí. Ir amlaíó a d'ún rí a béal ariur' asur do lean rí d'á maectnam. An fáir' a bí rí a sh maectnam' bí Lonán a sh feucaint' uair' ar an



cúgaimn éom luat aSUR v' aitheócaro riao an tÁrḡ.

“Dá bfeadórai an ḡnó déanam éom luat aSUR véad an éuairé crióchnuighe v' rin mar ab fearr é. Déad rior na n-aimprie aSaimn aSUR v' féadóraitir an aimpri v' ffréalam. Déanraíó an fearr ro an ḡnó. Ná caill.

“Iḡ eóil tuic cé n-é

“Mire.”

Nuair a bí beaḡán aimprie caitte aSUR uain fáḡalta aS Lonán ar rḡannra téadé i ḡceairc air, vó ḡlaioí rí airíḡ ar an ḡceairc.

“Tugtar éúgam anro an fearr úo,” ar ríre.

“Vó tugad.”

Nuair a bí an beirt 'n-a n-aonar airíḡ vó labair ríre. Bí Lonán aS crié.

“Cao é an éúir a bí aSAC-ra le n-a ráó,” ar ríre, “ḡo raib iontaoib aSAC aram-ra?”

“Ní féroir vó úuine i ḡcómnuighe, a Sóillre,” ar rírean, “a v'inniric cao é an éúir vó iontaoib a beit aighe ar úuine eite. Ac ir léir, a ároirígan, mura mbéad iontaoib a beit aSAC-ra ar vó Sóillre-re ná tiorcraimn anro i n-aon éor. Tánaḡ éúḡac anro, a ároirígan, aSUR an téad ar mó múineál. Ní déanraimn ran mura mbéad an iontaoib a beit aSAC ar vó Sóillre.”

“Ní déanraí,” ar ríre, “vó réir déabraim. Ní déanraó doinne é ac úuine bunle. Tá crioc na fírinne air rin. Ac ní innrean ran cao é an éúir a bí aSAC leir an iontaoib. Inir an éúir vóm.”

“Tá ḡo maic, a Sóillre,” ar rírean, “ac tabair vó briađair ríoga vóm ná tóḡrair oim é má innrim an fírinne vó v' Sóillre.”

“A úuine!” ar ríre, aSUR buail rí rreac v'á coir ra talam, “nác i an fírinne acá uaim!”

“Tá rḡannra oim rómac, a ároirígan!” ar rírean.

“Mo bhráthar míosa thúit,” ar rípe, “nác baogal thúit mé. Inir dom an fuo atá ar t’ aigne.”

“Tá pé am’ aigne, a Sóillre,” ar reirean, “an gnó a tuis mipe anro agus an gnó ba toil leat-ra a déanfaínn anro supab don gnó amáin iad. O’á bhríge rin, nuair a bíor as teacét anro eun an gnóta ran a déanamáí táinig iontaoib agus am arat-ra, a ábróigean, agus mar geall ar an iontaoib rin tánaas anro, mar a éion tú, agus an téad ar mo múineál. Ní raib le déanamáí ac mé eun ruar ar an sepoic!”

“Tá go maic,” ar rípe. “Táim páirta. An ndéanfaí an gnó?”

“Déanfao, a ábróigean,” ar reirean.

“Seóbaí do tuarparóal go maic ar an ngnó,” ar rípe.

“Tuigear go bfaiginn, a Sóillre,” ar reirean.

Bí an rgeal rocair eataréa anran. Níor b’fada go bpeicéi iad coitcianta as imteacét trío an inpe ar bhuac na glaire bige as rcaatú na luibneaca agus ’gá mbpeicé-niugad. Do éici ra gáiróin iad agus an gnó céadna ar riúbal acu. Agus o’admuigead Lonán sup b’ fearr an teolur a bí as Sorimflait ar na luibneaca agus ar na cómaécataib a bí ionta eun uile nó eun maicera ’ná mar a bí aige péin.

Níor b’fada sup tugad port gnóta ra teiglac do Lonán. Do cuiread ’n-a rciobaro or cionn an bíó é, eun feucaint i ndiaig an bíó agus aipeacár a tabairt do gac don trasaar bíó a béad le h-úrú ra teiglac, i tpeó nári baogal go ttabarraí eun búiró ann don bia a béad mí-foláin. Níor móri rciobaro de’n tróiró ran a beic i tceiglac a bí eóim móri agus n-a mbioó oipead ran bíó o’á ollamugad gac don lá an treacéimain do dáoinib ann.

Ac ipé gnó pé leit a bí ceapaité do Lonán ann ’ná feucaint eun an bíó a h-ollmópaí do’n ábróigean, le h-eagla go seuppaí don vpoé níó ann.

Bí Lonán ag déanamh na h-oibre rin agus ag déanamh na h-oibre go maic, agus bí an ainmín ag gluaiseacht agus gac doinne ag cóimreamh na laetanta agus ag bheithniúgadh na h-ainmíne 'n-ar dóic leó a béad an t-árpóir agus a éualacht ag teacht abaille. Bí uaignear móir sa teiglac i noiaig na ndaoine a bí amuic, agus b'é b'fada le gac doinne go rabhadar ag teacht abaille. Bítí ag trácht go minic ar Mam agus ar a h-achair agus ar Caoilte agus ar Conn. Agus do cuimnígtí ar an mór agus ar an bheirg a bí ar Conn. Agus ar conur mar adubairt Drian leir ciall a beic aige. Do cuimnígtí ar Múrcad agus ar Dúlainn, agus ar an nsharrún ós, mac Múrcad, a deimead, a veirgí, gníomairca náir b'é gac fear a ó' féadpad iad a déanamh, agus go mbíod daoine 'gá ráb, nuair a béad ré veic mbliana ríer go mbéad ré cóim láirín le beirg de fásar Múrcad an lá b'feair a bí Múrcad mam. Do cuimnígtí orca go léir ar an gcuma ran, agus b'é b'fada le gac doinne go mbéirg ag teacht abaille, mar, nuair a tíocparóir, ní béad don ruó sa teiglac, ar fear abrad, ac rróir agus gleó agus pléiríur agus caiteamh ainmíne, since agus ceól agus ól agus imirg, agus an uile fásar doibhí.

Ar an gcuma gcéadna iread bíod an rgeal ag an muintir a bí amuic. Bítí ag feudaint rómpa amac cun an lae 'n-a mbéad an éairt epíóchnuighe agus iad go léir ag teacht abaille go Ceann Cora i n-donfeacht leir an árpóir, agus a gcáirde sa baile ag cur na mílte fáilte rómpa, agus ag cur an uile fásar ceirteana éuca i rtaob an cumá 'n-ar éairteadair an ainmín an fáir a bíodair amuic agus i rtaob na ndaoine a buail úmpa inr na epíócaib iaraéca, an rabhadar rial fáilteac, nó an rabhadar go doctigearac. I gcáiteamh na cuairde bíodir a ó'iarair cúnear epuinn a coimead ar gac níó agus ar gac aicme daoine, agus go móir móir ar gac don rgeal rultmar a buailead úmpa, i

deireadh, nuair a tionscailtí abairte, go mbéadh a lán le h-innriint acu, a lán a bairneadh gáirí agus ruit amac, agus a lán a cuimneadh daoine as déanam iongnadh deir na muoi a neorpaí dóib.

Tábháid teachtairí abairte coitianta ó'n áit 'n-a mbíod an t-áiríoch agus a éalacht, agus o'innreath na teachtairíconur a bíod gac doinne agus gac don muo. Anran do beireadh na teachtairí leó tar n-air, as triall ar an áiríoch agus ar a éalacht, cúntar eiuinn ar conur a bíod gac doinne agus gac don muo ra baile.

Ní raib Lonán abairt focair 'n-a póirt i gCeann Cora nuair a bí a fíor go eiuinn as Muiréad agus as Úrian agus as an gcuilacht go léir go raib ré ann. Nuair a h-innreath an rgeal i láthair Muiréad níor labair ré focal. Ní dúbairt ré ole ná maic leir an rgeal. Nuair a h-innreath i láthair Úrian é níor dóic le duine gur airíoch ré i n-don cor é, mar níor euir ré ruim ar bit ann. Ní h-air, ná ar neitib o'á fórt, a bí ré as cuimneam. Bí ré as cuimneam ar na tuairíoch a bí as teacht euirte i n-áiríoch an lae, agus uairneanta go minic ra lé, tuairíoch ó éiric loélan anoir, agus ó éiric na h-íoruarde, agus ó íríob Oric, agus ó áiteanaib ná raib cóm rada ó baile, agus gan inr na tuairíoch go léir ac fuadair agus ollmúcán, fuadair agus ollmúcán, cun cogair, agus gan fíor nó eiuinn as doinne ar cá raib an cogadh le beir. Bí a fíor as Úrian agus as Muiréad, agus as an gcuil eile de luét cómarite Úrian, cad é bpioch a bí leir an ollmúcán agus leir an fuadair. Bí fíor acu go raib geinte loélan go léir, agus a luét cabairte agus conanta agus cómluadair, 'gá ngleudadh féin agus 'gá gcoruadh féin agus as eiuinnuadh a neart cun don taracht amáin eile, báir agus beada, do déanam ar oileán na h-Éirean do fealbuadh dóib féin agus o'á rhuét. O'á dáingine a cuair an méirín 'n-a luíge ar

aighe Úrman agus ar aighe luct cómhaitle Úrman ipead ba  
 déine a deineadar an uile faḡar díeil, i gcaiteamh na  
 cuairde rin, ar neart na h-Éirean do gheurad agus do éur  
 i dtreó, inr ḡad don ball, inr na daingeanaib a bí curta  
 ruar as Úrman, agus i dtreiglaeab na míḡte agus na n-uafal  
 a bí dílir do Úrman, ionur, nuair a tiorfad na gainte  
 iaraeada, go bfaigheoir an treilb,—ac gur pé'n bḡo a  
 gheódoir an treilb.

---

 CAIBIDÍOL XVII.

## FÓD AN BÁIS DO SEASAMH.

Nuair ariḡ an éur eile de eualaet Úrman Lonán a veit  
 i gCeann Cora agus an gnó a bí aige 'á deanamh ann, bí  
 iongnad ortá agus bíodar as cíora an rḡeíl go tuḡ.  
 Díoir 'á fiafraige cé r' b'é; cá dtáinig pé; conur a ruair  
 pé eóluir ann; cé ba bun leir an bport ran a tadhairt i  
 n-don éor do; agus ceirteana de'n tḡo ran. Anran do  
 táinig amac gur b' áro liaḡ é, agus gur tuḡ pé ceirteiméir-  
 eaetaí móra leir as triall ar an ároirígan, agus gur tuḡ  
 an ároirígan an port do i dtreó go mbéad liaḡ éom móir  
 ran eóluir agus éom móir ran tuirgint ra míḡteiglae i  
 gcomnuige, éun feucaint i noiais bío an míḡteiglae i dtreó  
 go mbéad an bia foláin i gcomnuige, agus éun feucaint i  
 noiais pláinte na noaoine ra míḡteiglae, leir. I míḡteiglae  
 n-a raió oipead ran daoine ann náir b' fíor cas é an  
 neómat, ra lá nó ra n-oíde, do tiorfad taom oban ar  
 duine éigin de muintir an míḡteiglae, agus anran dá mbó  
 ná béad liaḡ maic ra n-áit go mb' féioir go bfaḡad an

Duine b'ár rár a mbéad doctúir tascáite ó áit eile, dá mbéad ar an n-doctúir teacét ábraz.

“Cao dúbairt Miam, a gsur a h-áitir, a gsur Muiréad, leir an ngnó?” a d'éirpáid duine éigin, b'féidir.

Ré ruo adúbradar leir an ngnó ir eatarca féin adúbradar é. Níor leigeadar don focal de amac amearg na coo' eile de'n eualact. Dúodar 'á éiofad a gsur 'á bheicniugad éatarca féin, ámtac, com' rian, ní h-ead ac níba déine go móir, 'ná mar a bí an muintir a labair 'gá éiofad a gsur 'á bheicniugad. Cífeair ar ball cao é an bheicniugad a bí ag Miam a gsur agá h-áitir a gsur ag Muiréad 'á d'éanam ar an rgeal, a gsur cao é an cúir a bí acu leir an rgeal a bheicniugad go dlúc.

Ré bheicniugad a bí ag Miam ná agá h-áitir ná ag Muiréad, ná ag doinne eile de eualact Úriain 'á d'éanam, i gcaiteam na cuairde rin, ar an rgeal ran, ná ar don rgeal eile d'á fóir a táinig cúca ó Ceann Coira, bí don bheicniugad amáin acu go léir 'á d'éanam ar na rgealta a bí ag teacét cúca anoir a gsur adtuair, a gsur anoir-adtuair, ó'n uile áir de'n doíman Loelanae. Bí na rgealta ran ag teacét coitcianta, a gsur fé mar a bí an aimirir ag imteacét dúodar ag teacét níba tíuga. Iré bheicniugad a bí ag eualact Úriain 'á d'éanam 'ná ro: nuair a tíocfao na rúigste a bí eun teacét, nuair a tíocfao toraó ar an dtóirmac go léir, nuair a tíocfao an cozaó a bí geallta, náir b' foláir do beic 'n-a cozaó báir do taob éigin, do gaeólaib éirean nó dor na geintib a bí ag teacét. Tuis gac doinne, a gsur dúbairt gac doinne le n-a cómarrain a gsur le n-a cómpáirde é, i gcaiteam na cuairde rin, go raib ceangailte ar gac don fear de fliocet gaeóal gan beic beo i n-iaig an cozaó rin dá mb' ag na geintib a béad an buaó ra cozaó. Dúbairt gac fear le gac fear eile, “Beir buaó ag gaeólaib nó ní béad-ra beo! Ní'l orm ac b'ár d'fágail

don uair amáin. Is fearr go móir báp ó'págal i lár an éata 'ná beit beó i n-Éirinn fé rmaect na Lochlanac. Má bíon an buaó acu bíod Éire acu ac ní béad-ra acu! Ac geallaim an méid reo dóib. Má 'fé mo báp a beiró acu ní h-1 n-airge a beiró fé acu!"

Fé mar a tagaó na tuairisí bíod an ragar ran cainte le clop níba mimicise, agus bíod an maectnam a bíod lairtis ve'n éaint as vul i ngeire i n-agaró an lae go 'otí, fé beire; go maib fé rocair i n-aighe zac fir ná maib aige le caiteam ar an raogal ro ac go 'otí lá an éata móir rin a bí le teact, pé rada sairio go 'otiofad fé, agus do tuis zac fear i n' aighe ná maib a tuille raogail uair. Báp a ó'págal an lá ran, ar ron Zaedai Éirean agus ar ron Éireoim Éirort, tar éir an éirig ba mó a ó'féadfad fé do déanam ar an namair iaracta, air rin ircaó bí aighe zac fir rocair. Níor cummuis doinne ar caó a déanfó fé ná ar conur a maifead fé dá 'tagaó fé raor ó'n scaé agus an buaó as Zaedlais. Níor beas, dar le zac duine, beit as cummneam air rin nuair a béad ran amair.

Bí aighe na bfeap rocair ar an gcuma ran ní h-amáin i scuatact an árois, ar an scuair, ac fóp i oteiglac zac rís cúige n-ar éait an t-árois raint laetanta ann, agus inr na uaingeanaib a bí curta ruar as an árois, agus inr zac don ball 'n-ar éuairó caint na bfeap ran agus a n-anál fé'n bpoibitdeact. Bí aighe na mban eóm rocair air rin agus bí aighe na bfeap. Nuair a tiocfad an lá ní fanfaoir ra baile i noiais ná bfeap. Do raigóir ircaé ra éac agus do tabarfaoir zac congnam dor na fearaib, agus dá mbéad buaó as an namair iaracta ní béad don beap acu beó i n-Éirinn i noiais an éata. Zeóvóir báp i oteannta na bfeap. Agus dá mbéad don fear eóm meacta ran agus go 'tagaingeó' fé riar ó fód a bair, do fearó' hean ar an bód ran agus tabarfad pí agaró ar an namair

asur do shacrao p'í an b'ár a feadain reiréan. Sin mar a labhair, pé puo a déanraoír. B'í curu acu, asur níor curu beas é, do déanrao an gníom éom' d'ána t'ipeac asur déanrao don uine der na fearaib é. Déanrao Miam é, bíod ná d'ubairt p'í go ndéanrao.

Dá mbéad f'íor as an muintir a b'í le teac't, asur a b'í as rocairugao ar a mná asur a zelann a tabairt leó cun cur fúca i n-éiminn, dá mbéad f'íor acu go raib an rašar ran aigne as p'ár asur as neairugao asur as aibiušao i n-éiminn 'n-a šcoir, b'féirir go t'ioceairóir ar acairugao aigne asur go b'ranraoír tall. Ac ní raib don p'íoc d'á f'íor acu. B'í daoine i n-éiminn a b'í coit'ianta as cur tuairp'í anonn as t'rial or'ca, ac níor innreaoar d'óib go raib a leiréir p'íud de d'árae't ep'óide 'n-a šcoir. B'féirir nár tuirgeaoar p'ém go raib, asur b'féirir šur cuma leó ac beir as p'íreao pé 'n muintir tall, i d'p'eo go t'ioceairóir, pé puo a t'ioceao ar, tall ná abur. Šomflait asur Am'laob macánta asur Širic, piš Loelanae Áca Cliae, a b'í 'šá déanam ran. Béad Maolm'órdá, piš Laišean, d'p'icáir Šomflait, 'šá déanam leó, ac, dar leir an d'p'úir eile, leat-amadán ab eao é, asur níor b' don iontaoib é cun don šnó contabar'ca a tabairt le déanam d'ó:

Do ep'óenušeao an éuar'ó.

Éainis D'p'ian asur a éuala'e't abairt go Ceann Coia: B'í lán a ep'óide d' ácar ar šac doinne; an muintir a b'í ra baile as cur šac don t'rašar tuairp'í ar an muintir a éainis, asur an muintir a éainis as cur šac don t'rašar tuairp'í ar an muintir a b'í ra baile. Nuair a b'í na ceirteana go léir cur'ca, p'p'eašar'ca, ar šac taoob, asur na tuairp'í go léir tabar'ca, t'urnuis ceirt ar šabáil t'impal i d'taoob an p'íobair'ó nua a b'í t'agaite ann cun beir as p'euéaint i ndiais an bíó asur i ndiais na ndoime a béad b'p'éite, dá ba puo é š i béad a leiréirí ann.

“Ce h-é rin?”

“Cao ar é?”

“Cao a tuis anro é?”

“Cé 'ro uíob é?”

Do fheadaí na ceirteana fé mar a féadaí teacé orca agus fé mar a bí eolur as an muintir n-ar cuiread éúca iad. Anran do éuaíó gac doinne irteacé i n'áit féin, as déanam a ghnóca féin, agus éuaíó gac don ruo éun ruaimhir, gnó an nígceiglaig u'á déanam go cruinn agus go rlaetmar mar ba ghnáé, na nígce agus na h-uairle, na ragaire agus na h-eapbois, as teacé gac don lá éun cainte déanam leir an árois, agus an t-uacbár bíó agus uige, an t-uacbár aráin agus ime agus piona agus feóla, u'á caiteam gac don lá ra nígceiglac, mar ba ghnáé.

Cúpla lá tar éir úrain a teacé abairle do focaigis Taóy Mór ua Cealla ar uol riar abairle go h-uíó Máine. Bí úrain, i gcaiteam na cuairte, tar éir a éur ar a rúilíó uor na nígce go léir agus do tairteacé na rlois, nár b' rior eatin a tiorpaó an namair, agus nár b'foláir do gac níg cúige agus do gac tairteacé arim agus do gac fear cinn ruain, agus do'n uile úine a bí i n-don éor abairle ar arim do lámriáil, beic ollam, éom luac agus gceóúir an focal, éun agair a tairte ar an namair pé áit 'n-a uairteabairleir iad féin. Míor b'foláir do Taóy Mór ua Cealla, níó nár b' iongnáó, uol riar go h-uíó Máine agus a muintir féin do gceuraó agus u'ollamuáó, agus a éur ar a rúilíó uóib nár míor uóib beic ollam, éom maic le eacé, éun agair a tairte ar an namair éom luac agus tiorpaó an gcaioó.

Bí Taóy Óy ua Cealla tair ceana, as déanam na h-oibre rin, agus ba maic cúige é, ac má bí féin, agus má ba maic féin, do tuis an t-air nár b' alair uó féin gan uol riar, leir, agus beic as feucant i noiaig na h-oibre. Bí gac

níς cúige i n-Éirinn, go móir móir na níşte a bí dílis do  
 Úrian, as gheupaó a neart féin, pé n-a fáilid féin, agus é  
 daingean i n-aighe saó níς acu sup b'é fóo an cáta, pé  
 áit 'n-a maib an fóo ran, fóo a báir. Bí Tadó Mór ua  
 Cealla cóim dílis do Úrian le n-aon níς cúige acu, agus  
 bí an puo eile cóim daingean i n-aighe Tadó agus bí pé i  
 n-aighe doinne acu. Níor b'féidir do san dul riar.

Agus níor b'féidir do Miam san dul riar i n-aonféad  
 leir.

Ir ar Tadó Óς a bí an t-átar nuair a éonaic pé cúige iad:  
 "Ó! a Miam," ar reirean, "ir áluinn a ó' feuchan tú!  
 Úein an cuairt rin ana cairbte duit. Tá do ghaó agus  
 do dá fáil féin aigir asat."

Tus Miam saó aon éintar do ar an gcuairt, agus ar na  
 tuairisib agus ar na páflaib a bí as gluairéad inr saó  
 aon ball i dtaob na namad iaraéta a bí as tead do  
 n-Éirinn éun clanna Gaéal do dírgiugaó agus reitb na  
 tíre do tógaint doib féin. D'imir sí do go cruinn an  
 obair a bí déanta as Úrian éun neart na nGaéal do  
 gheupaó i gcóir an éogaó móir a bí as tead, agus conur  
 mar a bí rir Éirean roair 'n-a n-aighe ar báir a ó'págal  
 ra éogaó ran nuair a tíocfaó pé, nó ar báir a éabairt do'n  
 namad.

Tus sí do go cruinn agus go mion tuairis agus éintar  
 ar saó níó d'ár tuit amad inr saó aon áit 'n-ar gabair i  
 scaiteam na cuairte. Agus d'imir sí do go maib Maol-  
 móiró, níς Loigean, as tead do Ceann Cora i n-  
 démairead, as tabairt na gspann leir i gcóir na loingear  
 a bí le déanam ar linn Luimige.

"Siné anoir asat, a Tadó," ar ríre, "an rgeal go léir,  
 ó'n lá págalair an áit seo go dtí an lá a éanamair tar  
 n-air ann."

## CAIBRÍOL XVIII.

## SGUAB-BUILE ÉLAIÐEAM.

An lá a éuaib' Miam agus a h-áair riar go h-Uib Máine, nó an lá 'n-a dáig, táinig Caoilte go Ceann Cora, agus níor b' fíor an móir de 'n domán a bí riúbalta aige. Cóm luat agus bí bia caithe aige, agus a túirpe curta dé aige, bí ré féin agus Murcáð agus Úrian i reómra ré leit agus é as tabairt eoluir dóib ar a éuarobáib agus ar cao a éonaic ré.

“Anonn go epic' Loélan a éuaðar ar ucúir,” ar peirean, “a nígte. Dúbart uim féin go dtabairfainn fúta ré iud a d'iméad' oim. Ní feadaí cé 'cu do n-áitnígead mé nó náir áitnígead. Má áitín doinne mé níor leis ré air gur áitín ré mé.

“Níor fágar don píoc d'á neart san feuchaint. agus do bpeitnígear a neart cóm cruinn agus d'féadaí é bpeitnígead. Táto na daoine go léir ar a meabair, ba dóic le duine, le dúil teac't go h-Éirinn agus reitb a glacaó i n-oileán na h-Éirean agus cur fúta ann. Tá ré buailte irteaé 'n-a n-aighe go bfuil an t-oileán ro cóm raióbir, agus an talam' cóm torcáimail rin ann, náé záb' dor na daoine gur leó é don obair a déanam' as raotnígead an tairim. Cím go foiléir go bfuil daoine éigin anro i n-Éirinn atá as réirvead fúta agus as cur neite de 'n tróiro ran irteaé 'n-a n-aighe. Ré cúir atá leir ní'l don mear i n-don cor acu ar a ucúir féin, agus d'á luatac't a beir ríad tagaité anall anro i n-donfeac't iread ir fearr é, dar leó. Táto na mná agus an élan cóm móir buile cun teac't agus atáto na rí, nó níor mó. Tá oiread loingear ollam' acu agus tabairfáð anoir píce míle fearr agus airm agus lón



riao go n-éirinn ac bualaó irteac ašur ruide rior. Tá  
duine éigin, nó daoine éigin, 'šá šcup amú', 'šá šcup ar a  
n-amleap, aš cup an duib 'n-a ſeal ar na daoine bocta."

"Comáin leat, a Dúinn," arfa Drian.

"Cuaóar ótuair go n-ſnríó Opc, a Ámópiš," arfa  
Caoilte. "Cuiréar mé féin i moct file, ašur tóšar  
cláirpeac uiom ašur tánaš go rišteiglac an Iarla Šiguro,  
Iarla na n-ſnrí rin Opc. Bí curveacta le beicé ann. Bí  
cuiréar tabarfa aš Šiguro do'n Iarla Šilli, fear atá  
pórta ašá úrriúr. Táinig an t-Iarla Šilli, fear úrriúr  
Šiguro. Táinig a lán eile uairle ann. Bí ſlaodaé ar  
ceól ašur tušar doib an ceól. Cé buairpeac éúšainn  
irteac ac Siopic, riš loclanaé áta Cliaé. Do cuiréar  
páilte noimic féin ašur noime n-a éualact. Bí fear ann a  
táinig aotuaró ó Inir Tuile. Bí cúntar aige 'a tabarfa ar  
caó fé nveara do féin ašur do pait eile de muinici an  
oileán rin imteact ó'n mbaile. Deineadar coir trom.  
D'éirig ior iao ašur duin'uaral róšanta a bí ann, ašur  
meardar an duin'uaral do cup éun báir. Do teip ortá  
ar fearó abrad, mar bí clann mac ró éróda aige ašur do  
éorain an clann mac é. Fé deipe do fuaradar lom ar  
teiglac an duin'uaral do lořšao, ašur do loiršeadar 'n-a  
mbeataig é féin ašur a bean ašur a clann irtiš 'n-a ticiš  
féin. Nial ab ainim do'n duin'uaral. B'éigean do'n muin-  
ici a deim an lořšao imteact ar an oileán. Tánaóar, nó  
táinig curó acu, go teiglac Šiguro i n-Inir Opc. Šunap,  
nó Concubar, ab ainim do'n fear a bí aš innpinc an ršeil.  
An fear a bí an ršeal ar riúbal táinig fear éun an došur,  
Iarmuic, ac níor tairbeáin fé é féin. Cairi ab ainim do'n  
fear ran, ašur fear ana éróda irpeac é. Cliašain irpeac é  
do'n duin'uaral a loiršeac, ašur ba došair go loiršci é  
féin mar bí fé ra ticiš an oíóce do deineac an lořšao. Bí  
fé ar an oclao amuic de došur rišteiglaig Šiguro an

uair pin, agus bí pé ag éirtead tair an rgeal. Duine ve'n muintir a vein an lorgad ab ead an fear a bí ag innpint an rgeil. Bí an dá lapla ag an mbóro agus pijs Loelanae áta Cliaé eatará, agus iad ag éirtead tair an rgeal. Bior féin ag éirtead tair an rgeal agus mo élaíreac pé m' uillinn agam. Do labhair Síruc.

“ ‘Conur a d'fuiting Scraááóinn an teine, a Sunair?’ ar peirean.

“ ‘Maí go leór ar ucúir, a pijs,’ arra Sunair, ‘ac nuair a rug an tear i gceart air do uúis pé agus do sóit pé mar a déanfad reana vean.’

“ Air éigin a bí an méio pin cainte ar a béal nuair a léim Cairí an dorur irteac agus ruar eun na h-áice 'n-a raib Sunair 'n-a fuidé i n-áice an búiró ar agharó an pijs agus an dá lapla amac. Sari a' raib fíor ag doinne ead a bí ar riúbal áige do tarainis Cairí a élaíreac agus le don rguab-buille amáin do ban pé an ceann ve'n rgealaíde. Cuir pé a leitéro pin d'fuinneam tair an mbuille sup léim an ceann irteac ar an mbóro, ar agharó Síruc agus an dá lapla amac, agus go raib an bóro lán d'fuit, móir-tímpal an éinn, par a raib uain ag doinne ar a tuirgint ead a bí tuiríte amac. Níor vein Cairí ac feucaint 'n-a tímpal agus anran imtead amac. Níor lean doinne é. Ar ball, nuair a bí caoi agam air, do éiomar ar duine a bí am' áice do ceirtuáad. Do labhair i gcaint na h-íoruaríde.

“ ‘Cé h-é an pijs pin, Síruc?’ arra mire.

“ ‘Ó Éirinn anvear é pin,’ arra'n duine uíom. ‘Iré pijs Loelanae áta Cliaé é.’

“ ‘Agus ead a tús anro é?’ arra mire.

“ ‘Do péir mar a tuigim,’ ar peirean, ‘ir amlaíó a táinís pé 'gá íararó ar an dá lapla, ar Síguró agus ar Síli, a neart do eúr le céile agus toul tair go h-Éirinn ag cabruáad tair pa cógadó ro atá le véanam i gcoinnib úriam.’

“ ‘Ašur cé h-é Úrian?’ arsa mife so neam-tuairimead.

“ ‘Ac!’ ar reirean, ‘an amlaio náe eól duit cé h-é Úrian!’

“ ‘Ašur cé h-é péin ardo?’ arsa mife.

“ ‘Árropiš Éimean,’ ar reirean. ‘Mearar,’ ar reirean, ‘ná raib doinne beó san aithe aige ar Úrian.’

“ ‘Iv doca,’ arsa mife, ‘šur dnoe piš é, tpeār so bfuil an cozaó móri ro d’á beartužao ’n-a doinnib.’

“ ‘Ni dnoe piš,’ ar reirean. ‘Siné iongnao an ršéil ar paó. Ni’l piš eile beó pa doiman atá cóm maic leir. Nuair a déinteap feall air maicean pé an feall an céao uair, ašur má deimean an duine rin feall air an tarina h-uair maicean pé an feall an tarina h-uair. Anran, má deimean an duine céadna feall air an trímáó h-uair tugañ pé an cuirpceac ruar do’n olig. Sin piš róžanta ašat!’ ar reirean.

“ ‘Ašur eao ’n-a taoó an cozaó má ’reao?’ arsa mife:

“ ‘Ni feadap an traóžal,’ ar reirean, ‘muřab amlaio atá daoine éigin aš deanam an fill an trímáó h-uair air. Ni beoip aš deanam an fill an trímáó h-uair air,’ ar reirean, ‘d’á mb’ áil leir iao do érocaó an céao uair, nó, an eiro ba lúža d’é, an tarina h-uair.’

“ ‘An bfuil Siguro ašoul le Sicric?’ arsa mife:

“ ‘Deir žac doinne so bfuil,’ ar reirean, ‘ašur žilli, ašur Orpac. Deir žac doinne,’ ar reirean, ‘náe féoip do Úrian ašur do žaeólaio rearam i n-ažair na plóigte atá aš eřuinnužao ar an uile áip’ ’n-a šcoinnib. So šcuřepar clanna žaeóal so léip eun báip, ašur anran so mberó Éipe san éioř aš an muintiri a pažairó ann anoip aš deanam an éozaó.’”

“ ‘An móri an neapc iv doic leat a d’feadpairo Siguro ašur žilli do tabairt leó?’ arsa Úrian:

“ ‘Tá mórián loingep acu, a Árropiš,’ arsa Caoite

“ aSgur tá móran loingscar aS Orpac. Tá caiteige aS an uile faSgar luict saoiúeácta aSgur riabála ar teáct aS tuall ar Sísgur nuair a bíon ré aS uil ar éuairt tar faoise. Bíon veimne acu ar éuro maic ve'n foSail a ó' fáSail doib féin. Ir veacair tuairim a éabairt do'n méio nirc plóS a ó' féarparió ré a éabairt leir.”

“ An bfuil don tuairim acu,” arfa Muréad, “ do'n neart plóS a veiró 'n-a scoinnib i n-Éirinn ? ”

“ Tá tuairim acu, a ríS,” arfa Caoilte, “ nác i n-airge a seóbaio riad reitb ná n-Éiréan, ac ní'l don éuimneam acu so bfuil don baosgal ná so bpaigio riad an treitb. Tá an méio rin curta 'n-a luige ar a n-aighe so daingean, aSgur ir ó Éirinn a cuiréad 'n-a luige ar a n-aighe é.”

“ Nác móir an ionghad náir aitin Sítric éú, a 'Óuinn,” arfa Urian.

“ Fásaim le n-uadaect, a ÁrtoríS,” arfa Caoilte, “ Sur bainead ppead aram nuair a éonac aS teáct irteac é. Ac bí an ceilt ró maic oim. Tugar aige do'n élaipriS, aSgur bí a Sínó féin aS véanam buairta do-ran. D'a éasmuir rin ní doic uim so n-aicneóé' ré mé dá mba ná béad don ceilt oim. Ní ró mnic a éonac ré riam mé, aSgur níor éuir ré puinn ruime riam ionam.”

“ Táimio so leir fé éomaoine móir aSac, a 'Óuinn,” arfa Urian. “ Ní'l don teópa le n-a bfuil o'éolur tabairta aSac éúSaimn, aSgur eóluir tarbdeac iréad é. Ní veimír ollam i Scairt i n-don éoir mura mbéad a bfuil o'éolur tabairta éúSaimn aSac. Tiocpaidoir a san ríor oiminn mura mbéad tú ! ”

Um an otaca 'n-a riad veime an eóluir tabairta doib aS Caoilte do Sliuir an focal trío an ríSceiglac so riad Maolmóroa, ríS laigean, aS teáct so Ceann Coira aSgur eualáct le n-a éoir aSgur ná trí éuainn móra acu 'a éabairt leó, éun na Scpain reóil uor ná loingscar a bí le véanam ar linn Luimníte.

## CAIBRÍOÍ XIX.

## cluiche píúille, agus poll i scrann:

Nuair a bhí an t-eóluir ran go léir págailta as Urian agus as Muiréad, ó Cáoitte, do labhair Urian.

“Dúbrair dá uair nó trí, a Úinn,” arya Urian, “Zur daoine anro i n-Éirinn atá as féirdeat fé muintir na n-úcta<sup>1</sup> iaraeta ro go léir agus ‘á ngríoraó i n-ár n-ágaró. U’féirdeir go bfuil obair de’n t-róiró ran ar piúbal. Má tá ní h-uata féin atá na daoine rin, anro i n-Éirinn, as déanam na h-oibre rin. Tá cómaeta atá níor tpeire ‘ná cómaeta daona, as oibríugaó as bun-préim na h-oibre go léir. Cómaeta iprinn iriad atá ‘zá n-oibríugaó féin i n-ár zcoinnib, i zcoinnib an Éireoin atá iriis i n-ár zcoirde; Táro cómaeta iprinn as rppiocaó agus as zgríoraó na n-oroó daoine atá anro i n-Éirinn asainn, éun na rmaointe úo do éur irteat i n-aighe ár namad, agus tá cómaeta iprinn, ar an zcuma zcáona, as rppiocaó agus as zgríoraó ár namad, inr na tioréató rin go léir a piúbluigir, éun na rmaointe rin do zlacat agus beart a déanam o’á péir: Tá cómaet ir tpeire ‘ná cómaet daona i n-ár zcoinnib; Ní foláir úinne, o’á bpió rin, cómaet ir tpeire ‘ná cómaet daona do beir as cabruagaó linn ra zleic reo atá as teat orainn. Da máit uim beir as caint le m’ anamcára.”

Do tugat éuige Maolruatain. Úeineadar an caint: Anran dúbrair Urian le Maolruatain teatairéat do éur móir-timpal as tual ar éleir na h-Éirean, ‘zá óróugaó zurde na n-earbos agus zurde na pasair agus zurde na bprobat do beir as dul ruar éun Dé coitcianta, ar ran amad, ‘zá iaraó ar Úia, tpe impióe na Maigóine Muire

agus na naoim go léir, agus tré impiúe pádrais agus  
 úrúgúe agus Colum Cille agus naoim Éirean go léir, an  
 Cneideam agus riuóct Saedál do tabairt raon ar an ngleic  
 uathúrae a bi as teáct orca.

“Tá an níó rin ó’á déanam éana, a árópúg,” arsa  
 Maolruatain. “Tá ré ’á déanam ar fuio na h-Éirean inr  
 sae áic ’n-a bfuil rasanr agus pobul, agus áirpean ó’á  
 páó, agus tá ré ’á déanam inr sae mainirctir agus inr sae  
 combint ban maíalta. Ac cuirpead an teáctaireáct  
 timpal, mar rin réin. D’féirúir sup déine-de a déanpar an  
 guíde an teáctaireáct do éur timpal uair-re, a árópúg.  
 Ni féadparó an guíde veit ró dian.”

“Ni féadparó,” arsa Úruan, “ná éóm dian agus ba máit  
 é veit. Ba máit liom, tar sae níó eile, go mbéad naoim  
 íobúir an áirpúnn ó’á déanam coitcianta ar an íntinn  
 éadna.”

“Cuirpar ran ra teáctaireáct, a árópúg,” arsa Maol-  
 ruatain.

Do cuirpead an teáctaireáct ran móir-timpal na h-Éirean.  
 An fáid a bi an éaint rin ar riuábal iúir Úruan agus  
 Maolruatain bi aor ós an baile iméigíte amaé, sae bócar  
 agus sae cóimngar, roir an tpeó ’n-a maib níg laigean agus  
 a éualaéct as teáct, éun go bfeicfúir an níg, agus na  
 h-uairle iaraéca, agus na crainn móra. Fé veire do  
 éonacadar an níg agus éonacadar na h-uairle iaraéca agus  
 éonacadar na crainn. Bi fide fear, veicniúdar ar sae  
 taob, fé sae crainn acu. Úioadar as riuábal go bpeas réió.  
 D’iompuig an t-aor ós leó riari agus éanadar go Ceann  
 Cora. Táimig Úruan amaé agus éur ré páilte noim níg  
 laigean. Do leigead na crainn anuar ar an bpaíre bpeas  
 glar a bi amaé ó’n nígteiglac. Do ruaró na fir irteac  
 agus do cuirpead sae éóm orca. Anran ó’iméig na fir  
 abairte agus ó’ fan an níg i bfoéair Úruan éun mainc  
 p

laetanta cáiteam ag caint agus ag cómluadar leis: táinig sé mar a raib an ádhúisgan, a dhúisúr.

“Seó, a Shomplair,” ar seisean, “do cáillear an enaipe óir a bí sa bhrac ro agam. Feuc a’ bhréadpá enaipe do cup ann dom.”

“Conur a cáillir an enaipe?” ar rípe.

“Nuair a bíomair ag teacht leis na trí crannaid,” ar seisean, “bí muintir Uib Fáilge sé crann acu agus muintir Uib Faoláin sé crann eile agus muintir Muirtheadis sé’n deirniú crann. Bíomair ag teacht tré Sliab an Uogais. Níor b’féidir doir na trí buidín gluaiseacht i n-áonfeacht. Níor b’foláir dóib gluaiseacht i ndiais ‘céile. U’ eirig eatarpa feúcaint cé’cu buidéal a béad ar turac. Bí fearg ag teacht ortá. Ní gáilltead áon buidéal acu do buidéal eile. Síleat go mbéad sé’n-a bhuidín áoréainn eatarpa. Níor deinear féin ac túirliocan de m’ ápar agus dul agus mo guala cup sé’n gcrann . bí ag muintir Uib Faoláin. Nuair a éonaic an dá buidín eile an méir sin éaraingeadar riar agus bí an trídéain agáinn. Nuair a táinig meághaint an érainn ar mo gualáinn do rgeinn an enaipe ar an mbrac agus do cáillear é.”

Bí Shomplair ag éirteacht leis agus ag feúcaint air n raib a bí sé ag caint. Nuair . rtaid sé níor deir rí ac an bhrac do cáiteam sa teine. Do lap an bhrac agus do loirgead ‘n-a luaidris é or cómair na beirte agus iad ag feúcaint air. Bhrac ana dáor ab ead é. Níor b’fada roimhir rin ó tús Urian do ríis laigean é. Bí iongnad agus álltacht ar ríis laigean nuair a éonaic sé ead a bí déanta ag Shomplair. Ní féidir sé an domán ead a bí ag eirige ói. Níor fáis rí abrad gan eolur é. Do fearainn rí ar a agair amac agus a gnúir áluinn ar lapad le buile feirge, agus a dá fúil, agus ba bhras an dá fúil iad, ag cáiteam le solur éigin náir b’ fóganta. Do éoluis na fabraí anuar

οἷα ἀγυρ τοῦ ὄμοιόσῃς ἡ ἀγάθῃ, πέ μαρ ἡ ἐτιοπαῶ ῥῆμαλ  
 ἀρ ἀν ἡσπείν, ἀγυρ οὐδαίρε ρί, ἐπέ ἡ-ἡ ῥισαλαῖθ, ἡ ῥοῖσαρ  
 ἡἶε μόρ :-

“ Ἄ ῥῆθ ῥυρ ῥυῖς πέ ἀμ’ ἡεἶταιῖς οἷμ μο ὄμῆταιρ ἡ ἡεἶ  
 ἡ-ἡ ἡεἶῖσεἶε ἡομπαῖρ ἀῖ ὄμῆαν ! ”

ἡυαῖρ ἡ οὐδαίρε ρί ἀν ῥοαλ ῥαν ὄ’ἡομπαῖς ρί υαῖθ ἀγυρ  
 ὄο ῖλυαῖρ ρί ἀῖ ῥῆρῆαῖλ ῥίορ ἀγυρ ῥυαῖρ ἀν ῥεῶμῖα. ὄο  
 ἡεἶτ ἡ ὄἶ ῥῆῖλ ἀῖρ-ῥεαν, ἀγυρ ἡἶ ῥεῖοῖρ πέ εἶθ βα ἡἶε ὄο  
 ἡ ῥῆθ. ὄ’ἡομπαῖς ρί ἀῖρῖρ ἀῖρ ῥαρ ἡ ῥῆθ υαῖν ἀῖγε ἀρ ῥῆῖν  
 ἡἶετῆαῖθ ἡ ὄεἶαῖθ.

“ ἡἶ ῥῆ ῥῆθἶα, ” ἀρ ῥῖρε, “ ῖο ἡἶεῖθ πέ ’ἡ-ἡ ἡεἶῖσεἶε  
 ἡομπαῖρ ἀῖ ἡῖρῆἶθ, ἡεἶρ ! ἀῖρῆαν ῖρῆἶθ ἡ ἡἶρῥεἶρ ὄἡἶρ  
 ἀρ ἀν ἡἶεἶῖσεἶε. ἀῖρῆαν ῖρῆἶθ ἡ εῖρῥῆρ ἀν τ-υαἶε ἀῖρ,  
 ἀγυρ ἡἶ εῖρῥεαν πέ ῥῆἶε ῥυαῖρ ἡἶ ἡεἶθ ἶε ἀν ἡἶα τἶἡἶρ  
 ὄἶ ! ”

“ τἶ ἀν ἡἶεῖοῖρ ἀῖατ, ἡ ἡεἶαν ! ” ἀρ ῥεῖρῆαν. “ ἡἶ τἶἡἶρ  
 ἡ εῖτῆε ὄε’ἡ εἶαῖτ ῥῖν ὄἶθ-ῥα ἡἶρ ἡἶ ῖλαεῖρῆρ υαἶτ ἡ. ἡἶοῖρ  
 ὄεἶρῆρ ἶοῖν ῥῆθ ἶε ἀν ῥῆθ βα εἶεῖτ ὄο ἶρῖοῖρῆἶε ἡ  
 ὄεἶαῖθ εῖν ὄἶοἶε ῖαν εἶαῖλ ὄο εἶοἶεἶθ ὄ ἡ-ἡ εἶεἶ  
 ἡἶρῆῖῖῖθ. ‘ Ἄ’ἡ ἡεἶῖσεἶε ἡομπαῖρ ἀῖ ὄμῆαν ! ἡ ῥῆ  
 ἡἶε ἀν ἡἶἶλ οἷτ ἡἶε ῥεἶρ τῆ ! ὄἶ ἡἶ’ εἶθ ἡἶ ὄεἶρῥἶ ἀν  
 εἶαῖτ ῥῖν. ὄἶ ἡ-ἡἶρῆἶ ἡἶ ὄεἶρῥἶ ἀν τἶρῆα ἡ-υαἶρ ἡ ! ”

ὄο ῥῆἶθ ῥῖ ἀῖρῖρ ἀρ ἡ ἀῖαῖθ ἀἡἶε ἀγυρ ὄο εἶοἶῖῖς ἡἶ  
 ῥῆἶε ἡ ὄῖρῆῖ ῥῖρ ἡεἶς ἡἶ ῖο ῥἶἶἶἶρ ὄῖντἶ.

“ ἡἶ ὄεἶρῥἶἶν, ” ἀρ ῥῖρε. “ ἡἶοῖρ ῖἶἶθ ὄἶἶ ἡ. ἡἶ ῖἶἶθ  
 ὄἶἶ ἀν εἶαῖτ ὄο ῥῆθ ἀἶοῖρ. ὄεἶρῥἶἶθ ὄἶοἶε ἡἶε ἡἶ ἡ:  
 ὄεἶρῥἶἶθ ἡἶντῖρ ἡἶἶ ῥἶοἶἶἶ ἡ, ἀῖ ἡἶοἶἶἶἶ ἀρ ἀν ῖεῖἶἶ  
 ’ἡ-ἡ ὄμῆἶἶἶἶἶ τῖρἶε ἀρ ἀν ὄἶ ἡἶντῖρ εἶε. ὄεἶρῥἶἶθ ἀν  
 ὄἶ ἡἶντῖρ εἶε ἡ ἀῖ ῖεἶἶἶἶ ἀρ ἀν ἡἶεῖοῖρ ἡ ὄεἶρῆἶθ οἷτἶ.  
 ῥἶῖἶθ ἀν εἶαῖτ ὄ ἡἶἶ ῖο ἡἶἶ ἀρ ῥῆἶθ ἡἶ ἡ-ἡῖρῆαν.  
 ῥἶῖἶθ ἀν εἶαῖτ ὄ ῥῆἶεἶ ῖο ῥῆἶεἶ ἀν ῥἶἶθ ἡ ἡεἶθ ῥῆἶεἶ  
 ῖεἶἶἶ ἡἶ ; ‘ ὄεἶν ῥῖῖς ἡἶῖεἶἶ ἡεἶῖσεἶε ἡομπαῖρ ὄε ῥῆἶ  
 ὄο ὄμῆαν. ’ ὄἶῖρ ἡ εἶρῥῖρ-ῥε ῥἶεἶἶθ ἀρ ἡἶ ὄἶοἶε ῖαν ἀν



beiré lairmuic de'n poll a bí sa éirinn úr i nSleann Máma ní feicfinn tú ann i n-aon éor."

"D'iomparáidh mé Láigean agus do mhé ré an doirí amac."

"Ó, a Muraí," arsa Conáing, "tá caiteáid oim náir leigear oim náir tuigear an cómarca! Tá fearas air. Beir an t-ádhúis ar buile éiginn mar sheall air."

"Ná fearas ré é féin d'iompar!" arsa Muraí.

"Is truaas mar a éirítear i n-aon éor ar an seirinn!" arsa Conáing.

"Dá mba ná beiré agus ac aon fáire amáin, a Conáing," arsa Muraí, "d'éanfa an fáire sin dá bfeicead é nuair a ruas ar dá éor air agus tarraingear amac a' poll an éirinn é. Ní maib aon éinne i n-aon éor agus gur b'é a bí agus go dtí go maib ré tarraingte amac agus. Tá ré maib as sabáil páirt na loctanac a san fíor. Sabáid ré a bpaite or cómar an traosáil agus ní d'éiríte focal leir! Ac 'gá leigint air go bfuil ré dílis d'úinn agus anran as déanam an fill oirinn!"

Ní fearas ar mé Láigean an éirí eile de'n oíche. D'imtídh mé roim lá agus tug mé agus roir abaille. Nuair a táinig an máidion do fuaire go maib ré imtídh. Do h-innead do úrian an fuo a tuic amac i steab an éirí. Comáin úrian teáirte i noiaidh mé Láigean 'gá iarair air carad agus go ndéanfa leóirníom pa n-eapónóir a tugad do. Go maib tabairtear agus úrian le bronnac air mar sheall ar na éirinn a tabairt éirí.

Táinig an teáirte fuar leir. Tug mé a teáirtead do. Bí bata 'n-a lámh as mé Láigean. Níor deir mé ac cúpla buile de'n bata tabairt pa éann do teáirte an ádhúis, agus comáin leir roir. Ar suailid fear a tugad abaille an teáirte. Nuair a éanaic muintir méiríglais úrian an éor a bí ar an steabte d'iarair ar úrian leigint doib mé Láigean do leannáin agus é tabairt tar n air 'n-a pírpáinac. Ní toleod úrian éirí sin.

“Iy’ do níú Láigean a tugaó an earonóir ar’ tóúir,” arfa Úruan. “Leigtear’ do’ imteáét plán’ abaille. Anran maigimíó roir’ ašur’ bainpimíó rárám’ dé’ aš’ došur’ a’ tíge féin.”

Cóm’ luat’ ašur’ a’ fuair’ Šormpłait’ šo’ maib’ níú Láigean iméigíte’ i’ bpeirš’ ašur’ šo’ maib’ an earonóir’ tabaréta’ aige’ do’ teáétairie’ Úruain, bí’ fiór’ aici’ šo’ maib’ ré’ n-a’ ógaó’ úearš’ eataréta. Sin’ a’ maib’ uaiti. Cómáin’ rí’ teáétairie’ šo’ baile’ áta’ Cliat’ aš’ triall’ ar’ Šicpic’ ašur’ ar’ ámlaóib’ ’šá’ innpinc’ oóib’ ead’ a’ bí’ tuicíte’ amaé.

“Anoir’ an’ t-am’ ašuib’!” ar’ rípe. “Tagaó’ búir’ neair’ šo’ léir’ cóm’ tapairó’ ašur’ iy’ réioir’ é. Úeiró’ an’ šnó’ eile’ úeánta’ ašam-ra’ ašur’ aš’ lonán’ rap’ a’ mberó’ búir’ neair’ enuinnigíte, tagaité.”

## CABITOIOI XX.

### RÍŠ LÁIGEAN.

Duine b’ ead’ níú Láigean nár’ cúir’ doinne’ puinn’ ruime’ i’ n-aon’ ruo’ a’ úeapad’ ré’ ná’ i’ n-aon’ níó’ a’ úeapad’ ré. Féar’ baot’ ab’ ead’ é. Méar’ ré’ féin’ ná’ maib’ duine’ ar’ bit’ ’dob’ féar’ eiall’ ašur’ tuiršint’ ’ná’ é, ac’ níor’ b’ é’ rin’ mear’ dooinne’ eile’ ašur’. Bí’ ré’ ollam’ i’ šcómnuigíte’ eun’ dooinne’ eile’ do’ eómairplušaó. Do’ leigead’ dooinne’ oréta’ šo’ nšlacparóir’ an’ eómairple, ac’ ní’ šlacparóir’. Tugaó’ ré’ a’ aighe’ do’ šac’ doinne’ ašur’ ní’ tugaó’ dooinne’ a’ aighe’ úó-ran. Dá’ ’tugaóir’ ní’ eómeáorpad’ ré’ rún. Bí’ ré’ ar’ ead’ na’ loclanaé’ i’ šcat’ Šleanna’ Máma’ ašur’ bí’ ré’ amuic’ ašur’ šur’ mar’ šeall’ ar’ eómairple’ éigín’ a’ tús’ ré’ úóib’ a’ euaró’ an’ lá’

n-a scoinnib. Tar éir an cáta bí Murcáó agus Dúlainn  
 Ós as sabáil tímpal as feúcaint i n-úiaig na bpeari ngunta.  
 Conacáodar crann agus poll tpeóite ann agus a lár folam.  
 Bí dá éoir uaine amac ar an bpoll. Do rug Murcáó ar  
 an dá éoir agus tairais pé an uaine amac a' poll an  
 crainn. Cé beaó aige ac Maolmórsa! Uein Murcáó  
 agus Dúlainn gáiri a noócin nuair a conacáodar cé bí acu.  
 Do veinead ríg ar Laignib 'n-a úiaig ran de tpe éomairle  
 Sormplaic agus Sítric.

Níor tug Sormplaic ná Sítric ná Amblaob ríor ná eóluir  
 do ar an uirge-pé-álam a bí ar ríubal acu i scoinnib  
 Úrian agus Múrcáó. Ní féadófaróir é. Do rgoilfead air  
 nó do leigfead pé amac é. Do leigeadar do go tpe go  
 raib gac don níó ollam acu i scoir an éogaó. Teartuis  
 uata anran é péin agus plóigte Laignean a beic ar a ucaob  
 péin, i scoinnib Úrian, ra éogaó. Cuige rin ircaó éuir  
 Sormplaic an fearis air nuair a éuaró pé go Ceann Cora  
 leir na crannaib. Uein pí an gnó go feilimionta.  
 Táinis pé go Ceann Cora an uair rin agus gan ríor é agus  
 Úrian ac an caradar ba tpeire agus ba úilre. D'fás pé  
 Ceann Cora agus gan 'n-a époide do Úrian ac fuat agus  
 ríoc agus fearis, agus a époide d'á lorgaó as an bpocal  
 úo a éuir Sormplaic ircaó 'n-a éuar, é beic 'n-a  
 "beicigeac iompair as Úrian!" Bí pé lán ceapaité ar  
 dúl, gan rcaó gan rígnear, as tpuall ar Sítric agus ar a  
 d'innrinc do caó é an tarcuirne a tugaó do i gCeann  
 Cora, agus ar a iararó air cabrucaó leir éun an tarcuirne  
 do díogalt ar Úrian agus ar Múrcáó agus orca go léir.  
 Nuair a bí ran mar rin bí a n-aióm péin curca éun cinn  
 go n-áluinn as Sormplaic. Bí ríg Laignean gáda ircaó go  
 daingean aici ar a caob péin, ra éogaó a bí as teacé, agus  
 ní raib don ríoc d'á ríor as ríg Laignean ná gur b'é a gnó  
 péin a bí aige d'á úeanam; ná gur b'é a fuat péin agus a

níorṣair féin a bí aige d'á páram i scoinnib Úrman. Bí snó Ṣormflait aige d'á déanam cun a toile go h-iomlán agus ní raib don baosal go leigfeadh sé amac don rún, mar níor tusaó dó don rún.

Sar a raib uain ag Maolmórda ar veit ra baile ó Ceann Cora bí teachtair Ṣormflait i mBaile Áta Cliat 'gá innhinc do Sitruc cao a bí déanta. Cóm luat agus do rproir Maolmórda an baile ríú irteac go Baile Áta Cliat é 'gá innhinc do Sitruc cao d' imtíg air i gCeann Cora agus 'gá iaraid air a páirt do gabáil i scoinnib Úrman.

"Ṣeóbad, a ríṡ," arsa Sitruc, "do páirt i scoinnib Úrman, agus ní mire amáin a ṡeóbad do páirt 'n-a cöinnib. Ṣeóbad ríṡ loélan do páirt 'n-a cöinnib. Agus ṡeóbad ríṡ na h-loruaidhe do páirt 'n-a cöinnib. Agus ṡeóbad ríṡte ndéiav do páirt 'n-a cöinnib. Comáinfeav teachtairí láirteac ag trmall orca 'gá iaraid orca teac anro go euan Baile Áta Cliat cöm luat i n-Éirinn agus ir féidir é, cun do páirt-re gabáil, agus díoltair a déanam ar Úrman agus ar a élainn mar ṡeall ar a bfuil d' olc déanta acu ar élainnaib loélan le fada bliantaib. Imtíg-re abailte, a ríṡ," ar reirlean, "agus epuinmíṡ do neart agus cuir tu féin i ucpeó, agus bí anro le d' flóigtib nuair a tíocfaid an neart iaraceta."

D'imtíg ríṡ Laignean abailte agus úiríṡ fé ar a flóigte do epuinmuṡad agus do ṡleupad. D'inir fé do ṡac doinne cao é an tarcurne a tusaó dó i gCeann Cora, conur mar a caitead Ṣleann Máma inr na rúlib air féin agus ar Laigneacáib, agus conur mar adúbairte Murcáó, mac Úrman, leir féin agus leir na Laigneacáib ṡan don dá euro a déanam d'á ndíceal.

Do cealg an éaint rin na Laigneaca, agus adúbairtar go mbéad lá eile acu féin agus go ndíoltad Úrman agus Murcáó, agus Clann Cair go léir, a' Ṣleann Máma.

Όσοταρ ας θέανάμ να η-οιβε α βί ζεάρτε αμαε τοίθ ας  
 Ζορμπλαίε, αςυρ νί παίθ αον πίοε τ'ά πίορ αου ζυρ β' ί ριν  
 οβαίρ α βί αου 'ά θέανάμ. Βα θομίνν αςυρ βα ζαρτα  
 αςυρ βα θίοε αίγεατα αν θεαν Ζορμπλαίε, αςυρ τοθ'  
 άβατα αν θεαν ί. Δε βί ελυίε βάρ α'ρ θεατα αίει τ'ά  
 ιμυτε λε τοαοιθ α βί θεαζάν πίο θομίνν οι, αςυρ πίο ζαρτα  
 οι, αςυρ πίο άβατα οι. Το ευγεαταρ αν ελυίε α βί αίει  
 τ'ά ιμυτε αςυρ το ρζαοιλεαταρ ίει: Όί βοθ αίει τ'ά βυαλαθ  
 αρ πίζ λαίθεαν αςυρ αρ να λαίθνεαταίβ, αςυρ νί παίθ αον  
 πίοε τ'ά πίορ αίει ζο παίθ α εοθρομ, αςυρ βρείρ, θε βοθ τ'ά  
 βυαλαθ, ι λάταρ να η-υαίρε εέαθνα, ιμυτε ρέιν.

## LEABHAR A TRÍ.

## CAIBIDÍOL I.

## COR 1 N-AGAIRÓ AN ÉAIM.

Raint laeéanta tar éir níg laigean a ó' iméadé i bfeirg ó Céann Cora bí Driuan agur Muréad agur 'Dúlainn Óg i bproáir a ceite i gcómarle. Bí a lán neite acu 'á bpreitniugad: Dúodair ag áiréam na mílte fear a féadfaí tabairt ar gac triúé nuair a tíocfaó an gíaoó. Tuigeadur gur irtead i gcuán Baile Áta Cliat a tíocfaó an namáio iaraéta. Dúodair ag bpreitniugad na mbóitpe a bí ó Céann Cora go Baile Áta Cliat; agur ó Uib Máine go Baile Áta Cliat; agur ó Cairéal go Baile Áta Cliat; agur ó tír na nDéire go Baile Áta Cliat; agur ó Ciarráige go Baile Áta Cliat; agur mar rin, ó gac don áit 'n-a maib curó ve neairt plóg Driuan go tóí an áit i n-aice Baile Áta Cliat 'n-a gcaitpead a plóigte go léir teadé agur eirinnniugad i gcoinnib na plóg namáio iaraéta a bí ag teadé go n-éirinn ó'n uile páirt ve'n domán Loélanad. Anran iréad do tuigead go h-áluinn cairbde na h-oibpe a bí ag Driuan 'á déanam ar fead ábfaó poimr rin, nuair a bí na bóitpe bpeagta leatana aige 'á déanam inr gac don ball agur nuair a bí na vpoáio bpeagta láioipe aige 'á cur ar na h-aibnib. Do tuigead, leir, an uair rin gur veinead maitear móir nuair a rugad plóigte Driuan go mimé poimr rin, go Cill Mhaigheann i n-aice Baile Áta Cliat, an áit 'nar

gnát le Dhuán dul aghur longphort a déanamh aghur maint aimpire cáiteam, nuair a biodh gnó aige le déanamh, aighnear a focarfaidh roimh níocht. nó a rmaíocht féin do éirí bheith. Bí aithe máit agh Dál gCair ar na bóithribh ó Ceann Cora go Cill Mhaighneann.

Nuair a bí curó máit aimpire cáite ra éomáirle, aghur caint aghur bheithniúadh déanta ar a lán neithe, táinig an t-am éun dul aghur bia cáiteam. Táinig teachtair 'ghá máth go raibh an bia ollamh. D'éirigh an triúr aghur tanaoibh go reómha an bhí. Suidh ar éun an bhí. Táinig Somptraic aghur ríis rí i n-aice an Árois. Bí rí go féim aghur go roilbh aghur go sealgáirteac leó, aghur go móir móir leir an Árois. Bí rí agh déanamh grínn aghur fuilt de'n éuma 'n-ar éirí ríis laigean fearis ar Muiread nuair a deim ré an bazar ar Conáin ra éiríe.

“Níor déinear don iongnadh de m' éirí,” ar ríe. “Fear iriad é, ir dóic liom, náir leir an tuacal riamh agh ac go deimh aghur go dearbda níor méarar go ndéanrad Muiread an puo a deim ré.”

“Cao a deinear, a Árois?” ar Muiread.

“Nuair a éas an fearis ort, a ríis,” ar ríe, “ní n-don dóicín tu. Ac ní gnát leat fearis a teac ort san puinn cúire.”

“Ir ríor dúit, a Árois,” ar ríe. “Ní raibh don ceart agham a déanamh de'n rgeal ac neamhí, mar ní raibh ann ac neamhí. Ir trias ná táinig ré ar n-air nuair a táinig an teachtair ruar leir. Dá dteasadh d' domócainn láirteac go raibh an éasóir agham aghur d'iarraimh ar mo leatrgéal do gáil.”

Níor éirí Dhuán ná Dúlainn don focal irteac ra éomradh ran. Níor máit leó triac i n-don éor ar an earonóir a tugadh do teachtair an Árois. Dar leó d'féaradh ríis laigean diúltuadh do éaradh aghur san an

teadéaire do buataí. Cuid ab ead é rin de'n tuatal nár teip niam ar rís laigean.

Ba gnát, i ndeire gac d'innéir, ródluir éigin, nó mírleán éigin, do tabairt irteac agus do cup ar an mbóro. Bí gairín na h-árpóigina ar a glám as Murcáó agus é as cimit a bairt d'a dhom, as feiteam leir na mírleán. Lonán a bí as ruitálam. Do tógad éun riúbal na miara móra. Táinig Lonán irteac agus trí miara beaga aige agus róro éigin bíó orca, agus don miar beag amáin agus dá uball uirí. Cuir pé an miar ar a maib na h-ubla or cómair na h-árpóigina, agus na trí miara eile or cómair an trír fear. D'feuc pé ar Murcáó. Cuir Murcáó a lám anonn láirteac agus tarainis pé cuirge an méirín a cuirtead or cómair dhiam agus an méirín a cuirtead or cómair úlaim. Deir pé an méirín go taraid, i dtreo ná maib uain as doinne acu ar don ríoc de'n bia cup 'n-a beal. Anran do tóg pé bliáire de'n bia agus cuir pé i mbéal an gairín é agus do rgaoil pé an gairín uaid ar an dtalam. Siúbluis an maroirín beagán ar an úrlár. Anran do tuit pé. D'iompuis pé na ceitire cora anáirde. Do crot na cora ar fead tamail bis agus bí an gairín manb.

D'feuc Murcáó ar Šorimplaí.

"Deinir láirín ar nódin d'inn é!" ar peirean.

Tus pé pé ndeara a lám aici 'a cup irteac 'n a brollac. Do rreac pé anonn agus do rus pé ar an lám.

"Ná dein é rin, a árpóigan!" ar peirean. Ir amlaíó a bí rgian 'n-a brollac aici agus mear rí Lonán do fáó leir an rgiain.

Nuair a bí gheim as Murcáó ar a lám d'feuc rí ar Lonán, agus ba dóic leat go fáófad rí é le n-a rúitib. An muinir a bí láirteac an air rin agus do éonac a h-agaíó agus i as feucaint ar Lonán, ní mirt a fáó ná go bfeacadar a diabal cóimteacá má éonac doinne niam é.

“Do díolair mé!” ar rípe le Lonán.

“Cao é an bhuí agá leir an obair seo?” arfa Dhuán agur d’fheú pé ó duine go duine d’á maib láitreach.

“Tá, a ádroiú,” arfa Mureád, “go bfuil oiread níme ra méio bíó agá ar na trí miarab beasa ran agur marbóó’ trí naonbhúir, ní áiríxim truír.”

D’fheú Dhuán ar Lonán.

“Cao cuise duit a leitéio rin de gníom a déanam?” ar rípean.

“Níor deim pé ac an fuo a dúbraó leir a déanam,” arfa Mureád.

“Ní raorfaó ran i n-aon eor é!” arfa Dhuán.

“Orsail do béal agur inir an fírinne do’n ádroiú,” arfa Mureád le Sormpflait.

“Orsail-re féin do béal,” arfa Sormpflait, “agur inir an rseál go léir do. Ir dóic liom sur tu ir fearr eóluir air.”

“Cao é an ainim agá ort-ra?” arfa Mureád le Lonán.

“Lonán mac Destac, a ríú,” arfa Lonán.

“Áiríú, an dritáir do Donn tu?” arfa Dhuán.

“Ó! Ó! Ó!” arfa Sormpflait.

“Ireád, a ádroiú,” arfa Lonán.

“Tar i ocupac an rseál, a Lonán,” arfa Mureád, “agur inir do’n ádroiú é, trío ríor.”

“Déanfao rseál sairve de duit, a ádroiú,” arfa Lonán.

“Tánas abailé anro go n-éirinn tar éir rsoileana agur coláirtí an domáin do fiúbal, as eirinniuagá eóluir ar searántaib agur ar taomab an duine, agur ar na leigreanaib ir fearr ortá. Ní raabar abfao ra baile nuair a cuir mo dritáir, Donn, níó am’ eómairle.

“Tácar ar tí an t-ádroiú do eir eun báir le nuí,” ar rípean. ‘Tá aipeácar maic’ á tabairt do,’ ar rípean, ‘ac tá rshannra oráinn go léir le n-eagla go bfaigfi caoi ar an

ngníomh a déanamh i n-aimhdeóin ar n-aimpeácair. 'D'féadfaí-  
ra beairt a déanamh,' ar reirean, 'a cuirfeadh an t-Árdríog  
ó bhozal.'

" 'Cé atá ar a tí?' arfa mipe.

" 'Tá Sormlaith,' ar reirean, 'asur a mac, níg Loélanac  
áca Cliait.'

" 'Cad é an tairbhte a déanfaid a b'ar dóib?' arfa mipe.

" 'Ni ra tairbhte a déanfaid a b'ar dóib atá an ceirt,' ar  
reirean, 'ac ra tairbhte ir dóic leó a déanfaid a b'ar dóib.  
Tá Sormlaith,' ar reirean, 'asur Sicric as obair, pé talam  
asur or cionn tallim, cun geinte epice Loélan asur epice  
na h-Isruaidhe do. epuinniugadh asur do tabairt anro so  
h-éipinn cun na n-geadaí do úirgiugadh asur éipe veit  
acu féin, asur Sicric a veit i n' Árdríog ar éipinn. Tá  
b'asadh b'rian b'ar le linn an epuinniugthe veit déanta do  
cuntreadh, nar leó, cómaect b'rian ar a céile. Véadh nígte  
éipean so léir as marbhadh a céile cun teact ar an  
Árdríogead, asur ba ró fuirte do cómaect Loélanac  
bualadh irtead asur an Árdríogead do r'iodadh uata so  
léir. Cuige rin,' ar reirean, 'tá Sormlaith as faipe  
feucainz an b'asadh rí caoi ar nimh a tabairt do b'rian, asur  
táimio-ne as faipe uiréi cun san an caoi a tabairt oi.  
Tugamair miam, ingean tairós móir uí Cealla, so Ceann  
Cora, cun na faipe déanamh, ac tá Sormlaith ró glie do  
miam. D'á éagmar rin ní pérdtizean faipeacán de'n tróro  
ran le meón ná le h-aigne miam. Tugamair pé ndeara so  
raib a pláinte as imteact uairi ra n-obair. Tá an aigne  
ró uapal as miam. Do marbhadh faipeacán de'n tróro  
ran í. Oipead nuair a bíomar i geár ná raib fíor againn  
cao ba maic dúinn a déanamh focairiug b'rian ar dul ar a  
éuairt níg. An faid a veit pé ar an geuairt asur  
Sormlaith i gCeann Cora ní'l bhozal air. Ac nuair a veit  
an éuairt tabairt ní féadar an traozal cao a déanfaimid.'

“Inir an rgeal go léir do Dhian féin,’ arsa mire.

“Ní béad aon maic ann,’ ar reirean. ‘Ní éireofad pé go ndéanfaó rí é, agus anran ir amlaio a béad an contadairc níba mó.’

“‘Agur cad tá dgam-ra le déanam?’ arsa mire.

“Éirt go cruinn liom,’ ar reirean, ‘agus neórfad duit cad tá agat le déanam. Níl Sítric páirta nuair ná fuil an gnó d’a déanam éom tapaid agus ba maic leir é. D’a bfaad pé buine a déanfaó an gnó níor capamla do tabarfaó pé tuarpar dal maic óó ar an obair a déanam. Iméig-re go Daile Áta Cliaé, av’ uóctáir, mar ’ó ead. Leir do Sítric tu d’fágaril amac. Tuigead pé uait, i noiaig ar noiaig, ná fuil aon gnáó agat do Dhian. Nuair a tuigfid pé an méio rin mearfaid pé go ndéanfair-re an gnó. Cuirfar riar go Ceann Cora tu. Beid tú ann nuair a tiocfaid Dhian abaille. Cearpar tu éun na h-oibre déanam agus seallfar tuarpar dal maic duit. An fáid a beid an gnó ar do lámh-re ní baogal go seuirfar ar aon lámh eile an gnó. Luig irtead éun na h-oibre éom maic agus dá mbeiteá dáiríud. Dein gac aon rud díreac mar a déarfpar leat é déanam. Tabair a toil féin do Sormflait. Dein rud uiréi inr gac aon níó a cuirfid rí or do éomair. Anran, nuair a tiocfaid an t-am ceirt cuige féadfair rgeid uiréi.’

“Cuadar go Daile Áta Cliaé. Tuit gac níó amac díreac mar a méar Donn a tuitfead. Ir uacbárad an bean i!” ar reirean, agus d’ feuc pé anonn ar Sormflait, mar feucfaó duine ar éan éigin nesim-éoitéianta, nó ar beirigeac nesim-éoitéianta.

“D’feuc ríre air, idir an dá fúil.

“Ní foláir a d’ amáil,” ar ríre, “Sur déinir do gnó go maic. Duailir bob ar Sítric, agus buailir bob ar fear atá níor géir go móp ná Sítric. Duailir bob ar amlaioib.

Mura mbéad ran ní buailpeá an bob oim-pa map a buailir. Ir ábalta an buacail tu," ar rife. "Táinig amhar am' aigne cúpla uair go mb' féidir go rabair am' meallaó, ac éuir m' aigne eun ruahinnir zac uair acu le o' simplrdeact. Ó, ir pleamain an biofánaó tu! Ir trias náó as triall oim féin a táinir ar oúir! Ac nuair a táinir eúgam ó'n mbeirt rin cao féadpáinn a ráó! Cao é an díobáil dom ac ámlaóib."

"Cé h-é ámlaóib?" arfa Druan.

Érom zac doinne a ceann.

"Náó é rin an t-óganac úo a tagaó anro aniof ó Inir Catais i n-donfeact le mac Tairis Móir uí Cealla?" arfa Druan.

Níor labair doinne, ac oo lar gnúir Mureadó.

"Ná neórfair doinne dom cé h-é an t-óganac úo?" arfa Druan.

"Ní' ac doinne amáin anro a o'féadpaó an ceirt rin oo fpeasairt ouit, a áair," arfa Mureadó, agus oo labair pé go h-ana íreal.

O'eirig Druan ó'n mbóro agus o' iméig pé amac san feucaint ar fómplait.

"Comeáótar 'n-a púiránaó i," arfa Mureadó le Dúlainn, agus o'iméig pé amac i noiaig an ároig.

"Tá cárbac na h-ároigina féin ollam amuic eun bóair," arfa Lonán. "Díomair eun iméact ar cor-anáirde go Darle áta Cliaó," ar reiréan, "eóm luac agus beaó an gníom óeanta," agus euir pé fáipe ar.

"Iméig amac agus inir an méio rin oo Mureadó," arfa Dúlainn. "Tabairpaó-pa aipe ói reo."

O'iméig Lonán amac. Dí Druan agus Mureadó amuic agus iao as riúbal ríof agus ruar agus Druan as caint. O' airig pé an t-aon focal amáin ó Druan.

"Ní mac o' ámlaóib é. Tuigim an rgeal go léir anoir."

Ónaic pé Lonán as teacé 'n-a tpeó.

“A Lonán, a mic ó,” ar peirean, “tá comaoine mór curta asat orm! Cuirir t’anam péin i scontabhairt ar mo fion.”

“I r fuairé le ráó m’anam-ra reácar t’anam-ra anoir, a árpóig,” arfa Lonán. “Ac a leitéro reo, a píig,” ar peirean le Múrcáó. “Tá cárbat na h-árpóigina ollam éun bócair. Bí rocair aici ar dúl láitreaó go h-áit Cliaé agus ar mire bpeit léi. Do epócpái mé cóm luac agus béinn tíor dá mbéaó an rgeal aici mar a mear pí a béaó pé. Siné tuaparóal a geóbaínn uata,” agus cuir pé sáipe ar.

“Tá ran go maic! Tá ran go h-ana maic!” arfa Drián. “Ní’l don píoc dá píor as doinne caó’ tá tuitite amaé. Cuir irteaé ra cárbat í, a Múrcáó, agus cuir buirdean fear léi ríor go baile áta Cliaé, agus pástear tíor í.”

D’iméig Drián irteaé ‘n-a feómra péin, agus d’iméig Múrcáó agus Lonán éun an puoa a ó’ órpóig pé do véanaí. Tánaóar irteaé mar a maib Dúlainn agus Sormpáit, agus an saórpín marb.

“Tuigim go bpuilip as dul go h-áit Cliaé, a árpóigan,” arfa Múrcáó. “Tá do cárbat péin ollam tuit.”

D’éipig pí, san labhairt, agus buail pí amaé i n-donfeacé leir. Táinig Lonán i n-donfeacé leir an mbeirt. Tus pé eogair do Múrcáó. Tánaóar mar a maib an cárbat, sabta, ollam éun bócair.

“Tá an árpóigan as dul go h-áit Cliaé, a gíolla,” arfa Múrcáó leir an ngíolla. “Tabair aipe maic dor na capailib.”

D’fheú Múrcáó irteaé ra cárbat. Ónaic pé bopea beas deap iréig ann. Tús pé amaé an bopea.

D'fheúc Fómhlaicé aip. D'fheúc reiréan iméi. Míor  
 labair doinne acu.

Do gluar an cárbat.

## CABRIDIOI II

### BREALL AR AN B'REALL.

Nuair a bí an cárbat as gluairéacé bí beirt ban uasal  
 ra cárbat i n-donféacé le Fómhlaicé, beirt d'á mnáib  
 coimhdeáca, beirt a táinig léi go Ceann Cora nuair a póir  
 Drián i. Bí Dúlainn asur dírim marcaé aige cun dul,  
 mar gáirda, i n-donféacé leir an scárbat. Le Fómhlaicé  
 féin ab eaó cúigeair dor na marcacaib. Tánadar léi go  
 Ceann Cora nuair a bí sí as teacé ann. Ní raib don píoc  
 d'á píor as doinne acu, ná as doinne der na mnáib  
 coimhdeáca, caó a bí tuite amaó. Coimeáó Fómhlaicé  
 an gnó go léir ior i féin asur Lonán. Bí pocair aici ar  
 imteacé láiréacé nuair a béaó an gníom véanta. Dá  
 mbéaó Drián asur Muréaó asur Dúlainn cóim marb leir  
 an n-gairdín béaó sí féin asur Lonán, asur an méir d'á  
 muintir féin a bí i sCeann Cora, béoir leac na ríge go  
 n-áé Cliac rap a mbéaó teiglac éinn Cora tagair ar an  
 rígeón, dar léi. Béoir pocair, ó baogal, i n-áé Cliac rap  
 a mbéaó teiglac éinn Cora ábalta ar don trašar gníom a  
 véanam, béaó a leiréir rin de mearfán mearfáde ar an  
 áit asur ar na daoine, dar léi. Anran d'féaópaí Lonán a  
 érocaó asur ní béaó píor as doinne beó cé veim an gníom.  
 Coimeáó sí féin asur Lonán an pún cóim maic ran ná raib  
 don píoc d'á píor as doinne ac acu féin go dtí sur ríeó

Lonán, ac amáin as Muiréad, agus as Caoilte, oipéir Lonáin. An muintir a bí as gluaiseacht i n-donfeacht leir an scárbat an uair rin, larmuic de Dúlainn, ní raib don éoinne acu ná go mbéirir as teacht tar n-air aipir i n-donfeacht leir an scárbat scéadna, agus an áproisgan iriis ann acu, i sceann beasán aimpire, nuair a béad a cuairt go n-áe Cliaé tabartha aici.

Nuair a oirdead roir ó Ceann Cora cuir Dúlainn beirt oer na marceadib, beirt de muintir Sormlaic, uair, níba féire 'ná mar a bí an cuir eile as gluaiseacht, agus leirir acu do rís loelanae áta Cliaé, 'zá ráo leir oirim marcae a tabairt leir agus teacht 'n-a scoinnib eun na n-áproisga do tósaic uata agus i tionntacan an cuir eile de'n trlis. Anran do gluair Dúlainn go réir i otreo go mbéad Sicric tamal maie ar an rlis 'n-a scoinnib.

An uair a rgar Muiréad leo do tós ré leir an borca agus euid ré go reómpa Driain. O' orsail ré an borca i látar Driain, agus tós ré iud amac ar agus cuir ré ar an mbóro é.

"Cao eirge sup tugad an éalir rin anior ó'n mainirir, a Muiréad?" arfa Driain.

O'imir Muiréad cúrrái na ealire do ó turac go oerpe. Nior labair Driain don focal amac ar a béal an fair a bí Muiréad as inniric an rseil do.

"Bí fior asainn," arfa Muiréad, as epioenugad an rseil, "sup anro bí an éalir agus cé r' b'é an biteamnac. O'imir Caoilte do Lonán an rseal. Ní raib Lonán abrad anro nuair a fuair ré amac sup ra borca ran a bí an éalir. Bí focair aici, nuair a béimír go léir rinte cóim marb leir an nsaioirín, an borca breit léi. Bí ré aici anoir ra éarbat. Conaic Lonán é agus tus ré an cogar dom. Tógar an borca or cóimair a rúl. Nior oem rí ac feucainc oim. Nior labair rí focal. Labairaró an coileán úo léi nuair

a maḡairḡ rí ríor aḡ triall air féin aḡur ar an scoileán eile."

"Iḡ fearr," arsa Uḡuan, "an éailír do cup ríor airḡ so mainirtir Inre Caḡairḡ, mar a maib rí éana. I n-onóir do Séanán ircaḡ tḡgar do'n mainirtir í. Cuir ríor ann airḡ í, a Múrcad. Aḡur feuc. Iḡ ceart a d'innrinc do Mearḡadḡ gur fuaraḡ í. Deirḡ áḡar air. Ní deirim ná so bḡeucḡairḡ ré noimir rar a noéanrairḡ ré macraḡail eocraḡ airḡ, an fear boct! Iḡ d'óic liom, leir, so tḡabairḡairḡ Colla aircaḡar níor fearr oi féin aḡur do ḡad don éailír eile d'á bḡuit aige."

Do cuircaḡ ríor an éailír so oḡí an mainirtir. Ní mirta a maḡ ná so maib áḡar ar Colla. Do n-innreac an rḡéal do Mearḡadḡ. B'i áḡar air. B'i reirḡḡean, leir, air, cuise féin. Níor b' fúirta a bḡreitniḡarḡ, ámtaḡ, cé 'cu aḡ an áḡar nó aḡ an reirḡḡean a b'i an lám-uacḡair 1 n' aigne.

Do n-orḡalaḡ an córḡa láirḡir ra n-éirḡam aḡur do tóḡad amaḡ ar an borca israinn a b'i polam. Do cuircaḡ an éailír d'aoir ircaḡ airḡ ra borca beaḡ israinn rin, mar a maib rí éana, rar a oḡáinḡ an t-óḡánaḡ Loelanaḡ úo, an t-óḡánaḡ bḡeaḡ uacraḡail úo, a b'i cóm naomḡa, cóm féin, cóm ḡrianaḡ, cóm ḡeaḡáirtaḡ, cóm n-orḡailte 'n-a meón, gur d'óic le duine ná maib 'n-a éroide ar raḡ ac rípinne aḡur d'irre. Deim Mearḡadḡ ḡlar eile aḡur eocair eile do'n borca, aḡur ní baogal gur deim ré macraḡail do'n eocair rin.

Ní bḡuair Arḡ mac Duib amaḡ maḡ so maib ré ar feacḡ tamail 1 n-a leitḡeirḡ de contabairḡ. Ní bḡuair na manaḡ amaḡ, ó'n lá a cuircaḡ an éailír ra borca ran ar oḡúir so oḡí an lá a cuircaḡ iad féin ar an oileán, so maib an borca polam ar feacḡ tamail aḡur an éailír d'aoir imḡiḡḡe.

ḡáinḡ an Legáirḡ céarḡna airḡ, tar éir ruim blianta. B' í céarḡ ceirt a cuirḡ ré ar Colla, cóm luac aḡur d'féan

ré tabairt a gan fíor leir, 'ná, "An bfuairt an cáilí?"

Do cairbeánad do í. Bí átar mór air. Do h-innreád an rgeál go léir do; conur a suio amlaoib an cáilí; conur a cuiread Miam ag faice ar Shomplait le h-eagla go dtabairt pí níu do Urian; conur ab éigean Miam a tógaint ar an obair rin mar go raib Shomplait 'gá cur eun báir le neart poibíur agus curdeáctanair agus gealgháirí Anran do h-innreád do conur a h-imiread an cleir ar Shomplait; conur a cuiread Lonán cúici ag cabruíad léi, mar d'ead, eun an gním a déanam, agus conur mar a bí Urian ó baogal ar fad an fadó a bí an cabruíad ran ar riúbal, agus cad é an veine a bí ar an gcabruíad. Do gáiread an legáto airí agus airí eile nuair a cumnígead ré ar an gcuma na mbíod an veirt, Shomplait agus Lonán, ag déanam a ngnóta eom vigréiread, agus an vigréire go léir ag Lonán 'á tabairt do Muread i scaiteam na h-airípe.

"Ó!" a veiread ré, "do tugad a rruan féin d'í ar áillead an domáin! An bean doct!"

Do fíor an veirt marcad an cáilí. Tánaoair go doirur nígceiglaig an níg. Do puíad an leicir irtead. Do léig Síric í. Bí amlaoib ann. Bí an veirt ag faice agus ag feiteam. Bíodair ag bair, i n-agard gac neómar, ar rgeál uadbárad a d'aireáctaint ó Ceann Cora. Nuair a táinig an leicir bí an veirt veimnígcead go raib an rgeál a bí uata ra leicir. Ní raib don níu iongantaad ra leicir. Leicir ó Dúlaimn ab ead i 'gá innrint go raib an áirpígan ag tead agus 'gá íarad ar an níg, ar Síric, dul 'n-a coinnib eun i éionnlacan go h-áe Clia. Táinig an veirt amac mar a raib an dá marcad. D'feudair oréa, agus d'feudair ar a céile.

“Cao é an rḡéal ó Ceann Cora aḡaib é, a feara?” arfa Siciuc.

“Mar ba ḡnát, a ríḡ. Níor tuzamair don nuact linn,” arfa duine de’n beirt.

“Conur tá an t-árpriḡ?” arfa Siciuc.

“ḡo h-ana maic, a ríḡ,” arfa’n feara a labair.

“Aḡur an Ríḡdaimna, conur tá ré?” arfa Siciuc

“ḡo h-áluinn, a ríḡ,” arfa’n feara.

“Aḡur Dúlainn, conur tá ré?” arfa Siciuc.

“Tá ré ḡo maic, a ríḡ,” arfa’n feara. “Iḡ ré n-a láim atá na fir atá aḡ tionnlacan na h-árpriḡna,” ar reirean.

“Tá ḡo maic,” arfa Siciuc. “Téidḡ-re irteaḡ ḡo ḡurfar cōir oraid. Ní iarfair oraid dul cun bótar air inoiu.”

“ḡura maic aḡ búir Soillre!” arfa’n feara, aḡur o’imḡis an beirt.

“Cao beirtir leir an rḡéal?” arfa Siciuc le h-ámlaoib.

“Ní féidir liom tōn ná ceann a o’páḡail air!” arfa ámlaoib.

O’imḡis Siciuc aḡur cuir ré oirim marcaḡ ar bótar, aḡur ḡluair ré cun riúbail. Níor féad ré ḡan ḡluaircaḡt ana ḡear. Conaic an oirim eile cūca é abrad far ar mearadar a círdoir é. O’imluidḡar o’á céile mar ba cōir. Tuz Dúlainn an árpriḡan ruar o’á mac, aḡur o’iompuisḡ ré féin aḡur a cualaḡt oḡaile. Níor o’ fada ḡo maic an cualaḡt eile ra cátar. Focal amaḡ ar a béal níor labair ḡomplait ḡo o’cī ḡo maic an tpiúir i bfoḡair a céile irḡis aḡur ḡan doinne ann aḡ iad. Anran do labair rī aḡur níor maic leat beic aḡ éirteaḡt léi.

“Sead!” ar rīre, “deineadair ḡo veap é! Ní mirtc ḡnó tádar do beirt aḡaib le oéanam!”

“Cao a deineadair, a mátar?” arfa Siciuc.

“Inir an méro reo dom,” ar rīre. “Cá bfuair Lonán? nó an bfuil pīor aḡat cé h-é?”

“Lias cuirgionac ipead é,” arsa Siaric. “Tá an t-eólar a d’oip duit aise. Do fíúbluis pé cúise. Cao é rin dúinne cé n-é, ac, mar a dúbarc leat, é érocaó cóm luac asur béad an obair véanta.”

Bí sí as feudaint ó duine go duine acu an fáid a bí pé as caint.

“Ó,” ar rípe, “ir veacair do duine foirneam le n-búr leitéroí de beirt amaóán! Oritáir do Caoilte ipead é.” (Do léim an beirt ‘n-a rearm.) “Táinig pé anro cúgair-pe ‘zá leigint air go raib ruac aise do Úrian. Cuirceabair-pe as tuall orm-ra é, an ruo a bí uair. Bí iontaoib asam-ra ar mar sheall ar é ceact cúgam uair-pe. D’ oibrígair arson a’ lám a céile. Níor cuirceair cor dinn náir inir pé do Muread cóm luac asur cuirceair dinn é. Díreac nuair a bí an obair náe móir véanta do rgeiró pé. Cuir pé na trí maira níne or cómair an trír. Tarraig Muread cúise na trí maira rap a raib uair ar doinne de’n beirt eile ar an mbia do blairead. Tus Muread blúipe de’n bia dom’ gairóirín. Tuit an gairóirín marb or cómair ar rúl go léir. Anrao d’oir Lonán doib cé r’ b’ é asur cao é an bob a bí buailte aise orm-ra. Ní féidir liom san uraim a beir asam do. Corair pé Úrian orm cóm h-álunn asur do coranaó doinne riam. Conur féarparinn-pe aon beart eile tarraig cúgam an fáid a bí an iontaoib asam a’ Lonán asur rínn as oibrugead a’ lám a céile! Níor b’féidir an gníom a véanam san rínn arson ‘á véanam. Níor baogal do Úrian an fáid a bí lám Lonán ra gníom, níó náe iongnad. Ní béad a lám ra gníom mura mbéad é ceact cúgam uair-pe. Ó, táid ríad go léir as cur a n-anam amac as gáirí umainn asur as magad rínn! Asur san ampar tá a cúir acu.”

Cómain rí léi as caint. Níor labair doinne de’n beirt eile go ceann abao. Ar bail do labair ámlaioib.

“Ar túsair leat an éalíir?” ar peirean.

“Níor túsair!” ar pipe. “Bí sí aзам ra éarbat aзуr mé aз páгаиr na h-áite. Conac Lonán, an ropaire! aз cogairnais le Mupéaró. Táinis Mupéaró eúgam anall aзуr tós ré leir an borca 'n-a maib an éalíir. Ó, veineadair an gnó zo h-áluinn ar pad nuair a éuiréadair Lonán eúgam! Dá mb'áil leir teact ar don cuma eile eúgam ac uair-pe! Ir garta a vein ré é. Zo veimín ní péoir liom gan upaim a veit aзам vó.”

“O'iompuis vác vub ar gnúir ámlaioib nuair a fuair pé zo maib an éalíir imtíste.

“Dá mb'áil liom-ra,” ar peirean, “a malairt ve eúriam a eúr ar fear na gCor nuair a bí an éaor aзам air!”

“Eirt, a ámlaioib,” arpa Sieme. “Ní piú bioián a'r an gnó zo léir. Tá ar máairi anro aзам veó. Ir iongantaé an rgeal iad 'zá leigint uata eóm bog. Veir eaoi airir aзac ar pocairuаó le fear na gCor uair éigin. Tá ar neairt ollam inr gac don ball. Da mór zo léir an tairbce dúinn neairt Gaedál a veit gan ceann, dá n-eirgead linn. Ac tá ré ana aорта. Ir cuma nó veit gan ceann vóib an ceann a veit eóm h-aорта. Ná h-abpaimir a tuille mar g'eall ar Lonán ná ar a gnó. Ní vóie liom zo bpuil puinn v'á fiор aз doinne zo maib an gnó ar piúdal. Tugaimir aгарó ar an obair atá rómainn: Comáinimír teactairí mór-tímpal 'zá ráó le n-ár neairt cpuinuаó, gan a tuille piáimr, ra euan ro amuic; zo bpuil gac don ruo ollam. Tá Maolmópa ar veairg-buile, a máairi. Veimir an méro rin zo maic. Tá néal eun cogairó i loclanacaid na h-éirean, aзуr ir aз tpuall ar piá laigean atáio piad aз teact. Duavpaimíó pór ar Úrian aзуr ar élainn éair!”

CAIBRIDÍOL III:

AN DÁ LONÁN.

Cóm luat aḡur bí an coḡar tabarḡa aḡ Lonán do Muirḡaḡ aḡur an boḡca cóḡta aḡ Muirḡaḡ ar an ḡcárḡaḡ, o'imeḡis Lonán irḡeaḡ eun an tḡeóḡma a bí aḡse ra níḡḡeḡḡlaḡ ó táimḡis ré ann 'n-a doḡctúir, aḡur 'n-a ḡeioḡarḡ ar ḡaḡ cóḡruḡaḡ bíḡ o'á mbéaḡ le oéanaḡ ann. Ní feacaḡḡ aoinne maḡm ó fin an Lonán céaḡna aḡ teaḡt amaḡ ar an ḡeóḡma ran. Táimḡis feap amaḡ ar an ḡeóḡma, aḡ níor b' é an Lonán céaḡna é, oar le n-aoinne a éonaic an Lonán a éuaḡḡ irḡeaḡ, aḡur anḡan, an Lonán a táimḡis amaḡ. Bí foḡt oḡar, aḡ tuitim riar ríor ar a ḡlinneánaib, ar an Lonán a éuaḡḡ irḡeaḡ. Bí foḡt bḡeaḡ fionn-muaḡ, aḡ tuitim riar ríor ar a ḡlinneánaib, ar an Lonán a táimḡis amaḡ. Bí féarḡḡs fáḡa liaḡ-ḡorm ar an Lonán a éuaḡḡ irḡeaḡ. Bí féarḡḡs muaḡ ná maḡb ró fáḡa, ar an Lonán a táimḡis amaḡ. Fíin beaḡ aḡur ceann móḡ ar ab eaḡ an Lonán a éuaḡḡ irḡeaḡ. Níor b' feap ró móḡ an Lonán a táimḡis amaḡ, aḡ bí an ceann tar éir oḡl i luḡeaḡ, aḡur anḡan níor feuc an feap cóḡm beaḡ aḡur o'feuc ré pé'n ḡceann móḡ. Bí na fáibḡí imeḡḡḡe ar an éaḡan, aḡ bí an t-éaḡan leḡḡan ḡo maḡt aḡur áḡo ḡo maḡt aḡ an Lonán a táimḡis amaḡ, o'irḡeaḡ maḡ a bí aḡ an Lonán a éuaḡḡ irḡeaḡ. Bí an Lonán a éuaḡḡ irḡeaḡ ḡrí fíeḡo, muḡa maḡb ré or a éionn. Ní maḡb an Lonán a táimḡis amaḡ aon lá or éionn ḡeaḡt mbliana fíeḡo. Oá bḡeiceaḡ áḡlaoiḡ, nó Siḡḡic, nó ḡormḡlaic, an Lonán a táimḡis amaḡ tabarḡarḡoir an leaḡar ná feacaḡḡar maḡm é. O'á bḡiḡ fin níor ḡaḡ o'n Lonán a táimḡis amaḡ puinn eaḡla beḡt aḡse roimḡir an ḡcaint a bí ar

riúbal iorh an tseirí, irctis i rígeirglac sírme i n-áe Cliaé, nuair a bíodar 'zá maoidéam ašur 'zá deapbugaó zo ndéanparóir ro 'r rúo leir an Lonán a buail an bob orca, éom luac ašur geóobóir zheim air.

Iriao a bí zo loirgite ršolta 'n-a zcoirde ašur 'n-a n-aighe, aš cumineam ar an zcuma 'n-ar buail pé an bob ran orca, oiréac nuair a méapadar zup b' iao péin a bí 'á bualaó air-rean zo h-áluinn. Bí Caoilte i zCeann Cora an uair céadna ašur ir 'mó záire máit a bí aige péin ašur aš Lonán ašur aš Murcaó ašur Lonán aš reanaéur do'n beirt eile ar an zcuma 'na mbíóú pé péin ašur zormplait aš tošao ná luibneaca ašur aš áiream ná zcómaé a bí ionta.

“Tá an méio reo ašam le maó, ámtac,” arra Lonán leir an mbeirt. “Trio an obair zo léir ní mire do cum ná do ceap ná do deapcuiz ná do turnuiz don vpoé nió. í péin a turnuizeao záé don ruo. Níor tuzar oi don bláire vpoé eóluir ná maó aici ceana. Nuair a bí an bia ašam do'á ollamúšao cun an zním a déanam, níor deinear ac záé don ruo do rocapúšao ašur do éopúšao oiréac mar a o'óruiz pí dom é déanam.”

“Tá fíor ašam-ra don ruo amáin a deimr, a biteamnatz, ašur níor óruiz pí vuit é déanam,” arra Murcaó.

“Cao é an ruo é rin, a ríš?” arra Lonán ašur iongnaó aš teacé air.

“Níor óruiz pí vuit an bazairt úo a déanam orim-ra,” arra Murcaó.

“Ó!” arra Lonán. “Ir fíor vuit, a ríš,” ašur záireadar, mar do baineao iaraé de zeit a' Lonán.

“Tá don nió amáin ra ršéal ašur ní ró máit a taitnean pé uom,” arra Caoilte.

“Cao é an ruo é?” arra Murcaó.

“Tá zormplait i n-áe Cliaé,” ar reirean, “ašur tá ceao

a cor aici, agus ceath a cinn, agus ceath a beil. Is truaigh nár coimeádao anro i. Déanfaid an bean ran díobáil dúinn. Tá sí ar veart bhuile mar gheall ar an gcuma 'n-a bfuil rtaicín áiréir déanta ói or cómair an domáin. Ní cuirfead pé bliúne iongnad orim d'á dtéirdead sí féin, do fíúbal a cor dá mb' féidir é, roir eun cainte le síg loélan, agus ar ran ótuaid eun cainte le síg na h-íoruaide, agus móir-timpal eun gac síg agus eun gac típe 'n-ar dóic léi go bpaíad sí a beas nó a móir d' don ruo i bfuirm nirc plóg le tabairt léi eun díoltair a déanam ar ároisg éirean agus raian go léir. Daoine ná cuimneod' i n-don cor ar teact meallair sí léi iad agus tíocairt ríad. Is móir an truaigh nár coimeádao anro i!"

"Tá an ceart asat ra méro r. a Caolte," arsa Muread. "Dúbart féin leir an ároisg sup i coimead anro da ceart. Ní déanfao. Da las leir é. Ní'l agaimn ac don gnó amáin a déanam de pé neart a tíocairt. D'á méro a tíocairt díob, má tugaimio Gleann Máma an tarpa h-uair dóib, ruo a tabairfaimio, iread is lúga is baogal iad do teact go deo aip eúgaimn. Táro ríad fada a ndóim as teact. Is míro veire eun le n-a scuartaib. Ní raib rir éirean raím cóim ceartaite ar veire eun le cómaic loélan agus atáro ríad anoir. Ac ní h-as caint is ceart dúinn a veit. Téanaig. Tá caint as an ároisg le déanam liom-ra agus le veirt asaid-pe."

Cuadar i láair an ároisg. Bí a lán eile der na siollaib tuair cuinnighe rómpa ann. Bí Maolruadan ann agus leicneada aige 'á rsi' cóim tuig agus d' féadao pé an cleite cómaic. Fé mar a bíod gac leir rsiobta aige cuiréad Úman a ainm tíor léi, agus do tugá do duine der na siollaib tuair i agus cuiréad pé rin an talam de.

As ríall ar na níctib agus ar na taoiréadaib a bí eun

deir na leitheadaib a5 dul. Sidé bunúr na cainte a bí ionta ran :—

“ A pi5 onórait5.

“ Tá an lá buailte linn. Ní fíor casó é an neómac a tíocearó r5eala éú5ainn '5á innpint vúinn loingear pi5 loélan a5ur loingear pi5 na h-íoruarde a5ur loingear 5íguiró, pi5 ínpí h-Oric, a beic i 5euan áta Cluat. Ní h-5laio vúinn 5an beic ollam vóib. Cpunnig5 do neapic, a pi5, a5ur tabair a5aró ar éill Maigheann. Ní beio don uaignear oic ar an rli5. Beio fíj éipean 'n-a milcib a5 bualaó umac. Tá pocair a5ainn 5o léir i n-ár n-aighe 5an teact abaille beó nó teact abaille le buaó. Abair le 5ac fear v'á bpuil a5ac 5ur fearr 5o móp báp v'pá5ail i 5eac 'nó luige pé pmaect Loélanac anoir.

“ Mípe Úman.”

Bí curó deir na leitheadaib a5 dul a5 tpuall ar earbo5aib a5ur ar 5a5arcaib a5ur ar mainirceadaib. Seo bunúr na cainte a bí ionta ran :—

“ A 5igeapna Earbois,

“ Cuir do 5uirde ruar éun Dé ar ár pon éóm vian éóm vócealaé a5ur éuirir 5uirde ruar éun Dé puam. Tá an lá cpuaró buailte linn pé veipe. Tá ár namaro a5 cpunnmu5aró éú5ainn ar an uile áipó. Má beipean an namaro peo buaó anoir opainn tá veipe linn; tá veipe le puoect 5aeóal i n-éipinn a5ur tá veipe leir an 5Cperveam a éus pávpaiz éú5ainn tpe 5párta Dé. Cuir péin do 5uirde ruar éun Dé '5á iarparó ar Dia 5an an buaó tabairt vó'n namaro. Iap ar na pobalaib 5o léir a nguirde éur ruar éun Dé ar an íntinn 5eáona.  
\* Éirpcean Dia le 5uirde na n'aoine.”

“ Úman.”

Cóm luáé ašur fuair žac riš ašur žac taoipeac a leicir do tŕunniŕđar ar na fir do tŕunniŕđac. Do tuig na daoine ŕo léir an focal úo, “žur fearr ŕo móir bár o’ fášail i žacat ’ná luige pé rmacet loclanac anoir.” Tuig žac doinne žur b’ fearr an fáraize do teacēt irteac ar tŕinn ašur žan don tŕioŕtaide o’ fanmait beo ar an oileán ’ná rlioēt žaeoal do luige pé rmacet na loclanac an uair rin. O’á bŕiž rin, na mná ašur na feanđoaine a bi aš fanmait ra baile nioir oineadair buairt ná žol ná ologon. Má bi an buairt oŕta, ašur ir oóca ŕo raib, nioir tairbeánadair puinn oé.

Na mná a bi póŕta ašur ŕo raib cúram clainne oŕta o’ fanadair ra baile, ac má fanadair nioir ariž doinne oŕna o doinne acu, ná ni feacair doinne ooir le n-a rúil. Ir oóca žur rleadar a noócin oioo nuair ná raib doinne aš feudaint oŕta. Nioir fan na cailini óža ra baile. Cúadair i n-aonfeacēt le n-a noŕtáŕacair eun bio a o’ ollamŕđac oóib ar an rliž ašur eun éadair a niže oóib nuair ba žáo é, ašur eun banatŕanair a oéanam oŕta tar éir an éaca oá mbéac žáo acu leir. Bi mná na nžaeoal ŕo léir, óž ašur tŕiona, ana tŕiŕgionac ra n-obair rin.

Cóm luáé ašur fuair na h-eapbois ašur na ražairt ašur na h-abbana inŕ na mainŕŕeacair na leicŕeaca, do cuŕeacō an žuirde ar riúbal inŕ žac don baill láitŕeac. Bi na h-aŕŕinni inŕ na h-eažlairib žac maroion ar an intinn rin oŕuain ašur na pobuil aš žuirde ar an intinn žeáona. ašur na manairž aš žuirde inŕ na mainŕŕeacair, ni h-amán ra lá ac i žeaiteam na h-oioóce leir. Caitoir an oioóce i láŕair na h-aŕoŕac ’žá iŕairō ar an Slánuižteoir, tŕé impioe na Maŕžoine Muŕe ašur tŕé impioe ŕáŕairž ašur oŕižōe ašur Coluŕ Cille, žan an buacō tairairt oŕ na loclanairž ra éac uacōŕac a bi aš teacēt. Ni miŕte a ráō ná žur oineadair a nžuirde ŕo oŕtáŕac, mar bi ŕioŕ acu

go tian máit ead a bí le h-imteact ortá féin agus ar na  
 mainitreachaib dá mbeiread na Loélanais buad. Bíodar  
 go léir ollam, san amhar, ar bár a ó'fulang ar ron an  
 Cneidm, ac bí fíor acu, dá mbeiread na Loélanais buad  
 an eata ran a bí as teact an uair rin, go scuipfíoir an  
 Cneidm féin ar neamníó i tteannta na nuaoine do eip  
 eun báir. Ó'á bhíis rin do leanadar as suide go cuaid,  
 do ló agus ó' oíóce, agus as déanam tiorghaib go tian,  
 an fáid a lean an éontadairt.

Níor b' fáda go bfeacaídar as sluaireact na bóitne roip  
 ótuaid, ó shac don páirt de'n Múmain, mar a béad  
 roeairtí móra fáda, na fíor éróda, fíor bfeacta óga láitne,  
 fíor go raib rocair 'n-a n-aighe acu san teact ear n-air beó  
 ó'n scozad dá mbéad buad as Loélanais. As maectnam ar  
 an níó rin doib rocairíodar 'n-a n-aighe ná tiorcaíoir ear  
 n-air beó pé tóob a buadfad. Socairíodar 'n-a n-aighe  
 ó'á luigead easla béad acu roimip an mbár sup b' ead  
 b'feair a déanfaíoir an tioró agus sup b'ead ba mó an  
 t-éirleac a déanfaíoir ar na Loélanais, agus, ar ran, sup  
 b'ead ba dóicís-de an buad beit as Saélaib agus an ead  
 do bpiread ar na Loélanais. Cuaid an rocairíad ran 'n-a  
 luige eóm uaingean ran ar a n-aighe sup shac eataréa,  
 'n-a scoimrad, agus san acu 'á déanam de ac eip fáire,  
 an rocal, "pé uine tiorcaí ear n-air ná ná tiorcaí, ní  
 tiorcaí-ra ear n-air."

"Sini an eaint! Ní eun teact ear n-air atáimíó as toul  
 ra ead ro!" a déarfad uine eile.

"Cairfead bár a ó'fágail uair éigin. Ní tiorcaí uair  
 eóitce a beit níor feair ar shac don traíar cuma eun báir  
 a ó'fágail 'ná an uair a éifead na biceamnais ar m' agus  
 amaé agus an t-áim am' láim!" adéarfad an trímáó  
 uine.

"Agus ó'á éasmuir rin," adéarfad an ceatráimáó uine.

“ ιρ βάρ αρ ρον αν ἔπειθιμ ἐ, ἀγυρ αν τ-ἐ α ὀ’φυλιγγ-  
 εόβαιὸ βάρ αρ ρον αν ἔπειθιμ παζαὶὸ α αναν ρυαρ λαιτρεαέ  
 ζο η-δοιθνεαρ να ὀπλαταρ! Ὁά ὀταζαιιν ταρ η-αιρ ἀγυρ  
 μαμεαέταιντ ριθε βλιαη εηε, β’φειθιρ νάρ ρὸ μὸρ αν  
 θεηινη α θεαὸ ἀγαν αιρ ριν. Ὁεανραιὸ να λοέλαναιζ α  
 ηγνὸ ζο η-ολε νό νι ειοεραιὸ αον εορ ὀιὸμ-ρα ταρ η-αιρ.”

Σινέ ραζαρ αιιντε α ὀιοὸ αρ ριῦβαλ αου ἀγυρ ιαὸ ἀζ  
 ζλυαιρεαέτ να βὸιτρε ροιη ὀκυαιὸ ’η-α ροέμαιθὶβ μὸρμ ραθα.  
 ὀιοὸ να ρεανθαινη αρ να ενουάηαιβ ἀζ ρευέαιντ ορηα ἀζ  
 ζλυαιρεαέτ, ἀγυρ ὀο λαπαὸ α ζευιὸ ρολα τε ὀάραέτ, ἀγυρ,  
 “Ὀ!” ἀθειμθὶρ, “Ἡάε τρηαζ ζαν μέ ὀζ αιρὶρ!”  
 Ἐιοιρ να ρηη ἀγυρ να ζαάηα βρεαζτα ραθα ’η-α λαιηαιβ αου  
 ἀγυρ ρεαηα ζλαρα, ερηαῦα, ζέαρηα να ηζαάηα ραν ἀζ  
 ταιτνεαη ἀγυρ ἀζ ρρηέαάηηαιζ ρα ζρηέη, ἀγυρ να τυαζηα  
 αρ ζυαιηηιβ να ὀρεαη, ἀγυρ να βρηααέα αρ α ζρηανηαιβ ι  
 ὀκυραέ ζαέ βυρῶηε, ἀζ λυαρζαὸ ρα ζαοιέ; ἀγυρ ζαέ  
 βυρῶεαν ἀζ ζλυαιρεαέτ ζο βρεαζ, ρέιρ, ρτυαμῶα, εορ τε  
 εοιρ, ζυαλα τε ζυαλαιηη, ἀγυρ αν βυρῶεαν ἀζ εαπαὸ ρέ μαρ  
 α εαπαὸ αν βὸταρ ἀγυρ ἀζ ὀρηηυζαὸ ηυαιη α ὀρηηυζαὸ αν  
 βὸταρ. Ἐιοὸ να ρεανθαινη αρ να ενουάηαιβ αν οβαιη ζο  
 λέη, ἀγυρ ὀο ζλυαιρεαὸ αν τρεαν’ρην τρηέρ να ρεαν  
 ρέιτεαάηαιβ, ’η-α αιρὶβ τεηηε, ἀγυρ εαζαὸ λυαρ ερηὶθε αρ να  
 ρεανθαιηηιβ, ἀγυρ, “Ὀ!” ἀθειμθὶρ, “Ἡάε τρηαζ ἐρηιῶτε  
 ζαν μέ ὀζ αιρὶρ!”

## CAIBIÓIOL IV:

## OSPAC 1 n-IMS CAĀAIG.

AS tpiall ar na rígtib ba fia ódear ipeaó do cuipeaó an céaó curó ver na leirpeaóib, ó b'iaó ba fia ó áic an éoinne. Anran do cuipeaó iaó as tpiall ar rígtib Conaó; as tpiall ar na óúnaib; as tpiall ar rígt na n'Óeire, asur mar rin. Cuairé Lonán ó dear go Ciarráige Luáera, as tpiall ar a ácair, Mac Beataó. Cuairé Caoilte riar go n-Uib Máine asur leirir aige do áaós móir ua áealla. Ní raib puinn áaó le leirir a éur as tpiall ar áaós. Bí an méio nipt a bí acu gleurca, ollam éun bócair aige féin asur áá mác. Bí párlaí ar riúbal ann ar conur mar ba óóbaí go ácuráí Urian asur Mupeaó éun báir le nim, asur sur b'í an áproáigan a méar an áníom a óéanam ác sur éall an fearáigir uiréi nuair a bí áac don puró ollam áic. Anran sur máirib rí an fearáigir asur sur imáig rí ríor go n-áé Cliaé as tpiall ar a mac, Sítric.

Áus Caoilte an ríéal 'n-a áeart óóib. Nuair a tugáó óóib an ríéal 'n-a áeart óúbraóar go léir an focal áeáona áóúbaíre Caoilte féin, sur móir an áruáá náir coimeáóáó an áproáigan 'n-a ppránaó.

Nuair áirúá Niam an ríéal 'n-a áeart, "Ó!" ar ríre, "ní'l don teópa lib! Ní'l don teópa leat, a Caoilte," ar ríre, "asur cuimneam ar a leiréio de áeap."

"Mura mbéaó Lonán a beir ágam ní cuimneóáinn air, a rígan," arra Caoilte. "Óeimeamair óóctáir iaraóca de Lonán i ótreó náir áicim a ácair féin é, ná a mácair, nuair a bí ré focair ágamn. Ní raib don baóáal go óteirpeaó an teólar air mar ir as foáluim éun beir 'n-a óóctáir áca a raóáal go ócáí ro caíte aige. Óeim ré a áno go n-áluim."

“Dá mba ná béad aḡat ac don ḡáire amáin úeanpá an ḡáire rin dá mbeiteá aḡ éirteacó leir ‘ḡá innrint conur a éait pé féin aḡur ḡormplait an ainriḡ, aḡ piocad lumbneáca aḡur ‘ḡá mbreiteḡuḡad.”

“I lár a ḡcoo’ cainte úóib, riúo cúca irteac teacótaire ainíor ó Inir Caḡaisḡ.

“Ó! a riḡte,” ar reirean, “tá an fáraige ḡo léir, ó Inir Caḡaisḡ amac ḡo léim Cúculainn, lán de loingear iaracá. Ir úóca ḡo bfuil an mainirḡir tré teine um an úcaca ro aḡur na manaisḡ ḡo léir marú!” aḡur éar pé an dá ologón úéas aḡur é aḡ fpeadóo a dá bar.

Siúo ḡac doinne ‘ḡá éirḡiuḡad:—

“Caḡin a tánaoár?”

“Cao iao na loingear iao?”

“Ar labair doinne leo?”

“An bfeacaír féin iao?”

“Cá b’ríor úuit an loingear námao iao?”

Ní maíó uain aige ar don fpeaḡra tábaire ar na ceirteanaib nuair riúo irteac teacótaire eile.

“Eirḡ úo béal, a amadóin!” arpa’n tarina teacótaire. “Ir tu úein an foḡram ḡan ḡáú ḡan maécanaḡ! Táio na loingear ann, a riḡte,” ar reirean, “ac ní loingear námao iao. Ir loingear caíao iao. Orrac ir ainim úo’n riḡ atá orca. Táinis pé irteac éun na mainirḡreac i mbáó, aḡur úo labair pé le Colla aḡur ú’inir pé úó cao a tuḡ é aḡur ḡac don ruo. Tá an cáblaé loingear aḡrúo móḡ-timpal an oileáin aḡur tá Orrac aḡur Colla iméiḡte roir ḡo Ceánn Coḡa éun labarḡa leir an Áḡroḡis. Úeir na rir atá ar na loingear ḡo bfuil cáblaé eile aḡ Úruaoár. Úi an dá riḡ (beirḡ úritár ircaó iao) muintearḡa ḡo maíḡ le n-a céile ar fead tamail, ḡo úcá ḡur éoilis Úruaoár éun an éoḡaró reo atá ú’á úéanaí i ḡcoinnib Úruain. Úo tuis Orrac i n-a aigne ḡur b’ éaḡcoir an éoḡad aḡur úiúltuis pé ú’ don

lám a veit aige ann. Bí loingear Oppaic agus loingear  
 Úruadar i rciú 1 n-aon éuan amáin larcuaid 1 n-ait éigin.  
 Do leat Úruadar a loingear féin ar béal an éuan cun san  
 loingear Oppaic do leigint amac. Ceangail pé a loingear  
 féin o'á céile le téaduaid móra láirine agus ceangail pé  
 long acu de'n talam tihim ar gac taob. Níor leis Oppac  
 ar gur éus pé pé ndeara an gníom ran. Nuair a táinig  
 an oíche agus bí Úruadar agus a máirnéalaig 'n-a gcóla,  
 cuir Oppac a loingear go léir 1 ndiaig céile 1 n-aon line  
 amáin agus o' óruis pé san aon trólur do lapaó ar aon  
 loing acu. Anran do bog pé cun gluairte iad 1 ndiaig  
 céile, 1 utreó na h-áite 'n-a maib long na láime veire de  
 loingear Úruadar ceangailte de'n talam tihim. Cuaid  
 fuirean 1 mbáó agus do gearadar an téad san aon foóram  
 a déanam. Anran do fleamnuig na loingear go léir amac.  
 Nuair a táinig folur na maíne conaic Úruadar an euan  
 lairciú de folam, agus loingear Oppaic abrad amac ar an  
 bparaise agus iad as imteact riar ódear pé lám a reól.  
 Tánadar anro go veí an linn reo luimniúe cun a  
 o' innrint do Úruan ead a bí cuige, agus cun pé cabair a  
 véad ar a gcumar do tabairt do. "Dá mb' áil leat-ra," ar  
 reirean leir an gcéad teactaire, "beagáinín foíone veit  
 asat níor gáó duit an puit a veimr do véanam anro  
 ainíor, agus níor gáó dóm-ra veit as bhuiread mo cóp agus  
 as cuir raótarí orm féin as puit ainíor ad óiaig cun san  
 leigint duit an dúcaig a cur ar a meabair."

"Sead!" arsa Taóú Mór ua Cealla, "is mictó dúinn  
 go léir veit as gluairteact. Cad dúbairt Oppac a bí  
 Úruadar ar aigne véanam?" ar reirean leir an  
 vteactaire.

"Dúbairt pé le Colla, a piú," arsa'n teactaire, "gur  
 v'é a tuairim go mbéad Úruadar 'n-a ceann ar loingear  
 piú loélan agus go mbéad Síguiró agus pé loingear a véad

aige f'c' r'nae't b'rua'dair: a'sur o'ubairt re' sur b'e' a' tuairim so b'ruilid' r'ia'd so leir' ip'rig' i' scuab' d'ca' Clia'e um an' o'taca' ro. no' geall' leir'."

"O! pot', pot'!" ar'ra' Ta'os' Mo'ir. "Ni' beimio' i' n-am i' n-aon' co'ir!"

Le' n-a' linn' rin' ce' buair'pea'd' cu'ca' ip'tea'd' ac' Ta'os' O'g' ua' Cealla' a'sur' Conn' a'sur' a'ca'ir' Cuinn', Maol'ruana'io' na' Pa'io'pe. ri's' ua' b'f'ia'e'ma'e' d'i'o'ne. 'Do' cu'ir'ea'd' r'ait'te' roim'ir' an' ri's' a'sur' roim' Conn'.

"B'ioma'ir' u'ir'ea'd' ollam' ar' im'tea'e't," ar'ra' Maol'ruana'io', "ac' ni' b'ea'd' Conn' r'ar'ta' san' tea'e't' feuc'a'inc' an' ra'ba'dair'-re' ollam'. 'De'ir' re', a'sur' ip' u'o'ca' sur' r'io'ir' u'o' e', sur' r'ear'ra' u'o'inn' coime'a'd' i' n-aice' ce'ile' ar' an' r'li's', a'sur' an'ran' coime'a'd' i' n-aice' ce'ile' ra' ca't, leir', ma' r'ea'd'aimio' e'."

"Ta' an' ce'ar't' a'ige, a' ri's', " ar'ra' Cao'lte. "Ip' 'mo' cuma' 'n-a' no'e'an'raimio' a'ipe' u'a' ce'ile' ma' coime'a'd'aimio' i' n-aice' ce'ile, 're' rin'. ac' san' be'it' ro' a'ca'ir' u'a' ce'ile. An' 'mo' r'ear' a' be'io' a'sa'io', a' Cuinn'?" ar' r'ei'p'ean.

"Be'io' b'ri'p' a'sur' r'ice' ce'a'd' r'ear', ip' u'o'ie' u'iom'," ar'ra' Conn'. "An' b'ruil' Miam' a's' tea'e't'?" ar' r'ei'p'ean.

"Ta', Miam' a's' tea'e't'," ar'ra' Miam' r'e'm; "na' b'io'd' aon' r'io'c' u'a' m'ea'r'ba'll' o'it'-ra' na' ar' do'inne' e'ile." ar' r'ipe.

"Ni' r'an'ra'io' Miam' i' n-aon' ba'll' i' no'ia'ig' a' n-a'ca'ir'," ar'ra' Ta'os' Mo'ir' ua' Cealla'.

"Ip' ma'it' an' ing'ean' a' cu'g' O'ia' u'uit, a' ri's'," ar'ra' Maol'ruana'io'. "nuair' a' cu'g' re' Miam' u'uit. Ta' r'u'il' a'sam' so' scu'inn'ig'ean' tu' so' minic' air' rin', a'sur' so' u'cu'gan' tu' bu'io'ca'ir' u'o' O'ia' ma'r' geall' air'."

Ri's' ana' u'ia'da' ab' ea'd' Maol'ruana'io' na' Pa'io'pe. B'io'd' r'e' co'it'cia'nta' a's' ma'e'c'na'm' i' la'ca'ir' an' a'ca'ir' Sio'ru'io'de, a'sur', ar' an' ma'e'c'na'm', b'io'd' r'e' co'it'cia'nta' a's' la'ba'ir'te' leir' an' a'ca'ir' Sio'ru'io'de. Tu'ig'ea'd' r'e' i' n' a'ig'ne' na' r'ia'd' aon' c'ra's'ar' ca'inte' ba' e'ir'te' cu'n' la'ba'r'e'da' leir' an' a'ca'ir'

Síorghuide 'ná an éaint a éuir ar Slánuigíteoir i mbéalaib na gCriosórtairíte eun labairtá leir an ádair Síorghuide. D'á dhígh rin, nuair a labraó pé leir an ádair Síorghuide ir, "Ár n-ádir adá ar neam, gc." adheir ad pé. Dúó pé ag ráó na páirre rin coitcianta, agus do tugad an ainim, "Maolruanair na páirre," air mar sheall air rin. Fear ana láirir, ana éróda, ad ead é, agus mura raib easla ag na loclanaig roime n-a páirir ní baogal ná go raib easla acu roime n-a túaig.

Míor b' fada go raib ar go léir ollam eun bóair. Bí cárdac áluinn ag Miam, agus bí beir d'á mnáib coimheadta ra cárdac i n-donfeadé léi, ad tugad rí a lán d'á n-aimirir amearg na mban óg eile a bí ag dul ó'n mbaile, i n-donfeadé leir na fearaib, agus i 'gá rtiúruagad agus 'gá táirbeaint dóib conur na n-éadai lín a ceartóé' uata ar bail, do éur eúca agus do coimead i n-easar.

D'fan an dá búrdean ran, búrdean táirg Míor uí Cealla agus búrdean Maolruanair na páirre, i n-aice céile ar an rliú, agus bíó Conn agus Caoilte i gcómluadar a céile go móir. D'éigean do Caoilte an rgeal go léir ó turad go veire a d'innirint do Conn, conur a éuir Sicre agus Amílaib an fear ó ád Cliaé eun Druan do éur eun báir le nim, agus gur b'é fear a cuireadar uata eun na n-oirre rin a déanam 'ná Lonán, dritáir Caoilte, an fear, tar a raib d'fearaib i n-éuinn, doob' fearir a déanrad Druan do éoraint ar an mnaoi a bí ceartaite ar an nim a tabairt do.

Do ghuair na búrdeana eile ó gac don ráir ve Cúige Conaé, na bóirre roir, i utreó na n-áite 'n-ar gnat le Druan longpóir a déanam, i n-aice áda Cliaé. Táirg an dá búrdean, búrdean Ua Máine agus búrdean Ua Dhíarad áirne, go Ceann Cora, eun beir i n-donfeadé le búrdean an áiróirg. Anran do ghuairadar féin agus búrdean an áiróirg an bóair roir ócuid.

Óireadé rair ar fásgadair Ceann Cora táinig teadéaire ó  
 ríge Laisean as triall ar an ádroiríge agus é leidir do'n  
 ádroiríge, agus ríodas na focail a bí ra leidir rin.

“A ádroiríge Éirean,

“Do tugad éarónóir uóm-ra do' rígeiríglac-ra i  
 gCeann Cora. Tar anoir agus corain tu féin oim,  
 mar táim ceardite ar an éarónóir rin do díogairt  
 oir-ra agus ar do élainn, agus ar óal gCair.

“Mire Maolmóirde

“Ríge Laisean.”

Do léig úrian an leidir. Anran do rígeiríge fé ar úriom  
 na leidite na focail:—

“Táim as teadé, a úriéair. feud éúgac féin.

“Mire Úrian.”

“Seo, a gíolla,” ar peirean leir an oteadéaire. “Beir  
 tar n-air í.”

Ós an teadéaire an leidir agus do ruz fé leir tar  
 n-air í.

Ni raib um an otaea ran bócar anvear ná bócar aniar  
 ná bócar ótuair tré Cúige Laisean ná raib clúdsite leir  
 na buiróirí fear agus ias as gíuairéadé 'n-a mílce, fé n-a  
 rígeiríge agus fé n-a otaoiréadéir, agus a n-airm ar a  
 n-guairíleir, agus a mbraeacá breaéca ríodas anáirde ar a  
 gcránnairíge as líubad agus as luaríge ra gáoir, agus a  
 n-áiríge go léir ar an áir 'n-ar gáir le Úrian a longóir  
 a úeanam, i n-aice áca Clia. Agus ní raib in na buiróirí  
 rin go léir oiread agus don fear amáin ná raib focail go  
 dáingean i n' aigne aise gan teadé tar n-air beó.

“Má' as loclanais a beir buad,” a veiróir, “ir fear  
 gan teadé tar n-air beó. Má' as gáirleir a beir buad  
 bíod a oirad as an muiríge acá ra baile i n-ár ríodas.  
 Fé taob ar a mbeir buad, veiríod na loclanais ar.”

## CAIBTIOIOL V.

## MÍCEÁL RUADÓ.

Bí Dhuán agus a ghnáit-ceilglac tamal roip ó Ceann Cora, ar bhótar áta Cliaí, agus iad ag gluaiseacht go h-áluina agus go rtuamóda agus go míleata. Bí burdean tairg Míoir uí Cealla agus burdean Maoilruanair na Raitre ag ceacht 'n-a ndiais. Bí Miam 'n-a cárbat i dturac burdean tairg. Táinig bean agus clóca uirí, agus coéal an clóca amac ar a ceann aici, i gcómhgar do'n cárbat. Dáshar rí ar Miam. Do rtao an cárbat. Do rín an bean leithir irteac éun Miam agus o' iméig rí. Do léig Miam an leithir. O' feuc rí 'n-a tímpal. Ní raib Caoilte adrao ó'n áit. Dúshair rí le duine oer na fearaid glaoóc air. Táinig ré. Tus rí do an leithir. Do léig ré í.

“Cao ir fearr a déanam, a rígan?” arsa Caoilte.

“Meafaim sup fearr an leithir rín a tabairt do Múrcáó,” ar rípe.

“Ir ríor,” arsa Caoilte.

O'iméig ré amac i ndiais ghnáit-ceilglais an áitirí, agus tus ré an leithir do Múrcáó. Bí iongnadó ar Múrcáó nuair a léig ré an leithir.

“Tá go maí, a Caoilte,” ar rírean.

Táinig Caoilte tar n-air.

Lar na máireac an lae rín táinig gíolla turair ag tual ar Caoilte, duine o'á gíollaib turair féin, agus rín ré leithir éirse. Do léig Caoilte í. Síú ag tual ar Miam é agus rín ré éirí an leithir. Do léig rí í.

“Ó!” ar rípe. “Iméig láireac, a Caoilte,” ar rípe, “agus tabair i seo leir do Múrcáó.” Do deín.

I dtreó go dtuisfeair bhí agus bunúr an o'á leithir rín

ní foláirí dul riar beagán agus a d'innpint conur a d'imeis le Sormflait ó fás rí Ceann Coimhreach agus ó táinig rí go teigiac nís loclanac áta Cliaic.

Do h-innreath i dturac an rgeil reo conur mar a tuis Driam a injean le pórad do Sircic, le h-ionadur go nbeanrad an cleamnar ran a éomact féin do neartuagad leir an searadur, dar leir, a tiocrad ar ioir loclanais áta Cliaic agus Clann Cair. Déibionn ab ainim do'n injean ran Driam, ainim a mádar féin. Rigan ana éallmair, ana tuirgionac ab ead i. Do coimeadad uairi an t-uirge-pé-talam a bí 'á déanam i scoinnib a h-atar an faird a bí Miam as déanam na fairde, agus anran, an faird a bí Lonán 'gá leigint air go raib fé as cabruagad le Sormflait ra tpooc obair a bí ar riúdal aici. Coimead a muinir féin an rgeal ó Déibionn i searadur na h-aimprie rin eun gan beir as cur buairta uirici gan gácar, agus i dturac gur fuaimnearaige a bead an raogal aici nuair a éiread Sircic go foiléir ná raib don bpooc d' fíor na tpooc oibre aici. Coimead Sircic an t-eolur uairi díreac mar a dein fé a díceal ar é coimead ó gac doinne ba dóic leir a déanrad don iaraet ar an ntpooc obair do corc.

Ad nuair a táinig Amhlaoib ear n-air ó Inir Caclais éom h-oban, agus nuair nár h-innreath d' doinne ead é an éur, agus anran, nuair a tuis rí fé nbeara an tuisreid agus an éogairnac as Amhlaoib agus as Sircic, agus an beirt as rrad de pé camt a bíod eadarca nuair a tagad rí 'n-a lácar, tuis rí 'n-a h-aisne go raib muo éigin nár b' fóganta d'á beartuagad acu. D'á foiléire a tuis rí an nio rin iread ba lúga a leir rí uirici gur tuis rí é féin ná don nio d'á fíor, agus iread ba lúga a bí don éuimneam acu-ran gur tuis rí é féin ná don nio d'á fíor. Bí rí as fairde orca go sear agus ní raib don doinne acu go raib. D'á searadur fairde a dein rí, ámtac, níor féad rí teact ruar le h-aon

nīð ðirigēte ðo ðaðerfað eðlur eruinu ði ar cað a ði ar riðbal acu, nā ar eð 'n-a eomnuð zo faid an t-uirge-fé-talam 'a ðéanam.

Ðo leaþ an rgeal maþ rin zo ðci zo ðáinis Þormflait zo h-ðe Cliað. Anraþ ðo ðuis ðeibionn zo faid ðonar éigin ðar na ðerþað ðéanta. Nioþ b' faða zur tuðað le tuirgint ði nā faid Þormflait aš ðul ðar n-aþ aš triall ar Þriau. Anraþ ðo rtaðað ðe ðeit aš ðéanam ðon eomēað ar cað n-a ðað þur eáinis ri uaið nā ar cað 'n-a ðað nā faid ri aš ðul ðar n-aþ. Ðo ðárla zo faid an ceðþar i þroðar a eéile ašur zur eiþið fearið Þormflait: Ðo léim ri ašur ðo rþriúð ri. Ðo eait ri inþ na rúlið ar Siþic ašur ar ðmloaioð an bob a þuail lonán orða, ašur anraþ, an bob a þuail ré uirði féin nuar a euaio ré riar aš triall uirði ašur teiptiméþeðt aige uaða-þan. Anraþ ðo ðuis ðeibionn cað é an þrið a ði leþ an noþrþeio ašur leþ an zcoðarþað ašur leþ an rtað cainte nuar a ðaðað ri féin. Nioþ labar ri ðon foal amað ar a þeal maþ zeall ar an ngnioð a mearað a ðéanam ar a h-ðar. Ðúðaric ri, 'n-a h-aigne féin: "Ðo teþ an méio rin orað: Ni rtaðþarð rið anoþ. Ðéanþarð rið iaræc eile. Ni móþ ðom þaþe nioþ fearþ a ðéanam, le h-eağla zo mb' féioþ nā teþþeað an tarþa h-iaræc orað."

Nioþ ðeim ri ðon eéit ar an noþoð mear a ði aic orða, nā ar an þþeþ a ði uirði maþ zeall ar an ruð a eþarðar a ðéanam. ðe nioþ ðeim ri træc ar imteæc ar an aic maþ zeall ar. Nioþ b'faða zur tuic ruð amað a ðarþeðin ði zur maic a ðeim ri é ašur þanþaint.

Éáinis rið Larðean ann.

"Seað!" arþa Þormflait leþ, "mearþim zur ðeimear éağeðri orc nuar a ðúðaric zur þeitiðeac iomþar aš Þriau tu. Mearþim zur b'þeþarþa ðó zo rþaðilþeað ré ðarþ an þeitiðeac. ðirigim zo þþul ðo nearþ ašat ð'a

éruinniúgáð go eútais. Fíorpar an focal úo a túbhair le Mupáð; ‘Má cailleáð Gleann Mháma tré m’ cómairle,’ arfa tura, ‘buadópar Gleann Mháma eile tré m’ cómairle.’ An t-annrúgán! Mupa mbéáð an veirt reo veit cóm rimplíde,” ar ríre, “béáð ré féin agus a ádair agus Dúlainn ré ’n bfuó go tréit anoir.”

“Ní gáð dúic é cur ar an mbeirt reo, a mádair,” arfa Amlaíb. “Bí ainriú do dótin agus cun an ghníh a déanam par a ndéig lonán as truaill ort, agus níor deirir é. Níor deirir, agus ní déanfa ó rin é, pé caoi a béáð agus air, an fáid a béáð ingean táidg Móir uí Cealla at’ aice! Is dóic liom,” ar reirean, “dá mbéáð sí adrao at’ aice go ndéanfa sí mírbuile ort, a mádair,” agus cuir ré urana gáire ar. Níor deir an urana-gáire é, bí pé cóm diablaíde agus an ghníir cóm h-áluinn, cóm h-óg. An t-é a éireáð an ghníir rin an uair rin agus an urana-gáire, déanfa ré go raib tuine i n-éagmuir Sormflait sur b’féidh a diabhal coimdeáca a d’feirsint uaireanta. Conaic Déibionn diabhal coimdeáca Amlaíb an uair rin, agus coimeáð sí cuimne air.

“Cad é rin agus d’á ráð, a coileáin!” arfa Sormflait.

“Cad í an mírbuile a déanfa sí ort!”

“Déanfa sí naom díot, a mádair,” ar reirean, “agus ba móir an mírbuile é,” agus do leatnuig an urana-gáire.

“Do rtao sí agus í as feudaint air.

“Ní déanfa mírbuile féin naom díot-ra!” ar ríre.

“Fot, fot!” arfa Maolmóroa, “níl don tairbte le teáca ar an rašar ran cainte. Cuirig uaid í. Ní deirim ná go bfuil ruo deanta agus-ra do cuiriré cun cinn an deirte ro do teir ar trúir asaid-re.”

Do léim Sitric agus cuir pé bar ar béal ríig Laigean, agus rin pé a méar i urteó na h-áite ’n-a raib Déibionn ’n-a rearaí i lúib na pinneóige. Úruit sí irteac ra lúib

rin nuair a turrnuig an éaint ar toul i n-olear roir  
 fómplait agus amlaois. O' airis si an focal, ántac,  
 a' beal níg laigean, ac níor leis si uiréi sup airis. Do rit-  
 cailín irteac, duine de mnáib coim'oeaceta Déibionn.

"Ó!" ar rife, "tá an cuan lán de loingear!"

Do rit gac doinne amaé ac Déibionn.

"Tar a leit, a laog," ar rife leit an gcailin. "Éainir  
 anro i n-donfeacé liom-ra," ar rife. "Tá fíor agam náe  
 nirte dom rún a tabairt duit. Tá, mar ir eól duit, mar  
 ir eól do gac doinne, loélanais an domain as epuinnuigad  
 a neart i n-agaio na n-éirean agus i n-agaio árois  
 éirean. Tá an t-árois as epuinnuigad neart na  
 n-gaeval eun na n-éirean do éoraint. Tuigto nígte  
 loélanac dá mbéac árois éirean ar an rlig so ucuitreac  
 cómaet na n-gaeval ar a céile agus nár deacair an lám  
 uacéair a d' fásail oirca. Tá, d'á bús rin, iacac  
 malluigte d'á deanam le fada ar an árois do eun eun  
 báir le ním. Tá teirite slan ar an iacac ran. Siné pé  
 n'oeapa fómplait a beir anro anoir. Tá iacac eile d'á  
 deanam anoir. Tá peall éigin eile d'á deanam anoir ar  
 m' acair. O' airigear an focal ó éiamib ó níg laigean.  
 'Tá iud' deanta agam-ra,' ar reirean, 'do euiriró eun eun  
 an beart ro do teir ar éruir agair-pe.' Ní dúbairt pé a  
 tuille mar do eun Sírue lám ar a beal. Ní d'ic leó sup  
 airigear-ra an focal. Ní móir rgeala eun láitreac as triall  
 ar an árois. Inniu an lá eun an fion do eun riap so  
 sóro colun cille. Iméig, a laog, agus eun an fion ra  
 boirca mar ir gnat leat a deanam, fion airpinn, agus tar  
 eúgam anro nuair a beir ran deanta agac."

O'iméig an cailín agus eun si an fion ra boirca. Da  
 gnat le Déibionn an fion ran do eun eun na mainirreac  
 ran, agus d'á bús rin níor eun doinne don trum-ra iud  
 a bí as an gcailin 'á deanam. Nuair a bí an boirca i ucireó

aici táinig pí ag triall ar an mBanrígin mar a dúbhad léi.

“Seó anoir,” arpa’n Banrígin léi, “cuir éúgac an dá leictir seo. Tabair an dá leictir do’n Aiféinneac, do Ziolla Pádraig, agus veim an puo a déanfaid pé leat.”

D’iméig an cailín agus do puo pí léi an borca, agus an capal agus an cárbac aici, mar ba gnáé. Conaic Siotic agus Amlaioib agus Sorimplait ag iméacé i. Conacadar an borca fionn. Níor éimnígadar ar don níó eile beic aici, agus níor éimnígadar bliúipe ruime inti.

Táinig pí go Sóro Colum Cille. Tug pí an dá leictir do’n Aiféinneac. D’orúail pé leictir acu, mar do péin ab ead i. Do léig pé i. Tug an cailín pé ndeara sup ionpuig a lic ann.

“An bfuil fíor agus cao ’tá ra leictir seo atá léigite agusam?” ar peirean leir an scailín.

“Tá tuairim agusam do, a déair,” ar pípe.

“An mbéarfa-ra an leictir eile seo ag triall ar ingin tairós míoir uí Cealla?” ar peirean. “Deir Déibionn ná fuil doinne ir fearr a déanfaid an gnó ’ná mar a déanfaí-pe é.”

“Agus cá bfuil ingean tairós míoir uí Cealla le fáigail?” arpa’n cailín.

Tá pí le fáigail,” arpa’n t-Aiféinneac, “i mburdean a h-éair, ra míor-fluag atá ag teacé aniar ó Ceann Coira. Cuirfead cárbac agus ziolla leat. Tabairfaim an leictir do’n ziolla le bpeic riar ac veir an Banrígin san an leictir a tabairt o’ doinne ac duic-pe. Agus veir pí go scaitéir do ceann a coimead polaiúte go maic, le h-eagla go n-aiéneófaí éu. Caitéir Miam an leictir a o’fáigail a san fíor o’ doinne, agus caitéir pí an leictir a o’fáigail san a fíor a beic aici cé uair go bpaigiró pí i.”

“Tá go maic,” arpa’n cailín. “Dúbairt Déibionn liom go neórfá-ra dom cao a béad le déanam agusam.”

“Nuair a beid an leictir tabairtá do Miam aḡat féarfar an cárbat aḡur an ḡiolla do bpeit leat riar abairte aḡ triall ar do mátar. Cuirfidé Déibionn rior ort aḡur i ndiaḡ an cáta. Mí rior cé beid beo an uair rin, ámtac.”

Do ḡabao capal aḡur cárbat, aḡur do cuirteo an cailín ra cárbat aḡur do cuirteo an trrian i lámh an ḡiolla.

“Dein an vitinear ir mó a o’ féarfar,” aḡra’n t-aḡeinnac leir an ḡiolla, “ac ḡan rúile na ndaoine tarang ort ac cómh beaḡ a’ ir féitir é.”

Do ḡluair an cárbat. Míor féao an ḡiolla oḡeao vitinir a déanam aḡur a mearao a déanrao ré, mar bí na bóitpe go léir lám de daoine. Ac tánaoair pé veipe cun buitne taros Míor aḡur, mar a túbhao ceana, do tugao an leictir do Miam aḡur cuir Miam cun Murcao i. Cómh luao aḡur do léig Murcao an leictir o’iméig pé cun na h-áite ’n-a raió Drian aḡur o’ acarung pé na rir a bí i n-aice le pearrain an ároisḡ.

Nuala ab anim do’n cailín a tug an leictir rin do Miam. Cómh luao aḡur bí an leictir tabairtá uairi aici o’iméig rí amaó cun na h-áite ’n-ar fáḡ rí an ḡiolla aḡur an cárbat. Baitḡoair leo amaó a’ bpuo na rloḡ, aḡur tugaoair aḡair riar go Cúige Conaó, cun na h-áite ’n-a raió mátar an cailín ’n-a cómhunge.

Iré cuir go túbhao le Nuala a ceann do coimeao folaiḡte ’ná ro. Do tuis Déibionn go raió Maolmóroa tar eir bpeibe ḡeallamaint o’ fear eigin ac toul i n-aice an ároisḡ ra ḡluaircaó aḡur rleaḡ do fáo ann, nó é cuir cun báir ar cúma eigin mar rin. Bí easal uiré, dá mb’ ar an ḡcuma ran a beao an rḡeal, go mb’ féitir go n-aicneó an realltóir Nuala aḡur anran go bpaḡao Síric amaó an rḡeal go léir, aḡur go marbóo’ ré i féin. Míor fáḡ rí ar a cúmar Nuala do marbuḡao, pé ruo a tuitreao amaó, mar túbhairt rí léi toul riar abairte. Coimeao Nuala a

ceann folairgte agus níos aitein doinne í. Níos aitein Miam féin í, bíodh go raib aite mairt tiam pa baile aici uirthi féin agus ar a mátair.

Um tréadnóna an lae a d'imeáig Nuála ó místeiglae Síctie agus an capal agus an cárbat agus an borca piona aici, do tábla gur aithis duine eile de mháib coimheácta, Déibionn eaint roir an dá míg, roir Síctie agus Maolmóiréa.

“Ná bíod ceirt ort, a míg,” arsa Maolmóiréa. “Déanraib Miceál Ruad an beart. Tá pé i ngnát-éiglae an áirpíg anoir le déire bliana, agus tá áir iontaoib ag Úrian ar. Tá iontaoib acu go léir ar. Is dóic le Muréad ná fuil fear eile pa místeiglae éom uilir leir. Gormflait a tuis aite dom air. Is cuma leir cé 'cu curpar éun báir é nó ná curpar nuair a beir an gníom déanta, mar tá geallta againn do go mbeir fearan raor go deó agá mnaoi agus agá plioct má curpar pé Úrian ar an míg uainn. Dá mbéad Úrian ar an míg béad gac don ruo ar ár dooil againn.”

D'imeáig an bean coimheácta agus d'imir sí do Déibionn an eaint a d'aitis sí. D'imeáig Déibionn agus comáin sí ar riúbal giotla turair i lár na n-oiúce agus leithi eile aise le tabairt do Miam. D'aitis pé capal mairt. Bí aite ar na bóirib agus ar na eómháir aise. Do fhoir pé an áit 'n-a raib buidean táirg míoir uí cealla. Tuis pé an leithi do Caolte, mar doúbraó, agus tuis Caolte do Miam í, agus cuir Miam ag triall ar Múréad í. Do léig Múréad í. D'feuc pé 'n-a timpal. D'feuc pé ar an ngáiréa a cuir pé, inóe roimir rin, ó beir i n-aice Úrian. Bí aite mairt aise ar Miceál Ruad. Ní raib Miceál Ruad le feirgint i n-don ball. Nuair a deinead an t-áirpígead inóe roimir rin do tuis Miceál i n' aise go raib ríeirtce ag duine éigin air. D'euluis pé pa n-oiúce ar an áit.

Óom tuat ašur fuair Mupéad iméigce é do ršaoil ré an focal amearš na bpeap, bpeit air ašur é éabairc éap n-air. Níor b' fáda šur tušad éap n-air é. Bí an iomad airne air. Do tušad i láear Mupéad é.

“Ré oume éabairc cúl le cat,” aira Mupéad leir, “níor méapap šur tupa éeapad é! Šearaim anpan ac' imead, ašur ná pás an áic air.”

Šear Miceál nuair a tušad éap n-air é šo šrocpái é. Bí fíor aige šo maib an épac tuillte aige. Nuair náp veimead ac a pád leir dul ašur peapam i n' imead féin bí iongnad air. Níor tús ré fé nveapa an bašairc a vein Mupéad ar na peapaid eile.

Dá šrocpái é b'féoiri šo pašad an ršéal ó beal šo beal ašur šo ppoirpead ré piš Loélanac áca Cliaé, ašur náp b'peap-ve Déibionn pan. Dá b'éapad ré iméaéé plán šo n-áé Cliaé nuair a ó'euluis ré tiocpad an oiobáil céadna ar, b'féoiri.

Šearaim ré i n' imead féin amearš na bpeap an lá pan  
——ac ní peacatar 'n-a óiais pan é beó 'ná maib:

## CAIBIDÍOL VI.

### ÉIGE AN AR RÍGEAÉÉ NA bPLAÉAS:

Nuair a bíod Caoilte i n-Albain aš bpeicniugaó an níre a bí aš Loélanais i n-Inrió Ore ašur inr na n-oileánad eile ann, ir i óteiglac Óóinnail mic Éimin, i Máš Šeirpšinn, a caitead ré an éuro ba mó ve'n ainri. Tušad ré, pa éaine a bíod eapairca, tuairpš epuinn do Óóinnail

ar an gcuma n-a raib zac don iud ag dul eun cinn i n-Éirinn. Dúid 'Dóinnall coitianta 'zá ceiptiú' i 'staob 'Hrian agus i 'staob Muiread agus i 'staob 'Úal gCair go léir.

Tugad Caoilte curd 'á ainri, leir, i bpoear Muiread-ais, Mórmaor Leamna, agus caitead ré na tuairisí céatna tabairt do ran ar an gcuma 'n-ar fearaim cómaect 'Hrian, agus ar zac 'dóear a bí go bfeadfad ré fearaim i n-agaid na mór-cómaect a bí ag cruinnú' ar zac áir 'n-a coinnib.

Bí ana báig ag an mbeirt rin le 'Hrian agus le 'Jaedlaib. Níor b'iongnad báig a beit ag 'Dóinnall le 'Hrian, mar ó Oilioil Olum do ríolraib an beirt. Ó 'Jaedlaib a ríolraib Muireadac leir. 'Dá éagmair rin, níor b' don iongnad dúil mór a beit ag an mbeirt go mbuaodfad 'Hrian ra mór-cac a bí ag teact, mar dá mb' ag na geintib a véad an buad do cuipreoir 'deire leir an gCpircdam a múm Colum Cille do 'Jaedlaib agus do 'Cruithneacuib Alban, agus níor mírte 'deimín a 'deanam dé go ndéanraoír 'Jaedil Alban do úirgiugad.

Dúid Caoilte 'zá innrint do'n beirt cad é an raḡar fip 'Hrian, agus cad é an raḡar fip Muiread, agus cad é an raḡar fip 'Dúlainn, agus Maolruanaib na 'Parope, agus 'Tadg Mór ua Cealla.

"Agus," ar'a 'Dóinnall, "cad é an raḡar an cailín reo, ingean 'Taróg Mór uí Cealla, go bfuilimid boḡar ag zac doinne ag molaḡ a n-áilnesceta?"

Nuair a cuiread an ceirt rin cuise do tar Caoilte go bun na gcluar. Anran do bannuig ré cóm bán le cailc.

'D' feuc 'Dóinnall air agus cuis ré an rḡeal go léir láirpeac, 'dar leir féin.

"I' 'dóca," ar peirean, "sur fíor an caint a deirtear, go bfuil rí níor áilne 'ná 'Somplait féin."

"I' fíor, a ríḡ," ar'a Caoilte. "Tá rí níor áilne ná

map a bÍ Sompflait miam. Ní h-é an raḡar céadna áilneacta atá ionta. Tá pé éom maic agam an rḡeal go léir a d'innrinc tuic, a ríḡ," ar reiréan le Dómnall.

Anran táinig pé i dturac an rḡeíl agus d'innr pé do Dómnall, ó turac go veiré, ḡac don ruo a bÍ aige le h-innrinc i dtuob Miam; conur a bain a h-áilneact a meabair raogalta d'é an céad uair a éonac pé i; conur map a bÍ éad ar Conn cúige map ḡeall uiréi; conur map doúbairt rí leir péin, agus leir an ḡcuid eile veir na ríḡcib óḡa, go maib rocair aici 'n-a h-aighe ḡan pórad i n-don éor, ac fanmairt i bpoéair a h-aéar an fáro a mairreacó a h-aéar, agus anran mairreactairt ríngil ar an raogal ro go dtí go leanrad rí é.

Féor breaḡ dactamair uaral cumarac ab ead Dómnall. D'éirt pé le Caoilte an fáro a bÍ Caoilte ag cairt. Túig pé i n' aighe náir d'foláir nó ḡur d'uacóarac an áilneact a bÍ ra ríḡan óḡ fan. Dúbairt pé leir péin ḡur d'óca ḡur b'é cúir go noúbairt rí go maib a h-aighe rocair ar ḡan pórad map náir táitn doinne veir na fearaib óḡa fan léi. Go mb' féiréir dá breicead rí an fear a táitnreacó léi go n-aéarócaó rí an rocairḡad fan. Níor leis pé air le Caoilte go maib don máctnam ve'n tróro fan i n' aighe. BÍ pé i mbéalaib na ndaoine go léir go maib Sicric cúir a mácar péin, Sompflait, a tabairt le pórad d' larla InrÍ h-Oré. BÍ tuairim ag daoine go maib rí ḡeallta aige do níba mó 'ná an t-larla fan. ḡan ampar bÍ Sompflait ag dul amac inr na bliantaib. Ac má bÍ péin bÍ na ḡeallamna úo ann. Ir d'óca ḡur túig Sicric go mb' féiréir go rocairóe' an cat, nuair a tíocrad pé, a lán ve'n traḡar fan ḡeallamna.

Túig Dómnall i n' aighe dá breacóad pé péin Miam a d' fáḡail go mbéad bean aige a béad níob' áilne, agus níob' fearr ar ḡac don traḡar cuma, 'ná an bean ro a bÍ

'á geallaimaint do shac domne ac teact as cabruḡad le Sírre.

Pé n doman é, bí Dóinnall rocair ar teact go h-Éirinn as cabruḡad le Úrian i scoinnib na Loclanae, ac nuair aihuḡ pé an molaḡ a vein Caoilte ar ingin Tairḡ Móir uí Cealla bí ré rocair níba dáingine, naoi n-uairé níba dáingine, ar teact, asur ar an uile fear a ó' fearpaḡ pé, do tabairt leir. Do labair pé leir an Móirnaor eile, Móirnaor leamna a tugtar air sa treanaḡur, asur cuir pé ruar é cun a nirt go léir do éruinniḡad ar an gcuma gcéatna asur teact go h-Éirinn as cabruḡad le Úrian.

"Má buairḡtear ar Úrian," ar reiréan, "sa éat ro atá as teact, tá pé cóim maíe as Saedlaib imteact a' h-Albain. Dírgeḡpar rinn go léir. Ir fearra dúinn tuicim i gcac as cabruḡad le Úrian 'ná na Loclanaig a teact asur rinn a maíbuḡad anro sa baile má buairḡtear ar Úrian."

Do éruinniḡ an veirt a nesir go léir. Táinig eúca an uile faḡar fir a ó' fearpaḡ don níḡ i bfuim airm do láimpeáil. Níor fan sa baile ac reanḡaoine asur mná asur leanbaí.

Ir ró beas ó'á cuimneam a bí as Miam gur b' i pé nvear an méro rin ve'n éongnam a táinig as tuall ar Úrian a veit cóim láirir asur bí pé. Dírpeac mar a bí rí san don fíoc ó'á cuimneam aici, nuair a bí rí as faíre ar Šormflait cun san leigint oi nim a tabairt do Úrian, náe leir an bfaíre do éorain rí Úrian ac leir an gcors a cuir a cómluadair fóḡanta, asur a cuirdeactanar fóḡanta, asur a h-anál fóḡanta, le vroc íntinn Šormflait, a san fíor oi féin asur a san fíor do Šormflait.

An fair a bí na plóigte ar an plíḡ bí móran tairḡe as Miam 'á véanam, a san fíor oi féin, ar an gcuma ran. Bí dúil as na fearaib go léir shac shó véanam ar an gcuma ba óic leó vob' fearra a tairḡeasó léi; asur i mbuirḡnib

na mban ní faib don níð ba mó as na mnáib 'ná focal molta  
 ó'fásgail uaiti nuair a bíod sí as sabáit eataréa as feucáint  
 ar an gcuma 'n-a mbíod a ngnó acu 'á déanam. Deimtoir  
 so léir a ngnó níob' fearr so móir, ar sac don trasar  
 cuma, 'ná mar a déanfaoír é dá mba ná beáð sí ann.

Ac' deim sí, leir, móran tairbte asur ní h-a san fíor ói  
 a deim sí é, ac' le h-iomláine feara asur maótnaim.

Do h-innreáð ceana cao é an cúir sup tugáð "Maol-  
 puanaíð na páirne" ar níð ua bfiacrao áirne. Sup cúis  
 ré i n' aigne a beic ceangailte ar an scríortáide beic  
 coitcianta as suíde eun an átar Sioquide, asur ná fuil  
 don cáint ip oipeamnaige eun labaréa leir an átar  
 Sioquide, molað a'f glóipe leir, 'ná an cáint a múm ar  
 slánuigétoir óúinn.

Do labair miam anoir a'f aipir le curt oer na fearaib.  
 Do éráct sí leð ar an gcuma 'n-a rabóar so léir lán  
 ceapáite ar san teáct éar n-air ó'n scáit. Cúir sí i  
 gcúinne dóib sup ar fon an éreom, eóm maic le h-ar  
 fon na h-éirean, a bí an ceapáð ran véanta acu so léir.  
 Bí focal aici le ráð, ó am so h-am, ar níð ua bfiacrao  
 áirne asur ar an gcuma 'n-a mbíod an páirir ar riúbal  
 aige i gcómnuige. Cúir sí 'n-a luige oíca so faib sac  
 uime acu eóm ceapáite ar báir a ó'fásgail ra cáit a bí  
 rómpa asur bí Maolpuanaíð. Ó'á bpið rin, so faib sac  
 uime acu eóm móir i ngáð leir an bpaíir asur bí  
 Maolpuanaíð.

"I'f dóca," ar rípe, "so bfuil oipeáð gáð asam féin leir  
 asur atá as doinne," asur túrnúis sí ar an bpaíir óð  
 ráð coitcianta.

"Má tá gáð as miam leir an bpaíir," arpa uime oer  
 na fearaib, "ip veacair a ráð ná so bfuil gáð asam-ra  
 leir!" asur túrnúis ré ar an bpaíir óð ráð coitcianta.  
 Níor b'fáda so faib an páirir ar riúbal as sac uime ó'á  
 faib ar an móir-fluag.

Bí a lán ragaric ar an móir-Fluag. Ní raib gnát-ceilglac rúg ann san ragaric pé leic, nó b' féidir beirc ragaric dá mbéad a lán daoine ra gnát-ceilglac. Do cabruis na ragaric go móir leir an bPáidir do cup ar riúbal amearc na bPeap, agus anran, amearc na ndaoine go léir a bí as leanmáint na plóg. Ní baosal ná go núbpaó an Páidir rin ó éiríde, go túbtaéac. Tuig sac doinne dá mba ná béad lám Dé go láidir le Saedlaib Éirean ra cat a bí as teacé ná béad an buad acu. D'á méio a tuigead an nír rin iread ir túbtaéacáige a túbpaó an Páidir agus iread ir doirde do ghaodá ar Dia, le sac ragar úrnuigte, 'gá iaraid ar cabruagad le Saedlaib agus leir an gCereveam. Do ghaodá ar an Slánuigteoir ó b'é do múin an Páidir dor na Cúirtairéid. Do ghaodá ar an Maigoin Muire, ó b' i Mácair an tSlánuigteóra í. Do ghaodá ar Miceál Naomta an t-Árdaingeal, ar Naom Eoin Dairce, ar Peadair agus ar Pól, ar Pádraic agus ar Dháigro agus ar Colum Cille, agus ar na naoim go léir, 'gá iaraid oira a ngríde cup ruar eun an tSlánuigteóra agus eun an Acair Siopuirde ar ron na nSaedal agus ar ron an Cereom, ionur go tcaóppad Dia an buad do Saedlaib ra móir-cat a bí rómpa.

Do tuig Dhian cad a bí ar riúbal agus do gáid pé a buidcar go túbtaéac le Dia, agus do neartuis a gurde péin eun Dé ar ron na plóg a bí 'gá leanmáint eun an cáca móir, plóigte ná fillpead aon duine acu ó'n scat ran dá mbéad buad as an namair, plóigte ná fillpead duine ar an gcéad acu pé taob ar a mbéad buad.

Ní ra móir-Fluag amáin a bí éigean d'á déanam ar Rigeacé na bPleac ar an gcuma ran le gurde daoine. Inr na mainrcuib agus inr na h-easailrib, ar fuio na h-Éirean, bí ragaric agus manais agus mná ragaalta, do lé agus o'oirde, san bia san veoc san eóbla san ruan. as

bairlead a gcoirde as glaoðac go n-áir ar Óia, tré impíde na Maigóine Muire agus na naom go léir, san buab an cáta a bí as teacú do leigint leir an namair.

Ar an gcuma gcéadna, iní gac don páirt ó' Éirinn, go móir móir i n-gac lín-tige go raib tuine de móir-fulaig Óruain tascúite ar, bí an t-éigean céadna 'á déanam ar Rígeacú na bflatar, an t-áir agus an máir agus an cur eile de'n élainn 'gá iarair ar Óia an t-é a bí amúic uata do tabairt raor ó'n gac agus é tabairt cúca tar n-air plán. Bí na paitreaca agus na n-úrnuigite ba gnat ar riúbal iní gac tíg, agus i n-éagmúir na n-úrnuigite ba gnat bíod na n-úrnuigite móra ar riúbal, Maimeam pátrais, agus Ámra Colum Cille, agus Lúreac pátrais, agus móran úrnuigite de 'n tróir ran i n-onóir do naomí pé leit, 'gá iarair oíca a n-gúide cur cun Dé ar fon tuine éigin pé leit a bí ra móir-fulaig agus an tuine tabairt raor.

Bí gac fear deir na fearaib a bí ra móir-fulaig ceapáite ar san fillad ó'n gac, ac bí a máiric rin ó'aigne as an muintir a bí ra baile n-a ndiaig. Bí an muintir a bí ra baile as déanam a gcoirde víca 'gá iarair ar Óia iad do tabairt abailte plán.

Ba beas don tpeabéar pé leit san naom de naomí Éirean pé leit acu. Bí Seanán as muintir gnát-téiglaig Óruain. Bí Úreandán as muintir Áirraige. Bí Íca as muintir Uib Conaill Sabra. Bí Déaglán as muintir na nDéiré. Bí Darrá as muintir Corcaige. Mar rin vóib. Agus bí na n-úrnuigite as vól ruar coitcianta cun gac naomí acu ran, ó'n muintir a bí pé n-a comairce, a ó'iarair a n-impíde cun Dé, an uair rin tar gac uair ó'ár éainig ruam romir rin.

Ioir móir-fulaig as gluaireacú cun an cáta agus gaoita 'n-a ndiaig ra baile, ní raib ac don-gúic úrnuigite as vól ruar cun Dé ó' gaoitaib Éirean go léir.

## CAIBIDÍOL VII.

## CONNLA.

Bí mac aS Muireadó aSúr Toimthealbac ab ainm dó. Ní raib pé ac tpi bliana ó' doir nó mar pin nuair a táinig TaóS ÓS ua Cealla aSúr Amblaob go h-Inir Catais éun na rSoluigeacá ó' fáSail. Timpal na h-aimpne céadna ran do ruSáó an leaib riap go ríSSteiglac Maonpuanaib na raiópe, toirS an Saol a beic ann. Ní faoa a bí pé tiap ra ríSSteiglac ran nuair a táinig Miam ann ar éuairé, ó ríSSteiglac a h-áSap i n-Uib Máine. 'Do éuir an leaib aicne ar Miam. Má éuir do éeangail pé ruar oi. Nuair a bí pí aS out abaile bí an leaib aS bpuéad a époidé aS Sol. B'éigean dóib leigint dó iméacé i n-aonféacé léi go h-Uib Máine. Ar ran amac ip mó ó'á aimpni a éaic pé i n-Uib Máine 'ná i n-aon aic eile. B'iod pé ann nuair a táSáó TaóS ÓS ua Cealla aSúr Amblaob ar a Scaipóib ó Inir Catais ainíor ann. Táinig ápó éion aige ar Amblaob an éeao uair a éonaic pé é. B'i éion aige ar TáóS ÓS, aSúr bí éion aige ar TáóS Mór, aSúr ar Saé doinne ra teiglac. Ac do ruair Amblaob imead 'n-a époidé ná ruair don duine eile an uair pin, lapmuic de Miam péin.

Éonaic Miam an níó pin. Éonaic Saé doinne é, ac níor éuir doinne eile puinn ruime ann. Ní raib ann, óap leó, ac mian leinb. Éonaic TaóS ÓS é, aSúr bí áSap air, mar, óap leir, táinig mian an leinb aSúr an capadóap a bí toir é péin aSúr an loélanac óS ipéacé le n-a ééile. Éuir Miam ruim ana móp i mian an leinb an uair pin, ac níor leig pí uipéi Súr éuir. 'Do éuir pí an ruim ann mar, óap léi, do éairbéam an éion ran a táinig aS an leaib ran ar Amblaob an uair pin, náé San aóóap a táinig an níó eile úó 'n-a

h-aighe agus 'n-a croidhe féin an uair céanna i staob an  
Amhlaoib céanna.

1c  
Bí gan mar rin. Bíod niam agus an leand i bpoctair a  
céile coitianta. Ní raib don teópa leir an leand gan cun  
ceirtiuéain, agus niam a caitead na ceirteana go leir a  
fheasairt do. Bíod ceirteana aige le cup dúici i staob  
an uile faḡar nio; an rpeir; an talam; na cnuc; na  
h-aibni; an ḡrian; an ḡealaé; an duine; an bár; an  
raoḡal eile; ḡac don ruo ar a bpeadad pé cuimneam. Bí  
an ciall agus an bpeiteamantar go h-áluinn aici-rin agus,  
ḡan a leigint uiréi go raib pí 'ḡá déanam, cuir pí irtead i  
n-aighe an leand rin eolur ar an ḡceirdeam éom cuimn  
agus éom h-iomlán agus éom pórlionta agus a d'féadpad  
Colla féin a déanam. Ní déarfainn ná ḡur dein pí an ḡnó  
nib' feairt 'ná mar féadpad Colla é déanam. Mar ḡeall  
ar an ḡcion a bí as an leand uiréi, agus aici air, do tugad  
an t-eolur agus do ḡlacad an t-eolur ar cuma nár  
b' féidir é tabairt ná é ḡlacad dá mb' é Colla, nó duine  
mar é, a béad i n-mead niam.

Nuair a bíod na ceirteana a bainead leir na neitib a  
tagad pé n-a fúilib réitigíte do d'iompuigead an leand  
ar na ceirteanaib a tagad of cómar a aighe, agus anran  
ar na ceirteanaib a bain le h-éirinn agus le ríḡtib  
éirean, agus le naoim na h-éirean, le tead an éireom go  
h-éirinn agus le uilre na nḡeodal do'n éirdeam.  
Anran, do ceirtigead pé i ar tead na loclanaé agus ar  
an léirḡmof teime agus pola a deimioir i ḡcómnuige nuair  
a tagaidoir, agus d'innreod pí do ḡac don ruo pé mar a  
bíod le h-innrinc. Ní baḡal ná ḡur míng pí do go  
poitéir na ḡniómarta móra a dein a fean-atair ar na  
loclanaig; ḡcaiteam a faoḡeil, agus na ḡniómarta a dein  
a atair féin. Murcad, orca, agus oritápača a atar.

Leand mór ab ead é d'á doir. Nuair a bí pé cúig bliana

ó' doir bí ré cóim mór le leanó a béad reáct nó h-óct de blianaib. Bí an tóúcar garó ann agus tús ré leir an tóúcar. Níor b'fada go raib ré as bheit ruar ar beit cóim h-áró, geall leir, le Miam féin. Cíod na daoine i n-aonfeáct iad as gluaireáct ar fuio na mbánta agus an ceirtíúcán ar riúbal.

Nuair a cíod na daoine mar rin iad do cummingsóir ar "Eadtra Cairé mic Céin," agus ar "Connla Ruad," mac Cuinn Céadócait, agus ar an mnaoi do ruig léi Connla. Bí 'fíor as gac doinne gur b' óisbean ana naomta, ana diaóda, Miam, agus bí 'fíor acu go raib Toirdealbac ós lán de naomtaéct agus de Crieoim agus de gac aon traşar aile deas-éireite aigne, mar geall ar an oileamaint aigne a bí aise ó'á fáşail ó Miam.

Níor b'fada gur tús na daoine "Connla" mar ainm ceana ari. Níor tugaóar "Connla Ruad" ari, mar ní ruad a bí ré ac'onn. Nuair a bí "Connla" as gac doinne ari ir "Connla" a bíod as Miam ari.

Nuair a táinig an rşéal átar go h-Uib Máine go raib amlaoib as glacó an Crieoim bí átar ana mór ar Connla. Bí oiread átar ari agus bí ar Miam.

"A Miam," ar reirean léi, "an bfuil 'fíor asat cao a véanpáinn-re óá mbéinn am' árois?"

"Ní feóar, a Connla," ar rípe. "Ir óóca gur ruo éigin róşanta a véanpá."

"Cuipinn feucaint ar na loélanais go léir," ar reirean, "an Crieoim do glacó."

"Acé, a Connla," ar rípe, "ní béad aon cairéte ra şniom ran."

"Cao 'n-a táob, a Miam?" ar reirean.

"Ní féoir Crieoim a glacó," ar rípe, "acé le raor toil. Ní Crieoim i n-aon óor é murá nglactar é le raor toil."

"Tuigim," ar peirean. "D'féadfaid tuine a máo 'Cpheidim,' 'n-a éaint, agus sup, 'Ní cpheidim,' a béad irctis 'n-a époide."

"So díreac," arpa Miam.

"Má 'reac," arpa Connla, "cuirfinn an Cpheidim d'a múinead d'óib, agus anran, nuair a béad an t-eóluir acu do glacfaidís an Cpheidim le raor toil."

"Ní déanfaid an t-eóluir féin an gnó, a Connla," arpa Miam, "san fuo eile i 'steannta an eóluir."

"Cad é an fuo eile béad uata, a Miam?" arpa Connla. "Ar nóin nuair a béad eóluir ar an bfinne as tuine ní féadfaid ré san an finne cpheidimaint."

"D'féadfaid tuine cup i gcoinnib an Cpheidim, a Connla," arpa Miam, "ré eóluir a múinfi d'ó ar na finneib, muja bfaid ré congnam agus folur ó gparca Dé."

"Ó, tuigim," arpa Connla, "agus tugan Dia a gparca oo'n t-é a deimean a díceal ó n-a taob féin."

"Tugan," arpa Miam, "agus tugan ré a gparca do'n tuine rin éun an dícil rin a déanam."

"Molad go deó le Dia!" arpa Connla.

Táinig an tuairis go maid amlaoid éun beir n-a fagasat. Anran iread bí an obair as Miam éun san a leigint uircti le Connla go maid an dá maectnam úo or cómaid a n-aighe agus é as teip uircti iad do tabairt d'a céite. D'ei ri an beairt, amtae, maic go leór. Bí Connla ró óg. Ac d'a óige a bí ré do éuaró 'n-a luige ar a aighe nár taicn an rgeal ró maic le Miam. Níor féad ré dul a tuille.

Nuair a táinig an rgeal uatbárac ná maid don tuairis ar amlaoid bí iongnad agus alltae i gceairt ar Connla. Conaic ré an buairt go léir ar taos óg ua cealla. Bí uaignear agus buairt a d'óicín ar féin. Conaic ré go maid buairt ar Miam, ac níor meair ré sup b'i an buairt ceairt i. Do lean ré ar fead tamail as cup ceirteana cúici 'n-a

taob, 'sá fiafraithe a' maib don tuairmyr air; cao ba dóic léi a bí imctište air; a' maib don trúil go dtiocfao pé ear n-air; cé n' b' iao a múintir; agus a lán ceirteana de'n tróro ran. Ní maib don eolur aici le tabairt do go dtí go bfuair Caoilte sáe don ruo amac i tcaob ámlaib. Anran féin do coimeátoad an rseal ó Connla go dtí go maib an ároprisan, Sormpflait, imctište agus na flóigte ar na bóitrib ag dul go h-ait an éoinne cun an cáta móir do tpoio i scoinnib na Loelanae.

Nuair a bí an t-ollamuzao cun gluairte o'a déanam i rišteiglae Úruian i sCeann Coira do mearao Connla o'pásaitt tíor i n-Inir Cacaig pé Láim Colla. Ní fanfao pé ann.

"Táim éuis bliana déas," ar peirean. "Ní maib m' áair ac éuis bliana déas nuair a máirb pé Maolmuair i mDealae leacta. Ní maib mo sean-áair ac éuis bliana déas nuair a tós pé claiúeam i scoinnib na Loelanae. Tá pé cóim ceart agam-ra claiúeam a tósgaint agus mé i n-aoir mo éuis mblian n'óas agus bí pé asao' áair agus agam' sean-áair."

B'éigean a flig féin a tabairt do, agus do tugaó. Bí áear ar Úruian agus ar Mureao nuair a fuairaoar é cóim ceartaie ar dul ra cá. Bí ruo eile, leir, ra rseal. Bíoó ná maib Connla ac na éuis bliana déas, ba beas ná go maib pé cóim h-áro le n' áair agus bí an sairbeact agus an neart inr na sésaib aige mar a bí asá áair. An Loelanae a tíoepao 'n-a éoinnib ra cáat níor b' foláir do beit láirir go maie nó beao Connla maie a tóctin do.

Nuair a bí an méio rin focair agus an móir-fluas ar an flig, do labair Connla le miam.

"A miam," ar peirean, "tá ceirt agam le cur éugat, agus caiteo tu labairt agus an ceirt do fpeasairt dom."

"Deanfao san ámar, a Connla," ar pipe, "má féadaim é."

“féadfaidh,” ar seisean. “An t-eóluir atá uaim tá ré aḡat-ra. Tá an t-eóluir céanna aḡ taós ós. Ar fead tamail tar éir Amhlaoibh a d’imteact bí ana buairt ar taós, uipead mar a bí orm féin, aḡur mar ir dóic liom a bí ort-ra. Le déanaige, má éraectan doinne ar Amhlaoibh i láthair taós duban gnúir taós. Tá fuac fíocmair aige d’ Amhlaoibh. Siní mo ceirt, a Miam. Cá bhfuil Amhlaoibh? An bhfuil ré beo? Ré ‘cu beo nó marb do, inir dom cao a dein ré ar taós?”

B’éigean di teact i dturac an rḡeil aḡur é so léir a d’innpint do, ó turac so deire.

D’éirt Connta le Miam an fáro a bí í aḡ innpint an rḡeil aḡur é ‘n-a fuide le n-a h-air ra cárbat, aḡur iao féin aḡur an trluas aḡ gluaireact so péir. D’inir í do i ttaob na cailíre; i ttaob na h-eoépac; i ttaob an búicín a cuiread ar áoilte tal i ḡcathair na Deirbe; i ttaob na leitíre a tugaó do nuair a bí ré ar an loing aḡ teact anall so Corcaig; aḡur i ttaob conur mar a d’eineadair amaó sup b’ don Amhlaoibh amáin an dá Amhlaoibh aḡur sup éun caoi a d’ fásail ar an ḡcailír a ḡuro do leis ré ari an Cperdeam a ḡlacad aḡur na mion-úir do ḡlacad. D’éirt Connta leir an rḡéal so léir san focal do labairt. Bí iongnaó ar Miam a fáó so fáid ré cóm ciúin. Bí a cúir féin aige leir.

Nuair a éonac ré Amhlaoibh aḡ teact ar dtúir so Ceann Cora aḡur so h-úib Máme aḡur nuair a bioó an pince ar príbal, ba cumhín leir sup ariḡ ré an focal: “Náé áluinn an lánma a d’éanfaóir!” Níor tairn an focal an uair rin leir, d’á óige a bí ré. Da leir féin Miam, dar leir, aḡur níor tairtuis uair don éileam a beit aḡ Amhlaoibh ná aḡ doinne eile uirí. Bí cion an uair rin aige ar Amhlaoibh, mar a bí aḡ ḡac doinne, ac má bí féin níor tairn an focal úo leir.

An fadó a bí sí as innriú an ríeíl dó bí ré as cumhneam ar an bhocal úo agus bí uabair agus boctameadé agus fearg agus diombásh agus buile reirbctin 'n-a éioíde, a ráó sup labraó an éaint rin miam agus sup cuipeadó i n-aice 'éile ra éaint miam agus a leitéro de ropaire fill agus éitig agus díctéiridm.

Nuair a bí cúraí na cailíre innrte aici dó d'imir sí dó gnótaí fómplait agus conur mar a bí sí réin i gCeann Cora éóm rada agus i as faire le h-eagla go dtabairfadó fómplait ním do'n árois.

Níor bain sí don focal cainte ar go dtí sup imir sí obair lonán dó. Anran do fáir ré a dótin, agus nuair a bí an ríeal go léir innrte dó do ríeartaó ré ar fáirí, ar a máctnam, nuair a cumhneadó ré ar an gcear a déin lonán.

Ac do laraó an fearg aifí, ar buile, gac don uair a cumhneadó ré ar an bhocal úo, "Nac álunn an lánma a déanraoír!" Agus a fíor aige ná maib as ámlaioib 'á déanam i gcaiteam na h-aimrre go léir ac feall!

Bí an doimnesar ann, ó n-a fean-atair, agus níor éus miam ré ndeara i n-aon éor go maib a leitéro d' fearg air. Ac bí.

### CAIBRÍOL VIII.

#### GEALLTA DO BÉIRT.

An uair úo do pié an cailín irteac mar a maib Síreic agus Maólmóroa agus ámlaioib agus fómplait as caint, agus doúbaire sí go maib an euan lán de loingear, do pié, mar a doúbraó, an ceámar amac go bhfeicraoír na loingear.

Cónacaidh ar iad ac ní raib oirlead acu ann agus mearbhadh ba ceart a beir ann. Ní raib ann ac loingear Síguir ó Inrib Oir. U' aicín Sítric iad.

"I' ceart d'inn dul amac éun cainte leir an Iarla," arfa Sompflait.

"I' fíor ran, a mádar," arfa Sítric, "ac ní móir dom níó díugte a d' innrinnt duit-re ar d'úir."

"Cad é an níó é?" ar rípe.

"Níó a bairfidh gáire arat," ar reiréan, agus do rtao pé.

"Sgaoil éúgáinn é!" ar rípe. "Má baineann pé gáire aráinn ní mirté duit é rsgaoilead éúgáinn. Cad é an s'peim atá arat ar?"

"S'eallar níó do'n Iarla ro. Ní tíocead pé liom go dtí sup éugar an s'eallamaint d'ó." Do rtao pé aríir. (Dí Maolmóiréa láirlead.)

"Ocón!" ar rípe, "i' arat atá an s'peim ar. Cad a s'eallair d'ó?"

D'iompuis pé uiréi agus d' féuc pé uiréi.

"S'eallar tura d'ó!" ar reiréan.

"I' maic a d'einir é," ar rípe, "ruo a s'eallamaint d'ó lá raib ar do éumar a t'adairt d'ó. Ní d'óic liom, ámtad, sup maic a d'ein reiréan é agus an s'eallamaint rin do glacad uairt."

"Do glac pé an s'eallamaint agus do táinig pé. Mura mbéad sup éugar an s'eallamaint d'ó ní tíocead pé. Dar leir, agus dar leó go léir, ní'l bean eile ra domán cóim b'ead leat-ra."

"Agus conur a beir an r'geal arat ar ball má d'úiltuigim-re do'n s'eallamaint do cómlionad?"

"Dí ran ra mar'gáid. S'eallar go b'f'ad pé tu le m' lán coil-re. D'í fíor aise go maic ná réad'ad pé tu d'f'áil i s'coinnib do coilé féin. Mar a d'einir, i' ceart dul amac agus labairt leir, agus fáilte éur roimir agus

poime n-a muintir, poimir na daoine a táinig i n-sonfeadé leir. Ná leis ort leir, a mácair, go bfuil ríor aḡac sup ḡeallar dó go bpaḡad pé tu, ac bí cóm réim cóm cneapda leir aḡur a d' fcaofair a beir. Fear láirir tḡean cucair ḡead é, aḡur má ḡeirbean pé cupa réim ḡealḡáiritead leir ir tḡoime-de a beir a buille ar fearaib ḡiréan nuair a tḡocparó an caé."

"Tá go maic, a mic ó," ar ríre. "Teánam aḡur feicimír é, aḡur feicead pé rinn."

Do ḡluair an ceápar ríor cun an cálaic. Aḡ ḡabáil ríor an uair rin dób ircaó cónacadar an cailín aḡur an borca ríona aic aḡur i aḡ uol ríar go sóro. Níor cuiréadar don tḡuim inti. Cuirpóir ruim inti dá mbéad ríor acu go raib an dá leirir úo ircair 'n-a bḡollaé aic. Ní raib don ríoc d'á ríor acu, aḡur cómáineadar leó ḡan don tḡuim a cūr inti.

Cuadar ircaé ra báo, báo an ríḡ. D'í rí an ríḡ ann i ḡeóinnuige aḡur iao ollam ar an mbáo do ḡleuraó, pé reólaib dá mbéad ḡaoé ann, nó pé batáib rama dá mba ná béad ḡaoé ann. Báo bḡealḡ móri órnáirdeac ab eaó é, aḡur bí ḡac don cōir d'á uairleacé aḡur d'á dāoipe ar bóro air, mar ba ceap a beir ar báo an ríḡ. Pé áic 'na bḡeicé ar an ḡuan é do n-aicnigé é mar ḡeall ar ḡlaine aḡur ar uairleacé a dāana.

D'í ḡaoé ann an lá ran aḡur do cuircaó ruar na reóla. Do ḡluair an báo an cuan amac, i dḡreó na n-aice 'n-a raib na loingear iaraéta. D'áicín Sicḡic long an larla. Do tḡaḡad aḡair ar an loing rin. Do tagad 'n-a n-aice. Cóm luaé aḡur bíodar i n-aice na loing d'áicín an t-larla Sicḡic. Do cuircaó an dḡéimpe ríor láircaé roir an long aḡur an báo aḡur cuair an ceápar ar bóro na loing. Cūr an t-larla na mílte fáilte poimir an ríḡ, ríḡ Loélanac áca Cuac aḡur poim ḡormplair. Ní raib áicne poimir rin

aiḡe ar māolmórda dé do cuireadh aithe acu ar a céile. B'i fear aithe aiḡe ar amlaoid. Céirdeadh amlaoid ótuaird go minic go h-Ínirib Oire as bheit teacetaireacetai as triall ar an Iarla ó Síctie, agus as tabairt eoluir dó ar an gcuma 'n-a mbíodh gac nídh as dul eun cinn i n-Éirinn. B'i amlaoid tar éir a d'innirint do'n Iarla, ar na cuapdaib rin, conur mar a b'i Druan ana doirta agus conur mar a b'i gnó ar riúbal a cuireadh Druan ar an ríḡ, oiread um an taca 'n-a mbéadh cómaect loctan ollam ar teact go h-Éirinn eun an gním a déanam. Ní baogal, ámtac, gur eug amlaoid don eolur do'n Iarla ar cia a b'i eun an gnóca déanam do Druan nuair a tioradh an t-am. D'a b'íḡ rin ba beas ná gur b' i céad éirt a cuir an t-Iarla eúca 'nā conur a b'i Druan.

“Tá ré eóm maic, a ríḡ,” arfa Maolmórda, “agus ir féidir d'fear a beit ra n-doir atá aiḡe, ac ní fearpamair cad é an neómat a gcódmir társ a báir.”

“An amlaid atá don bheidteact air, a ríḡ?” arfa'n t-Iarla.

“Ní h-amlaid, a ríḡ,” arfa Maolmórda. “Ir amlaid atá duine cuira agus ra as tabairt airdair dó, duine d'a muintir féin, duine de'n buidín a bíon 'n-a fearam i n' aice coitcianta, duine d'a buidín eoranta. Cuirfar rleas 'n-a éroide nuair ir lúga a beid comne aiḡe leir. Anran ní beid 'n-a mór-fluas ac mór-fluas gan ceann. Tuirpídh a cómaect ar a céile. Beid Éire agusinn féin, agus beid Síctie i n' ároiríḡ ar Éirinn.”

D'feud an t-Iarla ar Síctie, eóm maic le n-a rádh, “An é rin a gellair-re dhóm-ra?” Do labair ré:—

“Do réir mar a tuigim-re an rgeal,” ar feirean, “dā n-imtígeadh don nídh ar Druan doir bēadh Éire as an ároiríḡam, agus as an bfeair a pórradh i.”

Do rreab aigne ḡomplair nuair airḡ rí an focal ran.

“ Ó,” ar ríre, ‘n-a h-aigne, “ Ní míre a béad uait ac an ároprígeaé! ‘ Mo sriáó tu asur ruo asat.’ ”

Ní raib focal a’ h-aoinne ar fead tamail. Do labair amlaoió asur é as sáirí.

“ San daé!” ar reirean. “ Dá n-umtígead aon ruo ar áropríe éirean ir as an ároprígan a béad an ároprígeaé, asur as an t-é so tabairfad rí óó an ároprígeaé. Marbuisimír Urian ar ucúir asur anran beid ríor asainn cao a óeanraio an ároprígan.”

“ Ir ríor,” ar a’ n t-larla. “ Marbuisimír Urian ar ucúir. Ní’l bríe ná éireaé le caint so uti so mbeid ran véanta ar ucúir. An fear ran a éuirir-re as tabairt aipe do Urian,” ar reirean le Maolmóroa, “ má veinean ré a srió so maíe, asur so luac, beid caoi as an ároprígan ar a caob féin de’n srió óeanam. Anran ipead beid éireaé le caint. So uti ran ná veintear a tuille cainte.”

“ Dar ro ‘r ruo!” ar a Sormflait ‘n-a h-aigne féin, “ ac má bíon ároprígeaé asam-ra le tabairt o’ aoinne ní baosaí sur uic-re tabairfad í, a veitíe allta! Ó! ir móir uir tu asur Urian, o’á olcar é! Asur ir móir uir tu asur Uruadar!”

“ Dara na teanigan so mbaintear amaé ar do véal, a brealláin!” ar a Sicric, i n’ aigne féin, le Maolmóroa.

“ Da maíe linn na ríe a tugar leat a o’ feirgint, a ríe,” ar a amlaoió leir an larla.

Do rus an t-larla leir iao ó loins so loins asur éairbeain ré a rluas óóib. Ní ró ruamnearaé an aigne a bí as aoinne de’n óeátraí tar éir an méio úo cainte, asur ní ruamnear ar fao a éuir an raóare a cairbeánaó uóib oréa. Conacaóar ríe móra láiríre asur airm maíe sára ‘n-a lámáib acu, asur a óeabram oréa so raóar ábalta ar úráio a óeanam so neam-easlaé asur so eróda ver na h-airm. Éuir ran ráram aigne ar an sceaúra. Ac do

éonacaodair, i n-éagmair na bpeair, floisgirs ban agus leanb agus san ionta, náe móir, ac daoine piaine. Is ceairt a ó' domáil so tóainis uadair agus boctaineaéc ar an uile duine de'n ceatparr nuair a tuigeadar n-a n-aighe cao é an cori a béad ar éirinn agus ar fhaeblaib éiréan nuair a leirfi an t-floisgirs rin irteac oíca agus an buad acu. Ac má bí uadair agus boctaineaéc oíca do bhuigdar fúca é. Coimeadodair ircis é. Níor deineadair oícao agus a ó' domáil ó'á céile 'n-a scaint sup moctuisodar ircis é. Sin mar a bíon i scóinnuige as an t-é a deinean an t-óic fíom. Cúin páram aighe tabairt do péin ircaó deinean pé an t-óic fíom, agus ar ball iré ruo a tasan ar do 'ná mí-páram aighe, agus reirbtean aighe, agus buaiream aighe, agus canear agus tré céile aighe. Anran bíon an tré céile aighe laircis aige agus an fcaigáire larmuic aige, agus is móir an t-ruas é.

Táinis an ceatparr abaille so místeiglac Sírcic agus deineadair an ceann ab fearr de'n fíno, cóim maic agus ó' fcaododair é, 'n-a scaint. Míolodair an t-larla mar fcaill ar a méio agus ar a neairt. Dar leo, ní maib don fear ar teiglac úmáin a ó' fcaodpáó fearam 'n-a lácair agus é érioio. Míolodair na fíir a bí aige, agus na h-airim a bí acu. Ní dúbhadair puinn i tcaob na mban agus na leanb. Níor maic le fíormfáic cumineam oíca i n-don cor, bíodair cóim fíána cóim fcaic cóim piain.

Ó' imcis Maolmóroa. Bí a fíoisgte péin as teac irteac ó árhoib Cúige Laigean. Níor móir do dul agus feucaint eúca.

Nuair a bí pé imcisgte do labair Sírcic.

“Fícaodó cúige,” ar reiréan, “ba dóbair do an donur a déanam oíainn! Mura mbéad ámlaioib bí an donur déanta aige. Náe uatbárac an fícaic ná fcaodpáó pé a béal a ó' oícaic san toirmeair éigin a déanam! Mura

mbéad a tarraimlaect a labairt amhlaoib do d'éanrao pé an donar."

"Tá 'fíor as an ucalam," arsa amhlaoib, "sup mearao go mbéad an rgeal go léir rgaoilte amac aise rar a mbéad uain asam ar labairt!"

"Ní feicim cao é an díobáil a béad déanta dá dtigead leir an rgeal go léir do rgaoiltead amac," arsa Sompflait.

"Ní beirpeá mar rin, a máctair," arsa Siemie, "dá mbéad fíor an rgeal go léir asac. Dá mbéad an éirio eile de'n rgeal asac éiréá go h-áluinn cao é an díobáil a d'éanrao pé asur cao é an díobáil ba dóbairt do a d'éanam."

"Aililiú!" ar ríre. "Imir-pe dom an éirio eile de'n rgeal, a amhlaoib, nuair ná neorpaó pé reo dom é."

"Mí'l puinn deirpugeacta," arsa amhlaoib, "ioir an otaob acá asac asur an taob eile. Zeall Siemie go otabarrao pé tura do'n larla. Anran, nuair a bí pé as caint le Druadar, zeall pé do go otabarrao pé tura do! Taoin tú zeallta doib araon, a máctair. Má zeirio riao araon amac é beir rporit asainn!"

Cait rí i féin i zeataoir asur ba doic leat go dtuitreao an t-anam airi le neart zairi. Do zair rí, asur do zair rí airir.

"Ó!" ar ríre pé deire, "feuc air rin! An 'mó duine eile sup zeallair mé doib?" (Bí 'fíor aici go raib rí zeallta do Druadar.)

"Míor zeallar tu ac do'n beirt rin, a máctair," arsa Siemie.

"Ac!" ar ríre, "ir oic a deimr é! Dúor as bpaé air go mb'féirioir sup zeallair mé do beirt mac ríe na h-ioruairde. Ar zeallair-pe o' doimne mé?" ar ríre le h-amhlaoib.

"Míor zeallar, a máctair," ar reirdean, "ac ir doca go mbeir Druadar, asur loingear ríe loctan aise, as teact

irteac pa euan ro ar maroin amáireac. Cuadmair amac eun cainte leir an lapla, leir an bpeap mór mileata meirgeac. Ni foláir dul amac eun cainte le bhuasdar nuair a tíocearó ré. Dá n-airigeacó ré sup euaðair-re amac eun cainte leir an bpeap meirgeac asur san tu dul amac eun cainte leir féin b'féirip zo otiocparó éad air."

"Tá zo maic," ar pipe. "Raiqmíó amac eun cainte leir." Asur euir pí rgeapacó záire eile airi.

"Seacain, a mácar," arpa Sicme, "asur ná tuigeacó ré uait zo bfuilip geallta do'n lapla."

"Ni baogal duit," ar pipe. "Ir amlaró a beiró ré a o' iaplaró a tuirgint zo bfuilim veimniqte do féin."

## CABRUIOL IX.

### CAD A TIOCPARÓ AS

Nuair a táimis an maroin o' feucadar amac ar an scuan. Bi cablac loingear a bi dá uair eom mór le cablac an lapla tap éir teacó irteac pa euan asur tap éir ineacó do glacaó lairrig de cablac an lapla, fan na tráza, ar an otaob euaró de'n euan. Bi a lán ver na fir, a' cablac an lapla, tap éir imteacó ar na loingear asur dul i oirp, lartuaró de'n euan, asur cabáin a euir ruar oíob féin, asur teinte do lapacó eun bíó a o' ollamugaó asur leapaéa déanam oíob féin asur tuirpe na faraise euir oíob. Bi na daoine a bi pa cablac mór a táimis i scaiteam na h-oíóce as turmuzaó ar an ruo céatna déanam. Bi na báro, asur iac lán de daoine asur o' aóbar na scábán, as pásáilt na loingear asur as imteacó amac tre eubar na tráza, eun an tailim tium.

Níor beas t'uaicbár a maid de loingear ra dá cáblaic. Nuair a bí na h-ancairéada curta amac acu agus iad n-a rtao, agus iad i n-aon line amáin, fan na tráda, do fpoir an line ó Veinn Éadair go h-áic Cliaic náic móir.

Do gluair báo Sítric amac aigir ó'n scalaic i n-aice an nísteiglaic, agus do gluair ré i tceo na loinge ar a maid bpuadar. Cuairt fopmflaic agus Sítric agus amlaoib ar bóir na loinge rin. Cuir bpuadar na mílte fáilte rómpa.

"Ó," ar reirean le fopmflaic, "nác ós a t'feucan tú, a áirpúgan!"

"Ní h-aon iongnad é rin, a níc," ar rife. "Ní h-aon iongnad mé veit as feucaint ós an fáo acáim ós. Ní maíar ac feacit mbliana deas nuair a rugad é reo," ar rife, (b'é rin Sítric) "agus ní'l ré reo puinn tar píe bliam fóir. Ní ceairt reana bean a tabairt oim go tci go mbeiré mé a dacad an cuir ip lúga tó."

"Ní tabairt reana bean oit coitde, a áirpúgan," ar reirean. "Taoín tú as feucaint eom h-ós an neomac ro agus bír an lá a rórair amlaoib. Mearar ná maid asac ac aon mac amáin le h-amlaoib agus go bpuair amlaoib báir rar ar rugad an mac ran."

"Ip iongantac an fear eun plámair tú, a níc," arfa amlaoib. "Deimr tuacal ar tciur nuair a deimr an iongnad t' i veit as feucaint eom h-ós, ac do leirir an tuacal nuair a tóirair go mbéad pí as feucaint ós go eó."

"Tá dearmad oit ra méiré úo, a níc," arfa fopmflaic.

"Síe an mac a rugad tar éir báir amlaoib."

"Ó, tuigim," arfa bpuadar. "Síe an t-amlaoib ós. Cad 'n-a taob nár inhirr maí dom cé pí b'é t' acair, a bteamairc?" ar reirean le h-amlaoib.

"Le h-eagla go ndéanfainn bpeas, a níc," arfa amlaoib

“Náe fíní an áiríogán tar éir a ráð leat ná feaca-ra m’ átar miam. Conur féadfaim a d’innhínt duit cé r’ b’ é a gur ná feaca miam é?”

“Ír fíor,” arsa Úruadar. “Ác ír cuma duit cé ‘cu. Tá zéaréúir do mátar a gac, a gur tá a cpoicean a gur a bláe ort.”

Níor éus zóimflait uain do ar a tuille plámáir a véanam. Níor beas léi a raib ráirte aige. Bí ré a gaisde ar neitib náir oir oi é féin ná doinne eile beit a gaisde ort.

“Tánamair éun zo breicimír do neart plós, a ríe,” ar ríre.

“Tá zo maic, tá zo maic, a áiríogán,” ar rírean.

Do rugaó ó loing zo loing iad, a gur do tairbeánad zae aon ruo doib. Conacadar na plóigte fear airta, a gur ba breas an raóar iad. Fír móra láiríre éumaraeá, a gur na h-airm ar áilleacé acu. Do tairbeánad doib an veic zaeó fear n-a raib na h-éirí mitil ort. Dúdar Úruadar leir na fearaib na h-éirí do éur umpa zo breicfead an áiríogán iad. Do éuradar.

“Ó!” arsa zóimflait. “Zeoóar ríad ran tré plóigteib Úrain mar a zeoóad buanairte tré ráire craitneacéan a véad aibíe!”

Do rugaó iad éun na loinge ar a raib beirt mac ríe na h-íoruarde, Cairiol Cnúc a gur a h-íur.

Ní feacair an beirt rín zóimflait miam zo ríe ran, ac o’ airtéar teacé éirre. O’ airtéar doime a éonacé i a g tréacé ar a h-áilneacé. Bí fíor acu gur vean áluinn tar báir í. Ác nuair a éonacadar í ba dóbair doib a mbéara a gur a rtuaim do cáilleamaint, éur a h-áilneacé a leicéir rín o’iongnad ort. Ní féadairé zán beit a g feucaint uiré, a gur a h-íur nuair feucairé uiré ní féadairé a rúile bogad oi.

Bí an t-*pluaš* ar an *scuma* *scéadna*. An *faró* a *bíod* rí *as* *gabáil* *cóirra* ní *féadainní* *don* *rud* a *ó* *anam* *ac* *beir* *as* *feúaint* *uirthi*. *Dá* *mb'* *iad* *na* *mná* *féin* *iad* *bí* *an* *réal* *ar* *an* *scuma* *scéadna* *acu*. *Nuair* a *šabad* rí *cóirra* *do* *muíoir* *tímpal* *cun* *tesét* *roimpi* *asur* *rudarc* *eile* *ó'* *rásail* *uirthi*.

*Tugadur* a *lán* *de'n* *lá* *as* *gabáil* *tímpal* *ó* *loing* *go* *loing*. *Nuair* a *bí* *an* *feúaint* *déanta* *acu* *tánadur* *abairle* *go* *riústeiglac* *Sicric*.

"*Sead!*" *arra* *šormflair*, *nuair* a *bíodur* *'n-a* *ruide* *ar* a *ruaimnear* i *n-aice* *na* *teine*, "*tá* *m'* *aighe* *rárta*. *Ní* *l* *don* *bheir* *as* *šruian* *ar* *buaéaint* *ra* *éat* *ro* *atá* *le* *trioir* *anoir* *aige*. *Bí* *an* *t-eagla* i *scóimnuige* *oim* *roim* *šurcad* *asur* *roim* *Dál* *šcar*, *ac* *an* *deir* *scéad* *ú* *inr* *na* *n-éirid* *ppáir*, *cuirpí* *riad* *ran* *deine*, *šlan*, *le* *Dál* *šcar*. *Nuair* a *beir* *deine* *le* *Dál* *šcar* *beir* *deine* *le* *cómaét* *šruian*. *Má* *deinean* *Miceál* *Ruad* *an* *beairt* *atá* *geallta* *aige* a *déanam* *ir* *amlaí* *ir* *feairt* *é*, *ac* *pé* *'cu* *déanfar* *nó* *ná* *déanfar* *ní* *l* *baosal* *oimain* *anoir*."

"*Ir* *maic* *liom* *map* a *caitnean* *an* *mór-pluaš* *leat*, a *máear*," *arra* *Sicric*. "*Do* *ruair* *a* *lán* *d'* *ruaš*. *Ní* *or* *b'* *don* *šnó* *ró* *ruair* *an* *dá* *cablaé* *loingear* *ran*, *asur* *na* *mílte* *feair* *ran*, *do* *cahairt* *anran* *amuid* *ar* *uirge* *an* *éuin* *rin* *cúgat!* *Tá* *obair* *mór* *déanta* *as* *riú* *Loélan* *asur* *as* *riú* *na* *n-íoruarde* *asur* *as* *an* *laira*, *d'* *á* *méir* *de* *bheirgead* *é*. *Tá* *obair* *mór* *déanta* *acu* *go* *léir*. *Ní* *deintear* *obair* *mór* *de'n* *tróir* *ran* *šan* *rúil* *le* *viol* *ar*."

"*Cad* *í* *an* *šruaim* *reo* *anoir* *oic?*" *arra* *šormflair*.

"*Tá* *eagal* *air*," *arra* *amlaí*, "*má* *buaóair* *na* *riúste* *reo* *ar* *šruian* *go* *šcoimeáfar* *riad* *torad* *an* *buaó* *dóid* *féin*."

"*Buair* *do* *méair* *air*, a *amlaí*," *arra* *Sicric*. "*Ní* *feairngean* *pé* *le* *cóir* *ná* *le* *ceairt* *ná* *le* *féirín* *go*

“Tíocfaid na bh píre anro agus go dtiocfaidís ead fuitcead  
 dúinne i scoimh Bhuain, agus anro, nuair a beadh Bhuain  
 marb, agus Muirthead, agus M’Ireaclainn Mór, agus Dál  
 Scair go léir, go n-áirdeáirís a reolta agus go n-  
 imteodáirís roir abairte, agus ócuair abairte, airís agus go  
 brágsairís éire asainne.”

“Cao é rin asat d’á máo mar rin!” arsa Sompflait.  
 “Ná fuit rliḡ d’óib go léir, agus dúinne ’n-a dteannta, i  
 n-Éirinn!”

“Siné díreac atá oim, a máair,” arsa Síric. “Tá  
 easal oim ná fuit, ‘rliḡ d’óib go léir agus dúinne ’n-a  
 dteannta, i n-Éirinn.’ An focal úo adúairt an t-larla,  
 an ‘beirigeac,’ a ndúairt féin, an focal úo adúairt pé  
 le rliḡ laigean tá pé daingean am’ éiríde ó rin mar a beadh  
 veas. ‘Beir an áirdeáirís as Sompflait,’ ar peiréan,  
 ‘agus as an bfeair a pórrair í.’ Is dóca go bhfuil an puo  
 céadna iriḡ i n’ aigne féin as Bhuain. Agus tá fíor as  
 an raogal náe éun na n-áirdeáirís do éur i n-áirde  
 d’óim-ra, ná d’ doinne de’n beiré rin, a táirḡ beiré máe  
 rliḡ na n-áirdeáirís anro go n-Éirinn agus loingear a n-áir  
 acu, agus rliḡite a n-áir, agus a d’air féin curca pé  
 éortar mór érom acu. Tá easal oim go bhfuil áirleair,  
 agus náe áirleair veas é, deanta asainn, agus náe fíor  
 conur a tíocfaimís uair. D’ feair liom beiré pé áir-  
 deáirís Bhuain, a máair, ‘ná pé áirdeáirís doinne de’n  
 ceair.”

“Ní mac duit-re an feair ran i n-don éor, a máair!”  
 arsa Ámlaib. “Mac d’ Ámlaib íreac é. Deir a lán  
 daoine liom náe mac d’ Ámlaib mire. Meairim go bhfuil  
 an ceair acu. Mac duit-re íreac mé. Cao is d’á d’ duit-re,  
 a Síric, beiré pé rmaet doinne de’n ceair! Cuir i scár  
 go ndéairís na buairíte an obair ar an seirdeáirís  
 airís, agus go mbeir Bhuain agus Dál Scair ‘ar rliḡ na

fíunne,' mar adéarfað Colla, cao a éitfiró amaé? Iompó'íto Úruadar ašur an 'Deitigeac' ar a céile ašur tpoitpíto ríao caé fuilteac feucant cé aize zo mbeiró Šormflait ašur an Áproiſgeaét. Iompó'íto beirt mac ríſ na h-Ioruaróe oréa araon, nó ar an t-é a beiró beó díob, 'ſá cup i n-íúil náe aš doinne acu ip ceart an Áproiſgeaét ro do beiré ac aš uinne acu féin, mar ſur b'íao ip ríao ó baile do táinig 'ſá h-iaríao. Mearam, nuair a beiró a ſcuro coimrſair déanta aš an ſceatſar ná beiró puinn éilteóirí aš teaét roir túra ašur an Áproiſgeaét, a mic t'áar! — Inip an fíunne, a máair; náe é an coimrſair ran roir an ſceatſar an ruo a cupir túra aš cup an anama amaé aš ſáirí aréir nuair a h-innreaó uuit zo ríabair ſeallta do beirt acu?"

"Fáſaim le h-uadacé, a ámlaob," arfa Šormflait, "ſur buair do méar zo cuinn ar an ruo a cupir aš ſáirí mé. Ní ríabar, ámtac, aš cuimneam ac ar an mbeirt, ar Úruadar ašur ar an Iarla. Do éonac zo roiléir conur a féarfaí an beirt rin do cupir aš úirſiú' a céile ašur ſur mé féin a ó' féarfaó an beart ran a déanam. Ac éim anoir zo úféarfaí an ceatſar do cupir aš úirſiú' a céile zo feilimionta. Féarfaí é déanam ašur déanraí é. Ná bioó ceirt ná eaſal oré, a ſitric. Úirſeo'íto ríao cómaét Úruam uuit ar uúir. Anran úirſeo'íto ríao a céile uuit. Anran beiró Áproiſgeaét na h-Éirean ašac 'n-a noiaiz zo léir!"

"Ní'l don teóra lib!" arfa ſitric. "Ac déimiz feucant beas a tabairt ar an otaob ro de'n rſéal. Cupir i ſcár zo úfuil a nſhó déanta aš an meitíol buanaróte reo atá cuinnigéte ašaimn, ašur zo úfuil an ſorp cuirneacéan ar lár. Éim an ceatſar i ſcómairle.

"Ip liom-ra an Áproiſgeaét ašur an Áproiſgan,' aueir an t-Iarla.

“‘Cao a d’éanfað sup leat-ra iad?’ a d’eir Dhuadair.

“‘Mar do g’eall Siuic féin dom iad, a sup mura mbéad sup g’eall ní t’iofainn anro,’ a d’eir an t-Iarla.

“‘Ní d’uit-re a g’eall Siuic iad,’ a d’eir Dhuadair. ‘I’r d’óim-ra a g’eall ré iad.’

“‘D’f’eoir,’ a d’eir tuine de mácaib ríð na h-Ioruaíde, ‘sup g’eall ré do beirt a’gaid iad,’ a sup cuipean ré gáire ar. ‘Seibtear amad sup t’ugad an g’eallamaint do’n beirt. Eimúio ríad ar buile.

“‘Téanaíð,’ a d’eimio ríad. ‘Cuimíir ar neart le céite a sup t’ugaimíir do Siuic an muo atá tuillte aise!’— D’f’eoir go neorfað amlaoið a sup a mácair do mac amlaoið cé ar go ndéanfar d’irgíú’ anran.”

“‘Stad go fóil, a míc amlaoið,’ arfa amlaoið. “Cá d’f’ior d’uit an ’mó tuine de’n céatpar a t’iofaió raor ó’n g’eat?”

“‘Ní feadair; ná an ’mó tuine a’gáinn féin a t’iofaió raor ó’n g’eat,” arfa Siuic.

“‘A sup ar nóim, an t-é ná t’iofaió raor ó’n g’eat,” arfa amlaoið, “cao é rin do ran cao a d’éanfaíó an á-ro-rígeat?”

“‘Ná an á-ro-rígan, an eaó?’” arfa Siuic.

“‘I’r d’óie liom, a buacailí,” arfa Dhormplaic, “nác fearr muo a d’éanfaíó beirt a’gaid anoir ’ná d’uit a éoila.”

‘Cuadair a éoila.

CAIBIDÍOL X.

OSGAILT SÚL DO SÍTRIC.

Níor éoráil Sítric don néal an oíche sin. Cóm tuat agus táinig solus an lae bí ré tuar ar bapa an rísteiglaig agus é as feúcaint roir-ótuair ar an líne fada loingear a bí rinte ar an uirge ó Dinn Éadair go n-áit Cliaé, agus ar an líne cábán a bí rinte fan éimair na trása, amuic ar an uatam tirim, agus é cóm fada le líne na loingear. Bí an macaire, larmuic oer na cábánaib, clúdaighe le plóigtib dúbá daoine agus iad as cup neite i uiréó uóib féin i gcóir béile na maidine. Bí Sítric as feúcaint ar na loingear agus ar na cábáin agus ar na plóighe daoine, agus bí a aigne ana tré n-a céite.

“Ír easal uim,” ar reirean i n’ aigne féin, “nác é mo lear a úeinear nuair a túsar anran rib. Dá mbéad rib go léir fa baile airí, saé duine asuib n-a uúcaig féin, béad rib ann tamal rap a’ uataparainn-re ar rib. Tá ré uéanac asam anoir beite as cuimneam air sin.”

Níor mótuig ré an Vanrígín, Déibionn, as teacé i n’ aice. Cuir pí a lám ar a éuirplinn agus bí méar na láime eile ar a béal féin aici, mar éomarta uó san foctram a uéanaim. U’ feuc ré uiréi.

“Ná labair, a rí!” ar ríre leir i gcogair. “Tá níó asam le n-innrint uuit. Tap éun mo feómra.”

An fáid a bí an méro sin cainte aici u’á ráó bí a méar rinte aici i uiréó na h-áite n-a raib na loingear agus na plóighe, mar u’ ead gur oiré a bí rí as feúcaint agus as tráct. Níor móir uí an gliocar. Ní raib ac an cogair éiríochte aici nuair a bí Formplaic lairtiar uí. Uó lean

rí aḡ eaint go méir, mar 'ó ead nár mótuig rí Sormflait aḡ teacé:—

“Náe reóig a' bfuil ann oíob!” ar rípe. “Feuc,” ar rípe, “í' d'óca sup b'í an long mór ran i lár baill long an lapla.”

“Ní n-í, a rígan,” arpa Sítruc. “Sini long bhuadair. An bfeicean tú an long mór eile úo toir ar fad? An long go bfuil an buchar mór deataig aḡ eirige airí?”

“Óim í,” arpa Déibionn.

“Sini long an lapla,” arpa Sítruc.

“Í' moé ar maidin atátaoi araon 'zá n-imúeab, a élan ó,” arpa Sormflait lairtiar de'n beirt.

Do baineab zeic dáiríub a' Sítruc mar níor mótuig pé aḡ teacé í. Do leis Déibionn uirí sup baineab zeic airí féin, leir, aḡur deim rí an leigint uirí eóm maíe ran sup famluig an ároirigan sup baineab.

Éug an tpuir tamal ra n-áic aḡ bpeitniugaó na longear aḡur na ríóḡ. Anran oúbaire Déibionn go maib an maidion glar, aḡur o'iméig rí. Níor b' fada go noúbaire Sormflait sup b' fíor do Déibionn é, go maib an maidion glar, aḡur o'iméig rí. Eóm luac aḡur a éuig Sítruc ná maib doinne 'zá tabaire pé noeapa éainig pé go reómpa Déibionn.

“Cad é reo ort, a Déibionn?” ar reipean.

“Tá pé buailte irteac am' aigne, a ríḡ,” ar rípe “go bfuil éagóir 'á deanam ort, éagóir tnom.”

“Cad a buail an níó rin irteac ad' aigne?” ar reipean.

“Imir dom ar oúir,” ar rípe, “aḡur bí eóm epuinn aḡur o'féadair ar na focalaib, cad í an éaint a oúbraó toir an gceatpar aḡaib inóe, toir tupa aḡur bhuadar aḡur ámlaioib aḡur do máair.”

O'imir pé ói an éaint eóm maíe aḡur o'féad pé é. O'eirí rí leir go o'í go maib an éaint párote aige.

“Seadh!” ar rípe, “tugair leat an éaint eiuinn go leór.”

Ní feidir pé an domán cao a bí ag teacht.

“Díor ag éirteacht lib aréir,” ar rípe, “a san fíor doibh. Domuigim é agus ní l son náire ’n-a taoib orm. U’ ariugear do mátair ’gá ráo lib dul a coola. Cuasabair a coola. Ní feodar ar cuair-re a coola ac tá fíor agam ná veig Amhlaoib a coola. U’fíll pé tar n-air agus tug pé péin agus do mátair tamal maic de’n oíóce ag caint. Do taraingead anuar an uile focal de’n éaint a bí eadraig ar bóro na loinge. Ueineodar ana fult de’n cúma ’n-ar dein rí amac ná rabair-re ac píce bliam u’ doir agus sup b’é Amhlaoib an mac léi a rugad tar éir báir a aear, ’pé rin tar éir báir Amhlaoib, agus sup mar gheall air rin a tugad Amhlaoib óg air. Da dóic leat go gcuirfidir arson an t-anam amac ag gáirí, pé n-a n-anál, an fáro a bí an méro rin ar ríubal acu. Ac níor b’ son puo an méro rin fuilt peadar an fult a bí acu nuair a taraingeodar eúca conur mar a cuir do mátair corp leir an gcaint ar eagla go leigfead Uruadar amac rgeal ariugee éigin, níó éigin a ceartuis ó’n oerúir a coimead uait-re.

“Siviao anoir agat, a rí, na ceirteana atá or cómair m’ aigne agus atá ag deanam buaréa dom. Cao é an níó é reo atá acu u’á coimead uait-re? Cao é an t-eolur é reo atá ag Uruadar agus ná fuil agat-ra, agus nár b’foláir an éaint do corp ar eagla go leigfead Uruadar amac, ad’ látair, don balait dé? Cao é an brí a bí ag Amhlaoib leir an fult a dein pé, ad’ látair péin, amuic ar an loing, de’n puo sup dóic le n-aoimne go n-eirtead pé a beal ’n-a taoib?—Cao ’n-a taoib, a bíteamnaig, arfa Uruadar, ‘nár innfir dom ná peacair t’ aearu maí?’—‘Le n-eagla,’ arfa Amhlaoib, ‘go ndéanfaimn bréas,’ agus, ‘nac rini mo mátair ’gá innfint duit ná peaca m’ aearu maí.’—Tá pé

‘uaingean am’ aighe, a níg, go bhfuil níor mó roir an t-éúir  
 ‘ná mar a tuisgean doinne ac iad féin. Tá uirge-pé-talam  
 o’á déanam ad’ éoinnib, a níg, agus neórfad uirt cad é  
 an t-uirge-pé-talam é. Má tuitéan m’ ástair-re tácar éun  
 árpóig déanam de bhruadar.’

“Eirt! eirt! a nígán,” arfa Síric. “Taoín tú ar do  
 meabair.”

“Feuc irtead ra rgeal,” arfa Déibionn, “agus breitnig  
 é, agus measais é, agus cuirfead zeall go ndéarfair go  
 bhfuil an ceart agus. Cad tá acu o’á coimeád uait?  
 Siní an éirt. Cad tá acu le coimeád uait? Níor  
 coimeádair-re don níó usá-ran ruam. Cad é an rgeal é  
 reo atá roir iad féin agus bhruadar agus náe maic leó don  
 gaoth dé do leigint éúgat-ra?”

Do léim Síric ‘n-a fearam. Siúbluis pé an reómpa  
 ríor agus ruar ar fearó tamail, úiread mar a déanfadh a  
 mátar. Nuair a bí ghear pártála déanta aige do rtao pé  
 ar aghaid na Danuighe amac:—

“Dar ro ‘r rúo, a Déibionn,” ar reirean, “ac tá an  
 ceart agus! Cím anoir é go roitéir. Cad a thall mé?  
 Náe é é ‘n-a reitibeatsis! Agus ó, náe aitéamail an  
 mac é! Ó, cad a thall mé! Cad a thall mé! Déanfadh  
 pí árpóig dé! Anran déanfadh árpóig o’ámlaioib ‘n-a  
 úais. Táim-re ra trlig. Cad a cómairleópa dom a  
 déanam, a Déibionn?”

“Ná leis ort go bhfuil don bliúire roic ámpair agus  
 ortá,” ar ríre. “Sgaoil leó. Tá plusg maic láirir  
 agus-ra féin i gcóir an cáta ro. Leis iad rúo i t-éú  
 Dál gCair ra cat. Socaró’ro Clann Cair a lán ver na  
 ceirteanaib reo.”

“Ir maic i do cómairle, a Déibionn,” ar reirean. “Ir  
 truas érárdte náe i do cómairle a glacar ó éurac i n-meao  
 cómairle gormplait. Ó, náe baileac a coimeád pí uaimh  
 an méio úo!”

“Nuair a bhí Amhlaoibh i gCeann Cora agus i n-Iuir Coisige iriadaí agus ní an t-eolur dó,” arsa Déibhionn.

“Iz uatbárac an bean í!” arsa Siar, “agus tá Amhlaoibh maí a dótin di. Tá ré aicreamail, maíreamail.”

“Tá,” arsa Déibhionn, “ac ní h-é an taob fóganta de'n dúbair a agus pé leir ó ádair ná ó mádair.”

“Ní puinn fógantaéta a d'féadfaid pé a ádairt ó don taob acu,” arsa Siar.

Bhí an t-am ann eun dul pé déin béile na maidine. Cuadar iriadaí i feómra an bhí. Bhí Formplait i rictis mómpa.

“Mópa dáobh, a élan ó!” ar rir. “Ní h-iongnad liom a lán cainte beit agus le déanamh inoiu. Ní dóca go mberd puinn eile caoi ar caint agus go dtí go mberd buad an móp-éata ro ar taob éigin. Anran beid gac don níó ar bhí dotoil agus má bhion an buad ar an dtaob gearr.”

“Agus má bhion an buad ar an dtaob eile, a mádair, cad a déanfaimid?” arsa Siar.

“Má bhion an buad ar an dtaob eile,” arsa Formplait, “ní beid don gac le caint agus. Deinead gac fear a gníom féin ra cat agus ní bógat ná go mberd an buad ar ár dtaob féin.”

“Cad tá ag coimead Amhlaoibh?” arsa Déibhionn.

“Ní feara inoiu é,” arsa Formplait. “Iz dóca go mb'féidir go bfuil tuirre air tar éir an lae 'ndé.”

Ériocnuigdar an béile. Níor táinig Amhlaoibh.

“Iz feara glaoáac air,” arsa Siar. “Ragad agus glaoírad air.”

D'iméir pé. Níor b'fada gur fill pé.

“Ní'l pé 'n-a feómra,” ar rir.

“Iz móp an iongnad,” arsa Formplait, “é d'eirige eom moe. Má'r ag feúaint ar ár móp-rluas a bhí pé náe móp ar iongnad ná fearaí air é.”

“Níor tuig pé ar a leabairt i n-don éor aréir, a málaí,”  
 arfa Sítric.

Táinig iongnadh uirthi, díreac mór a tíoceadh dá mb’ a shan  
 fíor a tíoceadh an rgeal uirthi. Níor b’ ead. Bí fíor aici  
 go maíte náir éodail pé ra nígteiglae an oíóde roim pé.  
 Ueim sí an iongnadh éom maíte ran sup meaf an beirt eite  
 go raib an iongnadh uirthi dáirírib.

Bí Amhlaoib imtígte amac go loing Úruadair agus  
 teactaireadct aige do Úruadair ó Shomplait.

Do shuar Shomplait ar fuio an nígteiglaig as  
 ceirtíuacán ar na peirbíríg feudaint cé ba déanaige a  
 éonaic an tigeapna óg, Amhlaoib, agus canad a éonactar é.  
 Ní bfuair sí don tuairpís air, níó náir b’iongnadh. Ní  
 feacaid doinne acu é ó éonactadair go léir é féin agus an  
 níg agus an drofúsán as teact irteac ar an mbád um  
 trácnóna inóe roimí fin.

Ueim Shomplait deapmádo. Ueim sí an iomad ceir-  
 tíuacán. Nusair a éonaic Déibionn an ceirtíuacán tuig sí ná  
 raib ann ac púicín. Tug sí cogar do’n níg.

“Ní’l ra ceirtíuacán ran ac púicín, a níg,” ar ríre. “Tá  
 fíor as Shomplait cá bfuil Amhlaoib imtígte. Pé ball  
 ’n-a bfuil pé imtígte, a níg,” ar ríre, “ní ar maite le níg  
 Loelanae áta Clis acá a tpuall.”

“I’r fíor,” arfa Sítric. “Ní foláir feudaint go cpuinn  
 éun an méro fin rgeil,” ar peirean.

Anran do labair pé leir an mbeirt, le Déibionn agus le  
 Shomplait.

“Feudáig, a níogna,” ar peirean. “Inniu an ílláirt. Ní  
 dóid liom sup ró fáda uainn an cae. Tá plóigte an  
 drofús nae móir cpuinnigte i gcill ílláigneann. Ní móir  
 doim-ra imteact agus neart plóg Loelanae na n-éirean do  
 éur ra n-mead acá ceapáice dóid ar talam an cae. Deir  
 riad féin agus plóigte níg Laigean i n-aice céite. I’r dóid

liom go bhfuil na laighníg ollam éana féin. Fáspar anro  
 oipead nipt agur éoranócaíó an nígíteiglae ro pé euma 'n-a  
 ngeobairó an cat. Fónais-pe aráon anro irteig go dtí go  
 mberó an buaó ar éaob éigin. Má bíon an buaó ag brian  
 ní baogal go ndéanparó pé don anéon a tabairt ó' doinne  
 agaid-pe. Má bíon an buaó agáinn féin beiró gac don muó  
 go maic."

O'iméig pé agur o'fás pé anran an beirt.

Ó' fíniad an beirt ná maib don ghráó ró móp acu o'a  
 céile. Ac an t-é a éipead iad i bpoéair a céile ní h-é rin  
 ba dóic leir.

## CAIBIDÍOL XI.

### FUADAR AGUS FLOSS AGUS SIOOAM.

Um an dtaca 'n-a maib plóigte na loclanae agur a luéc  
 consanta rocair 'n-a gcábánaib ar an maéaire, fan na  
 trídga. ar an dtaoó éuairó de éuan áta Cliaí, bí plóigte  
 brian ag teacó go tuig irteac ar maéaire Cille Maigheann,  
 mar ar gnaé le brian longpoirt a déanam i gcóinnuige  
 nuair a tagaó pé féin agur a plóigte andear ó'n Múhain,  
 ag cup rmaéta ar loclanaeáib áta Cliaí, nó ag cup eagla  
 a éomaéta ar na gaeólaib a gabaó a bpáirt. Cuairó gac  
 níg der na nígíó a táinig andear an uair rin éun na h-áite  
 'n-ar gnaé leir dul, é féin agur a buirdean, agur éuieadar  
 ruar a gcábáin ann, pé mar ba gnaé leó a déanam. Bí gac  
 níg agur a buirdean féin ag cup a gcábáin ruar pé mar a  
 fpoirtóir an áit, agur ní maib don buirdean ag teacó ra  
 tréig ar buirdein eile, ná ní maib aighear ná dioppóipeacó ná  
 abeóirigeacó ar rúfal.

Bí cábán Tairg Mór ui Cealla ra n-áit 'n-a mbíod pé i gcóimnuige, i n-áice le cábán an Áiríog, agus bí cábán Mairiuanair na Raire i n-áice le cábán Tairg Mór. D'fás ran caoi ag Conn agus ag Tairg Óg ua Cealla ar beit go minic i bproclair a céite, agus bíod Caoilte agus Lonán i bproclair na beirte rin eóim minic agus d'féadair é. Minic go maic ab ead ran, mar ní raib cábán a n-atar ró fáda ó'n áit. D'fás ran, leir, caoi ag Miam ar beit go minic n-a bproclair go léir, agus ar a lán eoluir a d'fásail ó Caoilte ar an gcuma 'n-a raib an t-ruas go léir ruidte, agus ar ead é an ragar an namair agus ead a bí acu d'á déanam. B'é gnó an gíolla turair zac eoluir de'n t-óro ran do foláir agus do beit aige, agus ní baogal ná go raib Caoilte tugta go maic eun an gnocta ran do déanam, agus eun zac don blúipe eoluir, pé mar a tagad pé ruar leir, do tabairt ag triall ar Miam. Do tugad pé ag triall ar Miam é eóim luac agus tugad pé ag triall ar Úrian é.

Bí euid maic der na Lochlanaig a bí 'n-a gcóimnuige i n-Éirinn an uair rin, ar móir-ruas Úrian, i gCill Maigneann, ag cabruagad leir ra ead ran, agus bí ceart Éireanac, do réir oligte na h-Éirean, eirca i bfeidm aige dóib féin agus d'á plioct, mar gail ar an gcabruagad ran.

Bí Orpac ann agus an méid nirt plóg a táinig dothair leir ó-r na h-oileánair nuair a d'euluis pé ó Úrian. Do gíac pé féin agus a daoine an Cierdeam, agus do baic Colla iad i n-Inir Cetaig, agus eirreadar pé eomairce Seanam isó féin. Anran do tairadar, i n-donfeact le móir-ruas Úrian, eun an móir-eata. Do tairreadar go raib an ead le troid ar ion an Cieridm, agus bí fíor acu go raib neam le fásil ag an t-é do tairread i gcait a troidir ar ion an Cieridm.

Bí M'leaclainn Mór ann, rí na Míde, agus deic gcead fear aige.

Táinig a lán o'fearaibh Ulaó ann agus do luigodar irtead  
 iní na buidínib, pé mar a bí aicne acu ar na fearaibh nó ar  
 na píógáib. Fírab ead iad ná leigfeadh a gcroíde ná a n-aighe  
 dóib fanmáint sa baile nuair a bí a leitéir de cat le  
 bualaó, agus éiríe go léir i n-a leitéir do contabairt,  
 agus an Crieveam i n-a leitéir de contabairt.

Bí an dá píóg ó Alban ann agus neart maic láidir de  
 Saeólaib Alban i n-aonfead leó.

Do péirí gac feanaóair bí ruar le píde míle fear agh Driuan  
 i gcill Maigneann an uair rin nuair a bíodar go léir  
 cruinnighe. Do péirí na gcúntairí gceáona bí aon míle  
 píeró agh an namáir. Ac bí an veic gceáó fear iní na  
 h-éiríob ppáir ar taob na Loctanáó, agus do mearaó gur  
 mó le ráó an veic gceáó ran, i bhríotghun caáa, 'ná veic  
 míle deir na fearaib ná raib orca ac na "léinteáca ríóil."

Bí Caoilte agus na giollaí eile agh tead irtead  
 coitcianta ó veic agh feudaint ar an namáir agus 'gá  
 mbreitniugaó.

Ar na tuairirgib a tugaóar leó do mear Driuan ná  
 tioepaó an namáir amac cun caáa go ceann feactmaine  
 eile pé 'r domán é. Bí luan na failime an uair rin ann.  
 Bí a neart go léir cruinnighe i n-aice áta Cliaé agh píóg  
 Laigean i gcóir an cáta. Bí Cúige Laigean gan éoraint.  
 Dob' ana maic an ruó, an fáir a béirí agh feiteam leir an  
 gcaé, an Cúige rin do rghuor agus bia do'n móir-rluaó do  
 tabairt airte; a cur fiaóaint ar pígead Máoilmóirda an  
 móir-rluaó do cótuagaó.

Cuir Driuan amac a mac, Doncaó, cun Cúige Laigean do  
 rghuor. Do gluar Doncaó i tcurac na h-oíóde, i tpeó  
 ná feicfí agh imtead é agus go mbéad na creáca irteig aige  
 rar a' motóó' an namáir go raib an gno 'á déanam i n-aon  
 éor. Níor rug Doncaó leir ar an gcuairt rin puinn tar  
 cúig nó pé céadaib fear. Ní raib aon gno aige o'á tuille.

An oíde do gluaip Doncaó ó Cill Maigneann, eun na h-oibre rin a déanam, b'fíní dípeac an oíde do éurp Sompflaíe Ámlaoid leir an tseachtairseac, ó pígteiglac Sítric, as triall ar Úruadar, a san fíor do Sítric agus a san fíor do Héibíonn. Bí Ámlaoid ábalta ar éilt a éurp air féin i n-a lán de muóctaid, agus ar é déanam go maíe. Nuair a bí ré as imteac ó'n pígteiglac do éuimníe ré i n' aigne sur maíe an puo do gabáil tpe Cill Maigneann feucaint an bpeátpac ré tesac ruar le h-aon bláipe eóluir a beac tairbteac do Úruadar. O' aimpíe ré mála agus éurp ré ar a múin é, mar 'o eac ná paid ann ac duin de luéc leanamna an tplóis agus go paid ré as oíol neite beasa a beac dípeac o' feapaid an tplóis. Cá ttabarpac ré ašaró ac i tpeo an bail 'n-a paid Doncaó agus a buidean as turpuac ar gluaireac o'hear. Bí iongnac air. Do luíe ré ar éaint le cur do'n luéc leanamna i tápla i n' aice. Níor b' fada sur bailíe ré uaca an coirp ar a paid an buidean as imteac o'hear, agus cé bí 'n-a ceann o'ra. Do bailíe ré é féin amac ó'n luéc leanamna cóm taraid agus o' féac ré é san aon tpeo aimpur a tápang air féin. Cóim luac agus bí ré bailíte uaca tus ré ašaró poir ótuaid, agus níor b' fada go paid ré as caint le Úruadar. Ní baogal sur as triall ar Maolmópa a éuaid ré eun a innint do go paid buidean fear iméite o'hear eun a tpe do rímor. Tá ndemeac, b'féoir go ngluaireac' Maolmópa o'hear eun a tpe do éoraint, agus do lagac' ran móp-pluas na Loctanae i scóir an éaca. As triall ar Úruadar a tus ré ašaró.

“I' maíe a veinir é, a mic ó!” aipá Úruadar leir. “Tá rúil asam ná pašaró píe laigean amac go bfuil ran ar ríabal 'n-a tpe. O'imteac' ré uainn láirpeac agus ní oipreac oúinn ríaramaint le h-oipeac agus aon fear amáin. Tá an ríeal céatona dípeac anpo ra leirir peo asam ó o'

mátair, pé cuma n-a bfuair sí amac é. “Deir sí gur ceart dúinn an cat do troire láitreach rair an mberó uain as Donéad ar teadé tar n-air.”

“Iré mo tuairim-pe, a níg,” arsa Amblaib, “so mberó earnam níor mó ’ná earnam Donéad agus a buíone ar an Árpóig nuair a tíocearó an cat.”

“Cad é an t-earnam eile a d’féadfaó a beir air?” arsa Bpuadar.

“Tá níg cúige éigin as déanam a díeíl cun a cup fiaóaint ar curó deir na nígéib eile tarmais riar ó Bpuan agus ó Úal gCair nuair a tiorócaíó an cat,” arsa Amblaib.

“Dar ro ’r rúo ac má veintear ran beiró an cat ar ár otoió péin asainn!” arsa Bpuadar. “An dóie leat,” ar reirean, “an bfuil as eirige leir an níg cúige rin?”

“Do péir mar airige ar éaint,” arsa Amblaib, “do beairtuirgear so raib as eirige leir maíó so leóir.”

“Ó, ir maíó é rin!” arsa Bpuadar. “Iméig, a laos,” ar reirean, “agus cuir éúgam an oiaoi.”

Feair ab ead Bpuadar a vein, i ocurac a beada, a: jur céadna díreac a vein Amblaib nuair a bí pé i n-Inir Caóais. Do glac pé an Cpeideam, agus anran do glac pé na n-Úiró i otreó gur veinead deacon vé. Úá deacon ab ead é péin agus Amblaib. Anran níor lean Bpuadar de’n Cpeideam. Do féan pé é agus éait pé uairó é, díreac mar a vein Amblaib. Nuair a éait pé uairó an Cpeideam d’iompuig pé ar diablairdeacé agus ar oiaoiódeacé agus ar deamánaió agus ar píreógaib, agus ar an uile rásar veirmireacéa de’n tróro ran, i otreó so ndeiréi so raib ar a cumar a lán neite iongantacéa do déanam le cómaéc deamán.

Táinis an oiaoi. D’inir Bpuadar do conur mar a bí curó de rluas Úrain iméigéa amac as cpeleacó Cúige laigean, agus conur mar a bí curó deir na nígéib as iompáil i gcoinné Bpuain.

“Δξυρ ανοιρ,” αρ ρειρεαν λειρ αν ηοραοι, “εαο ι το εόμαιρτε οομ? Ιρ μιρε, μαρ ιρ εόλ ουιτ, ιρ ρεαρ εινν μιαν αρ αν μορ-ρλουαξ ρο. Ιρ αξαμ ατά λά αν έατα το έεαπαο. Οά ουγαμιν αν τ-όρου’ ανοιρ,” αρ ρειρεαν, “δειμιρ ολλαμ ευν αν έατα το τυρνύ’ ζο μοε αρ μαριιν Οε η-Δοινε. Καο δειμιρ λιομ?”

Οο ρεαο αν οραοι αρ ρεαο ταμαιλ. Ταρ έιρ μαετναμ το λαβαιρ ρε.

“Μά τραιοτεαρ αν εατ ρο Οε η-Δοινε,” αρ ρειρεαν, “ουιτρηό οριαν. Μά τραιοτεαρ αν εατ αον λά ειτε ουιτρηό ριό-ρε ζο λειρ.”

Νυαιρ α βι αν μερο ριν μαρτε αιξε ο’ιομπυιξ ρε αρ α ράιλ αξυρ ο’ιμειξ ρε ευν α εάβαιν ρέιν.

Οο ρεαο αν βειρε, ορυαοαρ αξυρ Δηλαοιό, αξ ρευεαμτ ’η-α υιαιξ. Νυαιρ α βι ρε ιμειγτε αρ α μαοαρε το λαβαιρ ορυαοαρ.

“Τυιζιμ έ,” αρ ρειρεαν. “Μά τραιοιμιό Οε η-Δοινε βειό Οονεαό ζαν ριλλεαό αξυρ βειό αν ριξ ευιξε ρεο α δειμιρ-ρε ι η-εαριαο λε οριαν. Μά ρανταρ ηιορ ρια ζαν αν εατ το τραιο βειό Μαοιμορδα ιμειγτε ευν α ευιξε το εοραιντ, βειό Οονεαό ταζαιτε εορ η-αιρ αξυρ να ερεαεα αιξε. Οιρηό αν ριξ ευιξε ρεο α δειμιρ-ρε αν οά ηιό ριν, Μαοιμορδα ιμειγτε αξυρ Οονεαό ταζαιτε αξυρ να ερεαεα αιξε, αξυρ λυιξηό ρε ιρτεαε ι η’ ινεαο ρέιν ρα εατ. Δηραν βειό οριαν ρό λαριρ ουιιν ζο λειρ. Σιné βριξ να εαινε ριν αδυβαριτ αν οραοι. Ηι ρολαιρ αν ροεαλ το ευρ αμαε ανοιρ αμεαρξ να ριόξ ρο ζο λειρ ζο βριυι αν εατ λε τυρνύ’ αρ μαριιν Οε η-Δοινε.”

Οο ουιρεαό αμαε αν ροεαλ. Οο η-ιηνρεαό, λειρ, οο’η μορ-ρλουαξ ζο λειρ, αν ροεαλ αδυβαριτ οραοι ορυαοαιρ, οά οτρηοιότι αν εατ Οε η-Δοινε ζο οουιτρεαό οριαν, αε οά βραξτι ζαν τραιο έ ηιβα ρια ’νά ζο η-Δοινε ζο οουιτρεαό να λοελαριξ αξυρ α λυετ εονζαντα ζο λειρ. Οο έυιξ αν

mór-pluaḡ ar ran dá tpoirtí an cat Óé h-Doine a bí cúḡainn go mbéad an buad aḡ na Loélanaiḡ.

Ó'á bpiḡ rin, eóim luac aḡur fuaradar an focal turnuḡdar go léir ar iad féin ó' ollamḡad i gcóir an caḡa. Ní maib puinn tar oét n-uairé a' r' daḡad acu an uair rin eun an ollmuḡain a óéanam. Nioḡ beaḡ leó an méid rin aimphe. Ó'á luacacḡ a tpoirtí an cat tob' ead b' fearr é, dar leó. Bíodar veimniḡteac go mbuadparóir. Bítear tar éir a eun 'n-a luige oḡta go daingean ná maib aḡ Óruan de móir-pluaḡ ac floisḡḡ a bí níba tuḡta go móir eun iompáil ar a céile 'ná mar a bíodar eun tpoḡa óéanam le namair. Go maib euid ver na riḡtib cúige aḡur ná maibdar ac aḡ feiteam léir an gcaḡ do turnuḡad eun tpoim láma tabairt le Óruan aḡur é féin aḡur Clann Cair do tpeigean. Go maib cúir a noócin aḡá lán acu cúige rin, mar go maib lám Óruain ana óian oḡta, aḡur ó'á óéine a bí lám Óruain oḡta gur tuigeadar go mbéad lám Muḡeac níba feacḡ noéine oḡta nuair a tiocparóir fáiti. Nuair a turnoé' an cat gur b' ead do éirí an neamḡur a bí i gcómaḡ Óruain, ó'á méid leata a bí paol aḡur ó'á doirde cáil a bí air. Ac pé bpeit a bead aige ar buacaint ra cat dá mbéad an dá pluaḡ mar a céile i oḡaob aḡm, ná maib don bpeit i n-don eor aige ar buacaint nuair a bí an veic gcéad fear inf na h-éirib ppiar aḡ na Loélanaiḡ. Go riáblóé' an veic gcéad fear ran mómpa tpe móir-pluaḡ Óruain aḡur go ngeóḡóir de eoraid ionta. Ó'á luacacḡ, ó'á bpiḡ rin, a tpoirtí an cat tob' ead b' fearr é, dar leó, mar b' rin mar ba túirge a ó' featparóir iad féin do leacacḡ irteac ar maḡairib bpeaḡta míne na h-éiréan aḡur feilb a ḡlacacḡ ionta. Bí fonn aḡur floḡḡ aḡur ḡiódam aḡur meanamna aḡur móir-éiróide, ó'á bpiḡ rin, oḡta féin aḡur ar a mnáib, aḡur fuadar an domain fáta, nuair a pú an focal móir-timpai

eatartha go dtroisí an eac ar maidin Dé h-Doine a bhí éúgáinn. Níor éodail doinne acu an eirt eile de'n oíche rin, bí a leitéir rin o' foctiam agus de gileó ar riúbal ó ceann ceann de'n longbhorc.

Níor b'fada go bfuaraó amac i longbhorc Úriam ead a bhí ar riúbal, agus ead pé n'eadar an gileó agus an foctiam. Bí Caoilte agus a gíollaí tuair anro agus anró. pé deilt, amearg na loclanae. Tugadar leo as triall ar móir-ruaig Úriam tuairg cruinn ar an ollmúcán. Turnuig na Saebil ar iad féin o' ollamúgáó láirpeac. Bí an t-ollmúcán ar riúbal go tréan ra dá longbhorc i n'oeipe na h-oíche rin agus i gcaiteam an lae amáirg, agus i gcaiteam na coo' eile de'n ainrip ar ran go h-Doine.

---

## CAIBRÍOIL XII.

DOINE CIALLMARA AS FEUCANT RÓMPA  
AMAC.

Dá méir a bhí veinne as Úruadar agus as Amílaib, agus as an gcuid eile acu, ar buactaint ra móir-eac a bhí as teac, ircaó ba mó a bíodar as feucant rómpa amac agus as cumneam ar na neitib a úeanraoír tar éir an eaca.

Do labair Amílaib le Úruadar.

"A leitéir reo, a ríg," ar reirean. "Ir tura a beir i n-árpóigeac na h-éirean tar éir an eaca ro."

"O'féidir é," arfa Úruadar, "ac cá b'fior oit-pe rin?"

"Táim veinnigteaó de," arfa Amílaib. "Do g'eall

Sitric duit go ttabarrad ré mo máctair duit. Ní foláir do an seallamaint rin do fearam. Anran, an t-é go mberó an ábróisgan aise beró an ábróiseáct aise."

"Mearar," arya Bpuadar, "sur eun na n-ábróiseácta éabairt do Sitric a turnuisead an obair reo ar tóir."

"Mearar-ra, leir, é," arya Amloib, "ac mesraim puo eile anoir. Cím ataružad ar aigne mo máctar ó turnuis na rloigte móra ro ar éruinnú' fé n-a fáil. Ní déarfaim ná go bfuil fíor ašat féin, a ríš, sur duit a tabarrar an ábróiseáct, ašur nác inoiu ná inóé do turnuisir ar a fíor a beit ašat."

"Nár seallad ábróisgan ašur ábróiseáct do'n larla?" arya Bpuadar.

"Ní ceirt aš lois eoluir í rin, a ríš," arya Amloib. "Tá freagra na ceirte rin ašat féin ceana ašur ní zád dóm-ra í freagairt duit."

"Ír fíor, a mic ó," arya Bpuadar, "ac cao 'tá uait? Tá fíor ašam go tteartuisean uait níó éigin a d'iaraid oim nuair a béad am' ábróis, ašur sur maic leat an níó rin do eun í n-áruigte duit féin roim ré."

"Siné díreac a tteartuisean uaim, a ríš," arya Amloib.

"Tá go maic. Comáin leat. Ac ba dóic liom, ó 'tá fíor ašat anoir cé n-é tu, go tuisreá ad' aigne ná fuil don zád leir an zcur í n-áruigte roim ré. Ac comáin leat;" arya Bpuadar.

"Nuair a bíor-ra í n-Imr Cašis," arya Amloib. "éuirear aítne ann ar mac do Cašs Mór ua Cealla. Tz aítne ašat ar Cašs Mór ua Cealla."

"Tá. An fear ro adairtear atá níor treire ašur níor cróda 'ná Myreáó féin," arya Bpuadar.

"Siné é," arya Amloib. "éuirear aítne ar a mac. Duacail boct rímplíde iread é. Ac do éuadmar ar

éuaire ótuairé go h-llib Máine, go rígeirglac tairé mór.  
Conac rígan ós anran, ingean do tairé mór. Miam a  
tugá uiréi. Ní feacaíó mo dá fúil miam roimír rin, ná  
ó rin, don níó i muict duine éom h-áluinn léi. Meapap  
sup úain a h-áilneacé mo raóapic óiom. Ac ra n-am  
scéadna, ar an scéad amápic, do buailead irteac am' aigne  
go raib rí go h-ole. Ní h-i a bí go h-ole ac mire. Táinig  
rí go Ceann Cora 'n-a diais ran éun veit as raibe ar mo  
mácair le h-eagla go ttabarraó rí nim do úrian. Cuir mo  
mácair aithe uiréi. Úior as caint le m' mácair uair, i  
scáiteam na h-aimpice 'n-a raib úrian ar a éuaire ríge.  
Dúbairt rí liom go raib veapmáó mór véanta asam i  
otaóó Miam. Tuigear sup b' fíor oi é. Do cáiteap a  
geallamaint oi dá n-eirigeacó ar n-obair linn go bpóppainn  
Miam."

"An ndúbairt rí leat," arpa Úruaóar, "go bpóppaó  
Miam éu?"

"Táim féin veimnigéacó, ó'n scéad amápic úó, go  
bpóppaó. Iré puó acá asam le h-iairaó opt, nuair a béir-  
re i n-árpóirigeacé na h-éiréan, go ttabarrair ríge Conacé  
dóm-ra asur do Miam."

"Ambara, a mic ó," arpa Úruaóar, "tabarraó asur  
ráilte. Tabarraó ríge Conacé tuic pé 'eu tóspairé rí éu  
nó ná tóspairé."

I n-áit eile, ra mór-pluag ééadna, bí veiré eile asur iao  
as feucaint mómpa ar an scuma scéadna asur iao as  
rocairugaó neite go h-áluinn, var leó. Úiao veiré iao  
ran 'ná Maolmópa asur Sítric. Níor ró fúiríte do  
Sítric neite do rocairugaó i scómairle le Maolmópa,  
mar fear ró baoc, ró véalrugaolte, ab eac Maolmópa,  
asur ní féapáí don eóluir a tabairt do ac eóluir nar mírte  
a leigint amac.

"Ir dóca, a ríge," arpa Sítric le Maolmópa, "ná fúil

don teip ná go mbuadópaímíó ra cat ro atá le tpoio Dé h-Doine."

"Ní'l, a mic ó," arya Maolmórsa. "Ní féadpaó a beic. Cuirpead an deic scéad fear ro inr na h-éioib ppaír i n-áimigte úinn é dá mba ná béad don níó eile cun é cup i n-áimigte úinn. Ac tá a lán neite cun é cup i n-áimigte úinn. Áimigim-re go bpuil rocair as M'lfedaclainn Mór ar tarang riar ó'n scat éom luac asur curpócaio an cat. Ní h-don iongnad i n-don éor go mbéad rocair aise ar a leicéio."

"Asur cat 'n-a taob náir fan pé tiar ra baile asur san teadé i n-don éor, pé mar a ó' fan tuille acu?" arya Siaric.

"Ó'fanpaó, leir, ac go bpuil rocair aise ar níor mó oibóala déanam do Úrian 'ná mar a déanpaó pé óó dá bpanaó pé tiar ra baile," arya Maolmórsa.

"Asur cat é an oibóal eile atá beapcuigte aise a déanam?" arya Siaric.

"Tá pé as bpaé air go mbéapraio pé leir ar an scat beipé nó tpiúr eile ver na pígteib atá dílip fór do Úrian. Ní féadpaó píg na nDéirpac don gpaó ró mór a beic aise do Úrian; ná píg ua n-éacac Múman; ná tuille acu," arya Maolmórsa.

"Asur cogar, a píg," arya Siaric, "cat ip oic leac a déanpaio mo mátair tar éir an éata?"

"Cat a déanpaó pí," arya Maolmórsa, "ac an puo atá sealta aici ó tupaé, tupa cup ra n-ámpigeacé?"

"Mura otiopaó don luac oipaó éomairle éúei a cuirpead ruar i cun a h-aighe ó' átarugaó," arya Siaric.

"Cé h-é an oipaó éomairleóir a ó' féadpaó i cup ruar cun a h-aighe ó' átarú?" arya Maolmórsa.

"Ní féadpa an oman, a píg," arya Siaric, "ac tá pait neite asam 'á tabair pé noepa le déanaige asur ba ró

maid liom do c  maire-pe d' f  gait 'n-a tsaob. U'f  roir  
   o bfuil an   as  oir a  am. M   t   'rin mar ir fearr   .  
 Ac n   d  anfaid do c  maire-pe son d  ob  il dom p   'cu  
 't   an   as  oir a  am n   n   fuil."

"Cao t   a  at d'   t  bairt p   n  eara?" arsa Maol-  
 m  rda.

"T   ro a  am '   t  bairt p   n  eara," arsa Siuic. "I  
 tura   na h-oibhe reo ir d  m-ra a t  g  d r   an   uro ba  
 m   d'   h-aighe. Am' c  maire-pe a   uirea  d r   g  c son  
 puo,   o m  r m  r na neite ba m   a d  ineal  d buairt oi.  
 Anran, p   mar a g  uar an aimpir, b  o an t  u  r a  ainn i  
 n-aonfesa  t inr g  c c  maire, mire a  ur a  laoid a  ur i  
 p  in. T  m '   t  bairt p   n  eara le d  anaighe gur  
 d' a  laoid a t  gan r   a h-aighe ar fao. Nuair a   uir r    
 o  uar m     n a d'iarat  d ar d  uad  r teac  t a  ur a neart  
 r  o   t  bairt leir, t  bairt r   liom a g  allamaint d  , d    
 mba puo    n     uirea  d son puo eile f  acaint air teac  t, a  
 g  allamaint d     o t  ad  rfainn i p  in d   a  ur d  ro  igeac  t  
 na h-  irean, d   mbeirim  r bua  . Mearar an uair rin n    
 raib inr na g  allamnaib ac neamnid  . Ir easal liom anoir  
 n  c neamnid   i n-aon   or iad. A  ur ir easal liom   o  
 bfuil 'f  oir a   a  laoid n  c neamnid   iad."

"O 're  d!" arsa Maolm  rda, "a  ur   o bfuil a  laoid  
 a   cabru  ad le d  uad  r ra n-obair!"

"D  uair do m  ar air, a r  g," arsa Siuic.

"T     o maid, a m  c   ," arsa Maolm  rda. "Ir maid a  
 d  inir an m  ro rin a d'innrint dom. N   leig son n  o orp  
 leo. Nuair a beid an puasairt   rta a  ainn ar r  oig  tib  
 d  rain iomp  m  o araon, tura a  ur mire, ar f  uas  
 d  uad  ir, a  ur d  rgeo  m  o iad. Anran n   beid aoinne  
   n teac  t roir tura a  ur an d  ro  igeac  t."

Socairu  d  r an m  ro rin   n a t  oile   o h-  uinn-  
 Nuair a b   an rocaru  ad d  anta acu, am  c, b   rocaru  ad  
 n  r b'   i n' aighe p  in a   g  c tuine acu.

“Iṛ aṣam-ṛa fēin a beirō an āroṛiṣeaḥt i nṛeipe bāra, aṣur nī h-aṣat-ṛa nā aṣ Ḫruaṩar!” aṛṛa Maolmōrōs, i n’ aighe fēin.

“Nī h-aon iontaoiḃ tu, a ḃṛitāir mo māḥar,” aṛṛa Siṛmic, i n’ aighe fēin. “Nī’l aṣam,” aṛ ṛeirean, “aḥ an ūrāto iṛ ṛeairi a ḃ’ṛeaṩarḃ, a ḃéanam ḃioṩ, aṣur anṛan—mé fēin ḃo ṛeaḥaint oṛt eóm maic aṣur ḃ’ ṛeaṩarḃ é!”

ḃi beipt eile i n-aic eile, ṛa mōr-ṛluas, aṣur ḃi caint eaṩarḥa, leir. ḃ’ iao beipt iao ṛan ’nā Cnūt aṣur Anṛuḃ, beipt māc ṛiṣ na h-lopuiṩe.

“Aṛ aṛiṩir, a ḃṛitāir,” aṛṛa Cnūt, “cé ’tā le beir i n’ āroṛiṣ aṛ éirinn i nṛiaig an éaḥa ṛo a ṩroṩṛeair ḃé h-aoine?”

“ḃ’ aṛiṩeair a lān ṛárlai,” aṛṛa Anṛuḃ, “aḥ nī ṛeaṩar an ceair ṛuinn ṛuime eṩr ionta. ḃ’ aṛiṩeair aṛ ḃṩiṛ ṩur ḃo ḃruaṩar a ṩabarṛai an āroṛiṣeaḥt aṣur an āroṛiṣan. ḃ’ aṛiṩeair anṛan ṩur ḃo Siṛmic, ṛiṣ Loḥlanaḥ āḥa Cṩiaḥ, a ṩabarṛai an āroṛiṣeaḥt. aḥ ṩā muintir an iarlā ḃeimniṩḥeaḥ ṩur ḃ’ é an ṩ-larlā a beirō i n’ āroṛiṣ; ṩur ṩeall Siṛmic an āroṛiṣeaḥt aṣur an āroṛiṣan i n-aon-ṛeaḥt ḃó.”

“ṩā an ṛṩéal ṩo léir eṩuinn aṣat,” aṛṛa Cnūt. “Iṛ léir, aṛ na ṛárlaiḃ ṛin nā ṛuilteair ṛocair i ṩceairt aṛ cé aighe ṩo mbeirō an āroṛiṣeaḥt.”

“Iṛ ṛiōr ṛan, a ḃṛitāir,” aṛṛa Anṛuḃ, “aḥ ead é ṛin ḃuinne cé ’cu aḥáṩar ṛocair air nō nā ṛuilteair?”

“Iṛ mōrān neite ḃuinn é,” aṛṛa Cnūt. “Aṛ ṩānamair-ne anṛo, ṛinn fēin aṣur aṛ mōr-ṛluas, ṩar éir mōrān corṩair ḃo eṩr aṛ aṛ ḃṩiṛ fēin, ṩreairna ṛaraiṩi ṛuara, eṩn aṛ n-anama ḃ’ imipt i ḃṛmōṩṩuin éaḥa, i ṩcoinnib ḃruian aṣur ḃāl ṩCair, i ḃṩreḃ ṩo ḃraṩaḃ ḃruaṩar āroṛiṣeaḥt aṣur āroṛiṣan?”

“Nī meairam ṩur eṩuige ṛin a ṩānamair,” aṛṛa Anṛuḃ.

“Ar tánamair i dtíreó go bfaidh an t-iarla iad?” arsa Cnút.

“Ní mearaim gur tánamair,” arsa Anruo.

“Ar tánamair eun ároisís déanam de Síctuc?” arsa Cnút.

“Ní mearaim é,” arsa Anruo. “Ní cnearta an feudaint a tadhraid ar n-áirí orainn nuair a maímir abaithe dá mba ná beadh de bair ar gcuartha aghainn de ároisís déanam de Síctuc,” ar reirean. “De cad tá beartuithe agat?”

“Neórrad-ra ran duit,” arsa Cnút. “Tá ré daingean am’ aighe, óom luac agus beir buairde aghainn ar mór-phiag úrúam go n-eireóid na ríste reo go léir eun a céite agus go mbeir ré ’n-a éosa de dears earta. Leisimír doib a céite do úirgiúad, agus anran bíod éire aghainn féin!”

“Iy maic an éomairle í,” arsa Anruo. “Nuair a beir éire aghainn féin tiocfaid m’ áirí anall agus déanfaim do ároisís de.”

“Tá a bfeacair miam!” arsa Cnút.

Níor éodail an beirt rin puinn an oíde rin de ag rocairúad an rgeil rin, agus rocairúad é eun a doite go h-áluinn.

### CAIBIDIL XIII:

#### ROS CAÇA BRIAN.

Ar eirge lae ar maidin de h-Doine, ar maidin Doine an Céarta, bí Déibionn agus Sorraíle tuar i mbara rísteiglaig Síctuc i n-Ác Clia, agus iad ag feudaint anonn

trearna an éuain ar ná linte fada cábán. Conacadar na rloigste go léir as gluairaeát amac asur 'sá zsur féin i n-easgar. Níor b' fada go bfeacadar na h-íothna fada 'sá maraó féin, fan na trágas, larmuic' oep na cábánaib.

Conacadar larmuic' airtir, abrad amac, ar asair na Loelanae anonn, íothna eile 'sá zsur féin i n-easgar, asur 'do tuis an beirt rígan go raib na h-íothna amuic' éóm fada, éóm líonmar, éóm lártir ar zac don trágas cuma, le h-íothnaib na Loelanae.

"Ní méaraim go bfuil puinn ra mbreir as don taob acu ar a céile i staob nirt rloíg," arfa Déibionn.

"Ní líonmaire a deinean neart i zcómnuige," arfa Zormflait, "ná ní h-é a beirean buaó."

"I' ríor," arfa Déibionn. "Dá bfeicinn-re m' áair asur Muréad asur Dál zcair i láair caá asur a oepí n-ohéad nirt rloíg 'n-a zcöinnib ní béad don easgal oim ná go mbéad an buaó acu."

"Fan leat go fóil," arfa Zormflait, "go bfeicir luét na n-éirí rraír úo táll as tabairt asair opeá. Anran iread éirir caó a déanparó Muréad asur Clann Cair."

"I' ríor!" arfa Déibionn.

Úi ná h-íothna caá, ó zac taob, as teacé pé úein a céile. Úi na Loelanaig as gluairaeát go h-ana péro. O'órouig na rígte asur na taoireaca' oóib ríubal go péro i oepéó ná béad raótar opeá nuair a éiocraoír lám le lám asur uét le h-uét leir an namairó. Úi íothna na n'zædal, leir, as teacé go péro asur go rtuamóa.

Do h-órouigead' dor na zæólaib rtaó. Do rtaoadar.

Nuair a bíodar 'n-a rtaó táinig an t-áropíg amac or a zcómair asur é ar muin cspail asur beirt fear as ceann an cspail asur zpreim acu ar an rriam. Úi a élaróeam' noét anáiróe as an áropíg, 'n-a lám' oep, an élaróeam' a bí tar éir rian a béil do éur ar Loelanaeáib in' zac don

páirt de'n Múmain agus iní gac don páirt d'Éirinn. D' aicim an t-riuaḡ go léir an claidream pan, agus nuair a éonacadar anáirde é tuḡadar trí gárta molta do péin agus do'n áiríḡ. Le linn na n-gárta pan a tadhairt doib d' áiríḡ gac fear a claidream féin. Bí an grian t'ipeac ag eirḡe. Do tairtí rólur na g'péine ar na claidm'tíḡ go léir agus iad anáirde, i t'péid gur mear héibionn agus ḡormplait go raib flóirḡe ḡrian tré t'eime.

Do t'os ḡrian anáirde, 'n-a lámh éle, an Éiríḡ Céarta agus íomáḡ an tSlánuḡteóra uirí. Anran do cuiréad an capal ag riubal go péir, pan na n-íodna, ar aḡair do na flóḡ amaé, agus do labair an t-áiríḡ mar seo:—

“A Clanna Gaedál, a ríogra Éiríḡ, táimíḡ go léir le tamal maíḡ 'gár n-ollamḡad péin i gcóir an lae seo. Tá don níḡ amáin focair aḡainn agus meairim gur fearr d' ollamḡad é 'ná don ollamḡad eile atá déanta aḡainn. Tá focair ag gac fear aḡainn gur d'é an lá iníu lá a báir féin pé taob ar a mbeir buad. Má'r ag ár namair a beir buad ní beir a rmaéḡ orainne, mar ní beimíḡ beó acu éirḡe. Má'r aḡainne a beir buad an lae seo bíḡḡ a t'oraḡ ag an muintir atá i n-ár n-íodna ra baile.

“An t-é go bfuil focair i n' aigne aḡe ar b'ár d'ráḡair ra éat ro atá le t'píḡ aḡainn ní baḡal go n-íompóair pé ó'n gcaé. Dá mba ná bead don níḡ eile éun buad do éur i n-áiríḡe d'úinn, cuiríḡ pan i n-áiríḡe d'úinn é. Dá mbead fíor ag an namair go bfuil ár n-aigne focair mar rin aḡainne ní ró m'ór an m'pneac a bead anoir orca. ḡeóair ríad amaé ar bail é.”

Do labair pé focat pé leit le gac ríḡ agus le gac cimeil pé mar a táimḡ pé ar a n-aḡair amaé, focat éirḡin a éur a n-uairleacé féin agus a ḡr'ódaéḡ i ḡcúimne doib, agus conur mar a bí Dia agus daoine ag fáir ar an ḡcuma 'n-a n'óéanraíḡir ḡníom an lae a bí rómpa. Nuair a táimḡ pé ar aḡair Dál gCair, d'ubairt pé:—

“ A Élann Éair, a ílioét míosa! A múinteir na n-arm ngear agus na zepuaó-lám, náir rtaon agus náir rtríoc do namair fór miam, i scaó v’á tpuime, i n-éigin v’á zéipe, i rpreirtinn v’á véine, mo fearam inoiu oraid!”

Anran v’ árvuiz ré a zlóir agus do feinn a zut mar a feinnfead pusim adairce, i vtreó zur h-airzgead agus zur tuizead an uile focal uairó ó éeann ceann ve’n móir-íruaz:—

“ Feuc anrúo iao!” ar reirean, az rínead a élaróim i vtreó na loélanac, “ epuinnzíte enuarta or búir zcómair. Tá mian búir lám zo vaimzean éeana orca. Ní tuzan ran ciall dóib. Ir mimic le píde bliam a cuireabair-re anaite agus teitead agus ár agus veapz-puaáar orca, ar fuio péiríte agus zleannca agus macairí éirean. Ir móir v’á zcuio fóla agus peóla atá az cur zeamair agus féir zlair az páir i n-éiminn inoiu. Zo vti ro ba éuma iao nó corpmíola; v’á méio a marbuzgí vóib ní pamuzgí eapnam ná laizead orca. Ir fava rínn epáiróce acu, iao az fáire ar ár zcuantaid agus ar ár mbailtib puirce, az priedbad éuzaimn irtead nuair ná bíod coinne leó, az bpaóuioi agus az rziobad agus az corzar. Ir mimic a leizead ar iao agus epoc tuillte acu. V’é a mbuivéar teacó airír agus feall níba méara do véanam. An fava a cuirear ruar leir an obair rin? Ir vóca zur vóie leó zo leizreap ar inoiu iao mar a leizead éóm mimic éeana. Bíod ran ve veapmáó orca, a élann ó! Ná téiréad fear inntre rzéil abaité vóib! Níor cuiread ríor orca. Do tánadar uacá féim. Ir mimic a vúbpad leó zo vtiocparóir agus ná h-imtéócaóir. Veinteap veimín inoiu vé vóib. An amlaró a éeapadar ná raib doinne ’n-a éómnuize ar an oileán ro? Má veineadar veapmáó bíod orca féim anoir.

“ Tá son máit amám ra veapmáó atá véanta acu. Do tánadar zo léir. Feucáir, a élann ó, feuc an trloizirz

rin. Tá ‘an éráin ’r a n-ál go léir’ anran aḡaib. Tá a bfuil beó de élanaisb Loélan anran aḡaib. Táro ríao bailiḡte anran aḡaib ó Úreacain aḡur ó Šarana, ó Albain aḡur aḡuairó ó-r ná n-oileánaib, anall ó Ínanain aḡur anoir ó ériócaib Danmarḡ aḡur ó marḡaib ná n-íoruaíde. Ní’l a éuille ’n-a n’iaib ra baite ḡur ríú iao v’áipeam. Múcaíó an raḡa ran inoiu, aḡur tá veipe le péim Loélan go b’áé ná b’eite !”

Le n-a linn rin do éonacacāar go léir M’lpeaclainn aḡur a veic ḡeáó fear aḡ imtesét ar a n-ineáó. Dúbaire Úrian :—

“Cim curó aḡaib aḡ amāre anonn t’resna ná páirce rin. Ní maíé an raḡaice atá le feirḡint ann. Ír maíḡ do m’lpeaclainn, v’ipeac maí ír maíḡ do ínac ḡiolla páḡraib aḡur v’á lairḡib, cairmire an lae inoiu do feacnaó. Déanfar ḡníom an lae inoiu ḡan a ḡeabair. Úeapfar buáó an lae inoiu or cómair a rúl aḡur ḡon iao páirceac ann. Veiró ran de marla aḡur de ḡuit ar a ḡeáú aḡur ar a ḡeáú an v’á lá ’r an fáro a veiró ḡuan ar ípéir aḡur daoine ar talam.

“Tá curó v’ár muinḡir péim amuicé uainn. Ná bac ran. Tá oipeáó aḡainn anro aḡur focarócaíó cúntar leir an rloirḡ rin éall. Ír cúntar raḡa é. Ír m’icró é focaruḡaó. Anoir an t-am éun é focaruḡaó. Íriao ar namáio iao. Íriao namáio ar ḡCpeiróim iao. Tá rian ná teine ar eaglaírib aḡur ar máinḡrrib éipean ’n-a n’iaib. Veiró lám Dé linn ’ḡá díogalc ran inoiu orḡa.

“Cao é an lá é reo inoiu aḡainn ? Inoiu an doine. Ír í doine an éeapra péim í,” aḡur v’áruibḡ pé an éroir éeapra í raḡaice an t’rloirḡ go léir. “Í ḡeumíneam an lae inoiu,” ar feirean, “ipeáó v’fuitḡ ar Slánuigḡeóir íora éroiré báḡ ar éman ná éroire éun an épeiróim do cur ar bun. Táimíó-ne anro inoiu aḡ tabairḡ aḡaíó ar an mbár

éun an Éireoinn do éorann. An dóic leat ná go mberó lán éomáctac an tSlánuigíteóra linn ra gileó? An dóic leat ná go mberó meannna ó Úia inoiu i gcroíde sac fir a éabairt aghair ar an namair pin? Beiró; agus má'r anro atá fód ar mbair beiró bár an tSlánuigíteóra réin mar upúdar againn air go rağair ar n-anam raor ó'n b'fód ro go flatar na ngráir."

Anran d'eirig a glór níob' doirde agus níba binne:—

"Zabair éúca, a élann ó, i n-ainim Dé agus Muiré. Tugair an raobar dóib! Zabair do éoraib ionta! Ni n-é an éeao uair aguib é. Ná téirdeao don mac mácar acu beo uair. Ná cuiró ruim 'n-a gcótaib iarainn. Cótaí troma ireao iao. Tá don máic amáin ionta; coimeáorao riao na fir daoib-pe éun na gceann a baint dóib. Do éanaoan éun panmáint. Fanair, i n-ainim Dé. Tá rúg pé'n b'fód anro dóib. Tugtar dóib é go ríal!"

Anran do labair pé le Dál gCair:—

"A élann ó, a óga mo éroide, a éine uair! Ir máic ir eól dóm-ra búir ngníom. Feiceam an gníom pan inoiu uair, agus geallrao daoib go maiprío a éoraó agus a élu an fáir a beiró uirge ag ruicé agus péar ag fáir i n-éirinn!"

Um an rtaea 'n-a raib an méir pin cainte véanta ag Úrian bí an namair ag teacé i gcómngráir. Táinig Taos Mór ua Cealla agus Muiréao agus tuille der na rúgáib, agus cuiréorao ríacáib ar Úrian uul agus panmáint 'n-a éabán, mar go raib pé ró aorca éun uul ra éac, agus dá rtaiceao pé ra éac go gcuiréao pan mipeao ar an namair. Óein pé ruo oréa, agus do cuiréao luicé coranta tímpal ar an gceabán.

## CAIBIΘIOL XIV.

## AN CAT.

Um an taca 'n-a raiθ brian rocair 'n-a cábán ašur an luēt coranta 'n-a tīmpal bí an dá rluas i nģioraēt cúpla péirre ó'á céile. Do léim fear mór amaē a' rluas na loēlanaē ašur do labair pé.

"An bfuil Dóinnall mac Éimín anro?" ar peirrean.

"Tá pé anro," arfa Dóinnall aš teaēt amaē a' rluas na nģaeðal.

Ťus an beirt ašair ar a céile. Do buail ġac fear díob don buille amám ar an bfeair eile ašur do tuit an beirt marθ ar an bfeð.

Anran do réireað na n-aðarca ar ġac taob, do rūt an dá rluas eun a céile ašur do ťurnuģ an t-éirleae. Bí folur na ġréine aš neartuģað ašur ní raiθ an folur inr na rúilíθ ar don trluas acu, mar bí an ġrian aš taitneam anoir díreac, ar lám díer na loēlanaē ašur ar lám éle na nģaeðal. I ťurac an cómpac ní raiθ puinn der na fearaiθ aš tuitim ar don taob, mar bí an cópait cóm maí leir an mbuatað. Don áit ra tīmpal 'n-a raiθ enucán ná ároán bí mná ašur dooine óģa anáirre ar na n-ároánaíθ aš fairre ar an ġcómpac. Níor mar a céile cómpac an uair rin ašur cómpac anoir. Ní féarfað doinne dul i n-don ġaor do cómpac anoir mar ġeall ar an arm teine. An uair rin ó'féarfað mná ašur mion-dooine teaēt acamaí ġo maí do'n cómpac. Bí mná na loēlanaē cřuinnģē inr ġac róro áite 'n-ar féarfaðar don raðar a ó'fáģail ar an ġcómpac. Do éonacaðar na clairmte ó'á ġcarað ašur iad aš taitneam ra ġhéin. Conacaðar

gac buille d'á coraint, le faobair nó le rgiat, cóm tiug  
 agus do tásad pé. D' ariúdar fuaim na mbuilli ar na  
 rgiatib agus rgreadae na bfaobair i gcoinnib a céile, agus  
 guctana áirda na dcaoiraeac as labhairt leir na fearaib, agus  
 dpanntán na namad eun a céile le linn na mbuilli do  
 bualaó úóib, agus do mearg na fuaimena ran ar a céile  
 ó dácaó míle namad, i dteó dá ndúnaó duine a fúile  
 agus éirteacó leir an ngleic, gur dóic leir gur coill móir  
 a bí tpe teine, agus an labairt as búiréig agus an t-admad  
 as enasairnaig le neairt na teine.

Do lean an cómpac ar an gcuma ran ar fead abrad  
 agus an grian as dpuiridim ruar ar an rpeir, agus ir go  
 h-ana mall a bí rí as dpuiridim ruar. Anran do turnuig  
 na fir ar tuirim. Bí raotair agus tuirpe as teacó ar cuio  
 acu agus bí an coraint as teir.

Maolmóirua agus a laigheacá iriud a bí aóair ar aóair  
 le dól gCair agus bí rluas móir dier na loclanaig as  
 cabruasó leó.

Nuair a bíod tuirpe as teacó ar a namad iriad ba gnat  
 le dól gCair breir nipt agus breir fuinnim do teacó ionta.  
 Bí ran as teacó ionta an uair rin. Bí roir laigheacá agus  
 loclanaig as tuirim pé n-a mbuillib, agus bí an cuio náir  
 tuir dób as dul i ndiaig a gcúil, go rúgin. Da deacair  
 iad do eir i ndiaig a gcúil. Bí greim maic acu ar an bpoó.

Ac bí Clann Cair ábalta ar a ngreim a bogad ó'n bpoó.  
 Bí Murcáó ann agus a dá élardeam aige, mar ba gnat,  
 agus nuair a tugaó pé aóair ar fear do tuitead an fear  
 ran gan a tuille cáirde. Bí Dúlamn ann agus é cóm  
 tapaid, cóm marbhúigtesac leir an león. "Fear na mbuilli  
 dtroma," a tugaó na loclanaig air. Bí mac Murcáó ann  
 agus an dá élardeam aige, mar a bíod aóá acair. Dar  
 leir na loclanaig bí pé cóm h-ole le n' acair. Ni  
 h-aicneórai ó céile iad ac gan an fearóg a veit ar an mac.

B'é focal veirineac a dúbairt Miam ar maidin le Dúlainn 'ná, "A Dúlainn, ná cabair do éasnn leat ó'n gcait ro má leigean tú buille i gceann Connla!"

Ní rabhadar abrad pa cat nuair a éonaic Dúlainn náir gár d' domne ceann Connla do éoraint; go raib a lám deap réin abalta ar a éasnn do éoraint go feilimionta. Agus ar nór Clainne Cair go léir, ir as dul i bfuinneamlaéc a bí a époide agus a géaga pé mar a bí an cat as dul i ndéine. Bí an namair as dul i ndiaig a gcúil, agus iad as tuicim, agus Dál gCair as brúe ortas agus 'gá leasad; agus bí an srian as dpuirim ruar ar an rpeir, go moll. Bí an gaoe anoir agus i go maic láirir, ionfuar, anamamail, agus ba móir an tairdte an méir rin doir na fearaib, ar gac taob, mar bí allur as teacé ortas agus teap an éompaic as cur ortas, go móir móir ar an gcuir acu ná raib tairtise ró maic acu ar an ragar ran oibre. Nior goill teap an éompaic puinn ar Dál gCair. Do euaadad iad go maic leir an nglescaideacé a bíod ar riúbal coitcianta i gCeann Cora: Nuair a bíodar pa móir-éac ir amlaid a bíodar ar nór an éapail páir n-a mbion an foluigeacé ann. Nuair ba doid le dume gur éapit tuirpe beic as teacé air ir amlaid a bíon buille nipte agus mirmig agus fuinnim as teacé ann.

Bí cur deir na Loelanaig a bí ar an gcuma gceadna, agus ba ró deacair iad do cur i ndiaig a gcúil. Ac bíodar as dpuirim riap agus bí Dál gCair as brúe ortas go dian. Bí Maolmóir as deanam a dicit eun iad do éoimead gan dul riap, ac ní féadad pé é. Tugad pé aipe maic, améac, gan teacé agair ar agair le Mupéad ná le Dúlainn. Mleapad pé go bfeicead pé dá Mupéad ann, an Mupéad go raib an féarós air agus an Mupéad ná raib, agus go raib an Mupéad ná raib an féarós air éom contabartaé de teangabálairde leir an Mupéad go raib.

An fáid a bí ran mar rin pa éasnn ran de'n éac, bí neite

ar a malairt de cuma ra éisinn eile. Bí loélanais áta Cluic agus an veic scéad fear ó'n Ioruaio go raib na n-éirí práir orra i scoinnib na Muimnesé eile (Larmuic de Dál gCair), agus bí luét na n-éirí práir as brúe na n-ġaeðal rómpa agus 'sá marbúgáð go tuig. Da mó go móir an t-éirleac a bí as luét na n-éirí práir 'á déanam ar ġaeðlaib an éinn rin de'n éac 'ná mar a bí as Dál gCair 'á déanam ar loélanais an éinn eile. Bí bpuasap ar turac ar luét na n-éirí, agus bí na Muimnis as tuicim 'n-a ppatanaib inf ġac tpeó 'n-a utugáð pé asaró.

Bí Déibionn agus ġormflaic tuar ar bara piġteiglais ġicme agus iad as feucaint ar an éirleac a bí as luét na n-éirí 'á déanam ar na Muimnesaib.

"Ir maic na buanaioce iad ran, a Déibionn!" arpa ġormflaic. "Táto rias as leagáð an arbai go tuig. Deio uatbár oibpe véanta acu i ġoír na n-oioce."

"Tá an lá ós fóir, a Áppórisan," arpa Déibionn. "Ir mó cor a o'féaspað an raogal a cup de 'oir peo agus an oioce."

Conaic Muréac conup a bí luét na n-éirí as marbúgáð na Muimnesé rómpa. O'feuc pé 'n-a tímpal. Ní raib Caoilte abpað uairó.

"Téanam, a Caoilte," ar peirean. "Ní móir corġ do cup leo ráð tias. Deir ar do tuais agus lean mé. Déim-pe an puo céatna," ar peirean le Dólainn. "Agus turá, a mic," ar peirean le Connta. "Seapuiġesáð an cúro eile an fóto anro."

O'imtis an ceámpar rias ar an scac agus rias rias óúear iad éun na n-áite 'n-a raib luét na n-éirí agus iad as marbúgáð rómpa.

"An tuas! An tuas! An tuas, a feara!" arpa Muréac.

Le n-a tinn rin do léim pé éun loélanais móir a bí as

óéanam éirliḡ ḡsur ná téirdeas don buille élaideam t  
 bpeidm air. Uein Murcás óá leat ó'á éeann, roir pír  
 ḡsur cloigean, le buille éuaig. Bí na tuagana go léir  
 anáirde láirdeas. Anran ireas do éonactar an obair.

“Tugtar pleas dom!” arsa Murcás.

Do tugas. Tug ré ráó ó'feas mór eile de luét na  
 n-éirí. Do mte an trleas tríd an éirde mar a puitfeas  
 rnádas tré bpeid, ḡsur do éuit an fear. Anran ireas do  
 rioras an focal avúdaric úrian ar marim. “Ná cuir  
 ruim 'n-a gcócaib iarrainn,” ar peiréan. “Cótai troma  
 ireas iad.” Cumniḡ ḡac doinne ar an bpeal. Do  
 fearaim na Muimniḡ an fóó. D'oirbriḡdar an tuas ḡsur  
 an trleas. Níor b'raoas go raib luét na n-éirí ḡs tuitim  
 go tiuḡ. Níor éuasdar i noiaig a gcúil mar ní ró maíe a  
 ó'féasdaróir é. Bí tuirpe ḡsur allur oréa, ḡsur bí an  
 éirde ró érom. Níor óeinesdar sé fearaim ḡsur iad féin a  
 éoraint cóm maíe ḡsur doob' féiróir leó é. Níor ró maíe  
 a ó'féasdaróir iad féin a éoraint, mar bí an buille ḡsur an  
 fearis ar na Muimneacáib nuair a fuaradar go raib ar a  
 gcumar ná n-éirí uasbáraea ran do ḡearas le tuais nó do  
 ráó le pleas cóm raoráirdeas. Níor éuit puinn eile de  
 na Muimneacáib an uair rin, ḡsur do éorain luét na n-éirí  
 iad féin maíe go leóir. Do coirleas iad, ámtas, ḡsur fé  
 mar a coirte iad ní féasdaróir don éoraint a óéanam oréa  
 féin. ḡsur anran do marbuiḡtí iad.

Do lean an cómpac, ḡan rtao ḡan rtaonad, ó éeann  
 ceann de ráiric an éata. Na n-éiréanaig lán éasraite, fé  
 mar a bí roair go daingean acu abas moim fé, ar báar a  
 ó'rágail ra éat ran, pé taoó ar a mbéas buas an éata.  
 Ionḡnas ḡsur alltaet ar na loélanais go léir, roir piḡte  
 ḡsur dooine, a ráó go raib a leiréir de fearaim ḡs na  
 ḡaedil 'á óéanam. “Má fearuiḡtear i n-ár gcóinnib puinn  
 eile ainirpe ar an gcuma ro buasdar orainn!” a veiróir

le n-a céite, agus iongnad a scoiúde orca. Séaruisdear  
 ra éomrac, mar 'ó ead go rguabfaoir na Saedil mómpa.  
 Do éaiúeadar iad féin i scoinnib na nSaedal vípeac mar  
 a éaiúean an fapaige i féin i scoinnib na capaige lá saoiúe.  
 Ili maib don maic 'óib ann. Do fearaim Clanna Saedal  
 'n-a scoinnib vípeac mar a fearuiséan an éapaig i scoinnib  
 uirge na fapaige.

Tug na Loélanais níó eile fé nveara. Tugadar fé  
 nveara ná maib blúipe eagla noimr an mbár as na  
 h-Éipeanais, ná don doctal acu noimr an mbár. I noisig ar  
 noisig do éuar 'n-a luige ar aigne na Loélanac ná maib don  
 trúil go n-iompócaó na h-Éipeanais ó'n scaé. Go  
 fearócaoir an fód an foid a beoír beó, agus sur le  
 h-ácar a glacfaoir báp.

Mior b'féoir leir na Loélanais an níó rin do tuirgint.  
 Do tuirgtoir é, b'féoir, dá mbéad 'fior acu ead é an  
 rocapuáó aigne a bí véanta as na Saedlais abrad rap a  
 otámis lá an éaca ran; do tuirgtoir é dá mbéad 'fior  
 acu go maib Naom Íobirc an aipinn dá véanam éun Dé,  
 ó támis an éad leir ve folur an lae an maoidon ran,  
 inr sac eaglaip agus inr sac mainrcir i n-Éipinn. Do  
 tuirgtoir é dá otuirgtoir conur mar a bí raáairc agus  
 manais agus mná maáalta ar fuio na h-Éipean, i scaiteam  
 na maidine rin agus i scaiteam na n-oiúe noim fé, as  
 b'pípead a scoiúde 'gá iapaid ar Óia na glóipe, tré impíúe  
 na Maigóine Muirpe, agus tré impíúe pátoais agus Úpígúe  
 agus Colum Cille, san buad an éaca ran do leigint leir  
 na Loélanais. Do tuirgtoir é dá mbéad 'fior acu conur  
 mar a bí an t-Ápripis aorta, an fear a éairbeám an Óprip  
 Céarúa do'n trluas an maoidon ran, an fear a bí ceapaite  
 as Óia an uair rin éun cómaét na Loélanac do b'pípead  
 agus do élaoró i n-Éipinn, conur mar bí fé ar a dá glúin,  
 ircis 'n-a éabán, 'gá iapaid go cpuid an an Slánuiséoir

Gléigeal san an buaó do leigint le namairt an Éireoin. Ní raib don pioc o' fíor an méro rin zo léir as na loctanais, agus o'á bpiú rin níor tuisgeadar ead pé n'oeapa uor na Saedlais a leitéro de fearam a déanam ra ead agus báp do glacad le n-a leitéro o' átar.

Do lean an cómpac san por san rcaonad san lagusaó, agus bí an spian as uirioim, zo piúin, eun a h-áite ar an rpeir i meadhan lae. Bí an bualaó agus an t-éirleac cóm-óian, ba dóic le duine, ó ceann ceann de'n macaire. Bí na mná agus na mion-daoiné ar na h-áróanaib as fairé. Bí buaire agus eagla as turpuusaó ar teact ar na mnáib a éainis ar na loingear. Ní raib don éoinne acu zo leanpaó an ead eom fada, ná zo fearóe' na Saedil an fóo eom uaingean. Bí a lán o'á bpearaib féin, agus o'á macaib, rinte marb ar an bpáirc. Bí as uol 'n-a luige ar a n-aighe sup baogal ná raib reitib i ualaim na h-Éirean le págal acu eom raopáirdeac agus do meapadar. Ac do gluar an cómpac agus fámluigadar sup as uol i ngeipe agus i noéine agus i uirioime a bí an éairmire, agus san don eioó lagacair ná don deapam géille ar flóigtib na nSaedal. Oá noúnaó bean acu a rúile an uair rin agus éirteact leir an ngleó, o' aipeócaó rí an eoil mór tpe teine agus an lapair as búiréig agus an t-admaó as enagairnais, agus o' aipeócaó rí mar a béaó daeao míle fear agus daeao míle tuas acu agus iao as seapad na sepiann agus 'gá leagaó!

Bí na epiann as tuicim, na epiann beaga ar uóir agus anran na epiann móra, agus ní raib don taob as déanam don géille do'n taob eile, nó má géillte beagán ar taob anoir agus airir, do buairéti an beagán ran eap n-air san puinn piúin; agus bí an spian as uirioim riar. Bí eeo éigin oadar as eirige ó'n macaire, agus bí an gaot as réirdeao an eeoio rin or eionn na bpear a bí as tpiro,

aḡur ipceac pé 'n oṡir. Ceó fola ab eac an ceó ran. U' eiriḡ, leir, ar an maḡaire, fuar-balaic ḡrána trom, balaic na fola. Bí an balaic eóim láirir, eóim trom ran so mb'éigean do eúro oer na mnáib a bí ar na h-árdánaib imteacṡ. Nuair a eúair an balaic rin fúta o'iompuis a ngoile, bí an balaic eóim trom ran: Ac níor euir faobar ná fuil, ceó ná balaic, fiacaint ar luét an eóimraic rcaonac ó'n ḡcaṡ ar aon taob. Comáineadar leó aḡ bualaó aḡur aḡ leaḡaó aḡur aḡ tuicim, an duaḡ aḡur an raotar aḡur an cnuatcan 'ḡá oṡnácaó aḡur an tapc 'ḡá loḡḡaó, aḡur an ḡrian aḡ oḡuirim riap, so riḡin.

Tá tobair breaḡ fíor-uirḡe ra mácaire ar a raib an eóimrac ar riúbal. Deircear so oṡéirdeac na taoiriḡ ḡaeólaca eun an tobair rin, ó am so h-am, eun a lám a o' fuaraó ra n-uirḡe aḡur eun oḡe o'ól, aḡur anran so bfillirir eun an eóimraic aḡur a lán neapc acu. Tuḡ na loclanais pé nṡeara an níó rin. Bí buirdean eoranta aḡ na ḡaeólaib ar an oṡobar. Táimis buirdean loclanaac eun an tobair a baint oíob. Do ériro an oá buirdean so fíocmar. Do loiteac an tobair. Nuair a táimis taoircaṡ ḡaeólaṡ euirḡe ar ball bí pé lán o'fuil aḡur de ére, aḡur na cuirp 'n-a ḡeruacaib ari.

Ní feadar péim conur féac na fir ḡaeólaca imteacṡ ó'n ḡcaṡ eun oḡe o'ól ar an oṡobar mura b' amlaró a oeimrir uanuircaṡ ar a céile. Pé ruo a oeimrir do lean an t-éirleaṡ ḡan por ḡan rcaonac, aḡur bí an ḡrian aḡ oḡuirim riap, so mall.

Iré Síḡuro, larla Inri h-Ore, aḡur a fluaḡ, a bí i nḡleic leir na Conaṡtacaib. I oṡeannca na ḡConaṡtaṡ a bí ceapairce do m'lfcaclainn mór fearaim. Nuair a o'iméiḡ m'lfcaclainn aḡur a o'eic ḡeacó ar an ḡcaṡ o'fás pé earnam mór aḡur leac-lám mór ar na Conaṡtacaib. Ac do fearaim na Conaṡtais an eóimrac, ḡan oul órlac i noiais a

gcúil, i gcaiteam an lae go léir. Tug an dá fluaḡ pé  
 ndeara na gníomarḡa uatḡbáraḡa a d'eim Taḡs Mór ua  
 Cealla i gcaiteam an lae. Tug a lán d'ep na fearaib  
 láiripe a bí ar na loclanaḡs aḡarḡ aḡ, i gcaiteam an lae,  
 ac' do tuit gac feara d'ioḡ le n-a lám. Pé d'ep do tug  
 bhuadar péin aḡarḡ aḡ. Bí eḡoe ana éruarḡ ar bhuadar.  
 Bí a fleas i lám taḡs Mór. Tug pé ráḡ de'n t'pleas  
 do bhuadar. Níor éuarḡ an t'pleas t'pḡ an eḡoe ac' do  
 caitead bhuadar riar ar fleas a d'poma, bí a leicḡeo rin  
 de neart leir an ráḡ a tugad' do. D'eḡis pé aḡur tug pé  
 foḡad' eile pé taḡs. Do leasad' aḡp' é ar an gcuma  
 gcéadna. Tug pé an t'pímad' foḡad'. Do bainead' an  
 t'pímad' leasad' ar. D'eḡis pé aḡur do p'it pé irteac' i  
 gcúil a bí i n-aice na h-aice. Le n-a linn rin táinis Síguḡo  
 i nḡar do taḡs, aḡur rap' a maḡ uain aḡ taḡs ar a fleas  
 do beartuḡad' aḡp' do buail Síguḡo ra ceann é le tuaisḡ.  
 Do tuit taḡs maḡb. I' ar éigin a bí pé ar lár nuair a bí  
 Síguḡo ar lár, éom maḡb leir, aḡur a ceann aḡur a cabail,  
 ríor go caol a d'poma, r'gailte glan le buille tuaisḡ ó  
 Mupéad'. Conaic an dá fluaḡ an buille rin. Do b'p'is  
 fluaḡ Síguḡo irteac' cun báir a p'is do d'ioḡailt. Bí  
 Dúlamn aḡur Caoilte aḡur Connla i n-aice Mupéad'. Do  
 d'puro na Conaḡtaḡs amaḡ 'n-a d'eannta. Bí fluaḡ  
 Síguḡo aḡ tuitim láiripeac' éom tuisḡ aḡur do péad'ci na  
 builli do t'apang' oḡta. Conaic beirt maḡ p'is na h-lopuarḡe  
 an t'éirteac' ran. Do p'iteadar araon pé d'eim na h-aice.  
 Le n-a linn rin táinis Taḡs Óg ua Cealla cun na h-aice  
 'n-a maḡb a d'air p'inte. Bí bean ar a glúimib aḡ ceann  
 an d'air aḡur a ceann roir a d'á lám aici.

Bí Mupéad' aḡ p'it pé d'eim na beirt a bí aḡ teac' 'n-a  
 éomuib. Bí na Conaḡtaḡs aḡ d'eanam an éirp'is ar muincir  
 Síguḡo. Capoll Cnút an céad' duine de'n beirt a táinis  
 i gcúimib Mupéad'. Do tuit Capoll láiripeac' pé tuaisḡ

Murcáð. Pé puo a bí iméigete ar lámh deir Murcáð éat ré uair an tuag. Táinig Anpuo cuige agur é ar buite mar geall ar marbúgáð a d'púár. Do éorain Murcáð é féin air leir an gclaiðeam a bí n-a lámh éle aige. Tug pé únpairt éigin do i d'péð sup leag pé é. Anran do cuir pé an claiðeam i gcoinnib a uéca féin agur a bapa ar uét Anpuo agur do luig pé le n'úét ar an gclaiðeam agur cuir tré éide agur tré éliab Anpuo é. Nuair a éiom Murcáð cuige rin do tug Anpuo rnap ar an rgiain a bí i gcpior Murcáð. Do éarainz pé an rgiain ar a cpual agur fáid pé ruar i n-uét Murcáð i, agur do tuit Murcáð anuar air.

An fáid a bí an méid rin ar riúbal bí Tadg Óg ua Cealla ag véanam an éiplig, i d'ceannta na gConaéac, ar fluað Síguirp, ag víogailt báir a átar opéa. Bí a átar pinte lartiar dé agur an bean ar a glúimib agá ceann. Cé 'léimpeað cuige amac a' lár an namad ac Amloib agur a tuag 'n-a lámh aige.

"Tabairpáð a éeairt féin do'n fáobair anoir, a Táidg!" arpa Amloib, agur rap a maid uain ag Tadg ar an iongnad a táinig air do cuir dé ná ar don éoraint a véanam air féin, do buail Amloib ra ceann é leir an d'cuais. Do tuit Tadg. Cóim luat agur do tuit Tadg cé éipeað Amloib 'n-a rearam ar a agair amac ac Miam!

D'féuc an beirt ar a céile. Níor b' ionan an féucaint rin agur an céad féucaint úo a tug an beirt céadna ar a céile. Pé puo a éonair Amloib ra céad féucaint éonair pé ra tapna féucaint puo éigin uatbárac, puo éigin a bain a meabair dé glan. Do tuit an t-arm ar a lámh. Do leat a béal agur a dá púil. D'iompuig pé ar a fáil agur do pué pé ar an áit. Do pué pé i n-am agur ní maid ann ac ran. Bí Connla vípeac ag teacé agur a tuag 'n-a lámh aige, tuag a bí cóim dian ar na Loélanais an lá ran le tuais

Murcáó féin. Nuair a fué Amhlaoib do fué Connla 'n-a  
diais.

Bí Amhlaoib éom corháil rin le Bpuadar sup mearó  
so minic i gcaiteam an lae sup b'é Bpuadar Amhlaoib agus  
sup b'é Amhlaoib Bpuadar. Do veinead an dearmad  
céadna so minic i gcaiteam an lae i dtaob Murcáó agus  
Connla, so móir móir nuair d'puidéal amac ra lá agus nuair  
a bí na fir so léir clúdaíte le fuil agus le paladar i  
dtréó nár b'féidir a d'feirgint cé 'cu a bí féarós ar d'vine  
nó ná raib.

Nuair a éonaic an dá fluas an beirt ag fuic do buailead  
irteac láitreac i n-aighe gac doinne sup b'é Bpuadar a  
bí ag teitead agus sup b'é Murcáó a bí ar a tóir. Nuair  
a éonaic na Loélanais, dar leó, Bpuadar ag teitead agus  
Murcáó ar a tóir d'iompuigdar so léir agus do teiteadar.  
D' eigh an liú fiais ó-r na Gaedlaib móir-timpal i dtréó  
sup é fuic an macaire fé éoraib na bpeap. Nuair aigh an  
veic gcéad a bí ag m'irteclainn an liú uatbárac ran níor  
féadadar fanmáint rocair a tuille. Bí páirc t'readta  
roir iad agus an eac. Siúo amac iad, t'rearna na páirce  
agus riúo ar tóir na Loélanac iad. D'eineadar obair  
maic, d'á déanaige a tánaodar. Mura mbéad iad ní cuirfai  
ar na Loélanais an t-óir uatbárac a cuirtead ortá. Bí na  
fir a bí ra éomrac ran lae ró buailte amac le tuirpe, an  
méro díob ná raib cneadaca so tuig ortá agus móirán pola  
raillte acu.

Do ghuair an teitead agus an tóir agus an marbúgáó.  
Tug na mná aghar ar na bádaib éun out ar bóro na  
loingear. Cuair an iomao acu irteac inf gac báo. Éom  
tuac agus d'puid na báro amac do éuadar fé uirge agus  
do bárad na daoine a bí ortá. Tug formóir na bpeap a  
bí ag teitead aghar ar nígceiglac Sírcie i n-áit Cuiat. Bí  
an Tulcain ar an rlig pómpa, agus bí pí ana doiminn, mar

bí an t-aoide lán um an taca ran. Do bátaó na céadta  
 óidí sa n-abainn rin.

Bí Sormélaic agus Déibionn éuar ar bapa an mígceiglaig.  
 Conacadar an teitead agus an tóir.

“Mearam,” arsa Déibionn, “sur fearr na buanairde  
 atá ag obair anois ’n-á iad rúó a bí ag obair i t-urac an  
 lae.”

Níor éin Sormélaic ac buille óorn a tadhairt sa béal  
 oi, agus cúpla fiasal a baint air.

---

CAIBIDÍOL XV.

AN T-AR-MÁG.

Nuair a fué amháid do fué Conna ’n-a thiaig, agus  
 anran do fué an méio a bí san marbhúad de muintir  
 Síguir. Do gluar ar a tóir an méio a bí ábalta ar  
 fué der na Conacádaib. Do gluar Caoilte sa tóir i  
 n-sonféad leó. Níor éuar Caoilte abrad. Bí fué aige  
 go raib Miam sa n-áit ’n-a raib a n-áir rinte marb. Do  
 éar pé éar n-air le n-eagla go scarpá buidéal Loclanac  
 sa tpeó agus go mb’ féidir go mbéad Miam san éoraint.

Nuair a táinig pé ir amháid a fuair pé a lán de muintir  
 Uib Máine ann roimir, agus de muintir Mlaoilpuanair na  
 rairpe. Bíodar ró éreáctnairde eun leanmáint ar an  
 tóir, ac bíodar ábalta ar Miam a éoraint go maí. Bí  
 rípe ar a glúimí ag ceann cuirp a n-áir. Bí ragar ann,  
 leir, agus manac. Ag tadhairt aipe do tás Ós ua Cealla  
 tpead bí an ragar. Ní raib tás Ós marb, bíod go raib

fé zortuigste go maít. Níor tús ámlaoid “a ceart féin do'n faobair.” Bí clozad maít láithir ar ceann tairg. Do éuir an tuas rianzad doiminn ra clozad agus do zortuigead an ceann, ac níor gearad an clozad ná an ceann. Bí Lonán ann agus níor b'fada go raib tairg tagairte éirse féin fé láim Lonán.

Bí ceann tairg Móir, ántac, 'n-a dá leat, ac níor éoruis Miam uair.

Bí Conn ann agus é tar éir teact ó'n áit 'n-a raib a ádair féin, Maolruanair na Rairde, rinte marb. Do maír Maolruanair tamal maít tar éir a gunta, agus bí ragarit i n' áite ó fuair fé an gunt go dtí go bfuair fé bár.

Nuair a éonaic Miam Caoilte agus Conn do labair rí leó.

“Cá bfuil Connla?” ar ríre.

“D' iméig fé ar tóir na loclanac, a rígan,” arra Caoilte.

“Ír truas ran!” ar ríre. “Má iméigean don níó air tá éire creacta glan.”

Bí tuille der na Conactairg ag teact ó'n dtóir. Éuir rí tuairirg Connla ortá. Ní feacair doinne Connla ac do éonaic zac doinne Murrad agus é ar tóir b'ruadar agus b'ruadar ag teitead uair.

“Ní féadrad Murrad beir ar tóir b'ruadar,” arra duine a táinig, “mar tá Murrad anrúo tall rinte agus beirt ragarit i n' fódair. Do éit Murrad díreac nuair a bí an teitead agus an tóir ag turnú’.”

“An é rader mo fúl a mearrá a daint díom!” arra'n éad duine. “Ná feacair mo dá fúl b'ruadar ag teitead agus Murrad ar a tóir!”

“Ní feacair b'ruadar ag teitead,” arra Miam, “mar do leas m' ádair é rí h-uair ar a céile, agus anran do rí fé irteac ra éoil beas ran éuar.”

Le n-a linn rín d'féadrad ruar agus cas a éiríoir ac

Uruadar féin as ruit 'n-a tpeó ó'n áit 'n-a maib pubal an Árpóis, agus é as liúis:—

“Sgaoiltear an focal ó béal go béal!” ar peirean, “sur maib Uruadar Urian!”

Siúo euge an buidean éoranta do págadó ar pubal Urian. Do riteadar ar tóir na Loelanae agus o'págádar an pubal san éornam. Táinig Uruadar amac ar an scoill, mar a maib ré i bfolac. Fuair ré an t-Árpóis san éornam, agus éuaró ré irteac agus maib ré an t-Árpóis. Do rug an buidean éoranta ar Uruadar agus cuireadar cun báir é. Da ruarac an leigear é rin ar an noióbáil a bí déanta. Dá tucgairóir aipe do'n ghnó a cuiread 'n-a éuram orca tá gac don deabnam go mbéad a málaire de rgeal againn go léir, miam ó rin agus moiu, readar mar atá.

Deir curó de'n treanacur sur éorain Urian é féin go epóda. Ní feadar cé 'cu a dein nó náir dein, agus ir cuma liom. U'feair liom go móir a beit ar éumar an treanacur a pád sur éorain na fir é n-ar cuiread mar éuram orca é éoraint. Ir truaš gan a n-ainmneaca againn! Cuireadar pionór ar Uruadar. Da móir go léir an leigear é rin ar an bfaillig a deineadar féin; náir b' ead!

As teacé tar n-air ó tóir na Loelanae a bíodar nuair a buail Uruadar umpa agus an gníom déanta aige. Deineadar go n-aindeir a ngnó!

Nuair a fuair miam go maib Urian marb o' eirig rí 'n-a rearam:—

“Téanam!” ar ríre le Caoilte agus le Conn. “Cairrimio Connta o'págal. Tá Urian marb, agus ir dóca go bpuil Murcáó marb. Tá Árpóis againn fóir, ámtac, má tá Connta beó.”

Siúo cun riúbaíl iad. Do leanadar an tpeó do lean na Conacétaig ra tóir. Bí curó deir na Conacétaig as teacé tar n-air. O'iompuigdar i n-donfeacé leir an tpuir

nuair a fuairadar cas a bí uata. D'eimeadar saé don trašar cuairdaiš ašur éirheadar saé don trašar tuairpse, ac ní bfuairadar don bláire eóluir. O'niur píce duine dóibš so bfeacašar Druadar aš teitead ašur Muréad ar a tóir, ac ní feacašar doinne Connla.

Bí an oíðce aš tuitim. Bí an mašaire so léir lán de éorpaib, ašur bí a lán der na loclanaiš a leašad ra tóir ašur ná fadhóar mašb ar fad, ašur so maib fonn oíra pleaš nó tuaš nó ršian do éaiteam le h-don éirhead ac éirtoir. Do tuigead so maib pé nó éontabartaé leigint do Miam dul níba fia ra éuarvad. Do rocašuirgead ar dul éar n-air. So mb'fétoir so maib Connla tagaite ann um an dtaca ran. Muia maib so bfeadórad na fir teact ašur aš cuarvad ašur Miam a ó'pášáilt ar a fuaimhear, i n-áit a bead šan baogal.

Tánadar éar n-air. Ní maib don tuairpš ar Connla. Bí an oíðce dub ann um an dtaca ran, ašur éun na h-oíðce déanam níba duibe do leact ceó irteac ó'n bfaize i dtreo ná feicfead duine a lám dá pínead pé i.

Ní maib don puo le déanam ac dul pé déin an longšuirte i šCill Máišneann. Déin muintir Tairš Móir ašur muintir Máoírpuanair do érócar ašur do fušadar leó an dá éorp éun an longšuirte. Bí na rašairte ašur na manaiš ann, ašur bíodar aš cantainn úrnuigše na mašb ar an plíš. Nuair a tánadar so Cill Máišneann fuairadar so maib a lán roéparoi beaša eile tagaite ann rómpa, ašur aš teact ann 'n-a ndaiš, ašur an obair éadna ar piúbal acu. Bí na rašairte ašur na manaiš so léir ann, ó Šóro Cólum Cille, ašur an uile rašar córaéa tabarta leó acu, maš adá, líon geal éun éneadótaé do dúnaó ašur fuil do éorpš, ašur deoéa éun niur, ašur bannoi líneadaiš, ašur éiaéa éun énam do éur, ašur maš rin. Bí pláire der na neicib rin tabarta leó ó'n mbaile aš na mnáib a táinš, ac níor mírte an tuille.

Bí na buirdeana beaga as teacht i gcaiteam na h-oíche agus a nduine maib féin as gac buidín oíob. Táinig cuid de tairglac Múrcáid agus Múrcáid ar éiríochan acu, ac ní maib ré maib. Mair ré go dtí amáiread a bí éúgáinn. Bí na ragaire i n' aice ra n-áit 'n-ar tuit ré, anuar ar mac ríú na h-íoruaíde. O'fan ragaire i n' íoruaire go dtí sup tairainis ré an anáil.

Ní maib don buirdean a táinig mar rin i gcaiteam na h-oíche ná maib niam a' raire oíche feúcaint catín a éiríochan rí buirdean as teacht agus Connla acu, nó feúcaint catín a éiríochan rí Connla féin as teacht ar buidín acu agus duine aige 'á tabairt leir. Níor táinig ré mar reo ná mar ríú.

Táinig folur an lae. Do glan an ceó.

"Téanam," arsa niam le Caoilte agus le Conn, "go scuairdaismíod an macaire feúcaint a' bfaismír Connla beó nó maib."

Glúaireadar amac. Tánaoair ar áit an éata. Ba ghrána an raóaire an uair rin é mar macaire. Bí an talam go léir, ó Dinn éadaire go h-áit Cliaic agus ó éimáir na tréaga abrad amac ra tír, clúdaíte le corpaib daoine. Bí, anro agus anró ar fuair an macaire, fuair beó as glúaireacht amearis na gcorp. Daoine ab ead cuid der na fuair beó ran, daoine a bí as lois corp a gcairad féin. Bíteamnaig ab ead cuid der na fuair beó; bíteamnaig a bí as suir an trairbhír agus na h-íoruaíde a bí ar éiríochan na íoruaíde uair agus na h-éiríochan uair. Tairí ab ead cuid der na fuair beó, leir; Tairí ghrána móra, contabairtaca, a táinig irtead ó'n dtír nuair a fuig an gaoic balait na folá amac as truaill oíche.

Siúbluis niam agus a cualaic an macaire, roir agus riar agus anonn agus anall, ac ní bfuairadar don raóaire ar don corp go maib don coramlac aige le Connla. Do éirí niam uair, go minic. corp a bíod, dar léi, cormail le

Connla. Anran nuair a tásardóir i n' aice éioð ní nár b' é é, agus bíod ácar uiréi.

Bí an márdion as gluairéad agus an sruan as oirioim ruar ar an rpreir, agus fír as tead go tuig, ar gac don tpeó bail, le h-órougáó na pasart, agus ráinní agus pluairte acu, eun na gcorp do éur pé éalam. Do leac na fír rin iad féin inf gac don bail ar fuair an mácaire agus do érom gac don tmuir nó ceatpar acu ar érinre ó' orgait. Da gáir go raib oiread ran acu ann go mb'éigean dor na garóir agus dor na bíteamnaig glanáó ar an áit. Má bí raibóir le págail ar éorpaib na marb do tuig na fír a bí as déanam na h-oibre gur b' iad féin do b' fepir ceart eun an tpaibóir rin. Bí an obair ar riúbal inf gac don páirt de'n mácaire, agus inf na h-áiteanaib 'n-a raib na cuirp 'n-a gcuacáib anáirde ar a céile b' éigean érinrí móra leatana doimne déanam, agus na cuirp a éur 'n-a gcuacáib pé éalam, oiread mar a bíodar 'n-a gcuacáib of cionn tailim. Bí an taoidé lán aifir agus bí cuirp na mbán agus na leanó aic 'á cáiteam irteac ar an tpaig. Pé mar a oirio an taoidé amaó bí ní as págaint na gcorp ar an tpaig 'n-a oiaig. B'éigean érinrí móra leatana doimne déanam doib rin, leir, agus iad do éur 'n-a gcuacáib pé éalam. Nuair a bí na érinrí rin lán der na corpaib agus an ére curca ruar orca ir amlaio a bí árdán móir árd ra n-áit 'n-ar deimead gac érinre. Táio na h-árdán rin le feirgint ra n-áit fóir, nó curó acu.

Ónaic miam, agus an muintir a bí le n-a coir ra éuaróac, a lán doime éruinnigéó tímpal na h-áite na oéirdean an Tulcainn irteac ra b'paraise. Tánadar eun na h-áite. Bí an Tulcainn lán de corpaib na loélanac i tpeó go raibóir as coimead uirge na h-abán riar ó'n otaoidé do leanmáint. Bí na fír as tógaint na gcorp ar an abáinn agus 'gá rinead ar an bpoir i n-aice'éile. Nuair a

táinig Miam éonaic rí dá éorp rinte ar an bpoirt i n-aice 'céile. D'aicín rí láirpeac iad. Amlaoib agur Connla iriad a bí ann. D'aicín gac doinne Connla. Mear cuir do'n luét oibne gur b' é bpuadar an fear eile. D'inn-readar do Miam, agur do'n muintir a bí le n-a coir, gur b' amlaró a puaró an beirt agur cruac mór de éorpaib loctanac anuar orca, agur dá lámh Connla daingean i bfoit Amlaoib, agur a éorp anuar ar éorp Amlaoib.

D'feuc Miam ar an mbeirt agur iad rinte i n-aice 'céile, go bpeag focair. Bí dá fúil Amlaoib ar dian-leatad, agur bí 'n-a fearam ionta, agur 'n-a gnúir ar pad, an rgeón millteac a éonaic rí ionta dípeac nuair a éuit an tuag ar a lámh agur do éit pé. Bí gnúir Connla éom páim, éom focair, éom ruaimnearac agur dá mba 'n-a éola béad pé. Éom luac agur do éonaic rí iad do dánuis a n-agairó i dtreó go dtáinig Caoilte agur Conn 'n-a h-aice, duine acu ar gac taob oi. Mearadar go raib rí i muét tuicim. Ní raib. Do gáir rí nuair a éonaic rí an t-eagal orca. Táinig rí ar a glúimib i n-aice Connla agur érom rí ar páirir a pád le n' anam. Táinig an beirt eile ar a nglúimib agur dúbpadar an páirir i n-aonfeac léi.

“Go maicid Dia do peacá duic, a Amlaoib!” ar rípe, “agur dúinn go léir.”

D'eirigadar. Deineadar crócar agur cuirpeadar éorp Connla air, agur do iugadar leó é éun an longpúirt.

“Dob' uatbárac an cat é!” arra Conn agur iad ag taacé, “agur ir pada a beid cuimne i n-Éirinn air.”

“Ir pada,” arra Caoilte, “agur an bfuil fíor agat cad a éuirfid iongnad ar an raogal go deó?”

“Cad a éuirfid?” arra Conn.

“An deic gcead úo go raib na n-éirí micil orca tá an uile duine acu marb!” arra Caoilte.

“An uile duine acu?” arra Conn.

“An uile duine miam acu,” arra Caoilte.

## CAIBRIDÍOL XVI.

## I NÓIAIS AN ÉATA.

Nuair a táinig Niam agus an muintir a bhí le n-a coir go dtí an longphort, agus corp Connla acu, bhí Donéad, mac Bhrain, tagairte tar n-air ó Chúige Laigean agus móran creac aige. Bhí iongnadh ar Donéad nuair a fuair sé go rabhtar tar éir an móir-éata do thoir. Bhí iongnadh, leir, air féin agus ar gach fear deir na fearaib a bhí i n-aonfeacht leir, mar gheall ar déine an éata agus ar méid an áir ar gach taob. O'fharrais ré conur a tápla sup veinead a leitéro de dírshuadh ar Úal gCair agus ar na Conaétais agus ar na Muimneacáib, agus M'lfedaclainn Mór agus a fluas beag do d'ul ar cóm maí.

Do h-innread do conur mar a tarraing M'lfedaclainn agus a deic gcéad riar ó'n gcat i dturac an lae agus conur mar a cuirheadar an páirc treabha toir iad agus an cat. Ac do h-innread do conur mar a veineadar iud maí um trácthóna, sup ghluaireadar ar tóir na Loélanac, agus mura mbéad iad go mb' féidir ná b'irpí an cat ar na Loélanais cóm h-iomlán agus a veinead. Pé'r doiman é ná curraí ar na Loélanais an t-áir a cuirhead ortá mura mbéad M'lfedaclainn agus a deic gcéad.

“Ar ghluaí sé ar tóir na Loélanac,” arsa Donéad, “rar a' raib fíor aige go raib m' áair marb?”

Níor féad doinne an ceirt rin do f'p'asair do.

Bhí sé i n-aighe gach doinne, ámtac, larmuic de'n méid a bhí beo de Úal gCair, sup b' é M'lfedaclainn Mór a béad i n' áirp'is ar éirinn i nóiais Bhrain.

O' oibris M'lfedaclainn agus Donéad, agus na h-uairle eile, a' lám a céile, go dtí go raib gach aon iud véanta

éun na marbó a d' aóilacaó mar ba éoir, agus go dtí go raib corp Úrain tabairtá ruar do'n éleir le bheiré ótuairé go h-Árromaáca.

Nuair a bí corp Úrain tabairtá do'n éleir do labair Caoilte.

“Bí Murcáó le h-air Úrain,” ar reirfean, “iní gac cat d'ár éroir pé ruam ó cat Dealaig Leacá go cat Gleanna Máma. Ír le Láimh Múrcáó do tuit laocra agus uairle Loélan agus Laigean i gcat an lae iné. Ní ceart Múrcáó agus Úrain do bheiré ó céile ahoir!”

Do tugáó corp Múrcáó do'n éleir le bheiré ótuairé go h-Árromaáca i n-aonfeacé le corp Úrain.

Anran do labair Míam.

“Tá pé éom ceart,” ar ríre, “gan a mac do coimeáó ó Múrcáó agus acá pé gan a mac do coimeáó ó Úrain.”

Níor gáó dí a tuille cainte déanaim. Do tugáó Connta do'n éleir agus do ruzáó ótuairé é go h-Árromaáca, i n-aonfeacé le Múrcáó agus le Úrain, agus do h-aóilacaó tuairé an tmiúr.

Anran do éruinnig Doncáó an méro a bí beó de Clainn Cair, agus tug pé féin agus iad féin aóair riar ódear pé déin Cinn Cora.

Doinne gur maí leir a fíor a beiré aige conur a d'eirig leó ar an ríig, ní'l aige ac leabair an treanaácar do folácar agus do léigeadó. Círó pé maint neite ná cuiríró puinn ácar air ra treanaácar ran. Círó pé gníom gána ó Mac Giolla Pádraig úo n-ar éracé Úrain ar a ainim nuair a bí pé ag labairt leir an rluag maráon lae an éaca. Cuir pé i n-aice 'céile Mac Giolla Pádraig agus M'lféalainn Mór. Íré cuir gur cuir pé i n-aice 'céile iad mar bí an gníom céadna déanta acu aráon. Do díultuiré Mac Giolla Pádraig do'n éacé nuair a éuiré Giollaí turair Úrain ag tmiail air 'gá ráó leir teacé. Do fescéin

M'fheadlainn an cat or còmaidh rùl fear Eirean go léir, mar ionn lae an càta. Cuir Drian an beirt i n-àice 'cèile 'n-a caint 'gá tairbeaint go ruidh gnìomh M'fheadlainn ar aon dul le gnìomh Mac Siolla Pàrpaig còmh fada agus a cuairt nàipe agus aithir agus rppuántaitead.

Nuair a fuair Mac Siolla Pàrpaig go ruidh Clann Cair las d'eirigh ré cùda agus ceap ré rmaect a cuir orca. Nìor eirigh leir, àmteac, mar a cìfir ra treanaeup má leigean tú é.

Nì le Clann Cair ná le Mac Siolla Pàrpaig a bainean an rgeal ro, àmteac, ad le Miam, agus le Caoilte, agus le Conn. Bì Taòs Mòr ua Cealla marb, agus bì Miam gan a h-àtair. Bì uircti déanamh gan a h-àtair fé dheire. Da éruarò an càr é. Ad nì ruidh leigear aih. Bì Maolpuanarò na Pàrpaie marb, leir. D'fàs ran Conn gan àtair còmh mair le Miam. Agus bì àtair Caoilte marb. D'fàs ran Caoilte agus Lonán gan àtair.

Nìor b' fòlair do Caoilte agus do Lonán dul agus buirdean a h-àtair, an méir a bì beò acu, do éruinnuigad agus do cuir i otréò cùn dul ódear abaille. Nìor b' fòlair do Conn dul agus an ruò céadna déanamh do buirdin ua bfiacrae àiròne, do'n méir a bì beò díob, agus nìor mòr é. Bì a neart agus a mիրneac ag carad ar Taòs Óg ua Cealla i otréò go ruidh fé abalta, mair go leòr, é féin agus Miam, ar muincir Uib Máine do gleupad agus do cuir i otréò cùn dul abaille.

Ad nìor mair le Conn ná le Caoilte rgaramaint le Miam go rcti go bpeicproir cìar ra baile i rísteiglac a h-àtair i.

"Socairuigmìr an rgeal ar an ruma ro," arpa Taòs Óg ua Cealla. "Deinmìr aon buirdean amáin der na rpi buròmh agus radmìr aon bòtar amáin go rcti go mberòmh i rgeann Cora."

"Déanfarò ran an rno go h-àluinn," arpa Caoilte, "agus nì cuirpò ré airtear ar aon buirdin agann, mar cá

azair na mbóitíre ir fearr a gur ir díriúge, ar Céann Coim, ó'n áit seo; a gur anfan, ir ó Céann Coim atá na bóitíre ir fearr a gur ir díriúge as sac buíom dinn eun dul abairte."

Bí aithe as Caolte ar na bóitírib. Do rocairúgead an rgeal ar an gcuma fan. Do tuzaó na trí buídeana eun a céile. Níor gluaireadar eun bóitírib ó tapair. Glacadar a ruaimneaf so dci so mbéad na fir gunta a bí orca láidrib a nócín eun gluaire. Ba móir an maic doir na trí buíomib iad do tabairt eun a céile ar an gcuma fan a gur don buídean amáin a déanam díob. Bí curdeactanar a céile acu, a gur congnaim a céile nuair ba gáó é. Bí na Conaéctais beirte so móir leir an rocairúzaó mar bí an doctúir acu. Tá n-iméirgead na Muimníg leó féin ní béad Lonán as na Conaéctais. Cairdead pé iméad le n-a muintir féin. Nuair a bí na trí buídeana i dteannta céile bí Lonán acu so leir. Ba maic an bail orca fan. Bí a lán acu, iorir Conaéctais a gur Muimníg, gunta so dian, a gur seóboir bár i n-amhdeóin sac don ruo mura mbéad Lonán a beir as feudaint eúca a gur an t-eóluir tar na beairtib a beir aise ar a gnó. Fuair euid acu bár i n-amhdeóin a dícil.

Bí eóluir maic as Miam, leir, a gur cuirgint maic, a gur bíob pí coitcianta amearg na n-ótar, as tabairt aibe dób, a gur as cur mirmis orca, a gur as fpirálam orca, a gur meairtoir ná bíob doinne ba túirge túirgead cad a bíob i n-eairnam orca 'ná mar a túirgead Miam é. An t-átar cpoide a tázaó orca nuair a tázaó pí as fpirálam orca famtuirgtoir so gcuirgead pé feabar pláinte orca. Bí aithe aici ar sac duine pé leir de muintir Uib Máine a gur Uib Fiachac, a gur níor b'fada so maib aithe aici, leir, ar sac duine pé leir doir na Muimneacuib.

Bí loctanaig ann. De muintir Orpac ad ead euid acu. Do marbúirgead Orpac féin ra ead. Dúitáir do úruadar

ab ead é. Tar éir an cáta cuairt cuir o'á muintir i mbuidín Donéad, mic Úriain, agus táinig cuir acu i mbuidín Cairis Óis uí Cealla. Bíod Caoilte mar fear teanhan roir iad agus na Gaedil. Bí cuir acu sunta go dian, agus do tugad aipeácar dóib éom maic díreac agus a tugad dor na Gaedlaib féin.

Cáirde ab ead muintir Orpaic, ac bí cuir de muintir a úrúdar ann, leir, agus do tugad an t-aipeácar céatna dóib, bíod sun b'é an úrúdar rin a vein an gníom ba méara ar na Gaedlaib o'ar veimead ra cat, .i. marbúgad Úriain.

Bí don fear amáin ann agus níor féadad a déanam amac ar fear abrad cé 'r b'é ná cáir b' ar é. Bí pé ar éadromac. Dam éirleac an lae rin a meadair faogalta dé. Bí focal éigin aige o'á ráo coitcianta, ac níor tuig doinne é go dtí sun táinig Caoilte aige. Fuair Caoilte amac uair sun aduaró ar raó ó Inir Tuile a táinig pé. Iré focal a bíod 'n-a beal aige, agus nár tuigead, 'ná: "A Meadair Naomta tabair raor ó'n lá ro mé agus raóar mé trí h-uair go dtí an Róim as triall ort am' mairipín!"

Do tugad raor ó'n scat é. Táinig a meadair do i ndiais céile nuair a fuair pé an caradair agus an t-aipeácar. Anran ní fárdé' don puó é ac go scaitfead miam an Cperdeam a múinead dó. B'éigean do Caoilte veit ra múinead, leir, go dtí go raib an fear boct abalta ar an nGaetunn a tuirgint.

Do glac na Lochlanais eile a bí ann an Cperdeam, leir, éom luat agus do féadad é múinead dóib. Ir amlaró a veirúir, an Cperdeam a bí as miam go raib pé maic a dóctin o' doinne ra doiman; ná féadfad pé san veit 'n-a Cperdeam fóganta agus é veit as miam. Anran, nuair a múintí dóib é, do tuigúir a maicear agus a cairde ann féin.

Pé veire tiap tall bí na daoine sunta, an méro ná fuair

bár díob, aS dul i bpeabar. Bí an ainpír, leir, aS dul i bpeabar aSúr na laetanta aS dul i bpear, aSúr bí an pocai i mbéal saé doinne súpú míctro beir aS cumineam ar an mbaile. Do sabaó na capail aSúr do cuiread na h-ualaí orá. Do cuiread na daoine leicte ar capaib aSúr leapaáa fúta. Bí oipead ran capal aSúr capaí acu nár sáó d'aoinne beir 'n-a cúir. Bí móran lóin acu, aSúr móran earaí, aSúr móran rtuic. Bí ba aSúr caoipe a núbócin acu, loilígeaca éun bainne, aSúr ba rearfa éun mairepeola. Cuireadar saé don puo i vtreó éun sliuairte aSúr sliuairteadar an bótar riar ódear fé déin éinn Cora:

Sar ar fásgadar an cómarpanaét cuairé Miam so Sóro éun so bpeicepead rí uais Úlaimn aSúr uagna na n-uapal eile a bí curáa ann. Cuairé TaróS ÓS aSúr Caoilte aSúr Conn aSúr Lonán i n-aonpeaét léi. Sólleadar a núbócin ar uais Úlaimn aSúr ar na h-uagnab eile. Bí uais TaróS Móir aSúr uais Maoilpuanaíó i n-aice 'céile. O'fan Miam abpaó or cionn uaga a h-aáar. Ba maí léi, dá mb' é toil an Tigearna é, uais eile beir le h-air na h-uaga ran aSúr i féin a beir rínte ann, aSúr a h-anam a beir i bpoáar anama a h-aáar. Ac do éuis rí nár b' é toil Dé é, aSúr so raib sño eile curáa 'n-a éuram aS Úia uiréi, aSúr o'fás rí an áit.

Comám na trí buirdeana leó, aSúr iao i n-aon buiróin amám, an bótar riar ódear, so bpeas méio pocair. Ní péarfaíóir sliuairteét ró méar, dá mba ná béad don níó éun rígnir a éur orá ac na plóigte daoine a bíóó aS teacé rómpra ar an plíS aS fáiltiugaó rómpra aSúr 'sá molaó aSúr aS cur saé don traSár beannaét orá. Bí-tuairis an cáta tar éir leatáó ar puo na h-éipean um an vtaaa ran, aSúr bí ualaé tóSca de époide na nudaíne. Bí na daoine aS imteaét ar a meabair le neapc ácair aSúr le neapc buiréair ar Úia aSúr ar na reapaib do époio an cáé

ašur do buairé an eac. Bí fíor acu go maic eac a bí n-a  
 gcóir go léir dá mba as na loclanaig a béad an buad ra  
 eac ran. Bí fíor acu, leir, as an uile duine acu, sur as  
 na loclanaig a béad an buad mura mbéad a tréine do  
 tpoio na Saéoil. Ašur bí fíor acu ná raib fir ra eac ba  
 tréine do tpoio 'ná na trí buideana ran a bí an uair rin  
 as gluairead an bótar ran riar ódear, i n-aon buidm  
 amáin. D'á bpiš rin ir amlaró a bíoir 'n-a gcéartaib ašur  
 iad ar a nglúimib, ar dá taob an bótar, ašur iad as liúpiš  
 ašur as sol ašur as gáiri, as bpeit a mbuidéar le Dia  
 mar géal ar an bpuaršait a tugad ar éirinn, ašur 'gá  
 iaraid ar Dia na glóire a beannaet do cup go deó, ra  
 traogal ro ašur ar an raogal eile, ar na fearaib a deim  
 an tpoio uaébdarac ašur do buairé an eac uaébdarac.

Tar gac doinne eile d'á raib ann bíod na daoine a  
 v'iairé raóaric págal ar miam. Bí a h-anim i mbéalaib  
 daoine inr gac aon ball. Bí pé i n-aighe na ndoime, pé  
 cuma 'n-ar cuiread irteac 'n-a n-aighe é, sur mó a  
 congnaim eun plóigte b'mian do gleuraó ašur do oláeugaó  
 le n-a céite, ašur eun na h-árv-aighe a bí acu do dúiread  
 ionta i gcóir an eaca, 'ná congnaim aon duine eile larmuic  
 de b'mian péin. D'á bpiš rin, pé duine eile a cíoir ní bíoir  
 pára go v'ci go bpeicóir miam. Bíod na fir ašur na mná  
 ar na h-árvánaib ašur ar na clatacaib ašur iad as imúcaó  
 ašur as cuarvad le n-a rúilib go v'ci go bpeicóir miam.  
 Anran bíoir as árvugaó na leanb puar 'n-a lámhaib i  
 v'ceó go bpeicóir miam.

Níor gáó do'n eualacet aon eagla veit orca go mbéad  
 aon puo i n-earnaib orca ar an plig. Bí an t-im ašur an  
 bainne ašur na h-uibe, ašur an uile pašar toraó talman,  
 as teacet eúca irteac ó gac taob de'n bótar. Ní raib aon  
 gáó acu leir. Bí bpeir ašur a n'ócín de gac aon trašar  
 bíó acu péin. Tugaóar ran le cuiršint v'or na daoine.

Mi raib don maic' ann. Tainis an bia. Dubairt 11am e cup i scoimead agus go bpearsai e tabairt do daoine boeta ar ball:

CAIBIDIOI XVII.

“na milt e ologon.”

Nuair a tainis 11am agus a cuatact go Ceann Cora bi dubad na genuc agus na scoillte de'n uile pasar daoine cruinnigte roimpi ann. Do h-airgead i n-Uib Maine go raib na tri buideana, i n-don buidin amain, as dul i n-donfeact go Ceann Cora, agus do gluair an uile uine ra d'icis rin n-a raib ann riubal i n-don cor, roir ohear go Ceann Cora. Do h-airgead an rgeal ceatna i n-Uib fiaclac dione agus do veinead an gluairact ceatna. Tainis, i n-donfeact leir an da cine rin, sac don treabcar go raib curd o'a ndaoine ra cat, feucant an mor acu a bi as teact abate plan, no beo fein.

An puo a h-airgead tiar i n-Uib Maine agus i n-Uib fiaclac dione do h-airgead e tear i sCiarrige luacra agus in na tiortuib mor-timpal, agus do gluair na daoine ar na tiortuib rin, oiread mar a gluair na daoine ar na tiortuib tuaid, pe dem Cinn Cora.

Nuair a tainis na tri buideana do cuiread tri garra mora faitte rompa. Do togaod na garra airir agus airir eile, bi a leiceio rin o' atar ar na daoine a bi as peiceam nuair a conacadar tagairt an muintir a bi uata. Bi atar an domain ar an muintir anhear nuair a conacadar Caoilte agus Lonan. Bi atar ba mo' na an t-atar ran

féin ar muinntir Uib Máine nuair a éonacastar Miam agus a  
 tuitéir, agus bí átar éom mór leir an átar ran ar muinntir  
 Uib Fiaérac Áirne nuair a éonacastar Conn. Ní n-ar a  
 muinntir féin amáin a bí átar mór i tsaobh Cuinn do teacú  
 rlan, ac ar an uile duine o'á raib tagaité ra n-áit.  
 Ógánac deas-époideac, uasal, rōganta, viaða, ab ead é,  
 mar ba duat átar do beiré, agus bí cion as sac doinne,  
 tuaid agus éar, air.

Tar éir na bráilcí do táinig an fiasraige. Fuair muinntir  
 Uib Máine amac sur págadó Tadó Mór agus roimhór na  
 brear a bí le n-a coir rinte tíor i sCluam Cairb. Fuair  
 muinntir Uib Fiaérac amac sur b'é an rgeal céatona acu  
 féin é. Fuair muinntir Ciasraige amac sur págadó a rís  
 féin agus na fir a bí aise ra n-áit céatona. Ar ball do  
 fuair sac doinne amac sur págadó duine leir féin tíor, nó  
 b'féidir beirt, nó b'féidir triúr. Anran ireadó o' eirig na  
 sárta, agus níor sárta átar iad ac sárta soil. Anran  
 ireadó o' eirig "na mílte ologón"! Na mná do turnuig  
 é. Dúodar as rileaó ar tóir ar readó tamail. Anran do  
 éar bean ologón. Anran do sliuar an t-éirleac lōgdir-  
 eacra ó n-a raib de mnáib ra n-áit. Ní raib bean ann san  
 a fear nó a mac nó b' féidir an beirt i n-donfeacé i  
 n-eapnam uiréi.

Anran dúbairt duine éigin, "Ó! cá bfuil Brian!"

Dúbairt duine eile, "Cá bfuil Muréadó! Agus cá bfuil  
 Uílainn! Agus cá bfuil Connta!"

Anran do éar na fir "na mílte ologón," agus  
 buaireastar a mbara. Fir láirre éruada. Fir so raib  
 taitéige acu ar bár agus ar éogadó agus ar ár, agus sur mó  
 deacair orna baint ó'n sgoiðe acu ná deór a baint ó n-a  
 rúilid.

Ir 'mó duine a o'féastadó éirteacé le soil agus le  
 n-ologón ó mnáib agus ná bainfí don éoirige ar a éuro

FOIA. AC NUAIR A BAINÉAN BUAIPT UACÉBÁRAC FÁRGAO A' ÉPOÍDE FIP 1 OTRÉO ZO ZCAITEAN RÉ AN T-OLOGÓN DO FGAOILEAD AMAAC 'N-A LÁN NEAPT NÓ ZO BPLÉARZFAO A ÉPOÍDE IPTIG 'N-A ÉLIAO, IP 'DEACAIR O' AOINNE ÉIRTEACÉ LE ZOL AN FIP FIN ZAN TOÉT AZUR FÁRGAO DO TEACÉ AP A ÉPOÍDE FÉIN NÁ FZAPFAO A ÉUMINE LEIP AN ÉURO EILE O'Á FAOZAL.

NUAIR A ZLUAIR AN ZOL BÍ MIAM AZ FLEAO. NIOF AIPZ AOINNE A ZUT AN FÁO NÁ FAIB AZ ZOL AC NA MNÁ. AC NUAIR EIPZ ZOL NA BFEAP, AZUR NUAIR AIPZ FÍ ANIM BPIAM AZUR ANIM MURÉAO AZUR ANIM CONNLA AZUR ANIM A H-ÁTAIP, DO ZLUAIR AN T-OLOGÓN UAITI ÉOM H-ÁPTO AZUR DO ZLUAIR RÉ Ó AOINNE EILE O'Á FAIB ANN.

BÍ COLLA ANN, AZUR ÉURO OEP NA FZAPAPT AZUR OEP NA MANAIG, ANIOF Ó IMIP CATAIG. DO FGAOIL RÉ LEIP AN NZOL AP FEAO TAMAIL. ANPAN TÁINIG RÉ ANÁPTO AP ÁPTOÁN AZUR ÉPOM RÉ AP ÉAINT. DO FTAO AN ZOL 1 N-AICE NA H-ÁITE 'N-A FAIB RÉ AZ ÉAINT. 1 N'IOAIG AP N'IOAIG DO FTAO AN ZOL IMP ZAC AON BALL, AZUR BÍ NA OAOINE ZO LÉIP AZ ÉIRTEACÉ LEIP. SEO MAP A LABAIR RÉ :—

“A OAOINE,” AP FEIPEAN, “NÍ H-AON IONGHAO OÚINN ZO LÉIP BUAIPT AP N'ÓCIN A BEIT OPAINN.” (BÍ A OÁ FÁIL FÉIN FLIUC ZO MAIT.) “TÁ CÚIP ZUIL AZAINN MÁ BÍ RÉ AZ AON OAOINE MIAM. AC FEO FUD NAC ÉAPT OÚINN A OEAIPMAO 1 LÁP AP MBUAIPTA. TÁ ÁOBBAP ÁTAIP AZAINN INOIU MÁ BÍ ÁOBBAP ÁTAIP AZ AON OAOINE MIAM. DO BUAIPTAO, ÉIOF 1 ZCLUAIN TAIPB, AN LÁ RÉ OÉIPE, CAC NÁP BUAIPTAO A LEITÉRO 1 N-ÉIPINN NÍ FIOF CAO É AN FÁO Ó FIN. DO BUAIPTAO AN CAC PAN IOIP ZAEOLAIB ÉIPEAN AZUR LOCLANAIG AN OOMAIN. OÁ BFAOAO NA LOCLANAIG AN LÁM UACÉTAIP FA CAC PAN IP AZ NA LOCLANAIG A BÉAO AN T-OILEÁN FO NA H-ÉIPEAN INOIU. NÍ FÁZPAI OIPEAO AZUR FÓO OÉ TALAÍM NA H-ÉIPEAN AZAINN! ZUG NA LOCLANAIG LEÓ A MNÁ AZUR A ZCLANN, BÍOBBAP ÉOM ÉEAPAITÉ FIN AP TALAÍM NA H-ÉIPEAN DO ZLACAO ÉUCA FÉIN AZUR AP

fluoét Saedat do dírziugað, do eúr eun báir, do glanav ar an oileán san oipeav agur duine acu d'fásgailt beó ann. Tug Dia dúinn, (molað agur glóire agur buirðear leir!) sur buaíð Urian agur a móir-fluað orða. Do tuit Urian agur a lán d'á móir-fluað ra eát. Dá dtugav Dia, mar geall ar ár bpeacaib-ne, an buaíð dor na Loelanaig, do tuitpeav Urian agur a móir-fluað go léir, agur anpan do tuitrimír-ne go léir, inr zac aon páirt d' Éirinn. Dá mbéav an buaíð ag na Loelanaig ní fásgaróir Urian ná aoinne d'á móir-fluað beó, agur béiróir ag gluaireadé anoir ar fuíð na h-Éirean ag marbú' na bpear aorva agur na mban agur na leanb agur ní véav Urian ná aoinne d'á móir-fluað ann eun iav do éoraint.

“ Má feucáim am' timpal anoir anro agur má féadaim a d'fásgail amac cé h-i an vean ip mó atá cpeadéta leir an geat ro, veirim léi, agur ip fíor dom é, sur mó go móir an t-áobbar ácair atá tabaréa ag an geat dí 'ná an t-áobbar buaréa atá tabaréa aige di. Ip mó atá pí buaíðte leir an geat 'ná mar atá pí caillte leir. Pé méiv d'á muintir atá tuitite ra eát, béiróir tuitite ann d'á ngavav an eát 'n-ár scoinnib, agur véav pí féim agur an eúv eile acu marb um an dtaca ro ag an fluað Loelanaic a véav leatá anoir ar fuíð na h-Éirean agur iav ar buile ag véanam díoltair oráinn mar geall ar d'éime an eata.

“ Cuirimír uainn an sol, d'á bpiš rin, agur an buairt, agur i n-ineav veit ag sol agur ag véanam buaréa tugaimír ár mbuirðear ó époíde do Dia na glóire mar geall ar an geuma 'n-ár tug pé raor rinn ó n-a leicéiv de éontabairt. Nuair a d'éipeócaiv an buairt i n-ár gcpoíde cuirimír eúgáinn féim an éirt reo. Conur a véav an rgeal agáinn anoir dá mb' ag na Loelanaig a véav an buaíð?

“ Tá fíor aguib-pe éom maic agur atá fíor agam-ra conur

mar a bí rocair go 'dainingean i n' aigne ag an uile 'duine  
 der na fearaib a 'o'pás an baile éun 'dul ra éac ro, ar san  
 teaét beó ó'n gcaé pé taob ar a mbéaó buaó. Tá pé  
 buailte ipteaé am' aigne mura mbéaó an rocairú' ran a  
 beit 'déalta roim pé acu, ná 'deanfaoír an tpoio éom  
 dian agur 'demeaóar é. An beagán acu do táinig ó'n  
 gcaé, bí a n-aigne rocair ar san teaét éom 'dainingean agur  
 bí ag an muintir a éuit ra éac. Ac do táinig ar an rocairú'  
 go raib an tpoio éom dian ran gur b'p'eaó an caé ar na  
 loélanais rap ar éuit a éuille 'o'ár n'aoime. Átar, 'o'á  
 b'p'is rin, ip ceart 'duinn a beit opainn inoia agur ní buairt.

“Tá áobair eile átar againn, a 'o'aoime. Na fir a éuit  
 ra éac ro ip ar ron C'p'ioim C'p'ioit do éuiteaóar. Tá f'ior  
 againn go léir, an t-é a 'o' f'uilingeán b'ár ar ron an  
 C'p'ioim go 'o'ugtar doibnear na b'flaéar 'o' láit'eaé. Ní  
 ceart 'duinn beit ag 'deanam' buairé nuair a éuigimio i  
 n-ár n-aigne go b'p'uil doibnear na b'flaéar anoir, le  
 congnam 'Dé, ag an muintir a baimeaó 'oinn ra éac ro.”

'Oim pé a lán cainte leó ar an gcuma ran, níor fearr  
 go móp 'ná mar a éagan liom-ra an éaint a éur p'ior anro.  
 Éuir pé a n-aigne éun ruaimir. Éuigeaóar gur ceart  
 beit pápta le toil 'Dé.

Le n-a linn rin cé éip'oir ag teaét éúca, an bótar anoir,  
 ac 'Doncaó, mac 'H'rain, agur an méio a bí beó 'de'n buioim  
 a táinig leir ó'n long'p'ort i gCill 'Maigheann. 'Bí éuro  
 maic acu ar ép'ócairib, mar ní paóar ábalta ar riúbal,  
 agur bí an éuro eile 'gá n-iompap.

Éuir Colla an cozar t'impal amearg na n'aoime a bí ann  
 'gá páó leó san a éuille guil a 'deanam'. Níor beag ran.  
 I n-ineao don guil a 'deanam' ip amlaio a cuip'eaó ruar go  
 b'p'ioim'ar gáir móla agur fáilte.

'Oim' na fir a táinig conur mar a éuir Mac 'Giolla  
 'Dá'oraig an nígnear onca ar an rlió, agur conur mar a

mear ré cat do éur orá. Bí fearis móir ar gac doinne mar gheall air rin. Do feudaó éun na bfeair ngunta agus do cuiread gac don chóir orá.

Ní raib Donéad agus a éualaét abrad tagaithe nuair a labair Colla air.

"A níste agus a uairle agus a dáoine," ar reirean, "do éuit brian i gcat éluain tairb. Do éuit muréad ra éat, leir. Tá ároisí agáinn i n-mead an ároisí do éuit. Iré Donéad mac brian ároisí éirean anoir!"

Anran iread do cuiread ruar an liú móltá i gceairt. Do tógad an liú air agus air eile.

Anran do táinig a raib de dáoine ann éun na h-áite 'n-a raib bile Mór Maza ádair agus do h-óirnead Donéad mac brian i n' ároisí ar éirinn. Dein Colla an obair i ládair na ndáoine, agus bí ádair agus móráil ar gac doinne.

Níor glac fear éirean, 'n-a dáis ran, ámtac, Donéad i n' ároisí ar éirinn, ac do glacad é 'n-a níste ar an Múmain.

Nuair a bí an méir rin déanta bí gac doinne páirt. Do rgar na dáoine agus d'imtíste gac treabéar abairle éun a n-úta féin. Cuair Caoilte agus Lonán abairle go n-útais a n-ádar. Cuair Conn ócuair go h-úib fiaémac áirne. Cuair Miam agus Taos Óg ua Cealla ócuair go h-úib Máine. Bí Conn agus iad féin i n-aonfead, ámtac, an trlíste go leir nac móir.

caibíol XVIII.

an sácl gréine céadna.

Do sgluair an dá buroin, muintir Uib Máine agus muintir Uib Fiacrae Áirne, riap ótuairt i dtreo a dá noútaig réin. Bí i n-sonfeact leir an méro acu a táinig ó Cill Maigheann an méro a táinig 'n-a scoinnib go Ceann Cora, scár ná raib don uaignear oréa. Nuair a tanaodar i scoinnigar do'n baile do rgaradar ó céile. Da beas ná sur eirig an sol agus "na mílte ologón" airir nuair a fhoireadar an t-aoir ós agus na rean daoine nár féad dul go Ceann Cora. Ac do cuiread corp leir an mbuairt. Do h-innreád ead 'oúbaire Colla nuair a bí ré as caint leir an bprobal móir éior as Ceann Cora. Do cuiread na rean daoine eun ruaimir.

Cóm luat agus bí a dtuirre curta óioib as an muintir a táinig abailé ó'n sácl, turnuigodar ar bualaó um a céile agus ar beit as caint agus as cuimneam ar ead a déanraí fearóa. Bí an raogal ana éuin, ana ruaimnearae acu, agus an ainmir as dul i mbreagtaecl. An ppaing agus an bpuir agus an párgaó aigne a bí ar ná daoine i scaiteam na h-ainmir an fáir a bí an t-ollmúcán ar riúbal i gcóir an éogair, agus an fáir a bí na plóigte as imteact ó baile agus as eppuimigad eun an ead, agus an fáir do lean an rgarraecl i vtaob conur a seóbaó an ead, bíodar go léir imteite. Bí sácl don puir éuin, ruaimnearae, rocair.

Do h-óironead Conn 'n-a píe ar Uib Fiacrae Áirne, agus do h-óironead Taóe ós ua Cealla 'n-a píe ar Uib Máine. Bí maint gnóca le déanam acu ardon ar fead tamail as rocairigad neite roir élainn na bfeair a págaó i sgluam Tairb. Do veinead a lán cleamhairí ra

trocaimúgadh. Uein Miam dá cleamhnas, cleamhnas do taidís  
Óg le tuisiúr do Conn, agus cleamhnas do Conn le tuisiúr  
di féin.

Nuair a bhí an méid sin déanta eus Miam agus a tuisiúr  
cuairt ódeas go h-Inir Cathaig. Bhí ádair mór ar Colla  
nuair a éonaic féin iad. Cé beadh ann rómpa, ar cuairt, ad  
Caonite! Da beas ná gur baineadh maóire a fúl airís de  
Caonite nuair a éonaic féin iad, díreac mar a baineadh an  
éad lá úd a éonaic féin Miam. Bhí féin 'n-a míg an uair sin  
ar éirísiúe luaéira i n-ineadh a ádair. D'innreathar do  
conur a bhí saé don ruo rocair lartuadh i n-Uib Máine  
agus i n-Uib Fiaérac Áirne, agus d'inir seipean doib saé  
don níd a bhí aige le h-innirint i tsaob a d'áta féin.

“Da máit uom an éalír úd a d' feirgint, a ádair,  
má féin do éoil é. Mí feaca miam fóir í,” arsa Miam.

Do ruo féin irteac sa n-éiríam iad agus tairbeáin féin an  
éalír doib.

Da bheadh an maóire le feirgint í. D' féadadh duine  
fanmáint ar feadh leat an lae as feudaint uiréi agus ní  
beadh a fúile ná a aigne corpa di. D'á fáid a beadh féin as  
feudaint uiréi ir ámlaid da máit leir tamal eile taidairt  
as feudaint uiréi. Coimeadhadh rairbhéar an óir zheim  
ar a fúilid. Coimeadhadh uairleac agus ealaóntaéc a  
h-órnáide zheim ar a fúilid, agus é 'sá fiafpaige de féin  
conur a d' féad láim duine miam a leicéir d'obair a  
d'éanam. Coimeadhadh an crior, na cloca lozmaia, zheim  
ar a fúilid, agus iad as tairneam agus as rrréacairnaig,  
agus eipean 'sá fiafpaige de féin cá bfuairadar an rotur!  
D'á n-éagmair sin go léir bhí sa muéc 'n-a maí an éalír  
sin cüméa ruo éigin a coimeadhadh zheim ar fúilid an t-é  
a éioí í, agus do éuireadh ádair irteac i n' aigne tré n-a  
fúilid.

D'feud Miam uiréi, go dlúic agus go daingean, ad níor

Labairt rí don focal amháid ar a béal: 'D'fheú an deirt eile uirthi go dtiocfadh ar go dtaingean, leir, ar go níod ríadad ar ac 'sá molaó.

"Da máit liom labairt leat-ra, a dtair," arfa Miam le Colla.

'D'innitigdar i leir taobh.

"A leicéirí reo, a dtair," ar ríre. "Tá m' aigne focair agam le móráin aimpire ar mé féin a dtairt ruar do'n tSlánuigíteoir i dtiúg ban maíalta. Da máit liom do cómairle d'fásgail, a dtair, i dtuath an tairglaig ban maíalta ionas ceart dom dul, do féir do bpeiceamantair."

"Ar nírt do'm a d'fíarrmaige, a 'nghan ó," ar rírean, "cao é an fáid aimpire ó focairuigir an níd rin ac' aigne ar dtúir?"

"Dí fé am' aigne, a dtair, ar fead abfad," ar ríre, "rar ar dtainuig fé ann. Ní dóic liom go bpeadfainn a d'innirint tuic cruinn, a dtair, cao é an fáid atá fé dtaingean, ac tá fé dtaingean le tamal máit."

Do ríad fé ar fead tamal.

"An dóic leat, a 'nghan ó," ar rírean, "an bpeadfa a d'innirint dom cao a éuir an níd rin irteac ac' aigne ar dtúir?"

"Feadfad," ar ríre. "Nuair a dtuairg an t-ollmúcán i gcóir an chóirid móir reo atá curta dinn agaim dtuair fé ndeara conur mar a bí na rí go léir 'sá ceapad ar go 'sá focair' 'n-a n-aigne go ndearfadóir idbirte anama ar ron na n-éirean ar go ar ron an éiream. Ní maib doinne ba féire 'sá gcuir go léir ruar éun na n-idbirte rin a déanam 'ná míre. Anran do dtuair am' aigne, nuair ná maib ar mo éumar an idbirte a déanam ar an gcuma 'n-a maib-ran 'sá déanam, gur d' é ba lúga ba dtann dom i déanam ar an gcuma 'n-a maib ar mo éumar i déanam.

“Dineas ar an gcuma ran i. Sábair oim féin i láthair Dé ceangal gan céile eile do glacadó coirde ac an Slánuig-  
teoir, molaó go deó leir! Siné mo euro-re de ’n ióbirte,  
a dtair. Tá an ceangal ran oim. Ni féadpáinn imteact  
ó m’ dtair an fáid a bi pé beó. Ni’l don ruo anoir eun  
mé corp ar dul irteac i tceiglac ban piagalca asur an  
ióbirte do eun i ngníom.”

“I tcepeó ná beaó don baogal go nbeanpá don deapmáó,  
a ’nghan ó,” arfa Colla, “ba máit liom don ceirt amám  
eile do eun.”

“Cuir don ceirt ir máit leat eúgam, a dtair,” arfa  
Miam, “asur neóppad an fírinne duit.”

“Nuair a deimr an ióbirte rin; nuair a tugar tu féin  
ruar mar rin do’n tSlánuigteoir, an dóic leat a’ raib don  
éileam as doinne eile oir?”

“Ni raib, a dtair,” ar rife, “don éileam as doinne eile,  
ná ni’l anoir.” Do rtao pí.—“Ac ir dóca,” ar rife,  
“sur ceart dom an méio reo a d’innrinc duit. Ir cumín  
leat an t-óganac loclanac úo a táinig anro padó, nuair a  
bi mo d’péair Taóy anro?”

“Ir cumín liom é go máit,” arfa Colla:

“Éuaró pé ruar go n-Uib Máine i n-donfeact le Taóy.  
An óeao uair a conac é táinig ana éion asam air. Táinig  
gráó asam dó. Siní an fírinne. Tuigear am’ aigne go  
otáinig an gráó céatona aige-rean doim-ra. Níor labramair.  
Ac do tuigead an rgeal eadpáinn.—Nuair a táinig an  
rgeal go raib pé as glacadó an épeioim bí dtar móir oim.  
Anran, nuair a táinig an rgeal go raib pé eun beit ’n-a  
fadair, níor b’féidir liom an rgeal a tuirginc i n-don corp.  
D’é deime mo máetnam ar an ngnó sur tuigear am’ aigne  
go raib ceangaitre oim é eun ar mo époide ar pad. Do  
dineas ran.—Ni raib an baime i n-don corp, a dtair, as  
an méio rin rgeil leir an gceangal ro doeim leat do  
glacair oim féin i tcaob an tSlánuigteora.”







- boctaineáct, humiliation, uabap  
 ásur b., pride and humiliation,  
*i.e.*, wounded pride and the  
 indignation which accom-  
 panies it.  
 bpaouíol, act of thieving.  
 bpaígoineap, *m.*, captivity.  
 bpeío, frieze.  
 bpuíoeamail, *adj.*, busy; pressing;  
 urgent.  
 buac, summit; success; ad-  
 vantage.  
 buáctaint, act of conquering.  
 buanairóce, reapers.  
 buíoean, *f.*, *g.* buíone, *d.* buíoin,  
 a company. *b.* coranta, a  
 bodyguard.  
 buitg, *pl.* of botg, a bellows.  
 bunáig, *adj.*, fundamental. Áit b.,  
 head-quarters.  
 bunáit, chief place; head-  
 quarters.  
 buéapre, a mass, volume, column  
 (of smoke).  
  
 cábal, the body.  
 cábán, a tent.  
 cáblac, a fleet.  
 cailir, a chalice.  
 camta, a faction; a camp.  
 cana ptáin, a tin can.  
 (ás) cantainn, chanting.  
 caoltopmac, *adj.*, narrow in the  
 back; (of the nose) in the  
 bridge.  
 caorpáinn. Opuíoean é., a  
 furious fight.  
 caraim ologón, I raise, or begin,  
 a lament.  
 caé, a battle; a battalion. *pl.*  
 caéana.  
 cealgaím, I sting.  
 ceannur, command; authority.  
 ceárhoiúe, a craftsman.  
 ceárhoamail, *adj.*, skilfully worked.  
 ceápta, a forge. (Also spelt  
 ceaptoá, but *pron.* ceápta.)  
 ceit, act of concealing; a dis-  
 guise.  
  
 ceimélin, a rolled-up ball (as of  
 thread); a bundle.  
 cine, *pl.* cineáca, a race; a tribe.  
 cineil, *d.*, a tribe; sept.  
 ciúmar, an edge.  
 Clann Cair, the Clan of Cair, *i.e.*,  
 Cormac Cair.  
 claoró, act of defeating; (with le)  
 sticking to.  
 claoíóclóó, alteration; diminu-  
 tion.  
 cleite, a quill.  
 cliaéaca, wicker cages or splints.  
 clogeo, a helmet.  
 (ás) enasapnaig, crackling.  
 cneao, *n.* *pl.* cneaoáca, *g.* *pl.*  
 cneaoúac, a wound.  
 coáal, a hood; cowl.  
 coímuéata, *p.* *adj.*, attendant.  
 (aingéal c., a guardian angel.)  
 oiaábal c., an attendant demon.  
 cóimpeam; cóimpeam, act of  
 counting; enumerating.  
 cóimrtaim; cóimearzaim, a fight.  
 cóim, provision. Do cuiméaoúac  
 don cóim oíra, every provision  
 was made for their com-  
 fort.  
 cuiméao, *auton. perf.* of cóimim, I  
 tire.  
 cuiméi, *auton. imperf.* of cóimim.  
 cuiméacan, act of consecrating.  
 com, *g.* cum, the waist. Fan  
 éum, round the waist.  
 comairce, *f.*, protection; patronage  
 cóimáta, a companion; a brother  
 student.  
 cóimátha, a successor, esp. in a  
 religious office.  
 cóimnzaim, *m.*, connection; re-  
 lationship.  
 cor, a turn; a twist. Cor i  
 n-ázaíó an cáim, "a twist  
 against the crooked," *i.e.*, a  
 plan to defeat treachery.  
 cómaca, *pl.* of cóim, provision.  
 cóimíola, midges.  
 cópca, a coffer; a chest.  
 corzaim, act of slaughtering.

coṛnam, protection; act of guarding. SAN c., undisputed. coṛnom uirge, a plentiful supply of water.

creac̃, *pl.* creacã, plunder. creac̃etnar̃óte, *p. adj.*, wounded. creveac̃m̃ant, *f.*, credit; influence.

(an) cr̃ior̃tãõdeac̃t, Christendom. croc̃air̃e, a hangman; a scoundrel.

croc̃ar̃, a bier. croc̃á, *adj.*, valiant. croc̃ómeac̃, *adj.*, bright red. (From caoṛ-óeap̃s, berry-red.)

croṁán, the hip joint. croṁéal, a moustache. croṛta, cross; across. Cṛuic̃neac̃a, the Picts.

cualac̃t, a company. cuap̃raib̃, *d. pl.*, travels. cubac̃ó cuic̃e drawing himself in (instead of pressing to fight).

curoeac̃tanap̃, intercourse; companionship; act of visiting. cur̃m̃neam̃, act of remembering. 1

sc. an lae iñoṛiu, as on this day (said of an anniversary). cúl óin, a place of refuge.

cúim̃ac̃, a cover. cúntanór, the countenance. cur̃, putting; placing, etc. Cur̃ ap̃ a r̃úil̃ib̃ óóib̃, to show them; make them see; convince them.

Δ βί ταρ̃ éir̃ cur̃ r̃útã i n-éir̃unn, [those] who had settled in Ireland.

cur̃aí *pl.* of cur̃aó, a knight; a warrior.

úac̃aó, forty. úaiñgean, *m.*, a fortress; a stronghold.

Úál̃ sc̃caip̃, the tribe of Cap, *i.e.* Coṛmac Cap.

úam̃, an ox. úán, a poem; *also*, a learned profession. Úo méir̃ a noán, according to their professions.

Úanan, a Dane; a Norseman. Úaoṛ-aim̃e, a race of slaves. Úápac̃t, enthusiasm; strong feeling. Úeab̃raic̃íteac̃, comely.

Úeac̃s. Δs̃ im̃teac̃t ap̃ na úeac̃aib̃, going out of her teens. Úeac̃s-méinn, good will. Úeac̃s, a thorn; a spike.

Úeap̃s-ruac̃ar̃, red rout. Úeim̃ne, a proof; assurance. Úéine-oe, the stronger, or more earnest on account of it.

Úeir̃ib̃rémac̃a, sisters. Úóic̃tar̃; úóic̃altap̃, revenge. Úóin, shelter; protection.

Úoṛp̃róimeac̃t, act of disputing. Úóim̃, a squadron. Úóir̃siuac̃aó, act of drying up; exterminating.

Úoṛs̃m̃éio, discretion; prudence; caution. Úóct, *adj.*, hard; stiff; stern.

Úóic̃óic̃íoe, the more likely for it; on account of it. Úóic̃íóir̃, sorrow; distress.

Úoṛm̃éur̃, a hilt. Úótal; úóic̃eal, inhospitality; churlishness; reluctance.

Úóic̃íeap̃ac̃; úóic̃íeap̃ac̃, surly. Úóctin; úóic̃tin, sufficiency; enough. Úí o. na cur̃oac̃tan

oe r̃ic̃s̃ i m̃b̃m̃an, Brian was a king worthy of that company. Úm̃ana-úáir̃e, a grim, sardonic laugh.

Úmeóite, *p. adj.*, rotten, decayed. Úm̃eíur̃; úm̃eíur̃; a sister. Úm̃uc̃, appearance (usually, but not invariably, implying a sickly appearance).

Úuair̃, a present. Úual, a right; a due; nature; hereditary principle. Úual

ac̃ar̃, a quality inherited from the father; (often translated "kind father").

Úualac̃ap̃, *m.*, duty; right; that which is due *from* a person or to him.

ουθαό, act of blackening. Ουθαό na ζενουε αζυρ na ζκοιλλε, enough to blacken the hills and the woods (a common expression for a crowd).

ουλ, act of going. Αζ ουλ αρ, getting thin. Ζο μαζαό ο'ά ευρο λόιν, that his provisions would run short.

εαγμαδ, *adj.*, handy.

εαζαντα *adj.*, giddy; flighty.

εαζναιθε, *adj.*, wise.

εαλαθοντα, *adj.*, artistic.

εαλαθονταετ, artistic beauty.

εαραι, *pl.*, goods; manufactures.

εαραιο, 1 n-e. le, at variance with.

εαρονόρι, dishonour; insult.

ειρόπρωεαδ, *adj.*, handy; convenient.

είρημ, capability.

είροαμ, a sacristy.

εόλζυρηεαδ, *adj.*, of great knowledge; scientific.

ραδταρ (or φαζταρ), *auton. dependent pres.* of πο-ζειβιμ, I get; find.

ράζαλταρ, a gift; a possession; a supply. (From ράζαλ, to get, obtain). ρ. οιβρη, a good share of work.

ράιβρη, *pl.* ράιβρηί, a wrinkle; a furrow.

ράιθουαμλαετ, the gift of prophecy ραιθουαμλαίθε, or ραιθουαμλαδ, deliveration; absence of hurry.

ραιρη. Αζ ρ. έωιζε, watching carefully; *lit.*, watching "to himself."

ραιρηεαδάν, perpetual watching.

ραερ ρμηάμια, a serving-man.

ραερ ινρητε ρζείλ, a man to tell the tale.

ραερ τεαγζαν, an interpreter.

ραερτζίρ, a house steward.

ραεραν, a piece of land; a farm.

ρελιμιοντα; ζο ρ., thoroughly and perfectly.

ριεαδιντ. Κυρ ριεαδιντ (or ριεαδιντ) αμ, to force; compel. ριαν; ριαόαιν, wild.

ριανταρ, wild folly; nonsense.

ριέιλλε, *g.* of ριέεαλλ, chess.

ριλλ, *g.* of ρεαλλ, deceit (as *adj.*). αν βιτεαμναδ ριλλ, the treacherous thief.

ριρ έιρεαν, the men of Ireland; the Irish public.

ριύιρη, abundance; plenty.

ριύιρηεαδ, *adj.*, abundant.

ρόο, a sod; the ground. ρ. αν βάιρ πο ρεαραμ, to stand [their] ground to the death;

*lit.*, to stand the ground of death. Ζυρ β'έ ρόο αν έατα . . . ρόο α βάιρ, that the field of the [coming] battle was [to be] the place of his death.

ρόζαλ, plunder.

ρόζαρεα, *pp.*, announced; declared.

ρόρλιοντα, *adj.*, complete; perfect ρορμαο, envy.

ρροτζυμ, conflict; stress of battle.

ρραοαρ ná ρεαοαρ, energy without knowledge; which does not know what it is going to do.

ρραρ, cold. Βεάο ρέ ρραρ αιζε, it would be too late for him.—

The people say "it would be cold morning for him."

ρραρ-βαλαιε, a dank odour

ρραρζαιλτ, relief; act of releasing.

ρ. μηε ριζ α' βηαιζοιμεαρ, "a king's ransom."

ρριτεαδ, *adj.*, bloody.

ρριρηαν, a crew; a body of people.

ζαδ'εα, *p. adj.*, (p. 241) harnessed.

ζαοαίξεαετ, theft.

ζαιρ, *g.* of ζαιρ, bravery.

ζαιρθεαετ, sturdiness; stoutness.

ζαιρζε, valour. Δρημ ζαιρζε, weapons of warfare.

ζαίρεα, *pl.* of ζαίρ, a shout.

ζαρταετ, smartness; cunning.

ḡac, a spear. ḡ. ḡrúine, a sun-beam.

ḡeamaḡ, *g.* -aḡ, young corn.

ḡeall, *pl.* ḡeill, a pledge; a hostage.

ḡeinte, *pl.* heathen races.

ḡiobam, great excitement and restlessness.

ḡileacḡ, brightness.

ḡiollaí curaiḡ, "travelling servants"; foot-runners.

ḡlaire, a stream.

ḡlanacḡ, cleanliness.

ḡleacaiḡeacḡ, gymnastics; trials of strength.

ḡleic, a struggle.

ḡlúin, a knee; a degree of kindred.

Ó ḡ. ḡo ḡ., from generation of generation.

ḡnaoi, countenance; appearance.

ḡnác-ḡeiglacḡ, a permanent body of household troops.

ḡnó rál, apparent business.

ḡnóca rcait, affairs of state.

ḡoin ḡalám, a butt for every weapon; the victim of the punishment known as "running the gauntlet."

ḡriáreir, a grazier.

ḡreanta, *p. adj.*, carved; chased.

ḡreap, decoration.

ḡríoraḡ, act of inciting.

ḡruaim, a frown; gloomy looks.

ḡruama, *adj.*, gloomy; depressed.

ḡuirice, *pp.*, stolen.

ḡuin, *g.* ḡunta, act of wounding; a wound.

ḡuir. Ue ḡuir, as a reproach.

ḡunta, *p. adj.*, wounded.

ḡur, substance.

ialait, a saddle.

iarmaḡán, a remnant; a useless person.

ímáḡ; íomáíḡ, *pl.* ímáḡana, an image

ímizcéineamaíl, *adj.*, remote.

imire anama, *lit.*, the staking of life. ḡo h-í a., to the point of death.

imreap, contention; fighting.

imreapán, constant quarrelling.

í n' for í n-a, in his, in her. í n' aighe, in his, or her, mind.

íḡna. í n-íḡnaib caḡa, in battle array.

íomaiḡ, act of vieing; competing.

íomaiḡbáiḡ, competition.

íompaḡ (íomcúir), *g.* íompaḡ, act of carrying. Beirḡeac íompaḡ

a beast of burden. Cóir íompaḡ, means of conveyance

or transport; a vehicle.

íompaḡḡáil, wrestling.

íona (or í n-a), in which.

íonpaḡ, *adj.*, cool.

laḡ, *adj.*, weak; mean.

ba laḡ leac ó úéanaim, you would not like, you would think it mean, to do it.

laḡacḡ, weakness.

laíḡis (or laḡaiḡ) *d.* of laḡacḡ, mud.

láim le, beside; close to.

lann, a blade; a sword.

láir baill, the middle; *lit.*, the middle of the place.

laraim, I blush.

léapaḡ, act of beating; hammering.

leac-lám, one hand; short-handedness.

leḡáir, a legate.

leibéalta, *p. adj.*, level.

leicḡe, *adj.*, delicate; weak; ill.

leirreap, *auton. fut.* of leirsim (or leaḡaim) I melt; dissipate.

leimteaḡa rriól, satin shirts.

leómaíḡ, *perf.* of lámaim, I dare. náir leómaíḡ don éómaḡcḡ, that no power dared.

liáḡ, a doctor.

linn, a pool; a harbour.

lín-tigḡe, a family; the number of persons in a house.

loclanaḡ, *pl.* loclanaíḡ, a Dane; (as *adj.*), Danish.

loilḡeacḡ, a milch cow.

λογῶντος, a camp.  
 λυαῖτ-ραῶται, wages; reward.  
 λυαίτης, *d.* of λυαίτης, ashes.  
 λυαν ἡ παλιμη, the Monday  
 following Palm Sunday.  
 λυεῖ, folk; people. *λ.* καθάρτα,  
 helpers; allies. *λ.* καλά, craftsmen.  
*λ.* κοπαντα, a guard. *λ.*  
 εσταῶν, artists. *λ.* ποῖλα,  
 plunderers. *λ.* παῖλα, robbers.  
*λ.* τεῖτε, fugitives.  
 λυῖζε, act of lying down. λυῖζε  
 ἵπτεσά πέ, "coming in";  
 submitting to; falling into line  
 under. λυῖζε ἵπτεσά ἐν οἴχῃ,  
 applying oneself to, entering  
 into, work.

μαῶται, a plain.  
 μαῶται, a copy.  
 μαίτημαί, *adj.*, like [his]  
 mother.  
 μάτα, *pl.* μαί, *dual* μάταιν, an  
 eyebrow.  
 μαρ-ῖλυαῖ, a body of horse.  
 μαρτανά, *adj.*, lasting.  
 μαρτα, insult; indignity; dis-  
 honour.  
 μεῶναι ἰαοῖατα, the human  
 reason; the mind.  
 μεῶναι, spirit.  
 μεῶναι, worse. ἵπ μεῶναι ἵπ  
 ἄ λυοῖν 'νά. . . I care more  
 for [*lit.*, think worse of] his  
 little finger than . . .  
 μεῶναι, I think, expect. ἄ  
 μεῶναι ὅμ, that you would  
 expect of me, or, for me.  
 μέν, *g.* -ε, the mind; dis-  
 position.  
 μεῖρησά, *adj.*, rusty; rusty-  
 looking.  
 μεῖρησά, a child's preference.  
 μεῖρησά, *adj.*, military; warlike.  
 μῖον, small; minor; ῶ μῖον,  
 minutely. μῖον-ῖμ, minor  
 Orders.  
 μῖον, *g.* of μῖον, metal.  
 μῖον, *adj.*, great. ὅ μῖον αἶζε ἐ,

he thought a great deal of it;  
 valued it highly. ὅ μῖον ῶ  
 μῖον λέι, to be great friends  
 with her. ὅ μῖον ῶ αἶμνη  
 μῖον λέο, everybody liked  
 them; was friendly with them.  
 ῖον μῖον οἱ ἄν ῖον, she  
 needed the cleverness.  
 μῖον, "morrow," in *phr.* μῖον  
 ὅμ, good morrow to you.  
 μῖον; μῖον, delight; pride;  
 conceit.  
 μῖον, *adj.*, delighted.  
 μῖον ῖον ῖον, the steward of  
 Lennox.  
 μῖον; μῖον, awakened.  
 μῖον, worsted; yarn.

n-α=ῶ, in relative constructions.  
 ἄν ῖον n-α μῖον ἄν ῖον  
 ῖον ῖον, the box in which  
 you had the chalice; *lit.*, the box  
 that you had the chalice in it.  
 νέλ, a cloud; a fit of insanity.  
 νέλ ἐν ῖον, a mad rage  
 for war.  
 νέλ-ῖον, *adj.*, uncon-  
 cerned; undisturbed.  
 νέλ, want of substance.  
 νέλ, unconcern; indifference  
 νέλ-ῖον, *adj.*, uncon-  
 cerned.  
 νέλ, civilization.

οῦ, *adj.*, dun-coloured.  
 οῦ, *auton.*, was inaugu-  
 rated; anointed; ordained.  
 ὅ, *n. pl.* ῖον, *d. pl.* ὅ, ῖον,  
 Orders. ὅ ῖον ῖον,  
 Holy Orders.  
 ὅ, *g.* ὅ, ornament.  
 ὅ, a sick person; invalid.

ῖον. ῖον ῖον ῖον, taking  
 the part (of); siding with.  
 ῖον, a pedlar.  
 ῖον, a cask.  
 ῖον; ῖον, act of arguing,  
 pleading.

πράνς, mental stress, from any kind of emotion.

πραιριζ, *d.* of πραιρεά, porridge.  
 ἡ-α πραιριζ, in confusion; in a mess.

πράρ, *g.* πραιρ, brass.

πυβάλ, a pavilion; a tent.

πύκιν, a hood or bandage over the eyes; a blind; trickery; deception.

πυδαίη, lavish hospitality.

πυσα, a comb.

πυε, a time; period. Ζαδ δον πυε ἴολυρ, every minute of the day.

πυοβαδ-ποίτσε, sacrilege; *lit.*, the desecration of a church-yard; hence, sacrilege in general.

πυον, *m.*, range; reach. R. να ζκυαρ, earshot.

πυράτ, act of striding.

πυρίμαρ, *adj.*, lucky, prosperous.

πυσα, *pl.* of πυν, a point.

πυσα, *g.* of πυε, act of running.

Ζυσιον πυσα, feats of running.

1 ζκυρρα *m.*, in a bout of running. 1 οτατίτσε *m.*, accustomed to, or practised in, running.

πυέοτε, level lands.

πυαρ, act of arranging; setting in order.

πυαρτα, *p. adj.*, arranged.

πυαρς, a wild wet marsh, very cold and barren.

πυσαν, a queen; princess; lady. The word was applied to any woman of high position, as *πίτ* to a man.

πυσάημα, an heir-presumptive; a king's heir.

πυσρα (*collective*), nobles.

πυν (πύν), a secret; an intention.

πυρς, a poem or poetical composition. R. κατα, an address delivered before a battle.

πυσαμρ, a rout.

πυο. "Mo ζυρότ έύ αγυρ πυο αγατ," "I love you, seeing that you have possessions."

πυάτε, sufficiency.

Σαμην, November. Λά Σαμνα, the 1st of November.

πυοιπρεάτ, masons' work.

πυορ, *adj.*, free; cheap. S. 1 η-αίτσε, gratis.

πυρ=πυλ, before (*in time*).

πυεβαίτε, *adj.*, hawk-like.

πυεβυζαδ, act of gaining possession; possessing.

πυεναμ, I disown; deny; refuse. Seanán, Senan or Senanus.

πυερυζοαρ αν ρόυ, they stood their ground (*lit.*, the ground).

πυζάι, a reflection (of light); a glow. S. ζυαοί έίτση, some brightness or expression of countenance.

πυζαρτάι, act of pulling to pieces, esp. unroofing a house. *Auton.* *past.* πυζαρτάλο; *pp.* πυζαρτάτα.

πυζάμλατ, nervousness.

πυζάτάν, a mirror.

πυζατόζ, a large flat basket, shaped like a shield=πυζατ.

πυζοβαδ, act of snatching.

πυζιομαρ, act of polishing.

πυζηύοαδ, act of examining.

πυζότα, *p. adj.*, scalded.

πυζολυζεάτ, *f.*, education.

πυζυαδ-βυιλλε, a sweeping blow.

πυζυηεαδ, *auton. perf.* of πυζυημ, I cease; release; (of a camp) raise.

πυ, that. Σην αρ έυρ, that was all that it put.

πυοιμαδ, seed; race.

(σο) πυύβλυζ πέ έυτσε, he has travelled for it, *i.e.*, to get it.

πυύνέη, a joiner; carpenter.

πυλάτ, neatness.

πυλάττυζαδ, act of tidying.

πυλάμαδ, act of teasing out, as wool

πυοιζηρς, a rabble.

πυλόίττε, *n. pl.* } of πυλαζ, a host.  
 πυλόζ, *g. pl.* }

ρηιοὶ, descendants. Ὁ ῥ. ῥο γ. ρ.,  
 from generation to generation.  
 ρηοῦμα, act of knotting. Δξ ρ.  
 καταρῶν, making friends.  
 ρηάειο, *g.* ρηάειοι, a needle.  
 ρηυα, complexion.  
 ρμηοι, act of nodding; beckon-  
 ing smilingly.  
 ροῦα, *m.*, wealth; produce.  
 ροῦαρο, a funeral procession.  
 ρόξαι, *adj.*, comfortable;  
 luxurious.  
 ροιλιμ, *adj.*, kindly; gracious;  
 good-humoured.  
 ροιλιμει, kindness; gaiety.  
 ρρεῖ, a kick; a stamp of the foot.  
 ρρεικ; in *phr.* κυρ ρρεικ αιμ, ad-  
 dressing him.  
 ρρέριμ, a storm; the thick of  
 a fight.  
 ρριαιμ, a spy.  
 ρριαιμει, act of spying.  
 ρριουίαν, act of reviling.  
 ρριονο, a spurt of vigour.  
 ρριανεια, *pl.*, flashes (of  
 lightning).  
 ρριαναι, rows; swaths, as of  
 mown grass.  
 ρριαιμειν αιρειμ, a laughing-stock.  
 ρραι, a stallion.  
 ρραι, stubbornness.  
 ρραιμει, *adj.*, inured; hardened  
 ρραιμει, a dint.  
 ρριουαρο, a steward.  
 ρριουμει, a leader; manager.  
 ρριουμει, act of guiding;  
 managing.  
 ρραι, *p.* *adj.*, torn; rent.  
 ρραιμει, peace; quietness. Δ  
 ρραιμει Δ αιραο, to settle  
 down; to "bide their time";  
 to take things quietly.—The  
 first Δ is the *poss. pron.*  
 ρραι, *pl.* of ρραι, a wisp.

ρραιμει (οο), act of referring (to).  
 ρραιμει; ρραιμει, advantage;  
 good; profit.  
 ρραιμει, act of offering.

ρραιμει, relics.  
 ρραιμει (pl. of ρραιμει), lands.  
 ρραιμει, a chief.  
 ρραιμει, act of binding; uniting.  
 ρραιμει, *adj.*, stout; thick;  
 massive.  
 ρραιμειμει, a testimonial.  
 ρραιμει; ρραιμει, business.  
 ρραιμει; ρραιμει, busy.  
 ρραιμει, act of exhausting.  
 ρραιμει, *p.* *adj.*, chosen; picked.  
 (Prop. ρραιμει, but *prncd.*  
 ρραιμει, by analogy with ρραιμει,  
*prncd.* ρραιμει.)  
 ρραιμει, a silence; esp. silence  
 through excess of feeling. ρ.  
 ρραιμει, the choking caused  
 by anger.  
 ρραιμει (ρραιμει), *perf.* of ρραιμει, I  
 choose.  
 ρραιμει, fruit; result. Οο ε. ρραιμει,  
 by force of arms.  
 ρραιμει, *m.*, increase. ρ. ρραιμει, a  
 "brewing" of war.  
 ρραιμει, *adj.*, fruitful; pro-  
 ductive; "paying."  
 ρραιμει, *adj.*, seasonable; early.  
 ρραιμει αιμει, trouble of mind.  
 ρραιμει, *pl.* ρραιμει, a tribe.  
 ρραιμει ρραιμει, seeing that. (Also ρραιμει  
 ρραιμει; οο ρραιμει ρραιμει, etc.)  
 ρραιμει, act of fasting.  
 ρραιμει ρραιμει, a state of defence.  
 ρραιμει, a trench.  
 ρραιμει, a district.  
 ρραιμει, a sheath; scabbard.  
 ρραιμει, a cause.  
 ρραιμει, a guess; opinion. ρραιμει  
 ρραιμει, a blow struck at a venture.  
 ρραιμει, a hinge.  
 ρραιμει, *adj.*, blundering; botched.

ρραιμει, *pl.* of ρραιμει, Orders.  
 ρραιμει, *pl.*, the temples (sides  
 of the head).  
 ρραιμει-ρραιμει, "water-under-  
 ground," *i.e.*, underhand  
 dealing.  
 ρραιμει, security.

## ΔΙΝΙΜΝΕΔΑ ΝΑ Ν-ΔΙΤ.

Alba, *g.* Alban, *d.*, Alban, Scotland.

(Δη) Αλμάνν, Germany.

Άρμιάδα, Armagh.

Άετλιετ, Dublin.

Βελαδέ Λεαέτα, "the road of the tomb," a place near Macroom.

Βίλε μόνι μάξα Αδάρι, the great tree of the plain of Adare (under which the kings of Munster used to be crowned).

Βινη Έαδαρι, *d.*, the hill of Howth. (*d.* also beinn.)

Βρετανι, Britain, *i e.*, Wales.

Κατάρι να Βειρβε, Copenhagen.

Κατάρι Κονταντιν, Constantinople.

Κεανφουδραυ, near Σλιαβ Καοιν in Munster.

Κεανν Κομα, "the head of the weir"; Kincora.

Κεανν Τιρε, the Mull of Cantyre.

Κιερραιζε Λυαέρι, that part of Kerry which is called Σλιαβ Λυαέρι.

Κιλλ Καοί, Kilkee.

Κιλλ Βάλυα, Killaloe.

Κιλλ Βαρια, Kildare.

Κιλλ Μαιξνεανν, Kilmainham, Co. Dublin.

Κλυαν Ταριβ, Clontarf.

Κορκαβαοιρνε, a district in Co. Clare.

Κορκομαραυ, Corcomroe, Co. Clare.

Δανιμαρ, Denmark.

Δεαρμύμαν, Desmond.

(Να) Δέιρε, the Decies.

Δύν Σοβαρκε, Dunseverick.

(Δη) Ευρώρι, *g.* Ευρώριε, Europe.

Φίγειντε, a district on the s. bank of the Shannon.

(Δη) Φρανς, France.

Σλεανν Μάμα, a glen near Dunlavin, Co. Wicklow.

Τηρι Κατάιξ, Scattery Island, Co. Clare.

Τηρι Λοχα Κέ, island in Loch Key in Connacht.

Τηρι Λοχα Σηρι, island in Lough Gurr, Co. Limerick.

Τηρι Τυιτε, Iceland.

Τηρι Ξαίλλ, the Hebrides.

Τηρι Η-Οριε, the Orkney Islands.

(Δη) Τοσάιλ, *g.* Τοσάιτε, Italy.

(Δη) Τορμαρό, *g.* Τορμαρόε, Norway.

(Δη) Λεαμαιν, river Laney, Co. Cork.

Λεαμαιν, *g.* Λεαίνα, Lennox (district in Scotland).

Λεαέ Κυνν, Conn's Half; the northern half of Ireland.

Λεαέ Μοξδα, Mogh's half; the southern half of Ireland.

Λέιν Έύεουλανν, Loop Head, Co. Clare.

Λοέ Ξαρι, Lough Gurr, Co. Limerick.

Λοέλαν, Denmark.

Λυιμνεαέ, *g.* Λυιμνίγε, Limerick

Μάξζερομτα, Macroom.

(Δη) Μήοιν Μήορι, Moneymore.

Οιλεάν Μαναιν, the Isle of Man.

Οιλεάν Σγαταίξ, the Isle of Skye.

Οιρξάλλα, Oriel.

Πορτλίριγε, Waterford.

(Δη) Ρόμη, *g.* Ρόμα. Rome.

Σαγανα, England.

(Δη τ-) Σιονάιν, *g.* Σιονάιννε, the Shannon.

Στιαβ δη Βογαίξ, the "turf-mountain"—a local name of no importance.

(Δη) Σολάν, the river running by the town of Macroom.

Σόμο Σόλυμ Σίλλε, Swords, Co. Dublin, where Columcille founded a monastery.

Σολέορο, Solohead, Co. Tipperary.

Τεαμίρι, *g.* Τεαμίραξ, Tara.

Τοηη Είόρονα, Glendore Harbour, in the south of Co. Cork.

Τυαίημ Ξηέινε, Tomgraney, Co. Clare.

(Δη) Τυλκαίην, the Tolka.

Υα θρηιάμαξ Διόηε, now part of Co. Galway.

Υίβ Κοηάιτ Ξαβηα, a district in Co. Limerick.

Υίβ Εαξάξ μύμαν, Iveagh, in S. W. Cork.

Υίβ Ράιτγε, Offaly.

Υίβ Ραοίλιν, the country of the Whelan's.

Υίβ Μάινε, a district partly in Galway and partly in Roscommon.

Υρημύμαν, Ormond.







